

EOC6H76X
EOC6H76Z
LOC6H76Z

SQ	Udhëzimet për përdorim Furrë me avull	2
BG	Ръководство за употреба Фурна на пара	35
HR	Upute za uporabu Pećnica na paru	68
CS	Návod k použití Parní trouba	100
ET	Kasutusjuhend Auruahi	132
HU	Használati útmutató Gőzölős sütő	164
LV	Lietošanas instrukcija Tvaika cepeškrāsns	196
LT	Naudojimo instrukcija Garinė orkaitė	228
MK	Упатство за ракување Печка на пареа	261
PL	Instrukcja obsługi Piekarnik parowy	294
SR	Упутство за употребу Пећница на пару	327
SK	Návod na používanie Parná rúra	360
SL	Navodila za uporabo Parna pečica	392



Mirë se vini në Electrolux! Faleminderit që keni zgjedhur pajisjen tonë.



Në përpjekjet tona për të qenë ekologjikë, ne jemi duke reduktuar asetet e letrës dhe po ofrojmë manuale të plota përdorimi në internet. Aksesoni manualin tonë të plotë të përdorimit në electrolux.com/manuals



Merrni këshilla përdorimi, broshura, informacione për ndreqjen e problemeve, shërbimin dhe riparimin në electrolux.com/support



Për më shumë receta, këshilla, diagnostikim problemesh, shkarkoni aplikacionin **My Electrolux Kitchen**.



Rezervohet mundësia e ndryshimeve.

PËRMBAJTJA

1. INFORMACIONI I SIGURISË.....	2
2. UDHËZIMET PËR SIGURINË.....	4
3. INSTALIMI.....	7
4. PËRSHKRIM I PRODUKTIT.....	9
5. PANELI I KONTROLLIT.....	9
6. PËRPARA PËRDORIMIT TË PARË.....	10
7. PËRDORIMI I PËRDITSHËM.....	11
8. FUNKSIONET E ORËS.....	17
9. PËRDORIMI I AKSESORËVE.....	19
10. FUNKSIONET SHTESË.....	22
11. UDHËZIME DHE KËSHILLA.....	23
12. KUJDESI DHE PASTRIMI.....	26
13. ZGJIDHJA E PROBLEMEVE.....	30
14. EFIKASITETI ENERGJETIK.....	32
15. STRUKTURA E MENYSË.....	33
16. ÇËSHTJE QË LIDHEN ME AMBIENTIN.....	34

1. INFORMACIONI I SIGURISË

Përpara instalimit dhe përdorimit të pajisjes, lexoni me kujdes udhëzimet e ofruara. Prodhuesi nuk është përgjegjës për lëndimet apo dëmet si rezultat i instalimit apo përdorimit të papërshtatshëm. Gjithmonë mbajini udhëzimet në një vend të sigurt dhe ku mund të arrihen lehtë për t'i referuar në të ardhmen.

1.1 Siguria e fëmijëve dhe personave me probleme

- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë të moshës 8 vjeç e sipër dhe persona me aftësi të kufizuara fizike, ndijimesh ose mendore ose që nuk kanë eksperiencë dhe njohuri, nëse këta mbahen nën mbikëqyrje ose udhëzohen për përdorimin e sigurt të pajisjes dhe i kuptojnë rreziqet e përdorimit. Fëmijët nga nën 8 vjeç dhe personat me aftësi të kufizuara shumë të theksuara dhe komplekse duhet të mbahen larg nga pajisja, përveçse kur mbahen nën monitorim të vazhdueshëm.
- Fëmijët duhet të monitorohen për t'u siguruar se nuk luajnë me pajisjen.
- Mbajeni të gjithë paketimin larg nga fëmijët dhe hidheni atë siç kërkohet.
- PARALAJMËRIM: Pajisja dhe pjesët e saj të arritshme nxehen gjatë përdorimit. Mbajini fëmijët dhe kafshët shtëpiake larg pajisjes gjatë kohës që ajo është në përdorim dhe kur ftohet.
- Nëse pajisja ka një mekanizëm për sigurinë e fëmijëve, ai duhet aktivizuar.
- Fëmijët nuk duhet të kryejnë pastrimin dhe mirëmbajtjen e pajisjes pa mbikëqyrje.

1.2 Siguria e përgjithshme

- Kjo pajisje përdoret vetëm për gatim.
- Kjo paisje është krijuar për përdorim shtëpiak në ambient të brendshëm.
- Kjo paisje mund të përdoret në: zyra, dhoma hoteli, dhoma bujtine, dhoma hoteli rural, si dhe në vende të ngjashme ku përdorimi nuk tejkalon (mesatarisht) nivelet e përdorimit shtëpiak.
- Vetëm një person i kualifikuar duhet ta instalojë këtë pajisje dhe të ndërrrojë kabllon.
- Mos e përdorni pajisjen përpëra se ta instaloni në strukturën inkaso.
- Përpëra mirëmbajtjes, shkëputeni pajisjen nga rrjeti elektrik.

- Nëse kordoni i energjisë elektrike është i dëmtuar, duhet të zëvendësohet nga prodhuesi, qendra e autorizuar e shërbimit e tij ose persona me kualifikim të ngjashëm për të shhangur një rrezik elektrik.
- PARALAJMËRIM: Për të shhangur mundësinë e goditjes elektrike, sigurohuni që pajisja të fiket përpara se të ndërroni llambën.
- PARALAJMËRIM: Pajisja dhe pjesët e saj të arritshme nxehen gjatë përdorimit. Duhet pasur kujdes për të shhangur prekjen e elementeve të ngrohjes ose sipërfaqes së brendësisë së pajisjes.
- Përdorni gjithmonë doreza furre për të hequr ose për të futur aksesorët ose enët për furre.
- Përdorni vetëm sensorin e ushqimit (sensorin e temperaturës) që rekomandohet për këtë pajisje.
- Për të hequr mbajtëset e rafteve, në fillim hiqni pjesën e përparme të mbajtëses së raftit dhe pastaj pjesën e pasme nga muret anësore. Montojini mbajtëset e rafteve në rendin e kundërt.
- Mos përdorni pastrues me avull për të pastruar pajisjen.
- Mos përdorni pastrues gërryes të fortë ose kruajtëse të mprehta metalike për të pastruar derën prej xhami, pasi mund të gjëvishtet sipërfaqja, gjë e cila mund të shkaktojë krisjen e xhamit.

2. UDHËZIMET PËR SIGURINË

2.1 Instalimi



PARALAJMËRIM!

Vetëm një person i kualifikuar duhet ta instalojë këtë pajisje.

- Hiqni të gjithë paketimin.
- Mos instaloni ose mos përdorni një pajisje të dëmtuar.
- Ndiqni udhëzimet e instalimit të dhëna me pajisjen.
- Gjithmonë bëni kujdes kur e lëvizni pajisjen sepse është e rëndë. Përdorni

gjithnjë doreza sigurie dhe këpucë të myllura.

- Mos e tërhiqni pajisjen nga doreza.
- Instalojeni pajisjen në një vend të sigurt dhe të përshtatshëm që plotëson kërkesat e instalimit.
- Ruani largësitë minimale nga pajisjet dhe njësítë e tjera.
- Përparrë montimit të pajisjes, kontrolloni nëse dera e pajisjes hapet pa pengesë.
- Pajisja vjen me një sistem elektrik ftohjeje. Duhet vënë në punë përmes lidhjes nga priza.

Lartësia minimale e mobiles (Mobilia nën lartësinë minimale të suprinës)	590 (600) mm
Gjerësia e mobiles	560 mm
Thellësia e mobiles	550 (550) mm
Lartësia e pjesës së përparme të pajisjes	594 mm
Lartësia e pjesës së pasme të pajisjes	576 mm
Gjerësia e pjesës së përparme të pajisjes	595 mm
Gjerësia e pjesës së pasme të pajisjes	559 mm
Thellësia e pajisjes	569 mm
Thellësia inkaso e pajisjes	548 mm
Gjerësia me derën të hapur	1022 mm
Madhësia minimale e hapjes së ventilimit. Hapja e vendosur në pjesën e pasme poshtë	560x20 mm
Gjatësia e kabllos kryesore të furnizimit. Kabloja është vendosur në këndin e djathtë të pjesës së pasme	1500 mm
Vidat e montimit	4x25 mm

2.2 Lidhja elektrike



PARALAJMËRIM!

Rrezik zjarri dhe goditjeje elektrike.

- Të gjitha lidhjet elektrike duhen kryer nga një elektricist i kualifikuar.
- Pajisja duhet tokëzuar.
- Sigurohuni që parametrat në pllakën e specifikimeve të përkijnë me vlerat elektrike të rrjetit elektrik.
- Përdorni gjithmonë një prizë të tokëzuar të instaluar si duhet.
- Mos përdorni përshtatës me shumë spina dhe kablo zgjatuese.
- Sigurohuni që të mos dëmtoni prizën dhe kablloin elektrike. Nëse kabloja elektrike duhet zëvendësuar, kjo duhet bërë nga Qendra jonë e autorizuar e shërbimit.
- Mos i lini kablloin elektrike që të prekin derën e pajisjes ose t'i afrohen asaj apo

- hapësirës poshtë pajisjes, veçanërisht kur është në punë ose dera është e nxeh të.
- Mbrojtja nga goditja e pjesëve me korrent dhe të izoluara duhet të shtrëngohet në mënyrë të tillë që të mos hiqet pa vegla.
 - Pajisjen futeni në prizë vetëm në fund të instalimit. Sigurohuni që spina të jetë e arritshme pas montimit të pajisjes.
 - Nëse priza është e lirë, mos e futni spinën.
 - Mos e shkëputni pajisjen nga rrjeti duke e tërhequr nga kabloja elektrike. Gjithmonë tërhiqeni kabllon elektrike duke e kapur nga spina.
 - Përdorni mjetet e duhura izoluese: çelësat mbrojtës, siguresat (siguresat që vdhosen duhet të hiqen nga foleja), salvavitat dhe kontaktoret.
 - Instalimi elektrik duhet të ketë një pajisje instaluese e cila ju lejon të shkëpusni pajisjen nga rryma elektrike në të gjitha polet. Pajisja instaluese duhet të ketë një hapje kontakti me gjerësi minimale 3 mm.
 - Kjo pajisje ofrohet me spinë dhe kordon elektrik.

Llojet e kabllove të përshtatshme për instalim ose zëvendësim për Evropën:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

Për pjesën e kabllos, referojuni fuqisë së përgjithshme në pllakën e specifikimeve. Gjithashtu mund t'i referoheni tabelës:

Korrenti gjithsej (W)	Sekzioni i kordonit (mm ²)
maksimumi 1380	3x0.75
maksimumi 2300	3x1
maksimumi 3680	3x1.5

Kordoni i tokëzimit (kablio e gjelbër/verdhë) duhet të jetë 2 cm më i gjatë sesa kabllot kafe të fazës dhe blu të nulit.

2.3 Përdorimi



PARALAJMËRIM!

Rrezik plagosjeje, djegiesh dhe goditjeje elektrike ose shpërthimi.

- Mos i ndryshoni specifikimet e pajisjes.
- Sigurohuni që vendet e ventilimit të mos jenë bllokuar.
- Mos harroni ta kontrolloni pajisjen gjatë punës.
- Çaktivizojeni pajisjen pas çdo përdorimi.
- Tregoni kujdes në hapjen e derës së pajisjes kur pajisja është në punë. Mund të çlirohet avull i nxehtë.
- Mos e vendosni në punë pajisjen me duar të lagura ose kur keni pasur kontakt me ujin.
- Mos ushtronri presion mbi derën e hapur.
- Mos e përdorni pajisjen si sipërfaqe pune ose si sipërfaqe mbështetëse.
- Hapeni derën e pajisjes me kujdes. Përdorimi i përbërësve me alkool mund të krijojë një përzierje alkooli dhe ajri.
- Mos lejoni që pajisja të bjerë në kontakt me shkëndija apo flakë të hapura kur hapni derën.
- Mos vendosni produkte që marrin flakë ose sende të lagura me produkte të ndezshme brenda, pranë pajisjes ose mbi të.

PARALAJMËRIM!

Rrezik i dëmtimit të pajisjes.

- Për të parandaluar dëmtimin ose çngjyrosjen e emalit:
 - mos fusni enët e furrës ose objekte të tjera në pajisje drejtpërsëdrejtë në fund.
 - mos fusni letër alumini drejtpërdrejt në pjesën e poshtme të hapësirës së pajisjes.
 - mos hidhni ujë drejtpërdrejt në pajisjen e nxehtë.
 - mos lini enë të lagura dhe ushqim në pajisje pasi të keni mbaruar gatimin.
 - bëni kujdes kur hiqni ose vendosni aksesorët.
- Çngjyrimi i emalimit ose i inoksit nuk ndikon në funksionimin e pajisjes.
- Përdorni tepsi të thelli për kekë të butë. Lëngjet e frutave shkaktojnë njolla që mund të mbesin përgjithmonë.
- Gjithmonë gatuani me derën e pajisjes të myllur.
- Nëse pajisja është instaluar pas një paneli mobilieje (p.sh. një derë), sigurohuni që dera të mos mbyllët asnjëherë kur pajisja është në punë. Pas një paneli të myllur

mobilieje mund të akumulohet nxehtësi dhe lagështi, të cilat mund të shkaktojnë si rrjedhim dëme në pajisje, banesë apo dysheme. Mos e mbylli panelin e mobilies derisa pajisja të jetë ftohur plotësisht pas përdorimit.

2.4 Kujdesi dhe pastrimi

PARALAJMËRIM!

Rrezik plagosjeje, zjarri ose dëmtimi të pajisjes.

- Përparrë mirëmbajtjes, çaktivizoni pajisjen dhe hiqeni spinën nga priza.
- Sigurohuni që pajisja të jetë e ftohtë. Ka rrezik që panelet prej xhami të thyhen.
- Ndërrojini menjëherë panelet prej xhami të derës kur janë të dëmtuara. Kontaktoni qendrën e autorizuar të shërbimit.
- Tregoni kujdes kur e hiqni derën nga pajisja. Dera është e rëndë!
- Pastrojeni pajisjen rregullisht për të parandaluar dëmtimin e materialit të sipërfaqes.
- Pastrojeni pajisjen me copë të butë e të njomë. Përdorni vetëm detergjente neutrale. Mos përdorni produkte gjërryeze, materiale të ashpra pastruese, tretës ose objekte metalike.
- Nëse përdorni spërkatës për furrën, ndiqni udhëzimet e sigurisë në paketim.

2.5 Gatimi me avull

PARALAJMËRIM!

Rrezik djegjeje dhe dëmtimi të pajisjes.

- Avulli i çliruar mund të shkaktojë djegje:
 - Mos e hapni derën e pajisjes gjatë funksionit të gatimit me avull.
 - Hapeni derën e pajisjes me kujdes pas funksionit të gatimit me avull.

2.6 Ndriçimi i brendshëm

PARALAJMËRIM!

Rrezik goditjeje elektrike.

- Në lidhje me llambat brenda produktit dhe llambat e pjesëve të këmbimit të shitura veçmas: Këto llamba janë prodhuar për kushte ekstreme fizike në pajisjet

elektroshtëpiake, si p.sh. temperaturë, dridhje, lagështirë, ose janë prodhuar për të sinjalizuar informacion rreth statusit të përdorimit të pajisjes. Ato nuk janë prodhuar për t'u përdorur në aplikacione të tjera dhe nuk janë të përshtatshme për ndriçim në ambiente shtëpiake.

- Ky produkt përmban një burim drite të klasit G të efikasitetit të energjisë.
- Përdorni vetëm llamba me të njëjtat specifike.

2.7 Shërbimi

- Për të riparuar pajisjen kontaktoni me qendrën e autorizuar të shërbimit.
- Përdorni vetëm pjesë rezervë origjinale.

2.8 Hedha

⚠ PARALAJMËRIM!

Rreziku i lëndimit ose mbytjes.

- Kontaktoni me autoritetin tuaj komunal për informacion se si ta hidhni pajisjen.
- Shkëputeni pajisjen nga rrjeti i furnizimit me energji.
- Priteni kablilon e rrjetit elektrik pranë pajisjes dhe hidheni atë.
- Hiqni kapësen e derës për të parandaluar që fëmijët kafshët shtëpiake të ngecin brenda pajisjes.

3. INSTALIMI

⚠ PARALAJMËRIM!

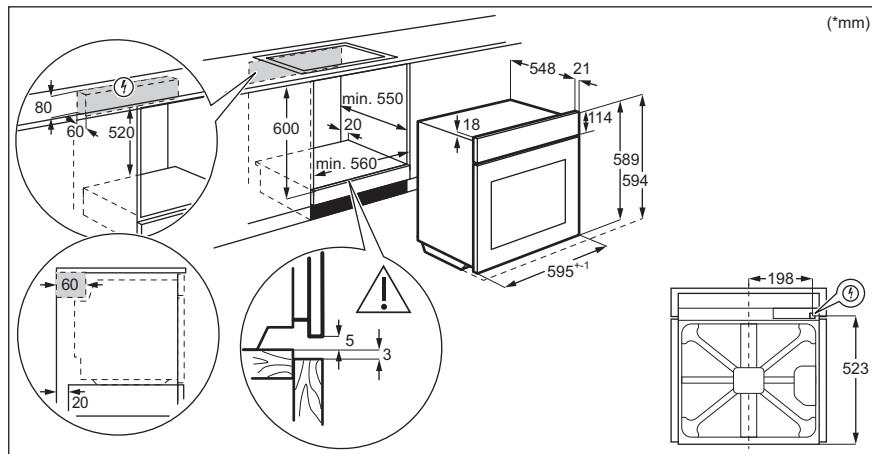
Referojuni kapitujve për sigurinë.

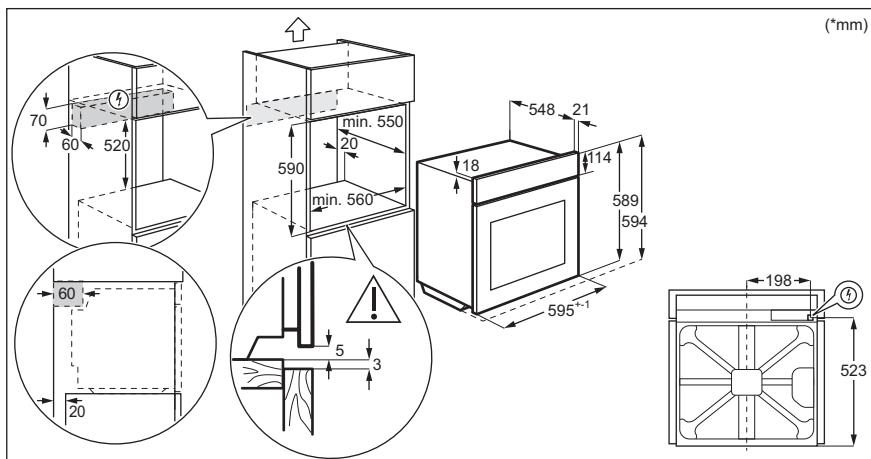
3.1 Montimi inkaso



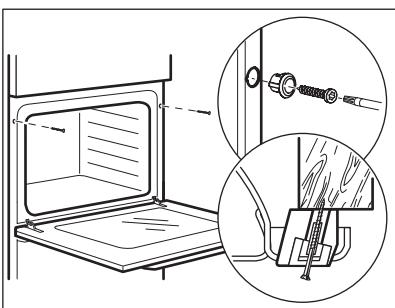
www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

How to install your AEG/Electrolux
Oven - Column installation



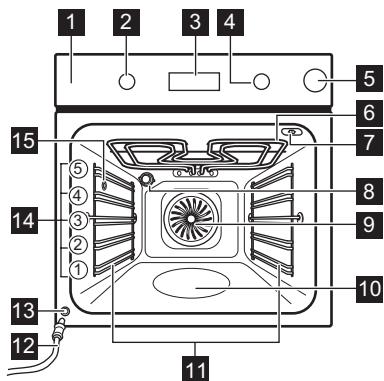


3.2 Sigurimi i furrës në kabinet



4. PËRSHKrim I PRODUKTIT

4.1 Pasqyra e përgjithshme



- | | |
|----|--|
| 1 | Paneli i kontrollit |
| 2 | Çelësi i funksioneve të ngrohjes |
| 3 | Ekrani |
| 4 | Çelësi i kontrollit |
| 5 | Sirtari i ujit |
| 6 | Elementi i ngrohjes |
| 7 | Priza e sensorit të ushqimit |
| 8 | Llamba |
| 9 | Ventilimi |
| 10 | Zbalcim i brendshëm- Depozita e pastrimit me ujë |
| 11 | Mbështetje e raftit, i lëvizshëm |
| 12 | Tubi i shkarkimit |
| 13 | Valvula e daljes së ujit |
| 14 | Poyicioni i raftit |
| 15 | Hyrja e avullit |

4.2 Aksesorët

- Rafti me rrjetë**
Për enë gatimi, forma keku, rosto.
- Tava e pjetkës**
Për kekë dhe kuleçë.
- Tava e skarës/pjetkës**
Për pjetkë dhe rosto ose si tavë për mbledhjen e yndyrës.

Sensori i ushqimit

Për të matur se sa gatuhet ushqimi.

Korridori teleskopik

Me shinat teleskopike mund t'i vendosni dhe hiqni raftet më lehtë.

5. PANELI I KONTROLLIT

5.1 Dorezat e palosshme

Për të përdorur pajisjen shtypni çelësin. Çelësi del jashtë.

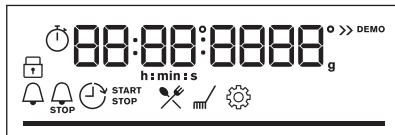
5.2 Përbledhje e panelit të kontrollit

Zgjidhni një funksion të nxehjes për të ndezur pajisjen. Kthejeni çelësin për funksionet e

nxehjes në pozicionin e fikjes për të fikur pajisjen.

				OK
Kohëmatësi	Nxehje e shpejtë	Të lehta	Sensori i ushqimit	Konfirmoni cilësimin

5.3 Ekrani



Ekrani me funksionet kryesore.

Treguesit e ekranit

Treguesit bazë



Kyçje



Gatim i asistuar



Pastrimi



Cilësimet



Nxehje e shpejtë

Treguesit e kohëmatësit



Kujtues i minutave



Koha e përfundimit



Shtyrja e orarit



Kohëmatësi me rritje

Shiriti i progresit - pér temperaturën ose kohën.

Shiriti është plotësisht i kuq kur pajisja arrin temperaturën e caktuar.

Treguesit e rezervuarit të ujit



Sensori i ushqimit treguesi



6. PËRPARA PËRDORIMIT TË PARË

PARALAJMËRIM!
Referojuni kapitujve pér sigurinë.

6.1 Pastrimi fillestar

Para përdorimit të parë pastroni pajisjen bosh dhe vendosni kohën:



00:00

Vendosni kohën. Shtypni OK.

6.2 Ngrohja paraprake fillestare

Ngroheni paraprakisht furrën bosh përpara përdorimit të parë.

Hapi 1 Hiqni të gjithë aksesorët dhe mbajtëset e rafteve që mund të hiqen nga furra.

Hapi 2 Vendosni temperaturën maksimale përfunksionin: Lëreni furrën të punojë për 1o.

Hapi 3 Vendosni temperaturën maksimale përfunksionin: Lëreni furrën të punojë për 15min.

Furra mund të nxjerrë erë të keqe dhe tym gjatë ngrohjes paraprake. Sigurohuni që dhoma të jetë e ajrosur mirë.

7. PËRDORIMI I PËRDITSHËM



PARALAJMËRIM!

Referojuni kapitujve për sigurinë.

7.1 Mënyra e vendosjes: Funksionet e nxehjes

Hapi 1 Kthjeni çelësin e funksioneve të nxehjes dhe zgjidhni një funksion të nxehjes.

Hapi 2 Rrotullojeni çelësin e komandimit përfundimtar temperaturën.

Gatimi me avull



°C

Gatimi me avull			
Funkcionet e nxehjes	Aplikimi		
Shtypni kapakun e sirtarin të ujtit për ta hapur.	Mbushni sirtarin e ujtit me 900 ml ujë.	Shtyjeni sirtarin e ujtit në pozicionin e tij filletar.	Zgjidhni funksionin e nxehjes me avull. Vendosni temperaturën.
7.2 Funksionet e nxehjes			
Ventilator i plotë		Për të pjekur në deri në tre pozicione rafti njëkohësisht dhe për të tharë ushqimin. Vendosni temperaturën 20 - 40°C më poshtë se sa përgatim tradicional.	
Gatim tradicional		Për të pjekur ushqimin në një nivel furre.	
Lagështi e ulët		Funksioni është i përshtatshëm përmish, shpezë, gatesa furre dhe tavë. Falë kombinimit të avullit dhe nxehësisë mishi bëhet i lëngshëm dhe merr një teksturë të butë me një sipërfaqe krokante.	
Funksioni i picës		Për të pjekur pica. Për karamelizim intensiv dhe një fund kërcitës.	
Nxehësia e poshtme		Për pjekjen e kekëve me fund kërcitës dhe përruajtjen e ushqimit.	
Ushqime të ngrira		Për t'i bërë krokante ushqimet e shpejta, p.sh. patatet e skuqura, patate feta ose roleta.	
Pjekje vent. me lagështirë		Ky funksion është krijuar përmë kursyer energji gjatë gatimit. Kur përdorni këtë funksion, temperatura brenda pajisjes mund të ndryshojë nga temperatura e vendosur. Përdoret nxehësia e mbetur. Fuqia e ngrohjes mund të pakësohet. Për më shumë informacion referojuni kapitullit "Përdorimi ditor", Shënimë mbi: Pjekje vent. me lagështirë.	
Skara		Për të pjekur në skarë ushqime të sheshta dhe përmë thekur bukë.	
Skarë turbo		Për të pjekur nyja të mëdha mishi ose shpendësh me kocka në një pozicion rafti. Për t'i bërë gratina dhe përmë karamelizuar.	
Menja		Për të hyrë në menu: Gatim i asistuar, Pastrimi, Cilësimet.	

7.3 Shënime mbi:Pjekje vent. me lagështirë

Ky funksion ishte përdorur për të qenë në pajtim me kategorinë e efikasitetit energetik dhe kërkesat e ekodizajnit (sipas EU 65/2014 dhe EU 66/2014). Testimet sipas: IEC/EN 60350-1.

Dera e furrës duhet të mbylljet gjatë gatimit në mënyrë që funksioni të mos ndërpritet dhe që furra të funksionojë me efikasitetin më të lartë të mundshëm të energjisë.

Kur përdorni këtë funksion llamba fiket automatikisht pas 30 sekondash.

Për udhëzimet e gatimit referojuni kapitullit "Udhëzime dhe këshilla", Pjekje vent. me

lagështirë.Për rekondimt e përgjithshme të kursimit të energjisë, referojuni kapitullit "Efikasiteti i energjisë", Kursimi i energjisë.

7.4 Depozita e ujit

Treguesi i rezervuarit të ujit



Depozita është plot.



Depozita është gjysmë e mbushur.



Depozita është bosh. Rimbushni depozitën.

Nëse hidhni shumë ujë në depozitë, valvula e sigurisë e derdh ujin e tepert në fund të hapësirës së brendshme. Hiqeni ujin me sfungjer.

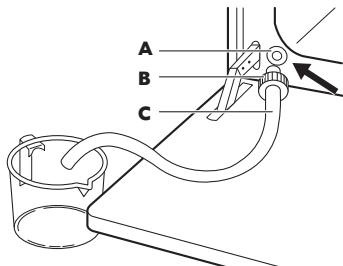
Zbraja e depozitës së ujit

Hapi 1 Fikni furrën, lëreni me derë të hapur dhe prisni derisa furra të jetë e ftohtë.

Hapi 2 Lidhni tubin e kullimit (C) në valvulën e daljes (A) përmes bashkuesit (B).

Hapi 3 Mbani fundin e tubit nën nivelin e A dhe shtyni B në mënyrë të përsëritur pér të mbledhur ujin e mbetur.

Hapi 4 Shkëputni C dhe B dhe thajeni furrën me një sfungjer të butë.



7.5 Si të vendosni:Gatim i asistuar

Çdo gatim në këtë nënmeny ka një funksion të nxehjes dhe temperaturë të rekondimuar. Përdoren funksionin pér të përgatitur një pjatë shpejt me cilësimet e paracaktuara. Gjithashtu mund të rregulloni kohën dhe temperaturën gjatë gatimit.

Kur funksioni mbaron kontrolloni nëse ushqimi është gati.

Për disa prej gatime ju mund të gatuani gjithashtu me:

- Sensori i ushqimit
- I pjekur pak
- I gatuar mesatarisht
- I gatuar mirë

Niveli i gatimit të një gjelle:

Hapi 1

Hapi 2

Hapi 3

Hapi 4



Hyni në meny.



Zgjidhni Gatim i asistuar.

Shtypni **OK**.

P1 - P...

**OK**

Hyni në meny.

Zgjidhni Gatim i asistuar.

Zgjidhni gatimin. Shtypni

OK

Vendoseni enën në furre.

Konfirmoni cilësimin.

7.6 Gatim i asistuar

Legjenda



Sensori i ushqimit në dispozicion.
Vendosni Sensori i ushqimit në pjesën më
të trashë të pjatës.
Pajisja fiket kur arrihet temperatura e
caktuar Sensori i ushqimit.

Legjenda



Shtoni ujë në depozitë.

Ngroheni pajisjen përpara se të filloni
gatimin.

Niveli i raftit.

	Gatimi	Pesha	Niveli i raftit / Aksesori
P1	Mish i pjekur lope, i pjekur pak		
P2	Mish i pjekur lope, mesatare	1 - 1.5 kg; 4 - 5 cm copa të trasha	2; tepsি pjekjeje Skuqni mishin për disa minuta në një tigan të nxehjtë. Fusni në pajisje.
P3	Mish i pjekur lope, e pjekur mirë		
P4	Biftek, mesatare	180 - 220 g për copë; 3 cm feta të trasha	3; enë pjekjeje në raftin e telit Skuqni mishin për disa minuta në një tigan të nxehjtë. Fusni në pajisje.
P5	Rosto viçi / fërguar (brinjë kryesore, rrethore lart, anësore e trashë)	1.5 - 2 kg	2; enë pjekjeje në raftin e telit Skuqni mishin për disa minuta në një tigan të nxehjtë. Shtoni lëng. Fusni në pajisje.
P6	Mish i pjekur lope, i pjekur pak (gatim i ngadalët)		
P7	Mish i pjekur lope, mesatare (gatim i ngadalët)	1 - 1.5 kg; 4 - 5 cm copa të trasha	2; tavë për pjekje Përdorni erëzat tuaja të preferuara ose thjesht kripë dhe piper të freskët të bluar. SKUQNI mishin për disa minuta në një tigan të nxehjtë. Fusni në pajisje.
P8	Mish i pjekur lope, e pjekur mirë (gatim i ngadalët)		

Gatimi	Pesha	Nivel i raftit / Aksesori
P9 Fileto mish lope, e pjekur pak (gatim i ngadalë)		2; tepsipjekjeje Përdorni erëzat tuaja të preferuara ose thjesht kripë dhe piper të freskët të bluar. Skuqni mishin për disa minuta në një tigan të nxehjtë. Fusni në pajisje.
P10 Fileto mish lope, mesatare (gatim i ngadalë)	0,5 - 1,5 kg; 5 - 6 cm copa të trasha	
P11 Fileto mish lope, e pjekur mirë (gatim i ngadalë)		
P12 Rosto viçi (p.sh. shpatull)	0.8 - 1.5 kg; 4 cm copa të trasha	2; enë pjekjeje në raftin e telit Përdorni erëzat tuaja të preferuara. Shtonit lëng. Pjekje e mbuluar.
P13 Qafa ose shpatulla e pjekur nga derri	1.5 - 2 kg	1; gatim rosto në raftin me rrjetë Pasi të ketë kaluar gjysma e kohës së gatimit, kthejeni mishin nga ana tjetër.
P14 Mish derri në copa (gatim i ngadalë)	1.5 - 2 kg	2; tepsipjekjeje Përdorni erëzat tuaja të preferuara. Pasi të ketë kaluar gjysma e kohës së gatimit, kthejeni mishin nga ana tjetër për pjekje të barabartë.
P15 Mish derri, i freskët	1 - 1.5 kg; 5 - 6 cm copa të trasha	2; gatim rosto në raftin me rrjetë Përdorni erëzat tuaja të preferuara.
P16 Brinjë të mishit të derrit	2 - 3 kg; përdorni brinjë të pagatuara, 2 - 3 cm të holla	3; tigan i thellë Shtonit lëng për të mbuluar pjesën e poshtme të enës. Pasi të ketë kaluar gjysma e kohës së gatimit, kthejeni mishin nga ana tjetër.
P17 Kofshë qengji me kocka	1.5 - 2 kg; 7 - 9 cm copa të trasha	2; gatim rosto në tavë për pjekje Shtonit lëng. Pasi të ketë kaluar gjysma e kohës së gatimit, kthejeni mishin nga ana tjetër.
P18 Pulë e plotë	1 - 1.5 kg; e freskët	2; tavë në tavë për pjekje Përdorni erëzat tuaja të preferuara. Pasi të ketë kaluar gjysma e kohës së gatimit, kthejeni pulën nga ana tjetër për pjekje të barabartë.
P19 Gjysmë pule	0.5 - 0.8 kg	3; tepsipjekjeje Përdorni erëzat tuaja të preferuara.
P20 Gjoks pule	180 - 200 g për copë	2; tavë në raftin e telit Përdorni erëzat tuaja të preferuara. Skuqni mishin për disa minuta në një tigan të nxehjtë.
P21 Kofshë pule, të freskëta	-	3; tepsipjekjeje Nëse së pari kenë marinuar këmbët e pulës, vendosni temperaturë më të ulët dhe gatujini më gjatë.

Gatimi	Pesha	Niveli i raftit / Aksesori
Rosë, e plotë P22	2 - 3 kg	2; enë pjekjeje në raftin e telit Përdorni erëzat tuaja të preferuara. Vendoseni mishin në tavën e rostos. Pasi të ketë kaluar gjysma e kohës së gatimit, kthejeni rosën nga ana tjetër.
Patë, e plotë P23	4 - 5 kg	2; tavë e thellë Përdorni erëzat tuaja të preferuara. Vendoseni mishin në tepsinë e thellë të pjekjes. Pasi të ketë kaluar gjysma e kohës së gatimit, kthejeni patën nga ana tjetër.
Copë mishi P24	1 kg	2; rafti me rrjetë Përdorni erëzat tuaja të preferuara.
Peshk i plotë, në skarë P25	0.5 - 1 kg për peshk	2; tepsi pjekjeje Mbusheni peshkun me gjalpë dhe përdorni erëzat dhe barishtet tuaja të preferuara.
Fileta peshku P26	-	3; tavë në raftin me rrjetë Përdorni erëzat tuaja të preferuara.
Kek me qumështor P27	-	2; tavë 28 cm me formë në raftin me rrjetë
Kek me mollë P28	-	3; tepsi pjekjeje
Tartë me mollë P29	-	2; formë byreku në raftin me rrjetë
Ëmbëlsirë me mollë P30	-	1; 22 cm formë byreku në skarën me tel
Kekë Brownie P31	2 kg prej brumi	3; tigan i thellë
Kekë në kupa me çokollatë P32	-	3; tepsi kekësh me kupa në raftin e telit
Kek klasik P33	-	2; tepsi buke në raftin me rrjetë
Patate të pjekura P34	1 kg	2; tavë për pjekje Vendosini patatet e plota me lëkurë në tepsinë e pjekjes.
Feta P35	1 kg	3; tepsi pjekjeje e veshur me letër furre Përdorni erëzat tuaja të preferuara. Pritini patatet në copa.
Perime të përziera në skarë P36	1 - 1.5 kg	3; tepsi pjekjeje e veshur me letër furre Përdorni erëzat tuaja të preferuara. Pritini perimet në copa.
Kroketa, tëngrira P37	0.5 kg	3; tepsi pjekjeje
Patate të holla, të ngrira P38	0.75 kg	3; tepsi pjekjeje

	Gatimi	Pesha	Niveli i raftit / Aksesori
P39	Lazanjë me mish / zarzavate me peta të thata makaronash	1 - 1.5 kg	1; tavë në raftin e telit
P40	Patate gratin (patate të pagutuar)	1 - 1.5 kg	1; tavë në raftin e telit Pasi të ketë kaluar gjysma e kohës së gatimit, rrotullojeni tavën.
P41	Picë e freskët, e hollë	-	2; tepsi pjekjeje e veshur me letër furre
P42	Picë e freskët, e trashë	-	2; tavë për pjekje e veshur me letër pjekjeje
P43	Quiche	-	2; Tavë me formë në raftin me rrjetë
P44	Bagetë / çabatë / bukë e bardhë	0.8 kg	2; tavë për pjekje e veshur me letër gatimi Duhet më shumë kohë për bukë të bardhë.
P45	Drithë të plotë / Thekër / Bukë e zezë	1 kg	2; tavë për pjekje e veshur me letër pjekjeje / rafti me rrjetë

8. FUNKSIONET E ORËS

8.1 Funksionet e orës

Funksioni i orës	Përdorimi
	Kur përfundon kohëmatësi, bie sinjali akustik.
Kujtuesi i minutave	
	Kur përfundon kohëmatësi, bie sinjali dhe ndalon funksioni i nxehjes.
Koha e gatimit	
	Për të shtyrë fillimin dhe / ose përfundimin e gatimit.
Shtyrja e orarit	
	Maksimumi është 23 orë 59 minuta. Ky funksion nuk ndikon në funksionimin e furrës. Për të ndezur dhe fikur Kohëmatësi me rritje, zgjidhni Menyja, Cilësimet:

8.2 Si ta programoni: Funksionet e orës

Mënyra e vendosjes: Ora Ditore		
Hapi 1	Hapi 2	Hapi 3

Mënyra e vendosjes: Ora Ditore



Për të ndryshuar orën e ditës, hyni te menyja dhe zgjidhni Cilësimet, ora e ditës.

Caktoni orën.

Shtypni: OK.

Mënyra e vendosjes: Kujtuesi i minutave

Hapi 1



Ekrani tregon:
0:00

Shtypni:

Hapi 2



Caktoni Kujtuesi i minutave

Hapi 3



Shtypni: OK.

Kohëmatësi fillon menjëherë numërimin mbapsht.

Si ta programoni: Koha e gatimit

Hapi 1



Hapi 2



Ekrani tregon:
0:00

Zgjidhni një funksion
nxehjeje dhe vendosni
temperaturën.

Shtypeni disa herë:



Hapi 3



Vendosni kohën e
gatimit.

Hapi 4



Shtypni: OK.

Kohëmatësi fillon menjëherë numërimin mbapsht.

Si ta programoni: Shtyrja e orarit

Hapi 1



Hapi 2



Në ekran
shfaqet:
periudha e
ditës

NISJA

Zgjidhni
funksionin
e nxehjes.

Shtypeni disa
herë:

Hapi 3



Hapi 4



Vendosni
kohën e
fillimit.

Shtypni: OK.

Hapi 5



Ekrani
tregon:

NDALIMI

Hapi 6



Vendosni
kohën e
mbarimit.

Shtypni:
OK.

Kohëmatësi fillon të numërojë mbapsht në një kohë të caktuar fillimi.

9. PËRDORIMI I AKSESORËVE



PARALAJMËRIM!

Referojuni kapitujve për sigurinë.

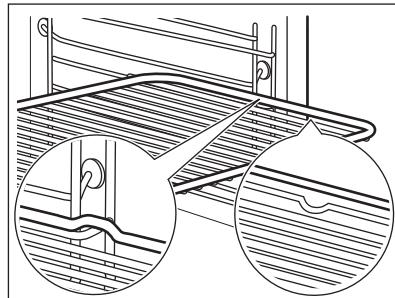
9.1 Futja e aksesorëve

Një dhëmbëzim i vogël në pjesën e sipërme rrit sigurinë. Dhëmbëzimet janë gjithashtu

Rafti me rrjetë:

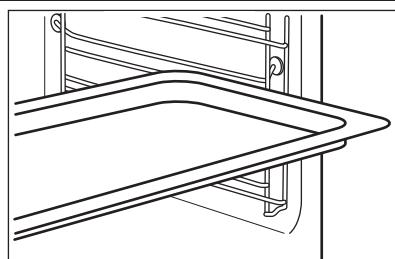
Shtyni raftin mes shufrave udhëzuese të mbajtëses së raftit dhe sigurohuni që këmbët të janë me drejtë poshtë.

pajisje kundër animit. Buzët e ngritura përreth skarës parandalojnë rrëshqitjen nga rafti.



Tava e pjekjes / Tigan i thellë:

Shtyjeni tavën midis shufrave drejtuese të mbajtëses së raftit.



9.2 Sensori i ushqimit

Sensori i ushqimit - mat temperaturën brenda ushqimit.

Duhet të vendosen dy temperaturo të ndryshme:



Temperatura e furrës.



Temperatura e brendshme.

Për rezultate sa më të mira në gatim:

Përbërësit duhet të janë në
temperaturë dhome.

mos e përdorni për gatime të
lëngshme.

gjatë gatimit duhet të mbetet në enë.

9.3 Si ta përdorni: Sensori i ushqimit

Hapi 1 Nidzni furrën.

Hapi 2 Vendosni një funksion nxehjeje dhe nëse është e nevojshme, temperaturën e furrës.

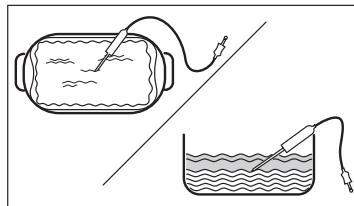
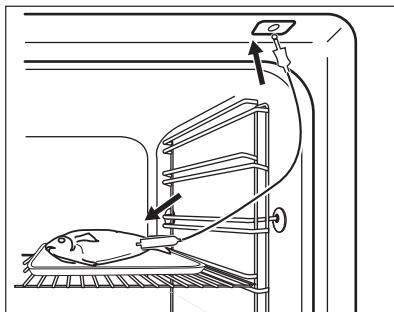
Hapi 3 Futni: Sensori i ushqimit.

Mish, pulë dhe peshk

tavë

Futni majën e Sensori i ushqimit në qendër të mishit ose peshkut, në pjesën më të trashë nëse është e mundur. Sigurohuni që të paktën 3/4 e Sensori i ushqimit të jetë brenda pjatës.

Futni majën e Sensori i ushqimit saktësisht në qendër të tavës. Sensori i ushqimit duhet jetë i palëvizur në një vend gjatë gatimit. Përdorni një përbërës të ngurtë për të arritur këtë. Përdorni buzet e tavës së pjekjes për të mbajtur dorezën prej silikoni të Sensori i ushqimit. Maja e Sensori i ushqimit nuk duhet të prekë fundin e tavës së pjekjes.



Hapi 4 Futni Sensori i ushqimit në folenë në pjesën e përparme të furrës. Ekrani shfaq temperaturën e aktuale të: Sensori i ushqimit.

Hapi 5 - shtypni për të vendosur temperaturën e brendshme të sensorit.

Hapi 6 - shtypeni për ta konfirmuar.

Kur ushqimi arrin temperaturën e vendosur, dëgjohet sinjal. Mund të zgjidhni të ndalonit ose të vazhdoni gatimin për t'u siguruar që ushqimi është gatuar mirë.

Hapi 7 Hiqeni Sensori i ushqimit nga priza dhe nxirreni gatesën nga furra.

PARALAJMËRIM!

Ka rrezik djegjeje Sensori i ushqimit pasi nxehet. Kini kujdes kur e shkëpusni nga priza dhe kur e hiqni nga ushqimi.

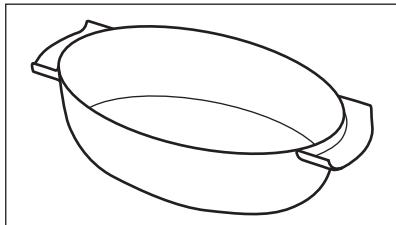
9.4 Aksesorë për gatim me avull

Ena e pjekjes dietetike për funksionet e gatimit me avull

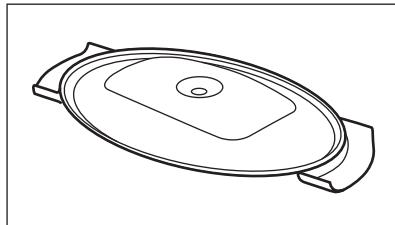
Ena e pjekjes dietetike është e përbërë prej një tasi prej qelqi (A), një kapaku (B), një tubi

injekzioni (C), një injektori (D) dhe një skare prej çeliku (E).

Tasi prej qelqi (A)

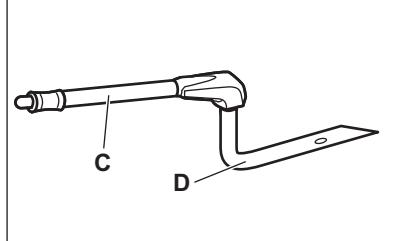


Kapaku (B)

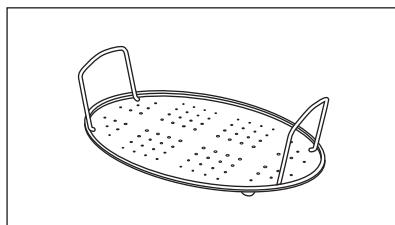


Tubi i injekzionit, injektori dhe një skarë prej çeliku.

Tubi i injekzionit (C) është për gatimet me avull, injektori (D) është për gatimet e drejtpërdrejta me avull.



Skara prej çeliku (E)



- Mos vendlodni enën e nxeh të mbi sipërfaqe të ftohta/lagështë.
- Mos derdhni lëngje të ftohta mbi enën e pjekjes kur ajo është e nxeh.
- Mos e përdorni enën e pjekjes mbi sipërfaqe gatimi të nxeh.

- Mos e pastroni enën e gatimit me abrazivë, detergjentë gjëryes apo pluhura.

9.5 Gatimi me avull në enën e pjekjes dietetike

Hapi 1 Vendoseni enën e pjekjes mbi skarën e çelikut dhe mbulojeni me kapak. Vendoseni tubin e injekzionit brenda vrimës së kapakut. Vendoseni enën e pjekjes mbi raftin e dytë duke filluar nga fundi.

Hapi 2 Lidheni tubin e injekzionit me hyrjen e avullit.

Hapi 3 Vendoseni furrën në funksionin e gatimit me avull.

9.6 Gatimi i drejtpërdrejtë me avull

Vendoseni enën e gatimit mbi skarrën prej celiku. Shtoni pak ujë. Mos e përdorni kapakun.



PARALAJMËRIM!

Injektori mund të jetë i nxeh të kur furra është në punë. Gjithmonë përdorni dorezat e furrës. Hiqni injektorin prej furrës kur nuk po përdorni funksionin e avullit.

Hapi 1 Lidheni injektorin me tubin e injekzionit. Lidheni tubin e injekzionit me hyrjen e avullit.

Hapi 2 Vendoseni enën e pjekjes mbi raftin e parë apo të dytë duke nisur nga fundi. Sigurohuni që tubi i injekzionit të mos jetë i bllokuar. Mbajeni injektorin larg rezistencës.

Hapi 3 Vendoseni furrën në funksionin e gatimit me avull.

Kur gatuani ushqime si pula, rosa, gjeli apo peshq të mëdhenj, vendoseni injektorin brenda ushqimit.

10. FUNKSIONET SHTESË

10.1 Kyçje

Ky funksion parandalon një ndryshim pa dashje të funksionit të pajisjes.

Ndizeni kur pajisja punon - gatimi i vendosur vazhdon, paneli i kontrollit është i kyçur.

Ndizeni kur pajisja është e fikur - nuk mund të ndizet, paneli i kontrollit është i kyçur.



OK - shtypeni e mbajeni për të aktivizuar funksionin. Tingëllon një sinjal.

OK - shtypeni e mbajeni për të ta çaktivizuar.

(i) 3 x - pulson kur aktivizohet kyçja.

10.2 Fikja automatike

Për arsyre sigurie pajisja fiket pas një farë kohe nëse një funksion i ngrohjes është në veprim dhe nuk ndryshoni asnjë cilësim.

(°C)	(o)
30 - 115	12.5
120 - 195	8.5
200 - 245	5.5

(°C)	(o)
250 - maksimumi	3

Fikja automatike nuk punon me funksionet: Të lehta, Sensori i ushqimit, Shtyrja e orarit.

10.3 Ventilatori i ftohjes

Kur pajisja është në punë, ventilatori i ftohjes ndizet automatikisht për t'i mbajtur sipërfaqjet e pajisjes të ftohta. Nëse fikni pajisjen, ventilatori ftohës mund të vazhdojë të punojë derisa të ftohet pajisja.

11. UDHËZIME DHE KËSHILLA

11.1 Rekomandimet e gatimit



Temperatura dhe kohët e gatimit në tabelë janë vetëm udhëzuese. Ato varen nga receta, cilësia dhe sasia e përbërësve të përdorur.

Pajisja juaj mund të pjkë apo të skuqë ndryshe nga pajisja që kishit më parë. Udhëzimet e mëposhtme tregojnë cilësimet e rekomanduara për temperaturën, kohën e gatimit dhe pozicionin e skarës për lloje të veçanta ushqimi. Nëse nuk gjeni përzgjedhjet për një recetë të veçantë, kérkonit për një të përafert.

11.2 Pjekje vent. me lagështirë

Për rezultate optimale ndiqni sugjerimet e listuara në tabelën më poshtë.

(°C)			(min)	
Role të embla, 16 copë	tavë për pjekje ose tavë e thellië	180	2	20 - 30
Simite, 9 copë	tavë për pjekje ose tavë e thellië	180	2	30 - 40
Picë, e ngrirë, 0,35 kg	rafti rrjetë	220	2	10 - 15
Role biskotash	tavë për pjekje ose tavë e thellië	170	2	25 - 35
Kekë Brownie	tavë për pjekje ose tavë e thellië	175	3	25 - 30
Sufle, 6 copë	tasa qeramike në raftin e telit	200	3	25 - 30
Bazë pudingu pandispanje	tavë baze pandispanje në raft teli	180	2	15 - 25
Sandviç Viktoria	tavë pjekjeje mbi raft me rrjetë	170	2	40 - 50
Peshk i zier, 0,3 kg	tavë për pjekje ose tavë e thellië	180	3	20 - 25
Peshk i plotë, 0,2 kg	tavë për pjekje ose tavë e thellië	180	3	25 - 35
Fileta peshku, 0,3 kg	tavë pice mbi raft teli	180	3	25 - 30
Mish i zier, 0,25 kg	tavë për pjekje ose tavë e thellië	200	3	35 - 45
Shashlik, 0,5 kg	tavë për pjekje ose tavë e thellië	200	3	25 - 30
Biskota, 16 copë	tavë për pjekje ose tavë e thellië	180	2	20 - 30

Amareta, 24 copë	tavë pér pjekje ose tavë e thellië	180 ({\text{^{\circ}}}\text{C})	2	25 - 35
Kek me kupa, 12 copë	tavë pér pjekje ose tavë e thellië	170	2	30 - 40
Pasta me kripë, 20 copë	tavë pér pjekje ose tavë e thellië	180	2	25 - 30
Biskota me kore të shkrifét, 20 copë	tavë pér pjekje ose tavë e thellië	150	2	25 - 35
Tarta të vogla, 8 copë	tavë pér pjekje ose tavë e thellië	170	2	20 - 30
Perime, të ziera, 0,4 kg	tavë pér pjekje ose tavë e thellië	180	3	35 - 45
Omëletë vegetariane	tavë pice mbi raft teli	200	3	25 - 30
Perime mesdhetare, 0,7 kg	tavë pér pjekje ose tavë e thellië	180	4	25 - 30

11.3 Pjekje vent. me lagështirë - aksesorët e rekomanuar

Përdorni tava dhe enë të errëta dhe joreflektuese. Ato e thithin më mirë nxehësinë se enët me njyrë të çelur dhe reflektuese.

Tava pice	Tava gatimi	Tasa qeramike	Tava pér bazë pandispanje
E errët, joreflektuese 28 cm diametër	E errët, joreflektuese 26 cm diametër	Qeramikë 8 cm diametër, 5 cm lartësi	E errët, joreflektuese 28 cm diametër

11.4 Tabelat e gatimit pér institutet e testimit

Informacion pér institutet e testimit

Testet sipas IEC 60350-1.

Kekë të vegjël, 20 për tepsi	Gatim tradicional	Tava e pjekjes	3	170	20 - 35	-
Kekë të vegjël, 20 për tepsi	Ventilator i plotë	Tava e pjekjes	3	150 - 160	20 - 35	-
Kekë të vegjël, 20 për tepsi	Ventilator i plotë	Tava e pjekjes	2 dhe 4	150 - 160	20 - 35	-
Ëmbëlsirë me mollë, 2 tava Ø20 cm	Gatim tradicional	Rafti me rrjetë	2	180	70 - 90	-
Ëmbëlsirë me mollë, 2 tava Ø20 cm	Ventilator i plotë	Rafti me rrjetë	2	160	70 - 90	-
Pandispanj ë pa yndyrë, formë keku Ø 26 cm	Gatim tradicional	Rafti me rrjetë	2	170	40 - 50	Ngroheni furrën paraprakisht për 10 min.
Pandispanj ë pa yndyrë, formë keku Ø 26 cm	Ventilator i plotë	Rafti me rrjetë	2	160	40 - 50	Ngroheni furrën paraprakisht për 10 min.
Pandispanj ë pa yndyrë, formë keku Ø 26 cm	Ventilator i plotë	Rafti me rrjetë	2 dhe 4	160	40 - 60	Ngroheni furrën paraprakisht për 10 min.
Amareta	Ventilator i plotë	Tava e pjekjes	3	140 - 150	20 - 40	-
Amareta	Ventilator i plotë	Tava e pjekjes	2 dhe 4	140 - 150	25 - 45	-
Amareta	Gatim tradicional	Tava e pjekjes	3	140 - 150	25 - 45	-
Bukë e thekur, 4 - 6 copë	Skara	Rafti me rrjetë	4	maks.	1 - 5	Ngroheni furrën paraprakisht për 10 min.

Qofte prej mish lope, 6 copë, 0.6 kg	Skara	Rafti me rrjetë, tavë kullimi	4	maks.	20 - 30 (min)

Vendosni raftin me rrjetë në nivelin e katërt dhe tavën e kullimit në nivelin e tretë të furrës. Rrotullojeni ushqimin pasi të ketë kaluar gjysma e kohës së gatimit. Ngroheni furrën paraprakisht për 10 min.

12. KUJDESI DHE PASTRIMI



PARALAJMËRIM!

Referojuni kapitujve për sigurinë.

12.1 Shëнимë për pastrimin



Ajgentet e pastrimit

Pastroni vetëm me një copë me mikrofibra pjesën ballore të pajisjes me ujë të ngrohtë dhe një detergjent të butë. Pastroni dhe kontrolloni guarnicionin e derës rrotull kornizës së hapësirës së brendshme.

Përdorni një solucion pastrues për të pastruar sipërfaqet metalike.

Pastroni njollat me një detergjent të butë.



Përdorimi i përditshëm

Pastrojeni hapësirën e brendshme pas çdo përdorimi. Grumbullimi i yndyrës ose mbetjeve të tjera mund të shkaktojë zjarr.

Në pajisje ose në panelet e dyerve prej xhami mund të kondensohet lagështi. Për të ulur kondensimin, lëreni pajisjen të punojë për 10 minuta para gatimit. Mos e ruani ushqimin në pajisje përmë shumë se 20 minuta. Thani brendësinë vetëm me një copë me mikrofibra pas çdo përdorimi.



Aksesorët

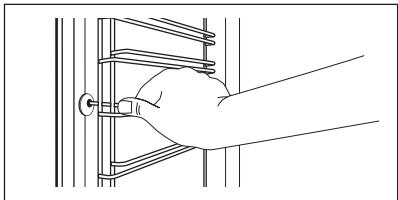
Pastrojini të gjithë aksesorët pas çdo përdorimi dhe lërinë të thahen. Përdorni vetëm një leckë me mikrofibra me ujë të ngrohtë dhe detergjent të butë. Mos i pastroni aksesorët në pjatalarëse.

Mos i pastroni aksesorët që nuk ngjisnin duke përdorur pastrues gërryes ose objekte me majë të mprehtë.

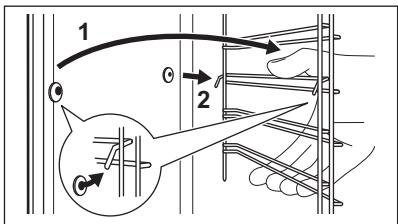
12.2 Mënyra e heqjes: Mbajtëset e rafteve

Hiqni mbajtëset e rafteve për të pastruar furrën.

- Hapi 1** Fikni furrën dhe prisni derisa të ftohet.
- Hapi 2** Tërhiqni pjesën ballore të mbajtëses nga pareti anësor.



- Hapi 3** Tërhiqni pjesën e pasme të mbajtëses së rafteve jashtë murit anësor dhe hiqeni.
- Hapi 4** Montojini mbajtëset e rafteve në rendin e kundërt. Kunjat mbajtës në treguesit teleskopikë duhet të drejtohen përparrë.



12.3 Si ta përdorni: Pastrimi me ujë

Kjo procedurë pastrimi përdor lagëشتirë për heqjen e yndyrës së mbetur dhe pjesëve ushqimore nga furra.

- Hapi 1** Derdhni ujë në reliefin e hapësirës së brendshme: 300 ml.
- Hapi 2** Zgjidhni: / . Shtypni: OK.
Funksioni vihet në punë për 30 min.
Kur pastrimi përfundon, bie sinjal akustik. Furra fiket.
- Hapi 3** Prisni derisa furra të jetë ftohur. Thajeni ujin me një leckë të butë.

12.4 Si ta pastroni: Depozita e ujit

- Hapi 1** Fikni furrën.
- Hapi 2** Vendosni një tavë të thellë poshtë hyrjes së avullit.
- Hapi 3** Hidhni ujë në sirtarin e ujit: 850 ml. Shtoni acid citrik: 5 lugë çaji. Prisni për 60 minuta.
- Hapi 4** Ndizni furrën dhe vendosni funksionin: Lagështi e ulët. Vendoseni temperaturën në 230°C. Fikeni furrën pas 25 minutash dhe prisni derisa të ftohet.
- Hapi 5** Ndizni furrën dhe vendosni funksionin: Lagështi e ulët. Vendoseni temperaturën midis 130 dhe 230°C. Fikeni furrën pas 10 minutash dhe prisni derisa të ftohet.

(i) Për të parandaluar mbetjet e çmërsit zbrazni depozitën e ujit pas çdo gatimi me avull.

Kur përfundon pastrimi:

Fikni furrën.	Zbrasni depozitën e ujit. Shikoni kapitullin "Përdorimi i përditshtëm", "Zbrasja e depozitës së ujit".	Shpëlajeni depozitën e ujit dhe pastroni mbetjet e çmërsit me një leckë të butë.	Pastroni tubin e shkarkimit me ujë të ngrrojtë dhe detergjent të butë.
---------------	---	--	--

Në tabelën e mëposhtme tregohet diapazoni i fortësisë së ujit (dH) me nivelin përkatës të depozitimit të kalciumit dhe të cilësisë së ujit. Nëse niveli i fortësisë së ujit tejkalon 4, mbusheni sirtarin e ujit me ujë të blerë.

Fortësia e ujit		Shiriti i testit	Depozita e kalciumit (mmol/l)	Klasifikimi i ujit	Pastroni depozitën e ujit çdo
Niveli	dH				
1	0 - 7	<input type="text"/> <input checked="" type="checkbox"/>	0 - 50	i butë	75 cikle - 2,5 muaj
2	8 - 14	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>	51 - 100	relativisht i fortë	50 cikle - 2 muaj
3	15 - 21	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>	101 - 150	i fortë	40 cikle - 1,5 muaj
4	22 - 28	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>	mbi 151	shumë i fortë	30 cikle - 1 muaj

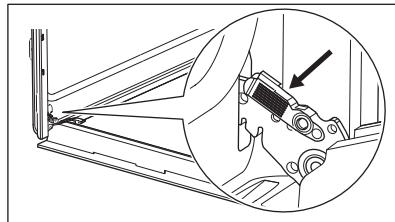
12.5 Mënyra e heqjes dhe e instalimit: Dera

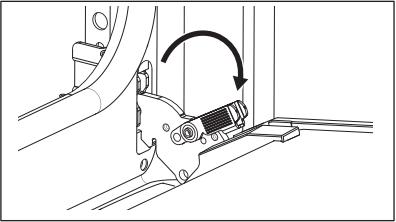
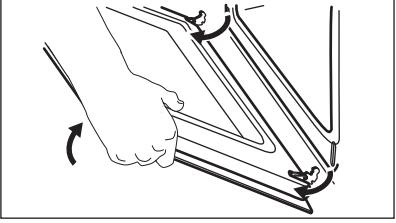
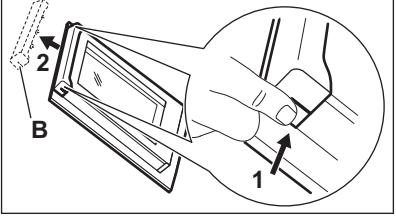
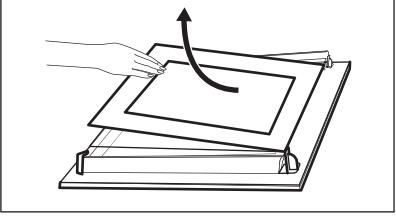
Dera e furrës ka tri panele xhami. Mund t'i hiqni derën e furrës dhe panelet e brendshme prej xhami për t'i pastruar. Lexoni të gjithë udhëzimin "Heqja dhe instalimi i derës" përparrë se të hiqni panelet prej xhami.

KUJDES!

Mos e përdorni furrën pa panelet prej xhami.

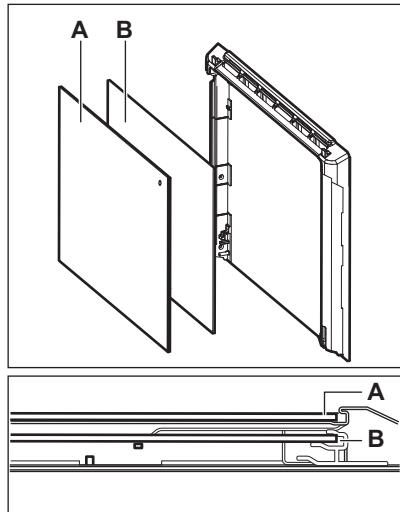
Hapi 1 Hapeni derën plotësisht dhe mbanit të dyja menteshat.



- Hapi 2** Ngrini dhe têrhiqni shulat derisa të klikojnë.
- 
-
- Hapi 3** Mbylleni derën e furrës në pozicionin e parë të hapjes. Më pas ngrini dhe têrhiqeni per ta hequr derën nga vendi.
- Hapi 4** Vëreni derën mbi një pëlhurë të butë mbi një sipërfaqe të qëndrueshme.
- 
-
- Hapi 5** Mbani shtrënguar në tê dy anët kornizën (B) e sipërme të derës dhe shtyjeni nga brenda për ta çliruar nga kllapa.
- Hapi 6** Têrhiqeni kornizën e derës drejt vetes për ta hequr.
- 
-
- Hapi 7** Mbajini panelet prej xhami të derës nga pjesa e sipërme dhe nxirrini jashtë me kujdes një nga një. Filloni nga paneli i sipërm. Sigurohuni që xhami të rrëshqasë jashtë mbështetëseve krejtësisht.
- 
-
- Hapi 8** Pastrojini panelet prej xhami me ujë dhe sapun. Thajini me kujdes panelet prej xhami. Mos i pastroni panelet prej xhami në pjatalarëse.
- Hapi 9** Pas pastrimit, montoni panelet prej xhami dhe derën e furrës.
- Nëse dera është montuar saktë, do të dëgjoni një klikim kur mbyllni shulat.

Sigurohuni që t'i rivendosni panelet prej xhami (A dhe B) në rendin e duhur. Kontrolloni pér simbolin/printimin në secilën anë të panelit të xhamit, secili prej paneleve të xhamit duket ndryshe pér ta bërë çmontimin dhe montimin më të lehtë.

Kur instalohet saktë korniza e derës kërcet. Sigurohuni që ta montoni saktë në vend panelin e mesëm prej xhami.



12.6 Mënyra e ndërrimit: Llamba



PARALAJMËRIM!

Rrezik goditjeje elektrike.
Llamba mund të jetë e nxehtë.

Llambën halogjene kapeni gjithmonë me një pecetë pér të evituar djeqjen e mbetjeve të yndyrshme mbi llambë.

Përpara se të zëvendësoni llambën e furrës:

Hapi 1

Fikni furrën. Prisni derisa furra të jetë ftohur.

Hapi 2

Shkëputeni furrën nga priza e korrentit.

Hapi 3

Vendosni një pëlharë në fund të zgavrës.

Llamba e pasme

Hapi 1 Rrotullojeni kapakun e llambës pér ta hequr.

Hapi 2 Pastroni kapakun prej xhami.

Hapi 3 Ndërroni llambën me një llambë të përshtatshme që i reziston nxehësisë 300 °C.

Hapi 4 Instaloni kapakun prej xhami.

13. ZGJIDHJA E PROBLEMEVE



PARALAJMËRIM!

Referojuni kapitujve pér sigurinë.

13.1 Çfarë duhet bërë nëse...

Në çdo rast që nuk përfshihet në këtë tabelë, ju lutemi kontaktoni me një qendër të autorizuar shërbimi.

Pajisja nuk ndizet ose nuk nxehet	
Problemi	Kontrolloni nëse...
Nuk mund ta aktivizoni apo vini në punë pajisjen.	Pajisja është e lidhur saktë me rrjetin elektrik.
Pajisja nuk nxehet.	Fikja automatike është e çaktivizuar.
Pajisja nuk nxehet.	Është djegur siguresa.
Pajisja nuk nxehet.	Bllokimi është jo aktiv.

Komponentët	
Problemi	Kontrolloni nëse...
Llamba është e fikur.	Pjekje vent. me lagështirë - është ndezur.
Llamba nuk punon.	Llamba është djegur.
Funksioni Sensori i ushqimit nuk vihet në punë.	Spina e Sensori i ushqimit është e futur plotësisht në prizë.
Guarnicioni i derës është i dëmtuar.	Mos e përdorni pajisjen. Kontaktoni një Qendër të Autorizuar të Shërbimit.

Kodet e defekteve	
Ekrani shfaq...	Kontrolloni nëse...
00:00	Pati një ndërprerje të energjisë. Caktimi i periudhës së ditës.

Pastrimi	
Problemi	Kontrolloni nëse...
Në pjesën e brendshme të pajisjes ka ujë.	Në depozitën e ujit nuk ka shumë ujë.
 - treguesi është fikur.	Në depozitën e ujit ka ujë të mjaftueshëm. Nëse brenda pajisjes fillon të kullojë ujë dhe treguesi është ende i fikur, kontaktoni një Qendër të autorizuar shërbimi.
 - treguesi është i ndezur.	Në depozitë ka ujë të mjaftueshëm. Nëse depozita është plot dhe treguesi është ende i fikur, kontaktoni një qendër të autorizuar shërbimi.
Gatimi me avull nuk funksionon.	Nuk ka mbetje çmërsi në hyrjen e avullit.
Gatimi me avull nuk funksionon.	Në depozitën e ujit ka ujë.
Duhen më shumë se tre minuta për të zbrazur depozitën e ujit ose uji rrjedh nga hapja e hyrjes së avullit.	Nuk ka mbetje çmërsi në hyrjen e avullit. Pastroni depozitën e ujit.

13.2 Të dhënat e shërbimit

Nëse nuk e gjeni dot vetë një zgjidhje, kontaktoni me shitësin tuaj ose me një qendër shërbimi të autorizuar.

Të dhënat e nevojshme për qendrën e shërbimit ndodhen në pllakën e specifikimeve. Plaka e specifikimeve është në kornizën e përparme të brendësisë së pajisjes. Mos e hiqni pllakën e specifikimeve nga pjesa e brendshme e pajisjes.

Ju rekomandojmë t'i shkruani të dhënat këtu:

Modeli (MOD.)

Numri i produktit (PNC)

Numri i serisë (S.N.)

14. EFKASITETI ENERGJETIK

14.1 Informacioni i produktit dhe Fleta e informacionit të produktit sipas Rregulloreve të ekodizajnit dhe etiketimit për energjinë të BE-së

Emri i furnizuesit	Electrolux
Identifikimi i modelit	EOC6H76X 949494489 EOC6H76Z 949494490 LOC6H76Z 949494491
Indeksi i Eficiencës së Energjisë	81.2
Klasi i efikasitetit energetik	A+
Konsumi i energjisë me ngarkesë standarde, regjimi tradicional	0.93 kWh/cikël
Konsumi i energjisë me ngarkesë standarde, regjimi me ventilim të detyruar	0.69 kWh/cikël
Numri i zgavrave	1
Burimi i nxehësisë	Elektriciteti
Volumi	72 l
Lloji i furrës	Furrë e integruar
Sasi	EOC6H76X 33.2 kg EOC6H76Z 33.0 kg LOC6H76Z 32.7 kg

IEC/EN 60350-1 - Pajisje shtëpiake gatimi me energji elektrike - Pjesa 1: Gama, furrat, furrat me avull dhe skarat - Metodat për matjen e performancës.

14.2 Kursimi i energjisë



Pajisja ka disa karakteristika që ju ndihmojnë të kurseni energji gjatë gatimit të përditshëm.

Sigurohuni që dera e pajisjes të jetë e mbyllur mirë kur pajisja është në punë. Mos e hapni derën e pajisjes shumë shpesh gjatë gatimit. Mbajeni guarnicionin e derës të pastër dhe sigurohuni që të jetë i fiksuar mirë në vend.

Përdorni enë metalike për të përmirësuar kursimin e energjisë.

Kur është e mundur, mos e ngrohni pajisjen përpëra gatimit.

Mbajini periudhat e pushimit mes gatimeve sa më të shkurtra që të jetë e mundur kur përgatisni pak gatime njëkohësisht.

Gatimi me ventilator

Kur është e mundur, përdorni funksionet e gatimit me ventilator për të kursyer energji.

Nxehtësia e mbetur

Ventilatori dhe llamba vazhdojnë të funksionojnë. Kur fikni pajisjen, ekranin tregon nxehtësinë e mbetur. Mund ta përdorni këtë nxehtësi për të mbajtur ushqimin e ngrohtë.

Kur gatimi zgjat më shumë se 30 minuta, reduktioni temperaturën e pajisjes minimalisht 3 - 10 minuta përpëra përfundimit të gatimit. Nxehtësia e mbetur brenda pajisjes do të vazhdojë të gatuajë.

Përdoreni nxehtësinë e mbetur për të ngrohur gatimet e tjera.

Për ta mbajtur ushqimin të ngrohtë

Zgjidhni cilësimin më të ulët të mundshëm të temperaturës për të përdorur nxehësine e mbetur dhe për ta mbajtur ushqimin të ngrohtë. Në ekran shfaqet treguesi ose temperatura e nxehësisë së mbetur.

Gatimi me llambë të fikur

Fikeni llambën gjatë gatimit. Ndizeni vetëm kur t'ju nevojitet.

Pjekje vent. me lagështirë

Funksion i projektuar për të kursyer energjinë gjatë gatimit.

Kur përdorni këtë funksion llamba fiket automatisht pas 30 sekondash. Mund ta ndizni llambën sërisht, por ky veprim do të reduktojë kursimin e pritshëm të energjisë.

15. STRUKTURA E MENYSË

15.1 Menyja

Hapi 1	Hapi 2	Hapi 3	Hapi 4	Hapi 5
				

☰ - zgjidhni për të strukturën Menyja dhe hyrë në Menyja. Zgjidhni opzionin nga struktura Menyja dhe shtypni **OK**.

Zgjidhni cilësimin. **OK** - shtypni për të konfirmuar cilësimin. Rregulloni vlerën dhe shtypni **OK**.

Rrotullojeni çelësin e funksioneve të nxehjes në pozicionin e çaktivizimit për të dalë nga Menyja.

Struktura Menyja

Gatim i asistuar 	Pastrimi 	Cilësimet 
--	--	---

Cilësimet

01	Ora Ditore	Ndrysho	02	Drita e ekranit	1 - 5
03	Tingujt e butonave	1 - Bip 2 - Klik 3 - Tingulli joaktiv	04	Volumi i ziles	1 - 4

Cilësimet					
05	Sensori i ushqimit Veprimi	1 - Alarm dhe ndalo 2 - Alarm	06	Kohëmatësi me rritje	Aktiv / Joaktiv
07	Të lehta	Aktiv / Joaktiv	08	Nxehje e shpejtë	Aktiv / Joaktiv
09	Modaliteti demo	Kodi i aktivizimit: 2468	10	Versioni i softuerit	Kontrolli
11	Rivendos të gjitha cilësimet	Po / Jo			

16. ÇËSHTJE QË LIDHEN ME AMBIENTIN

Ricikloni materialet me simbolin .
 Vendoseni ambalazhin te kontejnerët e riciklimit nëse ka. Ndihmoni në mbrojtjen e mjedisit dhe shëndetit të njerëzve dhe në riciklimin e mbetjeve të pajisjeve elektrike dhe

elektronike. Mos hidhni pajisjet e shënuara me simbolin  e mbeturinave shtëpiake. Ktheni produktin në pikën lokale të riciklimit ose kontaktoni me zyrën komunale.

Добре дошли в Electrolux! Благодарим Ви, че избрахте нашия уред.



В нашето желание да бъдем устойчиви, намаляваме употребата на хартия и предоставяме пълните ръководства за потребителя онлайн. Ще получите достъп до Вашето пълно ръководство за потребителя на electrolux.com/manuals



Вижте съвети за употреба, брошури, отстраняване на неизправности и информация за сервис и ремонт на electrolux.com/support



За повече рецепти, съвети, отстраняване на неизправности изтеглете приложение **My Electrolux Kitchen**.



Запазваме си правото на изменения.

СЪДЪРЖАНИЕ

1. ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....	35
2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....	37
3. ИНСТАЛИРАНЕ.....	40
4. ОПИСАНИЕ НА УРЕДА.....	42
5. КОМАНДНО ТАБЛО.....	42
6. ПРЕДИ ПЪРВА УПОТРЕБА.....	43
7. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА.....	44
8. ФУНКЦИИ НА ЧАСОВНИКА.....	50
9. ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРИНАДЛЕЖНОСТИТЕ.....	52
10. ДОПЪЛНИТЕЛНИ ФУНКЦИИ.....	55
11. ПРЕПОРЪКИ И СЪВЕТИ.....	56
12. ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ.....	59
13. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ.....	64
14. ЕНЕРГИЙНА ЕФЕКТИВНОСТ.....	65
15. СТРУКТУРА НА МЕНЮТО.....	66
16. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА.....	67

1. ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Преди монтирането и употребата на уреда внимателно прочетете предоставените инструкции. Производителят не е отговорен за наранявания или повреди в резултат на неправилна инсталация или употреба. Винаги дръжте инструкциите на безопасно и лесно достъпно място за справка в бъдеще.

1.1 Безопасност за деца и хора в неравностойно положение

- Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст, както и от лица с намалени физически, сетивни и умствени възможности или от лица без опит и познания, само ако те са под наблюдение или бъдат инструктирани относно безопасната употреба на уреда и разбират възможните рискове. Деца под 8-годишна възраст и хора с тежки или комплексни увреждания трябва да се държат далеч от уреда, освен ако не са под постоянно наблюдение.
- Децата трябва да бъдат под наблюдение, за да се гарантира, че не си играят с уреда.
- Дръжте всички опаковки далече от деца и изхвърлете опаковките по местните правила.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Уредът и неговите достъпни части се нагорещяват по време на употреба. Пазете децата и домашните любимци далеч от уреда, когато се използва и когато се охлажда.
- Ако уредът има устройство за детска безопасност, то трябва да се активира.
- Деца не трябва да извършват почистване или поддръжка на уреда, когато са без надзор.

1.2 Обща безопасност

- Този уред е предназначен само за готвене.
- Този уред е предназначен за домашна употреба в затворени помещения.
- Този уред може да се използва в офиси, стаи в хотел, стаи в мотел, къщи за гости и други подобни места за настаняване, където това използване не надвишава (средно) нивото на домашна употреба.
- Само квалифицирано лице трябва да инсталира уреда и да смени кабела.
- Не използвайте уреда, преди да го инсталирате във вградената конструкция.

- Преди извършването на каквато и да е поддръжка, изключете уреда от електрозахранването.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се смени от производителя, от негов оторизиран сервизен център или от квалифицирано лице, за да се избегне опасност.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че уредът е изключен, преди да смените лампата, за да избегнете евентуален токов удар.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уредът и неговите достъпни части се нагорещяват по време на употреба. Трябва да се внимава да не се докосват нагревателните елементи или повърхността на вътрешността на уреда.
- Винаги използвайте ръкавици за фурна при изваждане или поставяне на аксесоари или съдове за печене.
- Използвайте само сензора за храна (термосонда), препоръчан за този уред.
- За да свалите носачите на рафта, първо издърпайте предната част на носачите, а след това и задния край на носачите от страничните стени. Поставете носачите на рафта в обратна последователност.
- Не почиствайте уреда с парочистачка.
- Не използвайте груби, абразивни, почистващи препарати или остри, метални стъргалки за почистване на стъклото на вратата, защото те могат да надраскат повърхността и това да доведе до счупване на стъклото.

2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

2.1 Инсталация

ВНИМАНИЕ!

Само квалифицирано лице може да извърши монтажа на уреда.

- Махнете всички опаковки.
- Не монтирайте и не използвайте повреден уред.

- Следвайте инструкциите за инсталиране, приложени към уреда.
- Винаги внимавайте, когато местите уреда, тъй като е тежък. Винаги използвайте предпазни ръкавици и затворени обувки.
- Не дърпайте уреда за дръжката.
- Монтирайте уреда на безопасно и подходящо място, което отговаря на монтажните изисквания.

- Трябва да спазвате минималното разстояние до други уреди и устройства.
- Преди да монтирате уреда, проверете дали вратата му се отваря безпроблемно.
- Уредът е оборудван с електрическа система за охлаждане. Трябва да се използва с електрозахранването.

Минимална височина на отвора за вграждане (Минимална височина на отвора за вграждане под работния плот)	590 (600) mm
Ширина на отвора за вграждане	560 mm
Дълбочина на отвора за вграждане	550 (550) mm
Височина в предната част на уреда	594 mm
Височина в задната част на уреда	576 mm
Ширина в предната част на уреда	595 mm
Ширина в задната част на уреда	559 mm
Дълбочина на уреда	569 mm
Дълбочина на вграждане на уреда	548 mm
Дълбочина при отворена врата	1022 mm
Минимален размер на отвора за вентилация. Отвор разположен в долната задна страна	560x20 mm
Дължина на основния захранващ кабел. Кабелът е разположен в десния ъгъл на задната страна	1500 mm
Монтажни винтове	4x25 mm

2.2 Електрическо свързване



ВНИМАНИЕ!

Риск от пожар или токов удар.

- Всички ел. връзки трябва да се направят от квалифициран електротехник.

- Уредът трябва да е заземен.
- Уверете се, че параметрите на табелката с технически данни са съвместими с електрическите данни на захранващата мрежа.
- Винаги използвайте правилно монтиран контакт със защита от токов удар.
- Не използвайте разклонители или адаптери с много входове.
- Внимавайте да не повредите захранващия щепсел и захранващия кабел. Ако захранващият кабел трябва да бъде подменен, това трябва да бъде извършено от нашия оторизиран сервизен център.
- Не допускайте захранващите кабели да се доближават до вратичката на уреда или пространството под него, особено когато е включен или когато вратичката е гореща.
- Защитата от токов удар на горещите и изолирани части трябва да бъде затегната по такъв начин, че да не може да се отстрани без инструменти.
- Свържете кабела за захранването към контакта единствено в края на инсталацията. Уверете се, че щепселят за захранване е достъпен след инсталацирането.
- Ако контактът е разхлабен, не свързвайте захранващия щепсел.
- Не издърпвайте захранващия кабел, за да изключите уреда. Винаги издърпвайте щепселя на захранването.
- Използвайте само правилни устройства за изолация: предпазни прекъсвачи на мрежата, предпазители (предпазителите от винтов тип трябва да се извадят от фасунгата), изключватели и контактори за утечка на заземяването.
- Електрическата инсталация трябва да има изолиращо устройство, което Ви позволява да изключите уреда от ел. мрежата при всички полюси. Изолиращото устройство трябва да е с ширина на отваряне на контакта минимум 3 mm.
- Този уред се доставя с електрозахранващи щепсел и кабел.

Типове кабели, подходящи за инсталация или подмяна за Европа:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

За сечението на кабела вижте общата мощност на табелката с данни. Можете също да направите справка в таблицата:

Обща мощност (W)	Сечение на кабела (мм ²)
максимум 1380	3x0.75
максимум 2300	3x1
максимум 3680	3x1.5

Заземителният кабел (зелен/жълт кабел) трябва да бъде с 2 см по-дълъг от кафявия фазов и синия нулев кабел.

2.3 Използване

⚠ ВНИМАНИЕ!

Риск от нараняване, изгаряния, токов удар или експлозия.

- Не променяйте предназначението на уреда.
- Уверете се, че вентилационните отвори не са блокирани.
- Не оставяйте уреда без надзор по време на работа.
- Изключвате уреда след всяко използване.
- Бъдете внимателни, когато отваряте вратата на уреда, докато уредът работи. Може да излезе горещ въздух.
- Не работете с уреда с мокри ръце или когато има контакт с вода.
- Не оказвайте натиск върху отворената врата.
- Не използвайте уреда като работна повърхност или повърхност за съхранение.
- Отваряйте внимателно вратата на уреда. Използването на съставки с алкохол може да предизвика смесване на алкохол и въздух.
- Не позволявате искри или открит пламък да влизат в контакт с уреда, когато отваряте вратата.

- Не поставяйте запалими продукти или предмети, които са намокрени със запалими продукти, в близост до уреда или върху него.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Риск от повреда на уреда.

- За да се избегнат повреди и обезцветяване на емайла:
 - не поставяйте съдове за фурна или други предмети в уреда директно върху дъното.
 - не поставяйте алуминиево фолио директно върху дъното на уреда.
 - не поставяйте вода директно в горещия уред.
 - не поставяйте влажни съдове и храна в уреда, след като приключите с готвенето.
 - бъдете внимателни, когато махате или поставяте аксесоарите.
- Обезцветяването на емайла или неръждаемата стомана не оказва влияние върху работата на уреда.
- Използвайте дълбока тава за влажни торти. Плодовите сокове причиняват петна, които могат да бъдат трайни.
- Винаги гответе при затворена вратичка на уреда.
- Ако уредът е инсталиран зад преграда от мебелен тип, напр. зад вратичка в шкаф, тази вратичка трябва винаги да е отворена, докато уредът работи. Ако е затворена, могат да се акумулира топлина и влага, които впоследствие да повредят уреда, шкафа или пода. Не затваряйте преградата, докато уредът не изстине напълно след употреба.

2.4 Грижа и почистване

⚠ ВНИМАНИЕ!

Опасност от нараняване, пожар или повреда на уреда.

- Преди поддръжка на уреда го изключете и извадете щепсела от захранващия контакт.
- Уверете се, че уредът е студен. Има опасност стъклените панели да се счупят.

- Сменяйте незабавно стъклените панели на вратичката, когато са повредени. Свържете се с оторизиран сервизен център.
- Внимавайте, когато сваляте вратичката от уреда. Вратичката е тежка!
- Почиствайте редовно уреда, за да предотвратите увреждане на повърхностния материал.
- Почистете уреда с мокра, мека кърпа. Използвайте само неутрални препарали. Не използвайте абразивни кърпи, разтворители или метални предмети.
- Ако използвате спрей за фурна, следвайте инструкциите за безопасност върху опаковката му.

2.5 Готовне на пара

ВНИМАНИЕ!

Опасност от изгаряния и повреда на уреда.

- Изпусканата пара може да предизвика изгаряния:
 - Не отваряйте вратата на уреда по време на готовне на пара.
 - След готовне на пара, отваряйте внимателно вратичката на уреда.

2.6 Вътрешно осветление

ВНИМАНИЕ!

Опасност от токов удар.

- Относно лампата(ите) вътре в този продукт и резервните лампи, продавани

отделно: Тези лампи са предназначени да издържат на екстремни физически условия в домакински уреди, като температура, вибрации, влажност или са предназначени да сигнализират информация за работното състояние на уреда. Те не са предназначени за използване в други приложения и не са подходящи за осветяване на помещения в домакинството.

- Този продукт включва светлинен източник с клас на енергийна ефективност G.
- Използвайте само лампи със същите спецификации.

2.7 Обслужване

- За поправка на уреда се свържете с оторизириания сервизен център.
- Използвайте само оригинални резервни части.

2.8 Изхвърляне

ВНИМАНИЕ!

Риск от нараняване или задушаване.

- Свържете се с общинските власти за информация как да изхвърлите уреда.
- Изключете уреда от електрозахранването.
- Извадете захранващия ел. кабел в близост до уреда и го изхвърлете.
- Премахнете дръжката на вратичката, за да предотвратите заклещването на деца, или домашни любимци в уреда.

3. ИНСТАЛИРАНЕ

ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

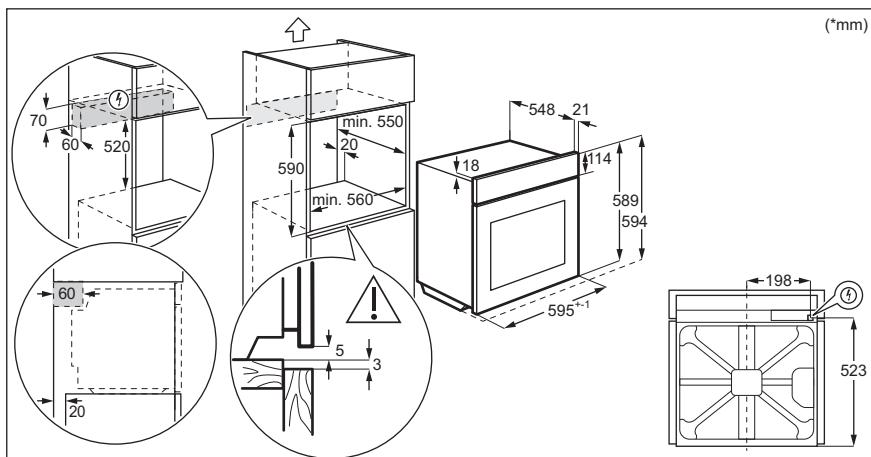
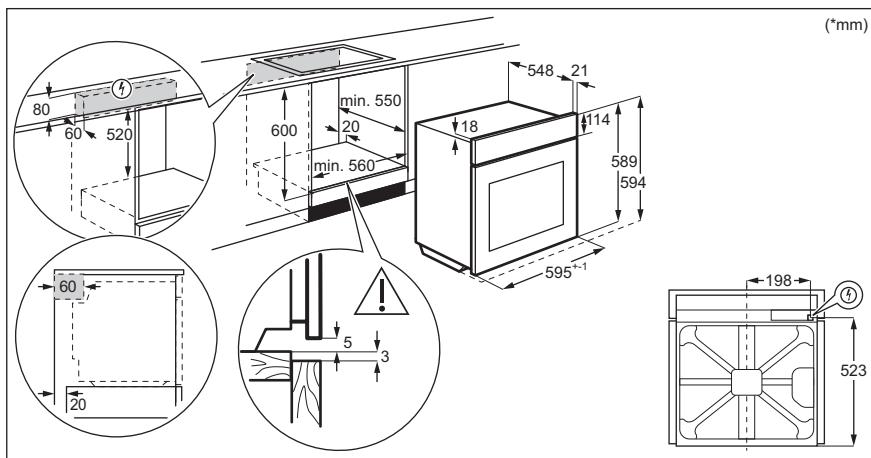
3.1 Вграждане



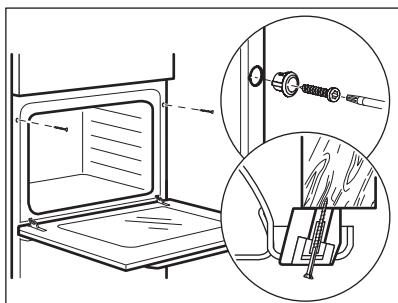
www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

How to install your AEG/Electrolux
 Oven - Column installation



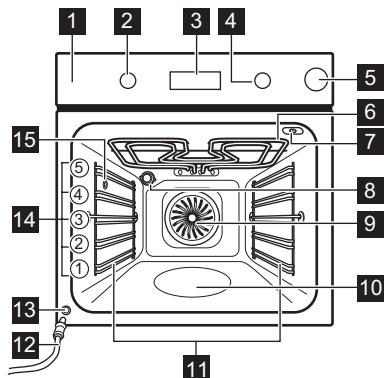


3.2 Закрепване на фурната към отвора за вграждане



4. ОПИСАНИЕ НА УРЕДА

4.1 Общ преглед



- | | |
|----|---|
| 1 | Контролен панел |
| 2 | Копче за функциите за нагряване |
| 3 | Екран |
| 4 | Копче за управление |
| 5 | Водосъдържател |
| 6 | Нагряващ елемент |
| 7 | Гнездо за включване на термосондата |
| 8 | Лампа |
| 9 | Вентилатор |
| 10 | Вътрешна част на фурната - Контейнер за почистване с вода |
| 11 | Водачи за скара, отстраняеми |
| 12 | Тръба за оттичане |
| 13 | Вентил за източване на водата |
| 14 | Позиция на скара |
| 15 | Вход за пара |

4.2 Аксесоари

- Скара/рафт**
За съдове за готвене, тави за торти и печене.
- Тава за печене**
За торти и бисквити.
- Съд за грил / печене**
За печене или като съд за събиране на мазнина.

• Термосонда

За измерване колко е приготвена храната.

• Телескопични водачи

С телескопичните водачи можете да поставяте и сваляте рафтовете по-лесно.

5. КОМАНДНО ТАБЛО

5.1 Прибиращи се ключове

За да използвате уреда, натиснете ключа. Ключът излиза.

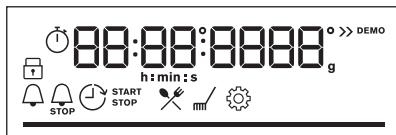
функциите за нагряване в изключена позиция, за да изключите фурната.

5.2 Преглед на контролния панел

Изберете функция за нагряване, за да включите уреда. Завъртете ключа за

				OK
Таймер	Бързо загряване	Осветление	Термосонда	Потвърдете настройката

5.3 Екран



Екран със зададени функции на бутоните.

Индикатори на екрана

Основни индикатори

Заключване	Помощ при готвене	Почистване	Настройки	Бързо нагряване

Индикатори на таймера

Таймер	Приключване	Отложен старт	Брояч

Лента да напредъка - за температура или час.

Лентата е цялата червена, когато уредът до-
стигне зададената температура.

Индикатори на резервоара за вода



Термосонда Индикатор



6. ПРЕДИ ПЪРВА УПОТРЕБА

ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

6.1 Първоначално почистване

Преди първата употреба почистете празния уред и задайте час.



00:00

Настройте таймера. Натиснете: OK

6.2 Начално предварително затопляне

Затоплете предварително празната фурна преди първата употреба.

Стъпка 1 Извадете от фурната всички принадлежности и подвижните опори на скарата.

Стъпка 2 Задайте максималната температура за функцията: . Оставете фурната да работи за 1 ч.

Стъпка 3 Задайте максималната температура за функцията: . Оставете фурната да работи за 15 мин.

ⓘ От фурната може да излиза миризма и дим по време на предварителното затопляне. Погрижете се помещението да има добро проветряване..

7. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА

ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

7.1 Как да зададете: Функции нагряване

Стъпка 1 Завъртете ключа за функциите за нагряване, за да изберете функция за нагряване.

Стъпка 2 Завъртете контролното копче, за да зададете температурата.

Готовене на пара

Стъпка 1

Стъпка 2

Стъпка 3

Стъпка 4

Стъпка 5



Готвене на пара

Натиснете капака на водосъдържателя, за да го отворите.

Напълнете водо-съдържателя с 900 мл вода.

Натиснете водосъдържателя във начинно му положение.

Изберете функцията за затопляне на пара.

Задайте температурата.

7.2 Функции нагряване

Функция за затопляне	Приложение
	За печене на до три нива едновременно и за сушене на храна. Задайте температурата с 20 – 40°C по-малко, отколкото за Традиционно печене.
	За печене на тестени и месни храни на едно ниво.
Традиционно печене	
	Функцията е подходяща за месо, птици, ястия на фурна и касероли. Благодарение на комбинацията от пара и топлина, месото придобива мека и сочна текстура заедно с хрупкава повърхност.
Ниска влажност	
	За печене на пizza. За хрупкав и запечен блат.
Функция пizza	
	За печене на сладкиши с хрупкава долната част и за запазване на храната.
Долен нагревател	
	За да станат хрупкави полуготовите храни, напр. картофки, картофи с коричка или пролетни рулца.
Дълбоко замразени храни	
	Тази функция е предназначена за пестене на енергия по време на готвене. Когато я използвате, температурата вътре в уреда може да се различава от зададената температура. Използва се остатъчната топлина. Мощността на нагряване може да се намали. За повече информация вижте глава „Ежедневна употреба“, „Бележки“ за: Печене с влажност.
Печене с влажност	
	За запичане на тънки храни или препичане на хляб.
Грил	
	За печене на големи парчета месо или птици с костите на едно ниво. За огрешни и за кафява коричка.
Турбо грил	
	За да влезете в менюто: Помощ при готовене, Почистване, Настройки.
Меню	

7.3 Бележки относно: Печене с влажност

Тази функция беше използвана в съответствие на изискванията за клас на енергийна ефективност и екодизайн EU 65/2014 (според и EU 66/2014). Изпитвания съгласно: IEC/EN 60350-1.

Вратата на фурната трябва да се затвори по време на готвене, така че функцията да не се прекъсва и да се гарантира, че фурната работи с възможно най-висока енергийна ефективност.

Когато използвате тази функция, лампичката автоматично се изключва след 30 секунди.

За инструкции за готвене вижте глава „Съвети“, Печене с влажност. За общи

препоръки относно пестене на енергия вижте глава „Енергийна ефективност“, „Пестене на енергия“.

7.4 Водосъдържател

Индикатори на резервоара за вода



Резервоарът е пълен.



Резервоарът е наполовина пълен.



Резервоарът е празен. Напълнете резервоара.

Ако налеете твърде много вода в резервоара, аварийният отвор изтласква водата към дъното на фурната. Отстранете водата с гъба.

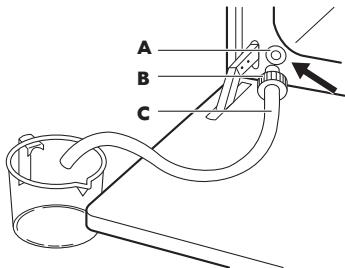
Изпразване на водния резервоар

Стъпка 1 Изключете фурната, оставете я с отворена вратичка и изчакайте, докато изстине.

Стъпка 2 Свържете тръбата за източване (C) към изходящия клапан (A) посредством конектора (B).

Стъпка 3 Оставете края на тръбата под нивото на A и настискайте B непрекъснато, за да съберете останалата вода.

Стъпка 4 Разкачете C и B и подсушете фурната с мека гъба.



7.5 Как да зададете: Помощ при готвене

Всяко ястие в това подменю има препоръчителна функция и температура. Използвайте функцията, за да пригответе ястие бързо с настройките по подразбиране. Можете да настроите часа и температурата по време на готвене.

Когато функцията приключва, проверете дали храната е готова.

За някои ястия може да гответе и със следното:

- Термосонда

Степента, при която ястието е приготвено:

- Алангле
- Средно изпечено
- Добре изпечено

Стъпка 1

Стъпка 2

Стъпка 3

Стъпка 4



Влезте в менюто.



Изберете Помощ при готовене. Натиснете OK.



P1 - P...



OK

Поставете ястието във фурната. Потвърдете настройката.

7.6 Помощ при готовене

Легенда



Термосонда на разположение. Поставете Термосонда в най-плътната част на ястието.

Когато зададената Термосонда температура е достигната, уредът се изключва.

Легенда



Добавете вода в резервоара.



Подгрейте предварително уреда, преди да започнете да готовите.



Ниво на скарата.

Ястие	Тегло	Ниво на скарата/Аксесоари
P1 Говеждо печено, алангле		
P2 Говеждо печено, средно изпечено	1 - 1.5 кг; 4 - 5 см дебели парчета	2; тава за печене Запържете месото за няколко минути в горещ тиган. Поставете в уреда.
P3 Говеждо печено, добре изпечено		
P4 Пържола, средно изпечена	180 - 220 г на парче; 3 см дебели резена	3; печене на ястието на скара Запържете месото за няколко минути в горещ тиган. Поставете в уреда.
P5 Печено/Задушено говеждо (основно ребро, бут, корем)	1.5 - 2 кг	2; печене на ястието на скара Запържете месото за няколко минути в горещ тиган. Добавете течност. Поставете в уреда.
P6 Печено говеждо, алангле (бавно готовене)		
P7 Печено говеждо, средно изпечено (бавно готовене)	1 - 1.5 кг; 4 - 5 см дебели парчета	2; тава за печене Използвайте любимите си подправки или само сол и прясно смлян пипер. Запържете месото за няколко минути в горещ тиган. Поставете в уреда.
P8 Печено говеждо, добре изпечено (бавно готовене)		

Ястие	Тегло	Ниво на скарата/Аксесоари
P9 Говеждо филе, алангле (бавно готвено)		
P10 Говеждо филе, средно изпечено (бавно готвено)	0,5 - 1,5 кг; 5 - 6 см дебели парчета	2; тава за печене Използвайте любимите си подправки или само сол и прясно смлян пипер. Запържете месото за няколко минути в горещ тиган. Поставете в уреда.
P11 Говеждо филе, готово (бавно готвено)		
P12 Печено телешко (напр., плешка)	0.8 - 1.5 кг; 4 см дебели парчета	2; печено ястие на скара Използвайте любимите си подправки. Добавете течност. Покрито печено.
P13 Печен свински врат или плешка	1.5 - 2 кг	1; печене на ястието на скара След половината от времето за готовене обърнете месото.
P14 Дърпано свинско (бавно готвено)	1.5 - 2 кг	2; тава за печене Използвайте любимите си подправки. След половината от времето за готовене обърнете месото, за да получи равномерен златист цвят.
P15 Свинско филе, прясно	1 - 1.5 кг; 5 - 6 см дебели парчета	2; печене на ястието на скара Използвайте любимите си подправки.
P16 Свински ребра с тънко месо	2 - 3 кг; използвайте сурови, 2 - 3 см тънки ребра с тънко месо	3; дълбок тиган Добавете течност, за да покриете дъното на ястието. След половината от времето за готовене обърнете месото.
P17 Агнешки бут с кост	1.5 - 2 кг; 7 - 9 см дебели парчета	2; печете ястието в тава за печене Добавете течност. След половината от времето за готовене обърнете месото.
P18 Цяло пиле	1 - 1.5 кг; пресни	2; задушено в тава за печене Използвайте любимите си подправки. След половината от времето за готовене обърнете пилето, за да получи равномерен златист цвят.
P19 Половин пиле	0.5 - 0.8 кг	3; тава за печене Използвайте любимите си подправки.
P20 Пилешки гърди	180 - 200 г на парче	2; касерол на скара Използвайте любимите си подправки. Запържете месото за няколко минути в горещ тиган.
P21 Пилешки бутчета, пресни	-	3; тава за печене Ако първо мариновате пилешките бутчета, задайте по-ниска температура и гответе по-дълго.

Ястие	Тегло	Ниво на скарата/Аксесоари
Патица, цяла P22	2 - 3 кг	2; печено ястие на скара Използвайте любимите си подправки. Поставете месото в съд за печене. След половината от времето за готвене обърнете патицата.
Гъска, цяла P23	4 - 5 кг	2; дълбок тиган Използвайте любимите си подправки. Поставете месото в дълбока тава за печене. След половината от времето за готвене обърнете гъската.
Руло „Стефани“ P24	1 кг	2; скара Използвайте любимите си подправки.
Цяла риба, на грил P25	0.5 - 1 кг на риба	2; тава за печене Напълнете рибата с масло и използвайте любимите си подправки и билки.
Филе от риба P26	-	3; задушено на скара Използвайте любимите си подправки.
Чийзкейк P27	-	2; Ø 28 см форма за торта на скара
Ябълков кейк P28	-	3; тава за печене
Ябълков тарт P29	-	2; форма за пай на скара
Ябълков пай P30	-	1; Ø 22 см форма за пай на скара
Брауни P31	2 кг тесто	3; дълбок тиган
Шоколадови мъфини P32	-	3; форма за мъфини на скара
Кейк с хлебна форма P33	-	2; форма за хляб на скара
Печени картофи P34	1 кг	2; тава за печене Поставете цели картофи с обелката в тава за печене.
Картофи с коричка P35	1 кг	3; тава за печене с поставена хартия за печене Използвайте любимите си подправки. Нарежете картофите на парчета.
Гриловани смесени зеленчуци P36	1 - 1.5 кг	3; тава за печене с поставена хартия за печене Използвайте любимите си подправки. Нарежете зеленчуците на парчета.
Крокети, замразени P37	0.5 кг	3; тава за печене
Пържени картофи, замразени P38	0.75 кг	3; тава за печене

	Ястие	Тегло	Ниво на скарата/Аксесоари
P39	Лазания с месо/ зеленчуци със суhi кори за паста	1 - 1.5 кг	1; касерол на скара
P40	Картофен огретен (сурови картофи)	1 - 1.5 кг	1; касерол на скара Завъртете ястието след половината от времето за готвене.
P41	Прясна пица, тънка	-	2; тава за печене с поставена хартия за пече- не
P42	Прясна пица, дебе- ла	-	2; тава за печене с поставена хартия за пече- не
P43	Киш	-	2; тава за печене на скара
P44	Багета/Чабата/Бял хляб	0.8 кг	; 2тава за печене с поставена хартия за пече- не За бял хляб е необходимо повече време.
P45	Пълнозърнест / ръ- жен / черен хляб	1 кг	2; тава за печене поставена хартия за пече- не / правоъгълна форма за печене на скара

8. ФУНКЦИИ НА ЧАСОВНИКА

8.1 Функции на часовника

Функция „Часовник“	Приложение
Таймер	Когато таймерът приключи се чува сигнал.
STOP Време за готовене	Когато таймерът приключи се чува сигнал и функцията за нагряване спира.
Отложен старт	За отлагане на старта и/или края на готовенето.
Броич	Максимумът е 23 ч и 59 мин. Тази функция не влияе върху работата на фурната. За да включите или изключите Броич, изберете: Меню, Настройки.

8.2 Как да настроите: Функции на часовника

Как да настроите: Час от денонощието		
Стъпка 1	Стъпка 2	Стъпка 3

Как да настроите: Час от денонощието



За да промените часа от денонощието, влезте в менюто и изберете „Настройки“, „Час от денонощието“.

Настройте часовника.

Натиснете: **OK**.

Как да настроите: Таймер

Стъпка 1



На екрана се показва:
0:00

Натиснете: .

Стъпка 2



Настройте Таймер

Стъпка 3



Натиснете: **OK**.

Таймерът започва да отброява веднага.

Как да настроите: Време за готовне

Стъпка 1



Изберете функция за затопляне и настройте температурата.

Стъпка 2



Натиснете няколко пъти: .

На екрана се показва:
0:00

Стъпка 3



Задайте времето за готовне.

Стъпка 4



Натиснете: **OK**.

Таймерът започва да отброява веднага.

Как да настроите: Отложен старт

Стъпка 1 Стъпка 2



Изберете функцията за затопляне.

Натиснете няколко пъти: .

На екрана се показва: часът от денонощието

Стъпка 3 Стъпка 4



Настройте време за начало.

Натиснете: **OK**.

Стъпка 5 Стъпка 6



Настройте време за край.

Натиснете: **OK**.

Таймерът започва да отброява съгласно настроеното време за начало.

9. ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРИНАДЛЕЖНОСТИТЕ



ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

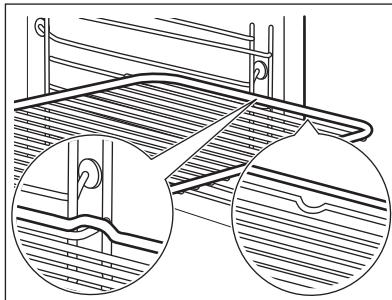
устройствата против преобръщане. Високият ръб около рафта предотвратява изпълзването на готварски съдове.

9.1 Поставяне на аксесоари

Малката вдълбнатина отгоре увеличава безопасността. Вдълбнатините също са

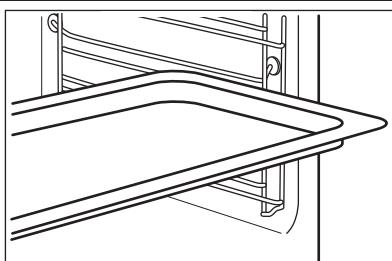
Скара/рафт:

Вкарайте рафта между водещите релси на опорите му и се уверете, че е с крачетата надолу.



Тава за печене / Дълбока тава:

Вкарайте тавата между водачите на опорните релси.



9.2 Термосонда

Термосонда- измерва температурата в храната.

Трябва да се настройт две температури:



Температурата на фурната.



Температурата в сърцевината.

За максимално добри резултати при готовене:

Съставките трябва да са със стайна температура.

Не използвайте за течни ястия.

По време на готовене трябва да остане в чинията.

9.3 Начин на използване: Термосонда

Стъпка 1 Включете фурната.

Стъпка 2 Задайте функцията на затопляне и ако е необходимо, температурата на фурната.

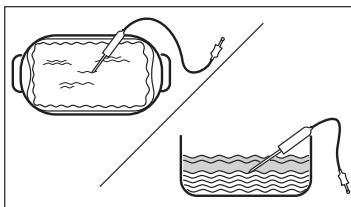
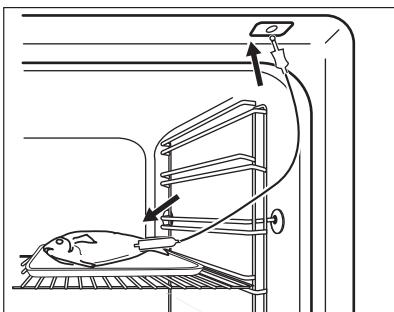
Стъпка 3 Въведете: Термосонда.

Месо, домашни птици и риба

Поставете върха на Термосонда в средата на месото или рибата, по възможност в най-плътната част. Уверете се, че поне 3/4 от Термосонда е в ястието.

Касерола

Поставете върха на Термосонда точно в средата на касеролата. Термосонда трябва да е стабилна по време на печене. Използвайте твърда съставка, за да постигнете ефекта. Използвайте ръба на тавата за печение, за да подпрете силиконовата дръжка Термосонда. Върхът на Термосонда не трябва да докосва дъното на съда за печене.



Стъпка 4 Включете Термосонда в гнездото от предната страна на фурната. Дисплеят показва текущата температура на: Термосонда.

Стъпка 5  – натиснете, за да зададете температурата на сензора в сърцевината.

Стъпка 6  – натиснете, за да потвърдите.

Когато ястието достигне настроена температура, прозвучава сигнал. Имате избор между това да спрете или да продължите да гответе, за да се уверите, че храната е добре изпечена.

Стъпка 7 Извадете Термосонда щепсела от гнездото и извадете ястието от фурната.

ВНИМАНИЕ!

Има риск от изгаряния, когато Термосонда се нагорещи. Внимавайте, когато го изваждате от контакта и го премахвате от храната.

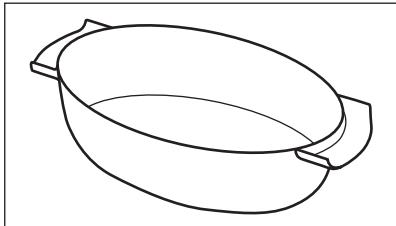
9.4 Аксесоари за готовене на пара

Съдът за диетично печене с функции за готовене на пара

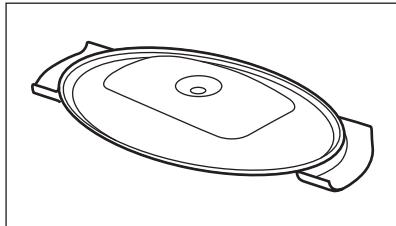
Съдът за диетично печене се състои от стъклена купа (A), капак (B), инжекторна

тръба (C), инжектор (D) и стоманена решетка (E).

Стъклена купа (A)

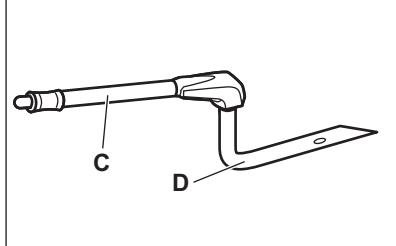


Капак (B)

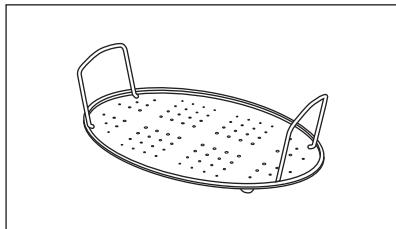


Инжектор, инжекторна тръба и стоманен грил.

Инжекторната тръба (C) е за готовене на пара, инжектора (D) е за директно готовене на пара.



Стоманена решетка (E)



- Не поставяйте горещия съд за печене върху студени / мокри повърхности.
- Не наливайте студени течности в съда за печене, когато е горещ.
- Не поставяйте съда за печене върху гореща повърхност за готовене.

- Не почиствайте съда за печене с абразивни, стъргалки и прахове.

9.5 Готовене на пара в съд за диетично печене

Стъпка 1 Поставете съда за печене върху стоманената решетка и го покрайте с капака. Поставете инжекторната тръба в отвора на капака. Поставете съда за печене на второто ниво отдолу нагоре.

Стъпка 2 Свържете инжекторната тръба към входа за пара.

Стъпка 3 Задайте на фурната функцията за готовене на пара.

9.6 Директно готвене на пара

Поставете съда за печене върху стоманената решетка. Добавете малко вода. Не използвайте капака.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Инжекторът може да е горещ, когато фурната работи. Винаги използвайте ръкавици за фурна. Извадете инжектора от фурната, когато не използвате функцията за пара.

Стъпка 1 Свържете инжектора с инжекторната тръба. Свържете инжекторната тръба към входа за пара.

Стъпка 2 Поставете съда за печене на първото или второто ниво отдолу нагоре. Уверете се, че инжекторната тръба не е заседнала. Дръжте инжектора далеч от нагревателния елемент.

Стъпка 3 Задайте на фурната функцията за готвене на пара.

Когато готовите храна като пиле, патица, пуйка или едра риба, поставете инжектора вътре в храната.

10. ДОПЪЛНИТЕЛНИ ФУНКЦИИ

10.1 Заключване

Тази функция предотвратява случайна промяна в работата на уреда.

Включете я, когато уредът работи - зададеното готвене продължава, контролният панел е заключен.
Включете я, когато уредът е изключен – не може да се включи, контролният панел е заключен.



OK - натиснете и задръжте, за да включите функцията.
Прозвучава сигнал.

OK - натиснете и задръжте, за да я изключите.

ⓘ 3 x  - премигва, когато заключването е включено.

10.2 Автоматично изключване

От съображения за безопасност уредът се изключва след известно време, ако е включена функция за затопляне, а настройките не са променени.

 (°C)	 (ч)
30 - 115	12.5
120 - 195	8.5
200 - 245	5.5

 (°C)	 (ч)
250 - максимум	3

Автоматичното изключване не действа при следните функции: Осветление, Термосонда, Отложен старт.

10.3 Охлаждащ вентилатор

Когато уредът работи, охлаждащият вентилатор се включва автоматично, за да поддържа повърхностите му хладни. Ако изключите уреда, охлаждащият

вентилатор може да продължи да работи, докато уредът се охлади.

11. ПРЕПОРЪКИ И СЪВЕТИ

11.1 Препоръки за готвене



Температурата и времето за готвене в таблициите са само ориентировъчни. Те зависят от рецептите, качеството и количеството на използваните съставки.

Вашият уред може да пече по-различно от този, който сте имали преди. Съветите по-долу показват препоръчителните настройки за температура, време за готвене и позиция на рафта за определени видове храни.

Ако не можете да намерите настройките за специална рецептa, потърсете подобни рецепти.

11.2 Печене с влажност

За най-добри резултати следвайте предложениета в долната таблица.

Сладки рула, 16 броя	тава за печене или съд за оттиchanе	180 (^{°C})	2	20 - 30 (мин)
Рула, 9 броя	тава за печене или съд за оттиchanе	180	2	30 - 40
Пица, замразена, 0,35 кг	скара	220	2	10 - 15
Руло	тава за печене или съд за оттиchanе	170	2	25 - 35
Брауни	тава за печене или съд за оттиchanе	175	3	25 - 30
Суфле, 6 броя	керамични рамекини на скарата	200	3	25 - 30
Основа за пандишпанен флан	метална основа за флан на скарата	180	2	15 - 25
Торта „Виктория“	съд за печене на скарата	170	2	40 - 50
Варена риба, 0,3 кг	тава за печене или съд за оттиchanе	180	3	20 - 25
Цяла риба, 0,2 кг	тава за печене или съд за оттиchanе	180	3	25 - 35
Филе от риба, 0,3 кг	тиган за пица на скарата	180	3	25 - 30

		 (°C)		 (мин)
Варено месо, 0,25 кг	тава за печене или съд за оттиchanе	200	3	35 - 45
Шашлик (шишче), 0,5 кг	тава за печене или съд за оттиchanе	200	3	25 - 30
Бисквитки, 16 броя	тава за печене или съд за оттиchanе	180	2	20 - 30
Макарунс (слад.), 24 броя	тава за печене или съд за оттиchanе	180	2	25 - 35
Мъфини, 12 броя	тава за печене или съд за оттиchanе	170	2	30 - 40
Солени бисквити, 20 броя	тава за печене или съд за оттиchanе	180	2	25 - 30
Бисквити от леко тесто, 20 броя	тава за печене или съд за оттиchanе	150	2	25 - 35
Тарталети, 8 броя	тава за печене или съд за оттиchanе	170	2	20 - 30
Зеленчуци, варени, 0,4 кг	тава за печене или съд за оттиchanе	180	3	35 - 45
Вегетариански омлет	тиган за пица на скарата	200	3	25 - 30
Средиземноморски зеленчуци, 0,7 кг	тава за печене или съд за оттиchanе	180	4	25 - 30

11.3 Печене с влажност - препоръчителни аксесоари

Използвайте тъмни, неотразяващи фолия и съдове. Те абсорбират топлина по-добре от светлите и отражателни съдове.

			
Тава за пица	Съд за печене	Купички за печение	Метална основа за флан
Тъмни, неотразяващи 28 см диаметър	Тъмни, неотразяващи 26 см диаметър	Керамичен материал 8 см диаметър, 5 см височина	Тъмни, неотразяващи 28 см диаметър

11.4 Таблици за готовене за изпитващи институции.

Информация за изпитващи лаборатории

Изпитвания съгласно IEC 60350-1.

					(°C)	(мин)	
Малки кейкове 20 броя/табла	Традиционно печене	Тава за печене	3	170	20 - 35	-	
Малки кейкове 20 броя/табла	Горещ въздух/вентилиран	Тава за печене	3	150 - 160	20 - 35	-	
Малки кейкове 20 броя/табла	Горещ въздух/вентилиран	Тава за печене	2 и 4	150 - 160	20 - 35	-	
Ябълков пай, 2 тави Ø20 см	Традиционно печене	Скра/рафт	2	180	70 - 90	-	
Ябълков пай, 2 тави Ø20 см	Горещ въздух/вентилиран	Скра/рафт	2	160	70 - 90	-	
Пандишпанова торта без мазнина, форма за кейк Ø 26 см	Традиционно печене	Скра/рафт	2	170	40 - 50	Загрейте предварително фурната за 10 мин.	
Пандишпанова торта без мазнина, форма за кейк Ø 26 см	Горещ въздух/вентилиран	Скра/рафт	2	160	40 - 50	Загрейте предварително фурната за 10 мин.	
Пандишпанова торта без мазнина, форма за кейк Ø 26 см	Горещ въздух/вентилиран	Скра/рафт	2 и 4	160	40 - 60	Загрейте предварително фурната за 10 мин.	
Масленки	Горещ въздух/вентилиран	Тава за печене	3	140 - 150	20 - 40	-	
Масленки	Горещ въздух/вентилиран	Тава за печене	2 и 4	140 - 150	25 - 45	-	
Масленки	Традиционно печене	Тава за печене	3	140 - 150	25 - 45	-	

Тост, 4 – 6 броя	Грил	Скара/рафт	4	макс.	1 - 5	Заграйте предварително фурната за 10 мин.
Бургер от говеждо, 6 броя, 0.6 кг	Грил	Скара/рафт, тава за отцепъждане	4	макс.	20 - 30	Поставете скарата на четвъртото ниво и тавата за отцепъждане на третото ниво на фурната. Обърнете ястието на половина та време за готовене. Заграйте предварително фурната за 10 мин.

12. ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ



ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

12.1 Бележки относно почистването



Препарати за почистване

Почиствайте предната част на уреда само с микрофибърна кърпа с топла вода и мек почистващ препарат. Почистете и проверете уплътнението на вратата около рамката на вътрешността.

Използвайте почистващ разтвор, за да почистите металните повърхности.

Почистете петната с лек почистващ препарат.



Всекидневна употреба

Почиствайте вътрешността след всяка употреба. Натрупвания на мазнини или други остатъци могат да доведат до пожар.

В уреда или по стъклата на вратичката може да кондензира влага. За да намалите кондензирането, оставете уреда да работи 10 минути преди готовене. Не съхранявайте храна в уреда за повече от 20 минути. Подсушавайте вътрешността само с микрофибърна кърпа след всяка употреба.



Аксесоари

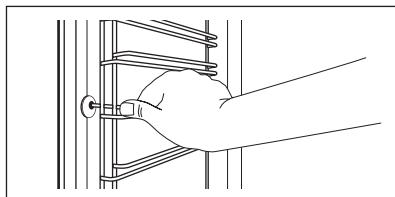
Почиствайте аксесоарите, след всяко ползване и ги оставяйте да изсъхнат. Използвайте само микрофибърна кърпа с топла вода и мек почистващ препарат. Не почистявайте аксесоарите в съдомиялната

Не почистявайте незалепващите аксесоари с абразивно почистващо средство или предмети с остри ръбове.

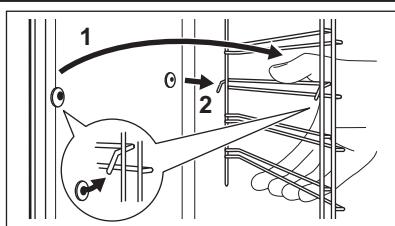
12.2 Начин на отстраняване: Опори на скарата

Отстранете опорите на скарата, за да почистите фурната.

- Стъпка 1** Изключете фурната и изчакайте да изстине.



- Стъпка 2** Издърпайте предната част на опорите на скарата от страничната стена.



- Стъпка 3** Издърпайте задната част на носача на рафта на скарата от стената и я извадете.

- Стъпка 4** Поставете носачите на рафта в обратна последователност.
Задържащите щифтове на телескопичните водачи трябва да сочат напред.

12.3 Начин на използване: Почистване с вода

Тази почистваща процедура използва влажност за отстраняване на полепнати мазнини и частици храна от фурната.

- Стъпка 1** Напълнете релефа на вътрешността с вода: 300 ml.

- Стъпка 2** Изберете:  /  . Натиснете: OK.
Функцията работи в продължение на 30 минути.
Когато почистването приключи, се чува сигнал. Фурната се изключва.

- Стъпка 3** Изчакайте, докато фурната изстине. Подсушете вътрешността на фурната с мека кърпа.

12.4 Как се почиства: Водосъдържател

- Стъпка 1** Изключете фурната.

- Стъпка 2** Поставете дълбок съд под входа за пара.

- Стъпка 3** Налейте вода във водосъдържателя: 850 мл. Добавете лимонена киселина: 5 чаени лъжички.
Изчакайте 60 мин.

Стъпка 4	Включете фурната и задайте функцията: Ниска влажност. Настройте температурата на 230°C. Изключете фурната след 25 мин. и изчакайте докато изстине.
Стъпка 5	Включете фурната и задайте функцията: Ниска влажност. Настройте температурата между 130 и 230°C. Изключете фурната след 10 мин. и изчакайте докато изстине.
(i) За да предотвратите натрупването на остатъци от варовик, изправявайте резервоара за вода след всяко готвене с пара.	

Когато почистването приключи:

Изключете фурната.	Изпразнете резервоара за вода. Вижте глава „Всекидневна употреба“, „Изправяване на резервоара за вода“.	Изплакнете резервоара за вода и почистете останалия варовик с мека кърпа.	Почистете тръбата за оттичане с топла вода и нежен почистващ препарат.
--------------------	---	---	--

Таблицата по-долу показва обхват на твърдост на водата (dH) със съответното ниво на отлагане на калций и качеството на водата. Когато нивото на твърдост на водата надвишава 4, напълнете чекмеджето за вода с бутилирана вода.

Твърдост на водата		Тестова лента	Отлагане на калций (mg/l)	Класификация на водата	Почиствайте резервоара за вода на всеки
Ниво	dH				
1	0 - 7		0 - 50	мека	75 цикъла - 2,5 месеца
2	8 - 14		51 - 100	умерено твърда	50 цикъла - 2 месеца
3	15 - 21		101 - 150	твърда	40 цикъла - 1,5 месеца
4	22 - 28		повече от 151	много твърда	30 цикъла - 1 месец

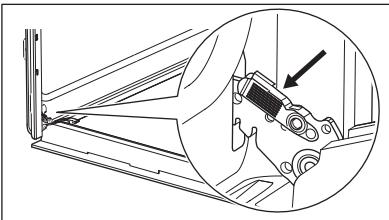
12.5 Как да премахнете и инсталирате: Вратичка

Вратичката на фурната има три стъклени панела. Можете да свалите вратичката на фурната и вътрешните стъклени панели, за да ги почистите. Прочетете инструкциите „Изваждане и монтиране на вратичката“, преди да вадите стъклените панели.

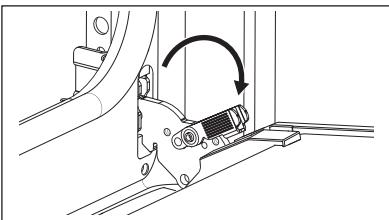
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не използвайте фурната без стъклените панели.

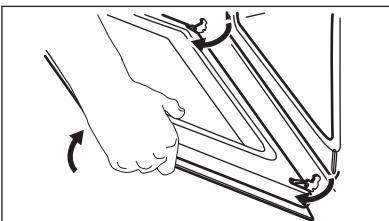
Стъпка 1 Отворете докрай вратичката и хванете двете ѝ панти.



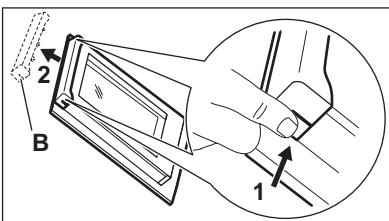
Стъпка 2 Повдигнете и издърпайте лостовете, докато щракнат.



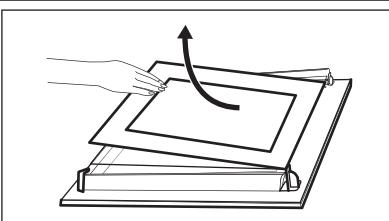
Стъпка 3 Затворете вратата на фурната наполовина, до първото възможно положение за отваряне. След това повдигнете и дръжте вратичката, за да я извадите от гнездото.



Стъпка 4 Поставете вратата върху мека кърпа върху стабилна повърхност.



Стъпка 5 Хванете рамката в горната част на вратата (B) от двете ѝ страни и натиснете навътре, за да освободите езичето.



Стъпка 6 Издърпайте рамката на вратичката към себе си, за да я извадите.

Стъпка 8 Почистете стъклените панели с вода и сапун. Подсушете стъклените панели внимателно. Не почиствайте стъклените панели в съдомиялна машина.

Стъпка 9

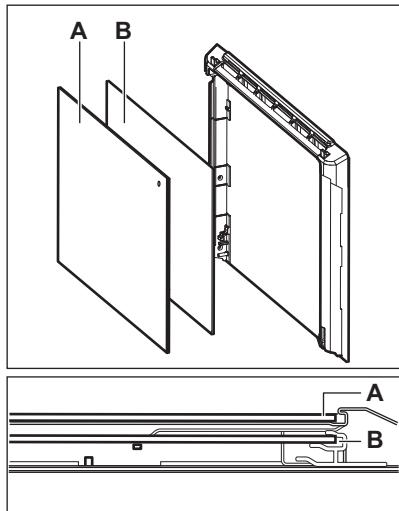
След почистване монтирайте стъклените панели и вратичката на фурната.

Ако вратата е монтирана правилно, при затваряне на лостовете ще чуете щракване.

Уверете се, че сте поставили обратно стъклените панели (A и B) в правилната последователност.
Проверете за символ / маркировка на страната на стъкления панел, всеки от стъклените панели изглежда различно за улеснение на разглобяването и слглобяването.

При правилен монтаж гарнитурата на вратата щраква.

Уверете се, че сте монтирали средния стъклен панел правилно в гнездата.



12.6 Как да подмените: Лампа



ВНИМАНИЕ!

Опасност от токов удар.
Лампата може да е гореща.

Винаги дръжте халогенната лампа с кърпа, за да предотвратите изгарянето на остатъчната мазнина върху лампата.

Преди да смените лампата:

Стъпка 1

Изключете фурната. Изчакайте, докато фурната изстине.

Стъпка 2

Изключете фурната от електрическата мрежа.

Стъпка 3

Поставете парче плат върху дъното на фурната.

Задна лампа

Стъпка 1 Завъртете стъкления капак, за да го извадите.

Стъпка 2 Почистете стъкления капак.

Стъпка 3 Сменете крушката с подходяща крушка, устойчива на температура от 300 °C.

Стъпка 4 Поставете стъкления капак.

13. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ



ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

13.1 Как да постъпите, ако...

За случаите, които липсват в таблицата, моля, свържете се с оторизиран сервиз.

Уредът не се включва или не нагрява

Проблем	Проверете дали...
Не можете да активирате или да работите с уреда.	Уредът е правилно свързан към електрозахранване.
Уредът не нагрява.	Автоматичното изключване е деактивирано.
Уредът не нагрява.	Предпазителят не е изгорял.
Уредът не нагрява.	Заключването е изключено.

Компоненти

Проблем	Проверете дали...
Лампичката е изключена.	Печене с влажност - е включена.
Лампичката не работи.	Лампичката е изгоряла.
Термосонда не работи.	Щепселт на Термосонда е изцяло вкаран в гнездото.
Уплътнението на вратата е повредено.	Не използвайте уреда. Свържете се с упълномощен сервизен център.

Кодове за грешка

На дисплея се показва...	Проверете дали...
00:00	Имаше прекъсване на захранването. Задайте час от денонощието.

Ако дисплеят показва код с грешка, който не е упоменат в настоящата таблица, изключете предпазителя и след това го включете наново, за да рестартирате уреда. Ако кодът с грешка се появя отново, обърнете се към оторизиран сервизен център.

Почистване

Проблем	Проверете дали...
Има вода във вътрешността на уреда.	Има прекалено много вода в резервоара за вода.
– индикаторът не свети.	Няма вода в резервоара за вода. Ако вода започне да изтича в уреда и индикаторът е изключен, свържете се с оторизиран сервизен център.

Почистване

 – индикаторът свети.

В резервоара има достатъчно вода. Ако резервоарът е пълен, а индикаторът продължава да свети, свържете се с оторизиран сервиз.

Готвенето на пара не работи.

Няма остатъчен варовик във входния отвор за парата.

Готвенето на пара не работи.

Има вода в резервоара за вода.

Отнема повече от три минути, за да се изпразни водния резервоар или водата изтича от отвора на входа за пара.

Няма остатъчен варовик във входния отвор за парата. Почистете водния резервоар.

13.2 Данни за сервисно обслужване

Ако не можете да намерите решение на проблема сами, обрънете се към търговеца си или към упълномощен сервисен център.

Данните, необходими за сервисния център, са посочени на табелката с данни. Фирмената табелка с данни се намира на предната част на вътрешността на уреда.

Не отстранявайте фирменията табелка с данни от вътрешността на уреда.

Препоръчваме Ви да запишете данните тук:

Модел (MOD.)

Номер на продукт (PNC)

Сериен номер (S.N.)

14. ЕНЕРГИЙНА ЕФЕКТИВНОСТ

14.1 Информация за продукта и информационен лист за продукта съгласно регламентите на ЕС за екодизайн и енергийно етикетиране

Име на доставчик	Electrolux
Идентификация на модела	EOC6H76X 949494489 EOC6H76Z 949494490 LOC6H76Z 949494491
Индекс на енергийна ефективност	81.2
Клас на енергийна ефективност	A+
Консумация на енергия при стандартно натоварване, конвенционален режим	0.93 kWh/циклъл
Консумация на енергия при стандартно натоварване, форсирани режим на вентилатора	0.69 kWh/циклъл
Брой кухини	1
Топлинен източник	Електричество
Сила на звука	72 л
Тип фурна	Вградена фурна

	EOC6H76X	33.2 кг
Macsa	EOC6H76Z	33.0 кг
	LOC6H76Z	32.7 кг

IEC/EN 60350-1 - Домашни ел. уреди за готвене - Част 1: Диапазони, фурни, фурни на пара и грилове - Начини за измерване на ефективността.

14.2 Енергоспестяваща



Уредът съдържа функции, които ви позволяват да икономисвате енергия при ежедневното готвене.

Уверете се, че вратата на уреда е затворена, когато той работи. Не отваряйте вратата твърде често по време на готвене. Поддържайте уплътнението на вратата чисто и се уверете, че е добре фиксирано в своята позиция.

Използвайте метални готварски съдове, за да подобрите енергоспестяването.

Когато е възможно, не подгрявайте фурната, преди готвене.

Когато пригответе няколко ястия наведнъж, свеждайте интервалите между готвенето им до минимум.

Готвене с вентилатор

При възможност използвайте функциите за готвене с вентилатор, за да пестите електроенергия.

Остатъчна топлина

Вентилаторът и лампичката продължават да работят. Когато изключите уреда, екранът показва остатъчната топлина. Можете да използвате тази топлина, за да държите храната топла.

Когато времето за готвене е повече от 30 минути, намалете температурата на уреда до минимум 3 – 10 минути преди края на готвенето. Остатъчната топлина вътре в уреда ще продължи да готви.

Използвайте остатъчната топлина, за да затопляте други храны.

Подгряване на храна

Изберете най-ниската възможна температурна настройка, за да използвате остатъчната топлина и да поддържате ястията топли. Индикаторът за остатъчна топлина или температура се появява на дисплея.

Готвене с изключена лампичка

Изключете лампичката по време на готвене. Включвате я само, когато имате нужда от нея.

Печене с влажност

Функция, разработена за пестене на енергия по време на готвене.

Когато използвате тази функция, лампата автоматично се изключва след 30 секунди. Може да включите лампичката отново, но това действие ще намали очакваното енергоспестяване.

15. СТРУКТУРА НА МЕНЮТО

15.1 Меню

Стъпка 1	Стъпка 2	Стъпка 3	Стъпка 4	Стъпка 5



- изберете, за да влезете в Меню.

Изберете опцията от Меню структура-та и натиснете **OK**.

Изберете настрой-ката.

OK – натиснете, за да потвърдите на-стройката.

Настройте стойност-та и натиснете **OK**.

Завъртете копчето за функциите за загряване в изключена позиция, за да излезете от Меню.

Меню структура

Помощ при готовене

Почистване

Настройки

Настройки

01	Час от деновонощието	Промяна	02	Яркост на екрана	1 - 5
03	Звук на бутоните	1 - Бийп 2 - Щрак 3 - Изключчен звук	04	Сила на звук. сигнал	1 - 4
05	Термосонда Действие	1 - Аларма и стоп 2 - Аларма	06	Брояч	Вкл. / Изкл.
07	Осветление	Вкл. / Изкл.	08	Бързо нагряване	Вкл. / Изкл.
09	Демо режим	Активиращ код: 2468	10	Софтуерна версия	Проверка
11	Зануляване на настройки	Да/Не			

16. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Рециклирайте материалите със символа . Поставяйте опаковките в съответните контейнери за рециклирането им. Помогнете за опазването на околната среда и човешкото здраве, както и за рециклирането на отпадъци от електрически и електронни уреди. Не

изхвърляйте уредите, означени със символа заедно с битовата смет. Върнете уреда в местния пункт за рециклиране или се обърнете към вашата община служба.

Dobro došli u Electrolux! Hvala vam što ste odabrali naš uređaj.



Nastojimo biti održivi te smanjujemo uporabu papira te su svi korisnički priručnici dostupni na internetu. Pristupite svom potpunom korisničkom priručniku na electrolux.com/manuals



Savjete o korištenju, rješavanju problema, brošure i informacije o servisu i popravcima dostupni su na electrolux.com/support



Za više recepata, savjeta i rješavanje problema preuzmite aplikaciju **My Electrolux Kitchen**.



Zadržava se pravo na izmjene.

SADRŽAJ

1. INFORMACIJE O SIGURNOSTI.....	68
2. SIGURNOSNE UPUTE.....	70
3. POSTAVLJANJE.....	73
4. OPIS PROIZVODA.....	75
5. UPRAVLJAČKA PLOČA.....	75
6. PRIJE PRVE UPORABE.....	76
7. SVAKODNEVNA UPORABA.....	77
8. FUNKCIJE SATA.....	82
9. KORIŠTENJE PRIBORA.....	84
10. DODATNE FUNKCIJE.....	87
11. SAVJETI.....	88
12. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE.....	91
13. RJEŠAVANJE PROBLEMA.....	96
14. ENERGETSKA UČINKOVITOST.....	97
15. STRUKTURA IZBORNIKA.....	98
16. BRIGA ZA OKOLIŠ.....	99

1. INFORMACIJE O SIGURNOSTI

Prije postavljanja i korištenja uređaja, pažljivo pročitajte isporučene upute. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu ozljeđu ili oštećenje koji su rezultat neispravnog postavljanja ili korištenja. Upute uvijek držite na sigurnom i pristupačnom mjestu za buduću upotrebu.

1.1 Sigurnost djece i ranjivih osoba

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca u dobi od 8 godina i starija te osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih

mogućnosti ili osobe koje ne raspolažu iskustvom ili znanjem ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost i rade po uputama koje se odnose na sigurno korištenje uređaja te razumiju uključene opasnosti. Djeca mlađa od 8 godina i osobe s vrlo teškim i složenim invaliditetom moraju se držati podalje od uređaja, osim ako su pod stalnim nadzorom.

- Djeca bi trebala biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.
- Ambalažu držite podalje od djece i zbrinite je na odgovarajući način.
- UPOZORENJE: Uređaj i njegovi dostupni dijelovi zagrijavaju se tijekom uporabe. Djecu i kućne ljubimce držite podalje od uređaja tijekom uporabe i tijekom hlađenja.
- Ako uređaj ima funkciju roditeljske zaštite, mora se aktivirati.
- Bez nadzora djeca ne smiju obavljati čišćenje uređaja i korisničko održavanje.

1.2 Opća sigurnost

- Ovaj uređaj namijenjen je isključivo za kuhanje.
- Ovaj je uređaj namijenjen za uporabu u kućanstvu i ostalim smještajnim jedinicama u zatvorenom prostoru.
- Ovaj uređaj može se koristiti u uredima, hotelskim sobama, sobama za goste s doručkom, seoskim kućama za goste i drugim sličnim smještajem u kojima takva uporaba ne prelazi (prosječnu) razinu uporabe u domaćinstvu.
- Samo kvalificirana osoba može postaviti ovaj uređaj i zamijeniti kabel.
- Ne upotrebljavajte uređaj prije postavljanja u ugradbeni ormarić.
- Isključite uređaj iz izvora napajanja prije obavljanja bilo kakvog održavanja.

- Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, ovlašteni servisni centar ili kvalificirane osobe kako bi se izbjegao strujni udar.
- **UPOZORENJE:** Prije zamjene žarulje pobrinite se da je uređaj isključen kako biste izbjegli električni udar.
- **UPOZORENJE:** Uređaj i njegovi dostupni dijelovi zagrijavaju se tijekom uporabe. Pripazite i nemojte dirati grijajuće ili površinu unutrašnjosti uređaja.
- Uvijek koristite rukavice za pećnicu kako biste uklonili ili umetnuli pribor ili posuđe.
- Koristite samo senzor za hranu (senzor temperature jezgre) preporučen za ovaj uređaj.
- Da biste uklonili nosače polica, najprije povucite prednji dio nosača police, a zatim stražnji kraj dalje od bočnih stijenki. Nosače polica vratite na mjesto obrnutim redoslijedom.
- Za čišćenje uređaja ne koristite uređaj za parno čišćenje.
- Ne koristite agresivna abrazivna sredstva za čišćenje ili oštре metalne strugače za čišćenje staklenih vrata jer mogu oštetiti površinu, a to može dovesti do loma stakla.

2. SIGURNOSNE UPUTE

2.1 Instalacija

UPOZORENJE!

Samо kvalificirana osoba smije instalirati ovaj uređaj.

- Odstranite svu ambalažu.
- Ne postavljajte i ne koristite oštećeni uređaj.
- Slijedite upute za postavljanje isporučene s uređajem.
- Prilikom pomicanja uređaja uvijek budite pažljivi jer je uređaj težak. Uvijek nosite zaštitne rukavice i zatvorenu obuću.
- Uređaj ne povlačite za ručku.
- Ugradite uređaj na sigurno i prikladno mjesto koje udovoljava zahtjevima instalacije.
- Održavajte minimalnu udaljenost od drugih uređaja i kuhinjskih elemenata.

- Prije montaže uređaja provjerite otvaraju li se vrata uređaja bez ograničenja.
- Uređaj je opremljen električnim sustavom za hlađenje. Mora se priključiti na napajanje.

Minimalna visina ormarića (minimalna visina ormarića ispod radne ploče)	590 (600) mm
Širina ormarića	560 mm
Dubina ormarića	550 (550) mm
Visina prednje strane uređaja	594 mm
Visina stražnje strane uređaja	576 mm
Širina prednje strane uređaja	595 mm

Širina stražnje strane uređaja	559 mm
Dubina uređaja	569 mm
Ugradna dubina uređaja	548 mm
Dubina s otvorenim vratima	1022 mm
Minimalna veličina ventilačnog otvora. Otvor smješten na donjoj stražnjoj strani	560x20 mm
Dužina priključnog kabela. Kabel je smješten u desnom kutu stražnje strane	1500 mm
Vijci za montažu	4x25 mm

2.2 Električni priključak



UPOZORENJE!

Rizik od požara i strujnog udara.

- Svako povezivanje s električnom mrežom treba izvršiti kvalificirani električar.
- Uredaj mora biti uzemljen.
- Provjerite jesu li parametri na natpisnoj pločici kompatibilni s električnim vrijednostima mrežnog napajanja.
- Uvijek koristite pravilno montiranu utičnicu sa zaštitom od strujnog udara.
- Ne koristite adaptere s više utičnica i produžne kabele.
- Pazite da ne oštetite utikač i kabel napajanja. Ako je potrebno zamijeniti električni kabel, to mora izvršiti ovlašteni servisni centar.
- Ne dopustite da kabel napajanja dodiruje ili dođe blizu vrata uređaja ili niši ispod uređaja, posebice kada radi ili su vrata vruća.
- Zaštita od strujnog udara dijelova pod naponom i izoliranih dijelova mora biti pricvršćena na takav način da se ne može ukloniti bez alata.
- Utikač kabela napajanja uključite u utičnicu tek po završetku postavljanja. Provjerite postoji li nakon montaže pristup utikaču.
- Ako je utičnica labava, nemojte priključivati utikač.
- Ne povlačite kabel napajanja kako biste izvukli utikač iz utičnice. Uvijek uhvatite i povucite utikač.

- Koristite samo odgovarajuće izolacijske uređaje: automatske sklopke, osigurače (osigurače na uvrтанje izvaditi iz ležišta), sklopke i releje zemnog spoja.
- Električna instalacija mora imati izolacijski uređaj koji vam omogućuje isključivanje uređaja iz električne mreže na svim polovima. Izolacijski uređaj mora imati kontakte s otvorom minimalne širine 3 mm.
- Ovaj uređaj se isporučuje s glavnim utikačem i glavnim kabelom.

Vrste kabela primjenjivih za ugradnju ili zamjenu u Europi:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

Za presjek kabela pogledajte ukupnu snagu na natpisnoj pločici. Također možete pogledati tablicu:

Ukupna snaga (W)	Presjek kabela (mm ²)
maksimum 1380	3x0.75
maksimum 2300	3x1
maksimum 3680	3x1.5

Kabel uzemljenja (zeleni/žuti kabel) mora biti 2 cm dulji od plavih faznih i smeđih neutralnih kabela.

2.3 Primjena



UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda, opeklina, električnog udara ili eksplozije.

- Ne mijenjajte specifikacije ovog uređaja.
- Pazite da se ventilacijski otvori nisu blokirani.
- Ne ostavljajte uređaj bez nadzora tijekom rada.
- Isključite uređaj nakon svake uporabe.
- Budite oprezni prilikom otvaranja vrata dok uređaj radi. Može se osloboediti vrući zrak.
- Ne rukujte uređajem mokrim rukama ili ako ima kontakt s vodom.
- Ne pritisnjajte otvorena vrata.
- Ne koristite uređaj kao radnu površinu ili kao površinu za odlaganje.

- Pažljivo otvorite vrata uređaja. Korištenje sastojaka s alkoholom može uzrokovati mješavinu alkohola i zraka.
- Kad otvarate vrata, ne dopustite da iskre ili otvoreni plamen dođu u kontakt s uređajem.
- Ne stavljamte zapaljive proizvode ili mokre predmete sa zapaljivim proizvodima u uređaj, blizu uređaja ili na uređaj.

UPOZORENJE!

Opasnost od oštećenja uređaja.

- Da biste spriječili oštećenje ili promjenu boje emajla:
 - ne stavljamte posuđe ili druge predmete izravno na dno uređaja.
 - ne stavljamte aluminijsku foliju izravno na dno unutrašnjosti uređaja.
 - ne stavljamte vodu izravno u vrući uređaj.
 - ne držite vlažno posuđe i hranu u uređaju nakon završetka kuhanja.
 - budite oprezni prilikom uklanjanja ili instaliranja dodatne opreme.
- Gubitak boje emajla ili nehrđajućeg čelika nema utjecaj na performanse uređaja.
- Koristite duboku pliticu za vlažne kolače. Voćni sokovi uzrokuju mrlje koje mogu biti trajne.
- Uvijek kuhajte sa zatvorenim vratima uređaja.
- Ako je uređaj postavljen iza neke ploče (npr. vrata) osigurajte da vrata nikad nisu zatvorena dok uređaj radi. Toplina i vlaga mogu se nakupiti iza takve ploče i uzrokovati naknadna oštećenja uređaja, kućista ili poda. Ne zatvarajte ploču dok se uređaj potpuno ne ohladi nakon uporabe.

2.4 Održavanje i čišćenje

UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda, požara ili oštećenja uređaja.

- Prije zahvata održavanja, isključite uređaj i iskopčajte utičač iz utičnice za napajanje.
- Provjerite je li uređaj hladan. Postoji opasnost od puknuća staklenih ploča.
- Staklene ploče vrata odmah zamijenite kada su oštećene. Obratite se ovlaštenom servisnom centru.

- Pazite pri uklanjanju vrata s uređaja. Vrata su teška!
- Redovito čistite uređaj kako biste sprječili propadanje površinskog materijala.
- Očistite uređaj vlažnom mekom krpom. Koristite samo neutralne deterdžente. Nikada ne koristite abrazivna sredstva, abrazivne spužvice za ribanje, otapala ili metalne predmete.
- Ako koristite raspršivač za čišćenje pećnice, slijedite sigurnosne upute na ambalaži.

2.5 Kuhanje na pari

UPOZORENJE!

Opasnost od opeklina i oštećenja uređaja.

- Ispuštena para može uzrokovati opekline:
 - Nemojte otvarati vrata uređaja tijekom pečenja na pari.
 - Pažljivo otvorite vrata uređaja nakon pečenja na pari.

2.6 Unutarnje osvjetljenje

UPOZORENJE!

Opasnost od električnog udara.

- Što se tiče žarulje(a) unutar ovog proizvoda i rezervnih žarulja koje se prodaju zasebno: Ove žarulje namijenjene su da izdrže ekstremne fizičke uvjete u kućanskim uređajima, poput temperature, vibracija, vlage ili namijenjene su signalizaciji informacija o radnom stanju uređaja. Nisu namijenjene za druge primjene i nisu pogodne za osvjetljenje u kućanstvu.
- Ovaj proizvod sadržava izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti G.
- Koristite samo žarulje s istim specifikacijama.

2.7 Servis

- Za popravak uređaja obratite se ovlaštenom servisnom centru.
- Koristite samo originalne rezervne dijelove.

2.8 Zbrinjavanje

⚠️ UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda ili gušenja.

- Obratite se općinskim vlastima za informacije o načinu zbrinjavanja uređaja.

- Iskopčajte uređaj iz napajanja.
- Odrežite kabel napajanja blizu uređaja i odložite ga.
- Uklonite bravu na vratima kako biste sprječili zatvaranje maloljetne ili kućnih ljubimaca u uređaju.

3. POSTAVLJANJE

⚠️ UPOZORENJE!

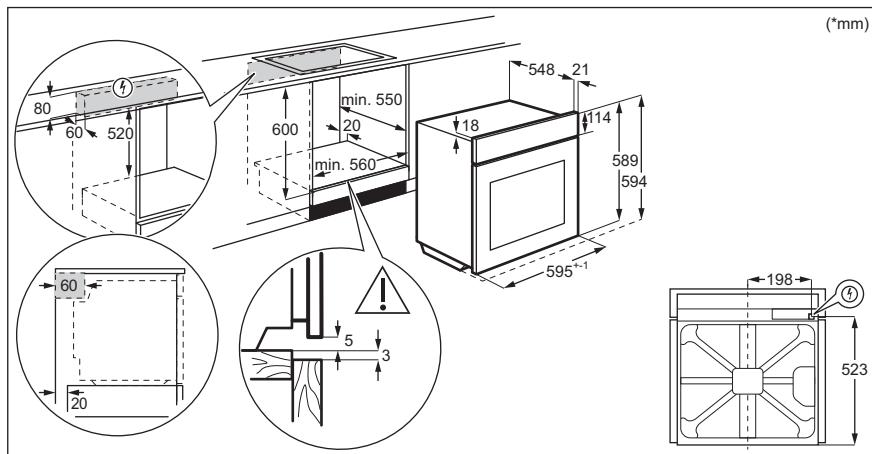
Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

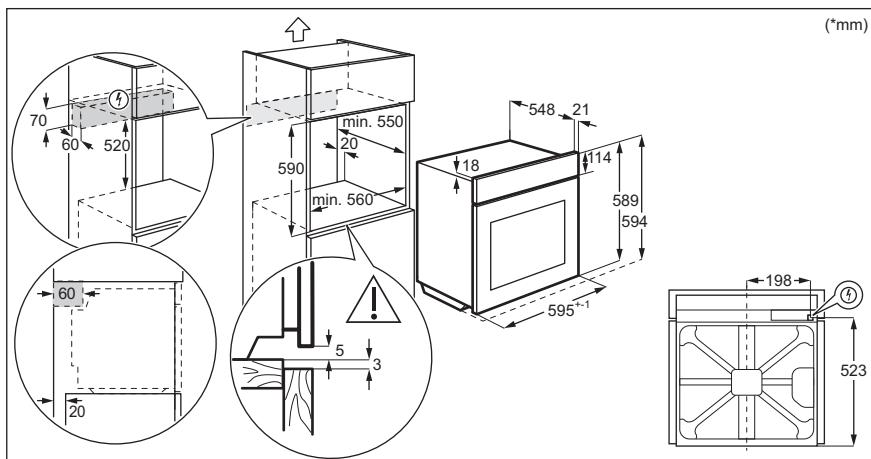
3.1 Ugrađivanje u ugradbene ormariće



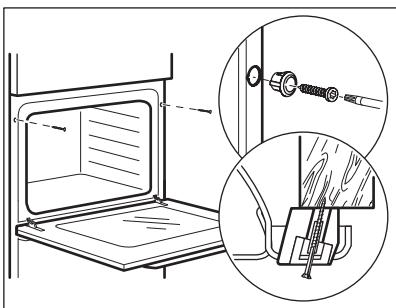
www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

How to install your AEG/Electrolux
Oven - Column installation



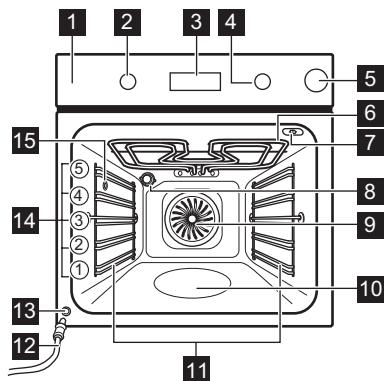


3.2 Pričvršćivanje pećnice za kuhinjski ormarić



4. OPIS PROIZVODA

4.1 Opći pregled



- 1 Upravljačka ploča
- 2 Regulator funkcija pećnice
- 3 Zaslон
- 4 Regulator
- 5 Spremnik za vodu
- 6 Toplinski element
- 7 Uticnica za senzor za hrana
- 8 Žarulja
- 9 Ventilator
- 10 Udubljenje u unutrašnjosti- Spremnik za čišćenje pomoću vode
- 11 Nosač polica, uklonljiv
- 12 Cijev za ispuštanje
- 13 Ventil za izlaz vode
- 14 Položaji polica
- 15 Otvor za paru

4.2 Dodatna oprema

- **Mreža za pečenje**
Za posuđe, kalupe za torte, pečenje.
- **Pekač za pecivo**
Za torte i biskvite.
- **Duboka plitica za roštilj/prženje**
Za pečenje ili kao plitica za skupljanje masnoće.

• Senzor za hrano

Za mjerjenje koliko je hrana kuhana.

• Teleskopske vodilice

Pomoću teleskopskih vodilica možete lakše staviti i ukloniti police.

5. UPRAVLJAČKA PLOČA

5.1 Uvlačive tipke

Za početak korištenja uređaja pritisnite tipku. Tipka se izvlači.

5.2 Pregled upravljačke ploče

Odaberite funkciju pećnice za uključivanje uređaja. Okrenite regulator funkcija pećnice u isključeni položaj kako biste isključili uređaj.



Tajmer



Brzo zagrijavanje



Osvjetljenje unutrašnjosti

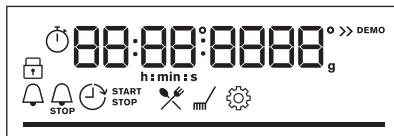


Senzor za hrano



Potvrđite postavku

5.3 Zaslon



Zaslon s ključnim funkcijama.

Indikatori zaslona

Osnovni pokazatelji



Blokiranje



Pomoć pri kuhanju



Čišćenje



Postavke



Brzo zagrijavanje

Indikatori tajmera



Zvučni alarm



Vrijeme završetka



Vrijeme odgode



Tajmer prema gore

Traka napretka - za temperaturu ili vrijeme. Crtica je potpuno crvena kada uređaj dosegne postavljenu temperaturu.

Pokazatelji spremnika za vodu



Senzor za hranu indikator



6. PRIJE PRVE UPORABE



UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

6.1 Početno čišćenje

Prije prve uporabe obavite čišćenje praznog uređaja i podesite vrijeme:



00:00

Postavite vrijeme. Pritisnite OK.

6.2 Početno predgrijavanje

Prije prve uporabe prethodno zagrijte praznu pećnicu.

1. korak Uklonite sav pribor i sve uklonjive nosače polica iz pećnice.

2. korak Postavite maksimalnu temperaturu za funkciju:  Pustite pećnicu da radi 1h.

3. korak Postavite maksimalnu temperaturu za funkciju:  Pustite pećnicu da radi 15min.

 Tijekom predgrijavanja pećnica može stvarati neugodan miris i dim. Pobrinite se da se soba prozračuje.

7. SVAKODNEVNA UPORABA



UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

7.1 Kako podešiti: Funkcije pećnice

1. korak Okrenite regulator funkcija pećnice za odabir funkcije pećnice.

2. korak Okrenite kontrolni regulator kako biste postavili temperaturu.

Kuhanje na pari

1. korak



2. korak



3. korak



4. korak



5. korak



Pritisnite poklopac spremnika za vodu kako biste ga otvorili.

Spremnik za vodu napunite s 900 ml vode.

Gurnite spremnik za vodu u njegov početni položaj.

Odaberite parnu funkciju pećnice.

Postavite temperaturu.

7.2 Funkcije pećnice

Funkcija pećnice

Aplikacija



Vrući zrak

Za pečenje na tri položaja rešetka za pečenje istovremeno i sušenje hrane. Postavite temperaturu 20 - 40 °C niže nego za Tradicionalno pečenje. Tradicionalno pečenje. Postavite temperaturu 70 - 100 °F niže nego za

Funkcija pećnice	Aplikacija
	Za pečenje i prženje hrane na jednoj razini police.
Tradicionalno pečenje	
	Funkcija je pogodna za meso, perad, jela iz pećnice i složenice. Zahvaljujući kombinaciji pare i topline, meso dobije mekanu i sočnu teksturu zajedno s hrskavom koricom.
Niska vlažnost	
	Za pečenje pizze. Za intenzivno tamnjenje i hrskavo dno.
Funkcija za pizzu	
	Za pečenje kolača s hrskavim dnem i konzerviranje hrane.
Donji grijач	
	Za pripremu hrskavih gotovih jela (npr. pomfrita, kroketa od krumpira ili proljetnih rola-daja).
Zamrzнута hrana	
	Ova funkcija napravljena je za uštedu energije tijekom kuhanja. Kada koristite ovu funkciju, temperatura unutar uređaja može se razlikovati od postavljene temperature. Koristi se preostala toplina. Snaga grijanja može se smanjiti. Za više informacija pogledajte poglavlje "Svakodnevna uporaba", Napomene: Vlažno pečenje.
Vlažno pečenje	
	Za roštiljanje tankih komada hrane i pripremu tostiranog kruha.
Roštilj	
	Za pečenje velikih komada mesa ili peradi s kostima na jednom položaju police. Za pripremu zapečenih jela i tamnjenje.
Turbo roštilj	
	Za ulazak u izbornik: Pomoć pri kuhanju, Čišćenje, Postavke.
Izbornik	

7.3 Napomene za: Vlažno pečenje

Ova funkcija korištena je za usklađivanje s razredom energetske učinkovitosti i zahtjevima ekološkog dizajna (u skladu s EU 65/2014 i EU 66/2014). Testovi prema: IEC/EN 60350-1.

Vrata pećnice moraju biti zatvorena tijekom pečenja tako da se funkcija ne ometa i da pećnica radi s najvišom mogućom energetskom učinkovitošću.

Kad koristite ovu funkciju, svjetlo se automatski isključuje nakon 30 sek.

Upute za kuhanje potražite u poglavljima "Savjeti i preporuke", "Vlažno pečenje". Opće

preporuke za uštedu energije potražite u poglavljju "Energetska učinkovitost", Ušteda energije.

7.4 Spremnik za vodu

Indikator spremnika za vodu



Spremnik je pun.



Spremnik je pun do pola.



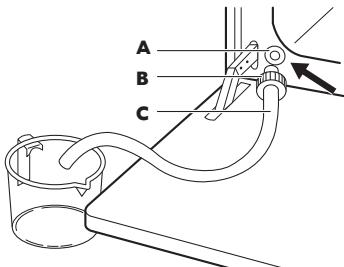
Spremnik je prazan. Napunite spremnik.

Indikator spremnika za vodu

Ako u spremnik ulijete previše vode, sigurnosni isplust premješta višak vode na dno unutrašnjosti pećnice.
Vodu uklonite spužvom.

Ispraznite spremnik za vodu

- 1. korak** Isključite pećnicu, ostavite vrata otvorena i pričekajte dok se pećnica ne ohladi.
- 2. korak** Spojite cijev za ispuštanje (C) na izlazni ventil (Outlet valve) (A) kroz konektor (B).
- 3. korak** Držite kraj cijevi ispod razine A i pritisnite B više puta kako biste sakupili preostalu vodu.
- 4. korak** Odvojite C i B i osušite pećnicu mekom sružvom.



7.5 Kako postaviti:Pomoć pri kuhanju

Svako jelo u ovom podizborniku ima preporučenu funkciju pećnice i temperaturu. Upotrijebite funkciju za brzo pripremanje jela sa zadanim postavkama. Možete podesiti vrijeme i temperaturu tijekom kuhanja.

Kad funkcija završi, provjerite je li hrana spremna.

Za neka jela možete također kuhati s:

- Senzor za hranu

Stupanj na kojem se jelo kuha:

- Slabo pečeno
- Srednje pečeno
- Dobro pečeno

1. korak



2. korak



3. korak



4. korak



Uđite u izbornik.

Odaberite Pomoć pri kuhanju. Pritisnite OK.

Odaberite jelo. Pritisnite OK.

Stavite jelo u pećnicu. Potvrđite postavku.

7.6 Pomoć pri kuhanju

Legenda



Senzor za hranu je dostupan. Stavite Senzor za hranu u najdeblji dio jela.
Kad se postigne podešena Senzor za hranu temperatura, uređaj se isključuje.

Legenda



Dodajte vodu u spremnik.



Prethodno zagrijte uređaj prije početka kuhanja.

Legenda

 Razina police.

	Jelo	Težina	Razina police / dodatna oprema
P1	Govede pečenje, slabo pečeno		
P2	Govede pečenje, srednje pečeno	1 - 1.5 kg; 4 - 5 cm debelih komada	  2; pekač za pecivo Meso pržite nekoliko minuta na vrućoj tavi. Umetnite u uređaj.
P3	Govede pečenje, dobro pečeno		
P4	Odrezak, srednje pečen	180 - 220 g po komadu; 3 cm debele kriške	  3; jelo pečeno na mreži za pečenje Meso pržite nekoliko minuta na vrućoj tavi. Umetnite u uređaj.
P5	Govede pečenje / pirojano (glavno rebro, gornji okrugli odrezak, debeli but)	1.5 - 2 kg	  2; jelo pečeno na mreži za pečenje Meso pržite nekoliko minuta na vrućoj tavi. Dodajte tekućinu. Umetnite u uređaj.
P6	Govede pečenje, slabo pečeno (sporo pečenje)		
P7	Govede pečenje, srednje pečeno (sporo pečenje)	1 - 1.5 kg; 4 - 5 cm debelih komada	  2; pekač za pecivo Koristite svoje omiljene začine ili jednostavno samo sol i svježe mljeveni papar. Meso pržite nekoliko minuta na vrućoj tavi. Umetnite u uređaj.
P8	Govede pečenje, dobro pečeno (sporo pečenje)		
P9	Govedi file, slabo pečen (sporo pečenje)		
P10	Govedi file, srednje pečen (sporo pečenje)	0,5 - 1,5 kg; 5 - 6 cm debelih komada	  2; pekač za pecivo Koristite svoje omiljene začine ili jednostavno samo sol i svježe mljeveni papar. Meso pržite nekoliko minuta na vrućoj tavi. Umetnite u uređaj.
P11	Govedi file, pečen (sporo pečenje)		
P12	Teleće pečenje (npr. plećka)	0.8 - 1.5 kg; 4 cm debela komada	  2; jelo pečeno na mreži za pečenje Koristite svoje omiljene začine. Dodajte tekućinu. Pečenje pokriveno.
P13	Pečena svinjetina, vrat ili plećka	1.5 - 2 kg	  1; jelo pečeno na mreži za pečenje Meso okrenite nakon polovice vremena kuhanja.
P14	Trgana svinjetina (sporo pečenje)	1.5 - 2 kg	  2; pekač za pecivo Koristite svoje omiljene začine. Meso okrenite nakon polovice vremena kuhanja da se ujednačeno zapeče.
P15	Svinjska pečenica, svježa	1 - 1.5 kg; 5 - 6 cm debelih komada	  2; jelo pečeno na mreži za pečenje Koristite svoje omiljene začine.

Jelo	Težina	Razina police / dodatna oprema
P16 Svinjska rebra	2 - 3 kg; upotrijebite sirove, 2 - 3 cm tanka svinjska rebra	3; duboka tava Dodajte tekućinu tako da pokrije dno posude. Meso okreňte nakon polovice vremena kuhanja.
P17 Janjeći but s kosti	1.5 - 2 kg; 7 - 9 cm debelih komada	2; jelo pečeno na pekaču za pecivo Dodajte tekućinu. Meso okreňte nakon polovice vremena kuhanja.
P18 Cijelo pile	1 - 1.5 kg; svježe	2; složenac na pladnju za pečenje Koristite svoje omiljene začine. Piletinu okreňte nakon polovice vremena kuhanja da se ujednačeno zapeče.
P19 Polovica piletina	0.5 - 0.8 kg	3; pekač za pecivo Koristite svoje omiljene začine.
P20 Pileća prsa	180 - 200 g po komadu	2; složenac na mreži za pečenje Koristite svoje omiljene začine. Meso pržite nekoliko minuta na vrloj tavi.
P21 Pileći batak, svježi	-	3; pekač za pecivo Ako ste pileće batake prvo marinirali, podesite nižu temperaturu i kuhatje ih duže.
P22 Patka, cijela	2 - 3 kg	2; jelo pečeno na mreži za pečenje Koristite svoje omiljene začine. Stavite meso na posudu za pečenje. Patku okreňte nakon polovice vremena kuhanja.
P23 Guska, cijela	4 - 5 kg	2; duboka tava Koristite svoje omiljene začine. Stavite meso na duboki pekač za pecivo. Gusku okreňte nakon polovice vremena kuhanja.
P24 Mesna štruca	1 kg	2; mreža za pečenje Koristite svoje omiljene začine.
P25 Cijela riba, na roštilju	0.5 - 1 kg po ribi	2; pekač za pecivo Ribu napunite maslacem i upotrijebite svoje omiljene začine i začinsko bilje.
P26 Riblji filet	-	3; složenac na mreži za pečenje Koristite svoje omiljene začine.
P27 Torta od sira	-	2; Ø 28 cm kalup za kore na mreži za pečenje
P28 Torta od jabuka	-	3; pekač za pecivo
P29 Tart od jabuka	-	2; kalup za pitu na mreži za pečenje
P30 Pita od jabuka	-	1; Ø 22 cm kalup za pitu na mreži za pečenje
P31 Čokoladni kolačići s orasima	2 kg tjestana	3; duboka tava

Jelo	Težina	Razina police / dodatna oprema
P32 Čokoladni muffini	-	<input type="checkbox"/> 3; pekač za muffine na mreži za pečenje
P33 Kolač štruca	-	<input type="checkbox"/> 2; kalup za štrucu na mreži za pečenje
P34 Pečeni krumpiri	1 kg	<input type="checkbox"/> 2; pekač za pecivo Stavite cijele krumpire s korom na pekač za pecivo.
Kroketi	1 kg	<input type="checkbox"/> 3; pekač za pecivo obložen papirom za pečenje
P35		Koristite svoje omiljene začine. Krumpir rezani na komadiće.
Miješano povrće na žaru	1 - 1.5 kg	<input type="checkbox"/> 3; pekač za pecivo obložen papirom za pečenje Koristite svoje omiljene začine. Narežite povrće na komadiće.
P37 Kroketi, smrznuti	0.5 kg	<input type="checkbox"/> 3; pekač za pecivo
P38 Pommes, smrznuti	0.75 kg	<input type="checkbox"/> 3; pekač za pecivo
P39 Meso / povrće laza- nje sa suhim listići- ma tjestenine	1 - 1.5 kg	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 1; složenac na mreži za pečenje
P40 Zapečeni krumpir (si- rovi krumpir)	1 - 1.5 kg	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 1; složenac na mreži za pečenje Okrenite jelo nakon polovice vremena kuhanja.
P41 Pizza svježa, tanka	-	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; pekač za pecivo obložen papirom za pečenje
P42 Pizza svježa, debela	-	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; pekač za pecivo obložen papirom za pečenje
P43 Quiche	-	<input type="checkbox"/> 2; kalup za pečenje na mreži za pečenje
P44 Baguette / ciabatta / bijeli kruh	0.8 kg	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; pekač za pecivo obložen papirom za pečenje Potrebno je više vremena za bijeli kruh.
P45 Kruh od cjelovitih ži- tarica / raženi / crni kruh	1 kg	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; pekač za pecivo obložen papirom za pečenje / kalup za kruh na mreži za pečenje

8. FUNKCIJE SATA

8.1 Funkcije sata

Funkcija sata	Aplikacija
Zvučni alarm	 Po isteku tajmera oglašava se zvučni signal.
Vrijeme kuhanja	 Po isteku tajmera oglašava se zvučni signal i funkcija pećnice se zaustavlja.

Funkcija sata	Aplikacija
	Za odgodu početka i / ili završetka kuhanja.
Vrijeme odgode	
	Maksimalno je 23 h 59 min. Ova funkcija ne utječe na rad pećnice. Za uključivanje i isključivanje Tajmer prema gore odaberite:Izbornik, Postavke.
Tajmer prema gore	

8.2 Kako postaviti: Funkcije sata

Kako podešiti: Sat		
1. korak	2. korak	3. korak
Za promjenu sata, uđite u izbornik i odaberite postavke, sat.	Postavite sat.	Pritisnite: OK.
Kako podešiti: Zvučni alarm		
1. korak	2. korak	3. korak
	Na zaslonu se prikazuje: 0:00 	
Pritisnite: OK.	Postavite Zvučni alarm	Pritisnite: OK.
Tajmer odmah počinje s odbrojavanjem.		
Kako podešiti: Vrijeme kuhanja		
1. korak	2. korak	3. korak
Odaberite funkciju pećnice i postavite temperaturu.	Na zaslonu se prikazuje: 0:00 STOP	
Pritisnite nekoliko puta: OK.	Postavite vrijeme kuhanja.	Pritisnite: OK.
Tajmer odmah počinje s odbrojavanjem.		

Kako podešiti: Vrijeme odgode

1. korak



2. korak



Na zaslonu
se prikazu-
je: sat

3. korak



POČE-
TAK

4. korak



Postavite vri-
jeme počet-
ka.

5. korak



Na zaslonu
se prikazu-
je:

ZAU-
STAVI

6. korak



Postavite
vrijeme za-
vršetka.

Pritisnite:
OK.



Tajmer počinje odbrojavanje u podešeno vrijeme početka.

9. KORIŠTENJE PRIBORA



UPOZORENJE!

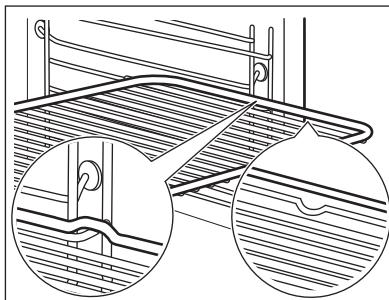
Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim
uputama.

9.1 Umetanje dodatne opreme

Mala udubljenja na vrhu povećavaju
sigurnost. Te udubine ujedno su i dodatna
mjera protiv prevrtanja. Visoki obod oko
police sprječava klizanje posuda s police.

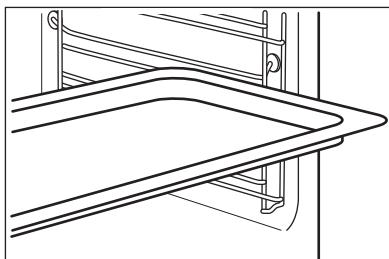
Mreža za pečenje:

Gurnite mrežu između vodilica nosača police i pro-
vjerite jesu li nožice okrenute prema dolje.



Pekač za pecivo / Duboka plitica:

Gurnite pladanj za pečenje između vodilica police.



9.2 Senzor za hranu

Senzor za hranu - mjeri temperaturu unutar hrane.

Potrebno je podesiti dvije temperature:

°C

Temperatura pećnice.



Temperaturu jezgre.

Za najbolje rezultate kuhanja:

Sastojci trebaju biti na sobnoj temperaturi.

Ne koristite za tekuća jela.

Tijekom kuhanja mora ostati u jelu.

9.3 Način upotrebe: Senzor za hranu

1. korak Uključite pećnicu.

2. korak Postavite funkciju pećnice i, ako je potrebno, temperaturu pećnice.

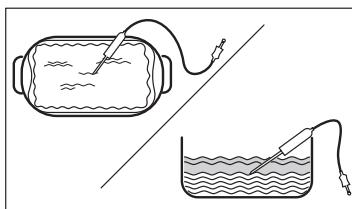
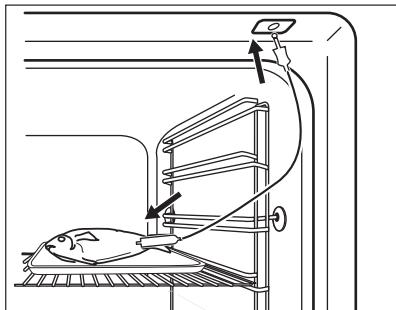
3. korak Umetnите: Senzor za hranu.

Meso, perad i ribu

Složenac

Umetnute vrh Senzor za hranu u središte mesa ili ribe, u najdeblji dio, ako je moguće. Pobrinite se da najmanje 3/4 Senzor za hranu bude unutar jela.

Umetnute vrh Senzor za hranu točno u središtu složenca. Senzor za hranu trebao bi tijekom kuhanja biti stabiliziran na jednom mjestu. Kako biste to postigli, upotrijebite čvrsti sastojak. Upotrijebite rub posude za pečenje kako biste poduprli silikonsku ručicu Senzor za hranu. Savjet Senzor za hranu ne smijete dodirivati dno posude za pečenje.



4. korak Utaknite Senzor za hranu u utičnicu na prednjoj strani pećnice. Na zaslonu se prikazuje aktualna temperatura: Senzor za hranu.

5. korak - pritisnite za postavljanje temperature jezgre senzora.

6. korak OK - pritisnite za potvrdu. Kad hrana dosegne postavljenu temperaturu, oglašava se signal. Možete odlučiti zaustaviti ili nastaviti kuhati kako biste bili sigurni da je dobro pečena.

7. korak Uklonite Senzor za hranu utikač iz utičnice i izvadite jelo iz pećnice.

UPOZORENJE!

Postoji rizik od opeklinja jer Senzor za hranu postaje vruće. Budite pažljivi kad iskopčavate senzor za hranu iz utičnice i kad ga vadite iz hrane.

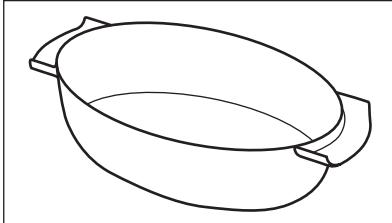
9.4 Pribor za kuhanje na pari

Dijetalna posuda za pečenje za funkcije kuhanja na pari

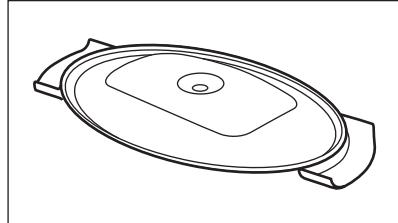
Dijetalna posuda za pečenje sastoji se od staklene zdjele (A), poklopca (B), cijevi

mlaznice (C), mlaznice (D) i čelične rešetke (E).

Staklena zdjela (A)

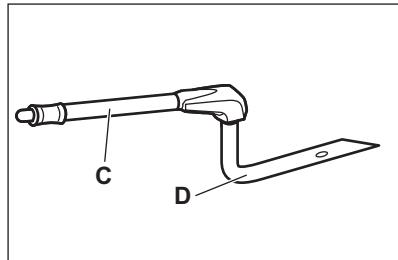


Poklopac (B)

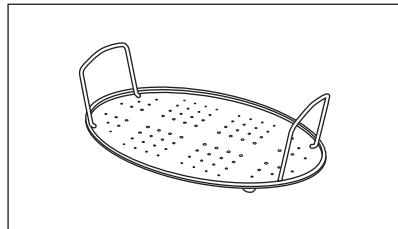


Mlaznica, cijev mlaznice i čelična rešetka.

Cijev mlaznice (C) služi za kuhanje na pari, mlaznica (D) služi za izravno kuhanje na pari.



Čelična rešetka (E)



- Ne stavljajte vruću posudu za pečenje na hladne / mokre površine.
- Ne sipajte hladne tekućine u posudu za pečenje kad je vruća.

- Ne koristite posudu za pečenje na vrućoj površini za kuhanje.
- Ne čistite posudu za pečenje abrazivnim sredstvima, strugalicama i prahom.

9.5 Kuhanje na pari u dijetalnoj posudi za pečenje

-
- | | |
|----------|---|
| 1. korak | Stavite posudu za pečenje na čelični rešetku i pokrijte je s poklopcom. Postavite cijev mlaznice u otvor na poklopcu. Stavite posudu za pečenje na drugi položaj police od dna. |
| 2. korak | Spojite cijev mlaznice na otvor za paru. |
| 3. korak | Podesite pećnicu na funkciju kuhanja na pari. |
-

9.6 Izravno kuhanje na pari

Stavite posudu za pečenje na čeličnu rešetku. Dodajte malo vode. Ne koristite poklopac.

UPOZORENJE!

Mlaznica može biti vruća kad pećnica radi. Uvijek koristite zaštitne rukavice. Uklonite mlaznicu iz pećnice kad ne koristite parnu funkciju.

-
- | | |
|----------|--|
| 1. korak | Spojite mlaznicu s cijevi mlaznice. Spojite cijev mlaznice na otvor za paru. |
| 2. korak | Stavite posudu za pečenje na prvi ili drugi položaj police od dna.
Pazite da cijev mlaznice nije zaglavljena. Držite mlaznicu podalje od grijaca. |
| 3. korak | Podesite pećnicu na funkciju kuhanja na pari. |
-

Kad pripremate hranu poput piletine, patke, puretine ili velike ribe, postavite mlaznicu u hranu.

10. DODATNE FUNKCIJE

10.1 Blokiranje

Ova funkcija sprječava nehotičnu promjenu funkcije uređaja.

Uključite je kad uređaj radi - podešeno kuhanje se nastavlja, upravljačka ploča je blokirana.
Uključite ga kada je uređaj isključen - ne može se uključiti, upravljačka ploča je blokirana.



 OK - pritisnite i držite za uključivanje funkcije.
Čuje se zvučni signal.

 OK - pritisnite i držite za isključivanje.

 3 x  - bljeska kad je blokiranje uključeno.

10.2 Automatsko isključivanje

Iz sigurnosnih razloga uređaj se isključuje nakon nekog vremena, ako funkcija pećnice radi, a vi ne promjenite niti jednu postavku.

 (°C)	 (h)
30 - 115	12.5
120 - 195	8.5

 (°C)	 (h)
200 - 245	5.5
250 - maksimum	3

Automatsko isključivanje ne radi s funkcijama: Osvijetljenje unutrašnjosti, Senzor za hranu, Vrijeme odgode.

10.3 Ventilator za hlađenje

Kada uređaj radi, ventilator za hlađenje automatski se uključuje kako bi površinu uređaja održao hladnom. Ako isključite uređaj, ventilator za hlađenje i dalje radi sve dok se uređaj ne ohladi.

11. SAVJETI

11.1 Preporuke za kuhanje



Temperature i vremena kuhanja u tablicama služe kao primjeri. Oni ovise o receptu, kvaliteti i količini korištenih sastojaka.

Vaš uređaj može peći drugačije od uređaja koji ste imali ranije. Dolje navedeni savjeti prikazuju preporučene postavke za temperaturu, vrijeme kuhanja i položaj polica za određene vrste hrane.

Ako ne možete naći postavke za posebni recept, potražite onaj koji mu je sličan.

11.2 Vlažno pečenje

Za najbolje rezultate slijedite preporuke navedene u tablici ispod.

		 (°C)		 (min)
Slatke rolade, 16 komada	pekač za pecivo ili plitica s cijedilom	180	2	20 - 30
Rolade, 9 komada	pekač za pecivo ili plitica s cijedilom	180	2	30 - 40
Pizza, smrznuta, 0,35 kg	rešetka za pečenje	220	2	10 - 15
Švicarska rolada	pekač za pecivo ili plitica s cijedilom	170	2	25 - 35
Brownie	pekač za pecivo ili plitica s cijedilom	175	3	25 - 30
Sufle, 6 komada	keramički kalupi na rešetki za pečenje	200	3	25 - 30
Biskvitna podloga za flan	podloga za flan na rešetki za pečenje	180	2	15 - 25
Biskvitna torta Victoria	posuda za pečenje na rešetki za pečenje	170	2	40 - 50

Poširana riba, 0,3 kg	pekač za pecivo ili plitica s cje- dilom	180	3	20 - 25
Cijela riba, 0,2 kg	pekač za pecivo ili plitica s cje- dilom	180	3	25 - 35
Riblji filet, 0,3 kg	pizza na rešetki za pečenje	180	3	25 - 30
Poširano meso, 0,25 kg	pekač za pecivo ili plitica s cje- dilom	200	3	35 - 45
Ražnjić, 0,5 kg	pekač za pecivo ili plitica s cje- dilom	200	3	25 - 30
Kolačići, 16 komada	pekač za pecivo ili plitica s cje- dilom	180	2	20 - 30
Makroni, 24 komada	pekač za pecivo ili plitica s cje- dilom	180	2	25 - 35
Muffini, 12 komada	pekač za pecivo ili plitica s cje- dilom	170	2	30 - 40
Slani kolač, 20 koma- da	pekač za pecivo ili plitica s cje- dilom	180	2	25 - 30
Sitni prhki biskviti, 20 komada	pekač za pecivo ili plitica s cje- dilom	150	2	25 - 35
Tartlete, 8 komada	pekač za pecivo ili plitica s cje- dilom	170	2	20 - 30
Povrće, poširano, 0,4 kg	pekač za pecivo ili plitica s cje- dilom	180	3	35 - 45
Vegetarijanski omlet	pizza na rešetki za pečenje	200	3	25 - 30
Mediteransko povrće, 0,7 kg	pekač za pecivo ili plitica s cje- dilom	180	4	25 - 30

11.3 Vlažno pečenje - preporučeni dodaci

Koristite tamne i nereflektirajuće posude i spremnike. Imaju bolju apsorpciju topline od svjetle boje i reflektirajućeg posuđa.



Tava za pizzu



Posuda za pečenje



Ramekin posude



Kalup za flan

Tamni, nereflektirajući
Promjer 28 cm

Tamni, nereflektirajući
Promjer 26 cm

Keramika
Promjer 8 cm, visi-
na 5 cm

Tamni, nereflektirajući
Promjer 28 cm

11.4 Tablice pečenja za ispitne ustanove

Informacije za ispitne ustanove

Ispitivanja u skladu s IEC 60350-1.

					(°C)	
Mali kolači, 20 po plitici	Tradicionalno pečenje	Pekač za pe- civo	3	170	20 - 35	-
Mali kolači, 20 po plitici	Vrući zrak	Pekač za pe- civo	3	150 - 160	20 - 35	-
Mali kolači, 20 po plitici	Vrući zrak	Pekač za pe- civo	2 i 4	150 - 160	20 - 35	-
Pita od ja- buka, 2 ka- lupa Ø20 cm	Tradicionalno pečenje	Mreža za pe- čenje	2	180	70 - 90	-
Pita od ja- buka, 2 ka- lupa Ø20 cm	Vrući zrak	Mreža za pe- čenje	2	160	70 - 90	-
Biskvit bez masnoće, kalup za kolače Ø 26 cm	Tradicionalno pečenje	Mreža za pe- čenje	2	170	40 - 50	Prethodno zagrijte pećnicu 10 min.
Biskvit bez masnoće, kalup za kolače Ø 26 cm	Vrući zrak	Mreža za pe- čenje	2	160	40 - 50	Prethodno zagrijte pećnicu 10 min.
Biskvit bez masnoće, kalup za kolače Ø 26 cm	Vrući zrak	Mreža za pe- čenje	2 i 4	160	40 - 60	Prethodno zagrijte pećnicu 10 min.
Prhko tje- sto	Vrući zrak	Pekač za pe- civo	3	140 - 150	20 - 40	-
Prhko tje- sto	Vrući zrak	Pekač za pe- civo	2 i 4	140 - 150	25 - 45	-
Prhko tje- sto	Tradicionalno pečenje	Pekač za pe- civo	3	140 - 150	25 - 45	-
Tost, 4 - 6 komada	Roštilj	Mreža za pe- čenje	4	maks.	1 - 5	Prethodno zagrijte pećnicu 10 min.

Goveđi burger, 6 komada, 0,6 kg	Roštilj	Mreža za pečenje, planjanje za sakupljanje masnoće	4	maks.	20 - 30 (min)

Stavite mrežu za pečenje na četvrtu razinu, a posudu za sakupljanje masnoće na treću razinu u pećnici. Okrenite hranu na drugu stranu nakon proteka polovice vremena kuhanja. Prethodno zagrijte pećnicu 10 min.

12. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE



UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

12.1 Napomene za čišćenje



Sredstva za čišćenje

Prednju stranu uređaja očistite samo krpom od mikrovlakana s toploim vodom i blagim deterdžentom. Očistite i provjerite brtvu na vratima oko okvira unutrašnjosti pećnice.

Za čišćenje metalnih površina koristite otopinu za čišćenje.

Mrlje očistite blagim deterdžentom.



Svakodnevna uporaba

Unutrašnjost pećnice očistite nakon svake uporabe. Nakupljanje masti ili drugih ostataka može uzrokovati požar.

Vлага se može kondenzirati u uređaju ili na staklima vrata. Za smanjenje kondenzacije, uključite uređaj da radi barem 10 minuta prije kuhanja. Ne čuvajte hrani u uređaju dulje od 20 minuta. Osušite unutrašnjost samo krpom od mikrovlakana nakon svake uporabe.



Dodatna oprema

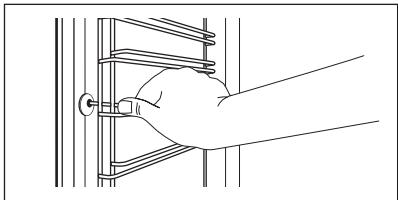
Očistite sav pribor nakon svake uporabe i pustite da se osuši. Koristite samo krpnu od mikrovlakana namočenu u toplu vodu i blagi deterdžent. Pribor ne perite u perilici posuđa.

Ne čistite pribor s neprijanjajućim površinama pomoću abrazivnih sredstava za čišćenje ili predmeta s oštrim rubovima.

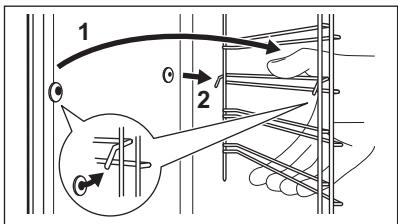
12.2 Kako ukloniti: Nosači police

Kako biste očistili pećnicu, skinite nosače police.

-
- 1. korak** Isključite pećnicu i pričekajte da se ohladi.
- 2. korak** Prednji kraj police povucite dalje od bočne stijenke.



-
- 3. korak** Stražnji kraj nosača police povucite dalje od bočne stijenke i uklonite ga.
- 4. korak** Nosače police vratite na mjesto obrnutim redoslijedom.
Zatike za držanje na sklopivim vodilicama morate usmjeriti prema naprijed.



12.3 Način upotrebe: Čišćenje pomoću vode

Ovaj postupak čišćenja koristi paru za uklanjanje masnoće i ostataka hrane iz pećnice.

-
- 1. korak** Ulije vodu u udubinu u unutrašnjosti: 300 ml.
- 2. korak** Odaberite: / . Pritisnite: OK.
Funkcija radi 30 min.
Po završetku čišćenja oglašava se zvučni signal. Pećnica se isključuje.
- 3. korak** Pričekajte dok se pećnica ne ohladi. Unutrašnjost osušite mekanom krpom.

12.4 Kako očistiti: Spremnik za vodu

-
- 1. korak** Isključite pećnicu.
- 2. korak** Postavite duboku posudu ispod otvora za paru.
- 3. korak** Ulije vodu u spremnik za vodu: 850 ml. Dodajte limunsku kiselinu: 5 žličica. Pričekajte 60 min.
- 4. korak** Uključite pećnicu i podesite funkciju: Niska vlažnost. Podesite temperaturu na 230 °C. Isključite pećnicu nakon 25 min i pričekajte dok se ne ohladi.
- 5. korak** Uključite pećnicu i podesite funkciju: Niska vlažnost. Podesite temperaturu između 130 i 230 °C. Isključite pećnicu nakon 10 minuta i pričekajte dok se ne ohladi.

(i) Da biste spriječili nakupljanje kamenca, nakon svakog kuhanja na paru ispraznите spremnik za vodu.

Po završetku čišćenja:

Isključite pećnicu.	Ispraznite spremnik za vodu. Pogledajte svakodnevna uporaba, poglavlje "Pražnjenje spremnika za vodu".	Isprite spremnik za vodu i ostavite kamenca očistite mekom krpom.	Očistite cijev za ispuštanje toploim vodom i blagim deterdžentom.
---------------------	--	---	---

Donja tablica prikazuje raspon tvrdoće vode (dH) s odgovarajućom razinom kalcijevog taloga i kakvoću vode. Kada tvrdoća vode prijeđe razinu 4, spremnik za vodu napunite flaširanim vodom.

Tvrdoća vode	Test traka	Kalcijev depozit (mg/l)	Klasifikacija vode	Očistite spremnik za vodu svakih
Razina	dH			
1	0 - 7		0 - 50	meka
2	8 - 14		51 - 100	srednje tvrda
3	15 - 21		101 - 150	tvrda
4	22 - 28		preko 151	vrlo tvrda

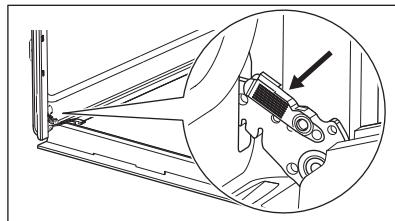
12.5 Kako ukloniti i postaviti: Vrata

Vrata pećnice imaju tri staklene ploče. Možete skinuti vrata pećnice i unutarnje staklene ploče kako biste ih očistili. Prije nego što uklonite staklene ploče, pročitajte cijele upute "Skidanje i postavljanje vrata".

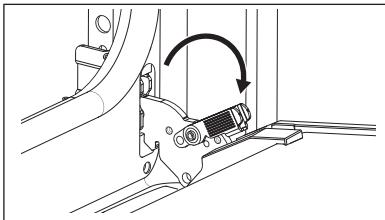
OPREZ!

Pećnicu ne upotrebljavajte bez staklenih ploča.

1. korak Potpuno otvorite vrata i držite obje šarke.

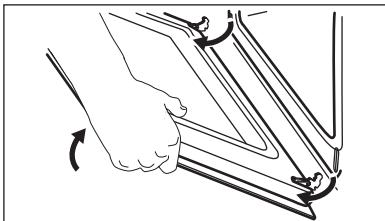


- 2. korak** Podignite i povucite zasune dok ne kliknu.



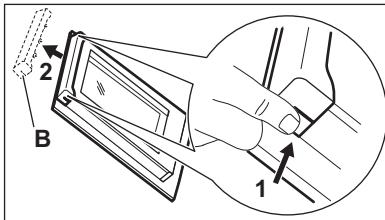
- 3. korak** Napola zatvorite vrata pećnice do prvog otvorenog položaja. Zatim podignite i povucite kako biste uklonili vrata sa sjedišta.

- 4. korak** Stavite vrata na meku krpnu stabilnu površinu.

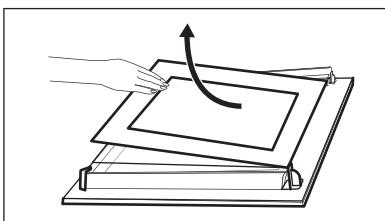


- 5. korak** Uhvativajte oblogu vrata (B) na gornjem rubu vrata s dvije strane i pritisnite prema unutra kako biste oslobodili kopču.

- 6. korak** Povucite oblogu vrata prema naprijed kako biste je uklonili.



- 7. korak** Držite staklene ploče vrata za gornji rub i pažljivo ih izvucite, jednu po jednu. Počnite od gornje ploče. Provjerite je li staklo potpuno iskliznulo iz ležišta.

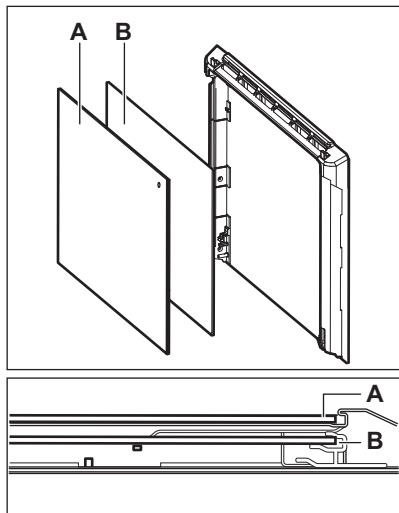


- 8. korak** Staklene ploče očistite sapunom i vodom. Pažljivo osušite staklene ploče. Staklene ploče ne perite u perilici posuđa.

- 9. korak** Nakon čišćenja, postavite staklene ploče i vrata pećnice.

Ako su vrata ispravno postavljena, začut će se klik prilikom zatvaranja zasuna.

Pazite da staklene ploče (A i B) vratite ispravnim redoslijedom. Provjerite simbol/ispis na bočnoj strani staklene ploče, svaka staklena ploča izgleda drugačije kako bi se demontaža i montaža olakšale. Kada se pravilno postavi, okvir vrata klikne. Provjerite je li središnja staklena ploča pravilno postavljena u ležište.



12.6 Kako zamijeniti: Žarulju

UPOZORENJE!

Opasnost od električnog udara.
Žarulja može biti vruća.

Uvijek držite halogenu žarulju krpom kako biste spriječili izgaranje naslaga masti na žarulji.

Prije zamjene žarulje:

1. korak

2. korak

3. korak

Isključite pećnicu. Pričekajte dok se pećnica ne ohladi.

Isključite pećnicu iz električnog napajanja.

Na dno unutrašnjosti pećnice stavite krpnu.

Stražnja žarulja

1. korak Okrenite stakleni poklopac žarulje i skinite ga.

2. korak Očistite stakleni poklopac.

3. korak Zamijenite žarulju svjetiljke odgovarajućom žaruljom koja je otporna na toplinu od 300 °C.

4. korak Postavite stakleni poklopac.

13. RJEŠAVANJE PROBLEMA



UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

13.1 Što učiniti ako ...

Za svaki slučaj koji nije uključen u ovu tablicu obratite se ovlaštenom servisnom centru.

Uređaj se ne uključuje ili se ne zagrijava

Problem	Provjerite ako ...
Ne možete uključiti ili koristiti uređaj.	Uređaj je pravilno priključen na električno napajanje.
Uređaj se ne zagrijava.	Automatsko isključivanje je isključeno.
Uređaj se ne zagrijava.	Osigurač je pregorio.
Uređaj se ne zagrijava.	Blokiranje je isključeno.

Komponente

Problem	Provjerite ako ...
Svjetlo je isključeno.	Vlažno pečenje - je uključen.
Svetiljka ne radi.	Žarulja je pregorjela.
Senzor za hranu ne radi.	Utikač Senzor za hranu je potpuno umetnut u utičnicu.
Brtva na vratima je oštećena.	Ne koristite uređaj. Kontaktirajte ovlašteni servisni centar.

Šifre pogreški

Na zaslonu se prikazuje...	Provjerite ako ...
00:00	Nestalo je struje. Podesite sat.
Ako se na zaslonu prikaže šifra pogreške koja nije u ovoj tablici, isključite kućni osigurač i ponovno uključite uređaj. Ako se šifra pogreške i dalje pojavljuje, obratite se servisnom centru.	

Čišćenje

Problem	Provjerite ako ...
U unutrašnjosti uređaja ima vode.	U spremniku za vodu nema previše vode.
- pokazatelj je isključen.	U spremniku za vodu ima dovoljno vode. Ako voda počne curiti po uređaju, a pokazatelj je i dalje isključen, kontaktirajte ovlašteni servisni centar.
- pokazatelj je uključen.	Vode u spremniku ima dovoljno. Ako je spremnik pun, a pokazatelj i dalje uključen, obratite se ovlaštenom servisnom centru.

Čišćenje

Kuhanje parom ne radi.	U otvoru za paru nema ostataka kamenca.
Kuhanje parom ne radi.	U spremniku za vodu ima vode.
Potrebno je više od tri minute da ispraznите spremnik za vodu ili voda curi iz otvora za paru.	U otvoru za paru nema ostataka kamenca. Očistite spremnik za vodu.

13.2 Podaci o servisu

Ako sami ne uspijete pronaći rješenje za problem, обратите se prodavaču ili ovlaštenom servisnom centru.

Podaci potrebnici za servisni centar nalaze se na natpisnoj pločici. Natpisna pločica nalazi se na prednjoj strani okvira unutrašnjosti uređaja. Ne uklanjajte natpisnu pločicu iz unutrašnjosti uređaja.

Preporučujemo da podatke upišete ovdje:

Model (MOD.)

Broj proizvoda (PNC)

Serijski broj (S.N.)

14. ENERGETSKA UČINKOVITOST

14.1 Informacije o proizvodu i List s informacijama o proizvodu u skladu s uredbama EU o ekološkom dizajnu i označivanju energetske učinkovitosti

Naziv dobavljača	Electrolux	
Identifikacija modela	EOC6H76X 949494489 EOC6H76Z 949494490 LOC6H76Z 949494491	
Indeks energetske učinkovitosti	81.2	
Klasa energetske učinkovitosti	A+	
Potrošnja energije uz standardno opterećenje, konvencionalni način rada	0.93 kWh/ciklus	
Potrošnja energije uz standardno opterećenje, način rada s ventilatorom	0.69 kWh/ciklus	
Broj šupljina	1	
Izvor topoline	Struja	
Glasnoća zvuka	72 l	
Vrsta pećnice	Ugradbena pećnica	
Mass	EOC6H76X	33.2 kg
	EOC6H76Z	33.0 kg
	LOC6H76Z	32.7 kg

IEC/EN 60350-1 - Kućanski električni uređaji za kuhanje - 1. dio: Štednjaci, pećnice, parne pećnice i roštilji - Metode za mjerjenje izvedbi.

14.2 Ušteda energije



Uredaj ima funkcije koje vam pomažu uštedjeti energiju tijekom svakodnevnog kuhanja.

Povjerite jesu li vrata uređaja zatvorena dok uređaj radi. Ne otvarajte vrata uređaja prečesto tijekom pečenja. Brtvu vrata održavajte čistom i uvjerite se da je dobro pričvršćena u svom položaju.

Da biste povećali uštedu energije, koristite metalno posude.

Kad je to moguće, nemojte prethodno zagrijte uređaj prije pečenja.

Tijekom istovremene pripreme nekoliko jela, neka vremenske pauze između pečenja budu što kraće.

Kuhanje s ventilatorom

Ako je moguće, koristite funkcije kuhanja s ventilatorom kako biste uštedjeli energiju.

Preostala toplina

Ventilator i svjetlo nastavljaju raditi. Kada isključite uređaj, na zaslonu se prikazuje

preostala toplina. Tu toplinu možete koristiti da hranu održite toplom.

Kad je vrijeme kuhanja duže od 30 min, 3 - 10 min prije završetka kuhanja smanjite temperaturu uređaja na minimum. Preostala toplina unutar uređaja nastavit će kuhanje.

Koristite preostalu toplinu za zagrijavanje ostalih jela.

Održavajte jela toplim

Za korištenje preostale topline i održavanje hrane toplom, odaberite najnižu moguću postavku temperature. Na zaslonu se pojavljuje indikator preostale topline ili temperature.

Kuhanje s isključenim svjetлом

Tijekom kuhanja isključite svjetlo. Uključite ga samo kad ga trebate.

Vlažno pečenje

Funkcija je namijenjena je za uštedu energije tijekom kuhanja.

Kad koristite tu funkciju, svjetlo se automatski isključuje nakon 30 sek. Svjetlo možete ponovno uključiti, ali to će smanjiti očekivanu uštedu energije.

15. STRUKTURA IZBORNIKA

15.1 Izbornik

1. korak	2. korak	3. korak	4. korak	5. korak

☰ - odaberite za ulazak u Izbornik.
Odaberite opciju iz Izbornik strukture i pritisnite OK.
Odaberite postavke.
OK - pritisnite za potvrdu postavke.
Podesite vrijednost i pritisnite OK.

Regulator funkcija pećnice okrenite u položaj isključeno kako biste izašli iz Izbornik.

Izbornik struktura

Pomoć pri kuhanju

Čišćenje

Postavke

Postavke					
01	Sat	Promijeni	02	Svjetlina zaslona	1 - 5
03	Tonovi tipki	1 - Zvučni signal 2 - Klik 3 - Zvuk isključen	04	Glasnoća zujalice	1 - 4
05	Senzor za hranu Radnja	1 - Alarm i zauzimanje 2 - Alarm	06	Tajmer prema gore	Uključeno / Isključeno
07	Osvijetljenje unutrašnjosti	Uključeno / Isključeno	08	Brzo zagrijavanje	Uključeno / Isključeno
09	Demo način rada	Aktivacijska šifra: 2468	10	Verzija softvera	Provjera
11	Resetiraj sve postavke	Da / Ne			

16. BRIGA ZA OKOLIŠ

Reciklirajte materijale sa simbolom . Ambalažu za recikliranje odložite u prikladne spremnike. Pomozite u zaštiti okoliša i ljudskog zdravlja, kao i u recikliranju otpada od električnih i elektroničkih uređaja. Uređaje

označene simbolom  ne bacajte zajedno s kućnim otpadom. Proizvod odnesite na lokalno reciklažno mjesto ili kontaktirajte nadležnu službu.

Vítá vás Electrolux! Děkujeme vám, že jste si vybrali náš spotřebič.



Usilujeme o trvalou udržitelnost a proto omezujeme papírové materiály a poskytujeme celé uživatelské příručky online. Kompletní uživatelskou příručku naleznete na adrese electrolux.com/manuals



Rady ohledně používání, brožury, poradce při potížích a informace o servisu a opravách získáte na adrese electrolux.com/support



Stáhněte si aplikaci **My Electrolux Kitchen**, kde naleznete další recepty, rady a pokyny pro odstraňování potíží.



Změny vyhrazeny.

OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE.....	100
2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	102
3. INSTALACE.....	105
4. POPIS SPOTŘEBIČE.....	107
5. OVLÁDACÍ PANEL.....	107
6. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM.....	108
7. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ.....	109
8. FUNKCE HODIN.....	114
9. POUŽITÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ.....	116
10. DOPLŇKOVÉ FUNKCE.....	119
11. TIPY A RADY.....	120
12. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA.....	123
13. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD.....	127
14. ENERGETICKÁ ÚČINNOST.....	129
15. STRUKTURA NABÍDKY.....	130
16. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ.....	131

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Tento návod si pečlivě přečtěte ještě před instalací spotřebiče a jeho prvním použitím. Výrobce nenese odpovědnost za žádný úraz ani škodu v důsledku nesprávné instalace nebo použití. Návod k použití vždy uchovávejte na bezpečném a přístupném místě pro jeho budoucí použití.

1.1 Bezpečnost dětí a zranitelných osob

- Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními

schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí, pouze pokud tak činí pod dozorem nebo obdrželi instrukce týkající se bezpečného provozu spotřebiče, a pokud rozumí rizikům spojeným s provozem spotřebiče. Děti mladší osmi let a osoby s rozsáhlým a komplexním postižením bez stálého dozoru udržujte z dosahu spotřebiče.

- Nenechte děti hrát si se spotřebičem.
- Všechny obaly uschovejte mimo dosah dětí a rádně je zlikvidujte.
- VAROVÁNÍ: Spotřebič a jeho přístupné části se při použití zahřívají na vysokou teplotu. Během používání a chladnutí udržujte spotřebič mimo dosah dětí a domácích zvířat.
- Je-li spotřebič vybaven dětskou bezpečnostní pojistkou, doporučuje se ji aktivovat.
- Čištění a uživatelskou údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru.

1.2 Všeobecné bezpečnostní informace

- Spotřebič je určen výhradně pro přípravu jídel.
- Tento spotřebič je určen k použití v běžnému domácímu použití.
- Tento spotřebič lze používat v kancelářích, hotelových pokojích, motelech, agropenzionech a v podobných ubytovacích zařízeních, kde využití nepřesahuje (průměrnou) úroveň využití v domácnosti.
- Tento spotřebič smí instalovat a výměnu kabelu provádět jen kvalifikovaná osoba.
- Nepoužívejte spotřebič, dokud není nainstalován do vestavné konstrukce.
- Před prováděním jakékoli údržby vždy spotřebič odpojte od napájení.
- Je-li napájecí kabel poškozený, smí ho vyměnit pouze výrobce, autorizované servisní středisko nebo osoby s podobnou příslušnou kvalifikací. Jinak by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem.

- **VAROVÁNÍ:** Před výměnou žárovky se ujistěte, že je spotřebič vypnutý, abyste zabránili možnému úrazu elektrickým proudem.
- **VAROVÁNÍ:** Spotřebič a jeho přístupné části se při použití zahřívají na vysokou teplotu. Nedotýkejte se topných článků ani vnitřních ploch spotřebiče.
- Při vkládání nebo vyjmání příslušenství či nádobí vždy používejte kuchyňské chňapky.
- Používejte pouze pečicí sondu doporučenou k tomuto spotřebiči.
- Chcete-li odstranit drážky na rošty, vytáhněte z bočních stěn nejdřív jejich přední část a poté zadní část. Drážky na rošty nainstalujte stejným postupem v opačném pořadí.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte čisticí zařízení na páru.
- K čištění skleněných dvířek nepoužívejte drsné čisticí prostředky nebo ostré kovové škrabky. Mohly by poškrábat povrch, což by mohlo následně vést k rozbití skla.

2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

2.1 Instalace

VAROVÁNÍ!

Tento spotřebič smí instalovat jen kvalifikovaná osoba.

- Odstraňte veškerý obalový materiál.
- Poškozený spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte.
- Řidte se pokyny k instalaci dodanými spolu s tímto spotřebičem.
- Při přemisťování spotřebiče budte vždy opatrní, protože je těžký. Vždy používejte ochranné rukavice a uzavřenou obuv.
- Netahejte spotřebič za držadlo.
- Spotřebič nainstalujte na bezpečném a vhodném místě, které splňuje požadavky na instalaci.
- Dodržujte minimální vzdálenosti od ostatních spotřebičů a nábytku.
- Před instalací spotřebiče ověřte, zda se jeho dvířka otevírají bez omezení.

- Spotřebič je vybaven elektrickým chladicím systémem. Musí být zapojen do elektrické sítě.

Minimální výška skříňky (minimální výška skříňky pod pracovní deskou)	590 (600) mm
Šířka skříňky	560 mm
Hloubka skříňky	550 (550) mm
Výška přední části spotřebiče	594 mm
Výška zadní části spotřebiče	576 mm
Šířka přední části spotřebiče	595 mm
Šířka zadní části spotřebiče	559 mm
Hloubka spotřebiče	569 mm
Vestavná hloubka spotřebiče	548 mm

Hloubka s otevřenými dvířky	1022 mm
Minimální velikost ventilačního otvoru. Otvor umístěný na spodní zadní straně	560x20 mm
Délka napájecího sítového kabelu. Kabel se nachází v pravém rohu zadní strany	1500 mm
Montážní šrouby	4x25 mm

2.2 Připojení k elektrické síti

⚠ VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

- Veškerá elektrická připojení by měla být provedena kvalifikovaným elektrikárem.
- Spotřebič musí být uzemněn.
- Zkontrolujte, zda údaje na typovém štítku souhlasí s parametry elektrické sítě.
- Vždy používejte správně instalovanou sítovou zásuvku s ochranou proti úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte rozbočovací zástrčky ani prodlužovací kably.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili napájecí kabel a sítovou zástrčku. Jestliže potřebujete přívodní kabel vyměnit, musí výměnu provést námi autorizované servisní středisko.
- Sítové kably se nesmí dotýkat nebo se nacházet v blízkosti dvířek spotřebiče nebo výklenku pod spotřebičem, obzvláště je-li spotřebič v provozu nebo jsou-li dvířka horká.
- Ochrana před úrazem elektrickým proudem u živých či izolovaných částí musí být připevněna tak, aby nešla odstranit bez použití nástrojů.
- Sítovou zástrčku zapojte do sítové zásuvky až na konci instalace spotřebiče. Po instalaci musí zůstat sítová zástrčka nadále dostupná.
- Pokud je sítová zásuvka uvolněná, nezapojujte do ni sítovou zástrčku.
- Neodpojujte spotřebič ze zásuvky tahem za kabel. Vždy tahejte za zástrčku.
- Používejte pouze správná izolační zařízení: ochranné vypínače vedení, pojistky (pojistky šroubového typu se musí

odstranit z držáku), ochranné zemnicí jističe a stykače.

- Je nutné instalovat vhodný vypínač nebo izolační zařízení k rádnému odpojení všech napájecích vodičů spotřebiče. Toto izolační zařízení musí mít mezeru mezi kontakty alespoň 3 mm širokou.
- Spotřebič se dodává se sítovou zástrčkou a napájecím kablem.

Typy kabelů vhodné pro instalaci nebo výměnu v Evropě:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

Průřez kabelu viz celkový příkon uvedený na typovém štítku. Také se můžete řídit tabulkou:

Celkový výkon (W)	Průřez kabelu (mm ²)
maximálně 1 380	3x0.75
maximálně 2 300	3x1
maximálně 3 680	3x1.5

Uzemňovací kabel (zelený/žlutý kabel) musí být o 2 cm delší než hnědý fázový a modrý nulový kabel.

2.3 Použití

⚠ VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí zranění, popálení, úrazu elektrickým proudem či výbuchu.

- Neměřte technické parametry spotřebiče.
- Ujistěte se, že větrací otvory nejsou zablokovány.
- Během provozu nenechávejte spotřebič bez dozoru.
- Po každém použití spotřebič vypněte.
- Pokud je spotřebič v provozu, budte při otevírání jeho dvířek opatrní. Může uniknout horký vzduch.
- Nepoužívejte spotřebič, máte-li vlhké ruce, nebo když je v kontaktu s vodou.
- Na otevřená dvířka netlačte.
- Nepoužívejte spotřebič jako pracovní nebo odkládací plochu.
- Dvířka spotřebiče otvírejte opatrně. Používáte-li příslušenství obsahující alkohol, může vzniknout směs alkoholu a vzduchu.

- Při otvírání dvířek nesmí být v blízkosti spotřebiče jiskry ani otevřený oheň.
- Do spotřebiče, do jeho blízkosti nebo na spotřebič neumistujte hořlavé předměty nebo předměty nasáklé hořlavinami.

VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí poškození spotřebiče.

- Aby nedošlo k poškození nebo změnám barvy smaltu:
 - Nepokládejte nádoby ani jiné předměty přímo na dno spotřebiče.
 - Nepokládejte hliníkovou fólii přímo na dno vnitřku spotřebiče.
 - Nenalévejte vodu přímo do horkého spotřebiče.
 - Po dokončení přípravy jídla nenechávejte ve spotřebiči vlhké talíře ani jídlo.
 - Při vkládání nebo vyjmání příslušenství budte opatrní.
- Barevné změny na smaltovaném povrchu nebo nerezové oceli nemají vliv na výkon spotřebiče.
- Při pečení vláčných moučníků použijte hluboký plech. Ovocné šťávy mohou zanechat trvalé skvrny.
- Vždy vařte se zavřenými dvířky spotřebiče.
- Je-li spotřebič instalován za nábytkovým panelem (např. dvířky), dvířka nábytku nesmí být nikdy zavřená, když je spotřebič v provozu. Za zavřeným nábytkovým panelem může docházet k nárůstu horka a vlhka, což může následně poškodit spotřebič, pouzdro nebo podlahu. Nezavírejte nábytkový panel, dokud spotřebič po použití zcela nevychladne.

2.4 Čištění a údržba

VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí poranění, požáru nebo poškození spotřebiče.

- Před údržbou spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Přesvědčte se, že spotřebič už vychladl. Mohlo by dojít k prasknutí skleněných panelů.

- Poškozené skleněné panely okamžitě vyměňte. Kontaktujte autorizované servisní středisko.
- Při snímání dvířek spotřebiče budte opatrní. Dvířka jsou těžká!
- Spotřebič čistěte pravidelně, abyste zabránili poškození materiálu jeho povrchu.
- Spotřebič čistěte vlhkým měkkým hadrem. Používejte pouze neutrální mycí prostředky. Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, drážkovacími, rozpouštědly nebo kovové předměty.
- Použijete-li sprej do trouby, říďte se bezpečnostními pokyny uvedenými na jeho balení.

2.5 Vaření v páře

VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí popálení a poškození spotřebiče.

- Horká pára může způsobit popálení:
 - Během vaření v páře neotvírejte dvířka spotřebiče.
 - Po ukončení vaření v páře otvírejte dvířka spotřebiče opatrně.

2.6 Vnitřní osvětlení

VAROVÁNÍ!

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

- Pokud jde o žárovku (žárovky) v tomto spotřebiči a samostatně prodávané náhradní žárovky: Tyto žárovky jsou navrženy tak, aby odolaly extrémním fyzickým podmínkám v domácích spotřebičích, ať už jde o teplotu, vibrace či vlhkost, nebo jsou určeny k signalizaci informací o provozním stavu spotřebiče. Nejsou určeny k použití v jiných spotřebičích a nejsou vhodné k osvětlení místností v domácnosti.
- Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti G.
- Používejte pouze žárovky se stejnými vlastnostmi .

2.7 Servis

- Je-li nutná oprava spotřebiče, obraťte se na autorizované servisní středisko.
- Používejte pouze originální náhradní díly.

2.8 Likvidace

⚠ VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí úrazu či udušení.

- Pro informace ohledně správné likvidace spotřebiče se obrátěte na místní úřady.
- Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Odřízněte síťový kabel v blízkosti spotřebiče a zlikvidujte jej.
- Odstraňte dveřní západku, abyste zabránili uvěznení dětí a domácích zvířat ve spotřebiči.

3. INSTALACE

⚠ VAROVÁNÍ!

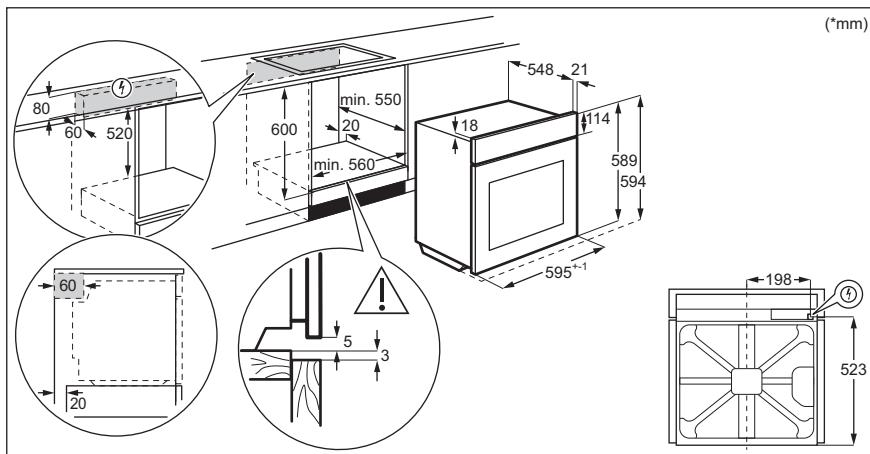
Viz kapitoly o bezpečnosti.

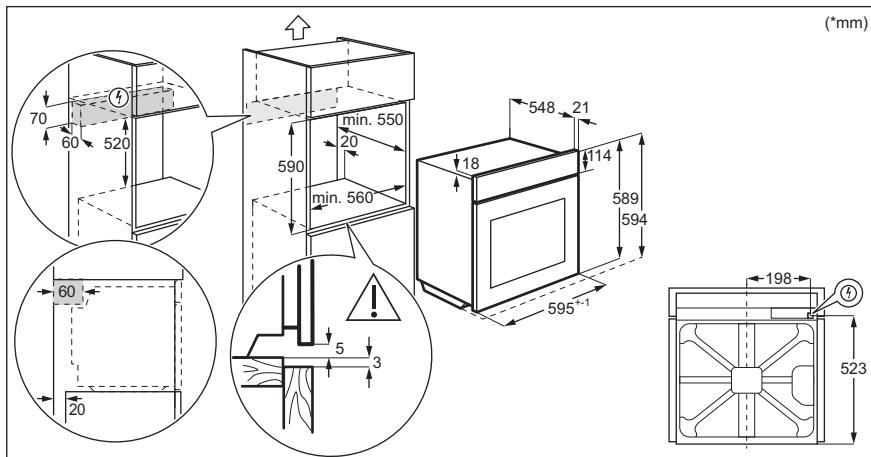
3.1 Vestavba



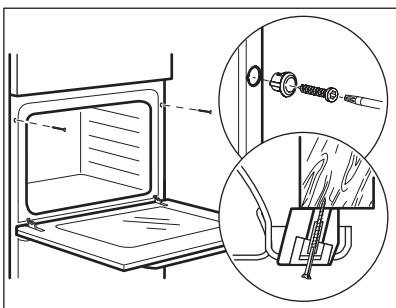
www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

How to install your AEG/Electrolux
Oven - Column installation



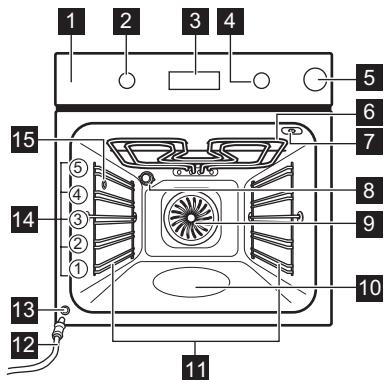


3.2 Připevnění trouby ke skřínce



4. POPIS SPOTŘEBIČE

4.1 Celkový pohled



- 1 Ovládací panel
- 2 Volič pečicích funkcí
- 3 displej
- 4 Ovládací volič
- 5 Zásobník na vodu
- 6 Topné těleso
- 7 Zásuvka pro pečící sondu
- 8 Osvětlení
- 9 Ventilátor
- 10 Vyrtá část vnitřku trouby – Zásobník na čištění vodou
- 11 Zasouvací mřížka, vyjmíatelné
- 12 Vypouštěcí hadice
- 13 Ventil pro vypouštění vody
- 14 Polohy mřížky
- 15 Vstup páry

4.2 Příslušenství

- **Tvarovaný rošt**
Pro nádoby na pečení, koláčové formy, pečené.
- **Plech na pečení**
Pro koláče a sušenky.
- **Hluboký pekáč/plech**
K pečení a opékání jídel nebo jako plech na zachytávání tuku.

- **Pečicí sonda**
Slouží k měření stupně přípravy jídla.
- **Teleskopické výsuvy**
Teleskopické výsuvy usnadňují vkládání nebo vytahování roštů.

5. OVLÁDACÍ PANEL

5.1 Zasunovací ovladače

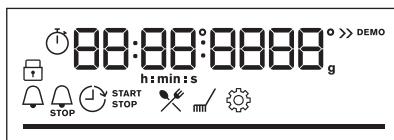
Chcete-li spotřebič použít, stiskněte ovladač. Ovladač se vysune.

5.2 Přehled ovládacího panelu

K zapnutí spotřebiče zvolte pečicí funkci. Troubu vypnete otočením ovladače pečicích funkcí do polohy vypnutí spotřebiče.

				OK
Časovač	Rychlé zahřátí	Osvětlení	Pečicí sonda	Potvrzení nastavení

5.3 Displej



Displej s hlavními funkcemi.

Ukazatele na displeji

Základní ukazatele



Zámek



Podporované Vaření



Čištění



Nastavení



Rychlé zahřátí

Ukazatele časovače



Minutka



Cas ukončení



Časovy odklad



Časovač

Stavová lišta – pro teplotu nebo čas. Když trouba dosáhne nastavené teploty, celý panel svítí červeně.

Kontrolky zásobníku na vodu



Pečící sonda kontrolka



6. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM



VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

6.1 První čištění

Před prvním použitím vyčistěte prázdný spotřebič a nastavte čas:



00:00

Nastavte čas. Stiskněte tlačítko OK.

6.2 První předehřátí

Před prvním použitím prázdnou troubu předehřejte.

- Krok 1** Odstraňte z trouby veškeré příslušenství a vyjmíatelné drážky na rošty.
- Krok 2** Nastavte maximální teplotu pro funkci:  Nechte troubu pracovat 1h.
- Krok 3** Nastavte maximální teplotu pro funkci:  Nechte troubu pracovat 15min.
- (i)** Během předehřívání může z trouby vycházet zápach a kouř. Místnost musí být větraná.

7. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

7.1 Jak nastavit: Pečící funkce

- Krok 1** Pečící funkci zvolíte otočením ovladače pečicích funkcí a výběrem.
- Krok 2** Nastavte teplotu otočením ovladače.

Pečení v páře



Stisknutím krytu zásobníku na vodu ho otevřete.

Zásobník na vodu naplňte 900 ml vody.

Zatlačte zásobník na vodu do původní polohy.

Vyberte funkci dušení.

Nastavte teplotu.

7.2 Pečící funkce

Pečící funkce	Použití
	K pečení až na třech úrovních roštu současně a k sušení potravin. Nastavte teplotu o 20–40 °C nižší než u funkce Horní/spodní ohrev.
Pravý horký vzduch 	K pečení a opékání jídel na jedné úrovni trouby.
Horní/spodní ohrev	

Pečící funkce	Použití
 Nízká vlhkost	Tato funkce je vhodná pro maso, drůbež, jídlo z trouby a dušená/zapékána jídla. Díky kombinaci páry a ohřevu získá maso křehkou a šťavnatou strukturu spolu s křupavým povrchem.
 Pizza	K pečení pizzy. K intenzivnějšímu opečení dozlatova a dosažení křupavého korpusu.
 Spodní ohřev	K pečení koláčů s křupavým korpusem a zavařování potravin.
 Mražené potraviny	K přípravě polotovarů do křupava, např. hranolet, amerických brambor nebo jarních závitků.
 Vlhký horkovzduch	Tato funkce slouží k úspoře energie při pečení. Při použití této funkce se teplota uvnitř spotřebiče může lišit od nastavené teploty. Využívá se zbytkové teplo. Může dojít ke snížení tepelného výkonu. Další informace naleznete v kapitole „Denní používání“, Poznámky: Vlhký horkovzduch.
 Gril	Ke grilování tenkých kusů potravin a opékání chleba.
 Turbo gril	K pečení velkých kusů masa nebo drůbeže s kostmi na jedné úrovni. K zapékání dozlatova.
 Nabídka	Otevření nabídky: Podporované Vaření, Čištění, Nastavení.

7.3 Poznámky k tématu: Vlhký horkovzduch

Tato funkce byla použita ke splnění energetické třídy a požadavků na ekodesign (podle směrnice EU 65/2014 a EU 66/2014). Testy podle normy: IEC/EN 60350-1.

Dvířka trouby by měla být během pečení zavřená, aby nedošlo k přerušení funkce a aby trouba fungovala co nejúsporněji.

Pokud používáte tuto funkci, osvětlení se automaticky vypne po 30 sekundách.

Pokyny k pečení najdete v kapitole „Tipy a rady“, Vlhký horkovzduch. Pro obecná doporučení ohledně úspory energie viz

kapitolu „Energetická účinnost“, Úspora energie.

7.4 Nádržka na vodu

Kontrolka zásobníku na vodu



Zásobník je plný.



Zásobník je z poloviny plný.



Zásobník je prázdný. Znovu naplňte zásobník vodou.

Jestliže do zásobníku nalijete příliš mnoho vody, přebytečná voda se vylije bezpečnostní výpustí na dno vnitřku trouby. Odstraňte vodu pomocí houbičky.

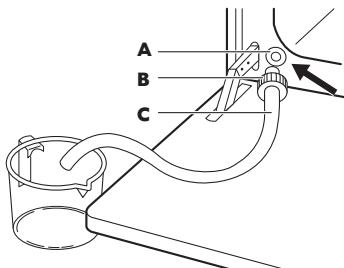
Vyprázdnění zásobníku na vodu

Krok 1 Vypněte troubu, nechte dvírka otevřená a počkejte, dokud trouba nevychladne.

Krok 2 Vypouštěcí hadici (C) připojte k vypouštěcímu ventilu (A) přes konektor (B).

Krok 3 Konec hadice držte pod úrovni A opakovanýmačkáním B zachytávejte zbývající vodu.

Krok 4 Odpojte C a B a troubu vysušte měkkou houbičkou.



7.5 Jak nastavit: Podporované Vaření

Každý pokrm v této podnabídce má doporučenou funkci ohřevu a teplotu. Použijte tuto funkci k rychlé přípravě pokrm s výchozím nastavením. Čas a teplotu lze upravovat rovněž během pečení.

Když funkce skončí, zkontrolujte, zda je jídlo hotové.

U některých pokrmů můžete také péct pomocnou řeveň, na kterou je pokrm připraven:

- Pečící sonda
- Nepropečené
- Středně velké
- Dobře propečené

Krok 1



Krok 2



Krok 3



Krok 4



Otevřete nabídku.

Zvolte Podporované Vaření. Stiskněte OK.

Zvolte pokrm. Stiskněte tlačítko OK.

Vložte jídlo do trouby. Potvrďte nastavení.

7.6 Podporované Vaření

Legenda



Pečící sonda k dispozici. Umistěte Pečící sondu do nejsilnější části pokrmu. Spotřebič se vypne, když se dosáhne nastavené teploty Pečící sondy.

Legenda



Přilijte vodu do zásobníku.



Před započetím pečení spotřebič předehejte.



Poloha roštů.

Jídlo	Hmotnost	Poloha roštu / příslušenství
P1 Hovězí pečeně, ne-propečená		
P2 Hovězí pečeně, středně propečená	1 - 1.5 kg; 4 - 5 cm silných kusů	2; plech na pečení Maso pod dobu několika minut osmahněte na horké páni. Vložte do spotřebiče.
P3 Hovězí pečeně, dobře propečená		
P4 Steak, středně propečený	180 - 220 g na kus; 3 cm silné plátky	3; pečící mísa na tvarovaném roštu Maso pod dobu několika minut osmahněte na horké páni. Vložte do spotřebiče.
P5 Hovězí pečeně / dušená (kvalitní žebírka, spodní šál, silný bok)	1.5 - 2 kg	2; pečící mísa na tvarovaném roštu Maso pod dobu několika minut osmahněte na horké páni. Přidejte tekutinu. Vložte do spotřebiče.
P6 Hovězí pečeně, ne-propečená (nízkoteplotní pečení)		
P7 Hovězí pečeně, středně propečená (nízkoteplotní pečení)	1 - 1.5 kg; 4 - 5 cm silných kusů	2; plech na pečení Použijte své oblíbené koření nebo jednoduše sůl a čerstvou mletou paprikou. Maso pod dobu několika minut osmahněte na horké páni. Vložte do spotřebiče.
P8 Hovězí pečeně, dobře propečená (nízkoteplotní pečení)		
P9 Hovězí filet, nepropečený (nízkoteplotní pečení)		
P10 Hovězí filet, středně propečený (nízkoteplotní pečení)	0,5 - 1,5 kg; 5 - 6 cm silných kusů	2; plech na pečení Použijte své oblíbené koření nebo jednoduše sůl a čerstvou mletou paprikou. Maso pod dobu několika minut osmahněte na horké páni. Vložte do spotřebiče.
P11 Hovězí filet, propečený (nízkoteplotní pečení)		
P12 Telecí pečeně (např. plecko)	0.8 - 1.5 kg; 4 cm silné kusy	2; pečící mísa na tvarovaném roštu Použijte své oblíbené koření. Přidejte tekutinu. Peče za kryté.
P13 Pečeně z vepřové krkvice nebo plecka	1.5 - 2 kg	1; pečící mísa na tvarovaném roštu V polovině doby pečení maso obrátěte.
P14 Trhané vepřové (nízkoteplotní pečení)	1.5 - 2 kg	2; plech na pečení Použijte své oblíbené koření. V polovině doby pečení maso obrátěte, aby bylo rovnoměrně opečené.
P15 Vepřová pečeně, červstvá	1 - 1.5 kg; 5 - 6 cm silných kusů	2; pečící mísa na tvarovaném roštu Použijte své oblíbené koření.

Jídlo	Hmotnost	Poloha roštu / příslušenství
P16 Vepřová žebírka	2 - 3 kg; použijte syrová, 2-3 cm tenká vepřová žebírka	 3; hluboký pekáč Přidejte tekutinu k zakrytí spodní části pokrmu. V polovině doby pečení maso obratěte.
P17 Jehněčí stehno s kostmi	1.5 - 2 kg; 7 – 9 cm silných kusů	  2; pečící mísma na plechu na pečení Přidejte tekutinu. V polovině doby pečení maso obratěte.
P18 Celé kuře	1 - 1.5 kg; čerstvá	  2; zapékací mísma na plechu na pečení Použijte své oblíbené koření. V polovině doby pečení kuře obratěte, aby bylo rovnoměrně opečené.
P19 Půlka kuřete	0.5 - 0.8 kg	  3; plech na pečení Použijte své oblíbené koření.
P20 Kuřecí prsa	180 - 200 g na kus	   2; zapékací mísma na tvarovaném roštu Použijte své oblíbené koření. Maso pod dobu několika minut osmahněte na horké páni.
P21 Kuřecí stehna, čerstvá	-	  3; plech na pečení Pokud jste kuřecí stehna nejprve marinovali, nastavte nižší teplotu a pečte je déle.
P22 Kachna, celá	2 - 3 kg	  2; pečící mísma na tvarovaném roštu Použijte své oblíbené koření. Vložte maso do pečící nádoby. V polovině doby pečení kachnu obratěte.
P23 Husa, celá	4 - 5 kg	  2; hluboký pekáč Použijte své oblíbené koření. Vložte maso do hlubokého plechu na pečení. V polovině doby pečení husu obratěte.
P24 Sekaná	1 kg	  2; tvarovaný rošt Použijte své oblíbené koření.
P25 Celá ryba, grilovaná	0.5 - 1 kg na rybu	  2; plech na pečení Rybou napříte máslem a použijte své oblíbené koření a bylinky.
P26 Rybí filé	-	  3; zapékací mísma na tvarovaném roštu Použijte své oblíbené koření.
P27 Tvarohový koláč	-	  2; 28cm rozkládací forma na pečení natvarovaném roštu
P28 Jablečný koláč	-	  3; plech na pečení
P29 Jablečný koláč	-	  2; forma na koláč na tvarovaném roštu
P30 Jablečný koláč	-	  1; 22cm forma na koláč na tvarovaném roštu
P31 Brownies - čokoládové sušenky	2 kg těsta	  3; hluboký pekáč

Jídlo	Hmotnost	Poloha roštu / příslušenství
P32 Čokoládové muffiny	-	3; plech na muffiny na tvarovaném roštu
P33 Biskupský chlebíček	-	2; forma na biskupský chlebíček na tvarovaném roštu
P34 Pečené brambory	1 kg	2; plech na pečení Vložte celé brambory ve slupce na plech na pečení.
P35 Americké brambory	1 kg	3; plech na pečení vyložený pečicím papírem Použijte své oblíbené koření. Brambory nakrájejte na kousky.
P36 Grilovaná zelenina	1 - 1.5 kg	3; plech na pečení vyložený pečicím papírem Použijte své oblíbené koření. Zeleninu nakrájejte na kousky.
P37 Krokety, zmrazené	0.5 kg	3; plech na pečení
P38 Brambory, zmražené	0.75 kg	3; plech na pečení
P39 Masové / zeleninové lasagně se suchými plátky těstovin	1 - 1.5 kg	1; zapékací mísa na tvarovaném roštu
P40 Zapečené brambory (surové brambory)	1 - 1.5 kg	1; zapékací mísa na tvarovaném roštu Po polovině doby přípravy jídlo otočte.
P41 Čerstvá pizza, tenká	-	2; plech na pečení vyložený pečicím papírem
P42 Čerstvá pizza, silná	-	2; plech na pečení vyložený pečicím papírem
P43 Slaný koláč	-	2; forma na pečení na tvarovaném roštu
P44 Bageta / ciabatta / bílý chléb	0.8 kg	2; plech na pečení vyložený pečicím papírem Pro bílý chléb je třeba více času.
P45 Celozrnný / žitný / tmavý chléb	1 kg	2; plech na pečení vyložený pečicím papírem / forma na biskupský chlebíček na tvarovaném roštu

8. FUNKCE HODIN

8.1 Funkce hodin

Funkce hodiny	Použití
 Minutka	Po uplynutí času na časovači zazní zvukový signál.

Funkce hodiny	Použití
 Čas pečení	Po uplynutí času na časovač zazní zvukový signál a pečící funkce se vypne.
 Časový odklad	K odložení startu nebo konce přípravy jídla.
 Časovač	Maximum je 23 h 59 minut. Tato funkce nemá žádný vliv na provoz trouby. Pro zapnutí a vypnutí Časovač zvolte: Nabídka, Nastavení.

8.2 Jak nastavit: Funkce hodin

Jak nastavit: Denní čas		
Krok 1	Krok 2	Krok 3
		
Pro změnu denního času otevřete nabídku a zvolte Nastavení, Denní čas.	Nastavte hodiny.	Stiskněte: OK.
Jak nastavit: Minutka		
Krok 1	Krok 2	Krok 3
		
Na displeji se zobrazí: 0:00 	Nastavte Minutka	Stiskněte: OK.
Stiskněte:  .		
 Časovač začne okamžitě odpočítávat.		
Jak nastavit: Čas pečení		
Krok 1	Krok 2	Krok 3
		
Zvolte pečící funkci a nastavte teplotu.	Na displeji se zobrazí: 0:00 	Nastavte dobu přípravy.
Opakováně tiskněte:  .		Stiskněte: OK.
 Časovač začne okamžitě odpočítávat.		

Jak nastavit: Časový odklad

Krok 1	Krok 2	Krok 3	Krok 4	Krok 5	Krok 6
					

Zvolte pečící funkci.

Opakováně tiskněte: 

Na displeji se zobrazí: denní čas
 ZAPNOUT

Nastavte čas spuštění.

Stiskněte: OK.

Na displeji se zobrazí:

 VYPNOUT

Nastavte čas ukončení.

Stiskněte: OK.

 Časovač začne odpočítávat v nastavený čas spuštění.

9. POUŽITÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ



VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

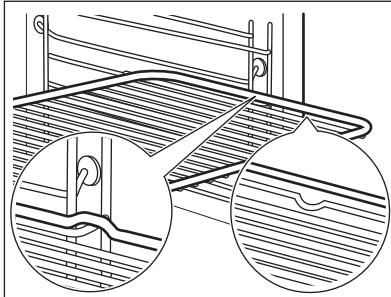
9.1 Vkládání příslušenství

Malý zárez nahoře zajišťuje vyšší bezpečnost. Tyto zárezy také fungují jako

ochrana proti překlopení. Vysoký okraj kolem roštu slouží jako ochrana proti sklouznutí varných nádob z roštu.

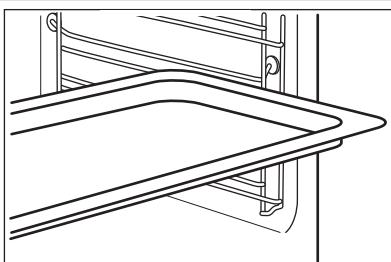
Tvarovaný rošt:

Rošt zasuňte mezi vodicí lišty drážek roštů a ujistěte se, že nožičky směřují dolů.



Plech na pečení / Hluboký pekáč:

Zasuňte plech mezi drážky zvolené úrovni roštu.



9.2 Pečicí sonda

Pečicí sonda – měří teplotu uvnitř pokrmu.

Lze nastavit dvě teploty:



Teplota trouby.



Teplota ve středu pokrmu.

Pro dosažení nejlepších výsledků:

Přísady by měly mít pokojovou teplotu. Nepoužívejte pro tekuté pokrmy. V průběhu přípravy musí zůstat v pokrmu.

9.3 Pokyny k použití: Pečicí sonda

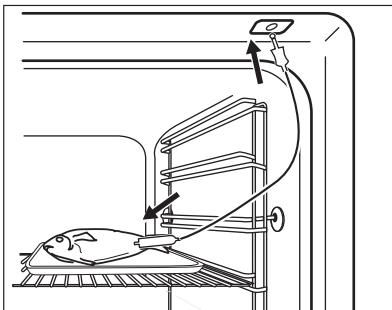
Krok 1 Zapněte troubu.

Krok 2 Nastavte pečicí funkci a v případě potřeby teplotu trouby.

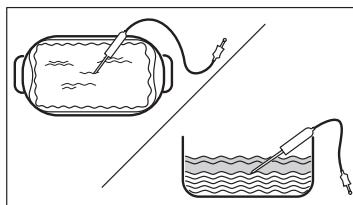
Krok 3 Vložte: Pečicí sonda.

Maso, drůbež a ryby

Zasuňte hrot Pečicí sondy do středu masa nebo ryby, pokud možno do nejsilnější části. Ujistěte se, že alespoň 3/4 Pečicí sonda spočívá uvnitř pokrmu.



Zasuňte hrot Pečicí sondy přesně uprostřed hrnce. Pečicí sonda během pečení musí držet stabilně na jednom místě. Abyste toho dosáhli, použijte pevnou případu. Okraj zapékací mísy použijte k podepření silikonové rukojeti Pečicí sondy. Špička Pečicí sondy by se neměla dotýkat dna zapékací mísy.



Krok 4 Zasuňte Pečicí sondu do zásuvky na přední straně trouby. Display zobrazí aktuální teplotu: Pečicí sonda.

Krok 5 – stisknutím nastavíte teplotu pečicí sondy ve středu pokrmu.

Krok 6 – stisknutím potvrďte. Jakmile pokrm dosáhne nastavené teploty, zazní zvukový signál. Můžete se rozhodnout skončit nebo pokračovat v přípravě jídla, abyste zajistili, že je pokrm dobře propečený.

Krok 7 Odpojte Pečící sonda zástrčku ze zásuvky a vyjměte pokrm z trouby.

⚠ VAROVÁNÍ!

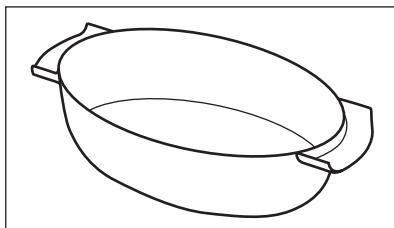
Hrozí nebezpečí popálení, protože Pečící sonda se zahřívá. Při vytahování zástrčky a vyjmouti sondy z pokrmu buďte opatrní.

9.4 Příslušenství pro přípravu v páře

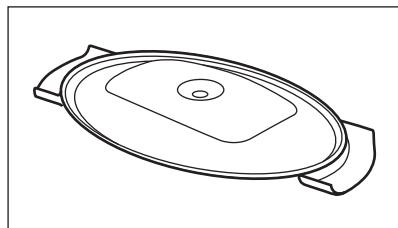
Zapékací mísa pro funkce dietní přípravy v páře

Zapékací mísa pro dietní přípravu se skládá ze skleněné mísy (A), víka (B), hadice trysky (C), trysky (D) a ocelového rošt (E).

Skleněná mísa (A)

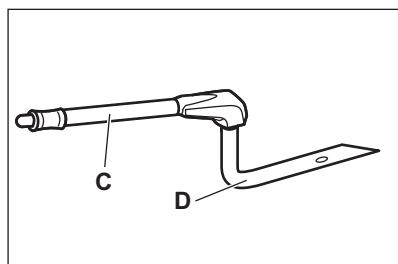


Víko (B)

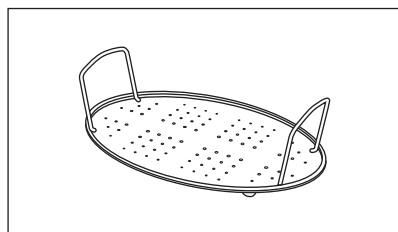


Tryska, hadice trysky a ocelový rošt.

Hadice trysky (C) je určena pro přípravu v páře, tryska (D) je určena pro přímou přípravu v páře.



Ocelový rošt (E)



- Horkou zapékací mísu nepokládejte na chladné či mokré povrchy.

- Do horké zapékací mísy nenalévejte studené tekutiny.

- Zapékací mísu nepokládejte na horkou varnou plochu.
- Zapékací mísu neumývejte pomocí drátěnek a abrazivních nebo práškových prostředků.

9.5 Dietní příprava v páře v zapékací mísce

-
- Krok 1** Zapékací mísu vložte na ocelový rošt a zakryjte ji víkem. Hadici trysky zasuňte do otvoru ve víku. Zapékací mísu vložte na druhou úroveň roštu odspodu.
- Krok 2** Hadici trysky připojte ke vstupu páry.
- Krok 3** Nastavte troubu na funkci příprava v páře.
-

9.6 Přímá příprava v páře

Zapékací mísu vložte na ocelový rošt. Přidejte trochu vody. Nepoužívejte víko.

VAROVÁNÍ!

Během provozu trouby může být tryska horká. Vždy používejte kuchyňské chňapky. Ne-používáte-li parní funkci, vyjměte trysku z trouby.

-
- Krok 1** Trysku spojte s hadicí trysky. Hadici trysky připojte ke vstupu páry.
-

- Krok 2** Zapékací mísu vložte na první nebo druhou úroveň roštu odspodu. Ujistěte se, že hadice trysky není ucpaná. Trysku udržujte mimo topné těleso.
-

- Krok 3** Nastavte troubu na funkci příprava v páře.
-

Když připravujete pokrmy, jako je kuře, kachna, krůta nebo velká ryba, trysku vložte dovnitř pokrmu.

10. DOPLŇKOVÉ FUNKCE

10.1 Zámek

Tato funkce brání náhodné změně funkce spotřebiče.

Pokud ji zapnete, když spotřebič pracuje, nastavená příprava jídla bude pokračovat a ovládací panel bude zablokován.

Pokud ji zapnete, když je spotřebič vypnutý, spotřebič nepůjde zapnout a ovládací panel bude zablokován.



 OK – stisknutím a podržením funkci zapnete.
Zazní zvukový signál.

 OK – stisknutím a podržením funkci vypnete.

 3x  – bliká při zapnutí zámku.

10.2 Automatické vypnutí

Pokud je spuštěna nějaká pečící funkce a vy nezměníte žádné nastavení, trouba se po určité době z bezpečnostních důvodů vypne.

 (°C)	 (h)
30 - 115	12.5
120 - 195	8.5
200 - 245	5.5
250 – maximální	3

Automatické vypnutí nefunguje s funkcemi:
Osvětlení, Pečící sonda, Časový odklad.

10.3 Chladicí ventilátor

Když je spotřebič v provozu, chladicí ventilátor se automaticky zapne, aby udržoval povrch spotřebiče chladný. Pokud spotřebič vypnete, chladicí ventilátor bude dál pracovat až do úplného ochlazení spotřebiče.

11. TIPY A RADY

11.1 Doporučení k pečení



Teploty a časy přípravy v tabulkách jsou pouze orientační. Závisí na receptu, kvalitě a množství použitých přísad. Váš spotřebič může pečit jinak, než jak jste byli zvyklí u starého spotřebiče. Niže uvedené rady představují doporučená nastavení teploty, délky přípravy a polohy roštu pro specifické druhy pokrmů. Jestliže nemůžete najít nastavení pro konkrétní recept, snažte se vybrat podobný.

11.2 Vlhký horkovzduch

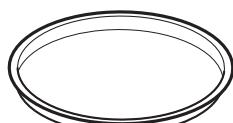
Nejlepších výsledků dosáhnete, budete-li se řídit doporučenou dobou pečení v tabulce níže.

		 (°C)		 (min)
Sladké pečivo, 16 kusů	plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku	180	2	20 - 30
Pečivo, 9 kusů	plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku	180	2	30 - 40
Mražená pizza, 0,35 kg	tvarovaný rošt	220	2	10 - 15
Piškotová roláda	plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku	170	2	25 - 35
Sušenka brownie	plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku	175	3	25 - 30
Suflé, 6 kusů	keramické pečící šálky na tvarovaný rošt	200	3	25 - 30
Dort. korp., pišk. těsto	dortový korpus na tvarovaný rošt	180	2	15 - 25
Piškotový dort	zapékací mísa na tvarovaný rošt	170	2	40 - 50

Pošírovaná ryba, 0,3 kg	plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku	180	3	20 - 25
Celá ryba, 0,2 kg	plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku	180	3	25 - 35
Rybí filé, 0,3 kg	plech na pizzu na tvarovaný rošt	180	3	25 - 30
Pošírované maso, 0,25 kg	plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku	200	3	35 - 45
Šašlik, 0,5 kg	plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku	200	3	25 - 30
Sušenky, 16 kusů	plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku	180	2	20 - 30
Makronky, 24 kusů	plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku	180	2	25 - 35
Muffin, 12 kusů	plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku	170	2	30 - 40
Slané pečivo, 20 kusů	plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku	180	2	25 - 30
Sušenky z křehkého těsta, 20 kusů	plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku	150	2	25 - 35
Ovocné dortíky, 8 kusů	plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku	170	2	20 - 30
Zelenina, pošírovaná, 0,4 kg	plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku	180	3	35 - 45
Vegetariánská omeleta	plech na pizzu na tvarovaný rošt	200	3	25 - 30
Středomořská zelenina, 0,7 kg	plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku	180	4	25 - 30

11.3 Vlhký horkovzduch – doporučená příslušenství

Používejte formy a nádoby z tmavého kovu a s povrchovou vrstvou. Pohlcují teplo lépe než nádoby ze světlého kovu a s reflexní úpravou.



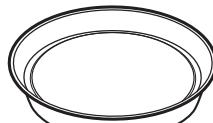
Plech na pizzu



Zapékací forma



Pečící šálky



Dortový korpus

Tmavý, nereflexní
Průměr 28 cm

Tmavý, nereflexní
Průměr 26 cm

Keramika
Průměr 8 cm, výška 5 cm

Tmavý, nereflexní
Průměr 28 cm

11.4 Tabulky vaření pro zkušebny

Informace pro zkušebny

Testy podle normy IEC 60350-1.

					(°C)		
Malé koláče, 20 kousků na plech	Horní/spodní ohřev	Plech na pečení	3	170	20 - 35	-	
Malé koláče, 20 kousků na plech	Pravý horký vzduch	Plech na pečení	3	150 - 160	20 - 35	-	
Malé koláče, 20 kousků na plech	Pravý horký vzduch	Plech na pečení	2 a 4	150 - 160	20 - 35	-	
Jablečný koláč, 2 formy na pečení, Ø 20 cm	Horní/spodní ohřev	Tvarovaný rošt	2	180	70 - 90	-	
Jablečný koláč, 2 formy na pečení, Ø 20 cm	Pravý horký vzduch	Tvarovaný rošt	2	160	70 - 90	-	
Beztučný piškotový koláč, dortová forma Ø 26 cm	Horní/spodní ohřev	Tvarovaný rošt	2	170	40 - 50	Nechte troubu 10 min předehřát.	
Beztučný piškotový koláč, dortová forma Ø 26 cm	Pravý horký vzduch	Tvarovaný rošt	2	160	40 - 50	Nechte troubu 10 min předehřát.	
Beztučný piškotový koláč, dortová forma Ø 26 cm	Pravý horký vzduch	Tvarovaný rošt	2 a 4	160	40 - 60	Nechte troubu 10 min předehřát.	
Máslové sušenky	Pravý horký vzduch	Plech na pečení	3	140 - 150	20 - 40	-	
Máslové sušenky	Pravý horký vzduch	Plech na pečení	2 a 4	140 - 150	25 - 45	-	

					(°C)		
Máslové sušenky	Horní/spodní ohřev	Plech na pečení	3	140 - 150	25 - 45	-	
Topinky, 4-6 kusů	Gril	Tvarovaný rošt	4	max.	1 - 5	Nechte troubu 10 min předehřát.	
Hovězí hamburger, 6 kusů, 0,6 kg	Gril	Tvarovaný rošt, odkapávací plech	4	max.	20 - 30	Tvarovaný rošt vložte na čtvrtou úroveň a odkapávací plech na třetí úroveň trouby. V polovině přípravy jídlo otočte. Nechte troubu 10 min předehřát.	

12. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA



VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

12.1 Poznámky k čištění



Přední stranu spotřebiče očistěte pouze hadříkem z mikrovlnáku namočeným v roztoku teplé vody a šetrného mycího prostředku. Očistěte a zkontrolujte těsnění dvířek kolem rámu vnitřku trouby.

Čisticí prostředky

Kovové plochy očistěte pomocí čisticího roztoku.

Skvrny vyčistěte pomocí šetrného čisticího prostředku.



Vnitřek trouby očistěte po každém použití. Hromadění mastnoty či zbytků jídel může způsobit požár.

Každodenní použití

Ve spotřebiči nebo na skleněných panelech dvířek se může srážet vlhkost. Chcete-li kondenzaci omezit, nechte spotřebič před přípravou jídla na 10 minut předehřát. Ve spotřebiči neuchovávejte potraviny déle než 20 minut. Po každém použití vysušte vnitřek spotřebiče pouze hadříkem z mikrovlnáku.



Všechno příslušenství vyčistěte po každém použití a nechte jej oschnout. Použijte pouze hadřík z mikrovlnáku namočený v roztoku teplé vody a šetrného mycího prostředku. Příslušenství nečistěte v myčce nádobí.

Příslušenství

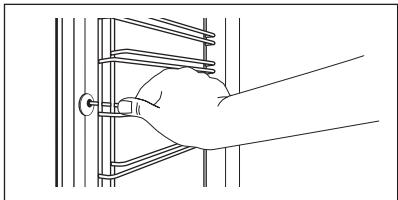
Nepřílnavé příslušenství nečistěte pomocí abrazivních čisticích prostředků nebo ostrých předmětů.

12.2 Jak vyjmout: Roštové drážky

K vyčištění trouby vyjměte drážky na rošty.

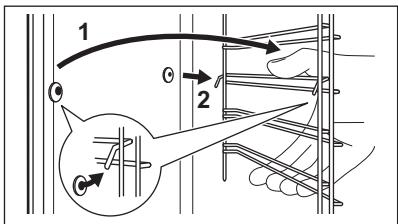
Krok 1 Vypněte troubu a vyčkejte, dokud nevychladne.

Krok 2 Odtáhněte přední část konstrukce roštových drážek od postranní stěny.



Krok 3 Odtáhněte zadní konec konstrukce roštových drážek od postranní stěny a vymějte ji.

Krok 4 Drážky na rošty nainstalujte stejným postupem v opačném pořadí. Patky výsuvných kolejniček musí směřovat dopředu.



12.3 Pokyny k použití: Čištění vodou

Tento proces čištění využívá vlhkost k odstranění zachyceného tuku a zbytků jídel z trouby.

Krok 1 Nalijte vodu do vlisu vnitřku trouby: 300 ml.

Krok 2 Vyberte: / . Stiskněte: OK. Funkce pracuje po dobu 30 minut. Po dokončení čištění zazní zvukový signál. Trouba se vypne.

Krok 3 Počkejte, dokud trouba nevychladne. Osušte vnitřek měkkým hadříkem.

12.4 Jak provádět čištění: Nádržka na vodu

Krok 1 troubu vypněte.

Krok 2 Pod vstup páry umístěte hluboký plech.

Krok 3 Do zásobníku na vodu nalijte 850 ml vody. Přidejte 5 lžic kyseliny citrónové. Vyčkejte 60 minut.

Krok 4 Zapněte troubu a nastavte funkci: Nízká vlhkost. Nastavte teplotu na 230 °C. Troubu vypněte po 25 minutách a vyčkejte, dokud nevychladne.

Krok 5 Zapněte troubu a nastavte funkci: Nízká vlhkost. Nastavte teplotu mezi 130 a 230 °C. Troubu vypněte po 10 minutách a vyčkejte, dokud nevychladne.

(i) Po každém pečení v páře vylijte zásobník na vodu, aby nedocházelo k usazování vodního kamene.

Po ukončení čištění:

troubu vypněte.

Vylijte zásobník na vodu.
Viz kapitolu „Vyprázdnění zásobníku na vodu“ v části Denní používání.

Zásobník na vodu vypláchněte a zbyvající usazený vodní kámen vyčistěte pomocí měkkého hadříku.

Vyčistěte vypouštěcí hadici teplou vodou a jemným mycím prostředkem.

Níže uvedená tabulka uvádí rozsah tvrdosti vody (dH) s odpovídajícím ukládáním vápníku a kvalitou vody. Když tvrdost vody překročí úroveň 4, naplňte zásobník na vodu balenou vodou.

Tvrnost vody Stupeň	Zkušební pro- užek dH	Ukládání vápní- ku (mg/l)	Klasifikace vody	Vyčistěte zá- sobník na vo- du každé
1	0 - 7		0 - 50	měkká
2	8 - 14		51 - 100	středně tvrdá
3	15 - 21		101 - 150	tvrdá
4	22 - 28		více než 151	velmi tvrdá

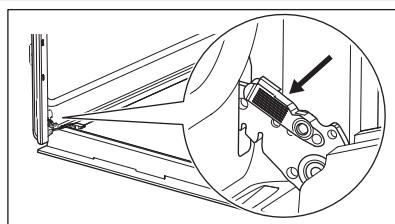
12.5 Jak odstranit a nainstalovat: Dvířka

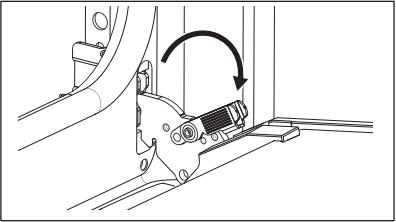
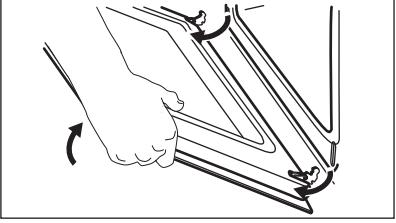
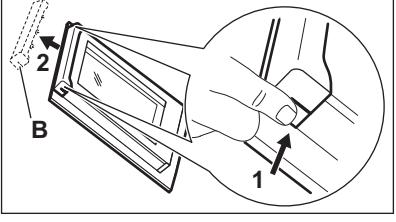
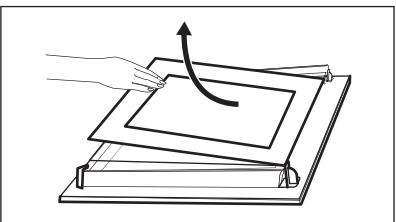
Dvířka trouby se skládají ze tří skleněných panelů. Dvířka trouby a vnitřní skleněné panely lze za účelem čištění demontovat. Před demontáží skleněných panelů si přečtěte celou kapitolu „Odstranění a instalace dvířek“.

POZOR!

Troubu bez skleněných panelů nepoužívejte.

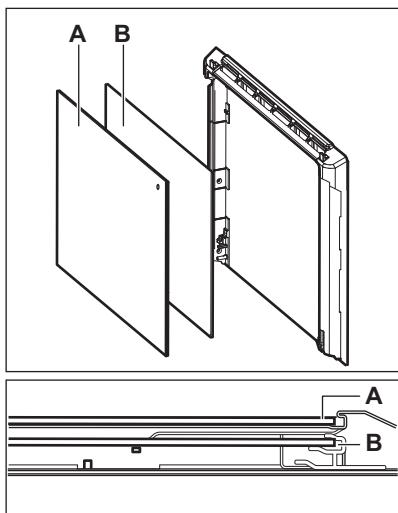
Krok 1 Dvířka trouby zcela otevřete a podržte oba dveřní závěsy.



- Krok 2** Zvedněte západky a táhněte za ně, dokud necvaknou.
- 
- Krok 3** Napůl přivřete dvířka trouby do první polohy otevření. Pak dvířka nadzdvíhněte a vytáhněte z jejich umístění.
- Krok 4** Dvířka položte na měkkou látku na rovné podložce.
- 
- Krok 5** Uchopte okrajovou lištu (B) na horní straně dvířek na obou stranách a zatlačením směrem dovnitř uvolněte svorku těsnění.
- Krok 6** Vytáhněte okrajovou lištu dopředu a vyjměte ji.
- 
- Krok 7** Uchopte skleněné panely dvířek za horní okraj a opatrně je postupně vytáhněte ven. Začněte horním panelem. Ujistěte se, že sklo zcela zklouzne z držáků.
- 
- Krok 8** Skleněné panely omyjte vodou s mycím prostředkem. Skleněné panely opatrně osušte. Skleněné panely nemyjte v myčce nádobí.
- Krok 9** Po vycištění skleněné panely a dvířka trouby opět nasadte.
- Jsou-li dvířka správně nainstalována, uslyšíte při zavírání západek cvaknutí.

Dávejte pozor, abyste skleněné panely (A a B) nasaďli zpět ve správném pořadí. Zkontrolujte symbol / potisk na straně skleněného panelu. Každý panel vypadá odlišně, aby se usnadnila jejich demontáž a montáž.

Při správné instalaci dveřní lišta zavakne. Dávejte pozor, abyste prostřední skleněný panel nainstalovali správně do jeho umístění.



12.6 Jak vyměnit: Osvětlení

VAROVÁNÍ!

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
Žárovka může být horká.

Halogenovou žárovku vždy držte v kusu látky, aby na jejím povrchu nedošlo k připálení mastnoty.

Před výměnou osvětlení:

Krok 1

Vypněte troubu. Počkejte, dokud trouba nevychladne.

Krok 2

Odpojte troubu od elektrické sítě.

Krok 3

Na dno vnitřku trouby položte utěrku.

Zadní žárovka

Krok 1 Skleněným krytem otočte a sejměte jej.

Krok 2 Skleněný kryt vyčistěte.

Krok 3 K výměně použijte vhodnou žárovku odolnou proti teplotě 300 °C.

Krok 4 Nasaděte skleněný kryt.

13. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

13.1 Co dělat, když...

Ve všech případech, které nejsou v této tabulce zahrnuty, se obraťte na autorizované servisní středisko.

Spotřebič se nezapne nebo se neohřívá

Problém	Zkontrolujte, zda...
Spotřebič nelze zapnout ani používat.	Spotřebič je správně zapojený do elektrické sítě.
Spotřebič se neohřívá.	Funkce automatického vypnutí je vypnuta.
Spotřebič se neohřívá.	Není spálená pojistka.
Spotřebič se neohřívá.	Zámek je vypnuty.

Součásti

Problém	Zkontrolujte, zda...
Osvětlení je vypnuto.	Vlhký horkovzduch – je zapnuté.
Osvětlení nefunguje.	Spálená žárovka.
Funkce Pečící sonda nefunguje.	Zástrčka Pečící sonda je zcela zasunutá do zásuvky.
Těsnění dvírek je poškozené.	Nepoužívejte spotřebič. Obratěte se na autorizované servisní středisko.

Chybové kódy

Na displeji se zobrazuje...	Zkontrolujte, zda...
00:00	Došlo k výpadku proudu. Nastavte denní čas.
Pokud se na displeji zspotřebič obrazuje chybový kód, který není obsažen v této tabulce, restartujte troubu vypnutím a opětovným zapnutím domovní pojistky. Pokud se chybový kód zobrazí znova, kontaktujte autorizované servisní středisko.	

Čištění

Problém	Zkontrolujte, zda...
Uvnitř spotřebiče je voda.	V zásobníku není příliš mnoho vody.
 – kontrolka nesvítí.	V zásobníku je dostatek vody. Pokud začne uvnitř spotřebiče vytékat voda a kontrolka stále nesvítí, obratěte se na autorizované servisní středisko.
 – kontrolka svítí.	V zásobníku je dostatek vody. Je-li zásobník plný a kontrolka stále svítí, obratěte se na autorizované servisní středisko.
Pečení v páře nefunguje.	V otvoru vstupu páry nejsou žádné usazeniny vodního kamene.
Pečení v páře nefunguje.	V zásobníku je voda.
Vyprázdnění zásobníku na vodu trvá déle než tři minuty nebo z otvoru vstupu páry uniká voda.	V otvoru vstupu páry nejsou žádné usazeniny vodního kamene. Vyčistěte zásobník na vodu.

13.2 Servisní údaje

Pokud problém nemůžete vyřešit sami, obraťte se na svého prodejce nebo autorizované servisní středisko.

Potřebné údaje pro servisní středisko najdete na typovém štítku. Typový štítek se nachází na předním rámu vnitřku spotřebiče. Nesundávejte typový štítek z vnitřní části spotřebiče.

Doporučujeme vám zapsat si údaje sem:

Model (Mod.)

Výrobní číslo (PNC)

Sériové číslo (S.N.)

14. ENERGETICKÁ ÚČINNOST

14.1 Informace o výrobku a Informační list výrobku dle nařízení EU o ekodesignu a energetických štítcích

Jméno dodavatele	Electrolux	
Označení modelu	EOC6H76X 949494489 EOC6H76Z 949494490 LOC6H76Z 949494491	
Index energetické účinnosti	81.2	
Třída energetické účinnosti	A+	
Spotřeba energie při standardním zatížení, konvenční ohřev	0.93 kWh/cyklus	
Spotřeba energie při standardním zatížení, režim nuceného větráku	0.69 kWh/cyklus	
Počet dutin	1	
Zdroj tepla	Elektrická energie	
Hlasitost	72 l	
Typ trouby	Vestavná trouba	
	EOC6H76X	33.2 kg
Hmotnost	EOC6H76Z	33.0 kg
	LOC6H76Z	32.7 kg

IEC/EN 60350-1 - Elektrické spotřebiče na vaření pro domácnost – část 1: Rozsahy, trouby, parní trouby a grily - Metody měření výkonu.

14.2 Úspora energie



Tento spotřebič je vybaven funkcemi, které vám pomohou ušetřit energii při každodenním vaření.

Ujistěte se, že jsou dvířka spotřebiče při jeho provozu zavřená. Během pečení neotvírejte

dvířka spotřebiče příliš často. Těsnění dvířek udržujte čisté a kontrolujte, zda je na svém místě řádně uchyceno.

Pro účinnější úsporu energie používejte kovové nádobí.

Je-li to možné, spotřebič před pečením nepředehřívejte.

Připravujete-li několik jídel najednou, snažte se, aby prodlevy při pečení byly co nejkratší.

Horkovzdušné pečení

Je-li to možné, pro úsporu energie používejte funkce pečení s ventilátorem.

Zbytkové teplo

Ventilátor a osvětlení nadále pracují. Po vypnutí spotřebiče se na displeji zobrazuje zbytkové teplo. Toto teplo můžete využít k udržení teploty jídla.

Je-li doba pečení delší než 30 minut, snižte teplotu spotřebiče na minimum 3–10 minut před koncem pečení. Pečení bude pokračovat i nadále díky zbytkovému teplu uvnitř spotřebiče.

Zbytkové teplo můžete využít k ohřevu jiného jídla.

Uchování teploty jídla

Chcete-li využít zbytkové teplo k uchování teploty pokrmu, zvolte nejnižší možné nastavení teploty. Na displeji se zobrazí ukazatel zbytkového tepla nebo teplota.

Pečení s vypnutým osvětlením

Při pečení vypněte osvětlení. Zapněte ho pouze tehdy, když ho skutečně potřebujete.

Vlhký horkovzduch

Tato funkce slouží k úspoře energie při pečení.

Pokud používáte tuto funkci, osvětlení se automaticky vypne po 30 sekundách. Osvětlení můžete znova zapnout, ale omezíte tím předpokládanou úsporu energie.

15. STRUKTURA NABÍDKY

15.1 Nabídka

Krok 1	Krok 2	Krok 3	Krok 4	Krok 5
				

☰ – zvolte pro zadání Nabídka. Vyberte funkci ze struktury Nabídka a stiskněte **OK**.

Zvolte nastavení. **OK** - stisknutím potvrďte nastavení.

Upravte hodnotu a stiskněte OK.

Otočením ovladače pečících funkcí do polohy vypnuto ukončete Nabídka.

Nabídka struktura

Podporované Vaření	Čištění	Nastavení
Nastavení		
01 Denní čas	Změnit	02 Displej jas
03 Tóny tlačítek	1 – Pípnutí 2 – Cvaknutí 3 – Zvuk vypnutý	04 Hlasitost zv. signalizace
05 Pečící sonda Krok	1 – Alarm a vypnutí 2 – Alarm	06 Časovač
		Zap/Vyp

Nastavení					
07	Osvětlení	Zap/Vyp	08	Rychlé zahřátí	Zap/Vyp
09	Režim demo	Aktivační kód: 2468	10	Verze software	Kontrola
11	Zrušit všechna nastavení	Ano/Ne			

16. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené symbolem . Obaly vyhodíte do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci. Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrické a elektronické spotřebiče určené k

likvidaci. Spotřebiče označené příslušným symbolem nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

Tere tulemast Electroluxi kasutajate hulka! Aitäh, et valisite meie seadme.



Jätkusuutlikkuse huvides vähendame paberkandjal materjalide osakaalu ja pakume kasutusjuhendeid veebis. Oma kasutusjuhendi leiate aadressilt electrolux.com/manuals



Nõuandeid, brošüüre, törkeotsingu, teavet teeninduse ja parandusvõimaluste kohta leiate aadressilt electrolux.com/support



Täiendavate retseptide, näpunäidete ja törkeotsingu juhendi saamiseks laadige alla rakendus **My Electrolux Kitchen**.



Jääetakse õigus teha muutusi.

SISUKORD

1. OHUTUSINFO.....	132
2. OHUTUSJUHISED.....	134
3. PAIGALDAMINE.....	137
4. TOOTE KIRJELDUS.....	139
5. JUHTPANEEL.....	139
6. ENNE ESIMEST KASUTAMIST.....	140
7. IGAPÄEVANE KASUTAMINE.....	141
8. KELLA FUNKTSIOONID.....	146
9. TARVIKUTE KASUTAMINE.....	148
10. LISAFUNKTSIOONID.....	151
11. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID.....	152
12. PUHASTUS JA HOOLDUS.....	155
13. VEAOTSING.....	159
14. ENERGIATÖHUSUS.....	161
15. MENÜÜ STRUKTUUR.....	162
16. JÄÄTMEKÄITLUS.....	163

1. ▲ OHUTUSINFO

Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi. Tootja ei võta endale vastutust vigastuste või varalise kahju eest, mis on tingitud paigaldusnõuete eiramisest või väärast kasutusest. Hoidke kasutusjuhend kindlas kohas alles, et saaksite seda vajadusel vaadata.

1.1 Laste ja haavatavate inimeste turvalisus

- Vähemalt 8-aastased ja vanemad lapsed ning piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimete või väheste kogemuste ja teadmistega isikud tohivad seda seadet kasutada järelevalve all või kui neid on õpetatud seadet ohutul viisil kasutama ja mõistma kaasnevaid ohte. Lapsed vanuses kuni 8 aastat ning raske või väga keerulise puudega isikud tuleks hoida seadmost eemal, kui neil ei saa pidevalt silma peal hoida.
- Tuleb jälgida, et lapsed ei mängiks seadmega ega.
- Hoidke pakendimaterjal lastele kättesaamatus kohas ja kõrvaldage see nõuetekohaselt.
- HOIATUS: Seade ja selle juurde kuuluvad osad lähevad kasutamise ajal kuumaks. Hoidke lapsed ning lemmikloomad töötavast ja jahtuvast seadmost eemal.
- Kui seadmel on olemas laste ohutusseade, tuleks see sisse lülitada.
- Lapsed ei tohi ilma järelvalveta seadet puhastada ega hooldustoiminguid läbi viia.

1.2 Üldine ohutus

- See seade on ette nähtud ainult toidu valmistamiseks.
- See seade on ettenähtud kasutamiseks kodumajapidamise siseruumides.
- Seda seadet võib kasutada kontorites, hotellide külalistetubades, hommikusöögiga külalistetubades, talumajapidamistes ja muudes sarnastes majutusruumides, kui selline kasutamine ei ületa (keskmist) kodumajapidamise kasutuskoormusi.
- Seadme paigaldamine ja toitekaablit vahetamine on lubatud ainult kvalifitseeritud elektrikule!
- Ärge kasutage seadet enne, kui see on köögimööblisse sisse ehitatud.
- Enne mis tahes hooldustöid ühendage seade vooluvõrgust lahti.

- Kui toitejuhe on kahjustatud, laske see elektriohutuse tagamiseks välja vahetada tootja, selle volitatud hoolduskeskuse või vastavat kvalifikatsiooni omava isiku poolt.
- HOIATUS: Elektrilöögi tekkimise vältimiseks veenduge, et seade on enne lambi vahetamist välja lülitatud.
- HOIATUS: Seade ja selle juurde kuuluvad osad lähevad kasutamise ajal kuumaks. Tuleb olla ettevaatlik, et vältida kütteelementide või pinna puudutamist seadme sisemuses.
- Tarvikute või ahjunõude eemaldamiseks või sisestamiseks kasutage alati ahjukindaid.
- Kasutage ainult selle seadme jaoks soovitatud toidutermomeetrit (sissetemperatuuri andurit).
- Ahjuriili tugede eemaldamiseks tömmake esmalt riulitoe esiotics ja seejärel tagumine ots külgselina küljest lahti. Asetage ahjuresti toed tagasi vastupidises järjekorras.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks aurupuhastit.
- Ärge kasutage klaasukse puhastamiseks abrasiivpuhastusvahendid või teravad metallkaabitsad, sest need võivad klaasi pinda kriimustada, mille tagajärvel võib see puruneda.

2. OHUTUSJUHISED

2.1 Paigaldamine

HOIATUS!

Seadet tohib paigaldada ainult kvalifitseeritud tehnik.

- Eemaldage kõik pakkematerjalid.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.
- Järgige seadmega kaasasolevaid paigaldusjuhiseid.
- Kuna seade on raske, olge selle liigutamisel ettevaatlik. Kasutage töökindaid ja kinnisi jalanoüsuid.
- Ärge tömmake seadet käepidemest.
- Paigaldage seade ohutusse ja sobivasse kohta, mis vastab paigaldusnõuetele.

- Tagage minimaalne kaugus muudest seadmetest ja mööbliesemetest.
- Enne seadme paigaldamist kontrollige, kas seadme uks avaneb takistusteta.
- Seade on varustatud elektrilise jahutussüsteemiga. See tuleb ühendada elektritoitesüsteemiga.

Kapi minimaalne kõrgus (tööpinna all asuva kapi minimaalne kõrgus)	590 (600) mm
---	--------------

Kapi laius	560 mm
------------	--------

Kapi sügavus	550 (550) mm
--------------	--------------

Seadme esiosa kõrgus	594 mm
----------------------	--------

Seadme tagaosa kõrgus	576 mm
-----------------------	--------

Seadme esiosa laius	595 mm
Seadme tagaosa laius	559 mm
Seadme sügavus	569 mm
Sisseehitatud seadme sügavus	548 mm
Sügavus avatud uksega	1022 mm
Ventilatsiooniva minimaalne suurus. Ava asub põhja tagumises osas	560x20 mm
Toitejuhtme pikkus. Juhe asub tagumisel küljel paarempoolses nurgas	1500 mm
Kinnituskruvid	4x25 mm

2.2 Elektriühendus

⚠ HOIATUS!

Tulekahju- ja elektrilöögi oht.

- Kõik elektriühendused peab teostama kvalifitseeritud elektrik.
- Seade peab olema maandatud.
- Kontrollige, kas andmeplaadil olevad elektrianimed vastavad teie kohaliku vooluvõrgu näitajatele.
- Kasutage alati nõuetekohaselt paigaldatud elektriohutut pistikupesa.
- Ärge kasutage mitmikpistikuid ega pikenduskaableid.
- Veenduge, et te ei vigastaks toitepistikut ega -juhet. Kui seadme toitekaabel tuleb välja vahetada, siis pöörduge meie hoolduskeskusse.
- Jälgige, et toitejuhe ei puutuks vastu seadme ust ega oleks uksele lähedal või seadme all olevas nišis, eriti siis, kui seade töötab või uks on kuum.
- Isoleeritud ja isoleerimata osad peavad olema kinnitatud nii, et neid ei saaks ilma tööriistadeta eemaldada.
- Ühendage toitepistik seinakontakti alles pärast paigalduse lõpuleviimist. Veenduge, et pärast paigaldamist säilib juurdepääs toitepistikule.
- Kui seinakontakt logiseb, ärge pange sinna toitepistikut.
- Seadet vooluvõrgust eemaldades ärge tömmake toitekaablist. Võtke alati kinni pistikust.

- Kasutage ainult õigeid isolatsiooniseadiseid: kaitselüeliteid, kaitsmeid (keermega kaitsmed tuleb pesast eemaldada), maalekevoolu kaitsmeid ja kontaktoreid.
- Seadme ühendus vooluvõrguga tuleb varustada mitmepooluselise isolatsiooniseadisega. Isolatsiooniseadise lahutatud kontaktide vahemik peab olema vähemalt 3 mm.
- Seadmega kaasnevad toitekaabel ja toitepistik.

Kaablitüübhid, mis sobivad paigaldamiseks või asendamiseks Euroopas:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

Kaabli ristlõike pindala peab vastama andmesildil näidatud koguvõimsusele. Võite vaadata ka tabelit:

Koguvõimsus (W)	Kaabli ristlõige (mm ²)
max 1380	3x0.75
max 2300	3x1
max 3680	3x1.5

Maandusjuhe (roheline/kollane kaabel) peab olema 2 cm pikem kui pruun faasijuhe ja sinine neutraaljuhe.

2.3 Kasutamine

⚠ HOIATUS!

Vigastuse, põletuse, elektrilöögi või plahvatuse oht!

- Ärge muutke seadme tehnilisi omadusi.
- Veenduge, et ventilatsioonivavad pole kinni.
- Ärge jätkke töötavat seadet järelvalveteta.
- Deaktiveerige seade iga kord pärast kasutamist.
- Olge seadme töötamise ajal ukse avamisega ettevaatlik. Kuum õhk võib vabaneda.
- Ärge kasutage seadet märgade kätega ega veega kokku puutudes.
- Ärge avaldage avatud uksele survet.

- Ärge kasutage seadet töö- ega hoiupinnana.
- Avage seadme uks ettevaatlilikult. Koostisosade kasutamine koos alkoholiga võib tekitada alkoholi ja õhu segu.
- Ärge laske ukse avamisel sädemetel ega lahtisel leegil seadmega kokku puutuda.
- Ärge pange tuleohtlikke või tuleohtliku ainega märgunud esemeid seadmesse, selle lähedusse ega peale.

HOIATUS!

Seadme kahjustamise oht.

- Emailkihi kahjustamise või värvimuuutuse ärahoitmiseks:
 - ärge pange ahjunõusid ega muid esemeid otse seadme põhjale.
 - ärge asetage alumiiniumfooliomit vahetult seadme sisemuse põhjale.
 - ärge pange vett vahetult kuuma seadmesse.
 - ärge hoidke pärast küpsetamise lõpetamist seadmes niiskeid nõusid ja toitu.
 - olge lisavarustuse eemaldamisel või paigaldamisel ettevaatllik.
- Emaili või roostevaba terase värvimuumutamine ei möjuta seadme tööd kuidagi.
- Mahlasemate kookide puhul kasutage sügavat vormi. Puuviljamahlad tekitavad plekke, mis võivad olla püsivad.
- Valmistage toitu alati suletud ahjuuksega.
- Kui seade paigaldatakse köögimööbli paneeli (nt ukse) taha, siis jälgige, et seadme töötamise ajal oleks uks alati lahti. Vastasel korral võib kinnise mööblipaneeli taha kogunev niiskus kahjustada nii seadet, mööblit kui ka põrandat. Ärge sulgege paneeli või ust, enne kui seade pole pärast kasutamist täielikult maha jahtunud.

2.4 Puhastus ja hooldus

HOIATUS!

Kehavigastuse, tulekahju või seadme kahjustamise oht.

- Enne hooldustoiminguid lülitage seade välja ja lahutage toitepistik pistikupesast.

- Veenduge, et seade on maha jahtunud. Klaaspaneelid võivad puruneda.
- Kui ukse klaaspaneeli tekib mõra, tuleb see kohe välja vahetada. Pöörduge volitatud hoolduskeskusse.
- Olge ukse seadme küljest eemaldamisel ettevaatllik. Uks on raske!
- Puhastage seadet regulaarselt, et vältida pinnamaterjali kahjustumist.
- Puhastage seadet pehme niiske lapiga. Kasutage ainult neutraalseid pesuaineid. Ärge kasutage abrasiivseid vahendeid, küürimiskäsnu, lahusteid ega metallseemeid.
- Ahjupihusti kasutamisel järgige pakendil olevaid ohutusjuhiseid.

2.5 Auruküpsetus

HOIATUS!

Pöletuste ja seadme kahjustamise oht.

- Eralduv aur võib põhjustada pöletust:
 - Ärge avage seadme ust auruküpsetuse ajal.
 - Pärast auruküpsetust olge ukse avamisel ettevaatllik.

2.6 Sisevalgustus

HOIATUS!

Elektrilöögi oht.

- Teave selles seadmes olevate lampide ja eraldi müüdavate varulampide kohta: Need lambid taluvad ka kodustest majapidamisseadmete äärmuslikumaid tingimusi, näiteks temperatuuri, vibratsiooni, niiskust või on möeldud edastama infot seadme tööoleku kohta. Need pole möeldud kasutamiseks muudes rakendustes ega sobi ruumide valgustamiseks.
- Toode sisaldab energiatõhususe klassi G valgusallikat.
- Kasutage ainult samasuguste näitajatega lampe.

2.7 Hooldus

- Seadme parandamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.
- Kasutage ainult originaalvaruosi.

2.8 Kõrvaldamine

⚠ HOIATUS!

Vigastus- või läbbumisoht.

- Seadme nõuetekohase kõrvaldamise kohta saate täpsemaid juhiseid kohalikust omavalitsusest.

3. PAIGALDAMINE

⚠ HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

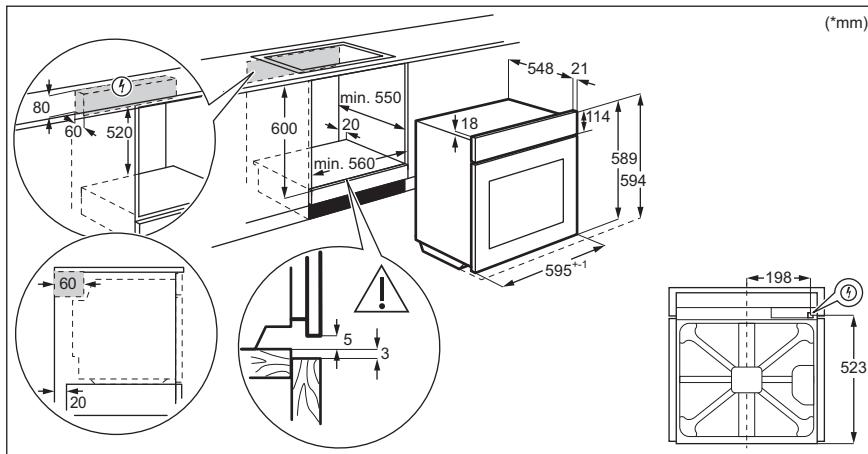
- Eemaldage seade vooluvõrgust.
- Löigake elektrijuhe seadme lähedalt läbi ja visake ära.
- Eemaldage uksesulgur, et vältida laste või lemmikloomade seadmesse lõksu jäämist.

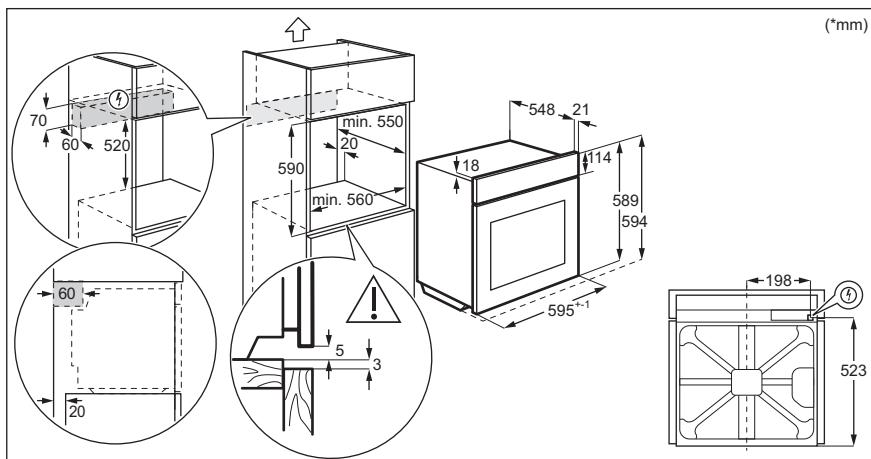
3.1 Sisseehitamine



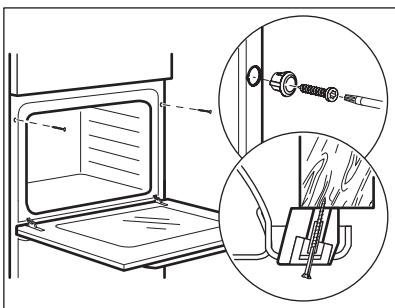
www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

How to install your AEG/Electrolux
Oven - Column installation



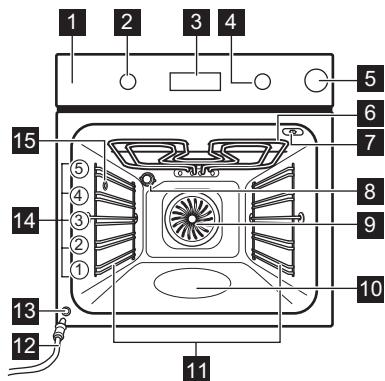


3.2 Seadme kinnitamine kõögimööblisse



4. TOOTE KIRJELDUS

4.1 Üldine ülevaade



- | | |
|----|---------------------------------|
| 1 | Juhtpaneel |
| 2 | Küpsetusrežiimide nupp |
| 3 | Ekraan |
| 4 | Juhtnupp |
| 5 | Veesahtel |
| 6 | Kuumutuselement |
| 7 | Toidutermomeetri pesa |
| 8 | Lamp |
| 9 | Ventilaator |
| 10 | Veesüvend- Vesipuhastuse mahuti |
| 11 | Riiilitugi, eemaldatav |
| 12 | Äravoolutoru |
| 13 | Vee väljalaskeklapp |
| 14 | Riiuli asendid |
| 15 | Auru sisselaskeava |

4.2 Lisatarvikud

- Traatrest**
Küpsetusnõudele, koogivormidele, praadidlele.
- Küpsetusplaat**
Kookide ja küpsiste jaoks.
- Grill-/küpsetuspann**
Küpsetamiseks ja rõstimiseks või pannina rasva kogumiseks.

- Toidusensor**
Toidu küpsemisastme mõõtmiseks.
- Teleskoopsiinid**
Teleskoopsiinid võimaldavad reste hõlpsamalt sisestada ja eemaldada.

5. JUHTPANEEL

5.1 Sisselükatavad nupud

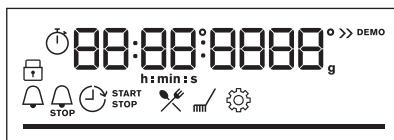
Seadme kasutamiseks vajutage nuppu. Nupp tuleb välja.

5.2 Juhtpaneeli ülevaade

Valige küpsetusrežiim, et seade sisse lülitada. Keerake küpsetusrežiimide nupp väljas-asendisse, et seade välja lülitada.

				OK
Taimer	Kiirkuumutus	Sisevalgustus	Toidutermomeeter	Kinnitage seaded

5.3 Ekraan



Ekraan koos peamiste funktsioonidega.

Ekraani indikaatorid

Põhiindikaatorid



Lukk



Juhendatud küpsetami-ne



Puhastamine



Seaded



Kirikuumutus

Taimeri indikaatorid



Minutilugeja



Löpp



Viivitusaeg



Uptimer

Edenemisriba – temperatuuri või aja jaoks. Kui seade saavutab seadud temperatuuri, on riba täielikult punane.

Veepaagi indikaatorid



Toidusensor indikaator



6. ENNE ESIMEST KASUTAMIST



HOIATUS!

Vt ohutust käitlevaid peatükke.

6.1 Esmane puhastamine

Enne esimest kasutuskorda puhastage tühi seade ja seadke aeg:



Seadke kellaaeg. Vajutage nuppu **OK**.

6.2 Algne eelkuumutamine

Enne esmakordset kasutamist eelkuumutage tühja ahju.

1. samm Eemaldage ahjust kõik tarvikud ja eemaldatavad restitoed.

2. samm Seadke maksimumtemperatuur funktsioonile:  Laske ahjul töötada 1h.

3. samm Seadke maksimumtemperatuur funktsioonile:  Laske ahjul töötada 15min.

(i) Eelkuumutuse ajal võib ahjust tulla lõhna ja suitsu. Veenduge, et ruum on hästi ventileeritud.

7. IGAPÄEVANE KASUTAMINE

HOIATUS!

Vt ohutust käitlevaid peatükke.

7.1 Kuidas seadistada: Küpsetusrežiimid

1. samm Keerake küpsetusfunktsioonide nuppu ja valige küpsetusfunktsioon.

2. samm Temperatuuri seadmiseks keerake juhtnuppu.

Auruküpsetus

1. samm



2. samm



3. samm



4. samm



5. samm



Veesahti avamiseks vajutage sahtlikatet.

Täitke veesahtel 900 veega.

Lükake veesahtel oma kohale.

Seadke aurukuumutuse funktsioon.

Seadke temperatuur.

7.2 Küpsetusrežiimid

Küpsetusrežiim

Kasutamine



Pöördöhk

Küpsetamiseks korraga kuni kolmel tasandil ja toidu kuivatamiseks. Seadke ahju temperatuur 20–40 °C madalamaks, kui funktsiooniga Ülemine + alumine kuumutus.

Küpsetusrežiim	Kasutamine
	Ühel ahjutasandil küpsetamiseks ja rõstimiseks.
	Ülemine + alumine kuumutus
	Funktsoon sobib liha-, linnuliha-, ahjuroogade ja vormiroogade jaoks. Tänu auru ja kuumuse kombinatsioonile küpsib liha mahlaseks ja õrnaks ning omandab kröbeda pinna.
	Madal niiskus
	Pitsa funktsioon
	Pitsa küpsetamiseks. Intensiivseks pruunistamiseks ja kröbeda põhja saavutamiseks.
	Alumine kuumutus
	Kröbeda põhjaga kookide küpsetamiseks ja toidu hoidistamiseks.
	Alumine kuumutus
	Valmistoidu kröbedaks muutmiseks (nt friikartulid, kartulivilud või kevadrullid) kröbedaks muutmiseks.
	Külmutatud toiduained
	Niiske küpsetus pöördöhuga
	See funktsioon on ette nähtud energia säästmiseks toiduvalmיסטamise ajal. Selle funktsiooni kasutamisel võib temperatuur seadme sees erineda seadet temperatuurist. Kasutatakse ära jäälsoojust. Küttevõimsust võib vähendada. Lisateavet leiate peatükist "Igapäevane kasutamine", Märkused: Niiske küpsetus pöördöhuga.
	Öhemate toidupalade grillimiseks ja leiva rõstimiseks.
	Grill
	Turbogrill
	Kontidega suurte liha- või linnulihatükkide rõstimiseks ühel riilutasandil. Gratineerimiseks ja pruunistamiseks.
	Menüü
	Menüüsse sisenemiseks: Juhendatud küpsetamine, Puhastamine, Seaded.

7.3 Notes on:Niiske küpsetus pöördöhuga

Seda funktsiooni kasutati energiaklassi ja ökodisaini nõuete järgimiseks (vastavalt EU 65/2014 ja EU 66/2014). Testid vastavalt standardile: IEC/EN 60350-1.

Ahjuuks peab küpsetamise ajal olema suletud, et vältida kasutatava funktsiooni katkestamist ja tagada ahju töötamine võimalikult suure energiatõhususega.

Kasutades seda funktsiooni, lülitub lamp 30 sekundi pärast automaatselt välja.

Toiduvalmיסטamisjuhised leiate jaotisest „Nõuanded ja näpunäited“, Niiske küpsetus pöördöhuga. Üldiseid energiasäästunõuandeid leiate jaotise „Energiatõhusus“ alajaotisest Energiasääst.

7.4 veepaak

Veepaagi indikaator



Paak on täis.

Veepaagi indikaator



Paak on pooltäis.



Paak on tühi. Täitke paak.

Veepaagi indikaator

Kui kallate paaki liiga palju vett, juhib turvaväljalaskeva liigse vee ahju põhjale. Eemaldage vesi käsnaga.

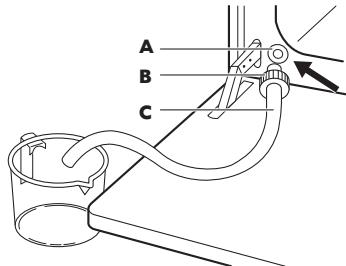
Veepaagi tühjendamine

1. samm Lülitage ahi välja, jätké selle uks lahti ja oodake, kuni ahi on maha jahtunud.

2. samm Ühendage tühjendustoru (C) konnektori (B) kaudu väljalaskelklapiga (A).

3. samm Hoidke toru otsa A-tasemest madalamal ja vajutage B-d korduvalt järelejäändud vee kogumiseks.

4. samm Eemaldage C ja B ning kuivatage ahi pehme käsnaga.



7.5 Kuidas seadistada: Juhendatud küpsetamine

Iga selles alammenüüs oleva toidu juurde kuulub soovituslik funktsioon ja temperatuur. Kasutage seda funktsiooni toidu kiireks valmistamiseks väikesätetega. Saate reguleerida aega ja temperatuuri küpsetamise ajal.

Kui funktsioon lõpeb, kontrollige, kas toit on valmis.

Mõningate roogade puhul võite valmistami-
seks kasutada ka järgmisi funktsioone.

- Toidusensor

Toidu küpsetamiskraad:

- Väheküps
- Keskmine
- Täisküps

1. samm



2. samm



3. samm



4. samm



Sisenege menüüsse.

Valige Juhendatud küpse-

Valige toit. Vajutage nup-

Sisestage toit ahju. Kinni-

tamine. Vajutage OK.

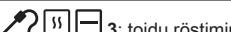
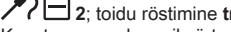
pu OK.

tage sätted.

7.6 Juhendatud küpsetamine

Selgitus	
 Toidusensor kättesaadav. Pange Toidusensor roa kõige paksemasse kohta. Kui toit saavutab seadut Toidusensor temperatuuri, lülitub seade välja.	

Selgitus	
	Lisage paaki vett.
	Enne küpsetamist eelkuumutage seadet.
	Riiuli tasand.

	Toit	Kaal	Riiuli tasand/tarvik
P1	Rostbiif, väheküpss		
P2	Rostbiif, poolküps	1 - 1.5 kg; 4 - 5 cm paksused tükid	 2; küpsetusplaat
P3	Rostbiif, täisküpss		Praadige liha paar minutit kuumal pannil. Sisestage seadmesse.
P4	Steik, poolküps	180 - 220 g tükid; 3 cm paksused viilud	 3; toidu rõstamine traatrestil
P5	Veiselihu rostbiif / hautatud veiselihu (ribiliha, sisetükki, läbikasvanud)	1.5 - 2 kg	 2; toidu rõstamine traatrestil
P6	Rostbiif, väheküpss (aeglane küpsetamine)		Praadige liha paar minutit kuumal pannil. Lisage vedeliku. Sisestage seadmesse.
P7	Rostbiif, poolküps (aeglane küpsetamine)	1 - 1.5 kg; 4 - 5 cm paksused tükid	 2; küpsetusplaat
P8	Rostbiif, täisküpss (aeglane küpsetamine)		Kasutage oma lemmikvürtsi või lihtsalt soola ja värsket jahvatatud pipart. Praadige liha paar minutit kuumal pannil. Sisestage seadmesse.
P9	Filee, väheküpss (aeglane küpsetamine)		 2; küpsetusplaat
P10	Filee, poolküps (aeglane küpsetamine)	0,5 - 1,5 kg; 5 - 6 cm paksused tükid	Kasutage oma lemmikvürtsi või lihtsalt soola ja värsket jahvatatud pipart. Praadige liha paar minutit kuumal pannil. Sisestage seadmesse.
P11	Filee, väheküpss (aeglane küpsetamine)		
P12	Röstitud vasikalihha (nt abatükki)	0.8 - 1.5 kg; 4 cm paksused tükid	 2; toidu rõstamine traatrestil
P13	Röstitud seakael või abatükki	1.5 - 2 kg	Kasutage oma lemmikvürtsi. Lisage vedelikku. Röstpraad, kaetud.
P14	Rebitud sealihu (aeglane toiduvalmistamine)	1.5 - 2 kg	 1; toidu rõstamine traatrestil
P15	Sealiha seljatükki, värkske	1 - 1.5 kg; 5 - 6 cm paksused tükid	Kasutage oma lemmikvürtsi. Pöörake liha poole küpsetusaaja möödudes, et saavutada ühtlane pruunistumine.
			 2; küpsetusplaat
			Kasutage oma lemmikvürtsi.

Toit	Kaal	Riili tasand/tarvik
Searibid P16	2 - 3 kg; kasutage tooreid, 2 – 3 cm paksuseid searibivid	3; ahjupann Lisage vedelikku, et katta nõu põhi. Pöörake liha poole küpsetusaja möödudes.
Tallekoot, luudega P17	1.5 - 2 kg; 7 – 9 cm paksused tükid	2; toidu rõostamine küpsetusplaadil Lisage vedelikku. Pöörake liha poole küpsetusaja möödudes.
Kana, terve P18	1 - 1.5 kg; värsked	2; vormiroog küpsetusplaadil Kasutage oma lemmikvürts. Pöörake kana poole küpsetusaja möödudes, et saavutada ühtlane pruunistumine.
Pool kana P19	0.5 - 0.8 kg	3; küpsetusplaat Kasutage oma lemmikvürts.
Kanarind P20	180 - 200 g tükid	2; vormiroog traatrestil Kasutage oma lemmikvürts. Praadige liha paar minutit kuumal pannil.
Kanakoivad, värsked P21	-	3; küpsetusplaat Kui marineerisite köigepealt kanakoivad, seadke temperatuuri madalamaks ja küpsetage neid kauem.
Part, terve P22	2 - 3 kg	2; toidu rõostamine traatrestil Kasutage oma lemmikvürts. Pange liha rõostimispannile. Pöörake parti poole küpsetusaja möödudes.
Hani, terve P23	4 - 5 kg	2; sügav ahjupann Kasutage oma lemmikvürts. Pange liha sügavale küpsetusplaadile. Pöörake hane poole küpsetusaja möödudes.
Pikkpoiss P24	1 kg	2; traatrest Kasutage oma lemmikvürts.
Terve kala, grillitud P25	0.5 - 1 kg kala kohata	2; küpsetusplaat Täitke kala võiga ning kasutage oma lemmikvürts ja -ürte.
Kalafilee P26	-	3; vormiroog traatrestil Kasutage oma lemmikvürts.
Juustukook P27	-	2; Ø 28 cm lahtikäiv metallvorm traatrestil
Öunakook P28	-	3; küpsetusplaat
Öunakook P29	-	2; koogivorm traatrestil
Öunapirukas P30	-	1; Ø 22 cm koogivorm traatrestil
Šokolaadikoogikesed P31	2 kg tainast	3; ahjupann
Šokolaadimuffinid P32	-	3; muffiniallus traatrestil

Toit	Kaal	Riili tasand/tarvik
P33 Pätsikook	-	<input type="checkbox"/> 2; leivapann traatrestil
P34 Küpsetatud kartulid	1 kg	<input type="checkbox"/> 2; küpsetusplaat Pange tered koorimata kartulid küpsetusplaadile.
P35 Viilud	1 kg	<input type="checkbox"/> 3; küpsetuspaberiga vooderdatud küpsetusplaat Kasutage oma lemmikvürts. Lõigake kartulid tükkideks.
P36 Grillitud köögiviljase-gu	1 - 1.5 kg	<input type="checkbox"/> 3; küpsetuspaberiga vooderdatud küpsetusplaat Kasutage oma lemmikvürts. Lõigake köögiviljad tükki-deks.
P37 Kroketid, külmutatud	0.5 kg	<input type="checkbox"/> 3; küpsetusplaat
P38 Kartulipallikesed, külmutatud	0.75 kg	<input type="checkbox"/> 3; küpsetusplaat
P39 Liha/(köögivilja) laasanje kuivade pasta-lehtedega	1 - 1.5 kg	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 1; vormiroog traatrestil
P40 Kartuligratääni (toored kartulid)	1 - 1.5 kg	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 1; vormiroog traatrestil Pöörake toitu poole küpsetusaja möödudes.
P41 Värske pitsa, õhuke	-	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; küpsetuspaberiga vooderdatud küpsetus-plaat
P42 Värske pitsa, paks	-	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; küpsetusplaat vooderdatud küpsetuspaberiga
P43 Quiche	-	<input type="checkbox"/> 2; küpsetusvorm traatrestil
P44 Baguette/ciabatta/sai	0.8 kg	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2küpsetuspaberiga vooderdatud küpsetusplaat Saia küpsetamiseks on vaja rohkem aega.
P45 Teraviljad / Rukis / Tume leib	1 kg	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; küpsetusplaat vooderdatud küpsetuspaberiga / leivapann traatrestil

8. KELLA FUNKTSIOONID

8.1 Kella funktsioonid

Kella funktsioon	Kasutamine
 Minutilugeja	Kui taimer jõub nulli, kõlab signaal.
 Küpsetusaeg	Kui taimer jõub nulli, kõlab signaal ja küpsetusrežiim lõpetab töö.

Kella funktsioon	Kasutamine
 Viivitusaeg	Algusaja ja/või küpsetusaja lõpu edasilükkamiseks.
 Uptimer	Maksimumaag on 23 h 59 min. See funktsioon ei mõjuta ahju tööd. Uptimer sisse ja välja lülitamiseks valige: Menüü, Seaded.

8.2 Kuidas seadistada: Kella funktsioonid

Kuidas seadistada: Kellaeg		
1. samm	2. samm	3. samm
		
Kellaaja muutmiseks sisenege menüüsse ja valige Sätted, Kellaeg.	Seadke kell.	Vajutage: OK.
Kuidas seadistada: Minutilugeja		
1. samm	2. samm	3. samm
	Näidikul kuvatakse: 0:00 	
Vajutage:  .	Seadke Minutilugeja	Vajutage: OK.
 Taimer alustab kohe pöördloendust.		
Kuidas seadistada: Küpsetusaeg		
1. samm	2. samm	3. samm
		
Valige küpsetusrežiim ja seadke temperatuur.	Vajutage korduvalt:  .	Näidikul kuvatakse: 0:00  STOP
		Seadke küpsetusaeg.
		Vajutage: OK.
 Taimer alustab kohe pöördloendust.		

Kuidas seadistada: Viivitusaeg

1. samm 2. samm



Ekraanil
kuvatakse:
kellaajeg

Seadke
küpsetus-
režīm.

Vajutage kor-
duvalt:

3. samm



4. samm



Seadke al-
gusaeg.

Vajutage:
OK.

5. samm



Näidikul ku-
vatakse:

Seadke
lõppaeg.



Vajutage:
OK.

Taimer alustab kindlal algusajal pöördloendust.

9. TARVIKUTE KASUTAMINE



HOIATUS!

Vt ohutust käsitelevaid peatükke.

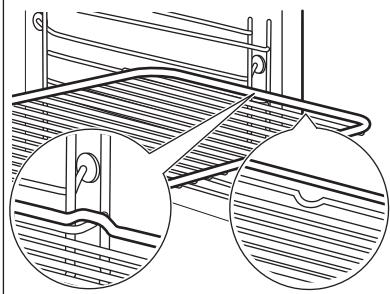
libisemisvastast abinõud. Kõrged servad
aitavad ära hoida ahjunõude restilt
mahalibisemist.

9.1 Tarvikute sisestamine

Väike ülaosas asuv sälk suurendab
turvalisust. Sälgud kujutavad endast ka

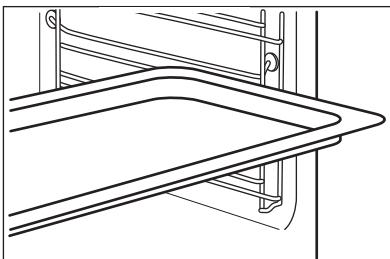
Traatrest:

Lükkake rest ahjuriili toe juhtsoonte ja jälgige, et
restikumerused oleksid allpool.



Küpsetusplaat / Sügav pann:

Lükkake ahjurest riiliraami juhtsoonte vahelle.



9.2 Toidusensor

Toidusensor – mõõdab toidu sisetemperatuuri.

Saadaval on kaks temperatuurisätet:



Ahju temperatuur.



Toidu sisetemperatuur.

Parimateks küpsetustulemusteks:

Toiduained peaksid olema toatemperatuuril. – mitte kasutada vedelate toitu – küpsetamise ajal peab see olema toidu sees.

9.3 Kuidas kasutada: Toidusensor

1. samm Lülitage ahi sisse.

2. samm Seadke küpsetusrežiim ja ahju temperatuur, kui see on vajalik.

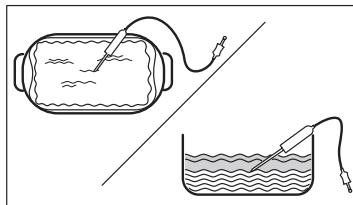
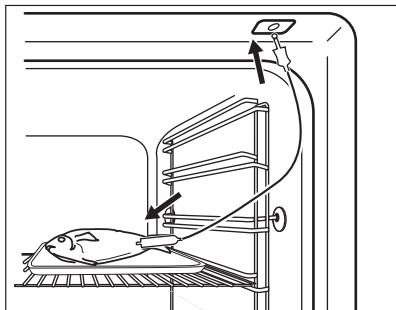
3. samm Sisestamine: Toidusensor.

Liha, linnuliha ja kala

Vormiroog

Suruge ots Toidusensor liha- või kalatüki keskossa, kõige paksemasse kohta. Veenduge, et vähemalt 3/4 Toidusensor on sisestatud valmistatava roa sisse.

Suruge ots Toidusensor täpselt vormirooga keskossa. Toidusensor peaks küpsemise ajal püsima ühes kohas paigal. Kasutage selleks mõnda tahkemat koostisainet. Kasutage küpsetusvormi serva silikoonist käepideme toetamiseks Toidusensor. Ots Toidusensor ei tohiks puutuda vastu küpsetusvormi põhja.



4. samm Ühendage pistik Toidusensor ahju esiosas olevasse pistikupessa. Näidiku kuvatakse praegune temperatuur: Toidusensor.

5. samm – vajutage, et seada sensori sisetemperatuur.

6. samm – vajutage kinnitamiseks. Kui toit saavutab seadut temperatuuri, kostab helisignaal. Võite toiduvalmistamise lõpetada või seada jätkata, et veenduda toidu valmimises.

7. samm Eemaldage Toidusensor pistik pistikupesast ja töstke toit ahjust välja.

⚠ HOIATUS!

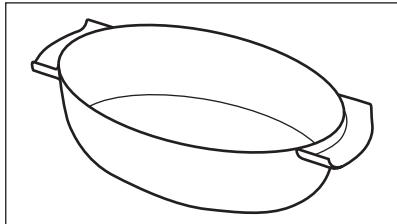
Olge ettevaatlik, kuna Toidusensor muutub kuumaks. Olge ettevaatlik, kui selle välja võtate ja toidu seest eemaldate.

9.4 Auruga küpsetamise lisatarvikud

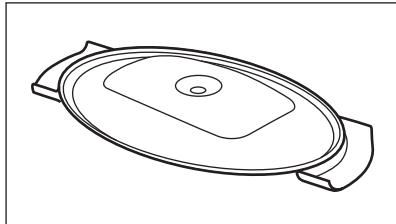
Dieettoidunöö aurukeetmise funktsioonide jaoks

Dieettoidunöö koosneb klaaskausist (A), kaanest (B), pihustitorust (C), pihustist (D) ja terasest grillist (E).

Klaaskauss (A)

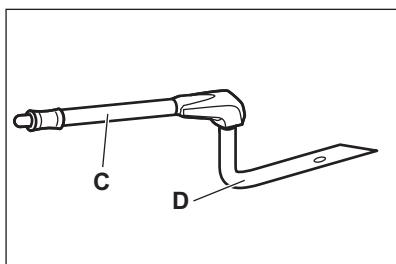


Kaan (B)

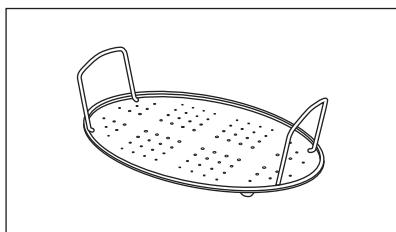


Pihusti, pihustitoru ja terasest grill.

Pihustitoru (C) on mõeldud aurutamiseks, pihusti (D) on mõeldud otseks aurutamiseks.



Terasest grill (E)



- Ärge pange kuuma küpsetusnööd külmale / märjale pinnale.
- Ärge valage külma vedelikku küpsetusnösusesse kui see on kuum.

- Ärge kasutage küpsetusnõud kuumal küpsetuspinnal.
- Ärge puhastage küpsetusnõud abrasiivide, küürimisvahendite ja pulbritega.

9.5 Auruküpsetamine dieettoidu küpsetusnõus

- 1. samm** Asetage küpsetusnõu terastest grillile ja katke see kaanega. Asetage pihustitoru kaane sees olevasse auku. Asetage küpsetusnõu altpoolt teise riuli asendisse.
- 2. samm** Ühendage pihustitoru auru sisselaskeskeavaga.
- 3. samm** Seadke ahi aurutamise funktsioonile.

9.6 Otsene auruga küpsetus

Asetage küpsetusnõu terastest grillile. Lisage vett. Ärge kaant kasutage.

HOIATUS!

Pihusti võib ahju töötamise ajal olla kuum. Kasutage alati ahjukindaid. Kui te ei kasuta aurufunktsiooni, eemaldage pihusti ahjust.

- 1. samm** Ühendage pihusti pihustitoruga. Ühendage pihustitoru auru sisselaskeskeavaga.

- 2. samm** Asetage küpsetusnõu alt esimesele vöö teisele riuliasendile. Veenduge, et pihustitoru ei oleks ummistunud. Hoidke pihustit küttekehast eemal.

- 3. samm** Seadke ahi aurutamise funktsioonile.

Kui küpsetate sellist toitu nagu, kana, part, kalkun või suuri kalu, asetage pihusti toidu sisse.

10. LISAFUNKTSIOONID

10.1 Lukk

See funktsioon hoiab ära seadmefunktsiooni tahtmatu muutmise.

Lülitage see sisse, kui seade töötab – seadut küpsetamine jätkub, juhtpaneel on lukustatud.
Lülitage see sisse, kui seade on väljas – seda ei saa sisse lülitada, juhtpaneel on lukustatud.



 OK – funktsiooni sisse lülitamiseks vajutage ja hoidke. Kostab signaal.

 OK – funktsiooni välja lülitamiseks vajutage ja hoidke.

 3 x  – vilgub, kui lukustus on sisse lülitatud.

10.2 Automaatne väljalülitus

Turvakaalutustel lülitub seade mõne aja pärast välja, kui küpsetusrežiim töötab ja te ühtegi sätet ei muuda.

 (°C)	 (h)
30 - 115	12.5

 (°C)	 (h)
120 - 195	8.5
200 - 245	5.5
250 – maksimum	3

Automaatne väljalülitus ei tööta funktsioonidega: Sisevalgustus, Toidusensor, Viivitusaed.

10.3 Jahutusventilaator

Seadme töö ajal lülitub jahutusventilaator automaatselt sisse, et hoida seadme pinnad jahedana. Kui lülitate seadme välja, siis jätkab jahutusventilaator töötamist kuni seadme mahajahtumiseni.

11. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID

11.1 Soovitused söögivalmistamiseks



Tabelites esitatud temperatuurid ja küpsetusajad on ainult soovituslikud. Need võltuvad retseptist ning kasutatava tooraine kvaliteedist ja kogusest.

Teie uus seade võib küpsetada erinevalt kui teie varasem seade. Alltoodud tabelitest leiata igat tüüpilise toitude temperatuuri ja valmistamisaiga soovitatavad sätted ja asukohad plaatidel.

Kui te ei leia mõne retsepti jaoks täpseid seadeteid, kasutage sarnaste toitude omi.

11.2 Niiske küpsetus pöördöhuga

Parimate tulemuste saamiseks järgige alltoodud tabelis olevaid soovitusi.

		 (°C)		 (min)
Magusad rullid, 16 tükki	küpsetusplaat või rasvapann	180	2	20 - 30
Rullid, 9 tükki	küpsetusplaat või rasvapann	180	2	30 - 40
Pitsa, külmutatud, 0,35 kg	ahjurest	220	2	10 - 15
Rullbiskviit	küpsetusplaat või rasvapann	170	2	25 - 35
Šokolaadikook	küpsetusplaat või rasvapann	175	3	25 - 30
Suflee, 6 tükki	keraamilised ahjuvormid traatrestil	200	3	25 - 30
Biskviitaignast põhi	pirukavorm traatrestil	180	2	15 - 25
Victoria võileib	ahjuvorm ahjurestil	170	2	40 - 50
Pošeeritud kala, 0,3 kg	küpsetusplaat või rasvapann	180	3	20 - 25

Terve kala, 0,2 kg	küpsetusplaat või rasvapann	180	3	25 - 35
Kalafilee, 0,3 kg	pitsaplaat traatrestil	180	3	25 - 30
Pošeeritud liha, 0,25 kg	küpsetusplaat või rasvapann	200	3	35 - 45
Šašlökk, 0,5 kg	küpsetusplaat või rasvapann	200	3	25 - 30
Küpsised, 16 tükki	küpsetusplaat või rasvapann	180	2	20 - 30
Makroonid, 24 tükki	küpsetusplaat või rasvapann	180	2	25 - 35
Muffinid, 12 tükki	küpsetusplaat või rasvapann	170	2	30 - 40
Soolased kondiitritooted, 20 tükki	küpsetusplaat või rasvapann	180	2	25 - 30
Muretaignaküpsised, 20 tükki	küpsetusplaat või rasvapann	150	2	25 - 35
Koogikesed, 8 tükki	küpsetusplaat või rasvapann	170	2	20 - 30
Köögiviljad, pošeeritud, 0,4 kg	küpsetusplaat või rasvapann	180	3	35 - 45
Vegan-omlett	pitsaplaat traatrestil	200	3	25 - 30
Vahemerepärased köögiviljad, 0,7 kg	küpsetusplaat või rasvapann	180	4	25 - 30

11.3 Niiske küpsetus pöördõhuga – soovitatavad lisatarvikud

Kasutage tumedaid ja mittepeegeldava pinnaga nõusid. Need tömbavad kuumust paremini sisse kui heledad ja peegelduvad pinnad.

Pitsapann	Küpsetusnõu	Portsjoninõu	Pirukavorm
Tume, mittepeegelduv 28 cm läbimõõduga	Tume, mittepeegelduv 26 cm läbimõõduga	Keraamiline 8 cm läbimõõduga, 5 cm kõrged	Tume, mittepeegelduv 28 cm läbimõõduga

11.4 Küpsetustabelid testimisasutustele

Teave katseasutustele

Testid vastavalt standardile IEC 60350-1.

Väikesed koogid, 20 tk plaadil	Ülemine + alumiinne kuumustus	Küpsetusplaat	3	170	20 - 35	-
Väikesed koogid, 20 tk plaadil	Pöördöhk	Küpsetusplaat	3	150 - 160	20 - 35	-
Väikesed koogid, 20 tk plaadil	Pöördöhk	Küpsetusplaat	2 ja 4	150 - 160	20 - 35	-
Öunakook, 2 vormis Ø 20 cm	Ülemine + alumiinne kuumustus	Traatrest	2	180	70 - 90	-
Õunakook, 2 vormis Ø 20 cm	Pöördöhk	Traatrest	2	160	70 - 90	-
Rasvatu biskvitkook, Ø 26 cm koguvorm	Ülemine + alumiinne kuumustus	Traatrest	2	170	40 - 50	Eelkuumutage ahju 10 min.
Rasvatu biskvitkook, Ø 26 cm koguvorm	Pöördöhk	Traatrest	2	160	40 - 50	Eelkuumutage ahju 10 min.
Rasvatu biskvitkook, Ø 26 cm koguvorm	Pöördöhk	Traatrest	2 ja 4	160	40 - 60	Eelkuumutage ahju 10 min.
Liivaküpsised	Pöördöhk	Küpsetusplaat	3	140 - 150	20 - 40	-
Liivaküpsised	Pöördöhk	Küpsetusplaat	2 ja 4	140 - 150	25 - 45	-
Liivaküpsised	Ülemine + alumiinne kuumustus	Küpsetusplaat	3	140 - 150	25 - 45	-
Röstleib-sai, 4-6 tk	Grill	Traatrest	4	max	1 - 5	Eelkuumutage ahju 10 min.
Veiselihaburger, 6 tükki, 0,6 kg	Grill	Traatrest, rasvapann	4	max	20 - 30	Pange ahjurest neljandale ahjutasandile ja rasvapann kolmandale tasandile. Keerake töitu poole küpsetusaja möödumisel. Eelkuumutage ahju 10 min.

12. PUHASTUS JA HOOLDUS

⚠ HOIATUS!

Vt ohutust käsitelevaid peatükke.

12.1 Märkused puastamise kohta



Puhastusvahendid

Puhastage seadme esikülge ainult mikrokiudlapi, sooja vee ning pehmetoimelise pesuvahendiga. Kontrollige ja puhastage ahjuõönsuse raami ümber olevat tihendit.

Metallpindadel kasutage puastusvahendi lahust.

Plekkiide eemaldamiseks kasutage pehmetoimelist puastusvahendit.



Igapäevane kasutamine

Puhastage ahi pärast igakordset kasutamist. Toidujääkide kogunemine võib kaasa tuua süttimise.

Niiskus võib kondenseeruda seadmesse või selle klaaspaneelidele. Kondenseerumise vähenemiseks laske seadmel enne küpsetamist 10 minutit töötada. Ärge jätké toitu seadmesse kauemaks seisma kui 20 minutit. Kuivatage pärast kasutamist seadme sisemus ainult mikrokiudlapiga.



Lisatarvikud

Pärast igat kasutuskorda puhastage kõik ahju tarvikud ja laske neil kuivada. Kasutage ainult mikrokiudlappi sooja vee ja õrna puastusvahendiga. Ärge peske tarvikuid nõudepesumasinas.

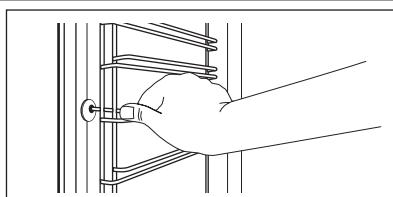
Ärge puhastage mittenakkuba pinnaga tarvikuid abrasiivse puastusvahendi või teravate esemetega.

12.2 Kuidas eemaldada: restitoed

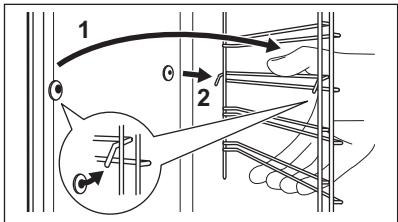
Ahu puhastamiseks eemaldage restitoed .

1. samm Lülitage ahi välja ja oodake, kuni see on jahtunud.

2. samm Tõmmake ahjuriiuli tugede esiosa külgseina küljest lahti.



- 3. samm** Tömmake ahjuresti toe tagosa külgsena küljest lahti ja eemaldage.
- 4. samm** Asetage ahjuresti toed tagasi vastupidi selle järelkorras. Teleskoopsiinidel olevad kinnitustihvitid peavad olema suunatud ettepoole.



12.3 Kuidas kasutada: Vesipuhastus

See puhastusprotseduur kasutab niiskust, et eemaldada ahjust sinna kogunenud rasv ja toidujäägid.

- 1. samm** Kallake vesi ahju põhjas olevasse süvendisse: 300 ml.

- 2. samm** Valige: / . Vajutage: OK. Funktsioon töötab 30 minutit. Kui puhastamine lõpeb, kostab helisignaal. Ahi lülitub välja.

- 3. samm** Oodake, kuni ahi on jahtunud. Kuivatage ahjuõönsus pehme lapiga.

12.4 Kuidas puhastada: veepaak

- 1. samm** Lülitage ahi välja.

- 2. samm** Asetage auru sisselaskeava alla sügav pann.

- 3. samm** Kallake vesi ahju põhjas olevasse süvendisse: 850 ml. Lisage sidrunhape: 5 teelusikatäit. Oodake 60 min.

- 4. samm** Lülitage ahi sisse ja seadke funktsioon: Madal niiskus. Seadke temperatuur tasemele 230 °C. Lülitage ahi 25 minuti pärast välja ja oodake, kuni see on jahtunud.

- 5. samm** Lülitage ahi sisse ja seadke funktsioon: Madal niiskus. Seadke temperatuur vahemikus 130 kuni 230 °C. Lülitage ahi 10 minuti pärast välja ja oodake, kuni see on jahtunud.

(i) Vältimaks katlakivi moodustumist, tühjendage veepaak pärast iga auruküpsetust.

Kui puhastamine lõpeb:

Lülitage ahi välja.

Tühjendage veepaak. Vt jaotist "Igapäevane kasutamine", alajaotis "Veepaagi tühjendamine".

Loputage veepaak ja eemaldage

katlakivijäägid pehme lapi abil.

Puhastage tühjendusturu sooja vee ja lahma peuvahendiga.

Alltoodud tabelist leiate vee kareduse astmed (dH) koos vastava kaltsiumisisalduse ja vee kvaliteedi näitajaga. Kui vee karedusaste on üle 4, täitke veesahtel pudeliteega.

Vee karedus	Testriba	Kaltsiumi sade (mg/l)	Vee klassifi- katsioon	Puhastage veepaaki, kui on läbitud/ möödunud	
Tase	dH				
1	0 - 7		0 - 50	pehme	75 tsüklit – 2,5 kuud
2	8 - 14		51 - 100	mõõdukalt kare	50 tsüklit – 2 kuud
3	15 - 21		101 - 150	kare	40 tsüklit – 1,5 kuud
4	22 - 28		üle 151	väga kare	30 tsüklit – 1 kuu

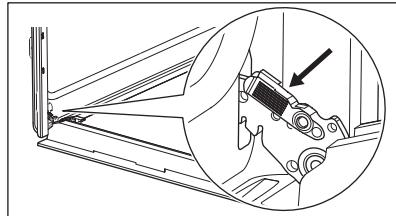
12.5 Kuidas eemaldada ja paigaldada: uks

Ahjuuksel on kolm klaaspaneeli. Puhastamiseks saate ukse ja seesmised klaaspaneelid eemaldada. Enne klaaspaneelide eemaldamist lugege tähelepanelikult läbi terve peatükk "Ukse eemaldamine ja paigaldamine".

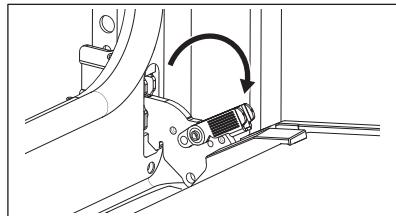
ETTEVAATUST!

Ärge kasutage ahju ilma klaaspaneelideta.

- 1. samm** Avage uks täielikult ja hoidke mõlemast uksehingest kinni.

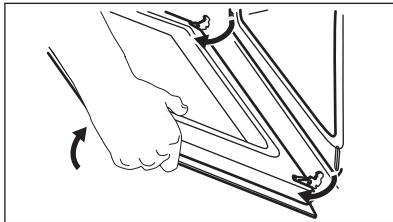


- 2. samm** Töstke ja tömmake sulguritest, kuni need lahti klöpsatavad.



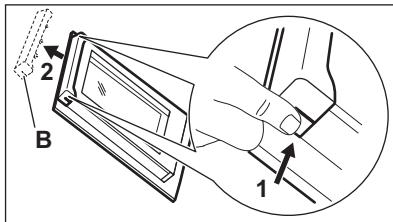
3. samm Sulgege ahjuuks poole peale esimeses avatud asendis. Seejärel töstke ja tömmake ust, et see oma kohalt eemaldada.

4. samm Asetage uks pehmele ja tasasele pinnale.

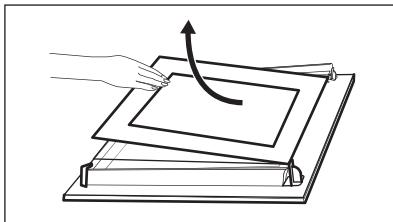


5. samm Vajutage ukse ülemises servas olevat ukse- liistu (B) kummaltki küljelt sissepõole, et klamberkinnitus vabastada.

6. samm Eemaldamiseks tömmake ukseliistu ettepole.



7. samm Hoidke kinni ukse klaaspaneelide ülemisest servast ja tömmake need üksshaaval ettevaatlikult välja. Alustage ülemisest paneelist. Jälgige, et klaas libiseks hoidikutest täielikult välja.



8. samm Puhastage klaaspaneele seebi ja veega. Kuivatage klaaspaneele ettevaatlikult. Ärge peske klaaspaneele nõudepesumasinas.

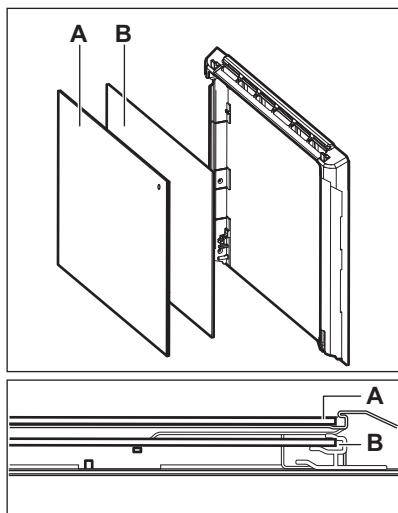
9. samm Pärast puhastamist paigutage klaaspaneel ja ahjuuks tagasi oma kohale.

Kui uks on õigesti paigaldatud, kuulete sulgurite kinnitamisel klöpsatust.

Veenduge, et asetate klaaspaneelid (A ja B) tagasi öiges järjekorras. Otsige klaaspaneeli pinnalt üles sümbole või kiri; iga klaaspaneel on erinev, et teha lahtivõtmine ja tagasipanek kergemaks.

Ukselistu öigel paigaldamisel kostab klöps.

Veenduge, et kesmised klaaspaneelid on paigaldatud oma kohale õigesti.



12.6 Kuidas asendada: lamp

HOIATUS!

Elektrilöögi oht!
Lamp võib olla kuum.

Hoidke halogeenlambi alati riidelapiga, et lambile ei sattuks rasvajääke.

Enne lambi vahetamist:

1. samm

Lülitage ahi välja. Oodake, kuni ahi on jahtunud.

2. samm

Eemaldage ahi vooluvõrgust.

3. samm

Pange ahju põhjale riie.

Tagumine lamp

1. samm Klaaskatte eemaldamiseks keerake seda.

2. samm Puhastage klaaskate.

3. samm Asendage lamp sobiva 300 °C taluva kuumakindla lambiga.

4. samm Paigaldage klaaskate.

13. VEAOTSING

HOIATUS!

Vt ohutust käsitelevaid peatükke.

13.1 Mida teha, kui...

Tabelis loetlemata variantide puhul pöörduge volitatud teeninduskeskuse poole.

Seade ei lülitu sisse või ei kuumene	
Probleem	Kontrollige, kas:
Ei saa seadet käivitada või kasutada.	Seade on elektrivõrkü õigesti ühendatud.
Seade on sisse lülitatud, kuid ei soojene.	Väljalülitusautomaatika on deaktiveeritud.
Seade on sisse lülitatud, kuid ei soojene.	Kaitse ei ole vallandunud.
Seade on sisse lülitatud, kuid ei soojene.	Lukk on väljas.
Komponendid	
Probleem	Kontrollige, kas:
Lamp on välja lülitatud.	Niiske küpsetus pöördöhuga – on sisse lülitatud.
Lamp ei tööta.	Lamp on läbi pölenud.
Toidusensor ei tööta.	Toidusensoristik on täielikult pesasse lükatud.
Uksetihed on katki.	Ärge kasutage seadet. Võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.
Veakoodid	
Eakraanil kuvatakse...	Kontrollige, kas:
0:00	Toimus elektrikatkestus. Seadke kellaaeg.
Kui eakraanil kuvatakse veakood, mida tabelis ei leidu, lülitage kaitse välja ja sisse, et seade taaskäivitada. Kui veakood ilmub uuesti, pöörduge volitatud teeninduskeskuse poole.	
Puhastamine	
Probleem	Kontrollige, kas:
Seadme sisemuses on vett.	Veepaagis ei ole liiga palju vett.
 – indikaator on väljas.	Veepaagis on piisavalt vett. Kui vesi hakkab seadmesse valguma, kuid indikaator pole põlema sütinud, võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.
 – indikaator on sees.	Paagis on piisavalt vett. Kui paak on täis ja indikaator on endiselt sees, võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.
Auruküpsetus ei tööta.	Auru sisselaskeweava ümber ei ole lubjasetet.
Auruküpsetus ei tööta.	Veepaagis on vett.
Veepaagi tühjendamine või vee valgumine auru siselaskavast võtab üle kolme minuti.	Auru sisselaskeweava ümber ei ole lubjasetet. Puhastage veepaaki.

13.2 Hooldusandmed

Kui te ei suuda probleemile ise lahendust leida, siis võtke ühendust edasimüüja või teeninduskeskusega.

Vajalikud teeninduskeskuse andmed leiate andmesildilt. Andmesildi leiate seadme sisepinna esiraamilt. Ärge andmesilti seadme sisemuses eemaldage.

Soovitame kirjutada andmed siia:

Mudel (MOD.)

Tootenumber (PNC)

Seerianumber (S.N.)

14. ENERGIATÖHUSUS

14.1 Tooteteave ja tooteteabe leht vastavalt EL-i ökodisaini ja energiamärgistuse eeskirjadele

Tarnija nimi	Electrolux	
Mudeli tunnus	EOC6H76X 949494489 EOC6H76Z 949494490 LOC6H76Z 949494491	
Energiatöhususe indeks	81.2	
Energiatöhususe klass	A+	
Energiatarve standardse koormusega, tavarežiim	0.93 kWh/tsükkel	
Energiatarve standardse koormusega, ventilaatoriga režiim	0.69 kWh/tsükkel	
Kambrite arv	1	
Soojusallikas	Elekter	
Helitugevus	72 l	
Ahuju tüüp	Integreeritud ahi	
Mass	EOC6H76X	33.2 kg
	EOC6H76Z	33.0 kg
	LOC6H76Z	32.7 kg

IEC/EN 60350-1 – Kodumajapidamises kasutatavad elektrilised toiduvalmistusseadmed – 1. osa: Pliidid, ahjud, auruahjud ja grillid – Efektiivsuse mõõtmise meetodid.

14.2 Energia kokkuhoid



Seadmel on omadused, mis aitavad säasta energiat igapäeval sealne valmistamisel.

Veenduge, et seadme töötamise ajal on seadme uks korralikult kinni. Ärge küpsetamise ajal seadme ust liiga tihti avage.

Jälgige, et uksetihend oleks puhas ja korralikult omal kohal.

Energia kokkuhoidi tagamiseks kasutage metallnõusid.

Kui võimalik, ärge eelkuumutage seadet enne küpsetamist.

Kui valmistrate järjest mitu küpsetist, püüdke need ahju panna võimalikult lühikesete vahedega.

Küpsetamine pöördõhuga

Võimalusel kasutage energia kokkuhoiiks pöördõhuga küpsetusrežiime.

Jääkkuumus

Ventilaator ja valgusti jäädvad sisselülitatuks. Ahju väljalülitamisel kuvatakse ekraanil jääkkuumuse näit. Seda soojust saab kasutada toidu soojashoidmiseks.

Kui küpsetusaeg on pikem kui 30 minutit, vähendage vähemalt 3–10 minutit enne küpsetusaja lõppu seadme temperatuuri. Seadme sees oleva jääkkuumuse abil küpsemine jätkub.

Muude toitude soojendamiseks kasutage jääkkuumust.

Toidu soojashoidmine

Jääkkuumuse kasutamiseks ja toidu soojashoidmiseks valige madalaim võimalik

temperatuur. Ekraanile ilmub jääkkuumuse indikaator või temperatuurinäit.

Küpsetamine väljalülitatud valgustiga

Lülitage küpsetamise ajaks valgusti välja. Pange see põlema ainult siis, kui vaja.

Niiske küpsetus pöördõhuga

Funktsioon, mis säastab küpsetamise ajal energiat.

Selle funktsiooni kasutamisel lülitub lamp automaatselt 30 sekundi pärast välja. Lambi võib soovi korral sisse lülitada, kuid see vähendab eeldatavat energiakokkuhoidu.

15. MENÜÜ STRUKTUUR

15.1 Menüü

1. samm	2. samm	3. samm	4. samm	5. samm
				

☰ – valige, et si-sestada Menüü. Valige funktsioon Menüü struktuurist ja vajutage OK. Valige säte. OK – sätte kinnitamiseks vajutage. Reguleerige väärust ja vajutage nuppu OK.

Keerake küpsetusfunktsioonide nupp väljas-asendisse, et väljuda Menüü.

Menüü struktuur

Juhendatud küpsetamine	Puhastamine	Seaded
Seaded		
01 Kellaajeg	Muuda	02 Ekraani heledus
03 Nuputoonid	1 - Piiks 2 - Klöps 3 - Heli väljas	04 Helitugevus
05 Toidusensor Toiming	1 - Alarm ja stopp 2 - Alarm	06 Uptimer
		Sisse/välja

Seaded					
		Sisse/välja			Sisse/välja
07	Sisevalgustus		08	Kiirkuumutus	
09	Demorežiim	Aktiveerimis-kood: 2468	10	Tarkvaraversioon	Kontrollida
11	Taasta tehaseseeded	Jah/ei			

16. JÄÄTMEKÄITLUS

Sümboliga  tähistatud materjalid võib ringlusse suunata. Selleks viige pakendid vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ja suunake elektri- ja elektroonilised jäätmed ringlusse.
Ärge visake sümboliga  tähistatud

seedmeid muude majapidamisjäätmete hulka. Viige seade kohalikku ringluspunktvi pöörduge abi saamiseks kohalikku omavalitsusse.

Üdvözöljük az Electrolux honlapján! Köszönjük, hogy a mi készülékünket választotta.



A fenntarthatóság iránti törekvésünk jegyében csökkentjük a papíralapú nyomtatványok mennyiségét, és teljes használati útmutatókat teszünk elérhetővé az interneten. Az Ön teljes használati útmutatója itt érhető el: electrolux.com/manuals



Használattal kapcsolatos tanácsokat, prospektusokat, hibaelhárítási-, szerviz- és javítási információkat itt kérhet: electrolux.com/support



További receptekért, tippekért, hibaelhárítási segítségről töltse le a **My Electrolux Kitchen** alkalmazásot.



A változtatások jogát fenntartjuk.

TARTALOM

1. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK.....	164
2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK.....	166
3. ÜZEMBE HELYEZÉS.....	169
4. TERMÉKLEÍRÁS.....	171
5. KEZELŐPANEL.....	171
6. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT.....	172
7. NAPI HASZNÁLAT.....	173
8. ÓRAFUNKCIÓK.....	178
9. TARTOZÉKOK HASZNÁLATA.....	180
10. TOVÁBBI FUNKCIÓK.....	183
11. HASZNOS TANÁCSOK ÉS JAVASLATOK.....	184
12. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS.....	187
13. HIBAELHÁRÍTÁS.....	191
14. ENERGIAHATÉKONYSÁG.....	193
15. A MENÜ FELÉPÍTÉSE.....	194
16. KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK.....	195

1. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

Az üzembe helyezés és használat előtt gondosan olvassa el a mellékelt útmutatót. A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen beszerelés vagy használat miatt keletkezett sérülésekért és károkért. Tartsa biztonságos és elérhető helyen az útmutatót, hogy szükség esetén minden rendelkezésére álljon.

1.1 Gyermekék és fogyatékkal élő személyek biztonsága

- Ezt a készüléket 8 év feletti gyermekek, csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező felnőttek, illetve megfelelő tudással vagy gyakorlattal nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett, vagy abban az esetben használhatják, ha megfelelő oktatást kaptak a készülék biztonságos használatára, és megértik az esetleges veszélyeket. A 8 évesnél fiatalabb gyermekek, illetve a súlyos, komplex fogyatékossággal élő személyek állandó felügyelet nélkül nem tartózkodhatnak a készülék közelében.
- Gondoskodni kell a gyermekek felügyeletéről, hogy ne játsszanak a készülékkel.
- minden csomagolányt tartson távol a gyermekektől, és megfelelően ártalmatlanítsa.
- FIGYELEM: Használat közben a készülék és hozzáférhető részei nagyon felforrósodhatnak. A gyermekeket és kedvenc háziállatokat tartsa távol a készüléktől működés közben, és működés után, lehűléskor.
- Ha rendelkezik gyermekbiztonsági zárral a készülék, akkor azt be kell kapcsolni.
- Gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetnek tisztítási vagy karbantartási tevékenységet a készüléken.

1.2 Általános biztonság

- A készülék kizárolag ételkészítési célra szolgál.
- Ezt a készüléket háztartási célú, beltérben történő használatra terveztek.
- Ez a készülék használható irodákban, szállodai vendégszobákban, panziókban, vendégházakban és más hasonló szálláshelyeken, ahol a használat nem haladja meg a háztartási használat (átlagos) szintjét.
- A készülék üzembe helyezését és a hálózati kábel cseréjét csak képesített személy végezheti el.
- A bútorba való beépítés előtt ne használja a készüléket.

- Bármilyen karbantartás megkezdése előtt válassza le a készüléket az elektromos hálózatról.
- Ha a tápkábel megsérül, azt a gyártónak vagy a márkaszerviznek vagy más hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie, nehogy elektromos veszélyhelyzet álljon elő.
- FIGYELEM: Az izzó cseréje előtt győződjön meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva, hogy megelőzze áramütést.
- FIGYELEM: Használat közben a készülék és hozzáférhető részei nagyon felforrósodhatnak. Ügyeljen arra, hogy ne érintse meg a fűtőelemeket vagy a sütötér felületét.
- Amikor a sütőből kiveszi vagy behelyezi a tartozékokat vagy edényeket, minden használjon konyhai edényfogó kesztyűt.
- Kizárolag a készülékhez ajánlott húshőmérő szenzort (maghőmérséklet-érzékelőt) használja.
- A polctartók eltávolításához először a polctartó elejét, majd a hátulját húzza el az oldalfaltól. A polctartókat a kiszereléssel ellentétes sorrendben helyezze vissza.
- A készülék tisztításához ne használjon nagy nyomású gőzt.
- Ne használjon sürolószert vagy éles fém kaparóeszközt a sütőajtó üvegének tisztítására, mivel ezek megkarcolhatják a felületet, ami az üveg megrepedését eredményezheti.

2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

2.1 Üzembe helyezés

FIGYELMEZTETÉS!

A készüléket csak képesített személy helyezheti üzembe.

- Távolítsa el az összes csomagolóanyagot.
- Ne helyezzen üzembe, és ne is használjon sérült készüléket.
- Tartsa be a készülékhez mellékelt üzembe helyezési útmutatóban foglaltakat.
- A készülék nehéz, ezért legyen körültekintő a mozgatásakor. Mindig használjon munkavédelmi kesztyűt és zárt lábbelit.
- Soha ne húzza a készüléket a fogantyújánál fogva.

- A készüléket az üzembe helyezési követelményeknek megfelelő, biztonságos helyre telepítse.
- Tartsa meg a minimális távolságot a többi készüléktől és egységtől.
- A készülék felszerelése előtt ellenőrizze, hogy annak ajtaja akadálytalanul nyitható-e.
- A készülék elektromos hűtőrendszerrel van felszerelve. Ezt az elektromos tápegységgel kell működtetni.

Konyhaszekrény minimális magassága (konyhaszekrény minimális magassága a munkalap alatt)

590 (600) mm

Konyhaszekrény szélessége	560 mm
Konyhaszekrény mélysége	550 (550) mm
Készülék előlő részének magassága	594 mm
Készülék hátulsó részének magassága	576 mm
Készülék előlő részének szélessége	595 mm
Készülék hátulsó részének szélessége	559 mm
Készülék mélysége	569 mm
Készülék beépített mélysége	548 mm
Mélység nyitott ajtónál	1022 mm
Szellőzőnyílás minimális mérete. A hátsó oldal alján elhelyezett nyílás	560x20 mm
Hálózati tápkábel hosszúsága. A kábel a hátsó oldal jobb sarkán helyezkedik el	1500 mm
Rögzítőcsavarok	4x25 mm

2.2 Elektromos csatlakozás



FIGYELMEZTETÉS!

Tűz- és áramütésveszély.

- Minden elektromos csatlakoztatást szakképzett villanyszerelőnek kell elvégeznie.
- A készüléket kötelező földelni.
- Ellenőrizze, hogy az adattáblán szereplő adatok megfelelnek-e a helyi elektromos hálózat paramétereinek.
- Mindig megfelelően felszerelt, áramütés ellen védett aljzatot használjon.
- Ne használjon hálózati elosztókat és hosszabbító kábeleket.
- Ügyeljen a hálózati csatlakozódugó és a hálózati kábel épségére. Amennyiben a készülék hálózati vezetékét ki kell cserélni, a cserét márkaszervizünkkel végeztesse el.
- Ügyeljen arra, hogy a hálózati kábelek ne kerüljenek közel, illetve ne érjenek hozzá a készülék ajtajához vagy a készülék alatti

rekeszhez, különösen akkor, ha a készülék működik, vagy ajtaja forró.

- A feszültség alatt álló és szigetelt alkatrészek érintésvédelmi részeit úgy kell rögzíteni, hogy szerszám nélkül ne lehessen eltávolítani azokat.
- Csak az üzembe helyezés befejezése után csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljzatba. Ügyeljen arra, hogy a hálózati dugasz üzembe helyezés után is könnyen elérhető legyen.
- Amennyiben a hálózati konnektor rögzítése laza, ne csatlakoztassa a csatlakozódugót hozzá.
- A készülék csatlakozásának bontására, soha ne a hálózati kábelnél fogva húzza ki a csatlakozódugót. A kábel mindig a csatlakozódugónál fogva húzza ki.
- Kizárolag megfelelő szigetelőberendezést alkalmazzon: hálózati túlterhelésvédő megszakítót, biztosítékot (a tokból eltávolított csavaros típusú biztosítékot), földzárlatkioldót és védőrelét.
- Az elektromos készüléket szigetelőberendezéssel kell ellátni, amely lehetővé teszi, hogy minden fázison levállassa a készüléket az elektromos hálózatról. A szigetelőberendezésnek legalább 3 mm-es érintkezőtávolsággal kell rendelkeznie.
- Ez a készülék hálózati csatlakozókábellel és dugasszal kerül szállításra.

Az üzembe helyezéshez vagy cseréhez használható vezetéktípusok Európa számára:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

A kábel keresztmetszetéhez nézze meg az adattáblán szereplő összteljesítményt. Lásd még a táblázatot:

Összteljesítmény (W)	Vezeték keresztmetszet (mm ²)
maximum 1380	3x0.75
maximum 2300	3x1
maximum 3680	3x1.5

A földelővezetéknek (zöld/sárga) 2 cm-rel hosszabbnak kell lennie a barna fázisnál és a kék semleges vezetéknél

2.3 Használat

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Sérülés-, égés-, áramütés- és robbanásveszély.

- Ne változtassa meg a készülék műszaki jellemzőit.
- Ügyeljen arra, hogy a szellőzőnyílásokat ne zárja el semmi.
- Működés közben ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket.
- minden használat után kapcsolja ki a készüléket.
- Körültekintően járjon el, ha működés közben kinyitja a készülék ajtaját. Forró levegő távozhat a készülékből.
- Ne működtesse a készüléket nedves kézzel, vagy amikor az vízzel érintkezik.
- Ne gyakoroljon nyomást a nyitott ajtóna.
- Ne használja a készüléket munka- vagy tárolófelületenként.
- Övatosan nyissa ki a készülék ajtaját. Az alkoholtartalmú alkotóelemek alkoholos levegőeleget hozhatnak létre.
- Ügyeljen arra, hogy szíkra vagy nyílt láng ne legyen a készülék közelében, amikor kinyitja az ajtót.
- Ne tegyen gyúlékony anyagot vagy gyúlékony anyaggal szennyezett tárgyat a készülékebe, annak közelébe, illetve annak tetejére.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

A készülék károsodásának veszélye áll fenn!

- A zománc károsodásának vagy elszínezésének megelőzéséhez:
 - ne tegyen edényt vagy egyéb tárgyat közvetlenül a készülék sütőterének aljára.
 - ne tegyen alufóliát közvetlenül a készülék sütőterének aljára.
 - ne engedjen vizet a forró készülékbe.
 - a főzés befejezése után ne tárolja a nedves edényeket vagy az ételt a készülékben.

- a tartozékok kivételekor vagy berakásakor óvatosan járjon el.

- A zománc vagy rozsdamentes acél elszíneződése nincs hatással a készülék teljesítményére.
- A nagy nedvességtartalmú sütemények esetében mély tepsit használjon a sütéshez. A gyümölcsök leve maradandó foltokat ejthet.
- Főzés közben a készülék ajtaját minden tartsa csukva.
- Ha a készüléket bútorlap (pl. ajtó) mögött helyezi el, ügyeljen arra, hogy az ajtó soha ne legyen becsukva, amikor a készülék működik. A hő és a nedvesség felhalmozódhat a zárt bútorlap mögött, és ennek következtében károsodhat a készülék, a készülék borítása vagy a padló. Használat után ne csukja be addig a bútorlapot, míg a készülék teljesen le nem hűlt.

2.4 Ápolás és tisztítás

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Személyi sérülés, tűz vagy a készülék károsodásának veszélye áll fenn!

- Karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati csatlakozódugót a csatlakozóaljzatból.
- Ellenőrizze, hogy lehűlt-e a készülék. Máskülönben fennáll a veszély, hogy az üveglapok eltörnek.
- A sütőajtó sérült üveglapját haladéktalanul cserélje ki. Forduljon a márkaszervizhez.
- Legyen óvatos, amikor az ajtót leszereli a készülékről. Az ajtó nehéz!
- Rendszeresen tisztítsa meg a készüléket, hogy elkerülje a felület károsodását.
- Tisztítsa meg a készüléket egy puha, nedves kendővel. Csak semleges tisztítószeret használjon. Ne használjon szúrolószert, szúrolószívacsot, oldószert vagy fém tárgyat.
- Amennyiben sütőtisztító aeroszolt használ, tartsa be a tisztítószer csomagolásán feltüntetett biztonsági utasításokat.

2.5 Gőzsütés



FIGYELMEZTETÉS!

Égési sérülés és a készülék karosodásának veszélye áll fenn!

- A kiszabaduló gőz égési sérülést okozhat:
 - Gőz sütés közben ne nyissa ki a készülék ajtaját.
 - Gőz sütés után óvatosan nyissa ki a készülék ajtaját.

2.6 Belső világítás



FIGYELMEZTETÉS!

Vigyázzat! Áramütés-veszély!

- A termékben található izzó(k)ra és a külön kapható pótizzókra vonatkozó tudnivalók: Ezek az izzók arra készültek, hogy megfeleljenek a háztartási készülékekben fennálló szélsőséges fizikai feltételeknek, mint például hőmérséklet, rezgés, magas páratartalom, illetve arra használatosak, hogy jelezzék a készülék működési állapotát. Nem alkalmassák egyéb felhasználásra, valamint helyiségek megvilágítására.

3. ÜZEMBE HELYEZÉS



FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

- Ez a termék egy G energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz.
- Kizárolag az eredetivel megegyező műszaki jellemzőkkel rendelkező lámpát használjon.

2.7 Szolgáltatások

- A készülék javítását bízza a márkaszervizre.
- Mindig eredeti cserealkatrészt használjon.

2.8 Ártalmatlanítás



FIGYELMEZTETÉS!

Sérülés- vagy fulladásveszély áll fenn.

- A készülék ártalmatlanítására vonatkozó tájékoztatásért lépjön kapcsolatba a helyi hatóságokkal.
- Válassza le a készüléket ez elektromos hálózatról.
- A készülék közelében vágja át a hálózati kábelt, és tegye a hulladékba.
- Szerelje le az ajtókilincset, hogy megakadályozza gyermekek vagy háziállatok készülékben rekedését.

3.1 Beépítés

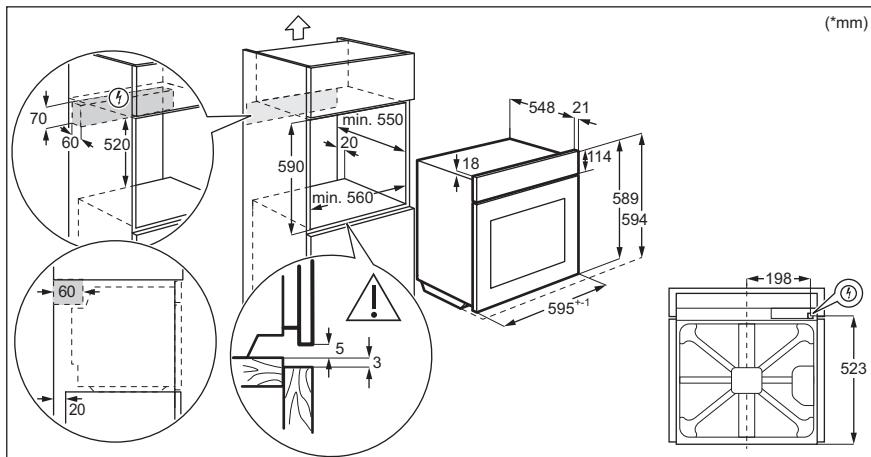
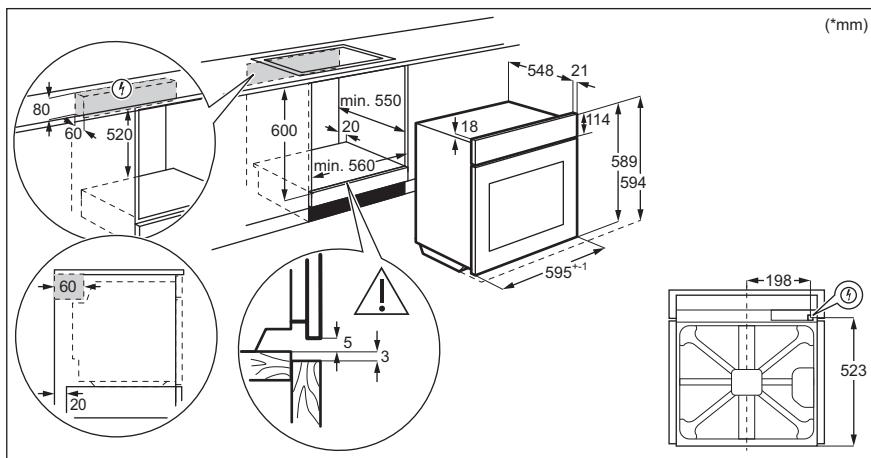


YouTube

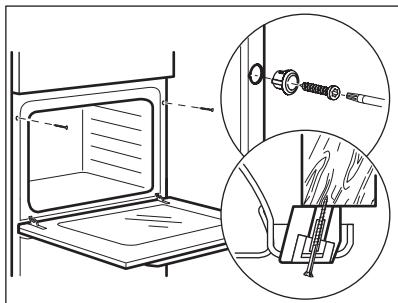
www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

How to install your AEG/Electrolux
Oven - Column installation



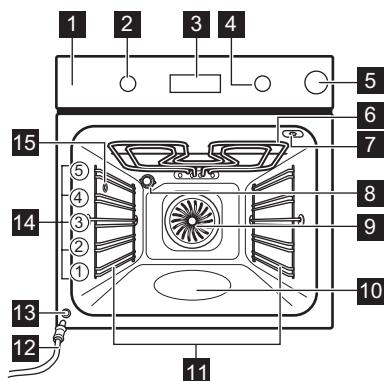


3.2 A sütő rögzítése a konyhaszekrényhez



4. TERMÉKLEÍRÁS

4.1 Általános áttekintés



- | | |
|----|---|
| 1 | Kezelőpanel |
| 2 | Sütőfunkciók szabályozógombja |
| 3 | Kijelző |
| 4 | Vezérlögomb |
| 5 | Víztartály |
| 6 | Fűtőbetét |
| 7 | Húshőmérő szenzor csatlakozója |
| 8 | Lámpa |
| 9 | Ventilátor |
| 10 | Sütőter mélyedése - Víztisztítás tartálya |
| 11 | Polctartó, eltávolítható |
| 12 | Lefolyócső |
| 13 | Vízleeresztő szelep |
| 14 | Polcpozíciók |
| 15 | Gőz bemenet |

4.2 Tartozékok

- Sütőracs**
Főzőedényekhez, tortaformákhoz, valamint hússütéshez.
- Sütő tálca**
Tortákhoz és süteményekhez.
- Mély tepsi**
Sütemények és húsok sütéséhez, illetve zsírfelfogó edényként.

- Húshőmérő szenzor**
Az ételek elkészítési folyamatának ellenőrzéséhez.
- Teleszkópos sínek**
A teleszkópos sütőszínek segítségével könnyebben lehet behelyezni és eltávolítani a polcot.

5. KEZELŐPANEL

5.1 Visszahúzható gombok

A készülék használatához nyomja meg a gombot. A gomb kiugrik.

kikapcsolásához fordítsa a sütőfunkciók gombját kikapcsolt helyzetbe.

5.2 A kezelőpanel áttekintése

Válasszon ki egy sütőfunkciót a készülék bekapcsolásához. A készülék



OK

Időzítő

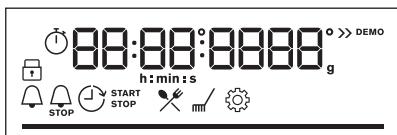
Gyors felfűtés

Sütő világítás

Húshőmérő szen-
zor

A beállítás megerősí-
tése

5.3 Kijelző



Kijelző a nyomógombfunkciókkal.

Kijelző visszajelzői

Alapvető visszajelzők



Funkciózár



Előre programozott sű-
tés



Tisztítás



Beállítások



Gyors felfűtés

Időzítő visszajelzők



Percszámláló



Befejezési idő



Készleltetési idő



Működésidőzítő

Folyamatjelző sáv - a hőmérséklet és az idő szá-
mára. Amikor a készülék eléri a beállított hőmér-
séketet, a sáv színe pirosra változik.

Víztartály visszajelzői



Húshőmérő szenzor visszajelző



6. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT



FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

6.1 Kezdeti tisztítás

Az első használat előtt tisztítsa meg az üres készüléket, majd állítsa be a pontos időt:



Állítsa be az időt. Nyomja meg ezt: **OK**.

6.2 Kezdeti előmelegítés

Az első használat előtt hevítsé fel az üres sütőt.

-
- | | |
|-----------------|---|
| 1. lépés | Vegyen ki minden tartozékot a sütőtérből és a kivehető polctartót is távolítsa el. |
| 2. lépés | Állítsa be a maximális hőmérséklet ennél a funkciónál:  funkciót.
Hagyja 10 hosszúig működni a sütőt. |
| 3. lépés | Állítsa be a maximális hőmérséklet ennél a funkciónál:  funkciót.
Hagyja 15perc hosszúig működni a sütőt. |
-
- (i)** Előfűtés közben szagot és füstöt bocsáthat ki a sütő. Ügyeljen arra, hogy a helyiséget szellőztetve legyen.
-

7. NAPI HASZNÁLAT

FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

7.1 Beállítás: Sütőfunkciók

-
- | | |
|-----------------|---|
| 1. lépés | Forgassa el a sütőfunkciók gombját és válassza ki a sütőfunkciót. |
| 2. lépés | A vezérlögombbal állítsa be a kívánt hőmérsékletet. |
-

Gőzöléses főzés

1. lépés	2. lépés	3. lépés	4. lépés	5. lépés
				 °C

Nyomja meg a víztartály fedelét a kínnyitáshoz. Töltsön a víztartályba 900 ml vizet. Tolja a víztartályt az eredeti helyzetébe. Válassza ki a gőzölés sütőfunkciót. Állítsa be a hőmérsékletet.

7.2 Sütőfunkciók

Sütőfunkció	Alkalmazás
	Sütés egyszerre legfeljebb három szinten, illetve aszalás. A hőmérsékletet állítsa 20-40 °C-kal alacsonyabbra, mint a(z) Alsó + felső sütés funkcionál.

Hőlégbefúvás, nagy hőfok

Sütőfunkció	Alkalmazás
Alsó + felső sütés	Egy sütőszinten történő sütéshez, valamint pörkölöshez.
Páratartalom, alacsony	Ez a funkció húsokhoz, szárnyasokhoz, sütőedényekhez és felfűjtakhoz használható. A gőz és a hő kombinációjának köszönhetően a hús puha, szafatos állagúvá és kérges felületűvé válik.
Pizza funkció	Pizza sütéséhez. Intenzív pirításhoz és ropogós aljú ételek készítéséhez.
Alsó sütés	Ropogós aljú sütemények készítéséhez és étel tartósításához.
Fagyaszott ételek	Készételek (pl. sült burgonya, steak burgonya vagy tavaszi tekercs) ropogóssá tételehez.
Konvekciós levegő (nedves)	Ez a funkció energiát takarít meg a sütés során. Amikor ezt a funkciót használja, a készülék belséjében lévő hőmérséklet eltérhet a beállított hőmérséklettől. A maradék hőt használja fel. A fűtési teljesítmény csökkenhet. További információkért olvassa el a „Napi használat” című fejezetet, Megjegyzések a következőről: Konvekciós levegő (nedves).
Grill	Vékony szelet élelmiszerek grillezéséhez és pirítós készítéséhez.
Infrasütés	Nagy sült húsdarabok vagy nem kicsontozott szárnyas sütéséhez egy polcszinten. Csőben sütéshez és pirításhoz.
Menü	Belépés a Menübe: Előre programozott sütés, Tisztítás, Beállítások.

7.3 Megjegyzések: Konvekciós levegő (nedves)

A funkció megfelel a szabványok szerinti energiahatékonysági besorolásnak és az ökológiai kialakításra vonatkozó követelményeknek (a(z) EU 65/2014 és EU 66/2014 szerint). Vizsgálati módszerek az alábbi szabványoknak megfelelően: IEC/EN 60350-1.

A sütőajtót sütés közben be kell csukni, hogy a funkció ne legyen megszakítva, és hogy a sütő a lehető legnagyobb energiahatékonysággal működjön.

A funkció használatakor a sütővilágítás 30 másodperc elteltével automatikusan kikapcsol.

Főzési útmutatókért olvassa el a „Hasznos tanácsok és javaslatok” című fejezetet és a Konvekciós levegő (nedves) című fejezetet. Általános energiatakarékkossági javaslatokért olvassa el az „Energiahatékonyság” fejezet Energiatakarékkosság c. részét.

7.4 Víztartály

Víztartály jelzőfénnye



A tartály megtelt.



A tartály félleg megtelt.

Víztartály jelzőfénnye

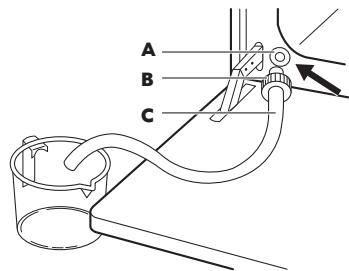


A tartály üres. Töltse fel a tartályt.

Ha túl sok vizet tölt a tartályba, a biztonsági leeresztő szelep a többlet vizet a sütötér aljára folyatja. Szivacccsal itassa fel a vizet.

A víztartály ürítése

- 1. lépés** Kapcsolja ki a sütőt, hagyja nyitva az ajtaját, és várja meg, hogy lehűljön.
- 2. lépés** Csatlakoztassa a leeresztőcsövet (C) a leeresztőszeléphez (A) a csatlakozón keresztül (B).
- 3. lépés** A cső végét tartsa az (A) szintje alatt, majd nyomja meg a (B) csatlakozót többször, hogy összegyűjtse a maradék vizet.
- 4. lépés** Válassza le a (C) és (B) alkatrészeket, majd egy puha ruhával törölje szárazra a sütőt.



7.5 Beállítás módja: Előre programozott sütés

Az almenüben szereplő összes ételhez van javasolt sütési funkció és hőmérséklet. Használja a funkciót az ételek gyors elkészítéséhez az alapértelmezett beállításokkal. Főzés közben is módosíthatja az időt és a hőmérsékletet.

Amikor a funkció véget ért, ellenőrizze, hogy elkészült-e az étel.

Egyes ételek főzéséhez az alábbiak is használhatók:

- Húshőmérő szenzor

Az étel megfőzöttsgének szintje:

- Véres
- Közepes
- Jól átsütve

1. lépés



2. lépés



3. lépés



4. lépés



Lépjön be a menübe.

Válassza az Előre programozott sütés lehetőséget.
Nyomja meg a **OK** gombot.

Válassza ki az ételt.
Nyomja meg ezt: **OK**.

Helyezze az ételt a sütőbe. Erősítse meg a beállítást.

7.6 Előre programozott sütés

Magyarázat	
 Húshőmérő szenzor elérhető. Helyezze a Húshőmérő szenzort az étel legvastaggabb részébe. Amikor a Húshőmérő szenzor a beállított hőmérsékletet elérte, a készülék kikapcsol.	

Étel	Tömeg	Polcszint / tartozék
P1 Marhasült, véresen		
P2 Marhasült, közepes	1 - 1.5 kg; 4 - 5 cm vastag darab	 2; sütő tálca A húst néhány percig süssé elő serpenyőben. Helyezze be a készülékbe.
P3 Marhasült, jól átsütve		
Steak, közepes	180 - 220 g darabonként; 3 cm vastag szelet	 3; sütőedény a huzalpolcon A húst néhány percig süssé elő serpenyőben. Helyezze be a készülékbe.
P4		
P5 Marhahús sült / párolt (minőségi karaj, felső kerekpecsenye, vastag dagadó)	1.5 - 2 kg	 2; sütőedény a huzalpolcon A húst néhány percig süssé elő serpenyőben. Öntsön hozzá folyadékot. Helyezze be a készülékbe.
P6 Marhasült, véres (hőlégbefűvás, kis hőfok)		
P7 Marhasült, közepes (hőlégbefűvás, kis hőfok)	1 - 1.5 kg; 4 - 5 cm vastag darab	 2; sütő tálca Használja kedvenc fűszereit, vagy csak egyszerűen sózza, és szórja meg frissen örölt borssal. A húst néhány percig süssé elő serpenyőben. Helyezze be a készülékbe.
P8 Marhasült, jól átsütve (hőlégbefűvás, kis hőfok)		
P9 Marhahús filé, véres (lassú sütés)		 2; sütő tálca Használja kedvenc fűszereit, vagy csak egyszerűen sózza, és szórja meg frissen örölt borssal. A húst néhány percig süssé elő serpenyőben. Helyezze be a készülékbe.
P10 Marhahús filé, közepes (lassú sütés)	0,5 - 1,5 kg; 5 - 6 cm vastag darab	 2; sütő tálca Használja kedvenc fűszereit, vagy csak egyszerűen sózza, és szórja meg frissen örölt borssal. A húst néhány percig süssé elő serpenyőben. Helyezze be a készülékbe.
P11 Marhahús filé, kész (lassú sütés)		
P12 Borjú sült (pl. lapocka)	0.8 - 1.5 kg; 4 cm vastag darab	 2; sütőedény a huzalpolcon Használja kedvenc fűszereit. Öntsön hozzá folyadékot. Lefedve süssé.
P13 Sertés sült tarja vagy lapocka	1.5 - 2 kg	 1; sütőedény a huzalpolcon A sütés félidejében fordítsa meg a húst.
P14 Ropogósra pirított sertés (hőlégbefűvás, kis hőfok)	1.5 - 2 kg	 2; sütő tálca Használja kedvenc fűszereit. A sütés félidejében fordítsa meg a húst, hogy egyenletesen piruljon.

Magyarázat

 Töltsön vizet a víztartályba.

 A sütés megkezdése előtt melegítse elő a készüléket.

 Polcszint.

Étel	Tömeg	Polcszint / tartozék
P15 Sertéskaraj, friss	1 - 1.5 kg; 5 - 6 cm vastag darab	2; sütőedény a huzalpolcon Használja kedvenc fűszereit.
P16 Sertés pótborda	2 - 3 kg; nyers, 2 - 3 cm vékony karaj	3; mély tepsi Adjon hozzá annyi folyadékot, hogy befedje az edény alját. A sütés félidejében fordítsa meg a húst.
P17 Csontos báránycomb	1.5 - 2 kg; 7 - 9 cm vastag darab	2; sütőedény a sütő tálca n Öntsön hozzá folyadékot. A sütés félidejében fordítsa meg a húst.
P18 Egész csirke	1 - 1.5 kg; friss	2; Zöldség/hús felfűjtak a sütő tálca n Használja kedvenc fűszereit. A sütés félidejében fordítsa meg a csirkét, hogy egyenletesen piruljon.
P19 Fél csirke	0.5 - 0.8 kg	3; sütő tálca Használja kedvenc fűszereit.
P20 Jércemell	180 - 200 g darabonként	2; tűzálló edény a huzalpolcon Használja kedvenc fűszereit. A húst néhány percig süssé elő serpenyőben.
P21 Csirkecomb, friss	-	3; sütő tálca Ha a csirkecombokat marinálta először, csökkentse a hőmérsékletet, és hosszabb ideig főzze őket.
P22 Kacsagyors, egészben	2 - 3 kg	2; sütőedény a huzalpolcon Használja kedvenc fűszereit. Helyezze a húst a sütőedénybe. A sütés félidejében fordítsa meg a kacsát.
P23 Libagyors, egészben	4 - 5 kg	2; mély tepsi Használja kedvenc fűszereit. Helyezze a húst a mély hűsítő tepsihez. A sütés félidejében fordítsa meg a libát.
P24 Fasírt	1 kg	2; huzalpolc Használja kedvenc fűszereit.
P25 Hal egészben, grillezve	0.5 - 1 kg halanként	2; sütő tálca Töltsé meg a halat vajjal, és használja kedvenc fűszereit.
P26 Halfilé	-	3; Zöldség/hús felfűjtak sütőrácson Használja kedvenc fűszereit.
P27 Sajttorta	-	2; Ø 28 cm-es, rugós sütőforma a huzalpolcon
P28 Almatorta	-	3; sütő tálca
P29 Almás pite	-	2; piteforma a huzalpolcon
P30 Almáspite	-	1; Ø 22 cm-es piteforma a huzalpolcon
P31 Csokoládés sütid	2 kg tézsza	3; mély tepsi

Étel	Tömeg	Polcszint / tartozék
P32 Csokoládés muffin	-	<input checked="" type="checkbox"/> 3; muffinsütő tepsi a huzalpolcon
P33 Veknis sütemény	-	<input checked="" type="checkbox"/> 2; kenyérsütő forma a huzalpolcon
P34 Tepsis burgonya	1 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 2; sütő tálca Helyezze az egész, héjas burgonyákat a sütő tálcara.
P35 Zöldségek/krokettek	1 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 3; sütő tálca sütőpapírral bélelve Használja kedvenc fűszereit. Darabolja fel a burgonyákat.
P36 Grillezett vegyes zöldség	1 - 1.5 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 3; sütő tálca sütőpapírral bélelve Használja kedvenc fűszereit. Darabolja fel a zöldségeket.
P37 Krokett, fagyasztott	0.5 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 3; sütő tálca
P38 Hasábburgonya, gyorsfagyasztott	0.75 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 3; sütő tálca
P39 Húsos / zöldséges lasagna száraz tézsattalappal	1 - 1.5 kg	 <input checked="" type="checkbox"/> 1; tűzálló edény a huzalpolcon
P40 Burgonyafelfűjt (nyers burgonya)	1 - 1.5 kg	 <input checked="" type="checkbox"/> 1; tűzálló edény a huzalpolcon A főzés félidejében fordítsa meg az ételt.
P41 Pizza friss, vékony	-	 <input checked="" type="checkbox"/> 2; sütő tálca sütőpapírral bélelve
P42 Pizza friss, vastag	-	 <input checked="" type="checkbox"/> 2; sütő tálca sütőpapírral bélelve
P43 Quiche	-	<input checked="" type="checkbox"/> 2; sütőforma a huzalpolcon
P44 Bagett / Ciabatta / Fehér kenyér	0.8 kg	 <input checked="" type="checkbox"/> 2; sütő tálca sütőpapírral bélelve A fehér kenyérhez több idő szükséges.
P45 Teljes kiörlésű/rizs/barna kenyér	1 kg	 <input checked="" type="checkbox"/> 2; sütő tálca sütőpapírral bélelve / veknitálca a huzalpolcon

8. ÓRAFUNKCIÓK

8.1 Órafunkciók

Órafunkció	Alkalmazás
 Percszámláló	Amikor az időzítés véget ér, hangjelzés hallható.
 Főzési idő	Amikor az időzítés véget ér, hangjelzés hallható, és a sütőfunkció leáll.

Órafunkció	Alkalmazás
 Késleltetési idő	Sütés elindításának és / vagy befejezésének késleltetése.
 Működésidőzítő	Legfeljebb 23 ó 59 perc. Ez a funkció nincs hatással a sütő működésére. A Működésidőzítő funkció be- és kikapcsolásához válassza az alábbiakat: Menü, Beállítások.

8.2 Órafunkciók beállítása

Hogyan állítsa be: Pontos idő		
1. lépés	2. lépés	3. lépés
		
Az idő módosításához lépjen a menübe, majd válassza ki a Beállításokban a Pontos idő lehetőséget.	Állítsa be az órát.	Nyomja meg: OK.
Hogyan állítsa be: Percszámláló		
1. lépés	2. lépés	3. lépés
		
A kijelzőn a következő látható: 0:00 	Állítsa be Percszámláló értékét.	Nyomja meg: OK.
Nyomja meg:  .		
(i) A időzítő azonnal megkezdi a visszaszámlálást.		
Hogyan állítsa be: Főzési idő		
1. lépés	2. lépés	3. lépés
		
Válassza ki a sütő-funkciót, majd állítsa be a hőmérsékletet.	Nyomja meg többször a következőt:  .	A kijelzőn a következő látható: 0:00 
		A sütési idő beállítása.
		Nyomja meg: OK.
(i) A időzítő azonnal megkezdi a visszaszámlálást.		

Hogyan állítsa be: Késleltetési idő

1. lépés	2. lépés	3. lépés	4. lépés	5. lépés	6. lépés
					
Válassza ki a sütő-funkciót. 	Nyomja meg többször a következőt: 	A kijelző az új pontos időt mutatja.  START	Állítsa be az elindítás idő-pontját.	Nyomja meg:  LEÁLLÍTÁS	Állítsa be a befejezés időpontját. Nyomja meg:  OK.



A időzítő a kezdés beállított időpontjában megkezdi a visszaszámlálást.

9. TARTOZÉKOK HASZNÁLATA



FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

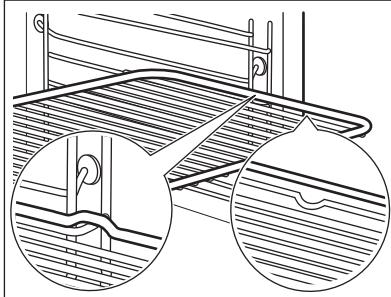
9.1 Tartozékok behelyezése

A felül található mélyedés a biztonságot növeli. Ezek a mélyedések megakadályozzák

a megbillenést. A polc körül magas perem megakadályozza a főzőedény lecsúszását a polcról.

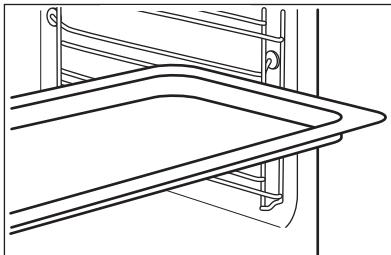
Sütőrács:

Csúsztassa be a polcot a polctartó vezető sínei közé, és ügyeljen arra, hogy lábai lefelé mutassanak.



Sütő tálca / Mély tepsi:

Csúsztassa be a tálcat a polctartó vezető sínei közé.



9.2 Húshőmérő szenzor

Húshőmérő szenzor - méri a hőmérsékletet az étel belsejében.

Két hőmérsékletet kell beállítani:



A sütő hőmérséklete.



A maghőmérsékletet.

A legjobb sütesi eredmény eléréséhez:

A hőzávalók legyenek szabahő-mérsékletük.

Ne használja folyékony állagú ételekhez.

Sütés közben az érzékelőnek végig az ételben kell maradnia.

9.3 Használata: Húshőmérő szenzor

1. lépés Kapcsolja be a sütőt.

2. lépés Válasszon egy sütőfunkciót és, ha szükséges, a sütő hőmérsékletét.

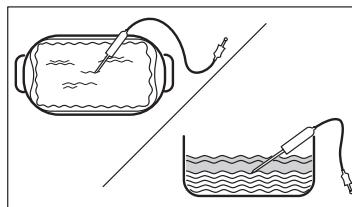
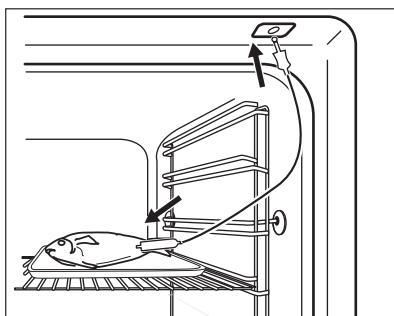
3. lépés Helyezze be: Húshőmérő szenzor.

Hús, szárnya és hal

Helyezze be ennek a hegyét: Húshőmérő szenzor a hús vagy a hal közepébe, lehetőleg a legvastagabb résznél. Győződjön meg arról, hogy a következő le-glább 3/4-e: Húshőmérő szenzor az étel belsejében van.

Zöldség/hús felfűjtak

Helyezze be ennek a hegyét: Húshőmérő szenzor pontosan a casserole közepében. Húshőmérő szenzor maradjon a sütés alatt stabilan, ugyanabban a pozícióban. Ennek eléréséhez használjon egy szilárd hőzávalót. A sütődény peremével támassza alá a következő szilikon fogantyúját: Húshőmérő szenzor. A következő hegye: Húshőmérő szenzor ne érintse meg a sütődény aját.



4. lépés Csatlakoztassa Húshőmérő szenzor a sütő elején lévő aljzatba.
A kijelzőn a pillanatnyi hőmérséklet jelenik meg ennél: Húshőmérő szenzor.

5. lépés - a gomb megnyomásával állítsa be a szenzor maghőmérsékletét.

6. lépés OK – nyomja meg a megerősítéshez.
Amikor az étel eléri a beállított hőmérsékletet, hangjelzés hallható. Dönthet a leállítás vagy a főzés folytatása mellett, hogy az étel jól át legyen sütve.

7. lépés Vegye ki Húshőmérő szenzor a dugaszt a csatlakozóaljzatból, majd vegye ki az ételt a sütőből.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

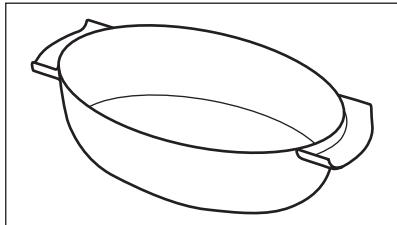
Égés veszélye áll fenn, mivel Húshőmérő szenzor felforrósodik. Legyen óvatos, amikor kihúzza és eltávolítja azt az ételből.

9.4 Tartozékok gőzsütéshez

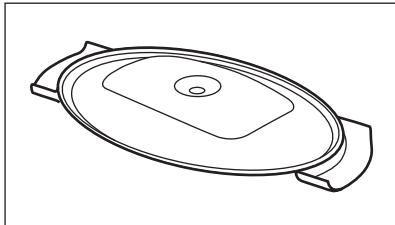
Diétás ételkészítő edény gőzsütési funkciókhoz

A diétás ételkészítő edény a következőkből áll: üvegtál (A), fedő (B), befűvő tömlő (C), fűvöka (D) és acélrács (E).

Üvegtál (A)

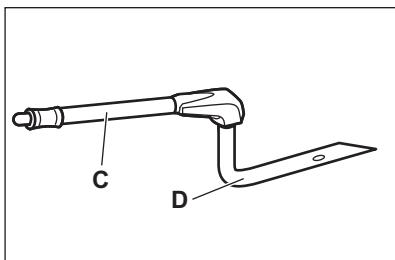


Fedő (B)

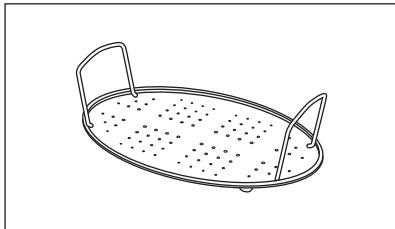


Fűvöka, befűvő tömlő és acélrács.

A befűvő tömlő (C) a gőzsütéshez, a fűvöka (D) a közvetlen gőzsütéshez használható.



Acélrács (E)



- Ne helyezze hideg / nedves felületre a forró sütőedényt.
- Ne öntsön hideg folyadékot a forró sütőedénybe.
- Ne helyezze a sütőedényt forró főzőfelületre.
- Ne tisztítsa a sütőedényt súroló- és csiszolószerekkel, valamint porokkal.

9.5 Gőzsütés diétás ételkészítő edénnyel

-
1. lépés Helyezze a sütőedényt az acélracsra, majd tegye az edényre a fedőt. Illessze a befűvő tömlőt a fedő furatába. A sütőedényt helyezze a sütő alulról számított második polcszintjére.
 2. lépés Csatlakoztassa a befűvő tömlőt a gózbemenethez.
 3. lépés A sütőn állítsa be a gőzsütés funkciót.
-

9.6 Közvetlen gőzsütés

Helyezze a sütőedényt az acélracsra. Adjon hozzá némi vizet. Ne használja a fedőt.

FIGYELMEZTETÉS!

A fűvöka forróvá válhat, amikor a sütő működik. Mindig használjon edényfogó kesztyűt. A fűvökát távolítsa el a sütőből, ha nem használja a gőz funkciót.

-
1. lépés Csatlakoztassa a fűvökát a befűvő tömlőhöz. Csatlakoztassa a befűvő tömlőt a gózbemenethez.
 2. lépés A sütőedény helyezze a sütő alulról számított első vagy második polcszintjére.
Ügyeljen arra, hogy a befűvő tömlő ne legyen összenyomva. A fűvökát tartsa távol a fűtőelemtől.
 3. lépés A sütőn állítsa be a gőzsütés funkciót.
-

Amikor csirkét, kacsát, pulykát vagy nagyobb halat készít, a fűvökát a hús üreges részébe vezesse be.

10. TOVÁBBI FUNKCIÓK

10.1 Funkciózár

Ez a funkció megakadályozza a beállított funkció véletlen módosítását.

Ha a készülék működése közben kapcsolja be, a beállított sütés tovább folytatódik, azonban a kezelőpanel lezár. Ha kikapcsolt készüléknél kapcsolja be, a bekapcsolása nem lesz lehetséges, mivel a kezelőpanel lezár.



Nyomja meg és tartsa nyomva a
OK gombot a funkció bekapsolá-
sához.
Hangjelzés hallható.

OK - nyomja meg és tartsa nyom-
va a kikapcsoláshoz.

 3 x  felvillanás jelzi a lezárás bekapsolását.

10.2 Automatikus kikapcsolás

Biztonsági okokból a készülék bizonyos idő elteltével kikapcsol, ha egy sütőfunkció működik, és a kezelő nem változtat semmilyen beállításon.

 (°C)	 (ó)
30 - 115	12.5
120 - 195	8.5

 (°C)	 (ó)
200 - 245	5.5
250 - maximum	3

Az Automatikus kikapcsolás nem működik az alábbi funkciókkal: Sütő világítás, Húshőmérő szenzor, Késleltetési idő.

10.3 Hűtőventilátor

Amikor a készülék üzemel, a hűtőventilátor automatikusan bekapsol, hogy hűvösen tartsa a készülék felületét. Amikor kikapcsolja a készüléket, a hűtőventilátor továbbra is működhet, amíg a készülék le nem hűl.

11. HASZNOS TANÁCSOK ÉS JAVASLATOK

11.1 Sütési javaslatok



A táblázatban szereplő hőmérsékleti értékek és sütési időtartamok csak tájékoztatásként szolgálnak. Ezek a receptektől, valamint a felhasznált összetevők minőségétől és mennyiségétől függnek.

Előfordulhat, hogy az új készülék az Ön korábbi készüléktől eltérően fogja sütni a húsokat vagy a süteményeket. Az alábbi tanácsok a különféle ételekhez javasolt beállításokat mutatják a hőmérséklet, főzési időtartam és polcszintek értékei vonatkozásában.

Ha nem találja a beállításokat egy adott recepthez, akkor keressen hasonló ételt.

11.2 Konvekciós levegő (nedves)

A legjobb eredmény érdekében használja az alábbi táblázatban szereplő ajánlásokat.

		 (°C)		 (perc)
Édes roládok, 16 db	sütőtálca vagy cseptálca	180	2	20 - 30
Péksütemény, 9 db	sütőtálca vagy cseptálca	180	2	30 - 40
Pizza, gyorsfagyasztott, 0,35 kg	huzalpolc	220	2	10 - 15
Keksztekercs	sütőtálca vagy cseptálca	170	2	25 - 35
Csokoládés sütemény	sütőtálca vagy cseptálca	175	3	25 - 30
Szufflé, 6 db	kerámiapoharak huzalpolcon	200	3	25 - 30
Piskótá tortaalap	tortiforma huzalpolcon	180	2	15 - 25
Piskótatorta	sütőforma huzalpolcon	170	2	40 - 50
Párolt hal, 0,3 kg	sütőtálca vagy cseptálca	180	3	20 - 25
Hal egészen, 0,2 kg	sütőtálca vagy cseptálca	180	3	25 - 35
Halfilé, 0,3 kg	pizzaserpenyő huzalpolcon	180	3	25 - 30

				(perc)
Párolt hús, 0,25 kg	sütőtálca vagy cseptálca	200	3	35 - 45
Saslik, 0,5 kg	sütőtálca vagy cseptálca	200	3	25 - 30
Cookie (amerikai cso-kis keksz), 16 db	sütőtálca vagy cseptálca	180	2	20 - 30
Puszadli, 24 db	sütőtálca vagy cseptálca	180	2	25 - 35
Muffin, 12 db	sütőtálca vagy cseptálca	170	2	30 - 40
Sós aprósütemény, 20 db	sütőtálca vagy cseptálca	180	2	25 - 30
Teásütemény omlós téssztából, 20 db	sütőtálca vagy cseptálca	150	2	25 - 35
Kosárka, 8 db	sütőtálca vagy cseptálca	170	2	20 - 30
Párolt zöldségek, 0,4 kg	sütőtálca vagy cseptálca	180	3	35 - 45
Vegetáriánus omlett	pizzaserpenyő huzalpolcon	200	3	25 - 30
Mediterrán zöldségek, 0,7 kg	sütőtálca vagy cseptálca	180	4	25 - 30

11.3 Konveciós levegő (nedves) - ajánlott tartozékok

Használjon sötét, nem visszatükröző felületű tejsiket és edényeket. Ezek jobb hőelnyerő képességűek, mint a világos színű és visszatükröző felületű edények.

Pizzaserpenyő	Sütőedény	Bögrés sütemény	Tortasütő forma
Sötét, nem visszatükröző felülettel 28 cm-es átmérő	Sötét, nem visszatükröző felülettel 26 cm-es átmérő	Kerámia 8 cm-es átmérő, 5 cm magasság	Sötét, nem visszatükröző felülettel 28 cm-es átmérő

11.4 Ételkészítési táblázatok a bevizsgáló intézetek számára

Információ a bevizsgáló intézetek számára

Tesztek az IEC 60350-1 szabványnak megfelelően.

						(°C)		(perc)	
Aprósütemény, 20 db/tepsi	Alsó + felső sütés	Sütő tálca	3		170	20 - 35		-	
Aprósütemény, 20 db/tepsi	Hőlégbefúvás, nagy hőfok	Sütő tálca	3		150 - 160	20 - 35		-	
Aprósütemény, 20 db/tepsi	Hőlégbefúvás, nagy hőfok	Sütő tálca	2 és 4		150 - 160	20 - 35		-	
Almáspite, 2 forma, átmérő: 20 cm	Alsó + felső sütés	Sütőrács	2		180	70 - 90		-	
Almáspite, 2 forma, átmérő: 20 cm	Hőlégbefúvás, nagy hőfok	Sütőrács	2		160	70 - 90		-	
Zsírtalan piskótatészta, 26 cm átmérőjű tortaforma	Alsó + felső sütés	Sütőrács	2		170	40 - 50		Melegítse elő a sütöt 10 percig	
Zsírtalan piskótatészta, 26 cm átmérőjű tortaforma	Hőlégbefúvás, nagy hőfok	Sütőrács	2		160	40 - 50		Melegítse elő a sütöt 10 percig	
Zsírtalan piskótatészta, 26 cm átmérőjű tortaforma	Hőlégbefúvás, nagy hőfok	Sütőrács	2 és 4		160	40 - 60		Melegítse elő a sütöt 10 percig	
Linzer	Hőlégbefúvás, nagy hőfok	Sütő tálca	3		140 - 150	20 - 40		-	
Linzer	Hőlégbefúvás, nagy hőfok	Sütő tálca	2 és 4		140 - 150	25 - 45		-	
Linzer	Alsó + felső sütés	Sütő tálca	3		140 - 150	25 - 45		-	
Toast kenyér, 4 - 6 db	Grill	Sütőrács	4		max.	1 - 5		Melegítse elő a sütöt 10 percig	

Marhahús hamburger, 6 darab, 0,6 kg	Grill	Sütőrács, csepptálcá	4	max.	20 - 30	Helyezze a huzalpolcot a negyedik szintre, míg a csepptálcát a harmadik szintre. A sütési idő félidejében fordítsa meg az ételt. Melegítse elő a sütöt 10 percig

12. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS



FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

12.1 Megjegyzések a tisztítással kapcsolatban



Tisztítószerek

A készülék előlapját csak meleg vízzel és enyhe tisztítószerrel, mikroszálas ronggyal tisztítsa. Tisztítsa meg és ellenőrizze a sütőter kereténél körbefutó ajtótömítést.

A fémfelületeket háztartási tisztítószerekkel tisztítsa meg.

A szennyeződéseket enyhe mosogatószerekkel távolítsa el.



Napi használat

A sütőteret minden használat után tisztítsa meg. A lerakódott zsír vagy egyéb maradvány tüzet okozhat.

A nedvesség lecsapódhat a készüléken vagy az ajtó üveglapján. A páralecsapódás csökkenése érdekében a sütés megkezdése előtt 10 percig üzemeltesse a készüléket. Ne tárolja az ételeket 20 percnél tovább a készüléken. Használat után kizárálag mikroszálas törlőronggyal törölje szárazra a készülék belsejét.



Tartozékok

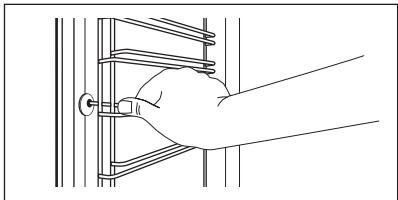
Minden használat után tisztítsa és száritsa meg a tartozékokat. Kizárálag mikroszálas törlőronggyal, langyos vízzel és enyhe mosogatószerekkel végezze a tisztítást. A tartozékokat tilos mosogatógépben tisztítani.

A tapadásmentes edény tartozékokat ne tisztítsa súroló hatású tisztítószerekkel vagy éles tárgyakkal.

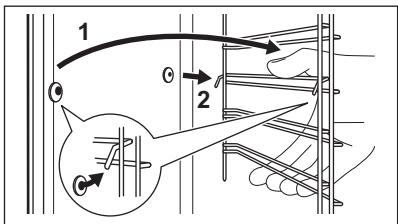
12.2 Hogyan távolítsa el: Polctartók

A sütő tisztításához vegye ki a polctartókat.

- 1. lépés** Kapcsolja ki a sütöt, és várja meg, hogy lehűljön.
- 2. lépés** Húzza el a polctartó előlusi részét az oldalfaltól.



- 3. lépés** Húzza el a polctartó hátulját az oldalfaltól, majd vegye ki a polctartót.
- 4. lépés** A polctartókat a kiszereléssel ellentétes sorrendben helyezze vissza. A teleszkópos sütőszínen található végállás ütközök előre nézzenek.



12.3 Hogyan használja: Víztisztítás

Ez a tisztítási eljárás pára segítségével könnyíti meg a zsír- és ételmaradékok eltávolítását a sütőből.

- 1. lépés** Töltsön vizet a sütőter bemélyedésébe: 300 ml funkció.

- 2. lépés** Válassza ezt: / . Nyomja meg: OK funkciót.
A funkció 30 percig működik.
A tisztítás végén hangjelzés hallható. A sütő kikapcsol.

- 3. lépés** Várja meg, míg a sütő lehűl. Puha törlőruhával törölje szárazra a sütőteret.

12.4 Hogyan tisztitsa: Víztartály

- 1. lépés** Kapcsolja ki a sütöt.
- 2. lépés** Helyezzen egy mély tepsit a göz bemenet alá.
- 3. lépés** Töltsön vizet a víztartályba: 850 ml. Adjon hozzá 5 teáskanál citromsavat. Várjon 60 percig.
- 4. lépés** Kapcsolja be a sütöt, és állítsa be ezt a funkciót: Páratartalom, alacsony. Állítsa a hőmérsékletet 230 °C-ra. Kapcsolja ki a sütöt 25 perc elteltével, és várja meg, hogy lehűljön.
- 5. lépés** Kapcsolja be a sütöt, és állítsa be ezt a funkciót: Páratartalom, alacsony. Állítsa a hőmérsékletet 130 °C és 230 °C közé. Kapcsolja ki a sütöt 10 perc elteltével, és várja meg, hogy lehűljön.

(i) A vízkő maradványok kialakulásának elkerülésére ürítse ki a víztartály minden gözöléssel végzett sütés után.

Amikor a tisztítás véget ér:

Kapcsolja ki a sütőt.	Ürítse ki a víztartályt. Olvassa el a „Napi használat” fejezetben a „Víztartály kiürítése” c. szakaszát.	Öblítse ki a víztartályt, és egy puha kendővel törlje le a még meglévő vízkőmaradványokat.	Tisztítsa meg a leeresztő csövet kímélő mosogatószeres langos vízzel.
-----------------------	--	--	---

Az alábbi táblázat ismerteti a víz keménységi tartományait (dH) a hozzájuk tartozó kalciumtartalommal és vízminőséggel együtt. Amennyiben a vízkeménység túllépi a 4 értéket, palackozott vízzel töltse fel a víztartályt.

Vízkeménység	Tesztcsík	Kalciumtartalom (mg/l)	Vízminőség szintje	Tisztítsa meg a víztartály minden	
Szint	dH				
1	0 - 7		0 - 50	lágy	75 ciklusonként - 2,5 havonta
2	8 - 14		51 - 100	mérsékelten kemény	50 ciklusonként - 2 havonta
3	15 - 21		101 - 150	kemény	40 ciklusonként - 1,5 havonta
4	22 - 28		151 felett	nagyon kemény	30 ciklusonként - havonta

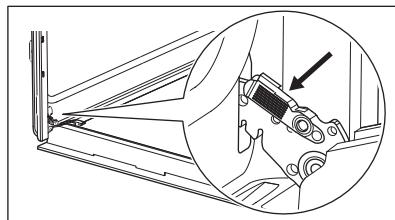
12.5 Eltávolítás és visszaszerelés: Ajtó

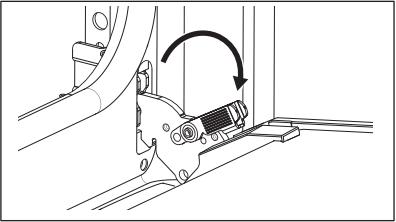
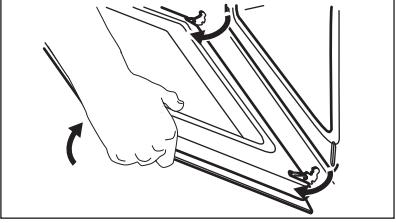
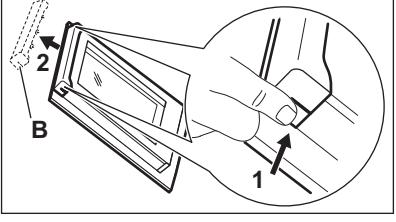
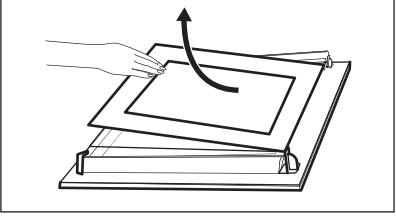
A sütő ajtajába három üveglap van beépítve. Az ajtó és belső üveglapjai a tisztításhoz kivehetőek. Az üveglapok kiszerelése előtt olvassa el „Az ajtó eltávolítása és visszaszerelése” c. rész összes utasítását.

VIGYÁZAT!

Ne használja a sütőt az üveglapok nélkül.

- 1. lépés** Nyissa ki teljesen az ajtót, és fogja meg minden két zsanérét.

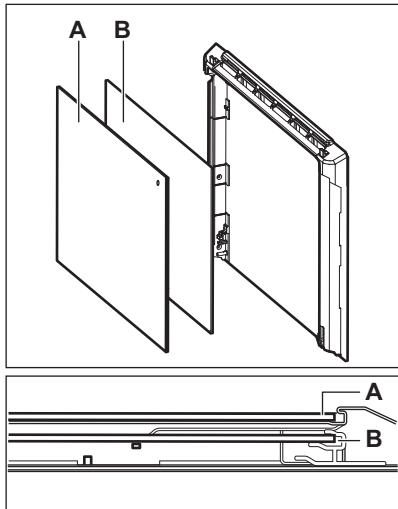


- 2. lépés** Emelje fel és húzza a reteszeket, amíg bekkannak.
- 
- 3. lépés** Csuksa vissza a sütő ajtaját az első nyitási pozícióig (félön). Ezután emelje fel és húzza meg, majd vegye ki az ajtót a helyéről.
- 4. lépés** Helyezze a sütőajtót egy puha ruhával letakart egyenletes felületre.
- 
- 5. lépés** Tartsa az ajtó burkolatát (B) az ajtó felső szélénél a két oldalán, és nyomja befelé, hogy leválassza a zárósínt.
- 6. lépés** Húzza előre a díszlécet az eltávolításhoz.
- 
- 7. lépés** Egyenként fogja meg az ajtó üveglapjait a felső szélükönél fogva, és óvatosan húzza azokat egyenként. Az eljárást a felső üveglappal kezdje. Ügyeljen arra, hogy az üveglap teljesen kicsússzon a sínből.
- 
- 8. lépés** Tisztítsa meg az üveglapot mosogatószeres vízzel. Óvatosan törölje szárazra az üveglapot. Az üveglapot tilos mosogatógépen tisztítani.
- 9. lépés** Tisztítás után tegye vissza az üveglapot és a sütőajtót a helyére.
- Ha az ajtó helyesen van beszerelve, a reteszek záráskor kattanás hallható.

Ügyeljen arra, hogy az üveglapokat (A és B) megfelelő sorrendben tegye vissza. Ellenőrizze az üveglapok szélénél lévő szimbólumot / nyomatot. Mindegyiken különbözőképpen néz ki, így a szét- és összeszerelés könnyebb.

Helyes felszereléskor az ajtó díszléce kattanó hangot ad.

Ellenőrizze, hogy a középső üveglapot megfelelően helyezte-e az ágyazatba.



12.6 Hogyan cserélje: Lámpa



FIGYELMEZTETÉS!

Vigyázat! Áramütés-veszély!
Az izzó forró lehet.

A zsírmadaradék ráégésének elkerülésére
mindig kendővel fogja meg a halogénizzót.

A sütővilágítás izzójának cseréje előtt:

1. lépés

Kapcsolja ki a sütőt. Várja meg, míg Húzza ki a sütőt a hálózati aljzatból. Tegyen egy kendőt a sütőtér aljára. a sütő lehűl.

2. lépés

3. lépés

Hátsó lámpa

1. lépés Az üvegbura eltávolításához fordítsa azt az óramutató járásával ellentétes irányba.

2. lépés Tisztítsa meg az üvegbúrát.

3. lépés Cserélje ki az izzót egy megfelelő, 300 °C-ig hőálló izzóra.

4. lépés Szerelje fel az üvegbúrát.

13. HIBAELHÁRÍTÁS



FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

13.1 Mi a teendő, ha...

A táblázatban nem szereplő bármilyen más esetben forduljon a márkaszervizhez.

A készülék nem kapcsol be vagy nem melegszik fel

Probléma	Ellenőrizze, ha...
A készüléket nem lehet bekapcsolni, vagy nem működik.	A készülék megfelelően csatlakozik az elektromos hálózathoz.
A készülék nem melegszik fel.	Az automatikus kikapcsolás ki van kapcsolva.
A készülék nem melegszik fel.	Nem olvadt le a biztosíték.
A készülék nem melegszik fel.	A funkciózár ki van kapcsolva.

Alkotóelemek

Probléma	Ellenőrizze, ha...
A sütővilágítás ki van kapcsolva.	Konvekciós levegő (nedves) bekapsolva.
A lámpa nem működik.	Kiégett az izzó.
Nem működik a Húshőmérő szenzor funkció.	A Húshőmérő szenzor dugasza teljesen be van nyomva az aljzatba.
Megsérült az ajtó tömítése.	Ne használja a készüléket. Vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos szervizzel.

Hibakódok

A kijelzőn a következő látható:	Ellenőrizze, ha...
00:00	Áramkimaradás történt. Állítsa be a pontos időt.
Ha a kijelzőn olyan hibakód látható, amely nem szerepel ebben a táblázatban, kapcsolja le és vissza a lakásban lévő kismegszakítót a készülék újraindításához. Ha a hibakód ismét megjelenik, forduljon a márkaszervizhez.	

Tisztítás

Probléma	Ellenőrizze, ha...
Víz került a készülék sütőterébe.	Nincs túl sok víz a víztartályban.
 - a visszajelző nem világít.	Elegendő víz van a víztartályban. Ha a víz elkezd túlfolyni a készülék belsejébe, és a visszajelző továbbra sem világít, forduljon a márkaszervizhez.
 - világít a visszajelző.	Elegendő víz van a víztartályban. Ha a tartály tele van, és a visszajelző továbbra is világít, akkor forduljon a márkaszervizhez.
A gőzben sütés nem működik.	Nincs vízkőmaradvány a gőz bemenet nyílásánál.
A gőzben sütés nem működik.	Van víz a víztartályban.
Több, mint 3 percig tart a víztartály kiürítése, vagy víz szívárog a gőz bemenet nyílásából.	Nincs vízkőmaradvány a gőz bemenet nyílásánál. Tisztítsa meg a víztartályt.

13.2 A szerviz számára szükséges adatok

Ha nem talál megoldást egyedül a problémára, forduljon a márkanereskedőhöz vagy a hivatalos márkaszervizhez.

A márkaszerviz számára szükséges adatok az adattáblán találhatóak. Az adattábla a sütőtér elülső keretén található. Ne távolítsa el az adattáblát a készülék sütőterének keretéről.

Javasoljuk, hogy írja ide az adatokat:

Modell (Mod.)

Termékszám (PNC)

Sorozatszám (S.N.)

14. ENERGIAHATÉKONYSÁG

14.1 Termékismertető és termékismertető lap az EU Ecodesign és Energiacímkkézési Szabályzatának megfelelően

Gyártó neve	Electrolux	
Modellazonosító	EOC6H76X 949494489 EOC6H76Z 949494490 LOC6H76Z 949494491	
Energiahatékonysági szám	81.2	
Energiahatékonysági osztály	A+	
Villamosenergia-fogyasztás normál terhelés, alsó + felső sütés mellett	0.93 kWh/ciklus	
Energiafogyasztás normál terhelésnél, légkeveréssel üzemmód mellett	0.69 kWh/ciklus	
Sütőterek száma	1	
Hőforrás	Elektromosság	
Hangerő	72 l	
A sütő fajtája	Beépíthető sütő	
	EOC6H76X	33.2 kg
Tömeg	EOC6H76Z	33.0 kg
	LOC6H76Z	32.7 kg

IEC/EN 60350-1 - Háztartási elektromos főzőkészülékek – 1. rész: Tűzhelyek, sütők, gőzsütők és grillezők - A teljesítmény mérésére szolgáló módszerek.

14.2 Energiatakarékosság



A készülék több funkcióval is segít energiát megtakarítani a minden napos főzés során.

Gondoskodjon arról, hogy a készülék működése közben az ajtó legyen becsukva. Sütés közben ne nyissa ki túl gyakran a készülék ajtaját. Tartsa tisztán az ajtótömítést, és ügyeljen rá, hogy megfelelően legyen a helyére rögzítve.

Fém főzőedényeket használjon az energiatakarékkosság javítása érdekében.

Amikor lehetséges, kerülje a készülék előmelegítését.

Ha egyszerre több ételt készít, a sütések közötti szünet legyen a lehető legrövidebb.

Légkeveréses sütés

Amikor csak lehetséges, a sütőfunkciókat légkeveréssel használja az energiatakarékkosság érdekében.

Maradékho

A sütővilágítás és a légkeverés továbbra is működik. Amikor kikapcsolja a készüléket, a kijelző megjeleníti a maradékho. A maradékho használhatja az étel melegen tartásához.

A 30 percnél hosszabb ideig tartó sütés során a befejezés előtt 3 - 10 percvel csökkentse a készülék hőmérsékletét a minimum értékre. A készüléken levő maradékho tovább folytatja a sütést.

A maradékho más ételek felmelegítéséhez is használhatja.

Ételek melegen tartása

A maradékho használhatja az étel melegen tartásához. Ehhez válassza a lehető legalacsonyabb hőmérséklet-beállítást. A maradékho visszajelző vagy a hőmérséklet megjelenik a kijelzőn.

Sütés kikapcsolt sütővilágítással

Sütés közben kapcsolja ki a sütővilágítást. Csak akkor kapcsolja be, amikor szükség van rá.

Konvekciós levegő (nedves)

A funkciót arra tervezték, hogy energiát takarítson meg a sütés során.

E funkció használatakor a sütővilágítás 30 másodperc elteltével automatikusan kikapcsol. A sütővilágítást ismét bekapcsolhatja, azonban ez a lépés csökkenti a várható energiamegtakarítás mértékét.

15. A MENÜ FELÉPÍTÉSE

15.1 Menü

1. lépés	2. lépés	3. lépés	4. lépés	5. lépés
				

☰ - válassza ezt a Menü-re lépés-hez.

Válassza ki a kiegészítő funkciót a Menü struktúrából, és nyomja meg a következő gombot: **OK**.

Válassza ki a beállítást.

OK - nyomja meg a beállítás megerősítéséhez.

Állítsa be az értéket, majd nyomja meg a **OK** gombot.

Forgassa a sütőfunkciók szabályozógombját kikapcsolt helyzetbe, és lépjön ki innen: Menü.

A Menü felépítése

Előre programozott sütés 

Tisztítás 

Beállítások 

Beállítások

01 Pontos idő

Módosítás

02 Kijelző fényerő

1 - 5

Beállítások				
03	Nyomógomb Hang	1 - Hangjelzés 2 - Kattanás 3 - Hang kikapcsolva	04	Figyelemzett hangerő 1 - 4
05	Húshőmérő szenzor - műveletek	1 - Riasztás és leállás 2 - Riasztás	06	Működésidőzítő Be/Ki
07	Sütő világítás	Be/Ki	08	Gyors felfűtés Be/Ki
09	Demo üzemmód	Aktiváló kód: 2468	10	Szoftver verzió Ellenőrzés
11	Összes beállítás törlése	Igen / Nem		

16. KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK

A  következő jelzéssel ellátott anyagokat hasznosítsa újra. Újrahasznosításhoz tegye a megfelelő konténerekbe a csomagolást. Járuljon hozzá környezetünk és egészségünk védelméhez, és hasznosítsa újra az

elektromos és elektronikus hulladékot. A 

tiltó szimbólummal ellátott készüléket ne dobja a háztartási hulladék közé. Juttassa el a készüléket a helyi újrahasznosító telepre, vagy lépjön kapcsolatba a hulladékkezelésért felelős hivatalnal.

Laipni lūdzam Electrolux pasaulē! Pateicamies jums, ka iegādājāties mūsu ierīci.



Atbilstoši mūsu ilgtspējiguma mērķiem mēs samazinām papīra daudzumu un nodrošinām lietošanas instrukcijas tiešsaistē. Atrodiet pilno lietošanas instrukciju vietnē electrolux.com/manuals



saņemtu lietošanas ieteikumus un brošūras, kā arī traucējummeklēšanas, servisa un remonta informāciju vietnē electrolux.com/support

Lai saņemtu vairāk receptes, ieteikumus un traucējummeklēšanas padomus, lejupielādējiet lietotni **My Electrolux Kitchen**.



Izmaiņu tiesības rezervētas.

SATURS

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA.....	196
2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	198
3. UZSTĀDĪŠANA.....	201
4. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS.....	203
5. VADĪBAS PANELIS.....	203
6. PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS REIZES.....	204
7. IZMANTOŠANA IKDIENĀ.....	205
8. PULKSTEŅA FUNKCIJAS.....	210
9. PIEDERUMU LIETOŠANA.....	212
10. PAPILDUFUNKCIJAS.....	215
11. PADOMI UN IETEIKUMI.....	216
12. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA.....	219
13. PROBLĒMRISINĀŠANA.....	224
14. ENERGOEFKTIVITĀTE.....	225
15. IZVĒLNES STRUKTŪRA.....	226
16. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU.....	227

1. ▲ DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas uzstādīšanas vai izmantošanas rezultātā. Glabājiet šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.

1.1 Bērnu un neaizsargātu personu drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgas personas uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus. Bērniem no līdz 8 gadu vecumam un personām ar ļoti plašu un sarežģītu invaliditāti jāliedz piekļuve ierīcei, ja vien tos nepārtraukti neuzrauga.
- Mazi bērni jāuzrauga, lai viņi nerotaļātos ar ierīci.
- Neļaujiet bērniem tuvoties iepakojumam un atbrīvojieties no tā pienācīgā veidā.
- UZMANĪBU: Ierīce un tās pieejamās detaļas lietošanas laikā sakarst. Neļaujiet bērniem un mājdzīvniekiem atrasties ierīces tuvumā, kad tā tiek lietota vai atdziest.
- Ja ierīcei ir bērnu drošības ierīce, tā jāaktivizē.
- Bērni nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.

1.2 Vispārīgā drošība

- Šī ierīce paredzēta tikai ēdienai gatavošanai.
- Šī ierīce ir izstrādāta tikai izmantošanai mājas apstākļos un telpās.
- Šo ierīci var izmantot birojos, viesnīcu viesu numuriņos, pansiju viesu numuriņos, lauku viesu mājās un citās līdzīgās uzturēšanās vietās, kurās izmantošana nepārsniedz (vidējo) mājsaimniecības lietošanas intensitāti.
- Ierīces uzstādīšanu un vada nomaiņu drīkst veikt tikai kvalificēts speciālists.
- Nelietojiet ierīci pirms tās iebūvēšanas.
- Pirms visu veidu apkopes veikšanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla.
- Ja elektrības vads ir bojāts, lai izvairītos no elektrības triecienu riska, tas jānomaina ražotājam, pilnvarotam servisa centram vai citam kvalificētam speciālistam.
- UZMANĪBU: Pirms spuldzes nomaiņas pārliecinieties, ka ierīce ir izslēgta, lai izvairītos no strāvas triecienu iespējamības.

- UZMANĪBU: ierīce un tās pieejamās detaļas lietošanas laikā sakarst. Nepieskarieties sildelementiem un ierīces iekšienes virsmai.
- Vienmēr izmantojiet cimdus, lai izņemtu vai ievietotu papildpiederumus vai gatavošanas traukus.
- Lietojiet tikai šai ierīcei paredzēto ēdiena sensoru (temperatūras sensoru).
- Lai izņemtu plauktu balstus, vispirms pavelciet nost no sānu sienām plauktu balsta priekšpusi, un tad aizmugurējo daļu. Uzstādiet plauktu atbalstus, veicot iepriekšminētās darbības pretējā secībā.
- Ierīces tīrišanai neizmantojiet tvaika tīrītāju.
- Plīts virsmas stikla durvju tīrišanai neizmantojiet raupjus, abrazīvus tīrišanas līdzekļus vai asus metāla skrāpjus, jo tie var saskrāpēt virsmas, un tādējādi stikls var saplīst.

2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

2.1 Uzstādīšana



BRĪDINĀJUMS!

Ierīci drīkst uzstādīt tikai sertificēti speciālisti.

- Noņemiet visu iesaiņojumu.
- Neuzstādiet un nelietojiet bojātu ierīci.
- levērojiet kopā ar ierīci piegādātās uzstādīšanas norādes.
- Vienmēr uzmanīgi pārvietojiet ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr izmantojiet drošības cimdus un slēgtus apavus.
- Nevelciet ierīci aiz roktura.
- Uzstādīt ierīci drošā un atbilstošā vietā, kas atbilst uzstādīšanas prasībām.
- Nodrošiniet starp blakus uzstādītām ierīcēm piemērotu attālumu.
- Pirms ierīces uzstādīšanas pārliecinieties, ka būs iespējams brīvi atvērt tās durvis.
- Ierīce ir aprīkota ar elektrisku dzesēšanas sistēmu. Tā ir jādarbina ar elektrības padevi.

Skapiša minimālais augstums (skapiša zem darba virsmas minimālais augstums)	590 (600) mm
Skapiša platums	560 mm
Skapiša dziļums	550 (550) mm
Ierīces priekšpuses augstums	594 mm
Ierīces aizmugures augstums	576 mm
Ierīces priekšpuses plātums	595 mm
Ierīces aizmugures plātums	559 mm
Ierīces dziļums	569 mm
Ierīces iebūvēšanas dziļums	548 mm
Ierīces dziļums ar atvērtām durvīm	1022 mm
Ventilācijas atveres minimālais izmērs. Atvere apakšējā aizmugurējā daļā	560x20 mm

Strāvas kabeļa garums.
Kabelis tiek novietots aiz-
mugurējā labajā stūri

1500 mm

Montāžas skrūves

4x25 mm

2.2 Elektrotīkla savienojums



BRĪDINĀJUMS!

Ugunsgrēka un elektrošoka risks!

- Elektrotības padeves pieslēgšana jāveic sertificētam elektrikim.
- Ierīcei jābūt iezemētai.
- Pārliecinieties, ka tehnisko datu plāksnītē norādītie parametri atbilst elektrotīkla parametriem.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu un drošu kontaktligzdu.
- Nelietojet daudzkontaktu adapterus vai pagarinātājus.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu kontaktspraudni un kabeli. Ja iekārtas elektropadeves kabeli nepieciešams nomainīt, to jāveic tūvākajā autorizētajā servisa centrā.
- Neļaujiet strāvas kabeļiem saskarties ar ierīces durvīm vai nišu zem ierīces vai atrasties to tuvumā, it īpaši, ja tā darbojas vai durvis ir karstas.
- Daļas, kas nodrošina aizsardzību pret elektrošoku no strāvu vadošiem un izolētajiem elementiem, jānostiprina tā, lai tos nevarētu nonemt bez instrumentiem.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktligzdai tikai uzstādīšanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas kontaktspraudnim var būti pieķūt.
- Ja kontaktligzda ir valīga, neievietojiet tajā kontaktspraudni.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velket aiz strāvas kabeļa. Vienmēr velciet aiz kontaktspraudņa.
- Iz jāizmanto atbilstošas izolācijas ierīces: automātslēdzi, drošinātāji (no turētājiem izskrūvējami drošinātāji), zemējuma noplūdes automātslēdzi un savienotāji.
- Elektroinstalācijā jābūt izolācijas ierīcei, kas ļauj atvienot ierīci no visiem elektrotīkla poliem. Izolācijas ierīcē atstarpei starp kontaktiem jābūt vismaz 3 mm.

- Šī ierīce ir aprīkota ar barošanas vadu un kontaktdakšu.

Uzstādīšanai un nomainīai Eiropā piemērotie kabeļu veidi:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

Kabeļa vadu šķērsgriezumu dati ir norādīti tehnisko datu plāksnītē kopjaudas sadaļā. Varat skatīt arī tabulu:

Kopējā jauda (W)	Vada šķērsgriezums (mm ²)
maksimāli 1380	3x0.75
maksimāli 2300	3x1
maksimāli 3680	3x1.5

Zemējuma vadam (zalas/dzeltenas krāsas kabelis) jābūt par 2 cm garākam nekā brūnajam fāzes un zilajam neitrālajiem kabeliem.

2.3 Lietošana

BRĪDINĀJUMS!

Pastāv traumu, apdegumu, elektrošoka vai sprādziena risks.

- Nemainiet šī produkta specifikāciju.
- Pārliecinieties, ka ierīces ventilačijas atveres nav nosprostotas.
- Lietošanas laikā neatstājiet ierīci bez uzraudzības.
- Izslēdziet ierīci pēc katras lietošanas reizes.
- Ievērojiet piesardzību, atverot ierīces durvis, kamēr tā darbojas. Var notikt karsta gaisa izplūšana.
- Nelietojet ierīci ar mitrām rokām, vai ja ierīce nonākusi saskarē ar ūdeni.
- Nepielietojet spiedienu uz cepeškrāsns durvīm.
- Nelietojet ierīci kā darba virsmu vai uzglabāšanai paredzētu virsmu.
- Atveriet ierīces durvis piesardzīgi. Izmantojot sastāvdajas, kas satur spiritu, var rasties spirta tvaiku un gaisa maisījums.

- Neļaujiet dzirkstelēm vai atvērtai liesmai nonākt saskarē ar ierīci, kad atverat durvis.
- Neievietojiet ierīcē un neglabājiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.

BRĪDINĀJUMS!

Pastāv ierīces bojājumu risks.

- Lai novērstu emaljas bojājumus vai krāsas maiņu:
 - neievietojiet cepeškrāsns traukus vai citus priekšmetus nepastarpināti uz ierīces grīdas.
 - nenovietojiet alumīnija foliju nepastarpināti uz ierīces grīdas;
 - nelejiet ūdeni karstā ierīcē.
 - neatstājiet ierīcē mitrus traukus un produktus pēc gatavošanas beigām.
 - ievērojiet piesardzību, izņemot vai ievietojot papildaprīkojumu.
- Emaljas vai nerūsējošā tērauda krāsas maiņa neietekmē ierīces darbību.
- Mitrām kūkām izmantojot dziļo pannu. Augļu sulas var radīt paliekošus traipus.
- Vienmēr gatavojiet pārtiku ar aizvērtām ierīces durvīm.
- Ja ierīce ir uzstādīta aiz mēbelu panela (piemēram, aiz durvīm), pārliecinieties, ka ierīces darbības laikā šīs durvis nekad nav aizvērtas. Aiz aizvērtā mēbelu panela var uzkrāties siltums un mitrums un attiecīgi izraisīt ierīces, iebūvētās mēbeles vai grīdas bojājumus. Neaizveriet mēbelu paneli līdz ierīce pēc lietošanas nav pilnīgi atdzisusi.

2.4 Aprūpe un tīrīšana

BRĪDINĀJUMS!

Pastāv traumu, ugunsgrēka vai ierīces bojājumu risks.

- Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrotīkla.
- Pārliecinieties, vai ierīce ir auksta. Pastāv risks, ka stikla paneli var iepļist.
- Ja durvju stikla paneli tiek bojāti, nomainiet tos nekavējoties. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

- Nonemot durvis no ierīces, rūkojieties uzmanīgi. Durvis ir smagas!
- Regulāri tīriet ierīci, lai novērstu virsmas materiāla sabojāšanos.
- Tīriet ierīci ar mitru mīkstu drānu. Izmantojiet tikai neutrālus mazgāšanas līdzekļus. Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūklus, šķīdinātājus vai metāla priekšmetus.
- Ja lietojat cepeškrāsns tīrīšanai paredzētus aerosolus, ievērojiet ražotāja drošības norādījumus, kas atrodami uz iepakojuma.

2.5 Gatavošana ar tvaiku

BRĪDINĀJUMS!

Pastāv apdegumu un ierīces bojājumu risks.

- Izplūstošais tvaiks var izraisīt apdegumus:
 - Gatavojot ar tvaiku, neveriet valā ierīces durvis.
 - Pēc gatavošanas ar tvaiku atveriet ierīces durvis piesardzīgi.

2.6 Lekšējais apgaismojums

BRĪDINĀJUMS!

Elektrošoka risks.

- Informācija par šajā produktā esošo lampu (lampām) un atsevišķi nopērkamajām rezerves lampām: Šīs lampas ir paredzētas ekstremāliem fiziskajiem apstākļiem, piemēram, temperatūrai, vibrācijai, mitrumam, mājsaimniecības ierīces vai paredzētas informēšanai par ierīces darbības statusu. Tās nav paredzētas citiem lietošanas veidiem un nav piemērotas mājsaimniecības telpu apgaismojumam.
- Šīs ražojums satur gaismas avotu, kura energoefektivitātes klase ir G.
- Izmantojiet tikai tādu pašu specifikāciju spuldzes.

2.7 Serviss

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.
- Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas.

2.8 Utilizācija

⚠️ BRĪDINĀJUMS!

Pastāv traumu un nosmakšanas risks.

- Sazinieties ar vietējās pašvaldības iestādēm, lai noskaidrotu, kā utilizēt ierīci.

3. UZSTĀDĪŠANA

⚠️ BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

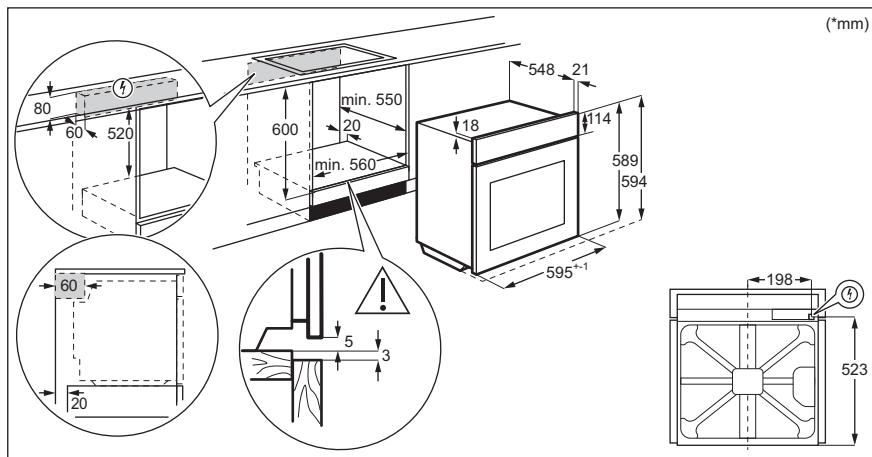
- Atvienojiet ierīci no elektropadeves.
- Nogrieziet strāvas kabeli netālu no ierīces un utilizējet to.
- Noņemiet durvju fiksatoru, lai bēri vai mājdzīvnieki nevarētu sevi iesprostot ierīcē.

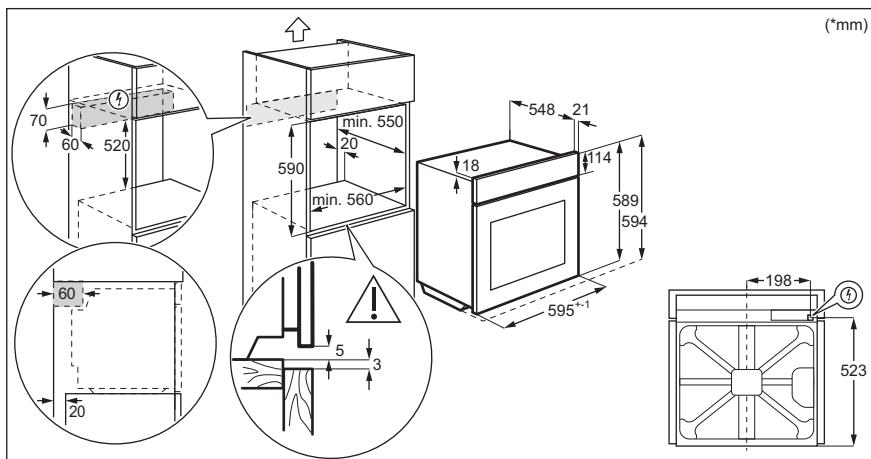
3.1 Iebūve



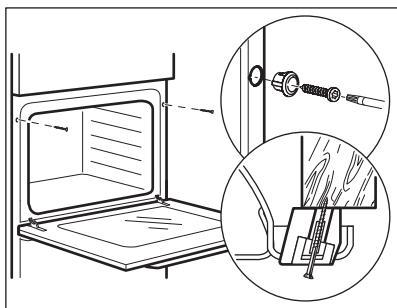
www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

How to install your AEG/Electrolux
Oven - Column installation



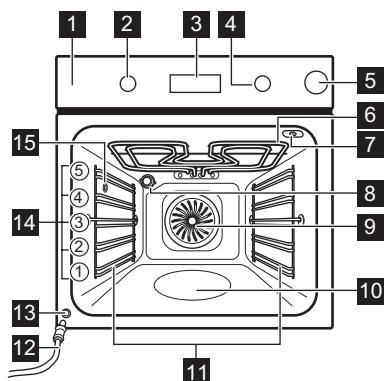


3.2 Ierīces nostiprināšana pie virtuves mēbelēm



4. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS

4.1 Vispārējs pārskats



- | | |
|----|---|
| 1 | Vadības panelis |
| 2 | Karsēšanas funkciju pārslēgs |
| 3 | Displejs |
| 4 | Vadības regulators |
| 5 | Ūdens atvilktnē |
| 6 | Sildelementi |
| 7 | Termozondes kontaktligzda |
| 8 | Lampa |
| 9 | Ventilators |
| 10 | Tilpnes reljefs- Tvertne tīrīšanai ar ūdeni |
| 11 | Plaukta atbalsts, izņemams |
| 12 | Novadcaurule |
| 13 | Ūdens izvades vārsti |
| 14 | Plauktu līmeņi |
| 15 | Tvaika pievads |

4.2 Papildpiederumi

- Restots plaukts**
Gatavošanas traukiem, kūku formām, cepešiem.
- Cepamā Paplāte**
Kūkām un biskvītiem.
- Grila/cepamā panna**
Paredzēts(-a) apbrūnināšanai un cepšanai vai kā paliktnis tauku savākšanai.

- Termozonde**
Ēdienu gatavības pakāpes noteikšanai.
- Teleskopiskās vadotnes**
Izmantojot teleskopiskās vadotnes, jūs varat ērtāk ievietot cepeškrāsnī un izņemt no tās paplātes.

5. VADĪBAS PANELIS

5.1 Iegremdējamie regulatori

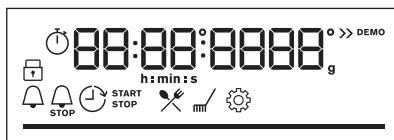
Lai lietotu ierīci, piespiediet regulatoru. Regulators izvirzās uz āru.

5.2 Vadības paneļa pārskats

Atlasiet karsēšanas funkciju, lai ieslēgtu ierīci. Pagrieziet karsēšanas funkciju regulatoru pozīcijā izslēgts, lai izslēgtu ierīci.

				OK
Taimers	Ātrā uzsilšana	Apgaismojums (lam-pa)	Termozonde	Apstiprināt iestatījumu

5.3 Displejs



Displejs ar galvenajām funkcijām.

Displeja indikatori

Galvenie indikatori



Bloķēšana



Gatavošanas paīlgs



Tīrīšana



Iestatījumi



Ātrā uzsilšana

Taimera indikatori



Laika atgādinājums



Beigu laiks



Atliktais starts



Laika skaitīšana

Progresu josla — temperatūrai vai laikam. Kad ierīce sasniedz iestatīto temperatūru, josla visa deg sarkanā krāsā.

Ūdens tvertnes indikatori



Termozonde indikators



6. PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS REIZES



BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

6.1 Sākotnējā tīrīšana

Pirms pirmreizējās lietošanas iztīriet ierīci un iestatiet laiku:



00:00

Iestatiet laiku. Nospiediet OK.

6.2 Sākotnējā uzkarsēšana

Iepriekš uzkarsējiet tukšu cepeškrāsni pirms pirmās lietošanas.

- 1. solis** Izņemiet no cepeškrāsns visus piederumus un noņemamos plauktu balstus.
- 2. solis** Iestatiet maksimālo temperatūru funkcijai: .
Laujiet cepeškrāsnij darboties 1 st.
- 3. solis** Iestatiet maksimālo temperatūru funkcijai: .
Laujiet cepeškrāsnij darboties 15 min.
- (i)** Iepriekšējas karsēšanas laikā no cepeškrāsns var izdalīties aromāts un dūmi. Nodrošiniet telpā ventilāciju.

7. IZMANTOŠANA IKDIENĀ



BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

7.1 Iestatīšana. Karsēšanas funkcijas

- 1. solis** Pagrieziet karsēšanas funkciju pārslēgu un atlasiet karsēšanas funkciju.
- 2. solis** Pagrieziet vadības pārslēgu, lai iestatītu temperatūru.

Gatavošana ar tvaiku

1. solis.



2. solis



3. solis



4. solis



5. solis.



Nospiediet ūdens atvilktnes vāku, lai to atvērtu.

Piepildiet ūdens atvilktni ar 900 ml ūdens.

Ievietojiet ūdens atvilktni tās sākotnējā pozīcijā.

Atlasiet tvaika karsēšanas funkciju.

Iestatiet temperatūru.

7.2 Karsēšanas funkcijas

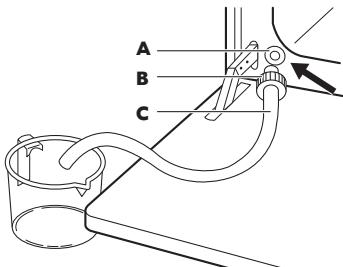
Karsēšanas funkcija	Lietošana
	Ēdiena vienlaicīgai gatavošanai trīs plauktu pozīcijās un ēdiena žāvēšanai. Iestatiet temperatūru par 20 līdz 40 °C zemāk nekā funkcijai Augš./Apakškarsēšana.
Karsēšana ar ventilatoru	
	Ēdiena gatavošana un cepšana viena plaukta līmenī.

Augš./Apakškarsēšana

Karsēšanas funkcija	Lietošana
	Šī funkcija ir piemērota galas, putnu gaļas, cepeškrāsns ēdienu un sautējumu terīnē pagatavošanai. Tvaika un karstuma kombinācija padara gaļu mīkstu un sulīgu, vienlaikus nodrošinot kraukšķigu garoziju.
Zems mitrums	
	Picas cepšanai. Kārtīgai apbrūnināšanai, lai padarītu kraukšķigu apakšu.
Picas funkcija	
	Kūku ar kraukšķigu pamatni cepšanai un pārtikas konservēšanai.
Apakškarsēšana	
	Pusfabrikātu kraukšķiguma panākšanai, piem., kartupeljiem frī, kartupeļu krokētēm vai pildītām pankūciņām.
Saldēta pārtika	
	Šī funkcija paredzēta enerģijas taupīšanai gatavošanas laikā. Kad izmantojat šo funkciju, temperatūra ierīces iekšpusē var atšķirties no iestatītās temperatūras. Tieks izmantots atlikušais siltums. Gatavošanas jauda var samazināties. Lai iegūtu papildinformāciju, skatiet nodaļā "Ikdienas lietošana" sniegtās piezīmes par: Ventilatora kars. ar mitrumu.
Ventilatora kars. ar mitrumu	
	Plānu produktu grilēšanai un maizes grauzdēšanai.
Grils	
	Lielākus cepeša gabalu un mājpītnu gaļas ar kauliem cepšanai vienā plauktā līmenī. Sacepumu pagatavošana un apbrūnināšana.
Infratermiskā grilēšana	
	Izvēlnes atvēšana: Gatavošanas paīgs, Tīrišana, Iestatījumi.
Izvēlne	
7.3 Piezīmes par: Ventilatora kars. ar mitrumu	taupīšanas ieteikumus skatiet nodaļas "Energoefektivitāte" sadaļā "Elektroenerģijas taupīšana".
Šī funkcija tika izmantota, lai atbilstu energoefektivitātes klases un ekodizaina prasībām (saskaņā ar EU 65/2014 un EU 66/2014). Pārbaudes saskaņā ar IEC/EN 60350-1.	
Cepeškrāsns durvīm jābūt aizvērtām cepšanas laikā, lai funkcija netiktu pārtraukta un cepeškrāsns darbotos ar vislielāko iespējamo energoefektivitāti.	
Izmantojot šo funkciju, lampa automātiski izslēdzas pēc 30 sekundēm.	
Gatavošanas norādījumus skatiet sadaļā "Ieteikumi un padomi" Ventilatora kars. ar mitrumu. Vispārīgus elektroenerģijas	
7.4 Ūdens tvertne	
Ūdens tvertnes indikators	
	Tvertne ir pilna.
	Tvertne ir daļēji pilna.
	Tvertne ir tukša. Uzpildiet tvertni.
Ja iepildisiet tvertnē par daudz ūdens, drošības sistēma to novadīs atpakaļ cepeškrāsns pamatnes dalā. Notīriet ūdeni ar sūkli	

Iztukšojet ūdens tvertni

- 1. solis** Izslēdziet cepeškrāsnī, atstājiet tās durvis atvērtas un uzgaidiet, līdz cepeškrāsns atdziest.
- 2. solis.** Pievienojet novadcauruli (C) izvades vārstam (A), izmantojot savienotāju (B).
- 3. solis.** Raugieties, lai gals atrastos zemākā līmenī nekā A, un nospiediet B atkārtoti, lai savāktu atlikušo ūdeni.
- 4. solis** Atvienojojiet C un B un nosusiniet cepeškrāsnī ar mīkstu sūkli.



7.5 Kā iestatīt: Gatavošanas palīgs

Katram ēdienu šajā apakšizvēlnē ir ieteikta karsēšanas funkcija un temperatūra. Izmantojiet funkciju, lai ātri pagatavotu ēdienu, izmantojot noklusējuma iestatījumus. Gatavošanas laikā varat arī regulēt laiku un temperatūru.

Kad funkcija beidz darbību, pārbaudiet, vai ēdiens ir gatavs.

Dažus ēdienus var gatavot arī ar:

- Termozonde
- Pusjēls
- Vidējs
- Labi izcepts

Ēdiena sagatavotības pakāpe:

1. solis.	2. solis	3. solis	4. solis

Atveriet izvēlni. AtlasietGatavošanas pa-līgs. Nospiediet OK.

Atlasiet ēdienu veidu. No-spiediet OK.

Levietojet ēdienu cepeš-krāsnī. Apstipriniet iestatī-jumu.

7.6 Gatavošanas palīgs

Apzīmējumi

Termozonde pieejams. Levietojet Termo-zonde ēdienu biezākajā daļā. Ierīce automātiski izslēdzas, kad ir sas-niegtā iestatītā Termozonde temperatūra.

Apzīmējumi

Uzpildiet ūdens tvertni ar ūdeni.

Pirms ēdienu gatavošanas uzsildiet ierīci.

Plaukta līmenis.

Ēdiens veids	Svars	Plaukta īmenis / papildpiederumi
P1 Liellopu gaļas cepe-tis, pusjēls		
P2 Liellopu gaļas cepe-tis, vidēji izcepts	1 - 1.5 kg; 4-5 cm biezi gabali	2; cepamā paplāte Pāris minūtes apcepiet gaļu karstā pannā. Levietojiet ierīcē.
P3 Liellopu gaļas cepe-tis, pilnībā izcepts		
P4 Steiks, vidēji izcepts	180 - 220 g katram gabalam; 3 cm biezas šķēles	3; cepamais trauks uz restota plaukta Pāris minūtes apcepiet gaļu karstā pannā. Levietojiet ierīcē.
P5 Cepta / sautēta gaļa (augstākā labuma ribi-ņas, ciska, pavēdere)	1.5 - 2 kg	2; cepamais trauks uz restota plaukta Pāris minūtes apcepiet gaļu karstā pannā. Pievienojiet šķidrumu. Levietojiet ierīcē.
P6 Liellopu gaļas cepe-tis, pusjēls (lēnā gata-vošana)		
P7 Liellopu gaļas cepe-tis, vidēji izcepts (lē-nā gatavošana)	1 - 1.5 kg; 4-5 cm biezi gabali	2; cepamā paplāte Izmantojiet savas iecienītākās garšvielas vai vienkārši pievienojiet sāli un svaigi maltus piparus. Pāris minūtes apcepiet gaļu karstā pannā. Levietojiet ierīcē.
P8 Liellopu gaļas cepe-tis, pilnībā izcepts (lēnā gatavošana)		
P9 Lielopu fileja, pusjē-la (lēnā gatavošana)		
P10 Lielopu fileja, vidēji izcepta (lēnā gatavo-šana)	0,5-1,5 kg; 5-6 cm biezi gabali	2; cepamā paplāte Izmantojiet savas iecienītākās garšvielas vai vienkārši pievienojiet sāli un svaigi maltus piparus. Pāris minūtes apcepiet gaļu karstā pannā. Levietojiet ierīcē.
P11 Lielopu fileja, pilnībā izcepta (lēnā gatavo-šana)		
P12 Tēla gaļas cepetis (piemēram, plecs)	0.8 - 1.5 kg; 4 cm biezi gabali	2; cepamais trauks uz restota plaukta Izmantojiet savas iecienītākās garšvielas. Pievienojiet šķidrumu. Cepiet apkātu.
P13 Cūkas kakla vai ple-ca cepetis	1.5 - 2 kg	1; cepamais trauks uz restota plaukta Gatavošanas laika vidū apgrieziet gaļu otrādi.
P14 Cūkgalas plēstas strēmeles (lēnā gata-vošana)	1.5 - 2 kg	2; cepamā paplāte Izmantojiet savas iecienītākās garšvielas. Gatavošanas laika vidū apgrieziet gaļu otrādi, lai tā iegūtu vienlīdzīgu brūnumu.
P15 Cūkas mugura, svai-ga	1 - 1.5 kg; 5-6 cm biezi gabali	2; cepamais trauks uz restota plaukta Izmantojiet savas iecienītākās garšvielas.

Ēdiens veids	Svars	Plaukta līmenis / papildpiederumi
P16 Cūkas ribas	2 - 3 kg; izmantojet jēlas, 2-3 cm plānas cūkgalas ribiņas	3; cepamā panna Pievienojet šķidrumu, lai apklātu pannas apakšu. Gatavošanas laika vidū apgrieziet gaļu otrādi.
P17 Jēra kāja ar kaulu	1.5 - 2 kg; 7-9 cm biezi gabali	2; cepamais trauks uz cepamās paplātes Pievienojet šķidrumu. Gatavošanas laika vidū apgrieziet gaļu otrādi.
P18 Vesela vista	1 - 1.5 kg; svaigi	2; sautējumiem cepamajā paplātē Izmantojet savas iecienītākās garšvielas. Gatavošanas laika vidū apgrieziet gaļu otrādi, lai tā iegūtu vienlīdzīgu brūnumu.
P19 Vista, puse	0.5 - 0.8 kg	3; cepamā paplāte Izmantojet savas iecienītākās garšvielas.
P20 Vistas krūtiņa	180 - 200 g katram gabalam	2; sautējuma trauks uz restotā plaukta Izmantojet savas iecienītākās garšvielas. Pāris minūtes apcepiet gaļu karstā pannā.
P21 Vistas stilbiņi, svaigi	-	3; cepamā paplāte Ja vistas kājinās ir iepriekš marinētas, iestatiet zemāku temperatūru un gatavojet tās ilgāk.
P22 Pile, vesela	2 - 3 kg	2; cepamais trauks uz restota plaukta Izmantojet savas iecienītākās garšvielas. Ievietojiet gaļu cepamajā traukā. Gatavošanas laika vidū apgrieziet pilī otrādi.
P23 Zoss, vesela	4 - 5 kg	2; dzīļā cepamā panna Izmantojet savas iecienītākās garšvielas. Ievietojiet gaļu cepamajā paplātē. Gatavošanas laika vidū apgrieziet zosi otrādi.
P24 Gaļas rulete	1 kg	2; restotais plaukts Izmantojet savas iecienītākās garšvielas.
P25 Vesela zivs, grilēta	0.5 - 1 kg katrai zivij	2; cepamā paplāte Pildiet zivi ar sviestu un izmantojet savas iecienītākās garšvielas un garšaugus.
P26 Zivs fileja	-	3; sautējamā terīne uz restotā plaukta Izmantojet savas iecienītākās garšvielas.
P27 Siera kūka	-	28 cm savelkamā kūkas veidne uz restotā plaukta
P28 Ābolu kūka	-	3; cepamā paplāte
P29 Ābolu tarte	-	2; pīrāgu veidne uz restotā plaukta
P30 Ābolu pīrāgs	-	1; 22 cm pīrāgu veidne uz restotā plaukta

Ēdiens veids	Svars	Plaukta līmenis / papildpiederumi
P31 Braunijs	2 kg mīklas	<input type="checkbox"/> 3; cepamā panna
P32 Šokolādes mafini	-	<input type="checkbox"/> 3; mafinu veidne uz restotā plaukta
P33 Kēkss	-	<input type="checkbox"/> 2; kēksa veidne uz restotā plaukta
Krāsnī cepti kartupeļi	1 kg	<input type="checkbox"/> 2; cepamā paplāte Novietojiet veselus nemizotus kartupeļus uz cepamās paplātes.
P34 Daiviņas	1 kg	<input type="checkbox"/> 3; cepamā paplāte pārkāta ar cepamo papīru Izmantojiet savas iecienītākās garšvielas. Sagrieziet kartupeļus gabaliņos.
P35 Grilēti jauktie dārzeņi	1 - 1.5 kg	<input type="checkbox"/> 3; cepamā paplāte pārkāta ar cepamo papīru Izmantojiet savas iecienītākās garšvielas. Sagrieziet dāzeņus gabaliņos.
P37 Kroketes, saldētas	0.5 kg	<input type="checkbox"/> 3; cepamā paplāte
P38 Kartupeļi, saldēti	0.75 kg	<input type="checkbox"/> 3; cepamā paplāte
P39 Gaļas / dārzeņu lazanja ar sausajām makaronu plāksnēm	1 - 1.5 kg	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 1; sautējamā terīne uz restotā plaukta
P40 Kartupeļu sacepums (svaigi kartupeļi)	1 - 1.5 kg	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 1; sautējamā terīne uz restotā plaukta Gatavošanas laika vidū apgrieziet ēdienu otrādi.
P41 Svaiga pica, plānā	-	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; cepamā paplāte izklāta ar cepamo papīru
P42 Svaiga pica, biezā	-	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; cepamā paplāte izklāta ar cepamo papīru
P43 Kišs	-	<input type="checkbox"/> 2; cepamā veidne uz restotā plaukta
P44 Bagete / čabata / baltmaize	0.8 kg	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; cepamā paplāte izklāta ar cepamo papīru Baltmaizei nepieciešams ilgāks laiks.
P45 Pilngraudu / rudzu / rupjmaize	1 kg	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; cepamā paplāte izklāta ar cepamo papīru / kuļa panna uz restotā plaukta

8. PULKSTEŅA FUNKCIJAS

8.1 Pulksteņa funkcijas

Pulksteņa funkcija	Izmantošana
	Beidzoties iestatītajam laikam, atskan skaņas signāls. Laika atgādinājums

Pulksteņa funkcija	Izmantošana
 Gatavošanas laiks	Beidzoties iestatītajam laikam, atskan skaņas signāls un pārtrauc darboties karsēšanas funkcija.
 Atliktais starts	Ēdiena gatavošanas sākuma un/vai beigu atlikšana.
 Laika skaitīšana	Maksimālais ilgums ir 23 st. 59 min. Šī funkcija neietekmē cepeškrāsns darbību. Lai ieslēgtu un izslēgtu Laika skaitīšana, atlasiet: Izvēlnē, lestatījumi.

8.2 Pulksteņa funkcijas iestatīšana

Iestatīšana. Diennakts laiks		
1. solis.	2. solis	3. solis.
		
Lai mainītu diennakts laiku, atveriet izvēlni un atlasipt opciiju iestatīt diennakts laiku.	Iestatiet pulksteni.	Nospiediet OK.
Iestatīšana. Laika atgādinājums		
1. solis	2. solis.	3. solis.
	Dispļā redzams 0:00 	
Nospiediet: 	Iestatiet Laika atgādinājums	Nospiediet OK.
 Taimeris nekavējoties uzsāk laika atskaiti.		
Iestatīšana. Gatavošanas laiks		
1. solis.	2. solis.	3. solis.
		
atlasipt karsēšanas funkciju un temperatūru.	Nospiediet atkārtoti 	Dispļā redzams 0:00 
Nospiediet gatavošanas laiku.		Nospiediet OK.
 Taimeris nekavējoties uzsāk laika atskaiti.		

Iestatīšana. Atliktais starts							
1. solis.	2. solis.	3. solis.	4. solis		5. solis.	6. solis	
		Displejā ir redzama jaunā iestātītā dien-nakts laika vērtība. 			Displejā re-dzams --- 		

Atlasiet karsēšanas funkciju.

Nospiediet at-kārtoti .

Displejā ir redzama jaunā iestātītā dien-nakts laika vērtība.

Iestatiet sā-kuma laiku.

Nospiediet OK.

Displejā re-dzams

Iestatiet bei-gu laiku.

Nospiediet OK.

Taimeris uzsāk laika atskaiti iestātītajā sākuma laikā.

9. PIEDERUMU LIETOŠANA



BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

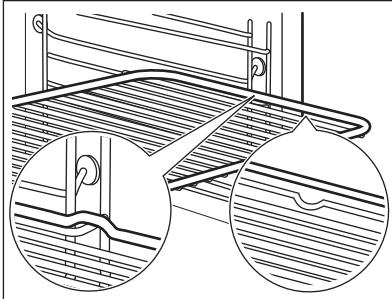
Augstā mala ap plauktu neļauj ēdienas gatavošanas traukiem noslīdēt no plaukta.

9.1 Papildpiederumu ievietošana

Neliela iedobe augšpusē palielina drošību. Šīs iedobes arī pašā novērst sasvēršanos.

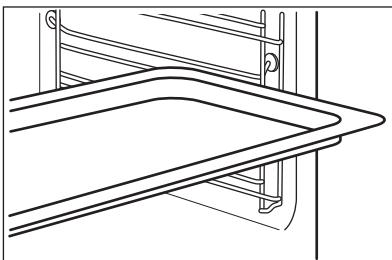
Restots plaukts:

Iebūdiet plauktu starp cepeškrāsns līmena vadotnes stieņiem tā, lai kājiņas būtu vērstas uz leju.



Cepamā Paplāte / Cepamā panna:

Iebūdiet cepamo paplāti starp plauktu atbalsta režģa vadotnēm.



9.2 Termozonde

Termozonde — mēra temperatūru ēdienā iekšienē.

Iespējams iestatīt divu veidu temperatūras:



Cepeškrāsns temperatūra.



Ēdiena iekšējo temperatūru.

Labākam gatavošanas rezultātam:

Ēdiena sastāvdalām jābūt istabas temperatūrā. Neizmantojiet to šķidru ēdienu pagatavošanai. Gatavošanas laikā tam ir jāpaliek ēdienā.

9.3 Lietošana Termozonde

1. solis Ieslēdziet cepeškrānsi.

2. solis Iestatiet karsēšanas funkciju un, ja nepieciešams, cepeškrāsns temperatūru.

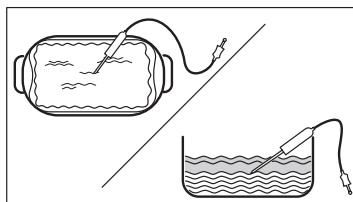
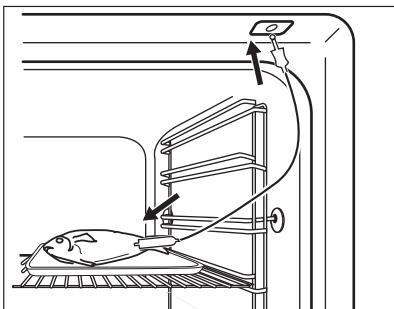
3. solis Ievietošana. Termozonde.

Gaļa, putnu gaļa un zivis

Sautējums terīnē

Ievietojiet galu Termozonde gaļas, zīvs centrā, vēlams pašā biezākajā tās vietā. Nodrošiniet, ka vismaz 3/4 Termozonde atrodas ēdiena iekšpusē.

Ievietojiet galu Termozonde galu pašā sautējuma centrā. Termozonde jābūt stabili novietotai vienā vietā cepšanas laikā. Lai to pānāktu, ievietojiet to cietā ēdienu sastāvdalā. Lai nostiprinātu silikona rokturi, atbalstiet uz cepamā trauka malas. Termozonde. Gals Termozonde nedrīkst pie- skarties cepamā trauka apakšai.



4. solis Iespārduiet Termozonde cepeškrāsns priekšpusē esošajā ligzdā. Dispļejā redzama pašreizējā temperatūra: Termozonde.

5. solis. - nospiediet, lai iestatītu sensora iekšējo temperatūru.

6. solis Nospiediet **OK**, lai apstiprinātu izvēli. Ēdienam sasniedzot iestatīto temperatūru, atskanēs skanas signāls. Jūs varat izvēlēties pārtraukt vai turpināt gatavošanu, lai pārliecinātos, ka ēdiens ir labi izcepts.

7. solis

Izņemiet Termozonde kontaktspaudni no ligzdas un izņemiet ēdienu no cepeškrāsns.

BRĪDINĀJUMS!

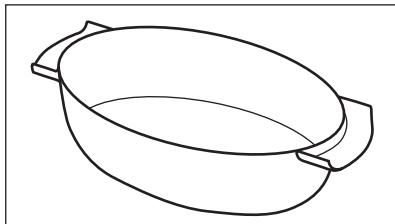
Pastāv apdedzināšanās risks, jo Termozonde sakarst. Rīkojieties uzmanīgi, atvienojot to un izņemot to no ēdienu.

9.4 Papildpiederumi gatavošanai ar tvaiku

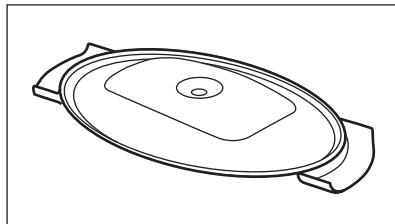
Cepamtrauks funkcijām, kas paredzētas gatavošanai ar tvaiku

Cepamtrauks sastāv no stikla bļodas (A), vāka (B), inžektoru caurules (C), inžektoru (D) un metāla restēm (E).

Stikla bļoda (A)

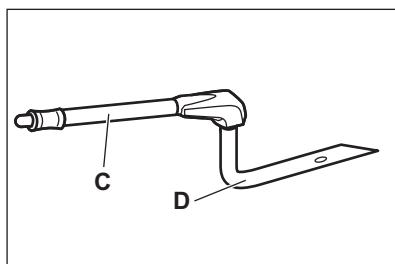


Vāks (B)

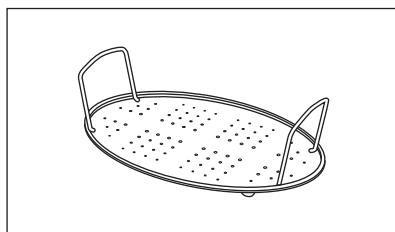


Inžektors, inžektoru caurule un metāla restes.

Inžektoru caurule (C) ir paredzēta gatavošanai ar tvaiku nosegtā cepamtraukā, bet inžektors (D) ir paredzēts gatavošanai ar tvaiku nenosegtā cepamtraukā.



Metāla restes (E)



- Nenovietojiet karstu cepamtrauku uz aukstas/ mitras virsmas.

- Nelejet aukstus šķidrumus uzkarsētā cepamtraukā.

- Nenovietojiet cepamtrauku uz karstas ēdienas gatavošanai paredzētas virsmas.
- Nešķirt cepamtrauku ar abražīviem un skrāpējošiem līdzekļiem un pulveriem.

9.5 Gatavošana ar tvaiku, izmantojot cepamtrauku

- 1. solis.** Novietojiet cepamtrauku uz metāla restēm un uzlieciet tam vāku. Novietojiet inžektoru cauruli uz atvēruma cepamtrauka vākā. Novietojiet cepamtrauku otrā plaukta pozīcijā no apakšas.
- 2. solis** Savienojiet inžektoru cauruli ar tvaika pievadu.
- 3. solis.** Iestatiet cepeškrāsnī gatavošanas ar tvaiku funkciju.

9.6 Gatavošana ar tvaiku nenosegtā cepamtraukā

Novietojiet cepamtrauku uz metāla restēm. Pievienojiet nedaudz ūdens. Neizmantojiet vāku.

BRĪDINĀJUMS!

Cepeškrāsns darbības laikā inžektors var sakarst. Vienmēr lietojiet cepeškrāsns cimdus. Izņemiet inžektoru no cepeškrāsns laikā, kad neizmantojat tvaika funkciju.

- 1. solis.** Savienojiet inžektoru ar inžektoru cauruli. Savienojiet inžektoru cauruli ar tvaika pievadu.
 - 2. solis** Novietojiet cepamtrauku pirmā vai otrā plaukta pozīcijā no apakšas. Pārliecinieties, ka inžektoru caurule nav aizsprosta. Raugieties, lai inžektors atrastos atstatus no karsējošā elementa.
 - 3. solis.** Iestatiet cepeškrāsnī gatavošanas ar tvaiku funkciju.
- Gatavojot, piemēram, vistu, pilī, tītaru vai lielas zivis, ievietojiet inžektoru ēdienā.

10. PAPILD FUNKCIJAS

10.1 Bloķēšana

Šī iespēja novērš nejaušas izmaiņas ierīces darbībā.

Ieslēdziet to ierīces darbības laikā — iestatītā gatavošanas programma turpina darboties, vadības panelis ir bloķēts.

Ieslēdziet to laikā, kad ierīce ir izslēgta — to nevar ieslēgt, vadības panelis ir bloķēts.



Nospiediet un turiet nospiestu
 OK, lai ieslēgtu funkciju.
Atskan signāls.

Nospiediet un turiet nospiestu
 OK,
lai izslēgtu funkciju.

Mirgo  3 x 

LATVIEŠU 215

10.2 Automātiskā izslēgšanās

Drošības nolūkā ierīce izslēdzas pēc kāda laika, ja karsēšanas funkcija darbojas un nemaināt nekādus iestatījumus.

 (°C)	 (st)
30 - 115	12.5
120 - 195	8.5
200 - 245	5.5

 (°C)	 (st)
250 – maksimāli	3

Automātiskā izslēgšanās nedarbojas ar šādām funkcijām: Apgaismojums (lampa), Termozonde, Atlīktais starts.

10.3 Dzesēšanas ventilators

Ierīces darbības laikā dzesēšanas ventilators automātiski uztur ierīces virsmas vēsas. Izslēdzot ierīci, dzesēšanas ventilators var turpināt darboties, līdz ierīce būs atdzisusi.

11. PADOMI UN IETEIKUMI

11.1 Gatavošanas ieteikumi



Tabulās uzrādītā temperatūra un cepšanas laiki ir tikai orientējoši. Tie ir atkarīgi no receptēm un izmantoto sa-stāvdaļu kvalitātes un daudzuma.

Jūsu ierīce var cept un gatavot ēdienu citādāk nekā jūsu lepriekšējā ierīce. Tālāk redzamajos padomos attēloti ieteicamie temperatūras, gatavošanas laika un plauktu pozīciju iestatījumi noteiktiem ēdienu veidiem.

Ja nevarat atrast iestatījumus konkrētai receptei, meklējet tai līdzīgu.

11.2 Ventilatora kars. ar mitrumu

Labāka rezultāta gūšanai ievērojiet laikus, kas uzskaitīti tabulā.

		 (°C)		 (min.)
Smalkmaizītes, 16 gabali	cepamā paplāte vai dzīlā pan-na	180	2	20 - 30
Maizītes, 9 gabali	cepamā paplāte vai dzīlā pan-na	180	2	30 - 40
Pica, saldēta, 0,35 kg	restots plaukts	220	2	10 - 15
Rulete	cepamā paplāte vai dzīlā pan-na	170	2	25 - 35
Šok. kēkss ar riek-stiem	cepamā paplāte vai dzīlā pan-na	175	3	25 - 30
Sufiē, 6 gabali	keramikas ramekini uz restotā plaukta	200	3	25 - 30

Biskvītkūkas pīrāga pamatne	forma ar līdzenu pamatni uz restotā plauktā	180	2
Biskvītkūka ar pildījumu	sacepuma forma uz restotā plauktā	170	2
Vārīta zivs, 0,3 kg	cepamā paplāte vai dzīļā pan-na	180	3
Vesela zivs, 0,2 kg	cepamā paplāte vai dzīļā pan-na	180	3
Zivs fileja, 0,3 kg	picas paplāte uz restotā plauktā	180	3
Vārīta gaļa, 0,25 kg	cepamā paplāte vai dzīļā pan-na	200	3
Šašliks, 0,5 kg	cepamā paplāte vai dzīļā pan-na	200	3
Cepumi, 16 gabali	cepamā paplāte vai dzīļā pan-na	180	2
Makarūni, 24 gabali	cepamā paplāte vai dzīļā pan-na	180	2
Mufini, 12 gabali	cepamā paplāte vai dzīļā pan-na	170	2
Sāļā mīkla, 20 gabali	cepamā paplāte vai dzīļā pan-na	180	2
Smilšu mīklas cepurni, 20 gabali	cepamā paplāte vai dzīļā pan-na	150	2
Tartletes, 8 gabali	cepamā paplāte vai dzīļā pan-na	170	2
Dārzeni, vārīti, 0,4 kg	cepamā paplāte vai dzīļā pan-na	180	3
Veģetārā omlete	picas paplāte uz restotā plauktā	200	3
Vidusjūras dārzeni, 0,7 kg	cepamā paplāte vai dzīļā pan-na	180	4

11.3 Ventilatora kars. ar mitrumu - ieteicamie piederumi

Lietojiet tumšas krāsas un neatstarojošas formas un traukus. Tiem ir labāka siltuma absorbēšanas spēja nekā gaišas krāsas un atstarojošiem traukiem.

			
Picas panna	Cepšanas trauks	Podinī	Augļu pīrāga forma
Tumša, neatstarojoša 28 cm diametrs	Tumša, neatstarojoša 26 cm diametrs	Keramika 8 cm diametrs, 5 cm augstums	Tumša, neatstarojoša 28 cm diametrs

11.4 Gatavošanas tabulas pārbaudes iestādēm

Informācija pārbaudes iestādēm

Pārbaudes saskaņā ar standartu IEC 60350-1.

					(°C)		
Kūciņas, 20 paplātē	Augš./Apakš- karsēšana	Cepamā Pa- plāte	3	170	20 - 35	-	
Kūciņas, 20 paplātē	Karsēšana ar ventilatoru	Cepamā Pa- plāte	3	150 - 160	20 - 35	-	
Kūciņas, 20 paplātē	Karsēšana ar ventilatoru	Cepamā Pa- plāte	2 un 4	150 - 160	20 - 35	-	
Āboli pī- rāgs, 2 veidnes Ø20 cm	Augš./Apakš- karsēšana	Restots plaukts	2	180	70 - 90	-	
Āboli pī- rāgs, 2 veidnes Ø20 cm	Karsēšana ar ventilatoru	Restots plaukts	2	160	70 - 90	-	
Biskvītkūka bez tau- kvielām, kūkas veid- ne Ø 26 cm	Augš./Apakš- karsēšana	Restots plaukts	2	170	40 - 50	lePRIEKŠ UZSILDIDET CE- PEŠKRĀSNI 10 MIN.	
Biskvītkūka bez tau- kvielām, kūkas veid- ne Ø 26 cm	Karsēšana ar ventilatoru	Restots plaukts	2	160	40 - 50	lePRIEKŠ UZSILDIDET CE- PEŠKRĀSNI 10 MIN.	

					(°C)	(min)	
Biskvītkūka bez taukvielām, kūkas veidne Ø 26 cm	Karsēšana ar ventilatoru	Restots plaukts	2 un 4	160	40 - 60	lePRIEKŠ UZSILDIDET CEPEŠKRĀSNI 10 MIN.	
Smilšu mīkla	Karsēšana ar ventilatoru	Cepamā Pa-plāte	3	140 - 150	20 - 40	-	
Smilšu mīkla	Karsēšana ar ventilatoru	Cepamā Pa-plāte	2 un 4	140 - 150	25 - 45	-	
Smilšu mīkla	Augš./Apakš-karsēšana	Cepamā Pa-plāte	3	140 - 150	25 - 45	-	
Karstmaize, 4-6 gabali	Grils	Restots plaukts	4	maks.	1 - 5	lePRIEKŠ UZSILDIDET CEPEŠKRĀSNI 10 MIN.	
Liellopa burgers, 6 gab., 0,6 kg	Grils	Restots plaukts, tauku uzveršanas panna	4	maks.	20 - 30	Novietojiet restoto plauktu cepeškrāsns ceturtajā līmenī, bet džiļo cepešpannu — trēsajā līmenī. Kad pagājusi puse no gatavošanai atvēlētā laika, apgrieziet to uz otru pusī. lePRIEKŠ UZSILDIDET CEPEŠKRĀSNI 10 MIN.	

12. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA



BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadālu "Drošība".

12.1 Piezīmes par tīrīšanu



Tiriet ierīces priekšķatu tikai ar mikrošķiedras drānu, kas iemērķta siltā ūdenī ar saudzīgu mazgāšanas līdzekli. Nofūriet un pārbaudiet durvju blīvi ap cepeškrāsns ietvaru.

Metāla virsmu tīrīšanai izmantojiet tīrīšanas šķidumu.

Tīrīšanas līdzekļi



Tiriet cepeškrāsns iekšieni pēc katras lietošanas reizes. Tauku vai citu pārtikas paliekus uzkrāšanās var izraisīt ugunsgrēku.

Ierīces iekšpusē un uz stikla durvju paneliem var uzkrāties kondensāts. Lai samazinātu kondensāciju, pirms gatavošanas iepriekš uzkarsējet ierīci 10 minūtes. Neuzglabājiet ēdienu ierīcē ilgāk par 20 minūtēm. Pēc katras lietošanas reizes nosusiniet ierīces iekšieni tikai ar mikrošķiedras drānu.

Lietošana ikdienā



Tīriet visus papildpiederumus pēc katras lietošanas un ļaujet tiem nožūt. Izmantojiet tikai mikroskiedras drānu, kura iemērķta siltā ūdenī ar saudzīgu mazgāšanas līdzekli. Nemazgājet piederumus trauku mazgājamajā mašīnā.

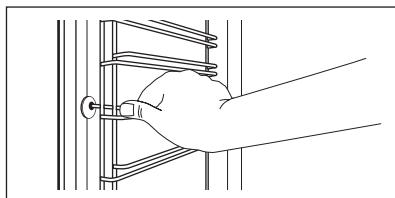
Nefūriet piedegumdrošos piederumus ar abrazīviem tīrišanas līdzekļiem vai asiem priekšmetiem.

Papildpiederumi

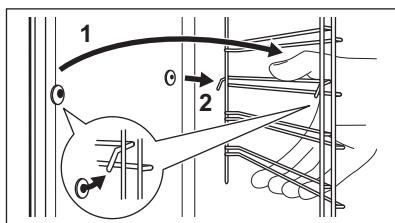
12.2 Izņemšana. Plauktu balsti

Izņemiet plauktu balstus, lai iztīritu cepeškrāsnī.

- 1. solis** Izslēdziet cepeškrāsnī un uzgaidiet, līdz tā atdziest.



- 2. solis** Pavelciet plauktu atbalstu priekšējo daļu nost no sānu sienas.



- 3. solis** Pavelciet plauktu balstu aizmugurējo daļu nost no sānu sienas un izņemiet to.

- 4. solis** Uzstādiet plauktu atbalstus, veicot ie-priekšminētās darbības pretējā secībā.
Teleskopiskās vadotnes atlikušajām tapām jābūt vērstīem uz priekšu.

12.3 Funkcijas Tīrišana ar ūdeni izmantošana

Šī tīrišanas procedūra izmanto mitrumu, lai notīritu no cepeškrāsns tauku un pārtikas atlīkumus.

- 1. solis** Ilejiet cepeškrāsns tilpnes reljefā ūdeni: 300 ml.

- 2. solis.** Atlasiet: / . Nospiediet: OK.
Funkcija darbojas 30 minūtes.
Beidzoties tīrišanas ciklam, atskan signāls. Cepeškrāsns izslēdzas.

- 3. solis** Uzgaidiet, līdz cepeškrāsns atdziest. Nosusiniet cepeškrāsns iekšieni ar mīkstu drānu.

12.4 Kā tīrīt? Ūdens tvertne

- 1. solis** Izslēdziet cepeškrāsnī.

- 2. solis.** Novietojiet cepamo pannu zem tvaika pievada.
- 3. solis.** Ieļejet ūdens atvilktnē 850 ml ūdens. Pievienojiet 5 tējkarošes citronskābes. Uzgaidiet 60 min.
- 4. solis** Ieslēdziet cepeškrāsnī un iestatiet funkciju Zems mitrums. Iestatiet temperatūru uz 230 °C. Pēc 25 minūtēm izslēdziet cepeškrāsnī un uzgaidiet, līdz tā atdziest.
- 5. solis.** Ieslēdziet cepeškrāsnī un iestatiet funkciju Zems mitrums. Iestatiet temperatūru diapazonā no 130 līdz 230 °C. Izslēdziet cepeškrāsnī pēc 10 minūtēm un uzgaidiet, līdz tā atdziest.

(i) Lai novērstu kalķakmens atlieku veidošanos, iztukšojet ūdens tvertni ik reizes pēc gatavošanas ar tvaiku.

Kad tīrišanas cikls beidzas:

Izslēdziet cepeškrāsnī. Iztukšojet ūdens tvertni. Izskalojiet ūdens tvertni un iztīriet Skatiet nodalū "Ūdens tajā atlīkušās kalķakmens atlie- tvertnes iztukšošana" sa- kas ar mīkstu drānu. Iztīriet novadcauruli ar siltu ūdeni un maigu mazgāšanas līdzekli. daļu "Ikdienas lietošana".

Turpmāk esošajā tabulā norādīts ūdens cietības diapazons (dH) ar attiecīgo kalcija nogulšņu līmeni un ūdens kvalitāti. Ja ūdens cietība pārsniedz 4. pakāpi, neuzpildiet ūdens atvilktni ar krāna ūdeni.

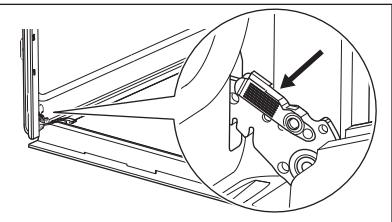
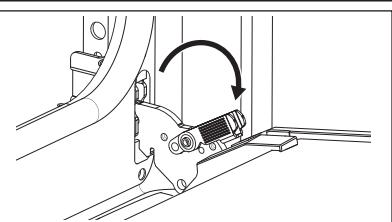
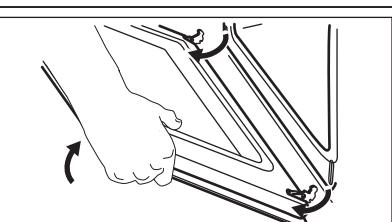
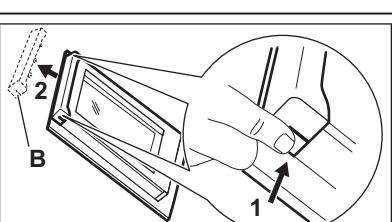
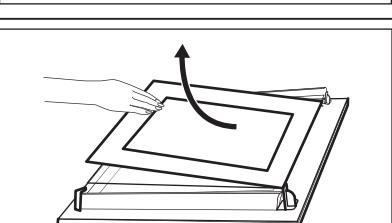
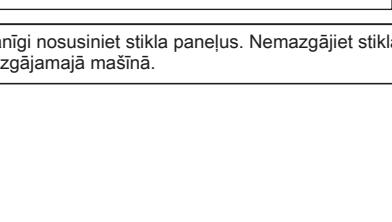
Ūdens cietība	Ūdens pārbaudes sloksne	Kalcija nogulsnes (mg/l)	Ūdens klasifikācija	Iztīriet ūdens tvertni ik pēc
Pakāpe	dH			
1	0 - 7		0 - 50 mīksts	75 cikliem — 2,5 mēnešiem
2	8 - 14		51 - 100 vidēji ciets	50 cikliem — 2 mēnešiem
3	15 - 21		101 - 150 ciets	40 cikliem — pusotra mēneša
4	22 - 28		vairāk nekā 151 loti ciets	30 cikliem — 1 mēneša

12.5 Izņemšana un uzstādīšana: Durvis

Cepēškrāsns durvīm ir trīs stikla panelji. Durvju un iekšējos stikla panelus var izņemt, lai notīrtu. Izlasiet visus "Durvju noņemšanas un uzstādīšanas" norādījumus pirms stikla paneļu izņemšanas.

UZMANĪBU!

Nelietojiet cepēškrāsnī, ja tajā nav ielikti stikla paneļi.

- 1. solis** Atveriet durvis līdz galam un turiet abas eņģes.
- 
- 2. solis** Paceliet un velciet aizslēgus uz aizmuguri, līdz tie noklikšķ.
- 
- 3. solis** Aizveriet cepeškrāsns durvis pusatvērtā stāvoklī līdz pirmajai atvēršanas pozīcijai. Tad paceliet un pavelciet, lai izceltu ārā durvis.
- 
- 4. solis** Novietojiet durvis uz cetas virsmas, kas pārkāta ar mīkstu drānu, tā, lai to ārpuse sa-skartos ar drānu.
- 
- 5. solis** Turiet durvju augšējā esošo apmali (B) no abām pusēm un bīdiet to iekšup vērstā virzienā, lai atbrīvotu spraudņa blīvi.
- 
- 6. solis** Pavelciet durvju apmali uz priekšu, lai to izceltu.
- 
- 7. solis** Turiet durvju stikla paneļus aiz to augšējām malām un uzmanīgi izvelciet tos ārā pa vienam. Sāciet ar augšējo paneli. Pārliecinieties, lai stikls izsildētu ārā no balsta pilnībā.
- 
- 8. solis** Notīriet stikla paneļus ar ūdeni un ziepēm. Uzmanīgi nosusiniet stikla paneļus. Nemazgājiet stikla paneļus trauku mazgājamajā mašīnā.

9. solis

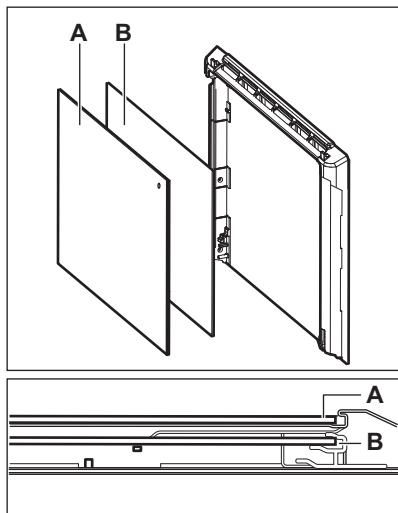
Pēc tīrišanas uzstādiet stikla paneļus un cepeškrāsns durvis.

Ja durvis ir uzstādītas pareizi, aizverot aizslēgus, jūs dzirdēsiet klikšķi.

Pārbaudiet, vai stikla paneli (A un B) ir ievietoti pareizā secībā. Skatiet simbolu/iespiedumu stikla paneļa malā; katrs no stikla paneliem atšķiras, lai to uzstādīšana un izņemšana būtu vieglāka.

Ja uzstādīta pareizi, durvju apmales stiprinājumi noklikšķ.

Pārliecinieties, ka uzstādāt vidējo stikla paneli pareizi tā vietā.



12.6 Kā nomainīt: Lampa

**BRĪDINĀJUMS!**

Elektrošoka risks.

Lampa var būt karsta.

Vienmēr turiet halogēna lampu ar drānu, lai tauku atliekas nesadegtu uz lampas.

Pirms nomainīt lampu:

1. solis**2. solis****3. solis**

Izslēdziet cepeškrāsns. Uzgaidiet, līdz cepeškrāns ir atdzisusi.

Atslēdziet cepeškrāns no elektrotīkla.

Ieklājet uz tilpnes grīdas drānu.

Aizmugures lampa

1. solis Pagrieziet stikla pārsegu, lai to izņemtu.

2. solis Notīriet stikla pārsegu.

3. solis Nomainiet cepeškrāsns spuldzi ar piemērotu 300 °C karstumizturīgu cepeškrāsns spuldzi.

4. solis Ievietojiet stikla pārsegu.

13. PROBLĒMRISINĀŠANA



BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadālu "Drošība".

13.1 Kā rīkoties, ja...

Tabulā neiekļautu problēmu gadījumā sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

Ierīce neieslēdzas un/vai nesakarst

Problēma	Pārbaudiet, vai:
Jūs nevarat aktivizēt vai darbināt ierīci.	Ierīce ir pareizi pieslēgta strāvas padevei.
Ierīce neuzsilst.	Deaktivizēta automātiskās izslēgšanās funkcija.
Ierīce neuzsilst.	Izdedzis drošinātājs.
Ierīce neuzsilst.	Bloķēšana ir atslēgta.

Detaļas

Problēma	Pārbaudiet, vai:
Apgaismojums ir izslēgts.	Ieslēgta funkcija Ventilatora kars. ar mitrumu.
Nestrādā lampiņa.	Spuldze ir izdegusi.
Nedarbojas funkcija Termozonde.	Termozonde spraudnis ir pilnībā ievietots ligzdā.
Bojāta durvju blīve.	Neizmantojiet ierīci. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

Klūdu kodi

Displejā redzams...	Pārbaudiet, vai:
00:00	Noticis strāvas padeves pārrāvums. Iestatiet diennakts laiku.

Ja displejā redzams šajā tabulā neiekļauts klūdas kods, izslēdziet mājokļa elektrosistēmas drošinātāju un atkārtoti ieslēdziet ierīci. Ja klūdas kods atkārtoti parādās displejā, sazinieties ar autorizēto servisa centru.

Tirīšana

Problēma	Pārbaudiet, vai:
Ierīces tilpnē ir ūdens.	Ūdens tvertnē nav pārāk daudz ūdens.
Izslēgts indikators  .	Ūdens tvertnē ir pietiekoši daudz ūdens. Ja ierīcē sāk tecēt ūdens un indikators joprojām ir izslēgts, sazinieties ar autorizēto servisa centru.
Izslēgts indikators  .	Tvertnē ir pietiekami daudz ūdens. Ja tvertnē ir pilna un indikators joprojām ir ieslēgts, sazinieties ar autorizēto servisa centru.

Tirīšana

Nedarbojas funkcija Gatavošana ar tvaiku.

Ūdens tvertnē ir ūdens.

Ūdens tvertnes iztukšošana ilgst vairāk nekā trīs minūtes vai no tvaika pievada atveres tek ūdens.

Tvaika pievada atverē nav kalķakmens nogulšņu. Iztīriet ūdens tvertni.

13.2 Servisa dati

Ja nevarat rast risinājumu, sazinieties ar ierīces izplatītāju vai pilnvarotu servisa centru.

Servisa centram nepieciešamie dati norādīti uz tehnisko datu plāksnītes. Tehnisko datu plāksnīte atrodas uz ierīces iekšpusē priekšējā rāmja. Nenoņemiet ierīces iekšpusē esošo tehnisko datu plāksnīti.

Ieteicams datus pierakstīt šeit:

Modelis (MOD)

Izstrādājuma Nr. (PNC)

Sērijas numurs (S.N.)

14. ENERGOEFEKTIVITĀTE

14.1 Produkta informācija un Produkta informācijas lapa atbilstoši ES Ekodizaina un enerģijas markējuma noteikumiem

Piegādātāja nosaukums	Electrolux	
Modeļa identifikācija	EOC6H76X 949494489 EOC6H76Z 949494490 LOC6H76Z 949494491	
Energoefektivitātes indekss	81.2	
Energoefektivitātes klase	A+	
Energopatēriņš pie standarta jaudas slodzes tradicionālajā režīmā	0.93 kWh/ciklā	
Energopatēriņš pie standarta jaudas slodzes piespiedu ventilatora režīmā	0.69 kWh/ciklā	
Kameru skaits	1	
Siltuma avots	Elektrība	
Skalums	72 l	
Cepēškrāsns veids	Iebūvējama cepēškrāsns	
	EOC6H76X	33.2 kg
Svars	EOC6H76Z	33.0 kg
	LOC6H76Z	32.7 kg

IEC/EN 60350-1 — Elektroierīces gatavošanai mājsaimniecībā — 1. daļa: Pītis, cepeškrāsnis, tvaika cepeškrāsnis un grili — veikspējas mērišanas metodes.

14.2 Elektroenerģijas taupīšana



Ierīce aprīkota ar funkcijām, kas lauj taupīt enerģiju, gatavojot ikdienu.

Pārbaudiet, vai ierīces darbības laikā tās durvis ir pareizi aizvērtas. Gatavošanas laikā neviriniet ierīces durvis pārāk bieži.

Raugieties, lai duryju bļīve būtu tīra, un gādājiet, lai tā būtu labi nofiksēta savā pozīcijā.

Izmantojiet metāla traukus, lai uzlabotu elektroenerģijas taupīšanu.

Kad iespējams, nekarsējiet ierīci pirms gatavošanas.

Uzturiet pēc iespējas īsākus pārtraukumus starp cepšanas reizēm, ja gatavojet vairākus ēdienus vienā piegājienā.

Gatavošana ar ventilatoru

Ja iespējams, elektroenerģijas taupīšanas nolūkā izmantojiet gatavošanas funkcijas.

Atlikušais siltums

Ventilators un lampa turpina darboties.

Izsležot ierīci, displejā tiek attēlots atlikušais siltums. Jūs varat izmantot atlikušo siltumu, lai uzturētu ēdienu siltu.

Ja gatavošanas ilgums pārsniedz 30 minūtes, samaziniet ierīces temperatūru līdz minimumam 3–10 minūtes pirms gatavošanas laika beigām. Ierīcē atlikušais siltums turpinās gatavot tajā ievietotā ēdienu.

Izmantojiet atlikušo cepeškrāsns siltumu, lai uzsildītu ēdienu.

Ēdiena siltuma uzturēšana

Izvēlieties zemāko iespējamo temperatūras iestatījumu, lai izmantotu atlikušo siltumu un saglabātu ēdienu siltu. Atlikušā siltuma indikators vai temperatūra tiek parādīta displejā.

Gatavošana ar izslēgtu cepeškrāsns apgaismojumu

Gatavošanas laikā izslēdziet cepeškrāsns apgaismojumu. Ieslēdziet to tikai tad, kad nepieciešams.

Ventilatora kars. ar mitrumu

Šī funkcija paredzēta enerģijas taupīšanai gatavošanas laikā.

Izmantojot šo funkciju, apgaismojums automātiski izslēdzas pēc 30 sekundēm. Jūs varat to ieslēgt atkārtoti, taču šī darbība samazinās paredzamo elektroenerģijas ietaupījumu.

15. IZVĒLNES STRUKTŪRA

15.1 Izvēlne

1. solis	2. solis	3. solis	4. solis	5. solis
— atlasiel, lai ievadītu Izvēlnē. —	Izvēlieties iespēju no Izvēlne klāsta un nospiediet OK.	Atlasiel iestatījumu.	Nospiediet OK, lai apstiprinātu iestatījumu.	Pielāgojiet vērtību un nospiediet OK.

Pagrieziet karsēšanas funkciju pārslēgu pozīcijā Izslēgts, lai izietu no Izvēlne.

Izvēlne struktūra

Gatavošanas palīgs

Tirīšana

Iestatījumi

Iestatījumi					
01	Diennakts laiks	Mainīt	02	Displeja spilgtums	1 - 5
03	Taustiņu skaņa	1 — pīkstiens 2 — klikšķis 3 — skaņa izslēgta	04	Skaņas signāla skājums	1 - 4
05	Termozonde darbība	1 — skaņas signāls un stop 2 — skaņas signāls	06	Laika skaitīšana	Ieslēgt/Izslēgt
07	Apgaismojums (lampa)	Ieslēgt/Izslēgt	08	Ātrā uzsilšana	Ieslēgt/Izslēgt
09	Demonstrācijas režīms	Aktivizācijas kods: 2468	10	Programmatūras versija	Pārbaude
11	Nodzēst visus iestatījumus	Jā / Nē			

16. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus.

Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu , kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

Sveiki atvykė į „Electrolux“ pasaulį! Dėkojame, kad išsirinkote mūsų prietaisą.



Siekdami tausoti, mes mažiname popieriaus naudojimą ir visas naudojimo instrukcijas pateikiame internete. Raskite visą naudojimo instrukciją adresu electrolux.com/manuals



Gaukite naudojimo patarimų, brošiūrų, trikčių šalinimo, aptarnavimo ir remonto informacijos adresu electrolux.com/support



Daugiau receptų, patarimų, nurodymų dėl trikčių ir kitos informacijos rasite **My Electrolux Kitchen** programėlėje.



Galimi pakeitimai.

TURINYS

1. SAUGOS INFORMACIJA.....	228
2. SAUGOS INSTRUKCIJOS.....	230
3. IRENGIMAS.....	233
4. GAMINIO APRĀSYMAS.....	235
5. VALDYMO SKYDELIS.....	235
6. PRIEŠ NAUDODAMI PIRMĄ KARTĄ.....	236
7. KASDIENIS NAUDOJIMAS.....	237
8. LAIKRODŽIO FUNKCIJOS.....	243
9. PRIEDŲ NAUDOJIMAS.....	244
10. PAPILDOMOS FUNKCIJOS.....	248
11. PATARIMAI.....	249
12. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.....	252
13. TRIKČIŲ ŠALINIMAS.....	257
14. ENERGIJOS EFEKTYVUMAS.....	258
15. MENIU STRUKTŪRA.....	259
16. APLINKOS APSAUGA.....	260

1. SAUGOS INFORMACIJA

Prieš įrengdami ir naudodami šį prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako už sužalojimus ar žalą, patirtą dėl netinkamo prietaiso įrengimo ar naudojimo. Instrukciją visada laikykite saugioje ir pasiekiamome vietoe, kad prieikus galėtumėte pasižiūrėti.

1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, turintys fizinių, jutiminių arba protinių sutrikimų, arba asmenys, kuriems trūksta patirties ar žinių, šį prietaisą gali naudoti tik prižiūrimi kitų arba gavę nurodymus, kaip saugiai naudotis prietaisu, jei jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojuς. Mažesnių nei 8 metų vaikų ir asmenų, turinčių labai sunkią ir sudėtingą negalią, negalima be priežiūros leisti būti šalia prietaiso.
- Būtina visą laiką prižiūrėti vaikus ir užtikrinti, kad jie nežaistų su šiuo buitiniu prietaisu.
- Visas pakuotės medžiagas saugokite nuo vaikų ir tinkamai pašalinkite.
- DĒMESIO! Prietaisas ir jo pasiekiamos dalys naudojimo metu įkaista. Neleiskite vaikams ir naminiams gyvūnams būti šalia prietaiso jam veikiant arba vėstant.
- Jeigu prietaise yra apsaugos nuo vaikų įtaisas, jų reikia suaktyvinti.
- Vaikai be priežiūros negali atliliki prietaiso valymo ir naudotojo priežiūros darbų.

1.2 Bendrieji saugos reikalavimai

- Šis prietaisas yra skirtas tik maistui gaminti.
- Tai buitinis prietaisas, skirtas naudoti patalpose, vienam šeimos ūkiui.
- Šį prietaisą galima naudoti biuruose, viešbučių kambariuose, nakvynės ar svečių namuose ir kitoje panašioje aplinkoje, kur prietaiso naudojimo intensyvumas neviršija įprasto buitinio naudojimo.
- Šį prietaisą įrengti ir pakeisti jo laidą privalo tik kvalifikuotas specialistas.
- Nenaudokite prietaiso, prieš jo įrengimą balduose.
- Prieš vykdydami techninės priežiūros darbus, atjunkite prietaisą nuo maitinimo.
- Pasirūpinkite, kad pažeistą maitinimo laidą pakeistų tik gamintojas, jo įgalioto techninės priežiūros centro

darbuotojai arba atitinkamos kvalifikacijos specialistai – kitaip gali kilti elektros smūgio pavojus.

- DÉMESIO: Pasirūpinkite, kad prieš keičiant lemputę prietaisas būtų išjungtas, kitaip galimas elektros smūgis.
- DÉMESIO: Prietaisas ir jo pasiekiamos dalys naudojimo metu jkaista. Būkite atsargūs ir nelieskite kaitinimo elementų ar prietaiso ertmės paviršių.
- Pagalbinius reikmenis arba indus iš orkaitės traukite ir į ją dėkite mūvėdami karščiu atsparias pirštines.
- Naudokite tik šiam prietaisui rekomenduojamą maisto (kepimo) termometrą.
- Jei norite išimti padékļų laikiklius, pirmiausia iš šoninių sienelių ištraukite laikiklio priekį, o po to galą. Padékļų laikiklius atgal sudékite priešinga tvarka.
- Nenaudokite garintuvo prietaisui valyti.
- Durelių stiklo nevalykite šiurkščiu šveiciamuoju valikliu ar aštriomis metalinėmis grandyklémis, nes galite subražyti paviršių ir dėl to stiklas gali sudužti.

2. SAUGOS INSTRUKCIJOS

2.1 Įrengimas

ISPĖJIMAS!

Ši prietaisą įrengti privalo tik atitinkamos kvalifikacijos specialistas.

- Nuimkite visas pakavimo medžiagas.
- Nejrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Vadovaukitės su prietaisu pateiktomis įrengimo instrukcijomis.
- Visada būkite atsargūs, kai perkeliate prietaisą, nes jis yra sunkus. Visada mūvėkite apsaugines pirštines ir avékite uždarą alyvynę.
- Netraukite šio prietaiso už rankenos.
- Įrenkite prietaisą saugioje ir tinkamoje vietoje, atitinkančioje įrengimo reikalavimus.
- Būtina pažyti minimalių atstumų iki kitų prietaisų ir spintelio.
- Prieš montuodami prietaisą patirkinkite, ar prietaiso dureles galima laisvai atidaryti.

- Prietaise įrengta elektrinė aušinimo sistema. Ji turi būti prijungta prie elektros maitinimo šaltinio.

Minimalus spintelės aukštis (po darbastaliu)	590 (600) mm
Spintelės plotis	560 mm
Spintelės gylis	550 (550) mm
Prietaiso priekinės dalies aukštis	594 mm
Prietaiso galinės dalies aukštis	576 mm
Prietaiso priekinės dalies plotis	595 mm
Prietaiso galinės dalies plotis	559 mm
Prietaiso gylis	569 mm
Prietaiso įmontavimo gylis	548 mm

Gylis su atidarytomis durelėmis	1022 mm
Minimalus ventiliacijos angos dydis. Anga prietaiso nugarėlės apačioje	560x20 mm
Pagrindinio maitinimo kabelio ilgis. Kabelis yra prieštaiso nugarėlės dešiniajame kampe	1500 mm
Montavimo varžtai	4x25 mm

2.2 Elektros prijungimas

⚠️ ISPĖJIMAS!

Pavojus sukelti gaisrą ir gauti elektros smūgi.

- Visus elektros prijungimus privalo atliki kvalifikuotas elektrikas.
- Prietaisą privaloma įžeminti.
- Įsitinkinkite, kad parametrai techninių duomenų plokštéléje atitinka maitinimo tinklo elektros vardinius duomenis.
- Visada naudokite tinkamai įrengtą įžeminą saugujį elektros lizdą.
- Nenaudokite daugiakanalių adapterių ir ilginamuju laidu.
- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektros kištuko ir maitinimo laidą. Jei reikėtų pakeisti maitinimo laidą, tai turi padaryti mūsų igaliotasis techninės priežiūros centras.
- Saugokite, kad maitinimo laidai neliestų ir nebūtų arti prietaiso durelių arba nišos po prietaisu, ypač kai jis veikia arba durelės yra karštos.
- Dalių su įtampa ir izoliuotų dalių apsauga nuo smūgių turi būti pritvirtinta taip, kad nebūtų galima nuimti be irankių.
- Elektros kištuką į tinklo lizdą junkite tik tuomet, kai visiškai pabaigsite įrengimą. Įsitinkinkite, kad įrengus prietaisą, elektros laido kištuką būtų lengva pasiekti.
- Jeigu tinklo lizdas atsilaisvinės, nejunkite kištuko.
- Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už maitinimo laidą. Visada traukite paėmę už elektros kištuko.
- Naudokite tik tinkamus izoliavimo įtaisus: liniją apsaugančius automatinius jungiklius, saugiklius (išukami saugikliai

turi būti išsimami iš jų laikiklio), įžeminimo nuotėkio atjungiamuosius įtaisus ir kontaktorius.

- Elektros instalacija privalo turėti izoliavimo įtaisą, kuris leidžia atjungti prietaisą nuo maitinimo tinklo ties visais poliais. Tarp izoliavimo įtaiso kontaktų turi būti mažiausiai 3 mm pločio tarpelis.
- Prietaisas tiekiamas su pagrindiniu maitinimo laidu ir kištuku.

Europoje tinkami montuoti arba pakeisti kabelių tipai:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

Kabelio skerspjūvis turi atitikti vardinėje prietaiso lentelėje nurodytą bendrają galią. Taip pat ji nurodyta techninių duomenų lentelėje:

Bendroji galia (W)	Laido skerspjūvis (mm ²)
iki 1380	3x0.75
iki 2300	3x1
iki 3680	3x1.5

Įžeminimo laidas (žalias / geltonas) turi būti 2 cm ilgesnis nei rudas fazės ir mėlynas neutralusis laidai.

2.3 Naudojimas

⚠️ ISPĖJIMAS!

Sužalojimo, nudegimų ir elektros smūgio arba sprogimo pavojus.

- Nebandykite pakeisti šio prietaiso techninių savybių.
- Pasirūpinkite, kad ventiliacinės angos nebūtų užblokuotos.
- Nepalikite įjungto prietaiso be priežiūros.
- Po kiekvieno naudojimo prietaisą išvalykite.
- Atidarydami veikiančio prietaiso dureles būkite atsargūs. Iš vidaus gali išsiveržti įkaitintas oras.
- Nelieskite prietaiso drėgnomis rankomis arba jei prietaisas liečiasi su vandeniu.
- Nespauskite atidarytų durelių.

- Nenaudokite prietaiso, kaip darbinio paviršiaus ar daiktams laikyti.
- Atsargiai atidarykite prietaiso dureles. Naudojant maisto produktus su alkoholiu, gali susidaryti alkoholio ir oro mišinys.
- Atidarydami dureles pasirūpinkite, kad šalimais nebūtų kibirkščiu ar atviros ugnies šaltinių.
- Šalia prietaiso, į prietaisą arba ant jo nedėkite degių medžiagų arba degiomis medžiagomis sudrėkintų daiktų.

ISPĖJIMAS!

Pavojus sugadinti prietaisą.

- Emalės apsauga nuo pažeidimų ir išblukimo:
 - Nedėkite orkaitėms skirtų indų ar kitų objektų tiesiai ant prietaiso dugno.
 - Nedėkite aluminio folijos tiesiai ant prietaiso ertmés dugno;
 - Nepilkite vandens tiesiai į įkaitusį prietaisą.
 - Nelaikykite prietaise paruoštų drėgnų patiekalų ir maisto produktų.
 - Būkite atsargūs montuodami arba išimdami prietaiso priedus.
- Emalio ar nerūdijančiojo plieno išblukimas neturi poveikio prietaiso veikimui.
- Drėgnieiams pyragams kepti naudokite gilių kepimo indų. Vaisių sultys palieka dėmes, kurias sudėtinga pašalinti.
- Maistą visuomet gaminkite uždarę prietaiso dureles.
- Jeigu prietaisas irengtas už baldo plokštės (pvz., durelių), pasirūpinkite, kad prietaisui veikiant durelės visada būtų atidarytos. Už durelių gali kauptis karštis ir drėgmė, kurie gali pakenkti prietaisui, baldams ar grindims. Neuždarykite durelių, kol po naudojimo prietaisas visiškai neataus.

2.4 Priežiūra ir valymas

ISPĖJIMAS!

Pavojus susižaloti, sukelti gaisrą ir sugadinti prietaisą.

- Prieš vykdydami priežiūros darbus išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laidą kištuką iš elektros lizdo.
- Patirkinkite, ar prietaisas atvėsės. Gali sutrūkti stiklo plokštės.

- Nedelsdami pakeiskite durelių stiklo plokštės, jeigu jos pažeistos. Kreipkitės į įgaliotaji techninės priežiūros centrą.
- Būkite atsargūs, kai išsimate prietaiso dureles. Durelės yra sunkios!
- Reguliarai valykite prietaisą, kad apsaugotumėte paviršių nuo nusidėvėjimo.
- Valykite prietaisą drėgna, minkšta šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite šveičiamujų produktų, šveitimo kempinių, tirpiklių arba metalinių grandyklų.
- Jeigu naudojate orkaitės purškiklį, laikykite ant pakuočės pateiktų saugumo nurodymų.

2.5 Troškinimas garuose

ISPĖJIMAS!

Pavojus nusideginti ir sugadinti prietaisą.

- Išsiveržę garai gali sukelti nudeginimus:
 - Neatidarykite prietaiso durelių troškindamini garuose.
 - Atsargiai atidarykite prietaiso dureles po troškinimo garuose.

2.6 Vidinis apšvietimas

ISPĖJIMAS!

Elektros smūgio pavojus.

- Šio gaminio viduje esanti (-čios) lemputė (-ės) ir atskirai parduodamos atsarginės lemputės: Sios lemputės turi atlaikyti ekstremalias fizines sąlygas buitiniuose prietaisuse, pavyzdžiu, temperatūrą, vibraciją, drėgmę, arba yra skirtos informuoti apie prietaiso veikimo būseną. Jos néra skirtos naudoti kitoms paskirtims ir netinka patalpoms apšvieti.
- Šiame gaminje yra šviesos šaltinis, kurio energijos vartojimo efektyvumo klasė G.
- Naudokite tik tų pačių techninių duomenų lemputes.

2.7 Paslauga

- Dėl prietaiso remonto kreipkitės į įgaliotaji techninės priežiūros centrą.
- Naudokite tik originalias dalis.

2.8 Išmetimas

⚠️ ISPĖJIMAS!

Pavojus susižeisti arba uždusti.

- Norėdami sužinoti, kaip tinkamai utilizuoti prietaisą, susisiekite su atitinkama savivaldybės įstaiga.

3. ĮRENGIMAS

⚠️ ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

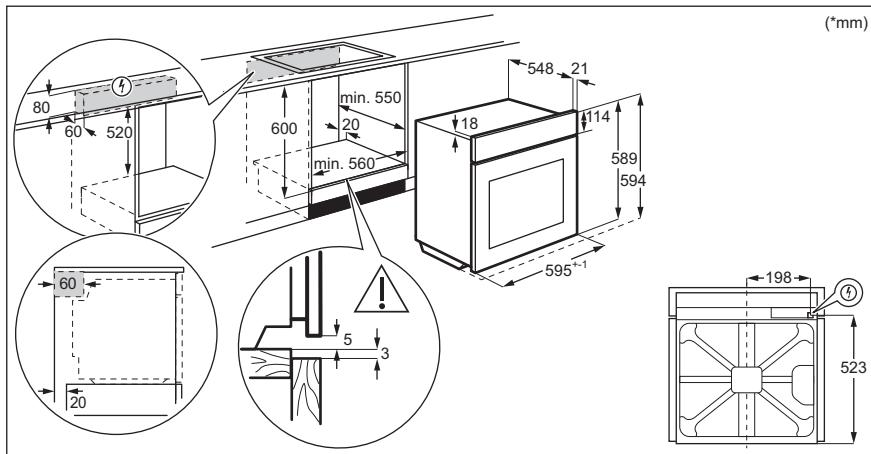
- Ištraukite maitinimo laidą kištuką iš maitinimo tinklo lizdo.
- Nupjaukite maitinimo laidą arti prietaiso ir pašalinkite jį.
- Nuimkite durelių sklaistį, kad vaikai, ar naminiai gyvūnai neįstrigtų prietaiso viduje.

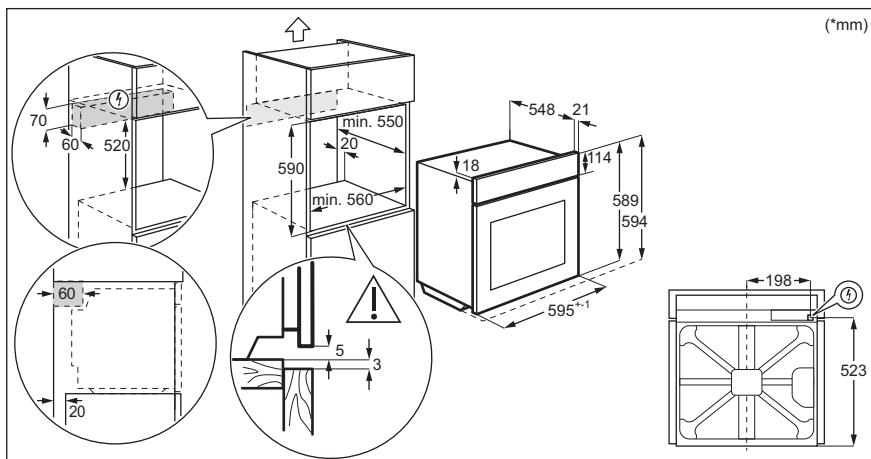
3.1 Įrengimas balduose



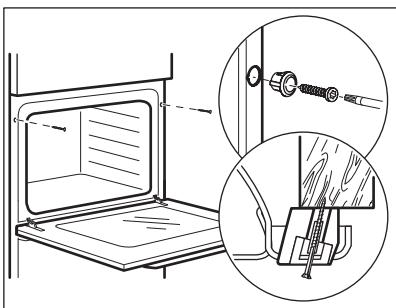
www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

How to install your AEG/Electrolux
Oven - Column installation



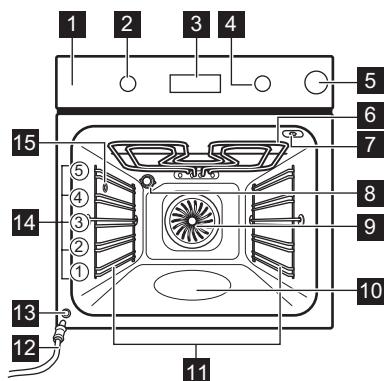


3.2 Prietaiso pritvirtinimas prie baldo



4. GAMINIO APRAŠYMAS

4.1 Bendroji apžvalga



- 1 Valdymo skydelis
- 2 Kaitinimo funkcijų nustatymo rankenėlė
- 3 Ekranas
- 4 Valdymo rankenėlė
- 5 Stalčius vandeniu
- 6 Šildymo elementas
- 7 Maisto termometro lizdas
- 8 Lemputė
- 9 Ventiliatorius
- 10 Iduba vandeniu- Indas valymui vandeniu
- 11 Lentynos atrama, išimama
- 12 Išleidimo vamzdelis
- 13 Vandens išleidimo vožtuvas
- 14 Lentynos vietos
- 15 Garų įleidimas

4.2 Priedai

- **Grotelės**
Virtuvės reikmenims, pyragų formoms, prikaistuviams.
- **Kepimo skarda**
Pyragams ir sausainiams kepti.
- **Grilio / kepinimo prikaistuvis**

Kepti ir skrundinti arba riebalams surinkti.

- **Maisto termometras**
Skirtas maisto iškepimo lygio tikrinimui.
- **Teleskopiniai bégeliai**
Dėl teleskopinių bégelių lengvai įdėsite ir ištrauksite lentynėles.

5. VALDYMO SKYDELIS

5.1 Įstumiamos rankenélės

Norédami naudoti prietaisą, paspauskite rankenélę. Rankenélė išsoka.

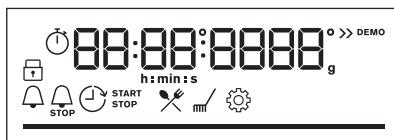
rankenélę į išjungimo padėtį, kad išjungtumėte prietaisą.

5.2 Valdymo skydelio apžvalga

Norédami įjungti prietaisą pasirinkite kaitinimo funkciją. Pasukite kaitinimo funkcijų

OK	Laikmatis	Greitas įkaitinimas	Orkaitės apšvietimas	Maisto termometras	Patvirtinti nuostatai
OK	Laikmatis	Greitas įkaitinimas	Orkaitės apšvietimas	Maisto termometras	Patvirtinti nuostatai

5.3 Rodinys



Ekranas su pagrindinėmis funkcijomis.

Valdymo skydelio indikatoriai

Baziniai indikatoriai



Užraktas



Kepimo vadovas



Valymas



Nustatymai



Greitas įkaitinimas

Laikmačio indikatoriai



Laikmatis



Pabaiga



Atidėtas paleidimas



Laikmatis

Progreso juosta – temperatūrai arba laikui. Prie-
taisui pasiekus nustatyta temperatūrą, visa juosta
tampa raudona.

Vandens talpos indikatoriai



Maisto termometras indikatorius



6. PRIEŠ NAUDODAMI PIRMĄ KARTĄ



ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

6.1 Pirminis valymas

Prieš naudodami pirmą kartą, išvalykite tuščią prietaisą ir nustatykite laiką:



00:00

Nustatykite laiką. Paspauskite OK.

6.2 Pirminis pašildymas

Prieš pirmajį naudojimą įkaitinkite tuščią
orkaitę.

1-as veiks-mas	Išimkite iš orkaitės visus priedus ir išimamas lentynų atramas.
2-as veiks-mas	Nustatykite didžiausią funkcijos temperatūrą: <input type="checkbox"/> Palikite orkaitę veikti 1 val.
3-ias veiksmas	Nustatykite didžiausią funkcijos temperatūrą: <input checked="" type="checkbox"/> Palikite orkaitę veikti 15 min.

(i) Išankstinio įkaitinimo metu iš orkaitės gali sklisti kvapas ir dūmai. Pasirūpinkite, kad patalpa būtų vėdinama.

7. KASDIENIS NAUDOJIMAS



ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

7.1 Kaip nustatyti: Kaitinimo funkcijos

1-as veiks-mas	Norédami pasirinkti kaitinimo funkciją, pasukite kaitinimo valdymo rankenelę.
2-as veiks-mas	Valdymo rankenelė nustatykite temperatūrą.

Maisto gaminimas garuose

1-as veiksmas	2-as veiksmas	3-ias veiksmas	4-as veiksmas	5-as veiksmas.

Norédami atidaryti vandens stalčiuką, paspauskite jo dangtelį.

Į stalčiuką vandeniui pripilkite 900 ml vandens.

Istumkite vandens stalčiuką į pradinę jo padėtį.

Pasirinkite kaitinimo garais funkciją.

Nustatykite temperatūrą.

7.2 Kaitinimo funkcijos

Kaitinimo funkcija	Paskirtis
	Kepti vienu metu trijose lentynų padėtyse ir maistui džiovinti. Nustatykite 20–40 °C mažesnę temperatūrą nei Apatinis + viršutinis kaitinimas.

Karšto oro srautas

Kaitinimo funkcija	Paskirtis
Apatinis + viršutinis kaitinimas	Kepti ir skrudinti maistą vienoje lentynos padėtyje.
Drėgmė maža	Ši funkcija skirta mėsai ir paukštienai, orkaitėje ruošiamiesi patiekalams ir troškiniams. Dėl garų ir karščio mėsa tampa minkšta ir sultinga, o jos paviršius apskrunda.
Picos programa	Kepti picą. Intensyviai skrudinti ir traškiams pagrindui paruošti.
Apatinis kaitinimas	Kepti pyragus traškiu pagrindu ir konservuoti maistą.
Šaldytas maistas	Traškiems pusfabrikačiams ruošti, pvz., gruzdintoms bulvystėms, keptoms bulvystėms ar rytieriškiems suktinukams.
Drėgnas konvek. kepimas	Ši funkcija skirta taupyti energiją gaminant maistą. Pasirinkus šią funkciją temperatūra prietaiso viduje gali skirtis nuo nustatytos temperatūros. Naudojama likutinė kaitra. Gali sumažėti kaitinimo intensyvumas. Daugiau informacijos rasite skyriuje „Naudojimas kasdien“, pastabos dėl: Drėgnas konvek. kepimas.
Grilis	Ploniems maisto gabalėliams ir duonos skrebučiams kepti grilyje.
Terminis kepituvus	Skirta didesniems mėsos arba paukštienos su kaulais gabalamams kepti viename lygyje. Tinka apkepams ir skrudinti.
Meniu	Skirta atverti meniu: Kepimo vadovas, Valymas, Nustatymai.

7.3 Pastabos dėl Drėgnas konvek. kepimas

Ši funkcija naudota vertinant energijos sąnaudų efektyvumo klasę ir atitinkamą ekologiniams reikalavimams (kaip tai numato EU 65/2014 ir EU 66/2014). Bandymai atliki vadovaujantis IEC/EN 60350-1.

Gaminant maistą orkaitės durelės turi būti uždarytos, kad funkcija nebūtų nutraukta ir veiktu efektyviausiai.

Naudojant šią funkciją, lemputė automatiškai išsijungs po 30 sekundžių.

Nurodymus dėl maisto gaminimo rasite skyriuje „Patarimai“, Drėgnas konvek. kepimas Energijos taupymo rekomendacijas rasite skyriuje „Energijos efektyvumas“, „Energijos taupymas“.

7.4 vandens bakelj

Vandens talpos indikatorius



Vandens bakelis pilnas.

Vandens talpos indikatorius



Vandens bakelis pusiau pilnas.



Vandens bakelis tuščias. Pripildykite bakelį.

Vandens talpos indikatorius

Jeigu į bakelį pripilsite per daug vandens, vandens perteklius per apsauginį nutekėjimo kanalą nutekės į orkaitės vidaus dugną. Vandenių surinkite kempine.

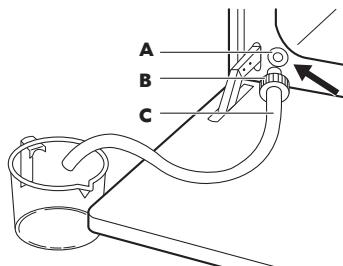
Išpilkite vandenį iš vandens talpyklos

1-as veiks-mas Išjunkite orkaitę, atidarykite dureles ir palaukite, kol orkaitė atvės.

2-as veiks-mas Naudodamai jungti (B) vandens išleidimo vamzdelį (C) sujunkite su Outlet valve (A).

3-as veiks-mas Pasirūpinkite, kad vamzdelio galas būtų žemiau A ir spaudinėkite B, kad surinkumėte likusį vandenį.

4-as veiks-mas Atjunkite C ir B, o tada išsausinkite orkaitės vidų minkšta kempine.



7.5 Kaip nustatyti Kepimo vadovas

Kiekvienam patiekalui šiame papildomame meniu rekomenduojama kaitinimo funkcija ir temperatūra. Funkciją naudokite greitai patiekalamams paruošti taikant numatytuosius nustatymus. Be to, gamindami maistą galite keisti laiką ir temperatūrą.

Funkcijai pasibaigus patikrinkite, ar maistas tinkamai paruoštas.

Kai kuriuos patiekalus taip pat galite gaminti naudodami:

- | | |
|----------------------|-------------------------|
| • Maisto termometras | • Lengvai iškeptas |
| | • Vidutiniškai iškeptas |
| | • Gerai iškeptas |

1-as veiksmas



Atverkite meniu.

2-as veiksmas



Pasirinkite Kepimo vado-
vas. Paspauskite OK.

3-ias veiksmas



P1 - P...

Pasirinkite patiekalą. Pa-
spauskite OK.

4-as veiksmas.



Į orkaitę įdėkite patiekalą.
Patvirtinkite nustatymą.

7.6 Kepimo vadovas

Paaiškinimas		Paaiškinimas
Patielkalas	Svoris	Lentynėlės padėtis / priedai
P1 Jautienos kepsnys, lengvai iškeptas		 Priplikite vandens į bakelį.
P2 Jautienos kepsnys, vidutiniškai iškeptas	1 - 1.5 kg; 4-5 cm storio gabalai	  2; kepimo skarda Mėsa kelias minutes pakepkite įkaitintoje keptuvėje. Idėkite į prietaisą.
P3 Jautienos kepsnys, gerai iškeptas		
P4 Kepsnys, vidutiniškai iškeptas	180 - 220 g vienam gabalui; 3 cm storio griežiniai	  3; patiekalo kepimas ant vielinės lentynėlės Mėsa kelias minutes pakepkite įkaitintoje keptuvėje. Idėkite į prietaisą.
P5 Jautienos kepsnys / troškinys (antrekotas, šlaunies kepsnys, storas paslēpsnis)	1.5 - 2 kg	  2; patiekalo kepimas ant vielinės lentynėlės Mėsa kelias minutes pakepkite įkaitintoje keptuvėje. Pri- dėti skysočio. Idėkite į prietaisą.
P6 Jautienos kepsnys, lengvai iškeptas (kepimas žemoje temperatūroje)		
P7 Jautienos kepsnys, vidutiniškai iškeptas (kepimas žemoje temperatūroje)	1 - 1.5 kg; 4-5 cm storio gabalai	  2; kepimo skarda Naudokite savo mėgstamiausius prieskonius arba pa- prasčiausiai pasūdykite ir pabarstykite šviežiai maltais pi- pirais. Mėsa kelias minutes pakepkite įkaitintoje keptuvė- je. Idėkite į prietaisą.
P8 Jautienos kepsnys, gerai iškeptas (kepi- mas žemoje tempera- tūroje)		
P9 Jautienos filė, leng- vai iškepta (kepimas žemoje temperatūroje)		
P10 Jautienos filė, viduti- niškai iškepta (kepi- mas žemoje tempera- tūroje)	0,5-1,5 kg; 5-6 cm storio gabalai	  2; kepimo skarda Naudokite savo mėgstamiausius prieskonius arba pa- prasčiausiai pasūdykite ir pabarstykite šviežiai maltais pi- pirais. Mėsa kelias minutes pakepkite įkaitintoje keptuvė- je. Idėkite į prietaisą.
P11 Jautienos filė, gerai iškepta (kepimas že- moje temperatūroje)		

Patiukas	Svoris	Lentynėlės padėtis / priedai
P12 Veršienos kepsnys (pvz., nugarinė)	0.8 - 1.5 kg; 4 cm storio gabalai	2; patiekalo kepimas ant violinės lentynėlės Naudokite savo mėgstamiausius prieskonius. Pridėti skysčio. Uždengtas kepsnys.
P13 Kiaulienos sprandi-nės arba nugarinės kepsnys	1.5 - 2 kg	1; patiekalo kepimas ant violinės lentynėlės Praėjus pusei maisto gaminimo laiko, mėsą apverskite.
P14 Plėšyta kiaulienai (ruošimas žemoje tem- peratūroje)	1.5 - 2 kg	2; kepimo skarda Naudokite savo mėgstamiausius prieskonius. Praėjus pu-sei maisto gaminimo laiko, mėsą apverskite, kad vienodai paskrustų.
P15 Kiaulienos nugarinė, šviežia	1 - 1.5 kg; 5-6 cm storio gabalai	2; patiekalo kepimas ant violinės lentynėlės Naudokite savo mėgstamiausius prieskonius.
P16 Kiaulienos šonkau-liukai	2 - 3 kg; naudokite šviežius, 2-3 cm storio šonkauliukus	3; gili keptuvė Įpilkite skysčio, kad padengtų patiekalo apačią. Praėjus pusei maisto gaminimo laiko, mėsą apverskite.
P17 Ąrienos koja su kau-lu	1.5 - 2 kg; 7-9 cm storio gabalai	2; patiekalo kepimas ant kepimo skardos Pridėti skysčio. Praėjus pusei maisto gaminimo laiko, mė-są apverskite.
P18 Visas viščiukas	1 - 1.5 kg; švieži	2; troškinio indas ant kepimo padéklo Naudokite savo mėgstamiausius prieskonius. Praėjus pu-sei maisto gaminimo trukmės, paukštieną apverskite, kad vienodai paskrustų.
P19 Viščiukas, pusė	0.5 - 0.8 kg	3; kepimo skarda Naudokite savo mėgstamiausius prieskonius.
P20 Viščiuko krūtinėlė	180 - 200 g gabalui	2; kepkite patiekalą ant violinės lentynėlės Naudokite savo mėgstamiausius prieskonius. Mėsą kelias minutes pakepkite įkaitintoje keptuvėje.
P21 Viščiukų šlaunelės, atvės.	-	3; kepimo skarda Jei viščiuko šlaunelės užmarinavote, pasirinkite žemesnę temperatūrą ir kepkite ilgiau.
P22 Visa antis	2 - 3 kg	2; patiekalo kepimas ant violinės lentynėlės Naudokite savo mėgstamiausius prieskonius. Idėkite mė-są į kepimo indą. Praėjus pusei maisto gaminimo truk-mės, antį apverskite.
P23 Visa žasis	4 - 5 kg	2; gili keptuvė Naudokite savo mėgstamiausius prieskonius. Idėkite mė-są į gilią kepimo skardą. Praėjus pusei maisto gaminimo laiko, žąsį apverskite.
P24 Mėsos vyniotinis	1 kg	2; violinė lentynėlė Naudokite savo mėgstamiausius prieskonius.

Patiukas	Svoris	Lentynėlės padėtis / priedai
Žuvis, kepta ant grot. P25	0.5 - 1 kg vienai žuviai	  2; kepimo skarda Iš žuvių ijdėkite sviesto ir pagardinkite savo mėgstamiausiais prieskoniais ir žolelėmis.
Žuvies filė P26	-	  3; troškinio indas ant vielinės lentynėlės Naudokite savo mėgstamiausius prieskonius.
Sūrio pyragas P27	-	 2;  28 cm užveržiama kepimo forma ant vielinės lentynėlės
Obuolių pyragas P28	-	 3; kepimo skarda
Obuolių tortas P29	-	 2; pyrago forma ant vielinės lentynėlės
Obuolių pyragas P30	-	 1;  22 cm pyrago forma ant vielinės lentynėlės
Šokoladiniai sausainėliai P31	2 kg tešlos	 3; gili keptuvė
Šokoladiniai keksiukai P32	-	 3; keksiukų padéklas ant vielinės lentynėlės
Pyragas su priedais P33	-	 2; kepimo skarda ant vielinės lentynėlės
Keptos bulvės P34	1 kg	 2; kepimo skarda Sudėkite neluptas ir nepjaustytas bulves ant kepimo skardos.
Keptos bulvytės P35	1 kg	 3; kepimo skardoje su kepimo popieriumi Naudokite savo mėgstamiausius prieskonius. Supjaustykite bulves skiltelėmis.
Ant grilio kepintos daržovės P36	1 - 1.5 kg	 3; kepimo skardoje su kepimo popieriumi Naudokite savo mėgstamiausius prieskonius. Supjaustykite daržoves.
Kroketai, užsaldyti P37	0.5 kg	 3; kepimo skarda
Šaldytos bulvytės P38	0.75 kg	 3; kepimo skarda
Mėsos / daržovių lazanija su sausais makaronų lakštais P39	1 - 1.5 kg	  1; kepkitė patiekalą ant vielinės lentynėlės
Bulvių plokštainis (žalios bulvės) P40	1 - 1.5 kg	  1; kepkitė patiekalą ant vielinės lentynėlės Praėjus pusei maisto gaminimo trukmės, patiekalą apverskite.
Šviežia pica, plona P41	-	  2; kepimo skardoje su kepimo popieriumi
Šviežia pica, stora P42	-	  2; kepimo skardoje su kepimo popieriumi
Pyragas „Quiche“ P43	-	 2; kepimo skarda ant vielinės lentynėlės

Patiekalas	Svoris	Lentynėlės padėtis / priedai
P44 Prancūziškasis bato-nas / čiabata / balta duona	0.8 kg	 2; kepimo skardoje su kepimo popieriumi Baltai duonai kepti reikia daugiau laiko.
P45 Viso grūdo / ruginė / juoda duona	1 kg	 2; kepimo skardoje su kepimo popieriumi / ant vielinės lentynėlės

8. LAIKRODŽIO FUNKCIJOS

8.1 Laikrodžio funkcijos

Laikrodžio funkcija	Paskirtis
 Laikmatis	Laikui pasibaigus išgirsite signalą.
 Kepimo laikas	Laikmačiu nustatytam laikui pasibaigus išgirsite signalą ir kaitinimo funkcija išsijungs.
 Atidėtas paleidimas	Nustatyti įjungimo ir (arba) gaminimo pabaigos laiką.
 Laikmatis	Daugiausiai 23 val. 59 min. Ši funkcija neturi įtakos orkaitės veikimui. Jei norite įjungti ar išjungti Laikmatis, pasirinkite: Meniu, Nustatymai.

8.2 Kaip nustatyti Laikrodžio funkcijos

Kaip nustatyti: Paros laikas		
1-as veiksmas	2-as veiksmas	3-as veiksmas
		

Jei norite pakeisti paros laiką, atsidarykite meniu ir pasirinkite: „Nustatymai“, „Paros laikas“.

Nustatykite laikrodį.

Paspauskite OK.

Kaip nustatyti: Laikmatis

1-as veiksmas



Paspauskite:

Valdymo skydelyje matysite:
0:00

2-as veiksmas



Nustatykite Laikmatis

3-as veiksmas



Paspauskite OK.

Laikmatis iškart paleistas atskaitai.

Kaip nustatyti: Kepimo laikas

1-as veiksmas



Pasirinkite kaitinimo funkciją ir temperatūrą.

2-as veiksmas



Spauskite pakartotinai:

Valdymo skydelyje matysite:
0:00

3-as veiksmas



Nustatykite maisto gaminimo laiką.

4-as veiksmas



Paspauskite OK.

Laikmatis iškart paleistas atskaitai.

Kaip nustatyti: Atidėtas paleidimas

1-as veiksmas



Pasirinkite kaitinimo funkciją.

2-as veiksmas



Spauskite pakartotinai:

Valdymo skydelyje matysite naujai nustatyta paros laiką

PRA-DÉTI

3-as veiksmas



Nustatykite paleidimo laiką.

4-as veiksmas



Paspauskite OK.

5-as veiksmas.



Valdymo skydelyje matysite:

 SU-STABDYTI

6-as veiksmas



Nustatykite pabaigos laiką.

Paspauskite OK.

Laikmatis paleidžiamas atskaitai nustatytu paleidimo laiku.

9. PRIEDŪ NAUDOJIMAS

ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

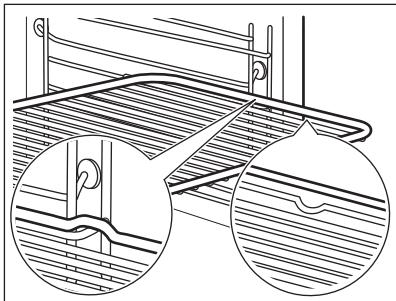
Aukštas lentynos krašteliis neleis prikaistuvui nuo jos nuslysti.

9.1 Priedų naudojimas

Mažas įdubimas viršuje padidina saugumą.
Ilinkiai taip pat apsaugo nuo apvirtimo.

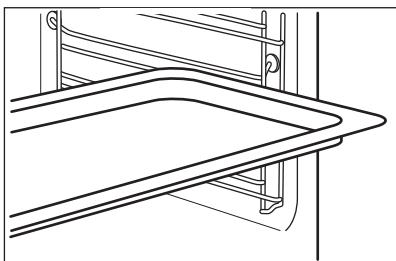
Vielinė lentynėlė:

Įstumkite groteles tarp lentynos laikiklių ir įsitikinkite, kad kojelės yra nukreiptos žemyn.



Kepimo skarda / Gilus kepimo indas:

Įstumkite skardą tarp lentynos laikiklių.



9.2 Maisto termometras

Maisto termometras – vidinei maisto temperatūrai matuoti.

Reikia nustatyti dvi temperatūrų reikšmes.

°C

Orkaitės temperatūra.



Temperatūra patiekalo viduje.

Geriausiams kepimo rezultatams užtikrinti:

Maisto produktai turi būti kambario temperatūros. Nenaudokite skystiems patiekalams. Gaminant jis turi būti patiekalo viduje.

9.3 Kaip naudoti: Maisto termometras

1-as veiks-mas Įjunkite orkaitę.

2-as veiks-mas Nustatykite kaitinimo funkciją ir, jeigu reikia, orkaitės temperatūrą.

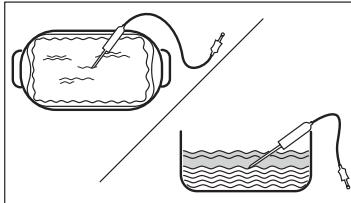
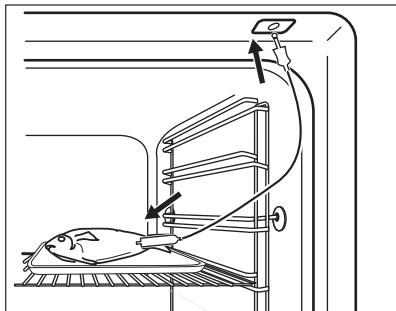
3-ias veiksmas Iđekite: Maisto termometras.

Mėsą, paukštieną ar žuvį

Užkepėlės

Ikiškite Maisto termometras galą storiausioje mėsos ar žuvies gabalo dalyje. Pasirūpinkite, kad mažiausiai 3/4 Maisto termometras būtų patiekalo viduje.

Ikiškite Maisto termometras tiksliai kepimo viduryje. Maisito termometras kepimo metu turi išlikti toje pačioje vietoje. Geriausia naudoti tvirtą maisto produktą. Silikoninę Maisto termometras rankenėlę atremkite į kepimo indo kraštą. Maisto termometras galas neturi liesti kepimo indo apatiniuose.



4-as veiks-mas Ikiškite Maisto termometras į lizdą orkaitės priekyje. Valdymo pultelyje matysite dabartinę temperatūrą: Maisto termometras.

5-as veiks-mas – paspauskite, kad nustatyta pageidaujamą kepimo temperatūrą.

6-as veiks-mas OK – paspauskite, kad patvirtintumėte. Pasiekius nustatytą temperatūrą pasigirs signalas. Galite sustabdyti arba testi maisto ruošimą priklausomai nuo aplinkybių.

7-as veiks-mas Ištraukite Maisto termometras kištuką iš lizdo ir išimkite patiekalą iš orkaitės.

! ISPĖJIMAS!

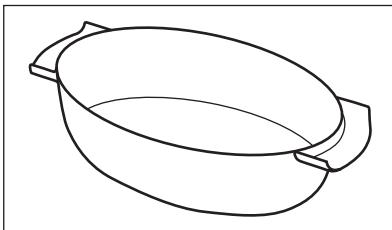
Atsargiai, galite nusideginti, nes Maisto termometras labai įkaista. Termometro kištuką traukdami iš lizdo ir jutikli traukdami iš patiekalo būkite atsargūs.

9.4 Priedai maisto ruošimui garuose

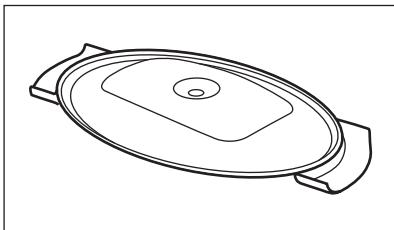
Kepimo indas maisto ruošimui garuose

Kepimo indą sudaro stiklinis dubuo (A), dangtis (B), purkštuko vamzdelis (C), purkštukas (D) ir plieninės grotelės (E).

Stiklinis dubuo (A)

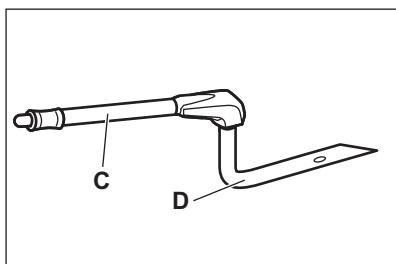


Dangtis (B)

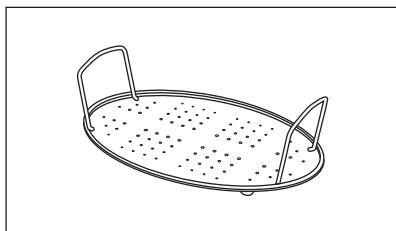


Purkštukas, purkštuko vamzdelis ir plieninės grotelės.

Purkštuko vamzdelis (C) skirtas maisto ruošimui garuose, o purkštukas (D) tiesioginiams maisto ruošimui garuose.



Plieninės grotelės (E)



- Nedékite įkaitusio kepimo indo ant šaltų ar drėgnų paviršių.
- Nepilkite šaltų skyścių į įkaitusį kepimo indą.
- Nedékite kepimo indo ant karštų paviršių.
- Nevalykite kepimo indo šiurkščiomis priemonėmis, šveitikliais ar milteliais.

9.5 Maisto ruošimas garuose kepimo inde

1-as veiksmas Padékite kepimo indą ant plieninių grotelių ir uždenkite jį dangčiu. Ikiškite purkštuko vamzdelį į dangčio angą. Padékite kepimo indą ant lentynėlės antroje lentynėlės padėtyje nuo apačios.

2-as veiksmas Prijunkite purkštuko vamzdelį prie garų įleidimo angos.

3-as veiksmas Pasirinkite orkaitės maisto ruošimo garuose funkciją.

9.6 Tiesioginis maisto ruošimas garuose

Padékite kepimo indą ant plieninių grotelių. Iplikite šiek tiek vandens. Nenaudokite dangčio.

⚠️ ISPĖJIMAS!

Orkaitei veikiant purkštukas gali būti įkaitęs. Visuomet mūvėkite orkaitei skirtas pirštines. Jei garų funkcijos nenaudojate, išsimkite purkštuką iš orkaitės.

1-as veiks-mas	Sujunkite purkštuką su purkštuko vamzdeliu. Prijunkite purkštuko vamzdelį prie garų įleidimo angos.
2-as veiks-mas	Padėkite kepimo indą ant lentynėlės pirmoje arba antroje lentynėlės padėtyje nuo apačios. Pasirūpinkite, kad purkštukas nebūtų užsikimšęs. Purkštuką laikykite toliau nuo kaitinimo ele-mento.
3-as veiks-mas	Pasirinkite orkaitės maisto ruošimo garuose funkciją.

Jei ruošiate vištieną, antieną, kalakutieną arba didesnę žuvį, purkštuką įkiškite į maistą.

10. PAPILDOMOS FUNKCIJOS

10.1 Užraktas

Ši funkcija apsaugo nuo atsitiktinio prietaiso funkcijos pakeitimo.

Ijunkite prietaisui veikiant – nustatyta maisto gaminimo funkcija toliau veiks, valdymo skydelis bus užrakintas. Ijunkite, kai prietaisas išjungtas – įjungti negalėsite, valdymo skydelis bus užrakintas.



Paspauskite OK, kad įjungtumėte funkciją.
Suveiks garsinis signalas.

OK – paspauskite ir palaikykite, kad išjungtumėte.

3 x – mirksės, kai užraktas bus išjungtas.

10.2 Automatinis išsijungimas

Siekiant užtikrinti saugumą, jei kaitinimo funkcija veikia, o nustatymų nekeičiate, po tam tikro laiko prietaisas išsijungia.

(°C)	(val)
30 - 115	12.5
120 - 195	8.5
200 - 245	5.5

(°C)	(val)
250 - maks.	3

Automatinis išsijungimas neveiks, jei naudosite šias funkcijas: Orkaitės apšvietimas, Maisto termometras, Atidėtas paleidimas.

10.3 Ventiliatorius

Kai prietaisas veikia, aušinimo ventiliatorius išsijungia automatiškai, kad prietaiso paviršiai išliktų vėsūs. Jei prietaisą išjungsite, aušinimo ventiliatorius veiks toliau, kol prietaisas neatvės.

11. PATARIMAI

11.1 Gaminimo rekomendacijos



Lentelėse nurodyta temperatūra ir ruošimo laikas yra tik orientaciniai. Jie priklauso nuo receptų, naudojamų produktų kokybės ir kiekio.

Šis prietaisas gali kepti ir skrudinti kitaip, nei esate įpratę su ankstesniu prietaisu. Toliau pateikiamos rekomenduojamos temperatūros, gaminimo trukmės ir lentynos padėties nuostatos konkretniems patiekalams.

Jei nerandate nuostatų konkrečiam receptui, vadovaukitės panašiais receptais.

11.2 Drėgnas konvek. kepimas

Laikykiteis toliau lentelėje nurodytų rekomendacijų, kad gautumėte geriausius rezultatus.

Kavos bandelės, 16 vnt.	kepamoji skarda ar surenka-moji skarda	180 (°C)	2	20–30 (min.)
Bandelės, 9 vnt.	kepamoji skarda ar surenka-moji skarda	180	2	30–40
Pica, šaldyta, 0,35 kg	grotelės	220	2	10–15
Biskvitinis vyniotinis	kepamoji skarda ar surenka-moji skarda	170	2	25–35
Šokoladiniai sausai-nėliai	kepamoji skarda ar surenka-moji skarda	175	3	25–30
Suflė, 6 vnt.	keraminiai indeliai ant grotelių	200	3	25–30
Biskvitinis pagrindas	apkepo skarda ant grotelių	180	2	15–25
Viktorijos sumuštinis	kepimo indas ant grotelių	170	2	40–50
Žuvis, virta ant nedidelės ugnies, 0,3 kg	kepamoji skarda ar surenka-moji skarda	180	3	20–25
Visa žuvis, 0,2 kg	kepamoji skarda ar surenka-moji skarda	180	3	25–35
Žuvies filė, 0,3 kg	picos kepimo indas ant grote-lių	180	3	25–30
Mėsa virta ant nedidelės ugnies, 0,25 kg	kepamoji skarda ar surenka-moji skarda	200	3	35–45
Šašlykas, 0,5 kg	kepamoji skarda ar surenka-moji skarda	200	3	25–30

Sausainiai, 16 vnt.	kepamoji skarda ar surenka-moji skarda	180	2	20–30
Migdolų sausainiai, 24 vnt.	kepamoji skarda ar surenka-moji skarda	180	2	25–35
Keksiukai, 12 vnt.	kepamoji skarda ar surenka-moji skarda	170	2	30–40
Pikantiški tešlainiai, 20 vnt.	kepamoji skarda ar surenka-moji skarda	180	2	25–30
Smėliniai sausainiai, 20 vnt.	kepamoji skarda ar surenka-moji skarda	150	2	25–35
Tarteletės, 8 vnt.	kepamoji skarda ar surenka-moji skarda	170	2	20–30
Daržovės, virtos ant nedidelės ugnies, 0,4 kg	kepamoji skarda ar surenka-moji skarda	180	3	35–45
Vegetariškas omlettes	picos kepimo indas ant grote-lių	200	3	25–30
Viduržemio jūros daržovės, 0,7 kg	kepamoji skarda ar surenka-moji skarda	180	4	25–30

11.3 Drėgnas konvek. kepimas – rekomenduojami priedai

Naudokite tamsias ir neatspindinčias skardas ir indus. Jie geriau sugeria karštį, nei šviesių spalvų ir atspindintys indai.

Picos kepimo skarda	Kepimo indas	Indeliai atskiroms valgio porcijoms paruošti	Apkepo skarda
Tamsi, neatspindinti 28 cm skersmens	Tamsi, neatspindinti 26 cm skersmens	Keraminė 8 cm skersmens, 5 cm aukščio	Tamsi, neatspindinti 28 cm skersmens

11.4 Maisto gaminimo lentelės patikros įstaigoms

Informacija bandymų laboratorijoms

Bandymai atlikti vadovaujantis IEC 60350-1 standarto reikalavimais.

					(°C)	
Pyragaičiai, 20 vienetų padékle	Apatinis + vir- šutinis kaitini- mas	Kepimo skar- da	3	170	20 - 35	-
Pyragaičiai, 20 vienetų padékle	Karšto oro srautas	Kepimo skar- da	3	150 - 160	20 - 35	-
Pyragaičiai, 20 vienetų padékle	Karšto oro srautas	Kepimo skar- da	2 ir 4	150 - 160	20 - 35	-
Obuolių py- ragas, 2 ke- pimo for- mos Ø 20 cm	Apatinis + vir- šutinis kaitini- mas	Vielinė lenty- nélė	2	180	70 - 90	-
Obuolių py- ragas, 2 ke- pimo for- mos Ø 20 cm	Karšto oro srautas	Vielinė lenty- nélė	2	160	70 - 90	-
Biskvitinis pyragas be riebalų, Ø 26 cm pyra- go forma	Apatinis + vir- šutinis kaitini- mas	Vielinė lenty- nélė	2	170	40 - 50	Pakaitinkite orkaitę 10 min.
Biskvitinis pyragas be riebalų, Ø 26 cm pyra- go forma	Karšto oro srautas	Vielinė lenty- nélė	2	160	40 - 50	Pakaitinkite orkaitę 10 min.
Biskvitinis pyragas be riebalų, Ø 26 cm pyra- go forma	Karšto oro srautas	Vielinė lenty- nélė	2 ir 4	160	40 - 60	Pakaitinkite orkaitę 10 min.
Trapios teš- los kepinių	Karšto oro srautas	Kepimo skar- da	3	140 - 150	20 - 40	-
Trapios teš- los kepinių	Karšto oro srautas	Kepimo skar- da	2 ir 4	140 - 150	25 - 45	-
Trapios teš- los kepinių	Apatinis + vir- šutinis kaitini- mas	Kepimo skar- da	3	140 - 150	25 - 45	-
Skrebutis, 4-6 viene- tai	Grilis	Vielinė lenty- nélė	4	maks.	1 - 5	Pakaitinkite orkaitę 10 min.

Mėsainis su jautiena, 6 vienetai, 0,6 kg	Grilis	Vielinė lenty-nėlė, skarda varvantiems riebalams surinkti	4	maks.	20 - 30	Vielinę lentynelę įdėki te ketvirtame lygyje, o skysčius surenkantį in-dą – trečiame. Praėjus pusei gaminimo laiko apverskite. Pakaitinkite orkaitę 10 min.

12. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA



ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

12.1 Pastabos dėl valymo



Valymo priemo-nės

Prietaiso priekį valykite mikropluošto šluoste, suvilgyta šilto vandens ir švelnhaus ploviklio tirpale. Išvalykite ir patirkinkite durelių tarpiklį aplink ertmės rémą.

Metalinius paviršius valykite valymo tirpalu.

Dėmes valykite švelniu plovikliu.



Kasdienis naudo-jimas

Ertmę valykite po kiekvieno naudojimo. Riebalų kaupimasis ar kiti likučiai gali sukelti gaisrą.

Drėgmė gali kondensuotis prietaiso viduje arba ant durelių stiklo plokščių. Norėdami sumažinti kondensaciją, prieš gamindami maistą leiskite prietaisui veikti apie 10 minučių. Maisto prietaise nelaikykite ilgiau nei 20 minučių. Po kiekvieno naudojimo ertmę šluostykite tik mikropluošto šluoste.



Priedai

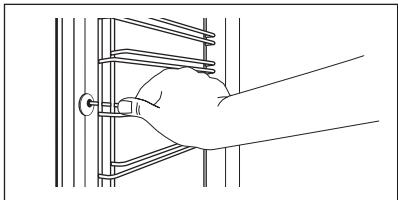
Visus priedus valykite kiekvieną kartą panaudojė ir palikite juos išdžiūti. Valykite tik mikropluošto šluoste, suvilgyta šilto vandens bei švelnhaus ploviklio tirpale. Priedų indaplovėje plauti negalima.

Priedų su neprikimbančia danga nevalykite sveičiamaisiais valikliais ar aštriais daiktais.

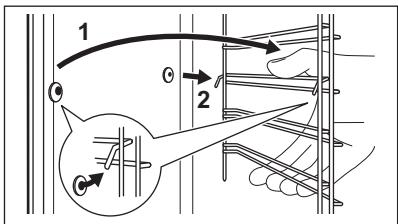
12.2 Kaip išimti: Lentynų atramos

Išimkite lentynų atramas ir išvalykite orkaitę.

- 1-as veiks-mas** Išjunkite orkaitę ir palaukite, kol ji atvės.
- 2-as veiks-mas** Aitraukite lentynos atramos priekį nuo šoninės sienelės.



- 3-as veiks-mas** Lentynos atramos galinę dalį patraukite nuo šoninės sienelės ir ištraukite ją.
- 4-as veiks-mas** Padėkli laikiklius atgal sudėkite priešinga tvarka.
Ištraukiamų bėgelių atraminiai kaiščiai turi būti atsukti į priekį.



12.3 Kaip naudoti: Valymas vandeniu

Valymo procedūros metu drėgmė naudojama iš orkaitės pašalinti riebalus ir maisto likučius.

- 1-as veiks-mas** Įpilkite vandens į orkaitės vidaus įdubą: 300 ml.

- 2-as veiks-mas** Pasirinkite: / . Paspauskite: OK. Funkcija veiks 30 min
Valymui pasibaigus išgirsite signalą. Orkaitė išsijungs.

- 3-as veiks-mas** Palaukite, kol orkaitė atvés. Išsausinkite vidų minkšta šluoste.

12.4 Kaip valyti vandens bakelį

- 1-as veiks-mas** Išjunkite orkaitę.

- 2-as veiks-mas** Padėkite gilų indą po garų įleidimo angą.

- 3-as veiks-mas** Į staličių vandeniu įpilkite 850 ml vandens. Įpilkite 5 arbatinius šaukštelius citrinos rūgšties. Palaukitė 60 min.

- 4-as veiks-mas** Ijunkite orkaitę ir nustatykite funkciją Drėgmė maža. Nustatykite 230 °C temperatūrą. Po 25 min. išjunkite orkaitę ir palaukite, kol atvés.

- 5-as veiks-mas** Ijunkite orkaitę ir nustatykite funkciją Drėgmė maža. Nustatykite nuo 130 iki 230 °C temperatūrą. Po 10 minučių išjunkite orkaitę ir palaukite, kol atvés.

- (i)** Po kiekvieno virimo garuose išpilkite vandenį iš vandens talpyklos, kad nesikauptų kalkių nuosėdos.

Valymo programai pasibaigus:

Išjunkite orkaitę.	Išpilkite vandenį iš vandens talpyklos. Žr. skyrių „Vandens išpylimas iš vandens talpyklos“.	Perplaukite vandens bakeli, o likusias kalkių nuosėdas išvalykite minkšta šluoste.	Šiltu vandeniu ir švelniu plovikliu išplaukite vandens išleidimo vamzdelį.
--------------------	--	--	--

Lentelėje matysite vandens kietumo intervalą (dH), atitinkamą kalkių nuosėdų lygi ir vandens kokybę. Jei videntiekio vandens kietumas viršija 4-ą lygį, į stalčių vandeniu pilkite buteliuose parduodamą geriamajį vandenį.

Vandens kietumas Lygis	Tikrinimo juostelė dH	Kalcio nuosė- dos (mg/l)	Vandens kla- sifikacija	Valykite van- dens bakeli kas
1	0 - 7	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>	0 - 50	minkštas 75 cikl. – 2,5 mén.
2	8 - 14	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>	51 - 100	vidutiniškai kie- tas 50 cikl. – 2 mén.
3	15 - 21	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>	101 - 150	ketas 40 cikl. – 1,5 mén.
4	22 - 28	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>	virš 151	labai ketas 30 cikl. – 1 mén.

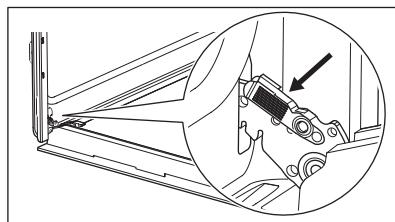
12.5 Kaip išimti ir įdėti: Durelės

Orkaitės durelės yra trijų stiklo dalių. Galite išimti orkaitės dureles ir vidines stiklo dalis, kad išvalytumėte. Prieš nuimdami stiklo dalis, perskaitykite visą instrukciją „Durelių išémimas ir įdėjimas“.

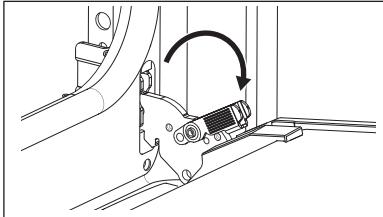
DĒMESIO

Nenaudokite orkaitės be stiklo plokščių.

1-as veiks- Visiškai atidarykite dureles ir prilaikykite abu lankstus.

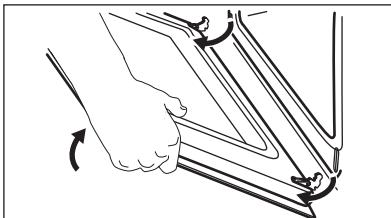


2-as veiks-mas Pakelkite ir patraukite skląstis, kol išgirssite spragtelėjimą.



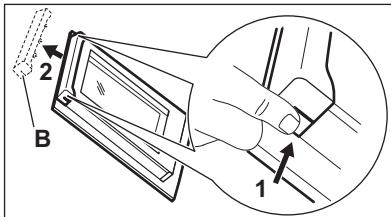
3-ias veiksmas Praverkite orkaitės dureles iki pirmosios padėties (pusiau). Tada kilstelėkite dureles ir patraukite į save, kad išimtumėte.

4-as veiks-mas Padékite dureles išorine puse ant tvirto pagrindo pakloto minkšto audinio.

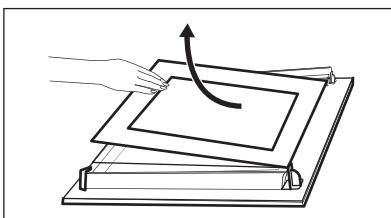


5-as veiks-mas Laikydami durelių apdailą (B) abiejuose kraštose paspauskite ją į vidų, kad atsilaisvintų tarpinė.

6-as veiks-mas Patraukite durelių apdailą į save, kad nuimtumėte.



7-as veiks-mas Laikydami už viršutinio krašto atsargai, vieną po kitos, ištraukite stiklo dalis. Pradékite nuo viršutinės plokštės. Išitinkite, kad stiklas būtų visiškai ištrauktas iš atramų.



8-as veiks-mas Nuplaukite stiklo plokštės vandeniu ir muiliu. Atsargiai jas nusausinkite. Neplaukite stiklo plokštčių indaplovėje.

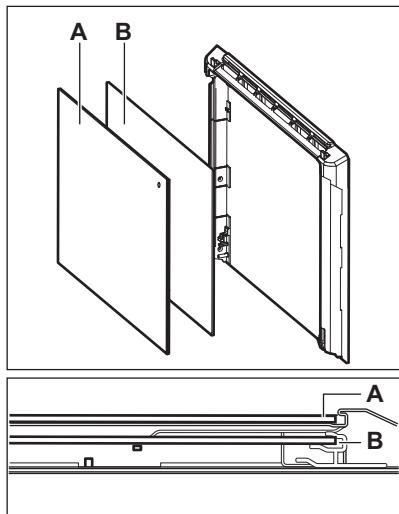
9-as veiks-mas Baigę valyti, įdékite stiklo plokštės ir orkaitės dureles.

Jei dureles įstatėtė tinkamai, uždarę skląstis išgirsite spragtelėjimą.

Stiklo dalis (A ir B) atgal sudėkite tinkama eilės tvarka. Patikrinkite, ar simbolis / spaudinės ant kiekvienos stiklo dalies šono yra kitoks, kad būtų lengviau ardyti ir vėl surinkti.

Tinkamai įdėjus durelių apdaila užsifiksuoja.

Pasirūpinkite, kad vidurinė stiklo dalis tolygiai atsiremtų į atramas.



12.6 Kaip pakeisti: Lemputė

ISPĖJIMAS!

Pavojuj gauti elektros smūgį.
Lemputė gali būti karšta.

Halogeninę lemputę visada suimkite skudurėliu, kad ant lemputės neprisiviltų riebalų likučiai.

Prieš keisdami lemputę:

1-as veiksmas	2-as veiksmas	3-ias veiksmas
Išjunkite orkaitę. Palaukite, kol orkaitė atvės.	Atjunkite orkaitę nuo maitinimo tinklo.	Ertmės apačioje patieskite skudurėli.

Galinė lemputė

1-as veiks- Pasukite stiklinį gaubtelį ir nuimkite jį.

2-as veiks- Išvalykite stiklinį gaubtelį.

3-as veiks- Orkaitės lemputę pakeiskite atitinkama 300 °C karščiu atsparia lempute.

4-as veiks- Atgal prisukite stiklinį gaubtelį.

13. TRIKČIŲ ŠALINIMAS



ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

13.1 Ką daryti, jeigu...

Šioje lentelėje nenumatytais atvejais kreipkitės į įgaliotajį aptarnavimo centrą.

Prietaisas nejsijungia arba nekaista

Sutrikimas	Patikrinkite, ar...
Prietaiso nepavyksta įjungti arba valdyti.	Prietaisas tinkamai prijungtas prie elektros maitinimo tinklo.
Prietaisas neįkaista.	Išjungta automatinio išsijungimo funkcija.
Prietaisas neįkaista.	Perdegė saugiklis.
Prietaisas neįkaista.	Užraktas išjungtas.

Komponentai

Triktis	Patikrinkite, ar...
Lemputė išjungta.	Drėgnas konvek. kepimas – įjungta.
Lemputė neveikia.	Perdegė lemputė.
Maisto termometras neveikia.	Maisto termometras kištukas yra iki galio įkištas į lizdą.
Pažeista durų tarpinė.	Nesinaudokite prietaisu. Kreipkitės į įgaliotajį aptarnavimo centrą.

Klaidų kodai

Ekrane rodomas...	Patikrinkite, ar...
00:00	Buvu dingęs elektros maitinimas. Nustatykite paros laiką.

Jeigu valdymo skydelyje rodomas klaidos kodas, kurio nėra šioje lentelėje, išjunkite ir vėl įjunkite namų saugiklį, kad vėl įjungtumėte prietaisą. Jeigu klaidos kodas kartojausi, kreipkitės į įgaliotajį aptarnavimo centrą.

Valymas

Triktis	Patikrinkite, ar...
Prietaiso viduje yra vandens.	Vandens bakelyje nėra pripilta per daug vandens.
– indikatorius išjungtas.	Vandens talpykloje yra pakankamai vandens. Jeigu vanduo ima tektéti į prietaiso vidų, o indikatorius vis tiek nešviečia, kreipkitės į įgaliotajį remonto paslaugų centrą.

Valymas

 – indikatorius ijjungtas.

Vandens bakelyje yra pakankamai vandens. Jeigu bakelis yra pilnas, o indikatorius vis tiek šviečia, kreipkitės į igaliotąjį aptarnavimo centrą.

Maisto gaminimo garuose funkcija neveikia.

Garų įleidimoangoje nėra kalkiu nuosėdų.

Maisto gaminimo garuose funkcija neveikia.

Vandens bakelyje yra vandens.

Išpilti vandenį iš vandens talpyklos užtrunka ilgiau nei tris minutes arba vanduo išteka iš garų įleidimo angos.

Garų įleidimoangoje nėra kalkiu nuosėdų. Išvalykite vandens bakelį.

13.2 Naudojimo informacija

Jeigu patiembs problemos pašalinti nepavyksta, kreipkitės į prekybos atstovą arba igaliotaji techninės priežiūros centrą.

Duomenys, kuriuos būtina pateikti techninės priežiūros centriui, nurodyti techninių duomenų lentelėje. Techninių duomenų lentelę rasite ant priekinio prietaiso ertmės rémo. Nebandykite nuimti prie prietaiso pritvirtintos duomenų lentelės.

Rekomenduojame duomenis užsirašyti čia:

Modelis (MOD.)

Prekės numeris (PNC)

Serijos numeris (S.N.)

14. ENERGIJOS EFEKTYVUMAS

14.1 Gaminio informacinis lapas paruoštas vadovaujantis ES ekologinio projektavimo ir energetinio ženklinimo reglamentų nuostatomis

Tiekėjo pavadinimas	Electrolux	
Modelio identifikatorius	EOC6H76X 949494489	EOC6H76Z 949494490
Energijos efektyvumo rodyklė	81.2	
Energijos vartojimo efektyvumo klasė	A+	
Suvartoamos energijos kiekis taikant standartinę apkrovą ir režimą	0.93 kWh/ciklas	
Suvartoamos energijos kiekis taikant standartinę apkrovą ir ventiliatoriaus režima	0.69 kWh/ciklas	
Angų skaičius	1	
Šilumos šaltinis	Elektra	
Signalo garsumas	72 l	
Orkaitės tipas	Integruotoji orkaitė	
Masė	EOC6H76X	33.2 kg
	EOC6H76Z	33.0 kg
	LOC6H76Z	32.7 kg

14.2 Energijos taupymas



Prietaise yra savybių, kurios padeda taupyti energiją kasdien ruošiant maistą.

Prieš įjungdami prietaisą patikrinkite, ar prietaiso durelės yra tinkamai uždarytos. Gamindami maistą be reikalo neatidarinékite prietaiso durelių. Durelių sandariklis privalo būti švarus ir tinkamai užfiksuotas.

Naudokite metalinius prikaistuvius, taip taupiau naudosite energiją.

Jei įmanoma, prieš gamindami maistą prietaiso iš anksto nekaitinkite.

Jei vienu metu ruošiate kelis patiekalus, tarp kepimų darykite kuo trumpesnes pertraukas.

Maisto gaminimas naudojant ventiliatoriu
Jei įmanoma, gamindami maistą naudokite ventiliatorių, taip taupysite energiją.

Liekamasis karštis

Ventiliatoriui ir apšvietimui veiks toliau. Jei išjungsite prietaisą, valdymo skydelyje matysite likusiojo karščio reikšmę. Likusį karštį galite naudoti, kad maistas neatvėstu.

Jei maisto gaminimo trukmė ilgesnė nei 30 min., likus 3–10 min. iki gaminimo pabaigos prietaiso temperatūrą sumažinkite iki minimumo. Maisto gaminimo procesas ir toliau tėsis dėl likusiojo prietaiso karščio.

Naudokite likusijų karštį kitiemis patiekalamams pašildyti.

Patiekalų laikymas šilumoje

Pasirinkite žemiausios temperatūros nustatymą ir panaudokite likusijų karštį patiekalų šilumai palaikyti. Valdymo skydelyje matysite likusiojo karščio indikatorių arba temperatūrą.

Maisto gaminimas išjungus apšvietimą

Gamindami maistą apšvietimą išjunkite. Ijunkite jį tik tuomet, kai to reikės.

Drėgnas konvek. kepimas

Funkcija skirta taupyti energiją gaminant maistą.

Jei naudosite šią funkciją, lemputė automatiškai išsijungs po 30 sek. Galite vėl įjungti lemputę, tačiau taip sunaudosite daugiau energijos.

15. MENIU STRUKTŪRA

15.1 Meniu

1-as veiksmas	2-as veiksmas	3-ias veiksmas	4-as veiksmas	5-as veiksmas

☰ – pasirinkite, kad atvertumėte Meniu.

Pasirinkite parinktį iš Meniu ir paspauskite OK.

Pasirinkite nustatymą.

Norédami patvirtinti nustatymą, paspauskite OK.

Pasirinkite reikšmę ir paspauskite OK.

Pasukite kaitinimo funkcijų rankenėlę į išjungimo padėtį ir išeikite iš Meniu.

Meniu struktūra					
Kepimo vadovas 		Valymas 		Nustatymai 	
Nustatymai					
01	Paros laikas	Pakeisti	02	Ekrano ryškumas	1 - 5
03	Mygtukų tonai	1 – Pypselėjimas 2 – spragtelėjimas 3 – garsas iš-jungtas	04	Ispėjamo signalo garsas	1 - 4
05	Maisto termometras veiksmas	1 – signalas ir sustabdymas 2 – signalas	06	Laikmatis	Ijungta / išjungta
07	Orkaitės apšvietimas	Ijungta / išjungta	08	Greitas įkaitinimas	Ijungta / išjungta
09	Demonstracinis režimas	Aktyvavimo kodas: 2468	10	Programinės įrangos versija	Tikrinti
11	Atkurti visus nustatymus	Taip / ne			

16. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbtį medžiagas, pažymėtas šiuo ženklu . Išmeskite pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Padékite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbti elektros ir elektronikos prietaisų atliekas.

Neišmeskite šiuo ženklu  pažymėtų prietaisų kartu su kitomis būtinėmis atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietos atliekų surinkimo punktą arba susisiekite su vietos savivaldybe dėl papildomos informacijos.

Добре дојдовте во Electrolux! Ви благодариме што го избраувате нашиот апарат.



Во нашите напори да бидеме одржливи, ги намалуваме хартиените средства и ги даваме целосните кориснички прирачници на интернет. Пристапете му на вашиот целосен кориснички прирачник на electrolux.com/manuals



Добијте совети за користење, брошури, водич за решавање проблеми, информации за сервисирање и поправка на electrolux.com/support



За повеќе рецепти, совети, решавање проблеми, преземете ја апликацијата **My Electrolux Kitchen**.



Можноста за промени е задржана.

СОДРЖИНА

1. БЕЗБЕДНОСНИ ИНФОРМАЦИИ.....	261
2. БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА.....	263
3. МОНТАЖА.....	266
4. ОПИС НА ПРОИЗВОДОТ.....	268
5. КОНТРОЛНА ТАБЛА.....	268
6. ПРЕД ПРВАТА УПОТРЕБА.....	269
7. СЕКОЈДНЕВНА УПОТРЕБА.....	270
8. ФУНКЦИИ НА ЧАСОВНИКОТ.....	276
9. КОРИСТЕЊЕ НА ПРИБОРОТ.....	277
10. ДОПОЛНИТЕЛНИ ФУНКЦИИ.....	281
11. ПОМОШ И СОВЕТИ.....	282
12. НЕГА И ЧИСТЕЊЕ.....	285
13. РЕШАВАЊЕ НА ПРОБЛЕМИ.....	290
14. ЕНЕРГЕТСКА ЕФИКАСНОСТ.....	291
15. СТРУКТУРА НА МЕНИ.....	292
16. ГРИЖА ЗА ОКОЛИНАТА.....	293

1. ▲ БЕЗБЕДНОСНИ ИНФОРМАЦИИ

Пред монтирање и користење на апаратот, ве молиме внимателно да ги прочитате приложените упатства.

Производителот не сноси одговорност за направена повреда или штета кои се резултат на неправилна монтажа или употреба. Секогаш чувајте ги упатствата на сигурно и безбедно место за подоцнежна употреба.

1.1 Сигурност за деца и ранлива категорија на лица

- Овој апарат може да го користат деца над 8 години и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или лица без искуство и знаење доколку тоа го прават под надзор или доколку им биле дадени упатства како безбедно да го употребуваат апаратот, и доколку ги разбираат опасностите поврзани со него. Не смее да биде на дофат на деца помали од 8 години и лица со многу обемни и сложени пречки во развојот, освен ако не се под постојан надзор.
- Децата треба да бидат под надзор да не играат со апаратот.
- Држете ја амбалажата подалеку од деца и фрлете ја соодветно.
- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Уредот и неговите достапни делови стануваат жешки при употреба. Држете ги децата и милениците подалеку од апаратот кога работи или кога се лади.
- Ако апаратот има уред за заштита на деца, треба да се вклучи.
- Децата не треба да го чистат или да го оддржуваат апаратот без надзор.

1.2 Општа безбедност

- Овој апарат е наменет само за готвење.
- Уредот е наменет да го користи едно домаќинство во домашни услови во затворен простор.
- Уредот може да се користи во канцеларии, хотелски соби, гостилници, фарми со гостилници и други слични сместувања каде неговото користење не надминува (просечно) ниво на користење во домаќинство.
- Само квалификувано лице може да го монтира уредот и да го замени кабелот.
- Не користете го апаратот пред да го монтирате во вградената структура.

- Пред одржување, исклучете го апаратот од напојувањето.
- Доколку се оштети кабелот за напојување, тој мора да биде заменет од страна на производителот, негов овластен центар за сервисирање или слично квалификувани лица за да се избегне електрична опасност.
- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Осигурајте се дека апаратот е исклучен пред да ја замените светилката за да избегнете струен шок.
- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Уредот и неговите достапни делови стануваат жешки при употреба. Треба да внимавате да не ги допрете грејните елементи или површината на шуплината на апаратот.
- Секогаш ставајте заштитни ракавици за вадење или ставање додатоци или садови за во рерна.
- Користете го само сензорот за храна (сензорот за температура на средината) препорачан за овој апарат.
- Да ги отстраните полиците, прво повлечете го предниот дел од полицата, а потоа задниот од страничните сидови. Ставете ги полиците по обратен редослед.
- Не користете чистач на пареа за чистење на уредот.
- Не користете силно абразивни средства или остри метални стругалки за да го чистите стаклото на капаците со шарки на површината за готвење бидејќи тоа може да предизвика прскање на стаклото.

2. БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА

2.1 Монтажа

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Апаратот мора да биде монтиран само од квалификувано лице.

- Извадете ја целата амбалажа.
- Немојте да монтирате ниту да користите оштетен апарат.
- Следете ги инструкциите за монтирање дадени со апаратот.

- Секогаш внимавјте кога го пренесувате апаратот затоа што е тежок. Секогаш носете заштитни ракавици и приложените обувки.
- Не влечете го апаратот за раката.
- Монтирајте го апаратот во сигурно и погодно место кое ги исполнува потребите за монтажа.
- Одржувајте минимална оддалеченост од другите апарати и делови.

- Пред да го монтирате апаратот, проверете дали вратата на апаратот се отвара со леснотија.
- Апаратот е опремен со систем за електрично ладење. Мора да се ракува со напојување.

Минимална висина на плакар (Минимална висина на плакар под површината на готвење)	590 (600) мм
Должина на плакар	560 мм
Длабочина на плакар	550 (550) мм
Висина на предниот дел од апаратот	594 мм
Висина на задниот дел од апаратот	576 мм
Широчина на предниот дел од апаратот	595 мм
Широчина на задниот дел од апаратот	559 мм
Длабочина на апаратот	569 мм
Вградена длабочина на апаратот	548 мм
Длабочина со отворена врата	1022 мм
Минимална големина на отворот за вентилација. Отвор ставен на дното на задната страна	560x20 мм
Должина на кабелот за струја. Кабелот е ставен во десниот агол од задната страна	1500 мм
Завртки за монтирање	4x25 мм

2.2 Поврзување на струјата



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Ризик од пожар и струен удар.

- Секое поврзување со струја треба да биде направено од квалификуван електричар.
- Апаратот мора да биде заземјен.
- Проверете дали параметрите на плочката со спецификации се компатибилни со електричната моќност на мрежата на електрична енергија.

- Секогаш користете правилно монтиран штекер отпорен на струјни удари.
- Не користете адаптери со повеќе приклучоци и продолжни кабли.
- Погрижете се да не ги оштетите приклучокот за струја и кабелот. Доколку кабелот за струја на апаратот треба да се замени, тоа мора да го направи нашиот Овластен сервисен центар.
- Не дозволувајте кабелот да дојде во допир со или да биде близу до вратата на апаратот, особено кога работи или кога вратата е жешка.
- Заштитата од електричен удар на активните и изолираните делови мора да се поврзе на таков начин што нема да може да се извади без алатки.
- Поврзете го приклучокот за струја со штекерот на крајот од монтажата. Проверете дали приклучокот за струја е пристапен по монтирањето.
- Доколку штекерот е лабав, не приклучувајте го приклучокот за струја.
- Не влечете го кабелот за да го исклучите апаратот од струја. Секогаш повлекувајте го приклучокот за струја.
- Користете само соодветни уреди за изолација: заштитни прекинувачи на линија, осигурувачи (осигурувачи на вртење извадени од држачот), заземјување и контактори.
- Електричната инсталација мора да има изолациски уред кој што ви овозможува да го исклучите апаратот од приклучокот за струја од сите полови. Изолацискиот уред мора да има контактен отвор со ширина од најмалку 3 mm.
- Апаратот е снабден со приклучок и кабел за струја.

Типови на кабли кои може да се монтираат или да се заменуваат за Европа:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

За делот на кабелот, видете ја вкупната моќност на плочката со спецификации. Можете да погледнете и во табелата:

Вкупна јачина (W)	Пресек на кабелот (мм ²)
максимум 1380	3x0.75
максимум 2300	3x1
максимум 3680	3x1.5

Кабелот за заземјување (зелен / жолт кабел) мора да биде 2 см подолг од кафеавата фаза и сините неутрални кабли.

2.3 Употреба



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Опасност од повреда, изгореници и струен удар или експлозија.

- Не менувајте ја спецификацијата на овој апарат.
- Осигурајте се дека отворите за вентилација не се блокирани.
- Не го оставајте апаратот да работи без надзор.
- Исклучете го апаратот по секоја употреба.
- Бидете внимателни кога ја отворате вратата на апаратот додека работи. Може да излезе врел воздух.
- Не ракувайте со апаратот со мокри раце или кога има контакт со вода.
- Не ја притискајте отворената врата.
- Не употребувајте го апаратот како работна површина или површина за складирање.
- Внимателно отворете ја вратата на апаратот. Користењето состојки со алкохол може да предизвика мешање на алкохол и воздух.
- Не дозволувајте искрите или отворен оган да дојдат во контакт со апаратот кога ќе ја отворите вратата.
- Не ставајте запаливи производи или предмети кои се мокри заедно со запаливи производи во апаратот, или во негова близина.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Опасност од оштетување на апаратот.

- За да спречите оштетување или избледување на емајлот:

- не ставајте садови за во перна или други предмети во апаратот директно на дното.
- не ставајте алюминиумска фолија директно на дното на внатрешноста на апаратот.
- не ставајте вода директно на жешкиот апарат.
- не чувајте влажни јадења и храна во апаратот откако ќе завршите со готвење.
- внимавајте кога ги отстранувате или монтирате додатоците.
- Обезбојувањето на емајлот или на не'рғосувачкиот челик нема ефект врз работата на апаратот.
- Користете длабок сад за влажни колачи. Овошните сокови предизвикуваат дамки кои може да бидат трајни.
- Секогаш гответе кога вратата на апаратот е затворена.
- Ако апаратот е монтиран зад плоча од мебел (на пр. врата), вратата не смее да се затвора кога апаратот е во функција. Може да се насобере топлина и влага зад затворена плоча на мебелот што може да предизвика последователно оштетување на апаратот, на мебелот или на подот. Не затворајте ја плочата на мебелот додека апаратот целосно не се излади по употребата.

2.4 Нега и чистење



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Опасност од повреда, пожар или оштетување на апаратот.

- Пред одржувањето, исклучете го апаратот и извадете го приклучокот за струја од главниот штекер.
- Проверете дали апаратот е ладен. Постои опасност од кршење на стаклените плочи.
- Веднаш заменете ги стаклените плочи на вратата ако се оштетени. Стапете во контакт со Овластен сервисен центар.
- Бидете внимателни кога ја вадите вратата од апаратот. Вратата е тешка!

- Редовно чистете го апаратот за да спречите оштетување на површинскиот материјал.
- Чистете го апаратот со влажна мека крпа. Користете само неутрални детергенти. Не користете абразивни производи, абразивни сунѓери за чистење, растворувачи или метални предмети.
- Доколку користите спреј за печка, следете ги безбедносните инструкции на пакувањето.

2.5 Готвење на пареа



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Опасност од изгореници и оштетување на апаратот.

- Ослободената пареа може да предизвика изгореници:
 - Не отворајте ја вратата од апаратот додека готвите со пареа.
 - Внимателно отворете ја вратата на апаратот после работата со готвење на пареа.

2.6 Внатрешна светилка



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Опасност од електричен шок.

- Во однос на светилите во внатрешноста на овој производ и резервните светилки што се продаваат посебно: Овие светилки се предвидени да издржат

екстремни физички услови во апаратите за домаќинство, како што се температура, вибрации, влажност или се предвидени за давање сигнали за работната состојба на апаратот. Тие не се предвидени да се користат за други намени и не се погодни за осветлување простории во домот.

- Овој производ содржи извор на светлина од класа на енергетска ефикасност G.
- Користете само светилки со истите спецификации.

2.7 Сервис

- За да го поправите апаратот, контактирајте со овластениот сервисен центар.
- Користете само оригинални резервни делови.

2.8 Отстранување



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Ризик од повреда или задушување.

- Контактирајте со вашите општински органи за да добиете информации за тоа како да се ослободите од апаратот.
- Исклучете го апаратот од приклучокот за струја.
- Извадете го електричниот кабел близку до апаратот и фрлете го.
- Извадете ја кваката на вратата за да спречите затварање на деца или миленици во апаратот.

3. МОНТАЖА



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Видете во поглавјата за заштита и сигурност.

3.1 Вградување

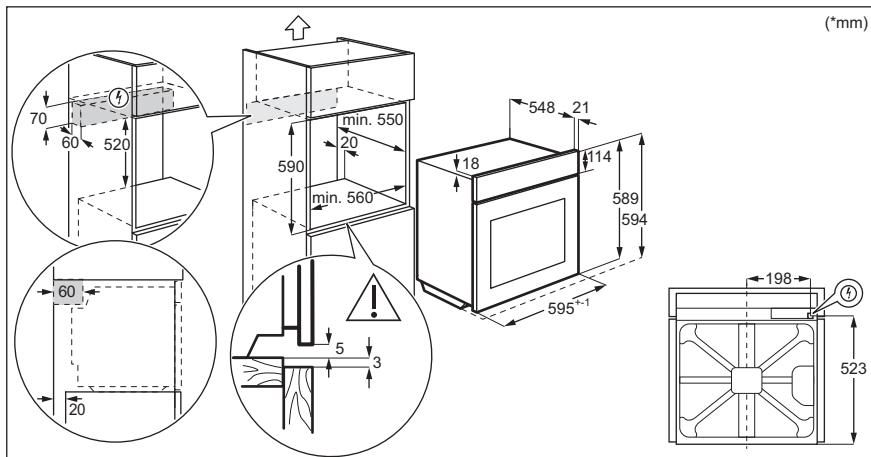
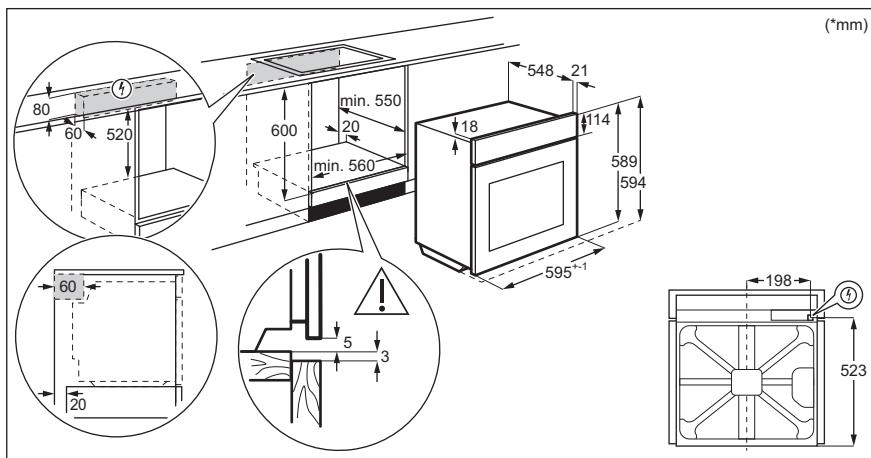


YouTube

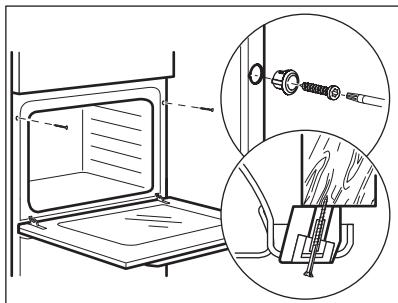
www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

How to install your AEG/Electrolux
Oven - Column installation



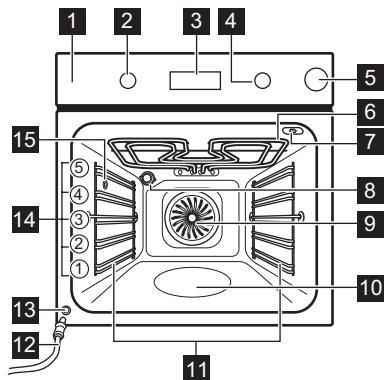


3.2 Прицврстување на печката за плакар



4. ОПИС НА ПРОИЗВОДОТ

4.1 Општ преглед



- 1 Контролна табла
- 2 Копче за функциите на греене
- 3 Екран
- 4 Контролно копче
- 5 Фиока за вода
- 6 Елемент за греене
- 7 Штекер за сензорот за храна
- 8 Светилка
- 9 Вентилатор
- 10 Втиснување во шуплината- Сад за чистење со вода
- 11 Потпора за полици, мобилна
- 12 Цевка за цедење
- 13 Вентил за испуштање пареа
- 14 Позиции на полици
- 15 Довод на пареа

4.2 Додатоци

- **Решетка**
За садови за готвење, плехови за колачи, печења.
- **Плех за печење**
За колачи и бисквити.
- **Тава за скара/печење месо**
За печење десерти и месо или како плех за собирање на маснотите.

- **Сензор за храна**
За мерење колку е зготвена храната.
- **Телескопски шипки**
Со телескопските шини можете полесно да ги ставате и вадите решетките.

5. КОНТРОЛНА ТАБЛА

5.1 Тркалца коишто се повлекуваат

За да го користите апаратот, притиснете го тркалцето. Контролното копче излегува надвор.

5.2 Преглед на контролната табла

Изберете ја функцијата на греене за да го вклучите апаратот. Свртете го копчето за функции на греене во положба исклучено за да го исклучите апаратот.



Таймер



Брзо загревање



Светло

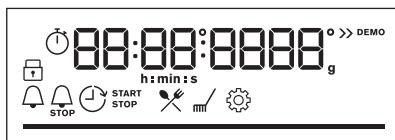


Сензор за храна



Потврдете ја поставката

5.3 Екран



Екран со клучни функции.

Показатели за екранот

Основни показатели

	Заклучување		Готвење со помош		Чистење		Нагодувања		Брзо загревање
--	-------------	--	------------------	--	---------	--	------------	--	----------------

Показатели за тајмер

	Потсетник во минути		Крај на готвење		Одложен почеток		Време на работење
--	---------------------	--	-----------------	--	-----------------	--	-------------------

Лента за прогрес - за температура или време.

Лентата е целосно црвена кога апаратот ќе ја достигне поставената температура.

Показател за садот за вода



Сензор за храна показател



6. ПРЕД ПРВАТА УПОТРЕБА



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Видете во поглавјата за заштита и сигурност.

6.1 Првично чистење

Пред првата употреба, исчистете го апаратот и поставете го времето:



00:00

Поставете го времето. Притиснете OK.

6.2 Прво предзагревање

Загрејте ја празната пекка пред првата употреба.

Чекор 1 Извадете ги сите додатоци и држачите на решетките што се вадат од пекката.

Чекор 2 Поставете ја максималната температура за функцијата:  Оставете ја пекката да работи еденч.

Чекор 3 Поставете ја максималната температура за функцијата:  Оставете ја пекката да работи околу 15мин.

(i) Пекката може да испушта миризба и чад за време на предзагревање. Погрижете се да има доволен проток на воздух.

7. СЕКОЈДНЕВНА УПОТРЕБА

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

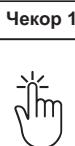
Видете во поглавјата за заштита и сигурност.

7.1 Како да поставите: Функции на греење

Чекор 1 Завртете го копчето за функции на греење за да одберете функција на греење.

Чекор 2 Завртете го контролното копче за да поставите температура.

Готвење на пареа



Притиснете на капакот за фиока за вода за да го отворите.

Наполнете ја фиоката за вода со 900 ml вода.

Турнете ја фиоката за вода во нејзината почетна состојба.

Изберете ја функцијата на греење на пареа.

Поставете ја температурата.

7.2 Функции на греене

Функција на греене Примена



Готвење со вентилатор

За печенење на најмногу на три нивоа на решетката истовремено и за сушење храна. Поставете ја температурата од 20 до 40 °C пониско отколку за Конвенционално готвење.



Конвенционално готвење

За печенење храна и месо на едно ниво на полицата.



Ниска влажност

Функцијата е погодна за месо, месо од живина, јадења од рерна и ѡувеч/ потпечени јадења. Благодарение на комбинацијата на пареа и топлина, месото омекнува, станува сочно и добива крцкава површина.



Функција за пица

За печенење пица. За појако печенење и крцкав долен дел.



Долен грејач

За печенење колачи со крцкав долен дел и за конзервирање храна.



Замрзната храна

За да ја направи храната што лесно се приготвува крцкава, на пр., пржени компирчиња, кришки од компир или пржени пролетни ролнички.



Печете со влажен воздух

Функцијата е направена за штедење на електрична енергија за време на готвењето. Кога ја користите оваа функција, температурата внатре во апаратот може да биде различна од поставената температура. Преостаната топлина е искористена. Јачината на топлината може да биде намалена. За повеќе информации, погледнете го поглавјето „Секојдневна употреба“, Забелешки за: Печете со влажен воздух.



Скра

За печенење на скра на тенки парчиња храна и за печенење тостови леб.



Турбо-печење

За печенење големи парчиња месо или живина со коски на едно ниво на решетката. За запекување и потпекување.



Мени

За да влезете во менито: Готвење со помош, Чистење, Нагодувања.

7.3 Белешки за: Печете со влажен воздух

Оваа функција беше искористена за усогласување со класата за енергетска ефикасност и барањата за екодизајн (во согласност со EU 65/2014 и EU 66/2014). Тестови според: IEC/EN 60350-1.

Вратата на рерната треба да биде затворена за време на готвењето со што функцијата не би се прекинала и за да се осигурат дека рерната работи со највисока можна енергетска ефикасност.

Кога ќе ја користите оваа функција, светлото автоматски се исклучува после 30 секунди.

За упатства за готвење видете во поглавјето „Совети и помош“. Печете со влажен воздух. За општи препораки за заштеда на енергија видете во поглавјето „Енергетска ефикасност“, Заштеда на енергија.

7.4 Сад за вода

Индикатор за садот за вода



Резервоарот е полн.



Резервоарот е полн до половина.



Резервоарот е празен. Наполнете го садот.

Ако сипате премногу вода во садот, безбедносниот уред за испуштање ќе го однесе вишокот вода во внатрешноста на печката. Отстранете ја водата со сунѓер.

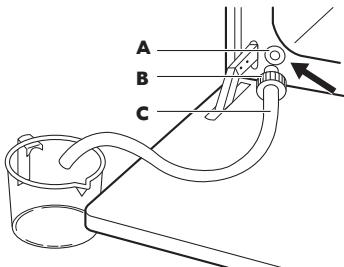
Празнење на садот за вода

Чекор 1 Исклучете ја перната, оставете ја со вратата отворена иочекајте перната да се излади.

Чекор 2 Поврзете ја цевката за цедење (C) со испустниот вентил (A) преку конекторот (B).

Чекор 3 Држете го крајот на цевката под нивото на А и притиснете го В повеќепати за да ја соберете преостанатата вода.

Чекор 4 Откачете ги С и В и исушете ја перната со мек сунѓер.



7.5 Како да поставите: Готвење со помош

Секое јадење во ова подмени има препорачана функција за греене и температура. Користете ја функцијата за да подгответе јадење брзо со стандардните поставки. Можете исто така да ги прилагодите времето и температурата за време на готвењето.

Кога завршува функцијата, проверете дали храната е готова.

Кај некои јадења, исто така, може да го ставите со:

- Сензор за храна
- Делумно печено
- Средно
- Добро печено

Степенот до кој јадењето ќе биде затврдено:

Чекор 1



Чекор 2



Чекор 3



Чекор 4



Влезете во менито.	Изберете Готвење со помош. Притиснете на OK.	Изберете го јадењето. Притиснете OK.	Ставете го јадењето во перна. Потврдете ја поставката.
--------------------	--	--------------------------------------	--

7.6 Готвење со помош

Легенда	
	Сензор за храна е достапно. Ставете го Сензор за храна во најдебелиот дел од садот.
	Апаратот се исклучува кога ќе се достигне поставената Сензор за храна температура.

Легенда	
	Додадете вода во садот.
	Загрејте го апаратот пред готвење.
	Ниво на решетка.

Јадење	Тежина	Ниво на решетка / додаток
P1 Печено говедско, полу живо		
P2 Печено говедско, средно	1 - 1.5 кг.; парчиња со дебелина 4 - 5 см	2; плех за печене Пржете го месото неколку минути во жешка тава. Вметнете во апаратот.
P3 Печено говедско, добро печено		
P4 Стек, средно печен	180 - 220 г по парче; парчиња со дебелина 3 см	3; печени јадења на решетка Пржете го месото неколку минути во жешка тава. Вметнете во апаратот.
P5 Печено говедско месо / динстано (ребро, тркалезно, дебело парче)	1.5 - 2 кг.	2; печени јадења на решетка Пржете го месото неколку минути во жешка тава. Додадете течност Вметнете во апаратот.
P6 Печено говедско, полу живо (бавно готвење)		
P7 Печено говедско, средно (бавно готвење)	1 - 1.5 кг.; парчиња со дебелина 4 - 5 см	2; плех за печене Користете ги вашите омилени зачни или само сол и свежко мелен црн бiber. Пржете го месото неколку минути во жешка тава. Вметнете во апаратот.
P8 печено говедско, добро печено (бавно готвење)		
P9 Говедско филе, полу живо (бавно готвење)		
P10 Говедско филе, средно печено (бавно готвење)	0,5 - 1,5 кг.; парчиња со дебелина 5 - 6 см	2; плех за печене Користете ги вашите омилени зачни или само сол и свежко мелен црн бiber. Пржете го месото неколку минути во жешка тава. Вметнете во апаратот.
P11 Говедско филе, добро печено (бавно готвење)		

	Јадење	Тежина	Ниво на решетка / додаток
P12	Печено телешко (на пр. грб)	0.8 - 1.5 кг.; парчиња со дебелина 4 см	2; печени јадења на решетка Користете ги вашите омилени зачини. Додадете течност Печете го покриено.
P13	Печен свински врат или грб	1.5 - 2 кг.	1; печење јадења на решетка По половина од времето за готвење превртете го месото.
P14	Влечено свинско (бавно готвење)	1.5 - 2 кг.	2; плех за печење Користете ги вашите омилени зачини. По половина од времето за готвење превртете го месото за поденакво потпекување.
P15	Свинска плешка, свежа	1 - 1.5 кг.; парчиња со дебелина 5 - 6 см	2; печење јадења на решетка Користете ги вашите омилени зачини.
P16	Свински ребра	2 - 3 кг.; користете сирово, тенки ребра со дебелина 2 - 3 см	3; длабока тава Додадете течност да го покрие дното на јадењето. По половина од времето за готвење превртете го месото.
P17	Јагнешки бут со коски	1.5 - 2 кг.; парчиња со дебелина 7 - 9 см	2; печење јадења на плех за печење Додадете течност По половина од времето за готвење превртете го месото.
P18	Цело пиле	1 - 1.5 кг.; свежо	2; потпечено јадење на плех за печење Користете ги вашите омилени зачини. По половина од времето за готвење превртете го пилешкото месо за поденакво потпекување.
P19	Половина пиле	0.5 - 0.8 кг.	3; плех за печење Користете ги вашите омилени зачини.
P20	Пилешки гради	180 - 200 г по парче	2; потпечено јадење на решетка Користете ги вашите омилени зачини. Пржете го месото неколку минути во жешка тава.
P21	Пилешки копани, свежи	-	3; плех за печење Ако прво ги маринирате пилешките копани, поставете пониска температура и готвење ги подолго.
P22	Цела патка	2 - 3 кг.	2; печени јадења на решетка Користете ги вашите омилени зачини. Ставете го месото во сад за печење. По половина од времето за готвење превртете го месото од патка.
P23	Цела гуска	4 - 5 кг.	2; длабока тава Користете ги вашите омилени зачини. Ставете го месото во длабок плех за печење. По половина од времето за готвење превртете го гускиното месо.
P24	Ќофте	1 кг.	2; решетка Користете ги вашите омилени зачини.

Јадење	Тежина	Ниво на решетка / додаток
P25 Цела риба, на скара	0.5 - 1 кг. по риба	2; плех за печенеје Наполнете ја рибата со путер и користете ги вашите омилени зачини и билки.
P26 Филети од риба	-	3; потпечено јадење на решетка Користете ги вашите омилени зачини.
P27 Торта од сирење (чиџејк)	-	2; Ø 28 см плех со федер на решетка
P28 Колач со јаболка	-	3; плех за печенеје
P29 Пита со овошје	-	2; модел за пита на решетка
P30 Пита со јаболка	-	1; Ø модел за пита од 22 см на решетка
P31 Чоколадни колачинија	2 кг. тесто	3; длабока тава
P32 Чоколадни мафини	-	3; плех за мафини на решетка
P33 Куглоф	-	2; сад за погача на решетка
P34 Печени компири	1 кг.	2; плех за печенеје Ставете цели компири со лушпа на плех за печенеје.
P35 Кришки	1 кг.	3; плех за печенеје поставена со хартија за печенеје Користете ги вашите омилени зачини. Исечете ги компирите на парчиња.
P36 Печен мешан зеленчук	1 - 1.5 кг.	3; плех за печенеје поставена со хартија за печенеје Користете ги вашите омилени зачини. Исечете ги зеленчуците на парчиња.
P37 Крокети, замрзнати	0.5 кг.	3; плех за печенеје
P38 Pommes, замрзнати	0.75 кг.	3; плех за печенеје
P39 Лазања од месо/ зеленчук со суви листови за тестенини	1 - 1.5 кг.	1; потпечено јадење на решетка
P40 Потпечени компири (сирови компири)	1 - 1.5 кг.	1; потпечено јадење на решетка По половина од времето за готвење завртете го јадењето.
P41 Свежа пица, тенка	-	2; плех за печенеје поставена со хартија за печенеје

Јадење	Тежина	Ниво на решетка / додаток
P42 Свежа пица, дебела	-	2; плех за печење поставен со хартија за печење
P43 Киш со јајца	-	2; плех за печење на решетка
P44 Багети / чијабата / бел леб	0.8 кг.	2; плех за печење поставена со хартија за печење Повеќе време е потребно за бел леб.
P45 Леб со цели зрна / Р'жан леб / Црн леб	1 кг.	2; плех за печење поставен со хартија за печење / сад за погача на решетка

8. ФУНКЦИИ НА ЧАСОВНИКОТ

8.1 Функции на часовник

Функција на часовник	Примена
Потсетник во минути	Кога ќе истече тајмерот, се огласува звучен сигнал.
Време на готвење	Кога тајмерот завршува се огласува сигнал и запира функцијата на греење.
Одложен почеток	За одложување на почетокот и/или крајот на готвењето.
Време на работење	Максимумот е 23 ч 59 мин. Оваа функција нема влијание врз работата на печката. За да го вклучите и исклучите Време на работење изберете: Мени, Нагодувања.

8.2 Како да поставите: Функции на часовник

Како да поставите: Време во денот		
Чекор 1	Чекор 2	Чекор 3
За да го промените времето во денот влезете во менито и изберете Поставки, Време во денот.	Поставете го часовникот.	Притиснете: OK.

Како да поставите: Потсетник во минути

Чекор 1



Притиснете:

На екранот се прикажува:
0:00



Чекор 2



Поставете ја Потсетник во минути.

Чекор 3



Притиснете:

Тајмерот започнува да одбројува назад веднаш.

Како да поставите: Време на готвење

Чекор 1



Одберете функција за греене и поставете ја температурата.

Чекор 2



Притиснете неколку пати:

На екранот се прикажува:
0:00



Чекор 3



Поставете го времето на готвење.

Чекор 4



Притиснете:

Тајмерот започнува да одбројува назад веднаш.

Како да поставите: Одложен почеток

Чекор 1



Одберете ја функцијата а на греене.

Чекор 2



Притиснете неколку пати:

На екранот се покажува новото време.
 ПОЧЕТОК

Чекор 3



Поставете го времето на почеток.

Чекор 4



Притиснете:

Чекор 5



На екранот се прикажува:
 КРАЈ

Чекор 6



Поставете го времето на крај.
Притиснете:

Тајмерот започнува да одбројува на поставеното време на почеток.

9. КОРИСТЕЊЕ НА ПРИБОРОТ



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

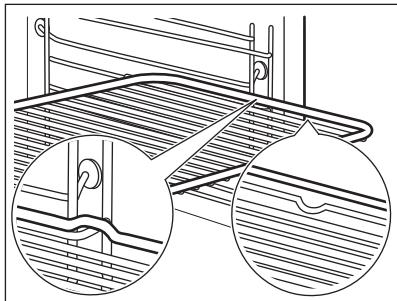
Видете во поглавјата за заштита и сигурност.

9.1 Вметнување на додатоци

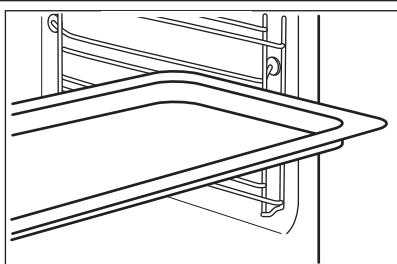
Мало вовлекување на горниот дел ја зголемува сигурноста. Сите вдлабнувања се и уреди за спречување превртување. Големиот раб околу полицата го спречува садот за готвење да се излизга.

Решетка:

Турнете ја решетката меѓу водилките на држачот за решетката и проверете дали ногалките се свртени надолу.

**Плех за печење / Длабока тава:**

Турнете ја решетката меѓу водилките на држачот за решетката.

**9.2 Сензор за храна**

Сензор за храна - ја мери температурата внатре во храната.

Има две температури за поставување:

Температура на печката.



Температурата на средината.

За најдобри резултати при готвењето:

Состојките треба да се на собна температура. - не користете го со течни јадења. - за време на готвењето, мора да остане во јадењето.

9.3 Начин на користење: Сензор за храна

Чекор 1 Вклучете ја печката.

Чекор 2 Поставете функција за греење и, по потреба, температурата на печката.

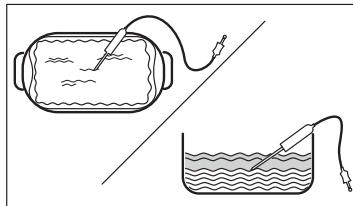
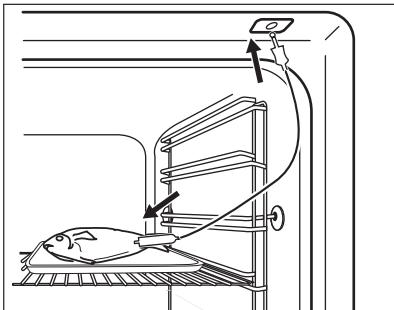
Чекор 3 Ставете: Сензор за храна.

Месо, живина и риба

Ѓувеч

Ставете го врвот Сензор за храна во центарот на месото или рибата, по можност во најдебелиот дел. Проверете дали барем 3/4 од него Сензор за храна е внатре во садот.

Ставете го врвот Сензор за храна е во центарот на тешкијата. Сензор за храна треба да се стабилизира во едно место за време на печењето. Употребете цврста состојка за да го направите тоа. Употребете го работ на садот за печење за да ја потпрете силиконската дршка Сензор за храна. Врвот Сензор за храна не треба да го допира дното на садот за печење.



Чекор 4 Приклучокот Сензор за храна ставете го во приклучницата што се наоѓа на предниот дел на пекката.
На екранот е прикажана моменталната температура на: Сензор за храна.

Чекор 5 - притиснете за да ја поставите температурата на средината на сензорот.

Чекор 6 - притиснете за да потврдите.
Кога пекката ја достигнува поставената температура, се огласува сигнал. Може да одберете да запрете или да продолжите со готвење за да се осигурат дека храната е добро печенa.

Чекор 7 Исклучете го Сензор за храна од приклучницата и извадете го садот од пекката.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Постои ризик од изгореници Сензор за храна како што станува жешко.
Внимавајте кога го исклучувате и кога го вадите од храната.

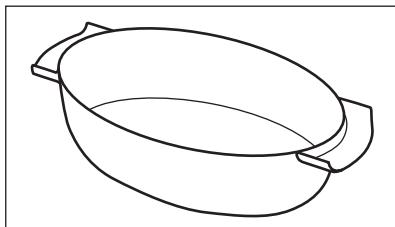
9.4 Прибор за готвење на пареа

Диетален сад за печење за функциите за горвење на пареа

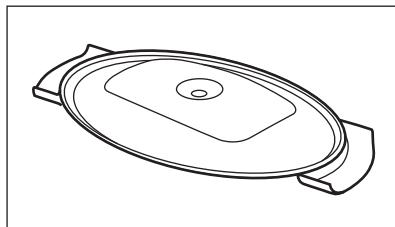
Диеталниот сад за печење се состои од стаклена чинија (A), капак (B), цевка за

вбрзгување (C), вбрзгувач (D), и челична скара (E).

Стаклена чинија (A)

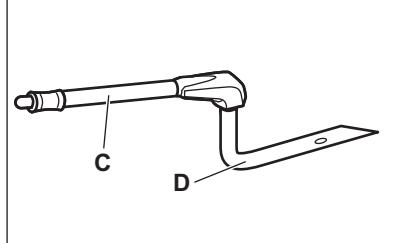


Капак (B)

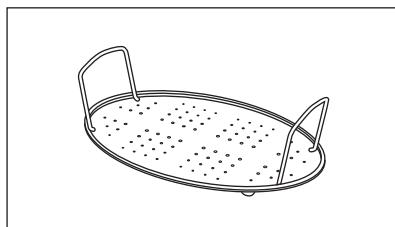


Вбрзгувач, цевка за вбрзгување, и челична скара.

Цевката за вбрзгување (C) служи за готвење на пареа, вбрзгувачот (D) служи за директно готвење на пареа.



Челична скара (E)



- Не поставувајте ја жешката чинија за печенење на ладна/влажна површина.
- Не туријате ладни течности во чинијата за печенење кога е жешка.
- Не користете ја чинијата за печенење на жешка површина за готвење.
- Не чистете ја чинијата за печенење со абразиви, средства за чистење и прашоци.

9.5 Готвење на пареа во диетална чинија за печенење

Чекор 1 Поставете ја чинијата за печенење на челичната скара и покријте ја со капакот. Поставете ја цевката за вбрзгување во отворот на капакот. Поставете ја чинијата за печенење на вториот рафт од долу.

Чекор 2 Поврзете ја цевката за вбрзгување на излезот на пареа.

Чекор 3 Поставете ја перната на функција за готвење на пареа.

9.6 Директно готвење на пареа

Ставете ја чинијата за печење на челичната скра. Додадете малку вода. Не користете го капакот.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Вбрзгувачот може да биде жежок додека работи перната. Секогаш користете нарааквици за перна. Извадете го вбрзгувачот од перната кога не ја користите функцијата за пареа.

Чекор 1 Поврзете го вбрзгувачот со цевката за вбрзгување. Поврзете ја цевката за вбрзгување на излезот на пареа.

Чекор 2 Поставете ја чинијата за печење на првиот или вториот рафт од долу. Проверете дали цевката за вбрзгување е заглавена. Држете го вбрзгувачот подалеку од елементот на топлина.

Чекор 3 Поставете ја перната на функција за готвење на пареа.

Кога готвите храна како што се полешко, патка, мисирка или голема риба поставете го вбрзгувачот во храната.

10. ДОПОЛНИТЕЛНИ ФУНКЦИИ

10.1 Заклучување

Оваа функција спречува случајно менување на функцијата на апаратот.

Вклучете ја кога апаратот работи - поставеното готвење продолжува, контролната плоча е заклучена. Вклучете ја кога апаратот е исклучена - тој не може да се вклучи, контролната плоча е заклучена.



OK - притиснете и држете за да ја вклучите функцијата.
Се огласува звучен сигнал.

OK - притиснете и држете за да исклучите.

ⓘ 3 x ⏻ - трепка кога бравата е вклучена.

10.2 Автоматско исклучување

Заради безбедносни причини, апаратот автоматски се исклучува после некое време, ако функцијата на греене работи и не се променети поставките.

🌡 (°C)

30 - 115

⌚ (ч)

12.5

🌡 (°C)

120 - 195

⌚ (ч)

8.5

200 - 245

5.5

250 - максимум

3

Автоматското исклучување не работи со следните функции: Светло, Сензор за храна, Одложен почеток.

10.3 Вентилатор

Кога работи апаратот, вентилаторот се вклучува автоматски за да ги одржува ладни површините на апаратот. Ако го

исклучите апаратот, вентилаторот продолжува да работи додека апаратот не се излади.

11. ПОМОШ И СОВЕТИ

11.1 Препораки за готвење



Температурата и времето на печене во табелите се само водич. Тие зависат од рецептите и квалитетот и квантитетот на употребените состојки.

Вашот апарат може да го пеке тестото или месото различно од апаратот што сте го имале порано. Насоките подолу покажуваат препорачани поставки за температура, време на готвење и позиција на решетки за одредени видови на храната.

Ако не можете да ги најдете нагодувањата за одреден рецепт, побарајте нешто слично.

11.2 Печете со влажен воздух

За најдобри резултати следеете ги препораките дадени во табелата подолу.

Кифлички, благи, 16 парчиња	плех за печене или длабока тава	180 (°C)	2	20 - 30	
Кифлички, 9 парчиња	плех за печене или длабока тава	180	2	30 - 40	
Пица, замрзната, 0,35 kg	решетка	220	2	10 - 15	
Швајцарски ролат	плех за печене или длабока тава	170	2	25 - 35	
Колаче	плех за печене или длабока тава	175	3	25 - 30	
Суфле, 6 парчиња	керамичко тавче на решетка	200	3	25 - 30	
Флан со пандишпан	основа за флан на решетка	180	2	15 - 25	
Викторијанска торта со џем	потпечено јадење на решетка	170	2	40 - 50	
Динстана риба, 0,3 kg	плех за печене или длабока тава	180	3	20 - 25	
Цела риба, 0,2 kg	плех за печене или длабока тава	180	3	25 - 35	

Филети од риба, 0,3 kg	тавче за пица на решетка	180 (°C)	3	25 - 30
Динстано месо, 0,25 kg	плех за печење или длабока тава	200	3	35 - 45
Шаслик, 0,5 kg	плех за печење или длабока тава	200	3	25 - 30
Колачиња, 16 парчиња	плех за печење или длабока тава	180	2	20 - 30
Макарон-колач, 24 парчиња	плех за печење или длабока тава	180	2	25 - 35
Мафини, 12 парчиња	плех за печење или длабока тава	170	2	30 - 40
Солено пециво, 20 парчиња	плех за печење или длабока тава	180	2	25 - 30
Колачиња од суво тесто, 20 парчиња	плех за печење или длабока тава	150	2	25 - 35
Мали тортички, 8 парчиња	плех за печење или длабока тава	170	2	20 - 30
Зеленчук, динстан, 0,4 kg	плех за печење или длабока тава	180	3	35 - 45
Вегетаријански омлет	тавче за пица на решетка	200	3	25 - 30
Зеленчук на медитерански начин, 0,7 kg	плех за печење или длабока тава	180	4	25 - 30

11.3 Печете со влажен воздух - препорачани додатоци

Употребете темни плехови и садови кои ја одбиваат светлината. Тие подобро ја абсорбираат топлината и од светлата воја и садовите кои ја одбиваат светлината.

Тавче за пица	Сад за печење	Керамички сад	Рамна тава за печење колачи
Темна, која не одбива светлина 28 см дијаметар	Темна, која не одбива светлина 26 см дијаметар	Керамика 8 см дијаметар, 5 см висина	Темна, која не одбива светлина 28 см дијаметар

11.4 Табели за готвење за институти за тестирање

Информации за тестирање

Тестови според IEC 60350-1.

					(°C)	(мин)	
Мали колачиња, 20 парчиња по плех	Конвенционално готвење	Плех за печење	3	170	20 - 35	-	
Мали колачиња, 20 парчиња по плех	Готвење со вентилатор	Плех за печење	3	150 - 160	20 - 35	-	
Мали колачиња, 20 парчиња по плех	Готвење со вентилатор	Плех за печење	2 и 4	150 - 160	20 - 35	-	
Пита со јаболка, 2 плеха Ø20 см	Конвенционално готвење	Решетка	2	180	70 - 90	-	
Пита со јаболка, 2 плеха Ø20 см	Готвење со вентилатор	Решетка	2	160	70 - 90	-	
Пандишпан безмасен, калап за колач Ø26 см	Конвенционално готвење	Решетка	2	170	40 - 50	Претходно загрејте ја перната 10 мин	
Пандишпан безмасен, калап за колач Ø26 см	Готвење со вентилатор	Решетка	2	160	40 - 50	Претходно загрејте ја перната 10 мин	
Пандишпан безмасен, калап за колач Ø26 см	Готвење со вентилатор	Решетка	2 и 4	160	40 - 60	Претходно загрејте ја перната 10 мин	

Леб	Готвење со вентилатор	Плех за печење	3	140 - 150	20 - 40	-
Леб	Готвење со вентилатор	Плех за печење	2 и 4	140 - 150	25 - 45	-
Леб	Конвенционално готвење	Плех за печење	3	140 - 150	25 - 45	-
Тост, 4 - 6 парчиња	Скра	Решетка	4	макс.	1 - 5	Претходно загрејте ја перната 10 мин
Бургер со говедска плескавица, 6 парчиња, 0,6 кг.	Скра	Решетка, тава за собирање маснотии	4	макс.	20 - 30	Ставете ја решетката на четвртото ниво и тавата за собирање маснотии на третото ниво од печката. Свртете го јадењето на средина од времето за готвење. Претходно загрејте ја перната 10 мин

12. НЕГА И ЧИСТЕЊЕ



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Видете во поглавјата за заштита и сигурност.

12.1 Белешки околу чистењето



Средства за чистење

Предниот дел на апаратот чистете го само со крпа од микрофибер натопена со топла вода и умерено средство за чистење. Исчистете ја и проверете ја заптивката на вратата околу рамката на внатрешноста.

Користете раствор за чистење за да ги исчистите металните површини.

Чистете ги дамките со благ детергент.



Секојдневна употреба

Чистете ја внатрешноста по секоја употреба. Насобирањето мрснотии или други остатоци од храна може да резултира со пожар.

На апаратот или на стаклените плочи на вратата може да се кондензира влага. За да ја намалите кондензацијата, пуштете го апаратот да работи околу 10 минути пред готвењето. Не чувайте ја храната во апаратот подолго од 20 минути. Исушете ја внатрешноста само со крпа од микрофибер по секоја употреба.



Додатоци

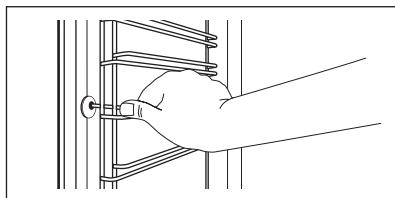
Чистете ги сите додатоци по секоја употреба и оставете ги да се исушат. Користете само крпа од микрофибер напотена со топла вода и умерено средство за чистење. Не чистете го приборот во машина за миење садови.

Не чистете ги додатоците што не се лепат со употреба на абразивни средства за чистење или со предмети со остри рабови.

12.2 Како да отстранете: Држачи на решетки

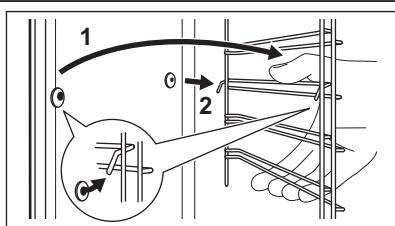
Извадете ги држачите за решетки за да ја исчистите печката.

Чекор 1 Исклучете ја печката и почекајте додека не се олади.



Чекор 2 Повлечете го предниот дел од држачите на страната од страничниот сид.

Чекор 3 Повлечете го задниот дел од држачите на решетките на страната од страничниот сид и извадете ја.



Чекор 4 Ставете ги полиците по обратен редослед.
Иглите за потпирање на телескопските шини мора да бидат насочени кон предната страна.

12.3 Начин на користење: Чисто со вода

Оваа процедурата за чистење користи пареа за да помогне во вадење на

преостанатата мрснотија и остатоците од храна од печката.

Чекор 1 Сипете вода во моделираната внатрешност: 300 ml.

Чекор 2 Изберете: / . Притиснете: OK.

Функцијата работи 30 мин.

Кога ќе заврши чистењето, се огласува звучен сигнал. Печката се исклучува.

Чекор 3 Почекајте додека печката не се олади. Исушете ја внатрешноста со мека крпа.

12.4 Начин на чистење: Сад за вода

-
- Чекор 1 Исклучете ја печката.
- Чекор 2 Ставете длабока тава под доводот на патрона.
- Чекор 3 Ставете вода во фиоката за вода: 850 ml. Додадете лимонска киселина: 5 лажички. Почекајте 60 мин.
- Чекор 4 Вклучете ја печката и поставете ја функцијата: Ниска влажност. Поставете ја температурата на 230 ° С. Исклучете ја печката по 25 мин и почекајте додека не се излади.
- Чекор 5 Вклучете ја печката и поставете ја функцијата: Ниска влажност. Поставете ја температурата на 130 и 230 ° С. Исклучете ја печката по 10 минути и почекајте додека не се излади.
-

(i) За да спречите појава на наслаги од бигор, испразнете го садот за вода после секое готвење со патра.

Кога ќе заврши чистењето:

Исклучете ја печката.	Празнење на садот за вода Видете во поглавјето Секојдневна употреба, „Празнење на садот за вода“.	Исплакнете го садот за вода и исчистете го остатокот од бигор со мека крпа.	Исчистете ја цевката за цедење на печката со топла вода и мек детергент.
-----------------------	--	---	--

Во табелата подолу е објаснет опсегот на тврдоста на водата (dH) според соодветното ниво на наслаги на калциум и квалитетот на водата. Кога нивото на тврдоста на водата е 4, пополнете ја фиоката за вода со флаширана вода.

Тврдост на водата	Тест-лентичка	Талог на калциум (mg/l)	Класификација на водата	Исчистете го садот за вода на секои	
Ниво	dH				
1	0 - 7		0 - 50	мека	75 циклуси - 2,5 месеци
2	8 - 14		51 - 100	малку тврда	50 циклуси - 2 месеци
3	15 - 21		101 - 150	тврда	40 циклуси - 1,5 месеци
4	22 - 28		над 151	многу тврда	30 циклуси - 1 месец

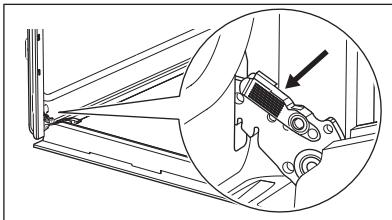
12.5 Како да извадите и да монтирате: Вратата

Вратата на рерната има три стаклени плочи. Можете да ја отстраниете вратата на рерната и внатрешните стаклени плочи за да ги исчистите. Прочитајте го целосното упатство „Вадење и монтирање врата“ пред да ги извадите стаклените плочи.

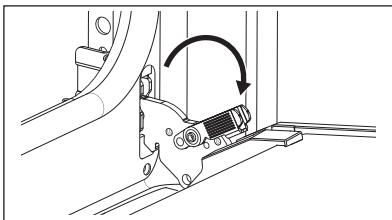
ВНИМАНИЕ!

Не користете ја печката без стаклените плочи.

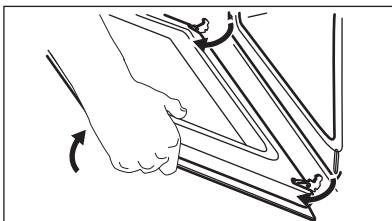
Чекор 1 Отворете ја вратата целосно и држете ги двете шарки.



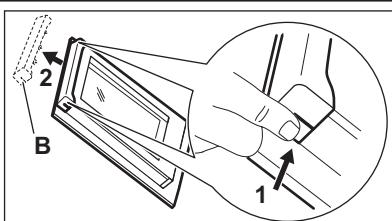
Чекор 2 Подигнете ги и повлечете ги рачките додека не кликнат.



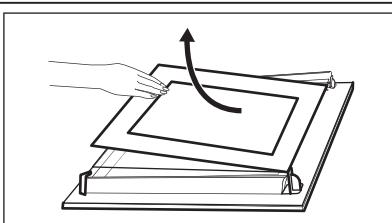
Чекор 3 Затворете ја вратата на перната до првата позиција. Потоа кренете и повлечете за да ја извадите вратата од лежиштето.



Чекор 4 Положете ја вратата врз мека крпа на стабилна површина.



Чекор 5 Држете ја облогата на вратата (B) на горниот раб на вратата на двете страни и турнете навнатре за да се отпушти заптивката.



Чекор 6 Повлечете ја облогата на вратата напред и извадете ја.

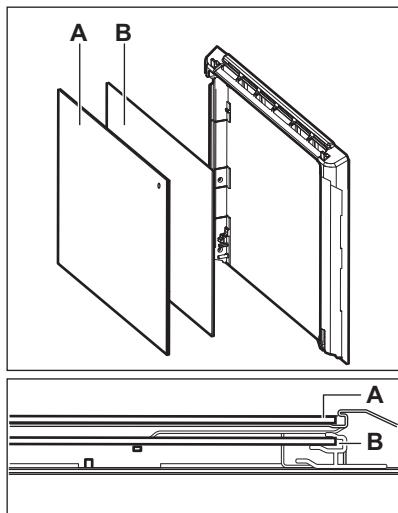
Чекор 8 Исчистете ги стаклените плочи со вода и сапун. Внимателно избришете ги стаклените плочи. Не чистете ги стаклените плочи во машина за миење садови.

Чекор 9

По чистењето, монтирајте ги стакленати плочи и вратата на перната.

Ако вратата е правилно монтирана, ќе слушнете клик кога ги затворате раките.

Погрижете се да ги вратите стаклените плочи (A и B) назад по точен редослед. Проверете го симболот / печатот на страната на стаклената плоча, секоја стаклена плоча изгледа различно за да може лесно да се монтира и демонтира. Кога ќе се монтира правилно поработ на вратата кликува. Погрижете се правилно да ја поставите средната стаклена плоча во лежиштето.



12.6 Како да замените: Светло

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Опасност од струен удар.
Ламбата може да биде жешка.

Секогаш држете ја халогената светилка со ткаенина за да спречите на светилката да изгорат остатоци од масноти.

Пред да ја замените светилката:

1 чекор

Вклучете ја печката. Почекајте
додека печката не се олади.

2 чекор

Откачете ја печката од
електричното напојување.

3 чекор

Ставете крпа на дното на
внатрешноста.

Задно светло

Чекор 1 Свртете го стакленото капаче за да го извадите.

Чекор 2 Исчистете го стакленото капаче.

Чекор 3 Заменете го светлото со соодветно светло отпорно на температура до 300 °C.

Чекор 4 Ставете го стакленото капаче.

13. РЕШАВАЊЕ НА ПРОБЛЕМИ



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Видете во поглавјата за заштита и сигурност.

13.1 Што да се направи ако...

Ако некој случај не е вклучен во оваа табела, контактирајте со Овластен сервисен центар.

Апаратот не се вклучува или не се загрева

Проблем	Проверете дали...
Не можете да го вклучите или да ракувате со апаратот.	Апаратот е правилно поврзан во електричната мрежа.
Апаратот не се загрева.	Исклучено е автоматското исклучување.
Апаратот не се загрева.	Не е избиен осигурувач.
Апаратот не се загрева.	Заклучувањето е исклучено.

Компоненти

Проблем	Проверете дали...
Светлото е исклучено.	Печете со влажен воздух - е вклучен.
Светлото не работи.	Светилката е прегорена.
Функцијата Сензор за храна не работи.	Приклучницата на Сензор за храна е целосно вклучена во приклучокот.
Заптивката на вратата е оштетена.	Не користете го апаратот. Контактирајте со овластен сервисен центар.

Кодови за грешки

На екранот се прикажува...	Проверете дали...
00:00	Прекината е струјата. Поставете го точното време.

Ако на екранот се покажува код за грешка што не е во оваа табела, исклучете го осигурувачот во куќата и вклучете го повторно за рестартирање на апаратот. Ако повторно се појави проблемот, стапете во контакт со Овластениот сервисен центар.

Чистење

Проблем	Проверете дали...
Во внатрешноста на апаратот има вода.	Има премногу вода во садот за вода.
Показното светло  - е исклучено.	Нема доволно вода во садот за вода. Ако водата почнува да тече во апаратот, и показното светло е сè уште исклучено, стапете во контакт со Овластен сервисен центар.

Чистење

Показателот  - е приклучен.	Има доволно вода во садот. Ако резервоарот е полн и показното светло е сè уште вклучено, стапете во контакт со Овластен сервисен центар.
Готвењето со пареа не работи.	Нема остатоци од бигор во отворот на довод на пареата.
Готвењето со пареа не работи.	Има вода во садот за вода.
Потребни се повеќе од три минути за да се испразни садот за вода или да истече водата од отворот на доводот на пареа.	Нема остатоци од бигор во отворот на довод на пареата. Ичистете го садот за вода.

13.2 Сервисни податоци

Ако не можете самите да го решите проблемот, обратете се кај Вашиот дилер или во овластениот сервисен центар.

Потребните податоци за сервисниот центар се на плочката со спецификации. Плочката со спецификации е на предната рамка на внатрешноста на апаратот. Не отстранувајте ја плочката со спецификации од внатрешноста на апаратот.

Препорачуваме овде да ги запишете податоците:

Модел (MOD.)

Број на производ (PNC)

Сериски број (SN.)

14. ЕНЕРГЕТСКА ЕФИКАСНОСТ

14.1 Информации за производот и лист со информации за производот според регулативите за еко-дизајн и енергетско обележување на ЕУ

Име на добавувачот	Electrolux
Идентификација на модел	EOC6H76X 949494489 EOC6H76Z 949494490 LOC6H76Z 949494491
Индекс на енергетска ефикасност	81.2
Класа на енергетска ефикасност	A+
Потрошувачка на енергија кај нормално полнење, конвенционален режим	0.93 kWh/cycle
Потрошувачка на енергија кај нормално полнење, режим на вентилатор	0.69 kWh/cycle
Број на вдлабнатини	1
Извор на топлина	Електрична енергија
Јачина на глас	72 I
Тип на печка	Вградена печка

Mac a	EOC6H76X	33.2 кг.
	EOC6H76Z	33.0 кг.
	LOC6H76Z	32.7 кг.

IEC/EN 60350-1 - Електрични апарати за готвење за домаќинства - Дел 1: Опсези, печки, печки на пареа и скари - Методи за мерење на перформансите.

14.2 Заштеда на енергија



Апаратот има функции кои ви помагаат да заштедите енергија при секојдневното готвење.

Проверете дали вратата на апаратот е правилно затворена кога работи апаратот. Не отворајте ја вратата на апаратот многу често за време на готвењето. Оддржувајте го чист дихтунгот на вратата и проверете дали е добро фиксиран на својата позиција.

Користете метални садови за да го зголемите штедењето на енергија.

Кога е можно, не предзагревавјте го апаратот пред готвење.

Правете колку што е можно помали паузи меѓу готвењето кога правите повеќе јадења истовремено.

Готвење со вентилатор

Кога е можно, користете ги функциите за готвење со вентилатор за да заштедите енергија.

Преостаната топлина

Вентилаторот и светилката продолжуваат со работа. Кога ќе го исклучите апаратот, еcranот ја покажува преостанатата

топлина. Можете да ја употребите топлината за да ја одржите храната топла.

Кога траењето на готвењето е подолго од 30 минути, намалете ја температурата на апаратот за минимум 3 - 10 минути пред крајот од готвењето. Преостанатата топлина во апаратот ќе продолжи да готви.

Користете ја преостанатата топлина за загревање храна.

Одржување на топлина кај храната

Одберете ја најниската поставка за температура за да ја искористите преостаната топлина и да го одржите јадењето топло. Показателот за преостаната топлина или температура се појавува на еcranот.

Готвење со исклучена светилка

Исклучете ја светилката за време на готвењето. Вклучете ја кога ќе имате потреба.

Печете со влажен воздух

Функција за штедење на електрична енергија за време на готвењето.

Кога ја користите оваа функција, лампата автоматски се исклучува по 30 сек. Можете да ја вклучите светилката повторно но оваа акција ќе ги намали очекуваните штедења на енергија.

15. СТРУКТУРА НА МЕНИ

15.1 Мени

Чекор 1	Чекор 2	Чекор 3	Чекор 4	Чекор 5
---------	---------	---------	---------	---------



- изберете за да внесете Мени.

Одберете ја опцијата од Мени структурата и притиснете **OK**.

Изберете ја поставката.

OK - притиснете за да ја потврдите поставката.

Прилагодете ја вредноста и притиснете **OK**.

Завртете го копчето за функциите на греење на положбата исклучено за да излезете од Мени.

Мени структура

Готвење со помош

Чистење

Нагодувања

Нагодувања

01	Време во денот	Промени	02	Осветленост на екранот	1 - 5
03	Тонови на копчиња	1 - Свирење 2 - Клик 3 - Звукот е исклучен	04	Јачина на звучниот сигнал	1 - 4
05	Сензор за храна Активност	1 - Аларм и крај 2 - Аларм	06	Време на работење	Вклучено / Исклучено
07	Светло	Вклучено / Исклучено	08	Брзо загревање	Вклучено / Исклучено
09	Демо-режим	Шифра за активирање: 2468	10	Верзија на софтвер	Проверка
11	Ресетирај ги сите нагодувања	Да / Не			

16. ГРИЖА ЗА ОКОЛИНАТА

Рециклирајте ги материјалите со симболот . Ставете ја амбалажата во соодветни контејнери за да ја рециклирате.

Помогнете во заштитата на животната средина и човековото здравје и рециклирајте го отпадот од електрични и електронски апарати. Не фрлајте ги

апаратите озанчени со симболот во отпадот од домаќинството. Вратете го производот во вашиот локален капацитет за рециклирање или контактирајте ја вашата општинска канцеларија.

Witamy w świecie marki Electrolux! Dziękujemy za wybór naszego urządzenia.



Z myślą o ochronie środowiska ograniczamy zużycie papieru, udostępniając pełne wersje instrukcji obsługi w naszej witrynie internetowej. Dostęp do pełnej wersji instrukcji obsługi można uzyskać na stronie electrolux.com/manuals



Wskazówki dotyczące użytkowania, broszury, pomoc w rozwiązywaniu problemów oraz informacje dotyczące serwisu są dostępne na stronie electrolux.com/support



Więcej przepisów, wskazówek i rozwiązań problemów znajdziesz w aplikacji **My Electrolux Kitchen**.



Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

SPIS TREŚCI

1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	294
2. WSKAŻÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	297
3. INSTALACJA.....	300
4. OPIS URZĄDZENIA.....	301
5. PANEL STEROWANIA.....	302
6. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM.....	303
7. CODZIENNE UŻYTKOWANIE.....	303
8. FUNKCJE ZEGARA.....	309
9. KORZYSTANIE Z AKCESORIÓW.....	311
10. DODATKOWE FUNKCJE.....	314
11. WSKAŻÓWKI I PORADY.....	315
12. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE.....	318
13. ROZWIAZYWANIE PROBLEMÓW.....	323
14. EFEKTYWNOŚĆ ENERGETYCZNA.....	324
15. STRUKTURA MENU.....	325
16. OCHRONA ŚRODOWISKA.....	326

1. **⚠ INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**

Przed przystąpieniem do instalacji i rozpoczęciem eksploatacji urządzenia należy uważnie zapoznać się z dołączoną instrukcją obsługi. Producent nie odpowiada za obrażenia ciała ani szkody spowodowane nieprawidłową instalacją lub eksploatacją produktu. Należy zachować instrukcję obsługi w bezpiecznym i łatwo dostępnym miejscu w celu wykorzystania w przyszłości.

1.1 Bezpieczeństwo dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach ruchowych, sensorycznych lub umysłowych

- Urządzenie mogą obsługiwać dzieci po ukończeniu ósmego roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające odpowiedniej wiedzy lub doświadczenia, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i będą świadome związań z tym zagrożeń. Dzieci w wieku poniżej 8 lat i osoby o znacznym stopniu niepełnosprawności nie powinny zbliżać się urządzenia, jeśli nie znajdują się pod stałym nadzorem.
- Dzieci należy pilnować, aby nie bawiły się urządzeniem.
- Przechowywać opakowanie w miejscu niedostępnym dla dzieci lub zutylizować je w odpowiedni sposób.
- OSTRZEŻENIE: Podczas działania urządzenia jego nieosłonięte elementy nagrzewają się do wysokiej temperatury. Dzieci i zwierzęta domowe nie powinny się zbliżać do pracującego lub stygnącego urządzenia.
- Jeśli urządzenie wyposażono w blokadę uruchomienia, zaleca się jejłączenie.
- Dzieci nie powinny zajmować się czyszczeniem ani konserwacją urządzenia bez odpowiedniego nadzoru.

1.2 Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do stosowania w kuchni.
- Urządzenie to przeznaczone jest do użytku domowego w pomieszczeniach zamkniętych.
- Urządzenie to można używać w biurach, pokojach hotelowych, pokojach w pensjonatach, domach dla gości w gospodarstwach rolnych i innych podobnych miejscach, gdzie użytkowanie nie przekracza średniego poziomu użytkowania w gospodarstwie domowym.

- Instalacji urządzenia i wymiany jego przewodu zasilającego może dokonać wyłącznie osoba o odpowiednich kwalifikacjach.
- Nie uruchamiać urządzenia przed zainstalowaniem go w zabudowie.
- Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności konserwacyjnych należy odłączyć urządzenie od zasilania.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi go wymienić producent, autoryzowane centrum serwisowe lub inna wykwalifikowana osoba, aby zapobiec ryzyku porażenia prądem.
- **OSTRZEŻENIE:** Przed przystąpieniem do wymiany żarówki należy upewnić się, że urządzenie jest wyłączone, aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym.
- **OSTRZEŻENIE:** Podczas działania urządzenia jego nieosłonięte elementy nagrzewają się do wysokiej temperatury. Należy uważać, aby nie dotknąć grzałek ani powierzchni komory urządzenia.
- Do wyjmowania lub wkładania akcesoriów i naczyń należy zawsze używać rękawic kuchennych.
- Należy stosować wyłącznie termosondę zalecaną do danego modelu urządzenia.
- Aby wymontować prowadnice blach, należy najpierw pociągnąć ich przednią część, a następnie odciągnąć tylną od ścianek bocznych. Zamontować prowadnice blach w odwrotnej kolejności.
- Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać sprzętów czyszczących parą.
- Do czyszczenia szyb w drzwiach nie używać ściernych środków czyszczących ani ostrych, metalowych myjek, ponieważ mogą one porysować powierzchnię, co może skutkować pęknięciem szkła.

2. WSKAŻÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

2.1 Instalacja

⚠️ OSTRZEŻENIE!

Urządzenie może zainstalować i podłączyć wyłącznie wykwalifikowana osoba.

- Usunąć wszystkie elementy opakowania.
- Nie instalować ani nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Należy postępować zgodnie z instrukcją instalacji dołączoną do urządzenia.
- Zachować ostrożność podczas przenoszenia urządzenia, ponieważ jest ono ciężkie. Należy zawsze stosować rękawice ochronne i mieć na stopach pełne obuwie.
- nigdy nie ciągnąć urządzenia za uchwyty.
- Zainstalować urządzenie w odpowiednim i bezpiecznym miejscu, które spełnia wymagania instalacyjne.
- Zachować minimalne odstępy od innych urządzeń i mebli.
- Przed zamontowaniem urządzenia należy sprawdzić, czy drzwi otwierają się bez oporu.
- Urządzenie wyposażono w elektryczny układ chłodzenia. Układ zasilany jest napięciem elektrycznym.

Minimalna wysokość szafki (minimalna wysokość szafki pod blatem) 590 (600) mm

Szerokość szafki 560 mm

Głębokość szafki 550 (550) mm

Wysokość przedniej części urządzenia 594 mm

Wysokość tylnej części urządzenia 576 mm

Szerokość przedniej części urządzenia 595 mm

Szerokość tylnej części urządzenia 559 mm

Głębokość urządzenia 569 mm

Głębokość części urządzenia do zabudowy 548 mm

Głębokość z otworzonymi drzwiami 1022 mm

Minimalna wielkość otworu wentylacyjnego. Otwór umieszczony na dole z tyłu 560x20 mm

Długość przewodu zasilającego. Przewód jest umiejscowiony w prawym tylnym rogu 1500 mm

Wkręty mocujące 4x25 mm

2.2 Podłączenie elektryczne

⚠️ OSTRZEŻENIE!

Występuje zagrożenie pożarem i porażeniem prądem elektrycznym.

- Wszystkie połączenia elektryczne powinien wykonać wykwalifikowany elektryk.
- Urządzenie musi być uziemione.
- Upewnić się, że parametry na tabliczce znamionowej odpowiadają parametrom znamionowym źródła zasilania.
- Należy używać wyłącznie prawidłowo zamontowanego gniazda elektrycznego z uziemieniem.
- Nie stosować rozgałęźników ani przedłużaczy.
- Należy zwrócić uwagę, aby nie uszkodzić wtyczki ani przewodu zasilającego. Wymiany przewodu zasilającego można dokonać wyłącznie w naszym autoryzowanym centrum serwisowym.
- Przewody zasilające nie mogą dotykać ani przebiegać w pobliżu drzwi urządzenia lub wnęki pod urządzeniem, zwłaszcza gdy urządzenie działa i drzwi są mocno rozgrzane.
- Zarówno dla elementów znajdujących się pod napięciem, jak i zaizolowanych części, zabezpieczenie przed porażeniem prądem należy zamocować w taki sposób, aby nie można go było odłączyć bez użycia narzędzi.
- Podłączyć wtyczkę do gniazda elektrycznego dopiero po zakończeniu instalacji. Należy zadbać o to, aby po

- zakończeniu instalacji urządzenia wtyczka przewodu zasilającego była łatwo dostępna.
- Jeśli gniazdo elektryczne jest obluzowane, nie wolno podłączać do niego wtyczki.
 - Odłączając urządzenie, nie należy ciągnąć za przewód zasilający. Należy zawsze ciągnąć za wtyczkę sieciową.
 - Konieczne jest zastosowanie odpowiednich wyłączników obwodu zasilania: wyłączników automatycznych, bezpieczników topikowych (typu wykrywanego – wyjmowanych z oprawki), wyłączników różnicowoprądowych oraz styczników.
 - W instalacji elektrycznej należy zastosować wyłącznik obwodu umożliwiający odłączenie urządzenia od zasilania na wszystkich biegunach. Wyłącznik obwodu musi mieć rozwarcie styków wynoszące minimum 3 mm.
 - Urządzenie wyposażono w przewód zasilający oraz wtyczkę.

Rodzaje przewodów przeznaczonych do montażu lub wymiany w krajach europejskich:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

Przekrój przewodu zależy od łącznej mocy podanej na tabliczce znamionowej. Można także sprawdzić w tabeli:

Moc całkowita (W)	Przekrój przewodu (mm ²)
maksymalnie 1380	3x0.75
maksymalnie 2300	3x1
maksymalnie 3680	3x1.5

Przewód uziemiający (zielono-żółty) musi być o 2 cm dłuższy od brązowego przewodu fazowego i niebieskiego neutralnego

2.3 Sposób używania



OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie odniesieniem obrażeń, oparzeniem, porażeniem prądem lub wybuchem.

- Nie zmieniać parametrów technicznych urządzenia.
- Upewnić się, że otwory wentylacyjne są drożne.
- Nie pozostawiać urządzenia bez nadzoru podczas pracy.
- Wyłączyć urządzenie po każdym użyciu.
- Zachować ostrożność podczas otwierania drzwi, gdy urządzenie pracuje. Może dojść do uwolnienia gorącego powietrza.
- Nie wolno obsługiwać urządzenia mokrymi rękami lub gdy ma ono kontakt z wodą.
- Nie naciskać na otworzone drzwi.
- Nie używać urządzenia jako powierzchni roboczej ani miejsca do przechowywania.
- Ostrożnie otworzyć drzwi urządzenia. Stosowanie składników zawierających alkohol może powodować zmieszanie alkoholu i powietrza.
- Podczas otwierania drzwi urządzenia nie wolno dopuszczać do kontaktu iskier lub otwartego płomienia z urządzeniem.
- Nie umieszczać produktów łatopalnych ani przedmiotów nasączonych łatopalnymi produktami w pobliżu lub na urządzeniu.

⚠️ OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie uszkodzeniem urządzenia.

- Aby zapobiec uszkodzeniu lub przebarwieniu się emali:
 - Nie umieszczać naczyń ani innych przedmiotów bezpośrednio na dnie urządzenia.
 - Nie należy kłaść folii aluminiowej bezpośrednio na dnie komory urządzenia.
 - Nie wlewać wody bezpośrednio do gorącego urządzenia.
 - Nie należy pozostawiać wilgotnych naczyń ani potraw w urządzeniu po zakończeniu pieczenia.
 - Podczas wyjmowania lub wyjmowania akcesoriów należy zachować ostrożność.
- Odbarwienie emali lub stali nierdzewnej nie ma wpływu na działanie urządzenia.
- Do pieczenia wilgotnych ciast użyć głębokiej blachy. Soki owocowe powodują trwałe plamy.
- Należy zawsze gotować z zamkniętymi drzwiczkami urządzenia.

- Jeśli urządzenie zainstalowano za ścianką meblową (np. za drzwiami szafki), nie wolno zamkniąć drzwi podczas pracy urządzenia. Połączenie wysokiej temperatury i wilgotni wewnętrz zamkniętego mebla może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia, mebla lub podłogi. Nie zamknić drzwi szafki do czasu całkowitego ostygnięcia urządzenia.

2.4 Konserwacja i czyszczenie

OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie odniesieniem obrażeń, pożarem lub uszkodzeniem urządzenia.

- Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie i odłączyć wtyczkę zasilania od gniazda sieciowego.
- Upewnić się, że urządzenie ostygło. Występuje zagrożenie pęknięciem szyb w drzwiach urządzenia.
- Jeśli szyba pęknie, należy ją niezwłocznie wymienić. Należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
- Przy zdejmowaniu drzwi urządzenia należy zachować ostrożność. Drzwi są ciężkie!
- Aby zapobiec uszkodzeniu powierzchni urządzenia, należy regularnie ją czyścić.
- Urządzenie należy czyścić wilgotną miękką szmatką. Stosować wyłącznie obojętne detergenty. Nie używać produktów ściernych, myjek do szorowania, rozpuszczalników ani metalowych przedmiotów.
- Stosując aerosol do piekarników, należy przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa umieszczonych na jego opakowaniu.

2.5 Pieczenie parowe

OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie oparzeniem i uszkodzeniem urządzenia.

- Wydostająca się para może wywołać poparzenia:
 - Nie otwierać drzwi urządzenia podczas pieczenia parowego.

- Po zakończeniu pieczenia parowego otworzyć drzwi z zachowaniem ostrożności.

2.6 Oświetlenie wewnętrzne

OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie porażeniem prądem.

- Informacja dotycząca oświetlenia w urządzeniu i elementów oświetleniowych sprzedawanych osobno jako części zamienne: Zastosowane elementy oświetleniowe są przystosowane do pracy w wymagających warunkach fizycznych (temperatura, drgania, wilgotność) w urządzeniach domowych lub są przeznaczone do sygnalizacji stanu działania urządzenia. Nie są one przeznaczone do innych zastosowań i nie nadają się do oświetlania pomieszczeń domowych.
- W ten produkt wbudowano źródło światła o klasie efektywności energetycznej G.
- Używać wyłącznie żarówek tego samego typu.

2.7 Serwis

- Aby naprawić urządzenie, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
- Należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.

2.8 Utylizacja

OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie odniesieniem obrażeń lub uduszeniem.

- Aby uzyskać informacje dotyczące prawidłowej utylizacji produktu, należy skontaktować się z lokalnymi władzami.
- Odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- Odciąć przewód zasilający blisko urządzenia i oddać do utylizacji.
- Wymontować zatrzask drzwi, aby uniemożliwić zamknięcie się dziecka lub zwierzęcia w urządzeniu.

3. INSTALACJA

OSTRZEŻENIE!

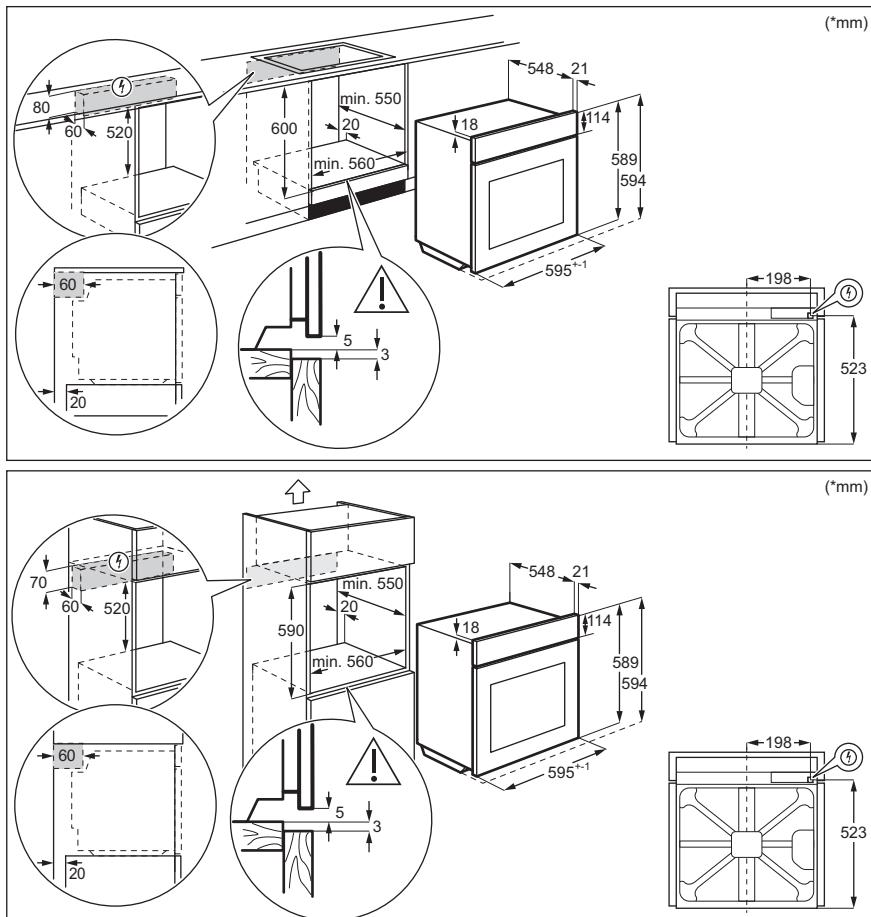
Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

3.1 Zabudowa

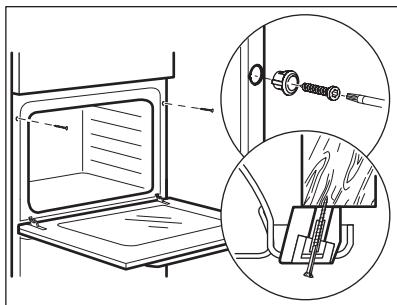


www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

How to install your AEG/Electrolux
Oven - Column installation

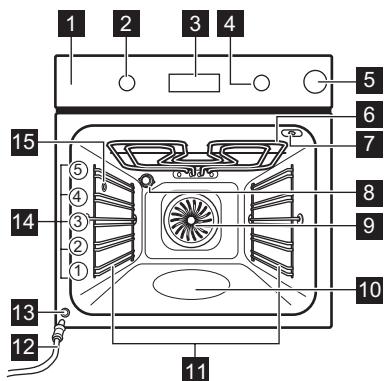


3.2 Mocowanie piekarnika do szafki



4. OPIS URZĄDZENIA

4.1 Ogólne informacje



- 1 Panel sterowania
- 2 Pokrętło wyboru funkcji pieczenia
- 3 Wyświetlacz
- 4 Pokrętło sterowania
- 5 Szuflada na wodę
- 6 Grzałka
- 7 Gniazdo termosondy
- 8 Lampa
- 9 Wentylator
- 10 Wnęka komory - Zbiornik systemu czyszczenia woda
- 11 Prowadnice blach, wyjmowane
- 12 Rurka odpływowa
- 13 Zawór spustowy wody
- 14 Poziomy umieszczania potraw
- 15 Otwór wlotowy pary

4.2 Akcesoria

- **Ruszt**
Do naczyń, form do ciast, pieczeni.
- **Blacha do pieczenia ciasta**
Do ciast i ciasteczek.
- **Głęboka blacha**
Do pieczenia ciasta i mięsa lub do zbierania tłuszczu.

- **Termosonda**
Do pomiaru stopnia upieczenia potrawy.
- **Prowadnice teleskopowe**
Prowadnice teleskopowe ułatwiają wkładanie i wyjmowanie półek.

5. PANEL STEROWANIA

5.1 Chowane pokrętła sterujące

Aby użyć urządzenia, należy nacisnąć pokrętło. Pokrętło wysunie się.

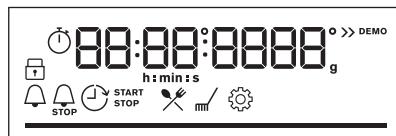
5.2 Widok panelu sterowania

Wybrać funkcję pieczenia, aby włączyć urządzenie. Obrócić pokrętło wyboru funkcji

pieczenia w położenie wyłączenia, aby wyłączyć urządzenie.

				OK
Timer	Szybkie nagrzewanie	Oświetlenie piekarnika	Termosonda	Potwierdź ustawienie

5.3 Wyświetlacz



Wyświetlacz z kluczowymi funkcjami.

Wskaźniki na wyświetlaczu

Wskaźniki podstawowe

Blokada	Gotowanie wspomagane	Czyszczenie	Ustawienia	Szybkie nagrzewanie

Wskaźniki timera

Minutnik	Koniec	Opóźnienie	Stoper

Pasek postępu – dla temperatury lub czasu. Pasek jest w pełni czerwony, gdy urządzenie osiągnie ustawioną temperaturę.



Wskaźnik zbiornika na wodę



Termosonda Wskaźnik



6. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

⚠️ OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

6.1 Czyszczenie wstępne

Przed pierwszym użyciem należy wyczyścić puste urządzenie i ustawić czas:



00:00

Ustawić czas. Nacisnąć przycisk **OK**.

6.2 Wstępne nagzewanie

Przed pierwszym użyciem należy wstępnie nagrzać pusty piekarnik.

Krok 1 Wyjąć z piekarnika wszystkie akcesoria i prowadnice blach.

Krok 2 Ustawić maksymalną temperaturę dla funkcji: Pozostawić włączony piekarnik na 1 godz.

Krok 3 Ustawić maksymalną temperaturę dla funkcji: Pozostawić włączony piekarnik na 15 min.

(i) Podczas nagzewania z piekarnika może wydobywać się nieprzyjemny zapach i dym. Należy zapewnić odpowiednią wentylację w pomieszczeniu.

7. CODZIENNE UŻYTKOWANIE

⚠️ OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

7.1 Ustawianie: Funkcje pieczenia

Krok 1 Obrócić pokrętło wyboru funkcji pieczenia w celu wybrania funkcji pieczenia.

Krok 2 Obrócić pokrętło regulacyjne, aby ustawić temperaturę.

Gotowanie na parze:				
Krok 1	Krok 2	Krok 3	Krok 4	Krok 5

Nacisnąć pokrywę szuflady na wodę, aby ją otworzyć.

Wlać 900 ml wody do szuflady na wodę.

Wsunąć szufladę na wodę do pierwotnego położenia.

Wybrać funkcję pieczenia parowego.

Ustawić temperaturę.

7.2 Funkcje pieczenia

Funkcja pieczenia	Zastosowanie
	Do jednoczesnego pieczenia na trzech poziomach i do suszenia żywności. Ustaw temperaturę o 20-40°C niższą niż dla funkcji Góra/dolna grzałka.
Termoobieg	
	Do pieczenia ciasta na jednym poziomie oraz do suszenia żywności.
Góra/dolna grzałka	
	Funkcja jest przeznaczona do pieczenia mięsa, drobiu, potraw z piekarnika i typu caserole. Dzięki połączeniu działania pary i gorącego powietrza mięso jest delikatne i soczyste, a jednocześnie chrupiące na zewnątrz.
Mała wilgotność	
	Do wypieku pizzy. Do intensywnego przyrumieniania i pieczenia potraw z chrupiącym spodem.
Funkcja Pizza	
	Do pieczenia ciast o chrupiącym spodzie oraz do pasteryzowania żywności.
Grzałka dolna	
	Do przyrządania produktów gotowych, np. frytek, pieczonych ziemniaków w ćwiartkach, sajgonek itp., tak aby nadać im chrupkość.
Potrawy mrożone	
	Funkcja ta pozwala oszczędzać energię podczas pieczenia. Podczas korzystania z tej funkcji temperatura wewnętrz urządzenia może różnić się od ustawionej temperatury. Wykorzystywane jest ciepło resztkowe. Moc grzewcza może być zmniejszona. Więcej informacji znajduje się w rozdziale „Codzienne użytkowanie”, Uwagi dotyczące: Termoobieg wilgotny.
Termoobieg wilgotny	
	Do grillowania cienkich porcji potraw i opiekania chleba.
Grill	

Funkcja pieczenia	Zastosowanie
	Do pieczenia dużych kawałków mięsa lub drobiu z kością na jednym poziomie. Do przyrządania zapiekanej i przyrumieniania.
	Aby przejść do menu: Gotowanie wspomagane, Czyszczenie, Ustawienia.

7.3 Uwagi dotyczące funkcji: Termoobieg wilgotny

Funkcji tej użyto w celu potwierdzenia zgodności z wymogami rozporządzeń w zakresie efektywności energetycznej i ekoprojektu (zgodnie z EU 65/2014 i EU 66/2014). Testy zgodnie z normą: IEC/EN 60350-1.

Drzwi piekarnika powinny być zamknięte podczas pieczenia, tak aby działanie funkcji nie było zakłócone, a piekarnik działał z najwyższą możliwą wydajnością energetyczną.

Podczas korzystania z tej funkcji oświetlenie wyłącza się automatycznie po 30 sekundach.

Wskazówki dotyczące funkcji Termoobieg wilgotny znajdują się w rozdziale „Wskazówki

i porady”. Ogólne zalecenia dotyczące oszczędzania energii znajdują się w rozdziale „Efektywność energetyczna”, Oszczędność energii.

7.4 Zbiornik na wodę

Wskaźnik zbiornika na wodę



Zbiornik jest pełny.



Zbiornik jest napełniony w połowie.



Zbiornik jest pusty. Napełnić zbiornik.

Po nalaniu do zbiornika zbyt dużej ilości wody, jej nadmiar przelewa się przez otwór bezpieczeństwa na dno komory. Usunąć wodę gąbką.

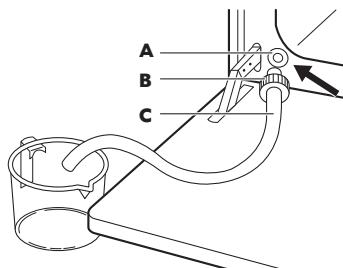
Opróżnianie zbiornika na wodę

Krok 1 Wyłączyć piekarnik, zostawić otworzone drzwi i czekać, aż piekarnik ostygnie.

Krok 2 Podłączyć rurę odpływową (C) do zaworu spustowego (A) przez złącze (B).

Krok 3 Utrzymywać koniec rury pod poziomem A i nacisnąć kilkakrotnie przycisk B, aby zebrać pozostałą wodę.

Krok 4 Odłączyć C i B i osuszyć piekarnik miękką gąbką.



7.5 Jak ustawić: Gotowanie wspomagane

Każda potrawa w tym podmenu ma przypisaną zalecaną funkcję pieczenia piekarnika i temperaturę. Za pomocą tej funkcji można szybko przygotować potrawę, korzystając z domyślnych ustawień. Czas i temperaturę można również regulować podczas pieczenia.

Po zakończeniu funkcji sprawdzić, czy potrawa jest gotowa.

Do przygotowania niektórych potraw można również użyć funkcji:

- Termosonda
- Lekko wypieczone
- Średnio wypieczone
- Dobrze wypieczone

Krok 1	Krok 2	Krok 3	Krok 4
			
≡ Otworzyć menu.	Wybrać Gotowanie wspomagane. Nacisnąć OK.	P1 - P... Wybrać danie. Nacisnąć przycisk OK.	OK Włożyć naczynie do piekarnika. Potwierdzić ustwienie.

7.6 Gotowanie wspomagane

Legenda	Legenda
 Termosonda dostępne. Ustawić Termosondę w najgrubszej części potrawy. Urządzenie wyłącza się po osiągnięciu ustawionej temperatury Termosonda.	 Wlać wodę do zbiornika.
	 Przed rozpoczęciem pieczenia należy wstępnie nagrzać urządzenie.
	 Poziom umieszczania potraw.

Potrawa	Waga	Poziom półki/akcesoria
P1 Pieczeń wołowa, lekko wypieczona		
P2 Pieczeń wołowa, średnio wypieczona	1 - 1.5 kg; 4-5 cm grube kawałki	 2 blacha do pieczenia ciasta Podsmażyćmięso na patelni przez kilka minut. Umieścić w urządzeniu.
P3 Pieczeń wołowa, dobrze wypieczona		
P4 Stek, średnio wypieczony	180 - 220 g na sztuce; 3 cm grube plastry	 3; brytfanna na ruszcie Podsmażyćmięso na patelni przez kilka minut. Umieścić w urządzeniu.
P5 Pieczeń wołowa / duszona (żeberka, okragła, gruba powierzchnia)	1.5 - 2 kg	 2; brytfanna na ruszcie Podsmażyćmięso na patelni przez kilka minut. Dodać płyn. Umieścić w urządzeniu.

Potrawa	Waga	Poziom półki/akcesoria
P6 Pieczeń wołowa, lekko wypieczona (termoobieg (niska temp.))		2; blacha do pieczenia ciasta Użyć ulubionych przypraw lub po prostu soli i świeżo zmielonego pieprzu. Podsmażyćmięso na patelni przez kilka minut. Umieścić w urządzeniu.
P7 Pieczeń wołowa, średnio wypieczona (termoobieg (niska temp.))	1 - 1.5 kg; 4-5 cm grube kawałki	2; blacha do pieczenia ciasta Użyć ulubionych przypraw lub po prostu soli i świeżo zmielonego pieprzu. Podsmażyćmięso na patelni przez kilka minut. Umieścić w urządzeniu.
P8 Pieczeń wołowa, dobrze wypieczona (termoobieg (niska temp.))		
P9 Filet wołowy, lekko wypieczony (termoobieg (niska temp.))		2 blacha do pieczenia ciasta Użyć ulubionych przypraw lub po prostu soli i świeżo zmielonego pieprzu. Podsmażyćmięso na patelni przez kilka minut. Umieścić w urządzeniu.
P10 Filet wołowy, średnio wypieczony (termoobieg (niska temp.))	0,5-1,5 kg; 5-6 cm grube kawałki	2 blacha do pieczenia ciasta Użyć ulubionych przypraw lub po prostu soli i świeżo zmielonego pieprzu. Podsmażyćmięso na patelni przez kilka minut. Umieścić w urządzeniu.
P11 Filet wołowy, dobrze wypieczony (termoobieg (niska temp.))		
P12 Pieczeń cielęca (np. łopatka)	0.8 - 1.5 kg; 4 cm grube kawałki	2; brytfanna na ruszcie Można wykorzystać ulubione przyprawy. Dodać płyn. Pieczęć przykryta.
P13 Karczek wieprzowy lub łopatka	1.5 - 2 kg	1; brytfanna na ruszcie Obrócićmięso po upływie połowy czasu pieczenia.
P14 Wieprzowina rwana (termoobieg (niska temp.))	1.5 - 2 kg	2 blacha do pieczenia ciasta Można wykorzystać ulubione przyprawy. Obrócićmięso po upływie połowy czasu pieczenia, aby uzyskać równomierne przymierzenie.
P15 Schab wieprzowy, świeży	1 - 1.5 kg; 5-6 cm grube kawałki	2; brytfanna na ruszcie Można wykorzystać ulubione przyprawy.
P16 Żeberka wieprzowe	2 - 3 kg; użyć surowych żeberek o grubości 2-3 cm	3 głęboka blacha Dodać płyn, aby zakryć dno naczynia. Obrócićmięso po upływie połowy czasu pieczenia.
P17 Udzic jagnięcy z kością	1.5 - 2 kg; 7-9 cm grube kawałki	2; brytfanna na blasze do pieczenia Dodać płyn. Obrócićmięso po upływie połowy czasu pieczenia.
P18 Cały kurczak	1 - 1.5 kg; świeże	2; naczynie żaroodporne na blasze do pieczenia Można wykorzystać ulubione przyprawy. Obrócić kurczaka po upływie połowy czasu pieczenia, aby uzyskać równomierne przymierzenie.
P19 Połówki kurczaka	0.5 - 0.8 kg	3 blacha do pieczenia Można wykorzystać ulubione przyprawy.

Potrawa	Waga	Poziom półki/akcesoria
Pierś kurczaka P20	180 - 200 g na sztukę	 2; naczynie żaroodporne na ruszcie Można wykorzystać ulubione przyprawy. Podsmażyćmięso na patelni przez kilka minut.
Udka kurczaka, świeża P21	-	 3 blacha do pieczenia Jeśli najpierw zamarynowano udka z kurczaka, ustawić niższą temperaturę i smażyć je dłużej.
Kaczka, cała P22	2 - 3 kg	 2; brytfanna na ruszcie Można wykorzystać ulubione przyprawy. Umieścićmięso na brytfannie. Obrócić kaczkę po upływie połowy czasu pieczenia.
Gęś, cała P23	4 - 5 kg	 2; głęboka blacha do pieczenia Można wykorzystać ulubione przyprawy. Umieścićmięso na głębokiej blasze do pieczenia. Obrócić gęś po upływie połowy czasu pieczenia.
Klops P24	1 kg	 2; ruszt Można wykorzystać ulubione przyprawy.
Cała ryba, grillowana P25	0.5 - 1 kg na rybę	 2 blacha do pieczenia ciasta Napełnić rybę masłem i użyć swoich ulubionych przypraw i ziół.
Filet rybny P26	-	 3; naczynie żaroodporne na ruszcie Można wykorzystać ulubione przyprawy.
Sernik P27	-	 2; Ø Tortownica o średnicy 28 cm na ruszcie
Szarlotka P28	-	 3; blacha do pieczenia
Tarta jabłkowa P29	-	 2; forma do ciasta na ruszcie
Szarlotka P30	-	 1; Ø forma do ciasta 22 cm na ruszcie
Brownies P31	2 kg z ciasta	 3 głęboka blacha
Babeczki czekoladowe P32	-	 3; taca na muffinki na ruszcie
Keks P33	-	 2; blacha do chleba na ruszcie
Pieczone ziemniaki P34	1 kg	 2; blacha do pieczenia Cafe ziemniaki polożyć na blasze do pieczenia.
Ćwiartki P35	1 kg	 3; blacha do pieczenia wyłożona papierem do pieczenia Można wykorzystać ulubione przyprawy. Pokroić ziemniaki na kawałki.

Potrawa	Waga	Poziom półki/akcesoria
P36 Grillowane mieszane warzywa	1 - 1.5 kg	3; blacha do pieczenia wyłożona papierem do pieczenia Można wykorzystać ulubione przyprawy. Pokroić warzywa na kawałki.
P37 Krokiety, mrożone	0.5 kg	3 blacha do pieczenia
P38 Frytki, mrożone	0.75 kg	3; blacha do pieczenia
P39 Lazania mięsna/warzywna z płatkami suchego makaronu	1 - 1.5 kg	1; naczynie żaroodporne na ruszcie
P40 Zapiekanka ziemniaczana (surowe ziemniaki)	1 - 1.5 kg	1; naczynie żaroodporne na ruszcie Obrócić naczynie po upływie połowy czasu pieczenia.
P41 Pizza świeża, cienka	-	2; blacha do pieczenia wyłożona papierem do pieczenia
P42 Pizza świeża, gruba	-	2; blacha do pieczenia wyłożona papierem do pieczenia
P43 Quiche	-	2; forma do pieczenia na ruszcie
P44 Bagietka / Ciabatta / Biały chleb	0.8 kg	2; blacha do pieczenia wyłożona papierem do pieczenia Na biały chleb potrzeba więcej czasu.
P45 Chleb pełnoziarnisty / żytni / ciemny	1 kg	2; blacha do pieczenia wyłożona papierem do pieczenia / ruszt

8. FUNKCJE ZEGARA

8.1 Funkcje zegara

Funkcja zegara	Zastosowanie
Minutnik	Gdy timer zakończy odliczanie czasu, emitowany jest sygnał dźwiękowy.
Czas pieczenia	Gdy timer zakończy odliczanie czasu, rozlegnie się sygnał dźwiękowy i funkcja pieczenia wyłączy się.
Opóźnienie	Opóźnienie rozpoczęcia i/lub zakończenia pieczenia.
Stoper	Maksymalna wartość: 23 godz. i 59 min. Funkcja ta nie ma wpływu na działanie piekarnika. Aby włączyć i wyłączyć Stopera, należy wybrać: Menu, Ustawienia.

8.2 Jak ustawić: Funkcje zegara

Jak ustawić: Aktualna godzina

Krok 1



Krok 2



Krok 3



Aby zmienić aktualną godzinę, należy przejść do menu i wybrać Ustawienia, Aktualna godzina.

Ustawianie zegara

Nacisnąć: OK.

Jak ustawić: Minutnik

Krok 1



Na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie:
0:00

Krok 2



Nacisnąć: ⌂.

Krok 3



Ustawianie funkcji Minutnik

Nacisnąć: OK.

ⓘ Timer natychmiast rozpocznie odliczanie czasu.

Jak ustawić: Czas pieczenia

Krok 1



Wybrać funkcję pieczenia i ustawić temperaturę.

Krok 2



Nacisnąć kilkakrotnie: ⌂.

Na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie:
0:00



Krok 3



Ustawić czas pieczenia.

Krok 4



Nacisnąć: OK.

ⓘ Timer natychmiast rozpocznie odliczanie czasu.

Jak ustawić: Opóźnienie

Krok 1



Wybrać funkcję pieczenia.

Krok 2



Nacisnąć kilkakrotnie: ⌂.

Na wyświetlaczu pojawi się wskazanie aktualnej godziny
⌚ START

Krok 3



Ustawić czas rozpoczęcia.

Krok 4



Nacisnąć: OK.

Na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie:



STOP

Krok 5



Ustawić czas zakończenia.

Krok 6



Nacisnąć: OK.

Jak ustawić: Opóźnienie



Timer rozpoczęcie odliczanie ustawionego czasu rozpoczęcia programu.

9. KORZYSTANIE Z AKCESORIÓW



OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

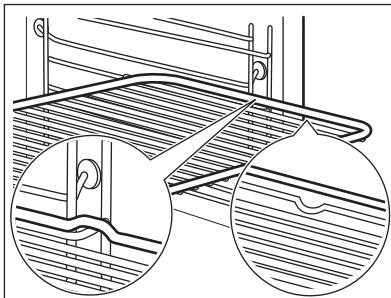
Wgłębienia zapobiegają również przewróceniu. Wysoka krawędź wokół rusztu zapobiega zsuwaniu się naczyń z rusztu.

9.1 Wkładanie akcesoriów

Niewielki występ na górze ma na celu zapewnienie większego bezpieczeństwa.

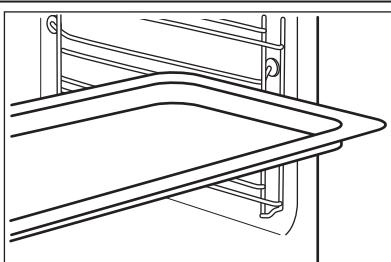
Ruszt:

Wsunąć ruszt między prowadnice jednego z poziomów umieszczania potraw i upewnić się, że nóżki są skierowane w dół.



Blacha do pieczenia ciasta / Głęboka blacha:

Wsunąć blachę między prowadnice blachy.



9.2 Termosonda

Termosonda — mierzy temperaturę wewnętrz potrawy.

Dostępne są dwa ustawienia temperatury:

°C

Temperatura piekarnika.



Temperatura wewnętrz produktu

Aby uzyskać najlepsze efekty pieczenia:

Składniki powinny mieć temperaturę pokojową.

Nie używać do potraw płynnych.

Podczas pieczenia musi pozostać w potrawie.

9.3 Obsługa urządzenia: Termosonda

Krok 1 Włączyć piekarnik.

Krok 2 Ustawić funkcję pieczenia i w razie potrzeby temperaturę piekarnika.

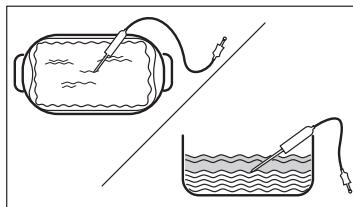
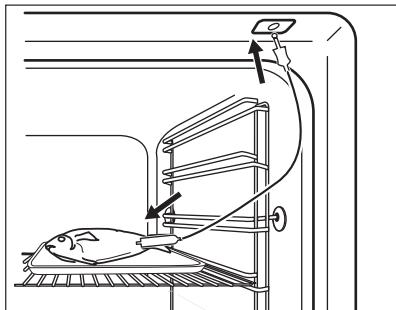
Krok 3 Umieścić: Termosonda.

Mięso, drób i ryby

Włożyć końcówkę Termosonda w środek mięsa lub ryby; jeśli to możliwe – w najgrubszą część. Upewnij się, że co najmniej 3/4 Termosonda jest wewnętrzna potrawy.

Zapiekanki

Włożyć końcówkę Termosonda dokładnie w środkowej części zapiekanki. Termosonda powinna być stabilna w jednym miejscu podczas pieczenia. Można w tym celu wykorzystać składnik potrawy o stałej konsystencji. Silikonowy uchwyt oprzyj o krawędź naczynia do pieczenia Termosonda. Końcówka Termosonda nie powinna dotykać dna naczynia do pieczenia.



Krok 4 Włożyć wtyczkę Termosonda do gniazda z przodu piekarnika.

Na wyświetlaczu pojawi się wskazanie obecnej temperatury: Termosonda.

Krok 5 — nacisnąć, aby ustawić temperaturę wewnętrz produktu dla termosondы.

Krok 6 OK — nacisnąć, aby potwierdzić.

Gdy potrawa osiągnie ustawioną temperaturę, rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Można wyłączyć piekarnik lub kontynuować pieczenie, aby uzyskać odpowiedni stopień wypieczenia potrawy.

Krok 7 Wyciągnij Termosonda wtyczkę z gniazda i wyjmij potrawę z piekarnika.

OSTRZEŻENIE!

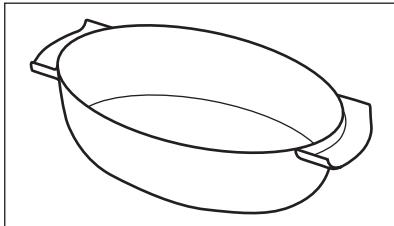
Występuje zagrożenie poparzeniem, gdy Termosonda staje się gorąca. Należy zachować ostrożność podczas wyjmowania jej z gniazda i z potrawy.

9.4 Akcesoria do gotowania na parze

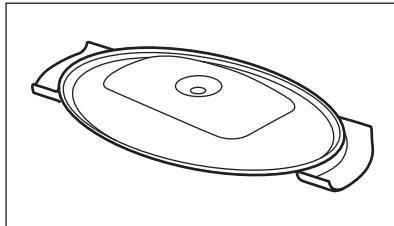
Naczynie do dietetycznego pieczenia parowego

Naczynie do pieczenia dietetycznego składa się ze szklanej miski (A), pokrywy (B), rurki dyszy (C), dyszy (D) oraz grilla stalowego (E).

Szkłana misa (A)

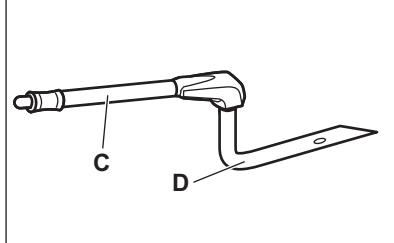


Pokrywa (B)

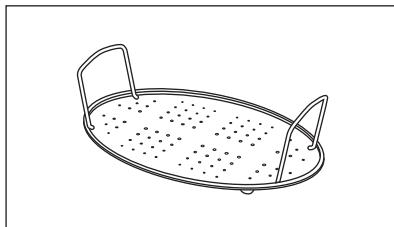


Dysza, rurka dyszy i stalowy grill.

Rurka dyszy (C) służy do gotowania na parze, dysza (D) jest przeznaczona do bezpośredniego pieczenia parowego.



Grill stalowy (E)



- Nie stawiać gorących potraw na zimnych/mokrych powierzchniach.
- Nie wlewać zimnych płynów do naczynia do pieczenia, gdy jest gorące.
- Nie używać naczynia do pieczenia na gorącej powierzchni gotowania.
- Nie czyścić naczynia do pieczenia środkami ściernymi ani proszkami do czyszczenia.

9.5 Pieczenie parowe w naczyniu do pieczenia dietetycznego

Krok 1 Umieścić naczynie do pieczenia na stalowym ruszcie i przykryć pokrywką. Umieścić rurkę dyszy w otworze w pokrywie. Umieścić naczynie do pieczenia na drugim poziomie od dołu.

Krok 2 Podłączyć rurkę dyszy do otworu wlotowego pary.

Krok 3 Ustawić piekarnik na funkcję pieczenia parowego.

9.6 Gotowanie bezpośrednio na parze

Umieścić naczynie do pieczenia na stalowym grillu. Dodać trochę wody. Nie używać pokrywy.

OSTRZEŻENIE!

Podczas pracy piekarnika dysza może być gorąca. Zawsze używać rękawic kuchennych. Jeśli nie używa się funkcji wytwarzania, należy wyjąć dyszę z piekarnika.

Krok 1 Połączyć dyszę z rurką dyszy. Podłączyć rurkę dyszy do otworu wlotowego pary.

Krok 2 Umieścić naczynie do pieczenia na pierwszym lub drugim poziomie od dołu. Upewnić się, że rurka dyszy nie jest zablokowana. Trzymać dyszę z dala od grzałki.

Krok 3 Ustawić piekarnik na funkcję pieczenia parowego.

Podczas pieczenia kurczaka, kaczki, indyka lub dużej ryby należy umieścić dyszę wewnątrz potrawy.

10. DODATKOWE FUNKCJE

10.1 Blokada

Funkcja zapobiega przypadkowej zmianie funkcji urządzenia.

Włącz funkcję, gdy urządzenie działa – kontynuowany jest ustawiony czas pieczenia, a panel sterowania jest zablokowany.

Włącz, gdy urządzenie jest wyłączone – nie można go wyłączyć, panel sterowania jest zablokowany.



OK - nacisnąć i przytrzymać, aby włączyć funkcję.

Rozlegnie się sygnał dźwiękowy.

OK - nacisnąć i przytrzymać, aby ją wyłączyć.

3 x - migaj, gdy włączona jest blokada.

10.2 Automatyczne wyłączanie

Ze względu na bezpieczeństwo urządzenie wyłącza się po upływie pewnego czasu, jeśli działa funkcja pieczenia i nie zostaną zmienione żadne ustawienia.

(°C)	(godz)
30 - 115	12.5
120 - 195	8.5
200 - 245	5.5

(°C)	(godz)
250 – maksimum	3

Funkcja samoczynnego wyłączania nie działa z funkcjami: Oświetlenie piekarnika, Termosonda, Opóźnienie.

10.3 Wentylator chłodzący

Podczas pracy urządzenia wentylator chłodzący włącza się automatycznie, aby utrzymać niską temperaturę powierzchni urządzenia. Po wyłączeniu urządzenia wentylator chłodzący może nadal pracować do momentu ostygnięcia urządzenia.

11. WSKAZÓWKI I PORADY

11.1 Zalecenia dotyczące pieczenia



Temperatury i czasy gotowania podane w tabelach mają wyłącznie charakter orientacyjny. Zależą one od przepisów oraz jakości i ilości użytych składników.

Nowy piekarnik może piec inaczej niż dotychczas używane urządzenie. W poniższych wskazówkach podano zalecane ustawienia temperatury, czasu pieczenia i poziomu piekarnika dla określonych rodzajów potraw. W przypadku braku ustawień dla specjalnego przepisu należy znaleźć ustawienia dla podobnej potrawy.

11.2 Termoobieg wilgotny

Aby uzyskać najlepsze efekty, należy przestrzegać zaleceń z poniższej tabeli.

Słodkie bułki, 16 szt.	blacha do pieczenia ciasta lub głęboka blacha	180 (°C)	2	20 - 30 (min)
Bułki, 9 szt.	blacha do pieczenia ciasta lub głęboka blacha	180	2	30 - 40
Pizza, mrożona, 0,35 kg	ruszt	220	2	10 - 15
Rolada biszkoptowa	blacha do pieczenia ciasta lub głęboka blacha	170	2	25 - 35
Brownie	blacha do pieczenia ciasta lub głęboka blacha	175	3	25 - 30
Suflet, 6 szt.	ceramiczne kokilki na ruszcie	200	3	25 - 30
Biszkopty spód tarty	forma do tarty na ruszcie	180	2	15 - 25
Biszkopty królowej Wiktorii	naczynie do pieczenia na ruszcie	170	2	40 - 50
Gotowana ryba, 0,3 kg	blacha do pieczenia ciasta lub głęboka blacha	180	3	20 - 25
Cała ryba, 0,2 kg	blacha do pieczenia ciasta lub głęboka blacha	180	3	25 - 35
Filet z ryby, 0,3 kg	blacha do pieczenia pizzy na ruszcie	180	3	25 - 30
Mięso z wody, 0,25 kg	blacha do pieczenia ciasta lub głęboka blacha	200	3	35 - 45
Szaszłyk, 0,5 kg	blacha do pieczenia ciasta lub głęboka blacha	200	3	25 - 30

Ciastka, 16 szt.	blacha do pieczenia ciasta lub głęboka blacha	180	2	20 - 30
Makaroniki, 24 szt.	blacha do pieczenia ciasta lub głęboka blacha	180	2	25 - 35
Babeczki, 12 szt.	blacha do pieczenia ciasta lub głęboka blacha	170	2	30 - 40
Ciasto pikantne, 20 szt.	blacha do pieczenia ciasta lub głęboka blacha	180	2	25 - 30
Kruche ciasteczka, 20 szt.	blacha do pieczenia ciasta lub głęboka blacha	150	2	25 - 35
Tartletki, 8 szt.	blacha do pieczenia ciasta lub głęboka blacha	170	2	20 - 30
Warzywa, z wody, 0,4 kg	blacha do pieczenia ciasta lub głęboka blacha	180	3	35 - 45
Omlet wegetariański	blacha do pieczenia pizzy na ruszcie	200	3	25 - 30
Warzywa śródziemno-morskie, 0,7 kg	blacha do pieczenia ciasta lub głęboka blacha	180	4	25 - 30

11.3 Termooobieg wilgotny – zalecane akcesoria

Należy używać używać naczyń i pojemników w ciemnym kolorze o matowej powierzchni. Pochłaniają one lepiej ciepło niż naczynia w jasnym kolorze o błyszczącej powierzchni.



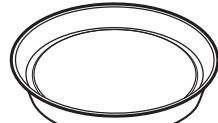
Blacha do pizzy



Forma do pieczenia



Kokilki



Forma do tarty

W ciemnym kolorze, matowa średnica: 28 cm

W ciemnym kolorze, matowa średnica: 26 cm

Ceramiczne średnica: 8 cm, wysokość: 5 cm

W ciemnym kolorze, matowa średnica: 28 cm

11.4 Tabele pieczenia na potrzeby ośrodków przeprowadzających testy

Informacja dla instytucji wykonujących testy

Testy zgodne z normą IEC 60350-1.

Ciastka, 20 sztuk na blasze	Górna/dolna grzałka	Blacha do pieczenia ciasta	3	170	20 - 35	-	
Ciastka, 20 sztuk na blasze	Termoobieg	Blacha do pieczenia ciasta	3	150 - 160	20 - 35	-	
Ciastka, 20 sztuk na blasze	Termoobieg	Blacha do pieczenia ciasta	2 i 4	150 - 160	20 - 35	-	
Szarlotka, 2 foremki Ø20 cm	Górna/dolna grzałka	Ruszt	2	180	70 - 90	-	
Szarlotka, 2 foremki Ø20 cm	Termoobieg	Ruszt	2	160	70 - 90	-	
Bezłuszczowy biszkopty, formka do ciasta Ø 26 cm	Górna/dolna grzałka	Ruszt	2	170	40 - 50	Nagrzewać wstępnie piekarnik przez 10 min	
Bezłuszczowy biszkopty, formka do ciasta Ø 26 cm	Termoobieg	Ruszt	2	160	40 - 50	Nagrzewać wstępnie piekarnik przez 10 min	
Bezłuszczowy biszkopty, formka do ciasta Ø 26 cm	Termoobieg	Ruszt	2 i 4	160	40 - 60	Nagrzewać wstępnie piekarnik przez 10 min	
Bulka maślana	Termoobieg	Blacha do pieczenia ciasta	3	140 - 150	20 - 40	-	
Bulka maślana	Termoobieg	Blacha do pieczenia ciasta	2 i 4	140 - 150	25 - 45	-	
Bulka maślana	Górna/dolna grzałka	Blacha do pieczenia ciasta	3	140 - 150	25 - 45	-	
Tosty, 4-6 szt.	Grill	Ruszt	4	maks.	1 - 5	Nagrzewać wstępnie piekarnik przez 10 min	

Burger wo- łowy, 6 sztuk, 0,6 kg	Grill	Ruszt, ocie- kacz	4	maks.	20 - 30	Umieścić ruszt na czwartym poziomie, a ociekacz na trzecim poziomie piekarnika. Obrócić produkt w po- łowie czasu gotowa- nia. Nagrzewać wstępnie piekarnik przez 10 min

12. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE



OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczący
bezpieczeństwa.

12.1 Uwagi dotyczące czyszczenia



Środki czyszczą- ce

Przód urządzenia należy czyścić tylko ściereczką z mikrofibry zwilżoną ciepłą wodą z łagodnym detergentem. Wyczyścić i sprawdzić uszczelkę drzwi wokół obramowania komory.

Użyć roztworu czyszczącego, aby wyczyścić metalowe powierzchnie.

Usunąć plamy za pomocą łagodnego detergentu.



Codzienne użyt- kowanie

Czyścić komorę po każdym użyciu. Nagromadzenie się tłuszczu lub innych zabrudzeń może skutkować pożarem.

Wewnątrz urządzenia lub na szybach drzwi może skraplać się para wodna. Aby ograniczyć zjawisko skraplania się pary wodnej, należy uruchamiać urządzenie na 10 minut przed rozpoczęciem pieczenia. Nie pozostawiać gotowych potraw w urządzeniu na dłużej niż 20 minut. Po każdym użyciu należy osuszyć komorę tylko ściereczką z mikrofibry.



Akcesoria

Po każdym użyciu należy wyczyścić wszystkie akcesoria i pozostawić do wyschnięcia. Do czyszczenia należy użyć tylko ściereczki zwilżonej ciepłą wodą z dodatkiem łagodnego detergentu. Nie myć akcesoriów w zmywarce.

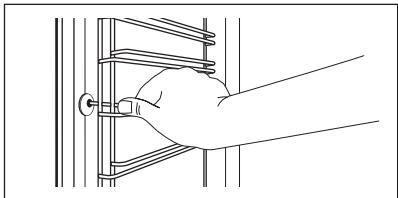
Do czyszczenia akcesoriów z powłoką zapobiegającą przywieraniu nie należy używać ściernych środków czyszczących ani przedmiotów o ostrych krawędziach.

12.2 Sposób wyjmowania: Prowadnice blach

Wyjąć prowadnice blach, aby wyczyścić piekarnik.

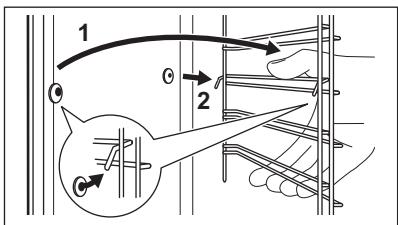
Krok 1 Wyłączyć piekarnik i zaczekać, aż ostygnie.

Krok 2 Odciągnąć przednią część prowadnic blach od bocznej ścianki.



Krok 3 Odciągnąć tylną część prowadnic blach od bocznej ścianki i wyjąć je w całości.

Krok 4 Zamontować prowadnice blach w odwrotnej kolejności.
Kołki ustalające na prowadnicach teleskopowych muszą być skierowane do przodu.



12.3 Obsługa urządzenia: Czyszczenie wodą

W procesie czyszczenia wykorzystuje się wodę do usuwania pozostałości tłuszcza i resztek żywności z piekarnika.

Krok 1 Wlać wodę do wnęki komory: 300 ml.

Krok 2 Wybrać opcję: / . Nacisnąć: OK. Funkcja będzie działać przez 30 minut. Po zakończeniu czyszczenia rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Piekarnik wyłączy się.

Krok 3 Odczekać, aż piekarnik ostygnie. Osuszyć komorę miękką ściereczką.

12.4 Sposób czyszczenia: Zbiornik na wodę

Krok 1 Wyłączyć piekarnik.

Krok 2 Umieść głęboką blachę poniżej wlotu pary.

Krok 3 Wlać wodę do szuflady na wodę: 850 ml. Dodać kwas cytrynowy: 5 łyżeczek. Odczekać 60 min.

Krok 4 Włączyć piekarnik i wybrać funkcję: Mała wilgotność. Ustawić temperaturę na wartość 230°C. Włączyć piekarnik po upływie 25 minut i zaczekać, aż ostygnie.

Krok 5 Włączyć piekarnik i wybrać funkcję: Mała wilgotność. Ustawić temperaturę na wartość od 130 do 230°C. Wyłączyć piekarnik po upływie 10 minut i zaczekać, aż ostygnie.

(i) Aby zapobiec osadzaniu się kamienia, należy opróżniać zbiornik na wodę po każdym pieczeniu parowym.

Po zakończeniu czyszczenia:

Wyłączyć piekarnik.	Opróżnić zbiornik na wodę. Patrz rozdział Codzienna eksploatacja, „Opróżnianie zbiornika na wodę”.	Oplukać zbiornik na wodę i usunąć resztki kamienia miękką ścieżeczką.	Umyć wężyk spustowy ciepłą wodą z dodatkiem łagodnego detergentu.
---------------------	--	---	---

W poniższej tabeli znajduje się zestawienie zakresów twardości wody (dH) z odpowiadającymi im poziomami zawartości wapnia i jakości wody. Jeśli twardość wody przekracza poziom 4, należy napełniać szufladę na wodę wodą butelkowaną.

Twardość wody Poziom dH	Pasek testowy	Zawartość wapnia (mg/l)	Klasyfikacja wody	Częstotliwość czyszczenia zbiornika wody
1 0 - 7		0 - 50	miękka	75 cykli - 2,5 miesięczna
2 8 - 14		51 - 100	średnio twarda	50 cykli - 2 miesięczna
3 15 - 21		101 - 150	twarda	40 cykli - 1,5 miesięczna
4 22 - 28		ponad 151	bardzo twarda	30 cykli - 1 miesięczna

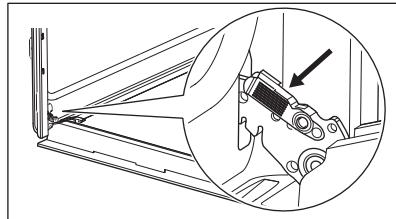
12.5 Sposób demontażu i montażu: Drzwi

W drzwiach piekarnika są trzy szyby. Drzwi i wewnętrzne szyby można wymontować w celu ich wyczyszczenia. Przed przystąpieniem do demontażu szyb należy zapoznać się z instrukcją „Zdejmowanie i zakładanie drzwi”.

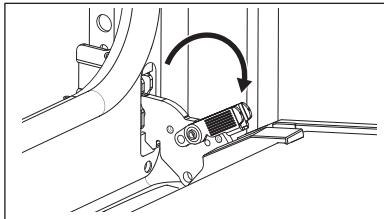
⚠ UWAGA!

Nie używać piekarnika bez szyb.

Krok 1 Całkowicie otworzyć drzwi i chwycić oba zawiązki.

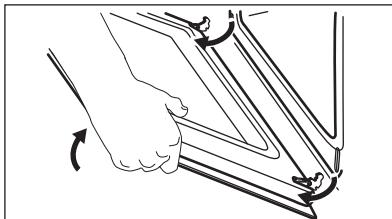


- Krok 2** Podnieś i pociągnąć zatraski, aż słyszalne będzie kliknięcie.



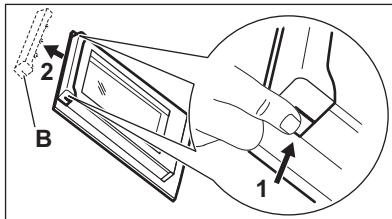
- Krok 3** Przymknąć drzwi piekarnika, ustawiając je w pierwszej pozycji otworzenia. Następnie unosząc i pociągając drzwi do siebie, wyjąć je z mocowania.

- Krok 4** Położyć drzwi na stabilnej powierzchni.

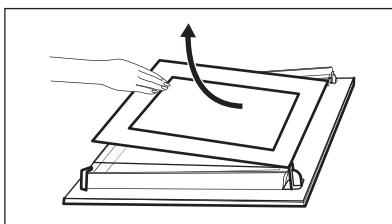


- Krok 5** Chwycić listwę drzwi (B) za górną krawędź drzwi po obu stronach i nacisnąć do środka, aby zwolnić zatraski.

- Krok 6** Pociągnąć listwę drzwi do przodu, aby ją zdjąć.



- Krok 7** Chwycić szyby drzwi za górne krawędzie i ostrożnie wyjmować kolejno. Rozpocząć od szyby wierzchniej. Upewnić się, że szyba całkowicie wysunie się z prowadnic.

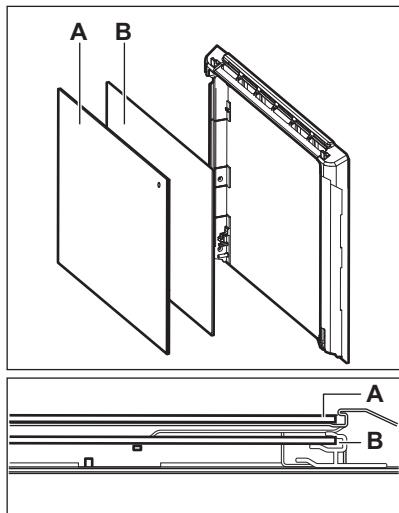


- Krok 8** Umyć szyby wodą z płynem do mycia naczyń. Ostrożnie osuszyć szyby. Nie należy myć szyb w zmywarce.

- Krok 9** Po wyczyszczeniu zamontować szyby i drzwi piekarnika.

Jeśli drzwi są zainstalowane prawidłowo, podczas zamykania zatrasków słyszeć kliknięcie.

Umieścić szyby (A i B) z powrotem we właściwych miejscach w odpowiedniej kolejności. Sprawdzić symbol/nadruk na boku szyby. Każda z szyb wygląda inaczej, aby ułatwić procedurę demontażu i montażu. Zamontować prawidłowo listwę drzwi (powinno było słyszalne kliknięcie). Upewnić się, że środkowa szyba jest prawidłowo zamontowana w gniazdach.



12.6 Sposób wymiany: Oświetlenie

OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie porażeniem prądem.
Żarówka może być gorąca.

Aby uniknąć zabrudzenia żarówek halogenowej tłuszczem, należy chwytać ją przez szmatkę.

Przed wymianą żarówki oświetlenia:

Krok 1

Wyłączyć piekarnik. Odczekać, aż piekarnik ostygnie.

Krok 2

Odłączyć piekarnik od zasilania.

Krok 3

Umieścić ściereczkę na dnie komory.

Tylne oświetlenie

Krok 1 Obrócić szklany klosz, aby go zdjąć.

Krok 2 Wyczyścić szklany klosz.

Krok 3 Wymienić żarówkę na nową, odporną na temperaturę 300 °C.

Krok 4 Założyć szklany klosz.

13. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

13.1 Co zrobić, gdy...

W przypadkach nieuwzględnionych w tabeli należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

Urządzenie nie włącza się lub nie nagrzewa się

Problem	Sprawdzić, czy...
Nie można włączyć i obsługiwać urządzenia.	Urządzenie podłączone prawidłowo do źródła zasilania.
Urządzenie nie nagrzewa się.	Wyłączono funkcję samoczynnego wyłączenia.
Urządzenie nie nagrzewa się.	Zadziałał bezpiecznik.
Urządzenie nie nagrzewa się.	Blokada jest wyłączona.

Podzespoły

Problem	Sprawdzić, czy...
Nie działa oświetlenie.	Termoobieg wilgotny – jest włączony.
Oświetlenie nie działa.	Żarówka oświetlenia jest przepalona.
Termosonda nie działa.	Wtyczka Termosonda jest całkowicie włożona do gniazda.
Uszczelka drzwi jest uszkodzona.	Nie używać urządzenia. Skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

Kody błędów

Na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie...	Sprawdzić, czy...
00:00	Nastąpiła przerwa w zasilaniu. Ustawianie aktualnej godziny

Jeśli wyświetlacz pokazuje kod błędu, którego nie uwzględniono w tabeli, należy wyłączyć i ponownie włączyć bezpiecznik domowy, aby ponownie uruchomić urządzenie. Jeśli kod błędu pojawi się ponownie, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

Czyszczenie

Problem	Sprawdzić, czy...
W komorze urządzenia znajduje się woda.	W zbiorniku wody jest zbyt dużo wody.
 – nie świeci się wskaźnik.	W zbiorniku wody jest wystarczająca ilość wody. Jeżeli wskaźnik nadal się nie świeci, a woda zacznie wylewać się do komory urządzenia, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

Czyszczenie

 – świeci się wskaźnik.

W zbiorniku nie ma wystarczającej ilości wody. Jeśli zbiornik jest pełny, a wskaźnik nadal się świeci, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

Pieczenie parowe nie działa.

W otworze wlotowej pary nie ma osadu z kamienia.

Pieczenie parowe nie działa.

W zbiorniku wody jest woda.

Opróżnienie zbiornika wody lub wyciek wody z otworu wlotowego pary zajmuje więcej niż trzy minuty.

W otworze wlotowej pary nie ma osadu z kamienia.
Wyczyścić zbiornik na wodę.

13.2 Dane serwisowe

Jeżeli rozwiążanie problemu we własnym zakresie nie jest możliwe, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub z autoryzowanym punktem serwisowym.

Dane niezbędne dla serwisu znajdują się na tabliczce znamionowej. Tabliczka znamionowa znajduje się na przedniej ramie komory urządzenia. Nie usuwaj tabliczki znamionowej z komory piekarnika.

Zalecamy zapisanie w tym miejscu danych:

Model (MOD.)

Numer produktu (PNC)

Numer seryjny (S.N.)

14. EFEKTYWNOŚĆ ENERGETYCZNA

14.1 Informacje o produkcie i karta informacyjna produktu zgodnie z przepisami UE dotyczącymi ekoprojektu i etykiet sprawności energetycznej

Nazwa dostawcy	Electrolux
Dane identyfikacyjne modelu	EOC6H76X 949494489 EOC6H76Z 949494490 LOC6H76Z 949494491
Wskaźnik efektywności energetycznej	81.2
Klasa sprawności energetycznej	A+
Zużycie energii przy standardowym obciążeniu, tryb konwencjonalny	0.93 kWh/cykl
Zużycie energii przy standardowym obciążeniu, tryb wymuszonej wentylacji	0.69 kWh/cykl
Liczba komór	1
Źródła ciepła	Elektryczność
Pojemność	72 l
Rodzaj piekarnika	Piekarnik do zabudowy

	EOC6H76X	33.2 kg
Masa	EOC6H76Z	33.0 kg
	LOC6H76Z	32.7 kg

EN 60350-1 – Elektryczny sprzęt do gotowania do użytku domowego – Część 1: Elektryczne kuchnie, piekarniki, piekarniki parowe i grille – Metody pomiaru wydajności.

14.2 Oszczędzanie energii



Urządzenie wyposażono w funkcje umożliwiające oszczędzanie energii podczas codziennego pieczenia.

Upewnij się, że drzwi urządzenia są zamknięte podczas jego pracy. Nie otwieraj zbyt często drzwi podczas pieczenia. Dbać, aby uszczelka drzwi była czysta i prawidłowo umieszczona.

Korzystanie z metalowych naczyń pozwala oszczędzać energię.

Gdy nie jest to konieczne, nie należy wstępnie nagrzewać urządzenia przed rozpoczęciem pieczenia.

Przygotowując kilka potraw, należy w miarę możliwości skracić przerwy między ich pieczeniem.

Pieczenie z termoobiegiem

Jeśli to możliwe, w celu oszczędzania energii należy korzystać z funkcji termoobiegu.

Ciepło resztkowe

Wentylator i oświetlenie będą nadal działać. Po wyłączeniu urządzenia na wyświetlaczu pojawią się informacje o ciepłe resztkowym. Ciepło resztkowe można wykorzystać do utrzymania temperatury potrawy.

Gdy pieczenie przekracza 30 min, należy zmniejszyć temperaturę urządzenia do minimum na 3-10 min przed zakończeniem pieczenia. Dzięki ciepłu resztkowemu wewnętrz urządzenia potrawy będą się nadal piec.

Używać ciepła resztkowego do podgrzewania innych potraw.

Podtrzymywanie temperatury potraw

Wybrać najniższe możliwe ustawienie temperatury, aby wykorzystać ciepło resztkowe i podtrzymać temperaturę potrawy. Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik ciepła resztkowego lub temperatura.

Pieczenie z wyłączonem oświetleniem

Wyłączyć oświetlenie podczas pieczenia. Oświetlenie należy włączać tylko wtedy, gdy jest potrzebne.

Termoobieg wilgotny

Funkcja zapewnia oszczędność energii podczas pieczenia.

Podczas korzystania z tej funkcji oświetlenie wyłącza się automatycznie po 30 sekundach. Oświetlenie można ponownie włączyć, ale wpłynie to niekorzystnie na oszczędność energii.

15. STRUKTURA MENU

15.1 Menu

Krok 1	Krok 2	Krok 3	Krok 4	Krok 5



– wybrać, aby przejść do Menu.

Wybrać opcję ze struktury Menu i nacisnąć **OK**.

Wybrać ustawienie.

OK – nacisnąć, aby potwierdzić ustawienie.

Ustawić wartość i nacisnąć przycisk **OK**.

Obrócić pokrętło wyboru funkcji pieczenia w położenie wyłączenia, aby wyjść z Menu.

Struktura Menu

Gotowanie wspomagane

Czyszczenie

Ustawienia

Ustawienia

01	Aktualna godzina	Zmień	02	Jasność wyświetlacza	1 - 5
03	Dźwięki przycisków	1 – Sygnał dźwiękowy 2 – Kliknięcie 3 – Dźwięk wyłączony	04	Głośność sygnału	1 - 4
05	Termosonda Działanie	1 – Alarm i zatrzymanie 2 – Alarm	06	Stopper	Wł. / Wył.
07	Oświetlenie piekarnika	Wł. / Wył.	08	Szybkie nagrzewanie	Wł. / Wył.
09	Tryb demonstracyjny	Kod aktywacji: 2468	10	Wersja oprogramowania	Sprawdzanie
11	Wyzeruj wszystkie ustawienia	Tak / Nie			

16. OCHRONA ŚRODOWISKA

Materiały oznaczone symbolem należy poddać utylizacji. Opakowanie urządzenia włożyć do odpowiedniego pojemnika w celu przeprowadzenia recyklingu. Należy zadbać o ponowne przetwarzanie odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych, aby chronić środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie.

Nie wolno wyrzucać urządzeń oznaczonych symbolem razem z odpadami domowymi. Należy zwrócić produkt do lokalnego punktu ponownego przetwarzania lub skontaktować się z odpowiednimi władzami miejskimi.

Добро дошли у Electrolux! Хвала што сте изабрали наш уређај.



У тежњи да постигнемо еколошку одрживост, смањујемо количину папира и пружамо комплетна корисничка упутства у електронском облику. Комплетно корисничко упутство можете погледати на electrolux.com/manuals.
Погледајте савете за коришћење, брошуре и информације за решавање проблема, сервис и поправку на electrolux.com/support.



За још више рецепата, савета и метода решавања проблема преузмите апликацију My Electrolux Kitchen.



Available on the
App Store

GET IT ON
Google Play

Задржано право измена.

САДРЖАЈ

1. ИНФОРМАЦИЈЕ О БЕЗБЕДНОСТИ.....	327
2. БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА.....	329
3. ИНСТАЛАЦИЈА.....	332
4. ОПИС ПРОИЗВОДА.....	334
5. КОМАНДНА ТАБЛА.....	334
6. ПРЕ ПРВЕ УПОТРЕБЕ.....	335
7. СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА.....	336
8. ФУНКЦИЈЕ САТА.....	342
9. КОРИШЋЕЊЕ ПРИБОРА.....	343
10. ДОДАТНЕ ФУНКЦИЈЕ.....	347
11. КОРИСНИ САВЕТИ.....	348
12. НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ.....	351
13. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА.....	355
14. ЕНЕРГЕТСКА ЕФИКАСНОСТ.....	357
15. СТРУКТУРА МЕНИЈА.....	358
16. ЕКОЛОШКА ПИТАЊА.....	359

1. ИНФОРМАЦИЈЕ О БЕЗБЕДНОСТИ

Пре инсталације и коришћења уређаја, пажљиво прочитајте приложено упутство. Произвођач није одговоран за било какве повреде или штету које су резултат неисправне инсталације или употребе. Чувате упутство за употребу на безбедном и приступачном месту за будуће коришћење.

1.1 Безбедност деце и осетљивих особа

- Овај уређај могу да користе деца старија од 8 година и особе са смањеним физичким, чулним или менталним способностима, као особе којима недостају искуство и знање, уколико им се обезбеди надзор или им се дају упутства у вези са употребом уређаја на безбедан начин и уколико схватају могуће опасности. Децу млађа од 8 година, као и особе са веома тешким и сложеним инвалидитетом, треба држати даље од уређаја, осим ако су под сталним надзором.
- Децу треба контролисати како се не би играла са уређајем.
- Држите сву амбалажу даље од деце и одложите је на одговарајући начин.
- УПОЗОРЕЊЕ: Уређај и његови доступни делови могу бити врели током коришћења. Држите децу и кућне љубимце даље од уређаја када уређај ради и када се хлади.
- Ако овај апарат има уређај за безбедност деце, треба га активирати.
- Деца не смеју да обављају чишћење и корисничко одржавање уређаја без надзора.

1.2 Опште мере безбедности

- Овај уређај је намењен само за кување.
- Овај уређај је намењен за употребу у једном домаћинству у затвореним просторима.
- Уређај се може користити у канцеларијама, хотелским собама, мотелима, пансионима, сеоским туристичким домаћинствима и сличним објектима за смештај где употреба не би превазилазила (просечан) ниво потрошње по домаћинству.
- Само квалификована особа може да монтира овај уређај и замени кабл.
- Не користите овај уређај пре него што га уградите.
- Искључите уређај из струје пре било каквог одржавања.

- Уколико је кабл за напајање оштећен, њега мора да замени произвођач, одговарајући овлашћени сервисни центар или лица сличне квалификације, како би се избегла електрична опасност.
- УПОЗОРЕЊЕ: Уверите се да је уређај искључен пре него што замените сијалицу како бисте избегли могућност да дође до електричног шока.
- УПОЗОРЕЊЕ: Уређај и његови доступни делови могу бити врели током коришћења. Треба водити рачуна да се избегне додирање грејних елемената или унутрашњих површина апарате.
- Када вадите прибор или посуђе из рерне или их стављате у рерну, увек носите заштитне рукавице.
- Користите само температурни сензор (сензор температуре у средини печеног меса) који је препоручен за овај уређај.
- Да бисте уклонили шине које држе решетке, прво повуците предњи део шина, а затим задњи део да бисте их одвојили од бочних зидова. Постављање шина за подршку решетке врши се обрнутим редоследом.
- Немојте користити парочистач за чишћење уређаја.
- Немојте користити груба абразивна средства за чишћење или оштре металне сунђере за чишћење стаклених врата јер они могу изгребати површину због чега може доћи до распрскавања стакла.

2. БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА

2.1 Монтажа

УПОЗОРЕЊЕ!

Само квалификувана особа може да инсталира овај уређај.

- Уклоните комплетну амбалажу.
- Немојте да инсталirate или користите оштећен уређај.
- Придржавајте се упутства за монтирање које сте добили уз уређај.

- Увек водите рачуна приликом померања уређаја зато што је тежак. Увек користите заштитне рукавице и затворену обућу.
- Не вуците уређај за ручицу.
- Инсталирајте уређај на сигурно и прикладно место које испуњава захтеве за инсталацију.
- Неопходно је придржавати се минималног растојања од других уређаја и кухињских елемената.
- Пре монтаже уређаја, проверите да ли се врата уређаја отварају без задршке.

- Овај уређај је опремљен системом за електрично хлађење. Мора се употребљавати са извором електричног напајања.

Минимална висина ку- хињског елемента (мини- мална висина елемента испод радне плоче)	590 (600) mm
Ширина кухињског еле- мента	560 mm
Дубина кухињског еле- мента	550 (550) mm
Висина предње стране уређаја	594 mm
Висина задње стране уре- ђаја	576 mm
Ширина предње стране уређаја	595 mm
Ширина задње стране уређаја	559 mm
Дубина уређаја	569 mm
Дубина уgraђеног уређаја	548 mm
Дубина са отвореним вра- тима	1022 mm
Минимална величина вентилационог отвора. Отвор постављен на до- њој задњој страни	560x20 mm
Дужина кабла за напаја- ње. Кабл је постављен у десном углу са задње страни	1500 mm
Монтажни завртњи	4x25 mm

2.2 Прикључење на електричну мрежу

⚠ УПОЗОРЕЊЕ!

Ризик од пожара и струјног удара.

- Сва прикључивања струје треба да обави квалифициран електричар.
- Уређај мора да буде уземљен.
- Уверите се да су параметри на плочици са техничким карактеристикама компатibilни са одговарајућим параметрима електричне мреже за напајање.

- Увек користите прописно уgraђену утичицу са заштитом од струјног удара.
- Немојте да користите адаптере са више утичица и продужне каблове.
- Проверите да нисте оштетили главно напајање и кабл за напајање. Уколико струјни кабл треба да се замени, то треба да обави наш овлашћени сервисни центар.
- Не дозволите да кабл за напајање додирује или дође близу вратима уређаја или ниши испод уређаја, нарочито када уређај ради или када су врата врела.
- Заштита од удара делова под напоном и изолованих делова мора да се причврсти тако да не може да се уклони без алата.
- Прикључите главни кабл за напајање на зидну утичицу тек на крају инсталације. Водите рачуна да постоји приступ мрежном утикачу након инсталације.
- Ако је зидна утичица лабава, немојте да прикључујете мрежни утикач.
- Не вуците кабл за напајање како бисте искључили уређај. Кабл искључите тако што ћете извући утикач из утичице.
- Користите само исправне раставне прекидаче: заштитне прекидаче, осигураче (осигураче са навојем треба скинути са носача), аутоматске заштитне прекидаче и контакторе.
- У електричној инсталацији мора постојати раставни прекидач који вам омогућава да искључите све фазе напајања уређаја. Размак између контаката на раставном прекидачу мора да износи најмање 3 mm.
- Уређај се испоручује са струјним утикачем и струјним каблом.

Типови каблова за инсталацију или заме- ну за Европу:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

За пресек кабла погледајте податке о укупној снази на плочици са техничким карактеристикама. Такође можете да погледате табелу:

Укупна снага (W)	Пресек кабла (mm ²)
максимално 1380	3x0.75
максимално 2300	3x1
максимално 3680	3x1.5

Проводник за уземљење (зелени/жути проводник) мора бити за 2 см дужи од браон проводника за фазу и плавог проводника за нулу.

2.3 Употреба



УПОЗОРЕЊЕ!

Постоји ризик од повређивања, опекотина и струјног удара или експлозије.

- Немојте да мењате спецификацију овог уређаја.
- Водите рачуна да отвори за вентилацију не буду запушнени.
- Не остављајте уређај без надзора током рада.
- Уређај треба искључити након сваке употребе.
- Будите опрезни кад отварате врата уређаја док он ради. Може се десити да изађе врео ваздух.
- Немојте руковати уређајем када су вам мокре руке или када је он у контакту са водом.
- Немојте излагати отворена врата великим оптерећењу.
- Немојте користити уређај као радну површину или простор за одлагање.
- Пажљиво отворите врата уређаја. Коришћење састојака који садрже алкохол може довести до испаравања алкохола и мешања са ваздухом.
- Варнице или отворени пламен не смеју да буду у близини уређаја када отварате врата.
- Запаљиве материје или предмете натопљене запаљивим материјама немојте стављати унутар и поред уређаја или на њега.



УПОЗОРЕЊЕ!

Постоји ризик од оштећења уређаја.

- Да бисте спречили оштећење или губитак боје на емајлираним површинама:
 - Немојте стављати посуђе из рерне или друге предмете у уређају директно на дно.
 - Не стављајте алуминијумску фолију директно на дно унутрашњости уређаја.
 - Немојте сипати воду директно у врућ уређај.
 - Немојте држати у уређају влажно посуђе и храну након завршетка кувања.
 - Будите пажљиви када скидате или постављате прибор.
- Губитак боје на емајлираним површинама или нерђајућем челику не утиче на сам рад уређаја.
- Користите дубоки плех за заливене колаче. Воћни сок може да остави трајне мрље.
- Док спремате јело, врата уређаја треба увек да буду затворена.
- Ако је уређај монтиран иза панела намештаја (нпр. врата), обезбедите да приликом рада врата никада не буду затворена. Иза затвореног панела намештаја могу да се накупе топлота и влага и проузрокују накнадно оштећење уређаја, кушишта или пода. Не затварајте панел намештаја све док се уређај у потпуности не охлади након коришћења.

2.4 Нега и чишћење



УПОЗОРЕЊЕ!

Постоји ризик од повреде, пожара или оштећења уређаја.

- Пре одржавања искључите уређај и извуките струјни утикач из зидне утичнице.
- Проверите да ли је уређај хладан. Постоји ризик да се поломе стаклене плоче.
- Одмах замените стаклене плоче на вратима ако се оштете. Обратите се Овлашћеном сервисном центру.
- Будите пажљиви када скидате врата са уређаја. Врата су тешка!

- Редовно чистите уређај да бисте спречили пропадање површинског материјала.
- Уређај очистите влажном меком крпом. Користите искључиво неутралне детерценте. Немојте користити абразивне производе, абразивне јастучиће за чишћење, раствараче или металне предмете.
- Уколико користите спреј за рерну, придржавајте се упутства о безбедности на амбалажи.

2.5 Кување на пари

УПОЗОРЕЊЕ!

Постоји ризик од опекотина и оштећења уређаја.

- Отпуштена пара може да изазове опекотине:
 - Немојте да отварате врата уређаја током кувања на пари.
 - Отворите врата уређаја пажљиво након кувања на пари.

2.6 Унутрашње осветљење

УПОЗОРЕЊЕ!

Ризик од струјног удара.

- Када се ради о сијалицима унутар производа и резервних делова, сијалице које се продају засебно: Ове сијалице су намењене да издрже екстремне физичке услове у кућним

апаратима, као што су температура, вибрације, влага, или су намењене да сигнализирају информације о радном стању уређаја. Нису предвиђене за употребу у другим уређајима и нису погодне за осветљавање просторија у домаћинству.

- Овај производ садржи извор светlostи чија је класа енергетске ефикасности G.
- Користите само сијалице које имају исту спецификацију.

2.7 Сервисирање

- Ради оправке уређаја обратите се овлашћеном сервисном центру.
- Користите само оригиналне резервне делове.

2.8 Одлагање

УПОЗОРЕЊЕ!

Опасност од повређивања или гушења.

- Обратите се општинским органима да бисте сазнали како да одложите уређај у отпад.
- Искључите утикач кабла за напајање уређаја из мрежне утичнице.
- Исеците мрежни електрични кабл на место које је близу уређаја и одложите га.
- Уклоните кваку да бисте спречили да се деца или кућни љубимци заглаве у уређају.

3. ИНСТАЛАЦИЈА

УПОЗОРЕЊЕ!

Погледајте поглавља о безбедности.

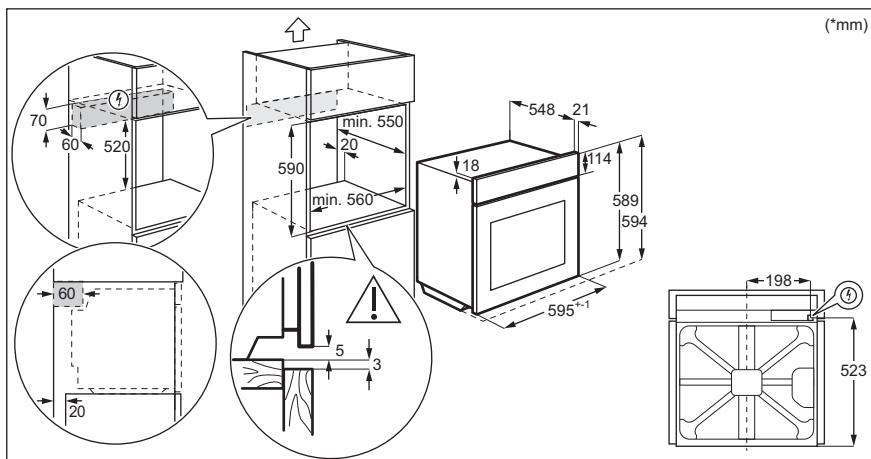
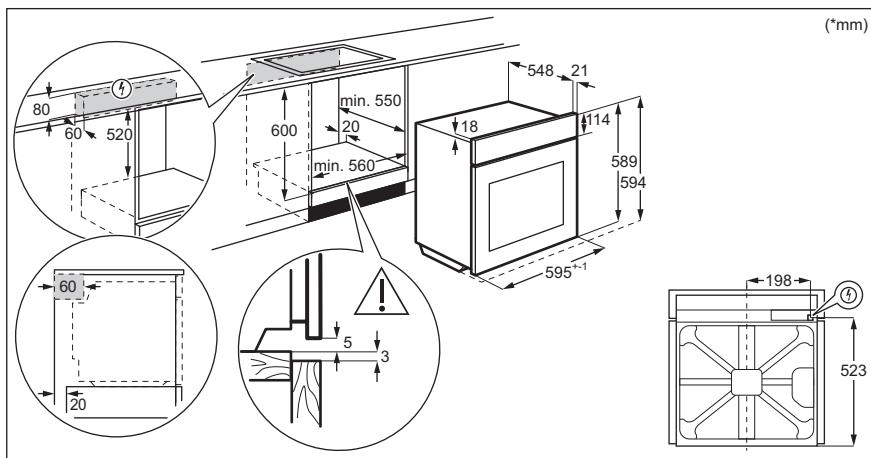
3.1 Уграђивање



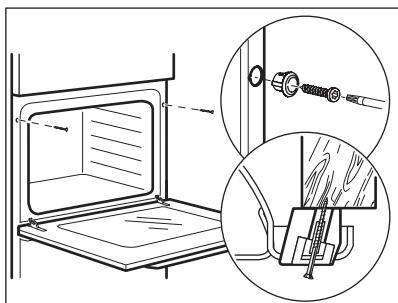
www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

How to install your AEG/Electrolux
Oven - Column installation



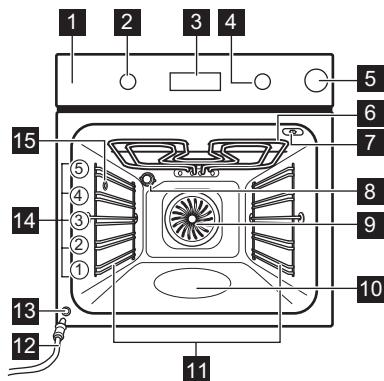


3.2 Причвршћивање рерне за куhiњски елемент



4. ОПИС ПРОИЗВОДА

4.1 Општи приказ



- 1 Командна табла
- 2 Командно дугме за функције загревања
- 3 Дисплеј
- 4 Командно дугме
- 5 Фиока за воду
- 6 Грејни елемент
- 7 Утичница температурног сензора
- 8 Лампа
- 9 Вентилатор
- 10 Удубљења у унутрашњости- Суд за чишћење водом
- 11 Носач решетке, покретни
- 12 Одводна цев
- 13 Вентил за одвод воде
- 14 Положаји решетке
- 15 Црево за пару

4.2 Прибор

- **Решеткаста полица**
За посуђе за кување, плехове за торте, печенje.
- **Плех за печенje**
За колаче и кексе.
- **Грил/дубоки тигањ**
За печенje теста и меса или као посуда за скупљање масноће.

• Температурни сензор

За мерење колико је храна испечена.

• Телескопске војиџе

Са овим телескопским војиџама можете лакше да постављате и уклањате решетке.

5. КОМАНДНА ТАБЛА

5.1 Дугмад која се увлаче

За коришћење овог уређаја притисните командно дугме. Командно дугме се извлачи.

5.2 Преглед командне табле

Изаберите функцију загревања да бисте укључили уређај. Окрените командно дугме за функције загревања у положај за искључивање да бисте искључили уређај.



OK

Таймер

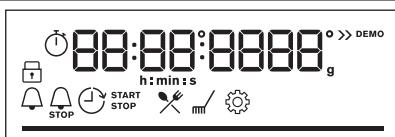
Брзо загревање

Светло

Температурни
сензор

Потврдите подешавање

5.3 Дисплеј



Дисплеј са кључним функцијама.

Индикатори дисплеја

Основни показатељи



Контролна брава



Потпомогнута припрема



Чишћење



Подешавања



Брзо загревање

Индикатори времена



Таймер



Крај



Време одлагања



Таймер током рада

Трака напретка – за температуру или време.
Трака је потпуно црвена када пећница достигне подешену температуру.



Индикатори резервоара за воду



Температурни сензор индикатор



6. ПРЕ ПРВЕ УПОТРЕБЕ



УПОЗОРЕНЬЕ!

Погледајте поглавља о безбедности.

6.1 Прво чишћење

Пре прве употребе, очистите празан уређај и подесите време:



00:00

Подесите таймер. Притисните OK.

6.2 Почетно предгревање

Предгрејте пећници пре прве употребе.

-
- Корак 1** Уклоните сав прибор и носаче решетки из рерне.
- Корак 2** Подесите максималну температуру за функцију: Оставите пећницу да ради 1 ч.
- Корак 3** Подесите максималну температуру за функцију: Оставите пећницу да ради 15 мин.
-
- (i)** Пећница може да испушта мирис и дим током предгревања. Обезбедите добро проветравање просторије.
-

7. СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА

УПОЗОРЕЊЕ!

Погледајте поглавља о безбедности.

7.1 Како да подесите: Функције загревања

-
- Корак 1** Окрените командно дугме за функције загревања и изаберите функцију.
- Корак 2** Окрените командно дугме да бисте подесили температуру.
-

Кување на пари

Корак 1



Корак 2



Корак 3



Корак 4



Корак 5



Притисните покло-
пац фиоке за воду
да бисте је отво-
рили.

Напуните фиоку за
воду са 900 ml во-
де.

Вратите фиоку за
воду у њен почет-
ни положај.

Изаберите функ-
цију загревања на
пари.

Подесите температуру.

7.2 Функције загревања

Функција загрева- ња Примена



За печење на највише три положаја полице истовремено и сушење хране. Под-
есите температуру 20–40 °C ниже него за функцију Загревање одозго/одоздо.

Печење уз равни вен-
тил.

Функција загрева-ња	Примена
	За печење на једном положају решетке.
Загревање одозго/одоздо	
	Функција је погодна за месо, живину, јела из рерне и ролов. поврће/грати. јела. Захваљујући комбинацији паре и топлоте, месо добија меку и сочну текстуру, заједно са хрскавом корицом.
Ниска влажност	
	За печење пице. За интензивно запецање и добијање хрскавог дна.
Функција за пицу	
	За печење колача са хрскавим дном и за конзервисање хране.
Загревање одоздо	
	За припрему полуспремљене хране, нпр. помфрита, исеченог кромпира или пролећних ролница, тако да буде хрскава.
Смрзнута храна	
	Када користите ову функцију, температура унутар рерне може да се разликује од подешене температуре. Користи се преостала топлота. Снага грејања може да се смањи. За више информација погледајте поглавље „Свакодневна употреба”, Напомене о: Влажно печење уз вентилатор.
Влажно печење уз вентилатор	
	За грилоање танких комада хране и тостирање хлеба.
Грилоање	
	За печење великих комада меса или живине са костима на једној решетки. За спремање гранираних јела и за запецање.
Турбо грилоање	
	Да бисте ушли у мени: Потпомогнута припрема, Чишћење, Подешавања.
Мени	

7.3 Напомене на: Влажно печење уз вентилатор

Ова функција је коришћена за усклађивање са класом енергетске ефикасности и захтевима екодизајна (у складу са стандардима EU 65/2014 и EU 66/2014). Тестови у складу са: IEC/EN 60350-1.

Врата пећнице треба да буду затворена током кувања како функција не би била прекидана и како би пећница радила на

највишем могућем степену енергетске ефикасности.

Када користите ову функцију, лампица се аутоматски искључује након 30 сек.

За упутства за кување погледајте одељак „Напомене и савети”, Влажно печење уз вентилатор. За опште препоруке у вези са уштедом енергије погледајте одељак „Енергетска ефикасност”, Уштеда енергије.

7.4 Резервоар за воду

Индикатор резервоара за воду



Резервоар је пун.



Резервоар је пун до половине.

Индикатор резервоара за воду



Резервоар је празан. Поново напуни резервоар.

Ако у резервоар сипате превише воде, сигурносни одводни вентил испустиће сувишну воду на дно унутрашњости. Сунђером уклоните воду.

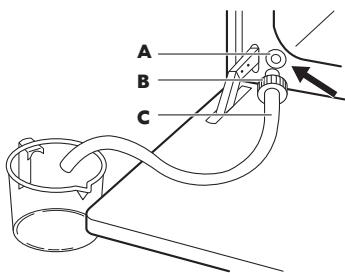
Пражњење резервоара за воду

Корак 1 Искључите пећницу, оставите врата отворена и сачекајте док се пећница не охлади.

Корак 2 Повежите одводну цев (C) на вентил за одвод (A) преко конектора (B).

Корак 3 Држите крај цеви испод нивоа А и узастопно притискајте В да бисте прикупили преосталу воду.

Корак 4 Одвојте С и В и осушите пећницу меким сунђером.



7.5 Како да подесите: Потпомогнута припрема

Свако јело у овом подменију има препоручену функцију загревања и температуру. Користите функцију за брзо припремање јела са подразумеваним подешавањима. Такође можете да подесите време и температуру током кувања.

Када се функција заврши, проверите да ли је храна спремна.

Приликом кувања неких јела, можете да користите и:

- Температурни сензор
- Слабо печено
- Средња
- Добро печено

Степен до ког се јело кува:

Корак 1



Корак 2



Корак 3



Корак 4



Уђите у мени.

Изаберите Потпомогнута припрема. Притисните тастер OK.

Изаберите јело. Притисните OK.

Ставите посуду у пећницу. Потврдите подешавање.

7.6 Потпомогнута припрема

Легенда	
	Додајте воду у резервоар.
	Загрејте апарат пре него што почнете да кувате.
	Ниво решетке.

	Јело	Тежина	Ниво решетке/Прибор
P1	Говеђе печенење, слабо печено		
P2	Говеђе печенење, средње печено	1 - 1.5 kg; комади дебљине 4-5 cm	2; плех за печенење Пржите месо неколико минута на врућем тигању. Ставите у апарат.
P3	Говеђе печенење, добро печено		
P4	Котлет, средње печен	180 - 220 g по комаду; кришке дебљине 3 cm	3; посуда за печенење на решеткастој полици Пржите месо неколико минута на врућем тигању. Ставите у апарат.
P5	Говеђе печенење/динстано (ребра прве класе, округли одрезак, дебели пауфлек)	1.5 - 2 kg	2; посуда за печенење на решеткастој полици Пржите месо неколико минута на врућем тигању. Додајте течност. Ставите у апарат.
P6	Говеђе печенење, слабо печено (споро печенење)		
P7	Говеђе печенење, средње печено (споро печенење)	1 - 1.5 kg; комади дебљине 4-5 cm	2; плех за печенење Користите своје омиљене зачине или једноставно со и свежу млевену паприку. Пржите месо неколико минута на врућем тигању. Ставите у апарат.
P8	Говеђе печенење, добро печено (споро печенење)		
P9	Филе говедине, слабо печено (споро печенење)		
P10	Филе говедине, средње печено (споро печенење)	0,5-1,5 kg; комади дебљине 5-6 cm	2; плех за печенење Користите своје омиљене зачине или једноставно со и свежу млевену паприку. Пржите месо неколико минута на врућем тигању. Ставите у апарат.
P11	Филе говедине, печен (споро печенење)		
P12	Печена телетина (нпр. плећка)	0.8 - 1.5 kg; комади дебљине 4 cm	2; посуда за печенење на решеткастој полици Користите омиљене зачине. Додајте течност. Печење покривено.

	Јело	Тежина	Ниво решетке/Прибор
P13	Свињско печење, врат или плешка	1.5 - 2 kg	 1; посуда за печење на решеткастој полици Окрените месо након половине времена кувања.
P14	Вучена свињетина (споро кување)	1.5 - 2 kg	 2; плех за печење Користите омиљене зачине. Окрените месо након половине времена кувања да бисте постигли равномерно запецање.
P15	Свињски каре, свеж	1 - 1.5 kg; комади дебљине 5-6 см	 2; посуда за печење на решеткастој полици Користите омиљене зачине.
P16	Свињска ребра	2 - 3 kg; користите сирова танка ребра, дебљине 2-3 см	 3; дубоки тигањ Додајте течност да бисте покрили дно посуде. Окрените месо након половине времена кувања.
P17	Јагњећи бут са kostima	1.5 - 2 kg; комади дебљине 7-9 см	 2; посуда за печење на плеху за печење Додајте течност. Окрените месо након половине времена кувања.
P18	Цело пиле	1 - 1.5 kg; свеже	 2; посуда за ролов. поврће/грати. јела на плеху за печење Користите омиљене зачине. Окрените пиле након половине времена кувања да бисте постигли равномерно запецање.
P19	Пола пилета	0.5 - 0.8 kg	 3; плех за печење Користите омиљене зачине.
P20	Пилеће груди	180 - 200 g по комаду	 2; посуда за касеролу на решеткастој полици Користите омиљене зачине. Пржите месо неколико минута на врућем тигању.
P21	Пилећи батаци, свежи	-	 3; плех за печење Ако сте прво маринирали пилећи батаке, подеситеiju температуру и кувајте их дуже.
P22	Патка, цела	2 - 3 kg	 2; посуда за печење на решеткастој полици Користите омиљене зачине. Ставите месо на посуду за печење. Окрените патку након половине времена кувања.
P23	Гуска, цела	4 - 5 kg	 2; дубоки тигањ Користите омиљене зачине. Ставите месо на дубоки плех за печење. Окрените гуску након половине времена кувања.
P24	Векна од меса	1 kg	 2; решеткаста полица Користите омиљене зачине.
P25	Цела риба, грилова-на	0.5 - 1 kg по риби	 2; плех за печење Испуните рибу маслацем и користите омиљене зачине и зачинско билје.

Јело	Тежина	Ниво решетке/Прибор
P26 Рибљи филети	-	  3; посуда за ролов. поврће/грати. јела на решеткастој полици Користите омиљене зачине.
P27 Колач од сира	-	 2;  калуп за печенje од 28 цм на решеткастој полици
P28 Колач од јабука	-	 3; плех за печенje
P29 Тарт од јабука	-	 2; калуп за питу на решеткастој полици
P30 Пита с јабукама	-	 1;  калуп за питу од 22 см на решеткастој полици
P31 Брауни колачи	2 kg теста	 3; дубоки тигањ
P32 Чоколадни мафини	-	 3; плех за мафине на решеткастој полици
P33 Суви колач	-	 2; посуда за колач на решеткастој полици
P34 Печени кромпир	1 kg	 2; плех за печенje Ставите цео кромпир са кором на плех за печенje.
P35 Исечен кромпир	1 kg	 3; плех за печенje обложен папиром за печенje Користите омиљене зачине. Исеците кромпире на комаде.
P36 Гриловано мешано поврће	1 - 1.5 kg	 3; плех за печенje обложен папиром за печенje Користите омиљене зачине. Исеците поврће на комаде.
P37 Крокети, смрзнути	0.5 kg	 3; плех за печенje
P38 Помфрит, замрзнут	0.75 kg	 3; плех за печенje
P39 Лазање са месом / поврћем са сувим листовима тестенине	1 - 1.5 kg	  1; посуда за касеролу на решеткастој полици
P40 Гратинирани кромпир (сирови кромпир)	1 - 1.5 kg	  1; посуда за касеролу на решеткастој полици Окрените посуду после половине времена кувања.
P41 Свежа пица, танка	-	  2; плех за печенje обложен папиром за печенje
P42 Свежа пица, дебела	-	  2; плех за печенje обложен папиром за печенje
P43 Киш	-	 2; плех за печенje на решеткастој полици

Јело	Тежина	Ниво решетке/Прибор
P44 Багет/Ћабата/Бели хлеб	0.8 kg	2; плех за печење обложен папиром за печење За бели хлеб је потребно више времена.
P45 Интегрални/ражени/црни хлеб	1 kg	2; плех за печење обложен папиром за печење/посуда за колач на решеткастој полици

8. ФУНКЦИЈЕ САТА

8.1 Функције сата

Функција сата	Примена
Тајмер	Када тајмер заврши са одбројавањем, оглашава се звучни сигнал.
Време кувања	Када тајмер заврши са одбројавањем, чује се звучни сигнал и функција за гревања се зауставља.
Време одлагања	За одлагање старта и/или краја кувања.
Тајмер током рада	Максимално је 23 h 59 min. Ова функција не утиче на рад рерне. За укључивање и искључивање Тајмер током рада изaberite: Мени, Подешавања.

8.2 Како да подесите: Функције сата

Како да подесите: Доба дана		
Корак 1	Корак 2	Корак 3

Да бисте променили доба дана, уђите у мени и изберите опције Подешавања, Добра дана.

Подесите сат.

Притисните: OK.

Како да подесите: Таймер

Корак 1



Притисните: ⏱.

Дисплеј приказује:
је:
0:00

Корак 2



Подесите Таймер

Корак 3



Притисните: OK.

ⓘ Таймер одмах почине да одбројава.

Како да подесите: Време кувања

Корак 1



Изберите функцију загревања и подесите температуру.

Корак 2



Узастопно притискајте: ⏱.

Дисплеј приказује:
је:
0:00

STOP

Корак 3



За подешавање времена кувања.

Корак 4



Притисните: OK.

ⓘ Таймер одмах почине да одбројава.

Како да подесите: Време одлагања

Корак 1



Избери-
те функцију загре-
вања.

Корак 2



узастопно
притискајте:
⏱.

Дисплеј
приказује:
добра дана
 ПО-
КРЕТАЊЕ

Корак 3



Подесите
време
почетка.

Корак 4



Притисните:
OK.

Дисплеј
приказује:
---:
 ЗАУ-
СТАВЉА-
ЊЕ

Корак 5



Подесите
време за-
вршетка.

Корак 6



Притисни-
те: OK.

ⓘ Таймер почине да одбројава у подешено време почетка.

9. КОРИШЋЕЊЕ ПРИБОРА

⚠ УПОЗОРЕНЬЕ!

Погледајте поглавља о безбедности.

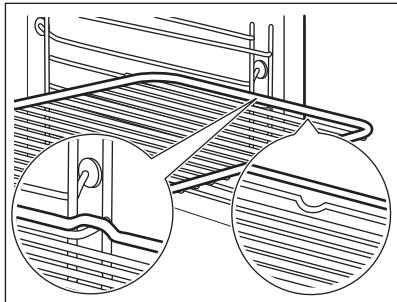
9.1 Убацивање прибора

Мало удубљење са горње стране повећава безбедност. Удубљења такође

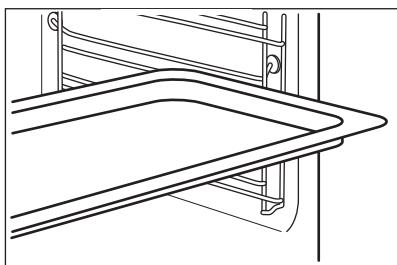
спречавају превртање. Уздигнута ивица око полице спречава клизање посуђа на полици.

Решеткаста полица:

Уграђите полицу између вођица на носачу решетке и водите рачуна да ножице буду окренуте надоле.

**Плех за печење / Дубоки тигањ:**

Гурните плех између вођица на носачу решетке.



9.2 Температурни сензор

Температурни сензор – мери температуру унутар хране.

Треба да се подесе две температуре:


Температура пећнице.



Температура у средини.

За најбоље резултате кувања:

Састојци треба да буду на собној температури.

Не користите за течна јела.

Током кувања мора да остане унутар хране.

9.3 Како да користите: Температурни сензор

Корак 1 Укључите перну.

Корак 2 Подесите функцију загревања и по потреби температуру перне.

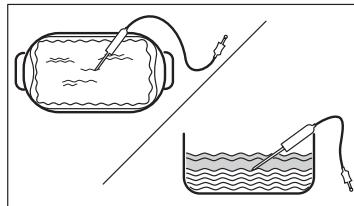
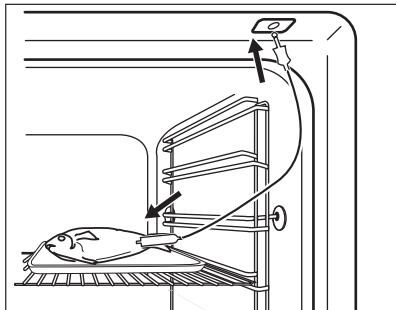
Корак 3 Поставите: Температурни сензор.

Месо, живина и риба

Касерола

Убаците врх Температурни сензор у центар меса, рибе, ако је могуће у најдебљи део. Водите рачуна да барем 3/4 Температурни сензор буде унутар јела.

Убаците врх Температурни сензор тачно у центру ка-сероле. Температурни сензор треба да стоји стабилно на једном месту током печења. Да бисте то постигли, користите чврсте састојке. Користите ивицу посуде за печење као ослонац за силиконску ручицу Темпера-турни сензор. Врх Температурни сензор не треба да додирује дно посуде за печење.



Корак 4 Прикључите Температурни сензор у утичници с предње стране пећнице. Дисплей приказује тренутну температуру: Температурни сензор.

Корак 5  - притисните да бисте подесили температуру сензора унутар хране.

Корак 6  – притисните да бисте потврдили.

Када храна достигне подешену температуру, чује се звучни сигнал. Можете изабрати да прекинете или да наставите са кувањем како бисте били сигурни да је храна добро скувана.

Корак 7 Извуките Температурни сензор утикач из утичнице и извадите јело из пећнице.



УПОЗОРЕЊЕ!

Постоји ризик од опекотина јер Температурни сензор постаје врело. Бу-дите пажљиви када га искључујете и вадите из јела.

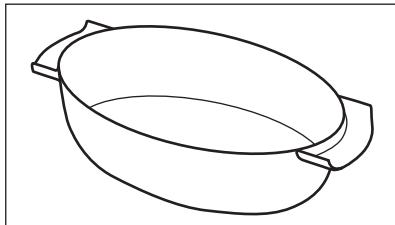
9.4 Прибор за кување на пари

Посуда за дијетално печење за функције кувања на пари

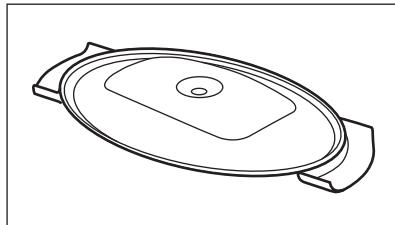
Посуда за дијетално печење састоји се од стаклене посуде (A), поклопца (B), цеви

бризгалјке (C), бризгалјке (D) и челичне решетке (E).

Стаклена посуда (А)

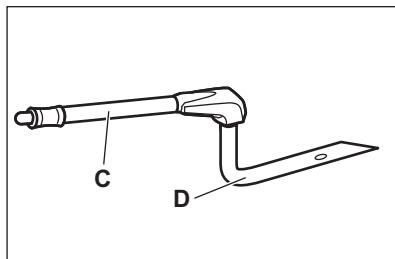


Поклопац (В)

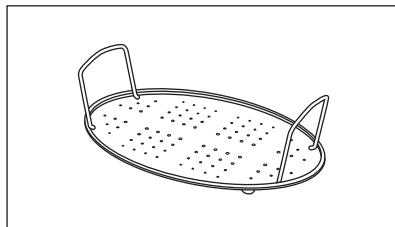


Бризгалька, цев бризгальке и челична решетка.

Цев бризгальке (С) служи за кување на пари, а бризгалька (Д) за кување на директној пари.



Челична решетка (Е)



- Не стављајте врелу посуду за печенje на хладне/мокре површине.
- Не сипајте хладне течности у врелу посуду за печенje.
- Не користите посуду за печенje на врелој површини за кување.

- Не чистите посуду за печенje абразивима, жицом и прашковима.

9.5 Кување на пари у посуди за дијетално печенje

Корак 1 Ставите посуду за печенje на челичну решетку и поклопите је поклопцем. Ставите цев бризгальке у отвор поклопца. Ставите посуду за печенje на други положај решетке одоздо.

Корак 2 Прикључите цев бризгальке на црево за пару.

Корак 3 Подесите рерну на функцију кувања на пари.

9.6 Кување на директној пари

Ставите посуду за печење на челичну решетку. Успите мало воде. Не стављајте поклопац.



УПОЗОРЕЊЕ!

Бризгалька може бити врела док рерна ради. Увек користите рукавице за рерну. Из-вадите бризгальку из рерне кад не користите функцију паре.

Корак 1 Прикључите бризгальку заједно са њеном цеви. Прикључите цев бризгальке на црево за пару.

Корак 2 Ставите посуду за печење на први или други положај решетке одоздо. Уверите се да се цев бризгальке није заглавила. Бризгальку држите подаље од грејача.

Корак 3 Подесите рерну на функцију кувања на пари.

Кад припремате намирнице попут пилетине, пачетине, ћуретине или веће рибе, ставите бризгальку у јело.

10. ДОДАТНЕ ФУНКЦИЈЕ

10.1 Контролна брава

Ова функција спречава случајну промену функције уређаја.

Укључите је када апарат ради – подешено кување се наставља, командна табла је закључана. Укључите га када је апарат искључен - не може да се укључи, контролна табла је закључана.



OK – притисните и држите да бисте укључили функцију. Звучни сигнал.

OK – притисните и држите да бисте је искључили.

3 x – трепери када је контролна брава укључена.

10.2 Аутоматско искључивање

Из безбедносних разлога уређај се искључује након неког времена ако функција загревања ради, а ви не промените подешавања.

(°C)	(ч)
30 - 115	12.5
120 - 195	8.5
200 - 245	5.5

(°C)	(ч)
250 - максимално	3

Аутоматско искључивање не ради са функцијама: Светло, Температурни сензор, Време одлагања.

10.3 Вентилатор за хлађење

Када апарат ради, вентилатор за хлађење се аутоматски укључује како би хладио површине апаратца. Ако искључите апарат, вентилатор за хлађење може да настави да ради док се апарат не охлади.

11. КОРИСНИ САВЕТИ

11.1 Препоруке у вези са пећењем



Температура и време кувања наведени у табелама су само оријентациони. Они зависе од рецепата, квалитета и количине употребљених састојака.

Ваш апарат можда пеће на другачији начин у односу на уређај који сте раније поседовали. Савети испод приказују препоручена подешавања за температуру, време кувања и положај решетке за одређене врсте хране.

Ако не можете да пронађете подешавања за одређени рецент, потражите за сличан.

11.2 Влажно пећење уз вентилатор

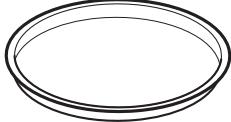
За постизање најбољих резултата, придржавајте се савета наведених у табели у наставку.

Слатке земичке, 16 комада	плех за пећење или посуда за скупљање масноће	(°C) 180	2	20 - 30
Ролнице, 9 комада	плех за пећење или посуда за скупљање масноће	180	2	30 - 40
Пица, замрзнута, 0,35 kg	решеткаста полица	220	2	10 - 15
Швајцарски ролат	плех за пећење или посуда за скупљање масноће	170	2	25 - 35
Брауни колач	плех за пећење или посуда за скупљање масноће	175	3	25 - 30
Суфле, 6 комада	керамичке посуде на решеткастој полици	200	3	25 - 30
Корица за флан	плех за флан на решеткастој полици	180	2	15 - 25
Сендвич-торта Викторија	посуда за пећење на решеткастој полици	170	2	40 - 50
Поширана риба, 0,3 kg	плех за пећење или посуда за скупљање масноће	180	3	20 - 25
Цела риба, 0,2 kg	плех за пећење или посуда за скупљање масноће	180	3	25 - 35
Рибљи филети, 0,3 kg	плех за пицу на решеткастој полици	180	3	25 - 30

				
		(°C)		(мин)
Поширано месо, 0,25 kg	плех за пећење или посуда за скупљање масноће	200	3	35 - 45
Шашлици, 0,5 kg	плех за пећење или посуда за скупљање масноће	200	3	25 - 30
Колачи, 16 комада	плех за пећење или посуда за скупљање масноће	180	2	20 - 30
Колачи-макарони, 24 комада	плех за пећење или посуда за скупљање масноће	180	2	25 - 35
Мафини, 12 комада	плех за пећење или посуда за скупљање масноће	170	2	30 - 40
Слано пециво, 20 комада	плех за пећење или посуда за скупљање масноће	180	2	25 - 30
Кекс од сипкавог теста, 20 комада	плех за пећење или посуда за скупљање масноће	150	2	25 - 35
Тортице, 8 комада	плех за пећење или посуда за скупљање масноће	170	2	20 - 30
Поврће, бланширано, 0,4 kg	плех за пећење или посуда за скупљање масноће	180	3	35 - 45
Вегетаријански омлет	плех за лицу на решеткастој полици	200	3	25 - 30
Медитеранско поврће, 0,7 kg	плех за пећење или посуда за скупљање масноће	180	4	25 - 30

11.3 Влажно пећење уз вентилатор - препоручени прибор

Користите тамне и нерефлектујуће лименке и посуде. Оне бољу апсорбују топлоту него светле боје и рефлектујуће посуде.

			
Плех за пицу	Посуда за пећење	Мала посуда за пећење	Плех за флан
Таман, нерефлектујући Пречник 28 см	Таман, нерефлектујући Пречник 26 см	Керамички Пречник 8 см, висина 5 см	Таман, нерефлектујући Пречник 28 см

11.4 Табеле кувања за институте за тестирање

Информације за институте за тестирање

Тестови према стандарду IEC 60350-1.

Ситни колачи, 20 по плеху	Загревање одозго/одоздо	Плех за печење	3	170	20 - 35	-
Ситни колачи, 20 по плеху	Печење уз равни вентил.	Плех за печење	3	150 - 160	20 - 35	-
Ситни колачи, 20 по плеху	Печење уз равни вентил.	Плех за печење	2 и 4	150 - 160	20 - 35	-
Пита с јабукама, 2 плеха Ø20 см	Загревање одозго/одоздо	Решеткаста полица	2	180	70 - 90	-
Пита с јабукама, 2 плеха Ø20 см	Печење уз равни вентил.	Решеткаста полица	2	160	70 - 90	-
Немасна бисквит торта, калуп за торту Ø 26 см	Загревање одозго/одоздо	Решеткаста полица	2	170	40 - 50	Претходно загрејте перну у трајању од 10 мин.
Немасна бисквит торта, калуп за торту Ø 26 см	Печење уз равни вентил.	Решеткаста полица	2	160	40 - 50	Претходно загрејте перну у трајању од 10 мин.
Немасна бисквит торта, калуп за торту Ø 26 см	Печење уз равни вентил.	Решеткаста полица	2 и 4	160	40 - 60	Претходно загрејте перну у трајању од 10 мин.
Шкотски колачић	Печење уз равни вентил.	Плех за печење	3	140 - 150	20 - 40	-
Шкотски колачић	Печење уз равни вентил.	Плех за печење	2 и 4	140 - 150	25 - 45	-
Шкотски колачић	Загревање одозго/одоздо	Плех за печење	3	140 - 150	25 - 45	-
Тост, 4-6 комада	Гриловање	Решеткаста полица	4	макс.	1 - 5	Претходно загрејте перну у трајању од 10 мин.



Говеђа пљескавица, 6 комада, 0,6 kg	Грилоање	Решеткаста полица, посуда за скупљање масноће	4	макс.	20 - 30	Ставите решеткасту полицу на четврти ниво и посуду за скупљање масноће на други ниво перне. Окрените храну на пола печења. Претходно загрејте перну у трајању од 10 мин.
-------------------------------------	----------	---	---	-------	---------	--

12. НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ

⚠ УПОЗОРЕНЬЕ!

Погледајте поглавља о безбедности.

12.1 Напомене у вези са чишћењем



Средства за чишћење

Предњи део уређаја очистите искључиво крпом од микрофибера натопљеном млаком водом и благим детерцентом. Очистите и проверите заптивку врата око оквира унутрашњости.

Користите раствор за чишћење металних површина.

Флеке очистите благим детерцентом.



Свакодневна употреба

Унутрашњост апаратца треба чистити након сваке употребе. Нагомилана масноћа или други остатци могу проузроковати пожар.

У апарату или на стакленим плочама на вратима може доћи до кондензовања влаге. Да бисте смањили кондензацију, пустите апарат да ради 10 минута пре кувања. Не чувавајте храну у апарату дуже од 20 минута. После сваке употребе, унутрашњост уређаја осушите искључиво крпом од микрофибера.



Прибор

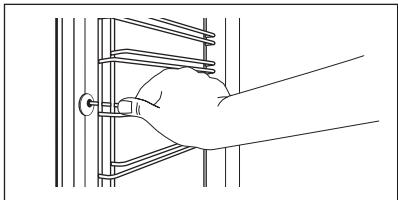
Након сваке употребе, очистите сав прибор и оставите га да се осуши. Користите искључиво крпу од микрофибера са млаком водом и благим детерцентом. Не перите дојатну опрему у машини за прање посуђа.

Не чистите додатну опрему са нелепљивом површином абразивним средством за чишћење и оштрим предметима.

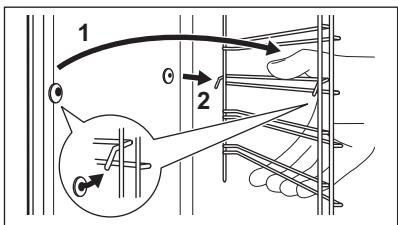
12.2 Како да извадите: Носачи решетке

Извадите подршке решетака да бисте очистили перну.

- Корак 1** Искључите перну и сачекајте да се охлади.
- Корак 2** Извуците предњи део подршке решетке из бочног зида.



- Корак 3** Извуците задњи део подршке решетке из бочног зида и уклоните га.
- Корак 4** Постављање шина за подршку решетке врши се обрнутим редоследом.
Клинови на телескопским вођицама морају бити окренути ка предњој страни.



12.3 Како да користите: Чишћење водом

Овај поступак чишћења користи влагу како би се из пећнице уклониле заостале честице масноће и хране.

- Корак 1** Сипајте воду у удубљење у унутрашњости: 300 ml.
- Корак 2** Изаберите: / . Притисните: OK.
Функција ради 30 мин.
Када се чишћење заврши, оглашава се звучни сигнал. Перна ће се искључити.
- Корак 3** Сачекајте да се пећница охлади. Осушите унутрашњост меком крпом.

12.4 Како да очистите: Резервоар за воду

- Корак 1** Искључите перну.
- Корак 2** Поставите дубоки тигањ испод црева за пару.
- Корак 3** Сипајте воду у фиоку за воду: 850 ml. Додајте лимунску киселину: 5 кафених кашичица.
Сачекајте 60 минута.
- Корак 4** Укључите пећницу и подесите функцију: Ниска влажност. Подесите температуру на 230°C.
Искључите пећницу након 25 минута и сачекајте да се охлади.
- Корак 5** Укључите пећницу и подесите функцију: Ниска влажност. Подесите температуру између 130°C и 230°C. Искључите пећницу након 10 минута и сачекајте да се охлади.

Да бисте спречили појаву наслага каменца, испразните резервоар за воду након сваког кувања на пари.

Када се чишћење заврши:

Искључите рерну.	Испразните резервоар за воду. Погледајте део Свакодневна употреба, одељак „Пражњење резервоара за воду“.	Исперите резервоар за воду и очистите преостале наслаге каменца меком крлом.	Очистите одводну цев топлом водом и благим детерцентом.
------------------	--	--	---

Табела испод приказује опсег тврдоће воде (dH) са одговарајућим нивоом наслага калцијума и квалитет воде. Када тврдоћа воде пређе 4. ниво, напуните фиоку за воду флашираном водом.

Тврдоћа воде		Тест трaka	Наслаге калцијума (mg/l)	Класификација воде	Очистите резервоар за воду на сваких
Ниво	dH				
1	0 - 7	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>	0 - 50	мека	75 циклуса – 2,5 месеца
2	8 - 14	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>	51 - 100	умерено тврда	50 циклуса – 2 месеца
3	15 - 21	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>	101 - 150	тврда	40 циклуса – 1,5 месец
4	22 - 28	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>	преко 151	веома тврда	30 циклуса – 1 месец

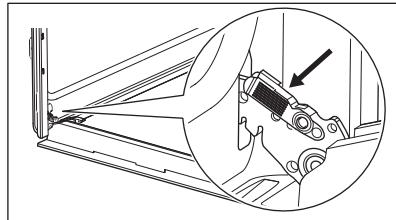
12.5 Како да скинете и монтирате: Врата

Врата пећнице имају три стаклене плоче. Врата пећнице и унутрашње стаклене плоче можете да уклоните да бисте их очистили. Пре него што уклоните стаклене плоче прочитајте цело упутство „Уклањање и постављање врата“.

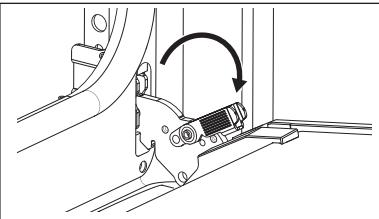
ОПРЕЗ

Немојте да рерну уређај без стаклених плоча.

Корак 1 Потпуно отворите врата и ухватите обе шарке.

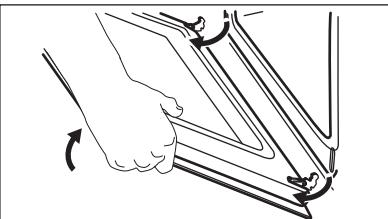


Корак 2 Подигните и повуците бравица док не кликну.



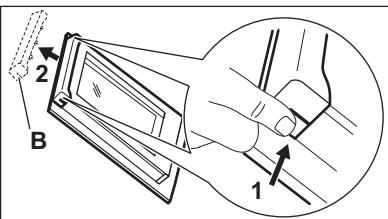
Корак 3 Затворите врата пећнице до пола, до првог отвореног положаја. Затим подигните и повуците да бисте уклонили врата из лежишта.

Корак 4 Врата поставите на меку крпу на стабилној површини.

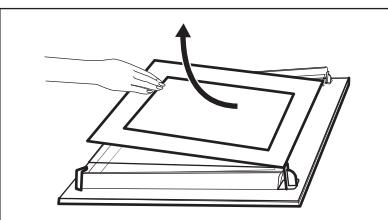


Корак 5 Притисните оквир врата (В) са обе стране горње ивице ка унутра да бисте отпустили стезну заптивку.

Корак 6 Повуците оквир врата напред да бисте га уклонили.



Корак 7 Ухватите стаклене плоче за горњу ивицу и пажљиво извлачите једну по једну. Починте од горње плоче. Уверите се да су стаклене плоче исклизнуле до краја из носача.

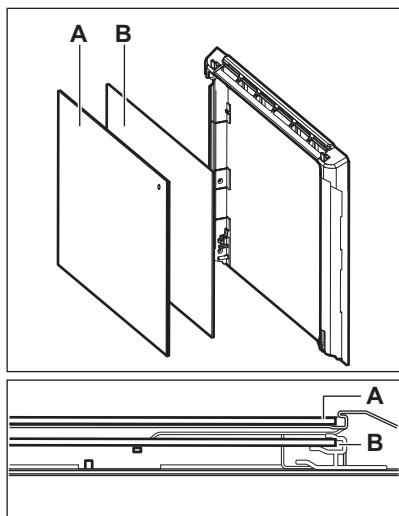


Корак 8 Очистите стаклену плочу водом и сапуницом. Пажљиво осушите стаклене плоче. Не перите стаклене плоче у машини за прање судова.

Корак 9 Након чишћења, угрејте стаклене плоче и врата пећнице.

Ако су врата исправно постављена, чуђете клик приликом затварања бравица.

Водите рачуна да стаклене плоче (A и B) вратите одговарајућим редоследом. Потражите симбол / одштампану зону на бочној страни стаклене плоче, јер свака стаклена плоча изгледа другачије да би олакшала демонтажу и монтажу.
Када се исправно постави, оквир врата кликне.
Проверите да ли сте средњу стаклену плочу правилно поставили на лежишта.



12.6 Како да замените: Лампица

⚠ УПОЗОРЕНЬЕ!

Ризик од струјног удара.
Лампица може бити врућа.

Халогену лампу увек држите умотану у крпу како бисте спречили сагоревање остатака масноће на лампи.

Пре замене лампице:

Корак 1

Искључите рерну. Сачекајте да се рерна охлади.

Корак 2

Искључите утикач кабла за напајање рерне из мрежне утичице.

Корак 3

Дно унутрашњости рерне прекријте крпом.

Задња сијалица

Корак 1 Окрените стаклени поклопац да бисте га уклонили.

Корак 2 Очистите стаклени поклопац.

Корак 3 Замените сијалицу одговарајућом сијалицом која је отпорна на температуре до 300 °C.

Корак 4 Поставите стаклени поклопац.

13. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА

⚠ УПОЗОРЕНЬЕ!

Погледајте поглавља о безбедности.

13.1 Шта учинити ако...

У свим случајевима који нису обухваћени овом табелом, контактирајте са овлашћеним сервисним центром.

Апарат се не укључује или не загрева

Проблем	Проверите...
Не можете да укључите или користите уређај.	Уређај није правилно прикључен на електричну мрежу.
Уређај се не загрева.	Функција аутоматског искључивања је деактивирана.
Уређај се не загрева.	Осигурач није прегорео.
Уређај се не загрева.	Брава је искључена.

Компоненте

Проблем	Проверите...
Лампица је искључена.	Влажно печење уз вентилатор – је укључен.
Лампа не ради.	Лампица је прегорела.
Температурни сензор не ради.	Утикач Температурни сензор је потпуно убачен у утичницу.
Заптивка врата је оштећена.	Немојте да користите уређај. Контактирајте овлашћени сервисни центар.

Шифре грешке

Дисплеј приказује...	Проверите...
00:00	Дошло је до нестанка струје. Подесите доба дана.
Ако се на дисплеју прикаже код грешке који није у овој табели, искључите и укључите кућни осигурач да бисте поново покренули уређај. Ако се код грешке поново појави, обратите се овлашћеном сервисном центру.	

Чишћење

Проблем	Проверите...
Има воде у унутрашњости апаратса.	У резервоару за воду нема превише воде.
 – индикатор је искључен.	У резервоару за воду има доволно воде. Уколико вода почне да цури у уређај, а индикатор је и даље искључен, обратите се овлашћеном сервисном центру.
 – индикатор је укључен.	У резервоару има доволно воде. Ако је резервоар пун, а индикатор је и даље укључен, обратите се овлашћеном сервисном центру.
Кување на пару не ради.	У отвору за црево за пару нема наслага каменца.
Кување на пару не ради.	У резервоару за воду има воде.

Чишћење

Пражњење резервоара за воду траје дуже од три минута или вода цури из отвора за црево за пару.

У отвору за црево за пару нема наслага каменца.
Очистите резервоар за воду.

13.2 Подаци о сервисирању

Уколико не можете сами да пронађете решење проблема, обратите се продавцу или овлашћеном сервисном центру.

Подаци потребни сервисном центру налазе се на плочици са техничким карактеристикама. Плочица са техничким карактеристикама налази се на предњој страни оквира унутрашњости апарате.
Немојте уклањати плочицу са техничким

карактеристикама из унутрашњости апарате.

Препоручујемо вам да овде запишете податке:

Модел (MOD.)

Број производа (PNC)

Серијски број (S.N.)

14. ЕНЕРГЕТСКА ЕФИКАСНОСТ

14.1 Информације о производу и лист са информацијама о производу у складу са прописима ЕУ о еко-дизајну и означењу енергетске ефикасности

Назив добављача	Electrolux	
Идентификација модела	EOC6H76X 949494489 EOC6H76Z 949494490 LOC6H76Z 949494491	
Индекс енергетске ефикасности	81.2	
Класа енергетске ефикасности	A+	
Потрошња енергије са стандардним пуњењем, уобичајен режим	0.93 kWh/циклусу	
Потрошња енергије са стандардним пуњењем, режим са форсирањем вентилатора	0.69 kWh/циклусу	
Број шупљина у перни	1	
Извор топлоте	Електрична струја	
Јачина звука	72 l	
Тип перне	Уградна перна	
Masa	EOC6H76X	33.2 kg
	EOC6H76Z	33.0 kg
	LOC6H76Z	32.7 kg

IEC/EN 60350-1 – Електрични уређаји за кување у домаћинству – Део 1: Шпорети, перне, перне на пару и грилови – поступци за мерење учинка.

14.2 Уштеда енергије



Овај уређај садржи неке функције које вам помажу да уштедите електричну енергију током свакодневне припреме хране.

Уверите се да су врата апарата затворена када апарат ради. Не отварајте врата апарата сувише често током кувања.

Одржавајте запливку врата чистом и постарајте се да буде добро причвршћена на свом месту.

Користите метално посуђе за кување да бисте повећали уштеду енергије.

Кад је то могуће, немојте да загревате пећницу пре кувања.

Правите што краће размаке између печења када истовремено припремате неколико јела.

Кување са вентилатором

Када је могуће, користите функције кувања са вентилатором да бисте уштедели енергију.

Преостала топлота

Вентилатор и лампица настављају да раде. Када искључите апарат, дисплеј

приказује преосталу топлоту. Можете да користите ту топлоту како бисте храну одржали топлом.

Када кување траје дуже од 30 мин., смањите температуру апарата на минимум 3–10 минута пре kraja кувања. Кување ће се наставити користећи преосталу топлоту у апарату.

Користите преосталу топлоту за загревање друге хране.

Одржавање хране топлом

Изаберите најниже могуће подешавање температуре да бисте помоћу преостале топлоте одржали топлоту оброка. На дисплеју се приказује индикатор преостале топлоте или температура.

Кување са искљученом лампицом

Искључите лампицу током кувања. Укључите је само када вам је потребна.

Влажно печење уз вентилатор

Функција је предвиђена за уштеду енергије током кувања.

Када користите ову функцију, лампица се аутоматски искључује након 30 сек. Можете поново да упалијете лампицу, али ће ова активност смањити очекивану уштеду енергије.

15. СТРУКТУРА МЕНИЈА

15.1 Мени

Корак 1	Корак 2	Корак 3	Корак 4	Корак 5
				

— изaberite за улаз у Мени.

Изaberite опцију из структуре Мени и притисните OK.

Изaberite подешавање.

OK – притисните да бисте потврдили подешавања.

Прилагодите вредност и притисните OK.

Окрените дугме функције загревања на положај за искључивање да бисте изашли из Мени.

Мени структура

Потпомогнута припрема 

Чишћење 

Подешавања 

Подешавања					
01	Добра дана	Промени	02	Осветљеност дисплеја	1 - 5
03	Звукови тастера	1 – Звучни сигнал 2 – Клик 3 – Звук је ис- кључен	04	Јачина звучног сигнала	1 - 4
05	Температурни сензор Рад- ња	1 – Аларм и засутављање 2 – Аларм	06	Таймер током рада	Укључи/ Искључи
07	Светло	Укључи/ Искључи	08	Брзо загревање	Укључи/ Искључи
09	Демо режим	Активациони код: 2468	10	Верзија софтвера	Провера
11	Поништи сва подешавања	Да/Не			

16. ЕКОЛОШКА ПИТАЊА

Рециклирајте материјале са симболом . Паковање одложите у одговарајуће контејнере ради рециклирања. Помозите у заштити животне средине и људског здравља као и у рециклирању отпадног материјала од електронских и електричних

уређаја. Уређаје обележене симболом не морате бацати заједно са смешем. Производ вратите у локални центар за рециклирање или се обратите општинској канцеларији.

Vitajte vo svete Electrolux! Ďakujeme Vám, že ste si vybrali náš spotrebič.



V našej snahe o trvalú udržateľnosť znižujeme spotrebu papiera, a preto poskytujeme celé návody na obsluhu online. Získejte prístup k vášmu celému návodu na obsluhu na stránke electrolux.com/manuals



Získejte rady ohľadom používania, brožúry, návody na riešenie problémov a informácie o údržbe a opravách na stránke electrolux.com/support



Stiahnite si aplikáciu **My Electrolux Kitchen** pre viac receptov, užitočných tipov a návodov na riešenie problémov.



Vyhradzujeme si právo na zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.

OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE.....	360
2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.....	362
3. INŠTALÁCIA.....	365
4. POPIS VÝROBKU.....	367
5. OVLÁDACÍ PANEL.....	367
6. PRED PRVÝM POUŽITÍM.....	368
7. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE.....	369
8. ČASOVÉ FUNKCIE.....	374
9. POUŽÍVANIE PRÍSLUŠENSTVA.....	376
10. DOPLNKOVÉ FUNKCIE.....	379
11. TIPY A RADY.....	380
12. OŠETROVANIE A ČISTENIE.....	383
13. RIEŠENIE PROBLÉMOV.....	388
14. ENERGETICKÁ ÚČINNOSŤ.....	389
15. ŠTRUKTÚRA PONUKY.....	390
16. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA.....	391

1. ▲ BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

Pred inštaláciou a používaním spotrebiča si pozorne prečítajte priložený návod na používanie. Výrobca nezodpovedá za zranenia ani za škody spôsobené nesprávnou montážou alebo používaním. Tieto pokyny uskladnite na bezpečnom a prístupnom mieste, aby ste do nich mohli v budúcnosti nahliadnuť.

1.1 Bezpečnosť detí a zraniteľných osôb

- Tento spotrebič smú používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo psychickou spôsobilosťou alebo nedostatkom skúseností a znalostí, iba ak sú pod dozorom zodpovednej osoby alebo ak boli zodpovednou osobou poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú prípadným rizikám. Deti do 8 rokov a osoby s vysokou mierou postihnutia nesmú mať prístup k spotrebiču, pokiaľ nie sú pod nepretržitým dozorom.
- Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom nebudú hrať.
- Obaly vždy uschovajte mimo dosah detí a náležite ich zlikvidujte.
- UPOZORNENIE: Spotrebič a jeho prístupné časti sa počas používania môžu značne zahriat. Nedovoľte deťom ani domácim zvieratám priblížiť sa k spotrebiču počas prevádzky alebo keď sa ochladzuje.
- Ak má spotrebič detskú poistku, mala by byť zapnutá.
- Deti nesmú spotrebič bez dozoru čistiť ani vykonávať žiadnu údržbu na spotrebiči.

1.2 Všeobecná bezpečnosť

- Tento spotrebič je určený iba na prípravu jedál.
- Tento spotrebič je určený na jedno použitie v domácnosti v interieri.
- Tento spotrebič sa môže používať v kanceláriách, hotelových hostovských izbách, izbách s posteľou a raňajkami, v domovoch poľnohospodárskych hostí a iných podobných ubytovacích zariadeniach, ak takéto používanie nepresiahne (priemerné) úrovne používania v domácnosti.
- Nainštalovať tento spotrebič a vymeniť kábel smie iba na to kvalifikovaná osoba.
- Spotrebič nepoužívajte pred jeho nainštalovaním do nábytku určeného na zabudovanie.
- Pred akoukoľvek údržbou opojte spotrebič od elektrickej siete.

- Ak je poškodený elektrický napájací kábel, musí ho vymeníť výrobca, jeho autorizované servisné stredisko alebo kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo ohrozeniu elektrickým prúdom.
- **UPOZORNENIE:** Uistite sa, že je pred výmenou osvetlenia spotrebič vypnutý, aby ste sa vyhli riziku elektrického šoku.
- **UPOZORNENIE:** Spotrebič a jeho prístupné časti sa počas používania môžu značne zahriat'. Dávajte pozor, aby ste sa nedotkli ohrevných článkov alebo povrchu dutiny spotrebiča.
- Vždy používajte na vyberanie a vkladanie príslušenstva alebo riadu kuchynské rukavice.
- Používajte iba teplotnú sondu (sondu vnútornej teploty) odporúčanú pre tento spotrebič.
- Pri vyberaní zasúvacej lišty najskôr potiahnite jej prednú časť a potom zadnú časť smerom od bočných stien spotrebiča. Zasúvacie lišty nainštalujte v opačnom poradí.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte parné čističe.
- Na čistenie skla dvierok nepoužívajte abrazívne prostriedky ani ostré kovové škrabky, pretože by mohli poškrabáť povrch, čo môže spôsobiť rozbitie skla.

2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

2.1 Montáž

VAROVANIE!

Tento spotrebič môže nainštalovať len kvalifikovaná osoba.

- Odstráňte všetky obaly.
- Poškodený spotrebič neinštalujte ani nepoužívajte.
- Dodržiavajte pokyny na inštaláciu dodané so spotrebičom.
- Vždy dávajte pozor, ak presúvate spotrebič, pretože je ľahký. Vždy používajte ochranné rukavice a uzavretú obuv.
- Spotrebič neťahajte za rukoväť.

- Spotrebič nainštalujte na bezpečné a vhodné miesto, ktoré splňa požiadavky na inštaláciu.
- Dodržiavajte požadovanú minimálnu vzdialenosť od iných spotrebičov a nábytku.
- Pred namontovaním spotrebiča skontrolujte, či sa dvierka spotrebiča otvárajú bez odporu.
- Spotrebič je vybavený elektrickým systémom chladenia. Ten musí byť napájaný z elektrickej siete.

Minimálna výška kuchynskej skrinky (minimálna výška skrinky pod pracovnou doskou)	590 (600) mm
---	--------------

Šírka kuchynskej skrinky	560 mm
Hĺbka kuchynskej skrinky	550 (550) mm
Výška prednej časti spotrebiča	594 mm
Výška zadnej časti spotrebiča	576 mm
Šírka prednej časti spotrebiča	595 mm
Šírka zadnej časti spotrebiča	559 mm
Hĺbka spotrebiča	569 mm
Hĺbka zabudovaného spotrebiča	548 mm
Hĺbka s otvorenými dvierkami	1022 mm
Minimálna veľkosť vetracieho otvoru. Otvor umiestnený na spodnej zadnej strane	560x20 mm
Dĺžka napájacieho kábla. Kábel sa nachádza v pravom rohu na zadnej strane	1500 mm
Montážne skrutky	4x25 mm

2.2 Zapojenie do elektrickej siete



VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo požiaru a zásahu elektrickým prúdom.

- Všetky elektrické zapojenia by mal vykonať kvalifikovaný elektroinštalačér.
- Spotrebčí musí byť uzemnený.
- Uistite sa, že parametre na typovom štítku sú kompatibilné s elektrickým napäťím zdroja napájania.
- Vždy používajte správne nainštalovanú zásuvku odolnú proti nárazom.
- Nepoužívajte viaczásuvkové adaptéry ani predlžovacie káble.
- Uistite sa, že zástrčka a prívodný elektrický kábel nie sú poškodené. Ak prívodný elektrický kábel spotrebčí treba vymeniť, túto operáciu smie urobiť iba pracovník autorizovaného servisného strediska.
- Nedovoľte, aby sa napájacie elektrické káble dotkli alebo dostali do blízkosti

dvierok spotrebiča alebo výklenku pod spotrebčícom najmä vtedy, keď sú dverka horúce.

- Zariadenie na ochranu pred dotykom elektrických častí pod napäťom a izolovaných častí treba namontovať tak, aby sa nedalo odstrániť bez nástrojov.
- Siet'ovú zástrčku pripojte do siet'ovej zásuvky až po dokončení inštalácie. Po inštalácii sa uistite, že máte prístup k siet'ovej zástrčke.
- Ak je siet'ová zásuvka uvoľnená, nezapájajte do nej siet'ovú zástrčku.
- Spotrebčí neodpájajte tāháním za napájajúci kábel. Vždy tāhajte za siet'ovú zástrčku.
- Použite iba správne odpájacie zariadenia: ochranné ističe alebo poistky (skrutkovacie poistky treba vybrať z držiaka), uzemnenia a stýkače.
- Elektrická siet' v domácnosti musí mať odpájacie zariadenie, ktoré umožní odpojenie spotrebčíca od elektrickej siete na všetkých poloch. Vzdialenosť kontaktov odpájacieho zariadenia musí byť minimálne 3 mm.
- Tento spotrebčí sa dodáva s napájacou zástrčkou a napájacím káblom.

Typy kálov používaných na inštaláciu alebo výmenu pre Európu:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

Informácie o káblejovej časti nájdete na typovom štítku. Pozrite si aj tabuľku:

Celkový výkon (W)	Časť kábla (mm ²)
maximum 1 380	3x0.75
maximum 2 300	3x1
maximum 3 680	3x1.5

Uzemňovací kábel (zelený/žltý kábel) musí byť o 2 cm dlhší ako hnedý fázový a modrý nulový kábel

2.3 Použitie

⚠ VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo poranenia, popálenín, zásahu elektrickým prúdom alebo výbuchu.

- Nemeňte technické parametre tohto spotrebiča.
- Uistite sa, že nie sú otvory vetrania zablokované.
- Spotrebič počas prevádzky nenechávajte bez dozoru.
- Spotrebič po každom použití vypnite.
- Pri otváraní dvierok spotrebiča počas jeho prevádzky buďte opatrní. Môže z neho uniknúť horúci vzduch.
- Spotrebič neobsluhujte s mokrými rukami alebo keď je v kontakte s vodou.
- Na otvorené dvierka nevyvíjajte tlak.
- Spotrebič nepoužívajte ako pracovný alebo skladovací povrch.
- Dvierka spotrebiča otvárajte opatrne. Používanie prísad s alkoholom môže spôsobiť zmiešanie alkoholu a vzduchu.
- Pri otváraní dvierok zabráňte kontaktu iskier alebo otvoreného plameňa so spotrebičom.
- Horľavé látky ani predmety, ktoré sú nasiaknuté horľavými látkami, nekladte do spotrebiča, do jeho blízkosti ani naň.

⚠ VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo poškodenia spotrebiča.

- Aby sa predišlo škode alebo zmene farby povrchovej úpravy:
 - Nedávajte priamo do spodnej časti spotrebiča riad alebo iné objekty.
 - Nedávajte priamo na dno dutiny spotrebiča alabal.
 - Nedávajte priamo do horúceho spotrebiča vodu.
 - Po ukončení prípravy pokrmu v rúre nenechávajte vlhký riad ani potraviny.
 - Pri odstraňovaní alebo inštalácii príslušenstva budte opatrní.
- Zmena farby smaltu alebo ušľachtilej ocele nemá žiadny vplyv na výkon spotrebiča.
- Na vlhké koláče použite hlboký pekáč. Ovocné šťavy spôsobujú škvurny, ktoré môžu byť trvalé.

- Pri varení musia byť dvierka spotrebiča vždy zatvorené.
- Pri inštalácii spotrebiča za nábytkový panel (napr. dvere) zabezpečte, aby dvere neboli počas prevádzky spotrebiča nikdy zatvorené. Za zatvoreným nábytkovým panelom sa môže vytvoriť teplo a vlhkosť a môžu spôsobiť následné poškodenie spotrebiča, nábytku alebo podlahy. Nábytkový panel nezatvárajte, kým spotrebič po použití úplne nevychladne.

2.4 Starostlivosť a čistenie

⚠ VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo poranenia, požiaru alebo poškodenia spotrebiča.

- Pred vykonávaním údržby spotrebič vypnite a vytiahnite jeho zástrčku zo sietovej zásuvky.
- Skontrolujte, či je spotrebič studený. Existuje riziko, že sklenené panely môžu prasknúť.
- Ak sú sklenené panely dvierok poškodené, bezodkladne ich nechajte vymeniť. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
- Pri vyberaní dvierok zo spotrebiča postupujte opatrne. Dvierka sú t'ažké!
- Spotrebič pravidelne čistite, aby ste predišli znehodnoteniu povrchového materiálu.
- Spotrebič čistite vlhkou mäkkou handičkou. Používajte iba neutrálne čistiace prostriedky. Nepoužívajte abrazívne výrobky, čistiace spongie s abrazívou vrstvou, rozpúšťadlá ani kovové predmety.
- Ak používate sprej na čistenie rúr, dodržiavajte bezpečnostné pokyny na jeho obale.

2.5 Parné pečenie

⚠ VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo popálenia a poškodenia spotrebiča.

- Uvoľnená para môže spôsobiť popáleniny:
 - Počas parného pečenia neotvárajte dvierka spotrebiča.

- Po parnom pečení otvárajte dvierka spotrebiča opatrne.

2.6 Vnútorné osvetlenie

VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.

- Informácie o žiarovke/žiarovkách vnútri tohto výrobku a náhradných dieloch osvetlenia, ktoré sa predávajú samostatne: Tieto žiarovky sú navrhnuté tak, aby odolali extrémnym podmienkam v domácich spotrebičoch, ako napr. teplota, vibrácie, vlhkosť, alebo slúžia ako ukazovatele prevádzkového stavu spotrebiča. Nie sú určené na používanie iným spôsobom a nie sú vhodné na osvetlenie priestorov v domácnosti.
- Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti G.

3. INŠTALÁCIA

VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

- Používajte iba žiarovky s rovnakými technickými parametrami .

2.7 Servis

- Ak treba dať spotrebič opraviť, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
- Používajte iba originálne náhradné diely.

2.8 Likvidácia

VAROVANIE!

Riziko zranenia alebo udusenia.

- O likvidácii spotrebiča sa informujte na mestskom alebo obecnom úrade.
- Spotrebič odpojte od elektrickej siete.
- Prívodný elektrický kábel odrezte blízko pri spotrebiči a zlikvidujte ho.
- Odstráňte západku dvierok, aby ste zabránili uviaznutiu alebo domáčich zvierat v spotrebiči.

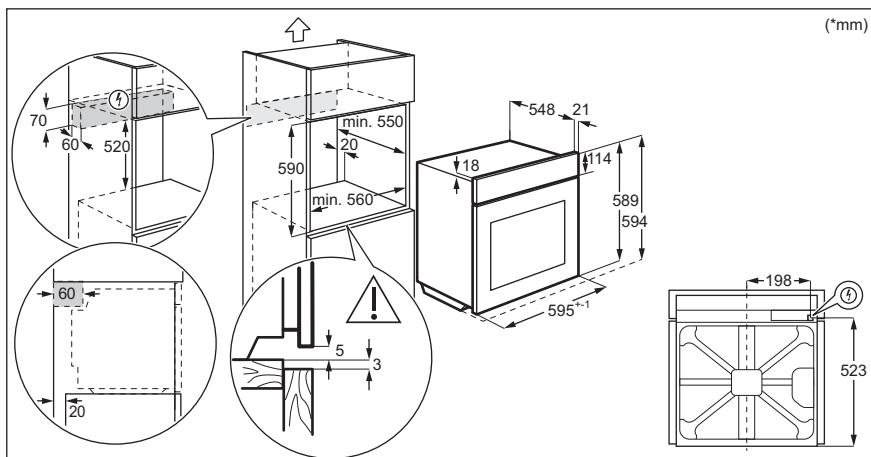
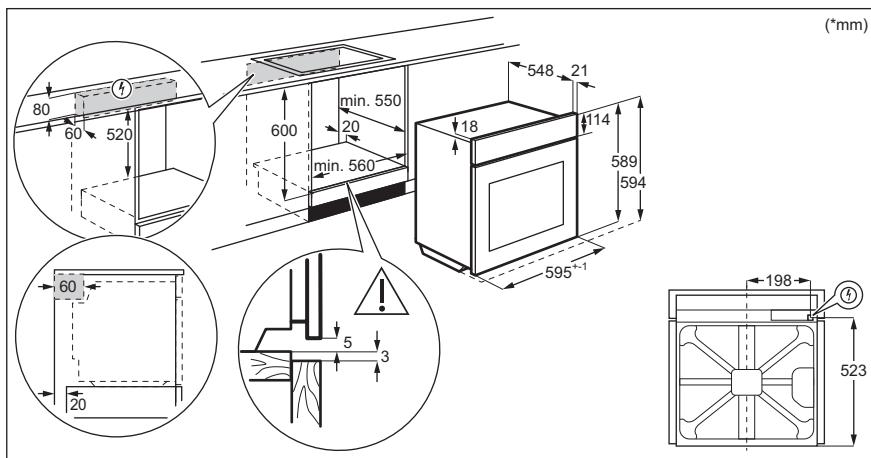
3.1 Zabudovanie



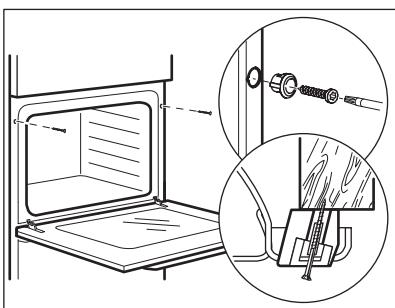
www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

How to install your AEG/Electrolux
Oven - Column installation



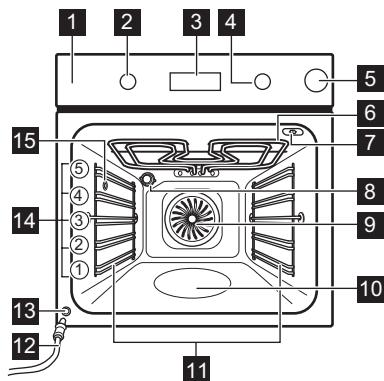


3.2 Upevnenie rúry k linke



4. POPIS VÝROBKU

4.1 Všeobecný prehľad



4.2 Príslušenstvo

- Drôtený rošt**
Pre kuchynský riad, koláčové formy, nádoby na pečenie.
- Plech na pečenie**
Pre koláče a piškotové koláče.
- Hlboký pekáč**

- Na pečenie alebo ako pekáč na zber tuku.
- Teplotná sonda**
Na meranie toho, ako sa jedlo pripravuje.
 - Teleskopické lišty**
S teleskopickými lištami môžete ľahšie vsunúť a vybrať rošty.

5. OVLÁDACÍ PANEL

5.1 Zasúvacie ovládače

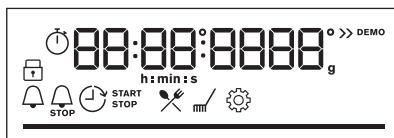
Ak chcete spotrebič použiť, stlačte ovládač. Ovládač sa vysunie.

5.2 Prehľad ovládacieho panela

Výberom funkcie ohrevu zapnite spotrebič. Ak chcete spotrebič vypnúť, otočte ovládač funkcií ohrevu do polohy Vyp.

				OK
Časovač	Rýchle zohrievanie	Osvetlenie rúry	Teplotná sonda	Potvrďte nastavenia

5.3 Displej



Displej s kľúčovými funkciami.

Ukazovatele na displeji

Základné ukazovatele



Blokovanie



Sprivedca pečením



Čistenie



Nastavenia



Rýchle zohrievanie

Ukazovatele časovača



Časomer



Koniec



Odklad nastavenia času



Časovač

Lišta priebehu – pre teplotu alebo čas. Keď spo-
trebič dosiahne nastavenú teplotu, čiarový ukazo-
vateľ bude úplne červený.

Ukazovatele nádržky na vodu



Teplotná sonda ukazovateľ



6. PRED PRVÝM POUŽITÍM



VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

6.1 Prvé čistenie

Pred prvým použitím vyčistite prázdný spotrebič a nastavte čas:



00:00

Nastavte čas. Stlačte tlačidlo: OK.

6.2 Počiatočný predohrev

Pred prvým použitím predharejte prázdnu rúru.

- Krok č. 1** Vyberte z rúry vyberateľné zasúvacie lišty a všetko príslušenstvo.
- Krok č. 2** Nastavte maximálnu teplotu pre funkciu:  Rúru nechajte spustenú jednu h.
- Krok č. 3** Nastavte maximálnu teplotu pre funkciu:  Rúru nechajte spustenú 15 min.
- (i)** Rúra môže počas predohrevu produkovať zápach a dym. Skontrolujte, či je miestnosť vetraná.

7. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE

VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

7.1 Nastavenie: Funkcie ohrevu

- Krok č. 1** Otočte ovládač funkcií ohrevu a vyberte funkciu ohrevu.
- Krok č. 2** Otočením ovládača nastavte teplotu.

Parné varenie				
Krok č. 1	Krok č. 2	Krok č. 3	Krok č. 4	Krok č. 5
				

Zatlačením na kryt otvorte zásuvku na vodu.
Do zásuvky na vodu nalejte 900 ml vody.
Zásuvku na vodu zasuňte do jej pôvodnej polohy.
Zvoľte funkciu ohrevu parou.
Nastavte teplotu.

7.2 Funkcie ohrevu

Funkcia ohrevu	Aplikácia
	Na pečenie až na troch úrovniach a sušenie potravín. Nastavte teplotu o 20 – 40 °C nižšiu ako pre Tradičné pečenie.
Teplovzdušné Pečenie 	Na pečenie a opekanie na jednej úrovni roštu.
Tradičné pečenie	

Funkcia ohrevu	Aplikácia
 Vlhkosť nízka	Táto funkcia je vhodná na mäso, hydinu, pečené jedlá a dusené/zapekané jedlá. Vďaka kombinácii pary a tepla získá mäso jemnú a štavnatú konzistenciu a zároveň chrumkavé okraje.
 Pizza	Na prípravu pizze. Na intenzívnejšie zhnednutie povrchu a chrumkavý korpus.
 Dolný ohrev	Na pečenie koláčov s chrumkavým korpusom a na zaváranie potravín.
 Mrazené pokrmy	Na prípravu chrumkavých polotvarov (napr. zemiakových hranolčekov, amerických zemiakov alebo jarných závitkov).
 Vlhký horúci vzduch	Táto funkcia je navrhnutá tak, aby šetrila energiu počas pečenia. Keď použijete túto funkciu, teplota vnútri spotrebiča sa môže lísiť od nastavenej teploty. Používa sa zvyškové teplo. Ohrevný výkon môže byť znížený. Viac informácií nájdete v kapitole „Každodenné používanie“, Poznámky k: Vlhký horúci vzduch.
 Gril	Na grilovanie tenkých kúskov jedla a na prípravu hrianiok.
 Turbo gril	Na pečenie veľkých kusov mäsa alebo hydiny s kostami na jednej úrovni. Na gratinovanie a zapekanie.
 Ponuka	Vstup do ponuky: Sprievodca pečením, Čistenie, Nastavenia.

7.3 Poznámky k funkcií: Vlhký horúci vzduch

Táto funkcia bola použitá na splnenie požiadaviek triedy energetickej účinnosti a požiadaviek na ekodizajn (podľa predpisov EU 65/2014 a EU 66/2014). Testy podľa normy: IEC/EN 60350-1.

Dvierka rúry majú byť počas pečenia zatvorené, aby nedošlo k prerušeniu funkcie a aby bola zabezpečená čo najefektívnejšia prevádzka rúry.

Keď použijete túto funkciu, osvetlenie sa po 30 sekundach automaticky vypne.

Pokyny ohľadom varenia nájdete v kapitole „Rady a tipy“, časť Vlhký horúci

vzduch. Všeobecné odporúčania týkajúce sa úspory energie si pozrite v kapitole „Energetická účinnosť“, časť Úspora energie.

7.4 Nádržka na vodu

Ukazovateľ nádržky na vodu



Nádržka na vodu je plná.



Nádržka na vodu je poloprázdna.

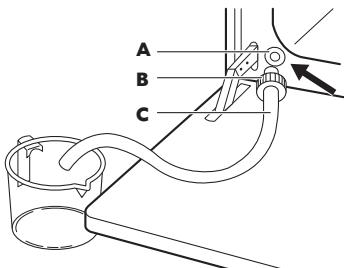


Nádržka na vodu je prázdna. Doplňte vodu do nádržky.

Ak do nádržky nalejete príliš veľa vody, bezpečnostným kanálom vytečie nadbytočná voda na dno dutiny. Vodu vysajte špongiou.

Vyprázdenie nádržky na vodu

- Krok č. 1** Vypnite rúru, dvierka nechajte otvorené a počkajte, kým rúra nevychladne.
- Krok č. 2** Odtokovú rúrku (C) pripojte k ventilu na vypustenie vody (A) pomocou konektora (B).
- Krok č. 3** Koniec rúrky udržujte pod úrovňou A a opakovanie stláčajte B, aby ste odčerpali zvyšnú vodu.
- Krok č. 4** Odpojte C a B a rúru utrite do sucha s jemnou špongiou.



7.5 Nastavenie: Sprievodca pečením

Každý pokrm v tejto podponuke má odporúčanú funkciu ohrevu a teplotu. Použite funkciu na rýchlu prípravu jedla s predvolenými nastaveniami. Počas varenia môžete upraviť aj čas a teplotu.

Ked' funkcia skončí, skontrolujte, či je pokrm hotový.

Na prípravu niektorých pokrmov môžete použiť aj: Úroveň uvarenia pokrmu:

- Teplotná sonda
- Neprepečený
- Stredne
- Prepečený

Krok č. 1



Vstúpte do ponuky.

Krok č. 2



Vyberte položku Sprievodca pečením. Stlačte tlačidlo OK.

Krok č. 3



Vyberte pokrm. Stlačte tlačidlo OK.

Krok č. 4



Vložte pokrm do rúry. Potvrďte nastavenia.

7.6 Sprievodca pečením

Legenda

Teplotná sonda k dispozícii. Zapichnite Teplotná sonda do najhrubšej časti pokrmu.
Po dosiahnutí nastavenej Teplotná sonda teploty sa spotrebič vypne.

Legenda



Dolejte do nádržky vodu.



Pred pečením spotrebič predhrejte.



Úroveň roštu.

Pokrm	Hmotnosť'	Úroveň roštu/príslušenstvo
P1 Pečené hovädzie, ne-prepečené		
P2 Hovädzie pečené, stredne prepečené	1 - 1.5 kg; 4 - 5 cm hrubé kusy	2; plech na pečenie Mäso niekoľko minút smažte na horúcej panvici. Vložte do spotrebiča.
P3 Hovädzie pečené, prepečené		
P4 Steak, stredne prepečený	180 - 220 g na kus; 3 cm hrubé plátky	3; nádoba na pečenie na drôtenom rošte Mäso niekoľko minút smažte na horúcej panvici. Vložte do spotrebiča.
P5 Hovädzie pečené/dusené (prvotriedne hovädzie rebro, mäso z horného stehna, hrubý bok)	1.5 - 2 kg	2; nádoba na pečenie na drôtenom rošte Mäso niekoľko minút smažte na horúcej panvici. Dolejte tekutinu. Vložte do spotrebiča.
P6 Hovädzie pečené, ne-prepečené (pomalé pečenie)		
P7 Hovädzie pečené, stredne prepečené (pomalé pečenie)	1 - 1.5 kg; 4 - 5 cm hrubé kusy	2; plech na pečenie Použite svoje obľúbené koreniny alebo jednoducho soľ a čerstvo namleté korenie. Mäso niekoľko minút smažte na horúcej panvici. Vložte do spotrebiča.
P8 Hovädzie pečené, dobré prepečené (pomalé pečenie)		
P9 Hovädzie filety, ne-prepečené (pomalé pečenie)		
P10 Hovädzie filety, stredne prepečené (pomalé pečenie)	0,5 - 1,5 kg; 5 - 6 cm hrubé kusy	2; plech na pečenie Použite svoje obľúbené koreniny alebo jednoducho soľ a čerstvo namleté korenie. Mäso niekoľko minút smažte na horúcej panvici. Vložte do spotrebiča.
P11 Hovädzie filety, pre-pečené (pomalé pečenie)		
P12 Telacie pečené (napr. plece)	0.8 - 1.5 kg; 4 cm hrubé kusy	2; plech na pečenie Použite svoje obľúbené koreniny. Dolejte tekutinu. Pečte prikryté.
P13 Pečená bravčová krkovička alebo plece	1.5 - 2 kg	1; nádoba na pečenie na drôtenom rošte Po polovici doby prípravy mäso obráťte.
P14 Čahané bravčové (pomalé pečenie)	1.5 - 2 kg	2; plech na pečenie Použite svoje obľúbené koreniny. Pre rovnomerné opečenie po polovici doby prípravy mäso obráťte.
P15 Bravčové karé, červstvé	1 - 1.5 kg; 5 - 6 cm hrubé kusy	2; nádoba na pečenie na drôtenom rošte Použite svoje obľúbené koreniny.

Pokrm	Hmotnosť'	Úroveň rostu/príslušenstvo
P16 Bravčové tenké re-bierka	2 - 3 kg; použite surové, 2 - 3 cm tenké rebierka	3; hlboká panvica Dolejte tekutinu tak, aby pokryla dno nádoby. Po polovici doby prípravy mäso obráťte.
P17 Jahňacie stehno s kostami	1.5 - 2 kg; 7 - 9 cm hrubé kusy	2; nádoba na pečenie na plechu na pečenie Dolejte tekutinu. Po polovici doby prípravy mäso obráťte.
P18 Celé kurča	1 - 1.5 kg; čerstvé	2; zapekacia nádoba na plechu na pečenie Použite svoje obľúbené koreniny. Pre rovnomerné opečenie po polovici doby prípravy kurča obráťte.
P19 Polovička kurčaťa	0.5 - 0.8 kg	3; plech na pečenie Použite svoje obľúbené koreniny.
P20 Kuracie prsia	180 - 200 g na kus	2; zapekacia nádoba na drôtenom rošte Použite svoje obľúbené koreniny. Mäso niekoľko minút smažte na horúcej panvici.
P21 Kuracie stehná, čer-stvé	-	3; plech na pečenie Ak ste kuracie stehná najskôr marinovali, nastavte nižšiu teplotu a pečte ich dlhšie.
P22 Celá kačka	2 - 3 kg	2; nádoba na pečenie na drôtenom rošte Použite svoje obľúbené koreniny. Položte mäso na nádobu na pečenie. Po polovici doby prípravy kačku obráťte.
P23 Celá hus	4 - 5 kg	2; hlboká panvica Použite svoje obľúbené koreniny. Položte mäso na hlboký plech na pečenie. Po polovici doby prípravy hus obráťte.
P24 Sekaná	1 kg	2; drôtený rošt Použite svoje obľúbené koreniny.
P25 Celá ryba, grilovaná	0.5 - 1 kg na rybu	2; plech na pečenie Napiňte rybu maslom a použite svoje obľúbené koreniny a bylinky.
P26 Rybie filé	-	3; zapekacia nádoba na drôtenom rošte Použite svoje obľúbené koreniny.
P27 Tvarohový koláč chee-secake	-	2; Ø 28 cm rozkladacia forma na tortu na drôtenom rošte
P28 Jablkový koláč	-	3; plech na pečenie
P29 Jablková torta	-	2; okrúhla forma na koláč na drôtenom rošte
P30 Jablkový koláč	-	1; Ø 22 cm okrúhla forma na koláč na drôtenom rošte
P31 Brownies – čok. su-šienky	2 kg cesta	3; hlboká panvica

Pokrm	Hmotnosť'	Úroveň roštu/príslušenstvo
P32 Čokoládové muffiny	-	<input type="checkbox"/> 3; plech na muffiny na drôtenom rošte
P33 Bochníkový koláč	-	<input type="checkbox"/> 2; forma na bochník na drôtenom rošte
P34 Pečené zemiaky	1 kg	<input type="checkbox"/> 2; plech na pečenie Na plech na pečenie položte celé zemianky so šupkou.
Americké zemiaky P35	1 kg	<input type="checkbox"/> 3; plech na pečenie vystlaný papierom na pečenie Použite svoje oblúbené koreniny. Nakrájajte zemiaky na kúsky.
Grilovaná miešaná P36 zelenina	1 - 1.5 kg	<input type="checkbox"/> 3; plech na pečenie vystlaný papierom na pečenie Použite svoje oblúbené koreniny. Zeleninu nakrájajte na kúsky.
P37 Krokety, mrazené	0.5 kg	<input type="checkbox"/> 3; plech na pečenie
P38 Hranolčeky, mrazené	0.75 kg	<input type="checkbox"/> 3; plech na pečenie
P39 Mäsové/zeleninové lasagne so suchými plátkami cestovín	1 - 1.5 kg	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 1; zapekacia nádoba na drôtenom rošte
P40 Zapečené zemiaky (surové zemiaky)	1 - 1.5 kg	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 1; zapekacia nádoba na drôtenom rošte Po uplynutí polovice času prípravy pokrm otočte.
P41 Čerstvá pizza, tenká	-	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; plech na pečenie vystlaný papierom na pečenie
P42 Čerstvá pizza, hrubá	-	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; plech na pečenie vystlaný papierom na pečenie
P43 Slaný koláč	-	<input type="checkbox"/> 2; plech na pečenie na drôtenom rošte
P44 Bageta/ciabatta/biely chlieb	0.8 kg	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; plech na pečenie vystlaný papierom na pečenie Biely chlieb si vyžaduje viac času.
P45 Celozrnný/Ražný/ Tmavý chlieb	1 kg	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; plech na pečenie vystlaný papierom na pečenie / forma na bochník na drôtenom rošte

8. ČASOVÉ FUNKCIE

8.1 Časové funkcie

Funkcia časovača	Aplikácia
Časomer	 Po uplynutí času zaznie zvukový signál.

Funkcia časovača	Aplikácia
	Po uplynutí času časovača zaznie zvukový signál a funkcia ohrevu sa zastaví.
Čas prípravy	
	Odloženie začiatku alebo konca varenia.
Odklad nastavenia času	
	Maximálne 23 h 59 min. Táto funkcia nemá vplyv na činnosť rúry. Časovač zapnete a vypnete tak, že zvolíte: Ponuka, Nastavenia.

8.2 Ako nastaviť: Časové funkcie

Nastavenie: Presný čas		
Krok č. 1	Krok č. 2	Krok č. 3
		
Presný čas zmeníte v ponuke voľbou Nastavenia, Presný čas.	Nastavte hodiny.	Stlačte tlačidlo: OK .
Nastavenie: Časomer		
Krok č. 1	Krok č. 2	Krok č. 3
	Na displeji sa zo- brazi: 0:00 	
Stlačte tlačidlo:  .	Nastavte funkciu Časomer	Stlačte tlačidlo: OK .
 Časovač začne ihned odpočítavať.		
Nastavenie: Čas prípravy		
Krok č. 1	Krok č. 2	Krok č. 3
		
Vyberte funkciu ohre- vu a nastavte teplotu.	Opakovane stlačte: 	Na displeji sa zo- brazi: 0:00  Nastavte čas vare- nia.
		Stlačte tlačidlo: OK .
 Časovač začne ihned odpočítavať.		

Nastavenie: Odklad nastavenia času

Krok č. 1 Krok č. 2



Na displeji
sa zobrazí:
presný čas



Vyberte
funkciu
ohrevu.
Opakovane
stlačte:

Krok č. 3 Krok č. 4



Na displeji
sa zobrazí:

START

Nastavte čas
spustenia.

Stlačte tlačid-
lo: OK.

Krok č. 5 Krok č. 6



Na displeji
sa zobrazí:



STOP

Nastavte
čas skonče-
nia.
Stlačte tla-
čidlo: OK.

Časovač začne odpočítavať v nastavenom čase spustenia.

9. POUŽÍVANIE PRÍSLUŠENSTVA



VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

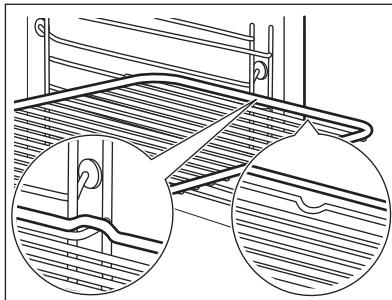
Vysoký okraj okolo roštu zabraňuje
zošmyknutiu kuchynského riadu z roštu.

9.1 Vloženie príslušenstva

Malé zarážky na vrchu zvyšujú bezpečnosť.
Tieto odsadenia tiež zabraňujú prevráteniu.

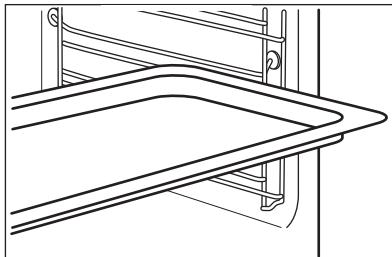
Drôtený rošt:

Rošt zasuňte medzi vodiace tyče zasúvacích lišt a
uistite sa, že nožičky smerujú nadol.



Plech na pečenie / Hlboký pekáč:

Plech na pečenie zasuňte medzi vodiace lišty zvo-
lenej úrovne rúry.



9.2 Teplotná sonda

Teplotná sonda – meria teplotu vnútri jedla.

Nastavujú sa dve teploty:



Teplota v rúre.



Teplota vo vnútri.

Pre najlepšie výsledky varenia:

Prísady by mali mať izbovú teplotu.

Nepoužívajte s tekutými po-krmami.

Počas varenia musí zostať v pokrme.

9.3 Spôsob používania: Teplotná sonda

Krok č. 1 Zapnite rúru.

Krok č. 2 Nastavte funkciu ohrevu a v prípade potreby zmenťte teplotu rúry.

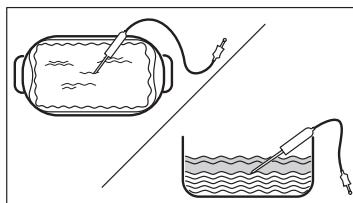
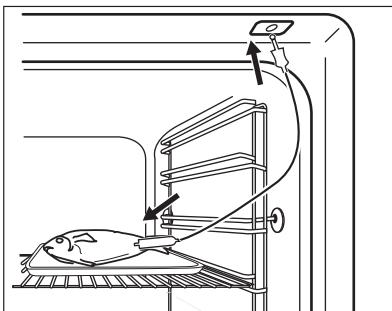
Krok č. 3 Vložte: Teplotná sonda.

Mäso, hydinu a rybu

Zapekaciu nádobi

Vložte špičku Teplotná sonda do stredu mäsa alebo ryby, podľa možnosti do najhrubšej časti. Uistite sa, že minimálne 3/4 Teplotná sonda sú vnútri pokrmu.

Vložte špičku Teplotná sonda presne do stredu zapekacej nádoby. Teplotná sonda má byť počas pečenia stabilne na jednom mieste. Dosiahnete to použitím pevnej prísady. Použite okraj nádoby na pečenie na podopretie silikónovej rukoväti Teplotná sonda. Špička Teplotná sonda by sa nemala dotýkať dna nádoby na pečenie.



Krok č. 4 Zasuňte Teplotná sonda do zásuvky v prednej časti rúry.
Na displeji sa zobrazí aktuálna teplota: Teplotná sonda.

Krok č. 5 Stlačte , aby ste nastavili teplotu vnútri pokrmu.

Krok č. 6 OK – stlačením potvrdťte.
Keď dosiahne potravina nastavenú teplotu, zaznie zvukový signál. Môžete si vybrať, či budete varení pokračovať alebo prestanete, aby bola potravina správne prepečená.

Krok č. 7 Vytiahnite zástrčku Teplotná sonda zo zásuvky a vyberte pokrm z rúry.

⚠ VAROVANIE!

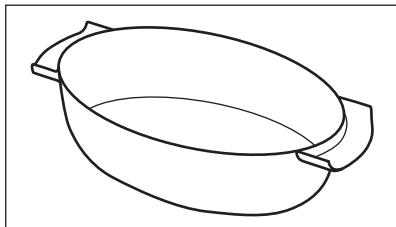
Hrozí nebezpečenstvo popálenia, pretože sa Teplotná sonda zohreje. Pri od- pájaní a vyberaní teplotnej sondy z potraviny buďte opatrní.

9.4 Príslušenstvo na pečenie parou

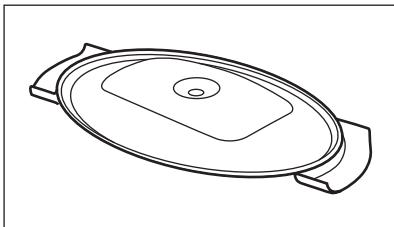
Dietetický pekáč pre funkcie pečenia parou

Dietetický pekáč sa skladá zo sklenenej nádoby (A), veka (B), vstrekovacej trubice (C), dýzy (D) a oceľového grilu (E).

Sklenená nádoba (A)

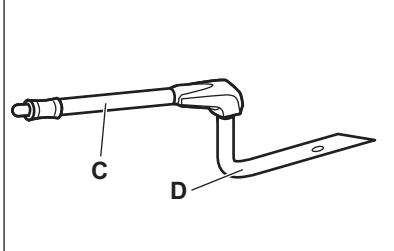


Veko (B)

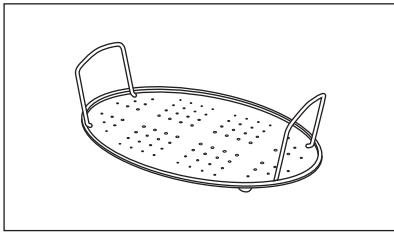


Dýza, vstrekovacia trubica a oceľový gril.

Vstrekovacia trubica (C) je určená na pečenie parou, dýza (D) je určená na priame pečenie parou.



Oceľový gril (E)



- Horúci pekáč nekladte na studené ani vlhké povrchy.
- Do horúceho pekáča nelejte studené tekutiny, keď je horúci.

- Pekáč nepoužívajte na horúcom varnom povrchu.
- Na čistenie pekáča nepoužívajte drsné čistiace prostriedky, škrabky ani prášky.

9.5 Pečenie parou v dietetickom pekáči

-
- Krok č. 1** Položte pekáč na oceľový gril a zakryte ho vekom. Vložte vstrekovaciu trubicu do otvoru vo veku. Pekáč položte na druhú úroveň odspodu.
- Krok č. 2** Pripojte vstrekovaciu trubicu k prívodu pary.
- Krok č. 3** Nastavte rúru na funkciu pečenia parou.
-

9.6 Priame pečenie parou

Položte pekáč na oceľový gril. Pridajte trochu vody. Nepoužívajte veko pekáča.

VAROVANIE!

Počas prevádzky rúry môže byť dýza horúca. Vždy používajte ochranné rukavice. Keď nepoužívate parnú funkciu, vyberte dýzu z rúry.

-
- Krok č. 1** Pripojte dýzu k vstrekovacej trubici. Pripojte vstrekovaciu trubicu k prívodu pary.
- Krok č. 2** Pekáč položte na prvú alebo druhú úroveň odspodu. Uistite sa, že vstrekovacia trubica nie je zaseknutá. Dýzu držte v dostatočnej vzdialosti od ohrevného článku.
- Krok č. 3** Nastavte rúru na funkciu pečenia parou.
-
- Keď pečíte napr. kurča, kačku, morku alebo veľkú rybu, vložte dýzu do vnútra pokrmu.
-

10. DOPLNKOVÉ FUNKCIE

10.1 Blokovanie

Táto funkcia zabraňuje náhodnej zmene funkcie spotrebiča.

Zapnite ju, keď je spotrebič zapnutý – nastavená príprava pokrmu pokračuje, ovládaci panel je zablokovaný. Zapnite ju, keď je spotrebič vypnutý – nedá sa zapnúť, ovládaci panel je zablokovaný.



 OK – stlačte a podržte, ak chcete zapnúť funkciu.
Zaznie zvukový signál.

 OK – stlačte a podržte, ak chcete vypnúť.

 3x  – zabliká, keď sa blokovanie zapne.

10.2 Automatické vypínanie

Ak pracuje funkcia ohrevu a nezmeníte žiadne nastavenia, z bezpečnostných dôvodov sa spotrebič po určitom čase vypne.

 (°C)	 (h)
30 - 115	12.5
120 - 195	8.5

 (°C)	 (h)
200 - 245	5.5
250 – maximum	3

Funkcia automatického vypnutia nebude fungovať pri týchto funkciách: Osvetlenie rúry, Teplotná sonda, Odklad nastavenia času.

10.3 Chladiaci ventilátor

Ked' je spotrebič v prevádzke, automaticky sa zapne chladiaci ventilátor, aby udržal povrch spotrebiča chladný. Ak spotrebič vypnete, chladiaci ventilátor môže pokračovať v činnosti, kym sa spotrebič neochladí.

11. TIPY A RADY

11.1 Odporúčania pre varenie



Teploty a časy prípravy jedál uvedené v tabuľkách sú iba orientačné. Závisia od konkrétnego receptu a množstva a kvality použitých prísad.

Väč spotrebič môže pri pečení fungovať inak ako spotrebič, ktorý ste používali doteraz. Rady nižšie zobrazujú odporúčané nastavenia teploty, času pečenia a úrovne v rúre pre konkrétné druhy jedál.

Ak nie je k dispozícii nastavenie pre konkrétny recept, vyhľadajte nastavenie pre podobný recept.

11.2 Vlhký horúci vzduch

V záujme čo najlepších výsledkov sa riadte tipmi v tabuľke nižšie.

		 (° C)		 (min)
Sladké pečivo, 16 kusov	plech na pečenie alebo pekáč na zachytávanie tuku	180	2	20 - 30
Pečivo, 9 kusov	plech na pečenie alebo pekáč na zachytávanie tuku	180	2	30 - 40
Pizza, mrazená, 0,35 kg	Drôtený rošt	220	2	10 - 15
Piškotová roláda	plech na pečenie alebo pekáč na zachytávanie tuku	170	2	25 - 35
Brownies – čok. sušienky	plech na pečenie alebo pekáč na zachytávanie tuku	175	3	25 - 30
Nákyp, 6 kusov	keramické zapekacie formy na drôtenom rošte	200	3	25 - 30
Piškotový korpus	forma na korpus na drôtenom rošte	180	2	15 - 25

				
		(° C)		(min)
Viktóriin koláč	forma na pečenie na drôtenom rošte	170	2	40 - 50
Pošírovaná ryba, 0,3 kg	plech na pečenie alebo pekáč na zachytávanie tuku	180	3	20 - 25
Celá ryba, 0,2 kg	plech na pečenie alebo pekáč na zachytávanie tuku	180	3	25 - 35
Rybne filé, 0,3 kg	forma na pizzu na drôtenom rošte	180	3	25 - 30
Pošírované mäso, 0,25 kg	plech na pečenie alebo pekáč na zachytávanie tuku	200	3	35 - 45
Šašlik, 0,5 kg	plech na pečenie alebo pekáč na zachytávanie tuku	200	3	25 - 30
Sušienky, 16 kusov	plech na pečenie alebo pekáč na zachytávanie tuku	180	2	20 - 30
Mandľové sušienky, 24 kusov	plech na pečenie alebo pekáč na zachytávanie tuku	180	2	25 - 35
Muffiny, 12 kusov	plech na pečenie alebo pekáč na zachytávanie tuku	170	2	30 - 40
Slané pečivo, 20 kusov	plech na pečenie alebo pekáč na zachytávanie tuku	180	2	25 - 30
Sušienky z krehkého cesta, 20 kusov	plech na pečenie alebo pekáč na zachytávanie tuku	150	2	25 - 35
Malé tortičky, 8 kusov	plech na pečenie alebo pekáč na zachytávanie tuku	170	2	20 - 30
Zelenina, pošírovaná, 0,4 kg	plech na pečenie alebo pekáč na zachytávanie tuku	180	3	35 - 45
Vegetariánska omeleta	forma na pizzu na drôtenom rošte	200	3	25 - 30
Stredomorská zelenina, 0,7 kg	plech na pečenie alebo pekáč na zachytávanie tuku	180	4	25 - 30

11.3 Vlhký horúci vzduch – odporúčané príslušenstvo

Použite tmavé a matné formy a nádoby. Absorbujú teplo lepšie ako svetlý a lesklý riad.



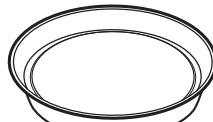
Forma na pizzu



Forma na pečenie



Nádoby na suflé



Forma na korpus

Tmavá, matná priemer 28 cm	Tmavá, matná priemer 26 cm	Keramická 8 cm priemer, 5 cm výška	Tmavá, matná priemer 28 cm
-------------------------------	-------------------------------	--	-------------------------------

11.4 Tabuľky pečenia pre skúšobné inštitúty

Informácie pre skúšobné ústavy

Testy podľa normy IEC 60350-1.

					(°C)	(min)	
Malé koláčiky, 20 ks/ plech	Tradičné pečenie	Plech na pečenie	3	170	20 - 35	-	
Malé koláčiky, 20 ks/ plech	Teplovzdušné Pečenie	Plech na pečenie	3	150 - 160	20 - 35	-	
Malé koláčiky, 20 ks/ plech	Teplovzdušné Pečenie	Plech na pečenie	2 a 4	150 - 160	20 - 35	-	
Jablkový koláč, 2 formy Ø20 cm	Tradičné pečenie	Drôtený rošt	2	180	70 - 90	-	
Jablkový koláč, 2 formy Ø20 cm	Teplovzdušné Pečenie	Drôtený rošt	2	160	70 - 90	-	
Piškotový koláč bez tuku, forma na koláče Ø 26 cm	Tradičné pečenie	Drôtený rošt	2	170	40 - 50	Rúru predhrejte na 10 min	
Piškotový koláč bez tuku, forma na koláče Ø 26 cm	Teplovzdušné Pečenie	Drôtený rošt	2	160	40 - 50	Rúru predhrejte na 10 min	
Piškotový koláč bez tuku, forma na koláče Ø 26 cm	Teplovzdušné Pečenie	Drôtený rošt	2 a 4	160	40 - 60	Rúru predhrejte na 10 min	
Linecké koláčiky	Teplovzdušné Pečenie	Plech na pečenie	3	140 - 150	20 - 40	-	
Linecké koláčiky	Teplovzdušné Pečenie	Plech na pečenie	2 a 4	140 - 150	25 - 45	-	

Linecké koľáčky	Tradičné pečenie	Plech na pečenie	3	140 - 150	25 - 45	-
Hrianku, 4 - 6 kusov	Gril	Drôtený rošt	4	Max.	1 - 5	Rúru predhrejte na 10 min

Hovädzí burger, 6 kusov, 0,6 kg	Gril	Drôtený rošt, pekáč na od- kvapkávanie tuku	4	Max.	20 - 30	Drôtený rošt vložte do štvrtnej a pekáč na zachtevávanie tuku do tretej úrovne rúry. V poloviči varenia otočte pokrm na druhú stranu. Rúru predhrejte na 10 min
---------------------------------------	------	--	---	------	---------	--

12. OŠETROVANIE A ČISTENIE



VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

12.1 Poznámky k čisteniu



Čistiacie prostriedky

Prednú stranu spotrebiča očistite iba handričkou z mikrovŕátkien namočenou v teplej vode s jemným čistiacim prostriedkom. Vyčistite a skontrolujte tesnenia dvierok okolo rámu dutiny.

Na čistenie kovových povrchov použite čistiaci roztok.

Škvurny vyčistite s miernym čistiacim prostriedkom.



Každodenné používanie

Dutinu očistite po každom použití. Hromadenie tuku alebo iných zvyškov môže mať na následok vznik požiaru.

Vnútri spotrebiča alebo na sklenených paneloch dvierok sa môže kondenzovať vlhkosť. V záujme zníženia kondenzácie nechajte spotrebič zapnutý 10 minút pred prípravou pokrmu. Jedlo v spotrebiči neskladujte dlhšie ako 20 minút. Dutinu osušte po každom použití iba handričkou z mikrovŕátkien.



Príslušenstvo

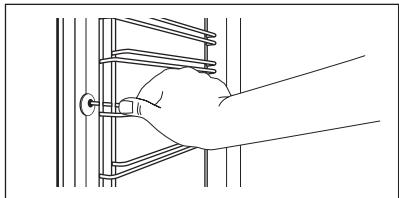
Vyčistite všetko príslušenstvo po každom použití a nechajte ho vyschnúť. Použite iba handričku z mikrovŕátkien namočenú v teplej vode s jemným čistiacim prostriedkom. Príslušenstvo sa nesmie umývať v umývačke riadu.

Príslušenstvo s nelepivou povrchovo úpravou nečistite abrazívnymi čistiacimi prostriedkami ani predmetmi s ostrými hranami.

12.2 Vybranie: Zasúvacie lišty

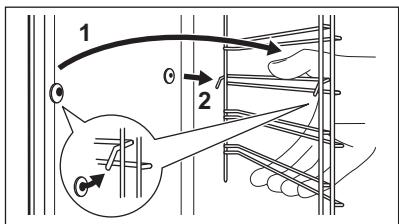
Vyberte zasúvacie lišty, aby ste mohli očistiť rúru.

Krok č. 1 Rúru vypnite a počkajte, kým nevychladne.



Krok č. 2 Odtiahnite prednú časť zasúvacích lišť od bočnej steny.

Krok č. 3 Zadnú časť lišť odtiahnite od bočnej steny a lišty vyberte.



Krok č. 4 Zasúvacie lišty nainštalujte v opačnom poradí.
Pridržiavacie kolíky na teleskopických lištach musia smerovať dopredu.

12.3 Spôsob používania: Čistenie vodou

Tento postup čistenia využíva vlhkosť na odstránenie zvyškov tuku a potratív z rúry.

Krok č. 1 Do priečinniny dutiny nalejte vodu: 300 ml.

Krok č. 2 Vyberte možnosť: / . Stlačte: OK.
Funkcia trvá 30 minút.
Po skončení čistenia zaznie zvukový signál. Rúra sa vypne.

Krok č. 3 Počkajte, kým nebude rúra studená. Dutinu vysušte mäkkou handričkou.

12.4 Čistenie: Nádržka na vodu

Krok č. 1 Vypnite rúru.

Krok č. 2 Pod prívod pary položte hlbokú panvicu.

Krok č. 3 Do zásuvky na vodu nalejte vodu: 850 ml. Pridajte kyselinu citrónovú: 5 čajových lyžičiek. Počkajte 60 minút.

Krok č. 4 Zapnite rúru a nastavte funkciu: Vlhkosť Nízka. Teplotu nastavte na 230 °C. Po 25 minútach vypnite rúru a počkajte, kým nevychladne.

Krok č. 5 Zapnite rúru a nastavte funkciu: Vlhkosť Nízka. Teplotu nastavte medzi 130 a 230 °C. Po 10 minútach vypnite rúru a počkajte, kým nevychladne.

Aby ste predišli zvyškom vodného kameňa, vyprázdnite nádržku na vodu po každom pečení s parou.

Po skončení čistenia:

Vypnite rúru.	Vyprázdnite nádržku na vodu. Pozrite si kapitolu „Každodenné používanie“, časť „Vyprázdenie nádržky na vodu“.	Opláchnite nádržku na vodu a vycistite zvyšky vodného kamenná s jemnou handričkou.	Odtokovú rúrku vyčistite tepľou vodou a jemným čistiacim prostriedkom.
---------------	---	--	--

Tabuľka nižšie vysvetľuje vzťah medzi škálou tvrdosti vody (dH) s príslušnou úrovňou usadení vápnika a kvalitou vody. Keď úroveň tvrdosti vody prekročí hodnotu 4, doplňte zásuvku na vodu vodou balenou vo fľaši.

Tvrdość vody Úroveň dH	Testovací pá- sik	Usadenie vápni- ka (mg/l)	Klasifikácia vody	Vyčistite nád- ržku na vodu každých
1 0 - 7	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	0 - 50	mäkká	75 cyklov – 2,5 mesiaca
2 8 - 14	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>	51 - 100	stredne tvrdá	50 cyklov – 2 mesiace
3 15 - 21	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>	101 - 150	tvrdá	40 cyklov – 1,5 mesiaca
4 22 - 28	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>	viac ako 151	veľmi tvrdá	30 cyklov – 1 me- siac

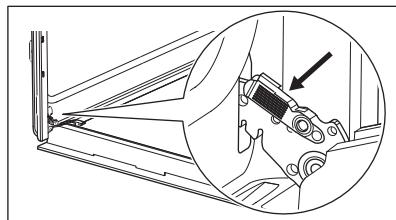
12.5 Vybratie a inštalácia: Dvierka

Dvierka rúry majú tri sklenené panely. Dvierka a vnútorné sklenené panely rúry môžete vybrať a vycistiť. Pred odstránením sklenených panelov si prečítajte celý pokyn „Odstránenie a montáž dvierok“.

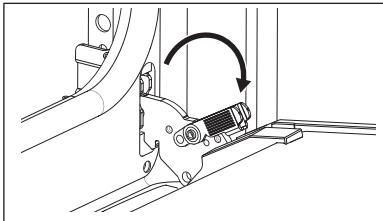
UPOZORNENIE!

Rúru nepoužívajte bez sklenených panelov.

Krok č. 1 Úplne otvorte dverka a uchopte oba závesy.

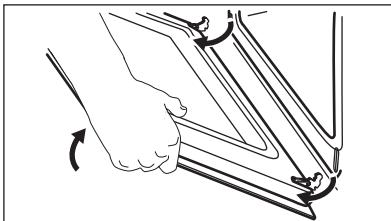


Krok č. 2 Západky nadvihnite a potiahnite, kým nezavknú.



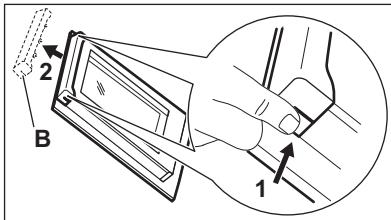
Krok č. 3 Dvierka rúry privrite do polovice, aby zostali v prvej otvorennej polohe. Potom ich nadvihnite a potiahnite vpred a vyberte z lôžka.

Krok č. 4 Dvierka položte na mäkkú tkaninu na rovný povrch.

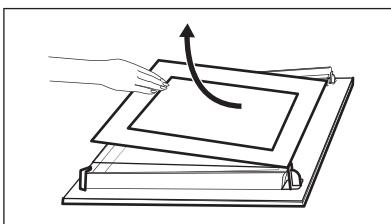


Krok č. 5 Uchopte rámov dvierok (B) po stranach v hornej časti a zatlačte ich smerom dnu, aby sa uvoľnila upevňovacia západka.

Krok č. 6 Rám dvierok vyberte potiahnutím smerom dopredu.



Krok č. 7 Sklenené panely dvierok uchopte za horný okraj a opatne ich vytiahnite jeden za druhým. Začnite od horného panela. Uistite sa, že sklenený panel sa úplne vysunie z podpier.



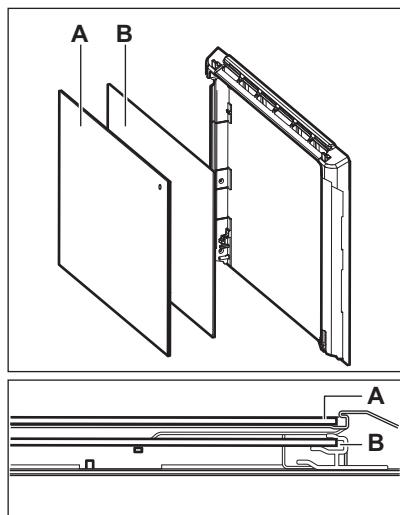
Krok č. 8 Sklenené panely umyte vodou s príďavkom saponátu. Sklenené panely dôkladne osušte. Sklenené panely neumývajte v umývačke riadu.

Krok č. 9 Po čistení nainštalujte sklenené panely a dvierka rúry.

Ak sú dvierka namontované správne, pri zatváraní príchytek budete počuť cvaknutie.

Dbajte na to, aby ste sklenené panely (A a B) namontovali späť v správnom poradí. Skontrolujte symbol/potlač na bočnej strane skleneného panela, každý zo sklenených panelov vyzerá odlišne, aby boli demontaž a montáž jednoduchšie.

Pri správnej montáži rám dvierok zacvakne. Uistite sa, že ste namontovali stredný sklenený panel správne do lôžok.



12.6 Výmena: Osvetlenie

VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.
Žiarovka môže byť horúca.

Halogénovú žiarovku vždy držte cez tkaninu, aby ste predišli pripáleniu zvyškov mastnoty na žiarovke.

Pred výmenou žiarovky v osvetlení:

Krok č. 1

Vypnite rúru. Počkajte, kým nebude rúra studená.

Krok č. 2

Rúru odpojte zo siete.

Krok č. 3

Na dno dutiny položte handričku.

Zadné osvetlenie

Krok č. 1 Otočte sklenený kryt a vyberte ho.

Krok č. 2 Vyčistite sklenený kryt.

Krok č. 3 Vymeňte žiarovku za vhodnú žiarovku odolnú až do teploty 300 °C.

Krok č. 4 Nainštalujte sklenený kryt.

13. RIEŠENIE PROBLÉMOV

VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

13.1 Čo robiť, ak...

V prípadoch, ktoré nie sú uvedené v tejto tabuľke, sa obráťte na autorizované servisné stredisko.

Spotrebič sa nezapne ani sa nezohrieva

Problém	Skontrolujte, či...
Spotrebič nie je možné zapnúť alebo ovládať.	Spotrebič je správne pripojený ku zdroju elektrického napájania.
Spotrebič sa nezohrieva.	Deaktivovalo sa automatické vypínanie.
Spotrebič sa nezohrieva.	Nie je vypálená poistka.
Spotrebič sa nezohrieva.	Blokovanie je vypnuté.

Komponenty

Problém	Skontrolujte, či...
Osvetlenie je vypnuté.	Vlhký horúci vzduch – je zapnuté.
Žiarovka nefunguje.	Žiarovka je vypálená.
Teplotná sonda nefunguje.	Konektor Teplotná sonda je plne zasunutý do zásuvky.
Tesnenie dvierok je poškodené.	Nepoužívajte spotrebič. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

Chybové kódy

Displej zobrazuje...	Skontrolujte, či...
00:00	Došlo k výpadku napájania. Nastavte presný čas.

Ak sa na displeji zobrazí chybový kód, ktorý nie je uvedený v tejto tabuľke, vypnutím a zapnutím domovej poistky reštartujte spotrebič. Ak sa chybový kód objaví znova, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

Čistenie

Problém	Skontrolujte, či...
V dutine spotrebiča je voda.	V nádržke na vodu nie je dostatočné množstvo vody.
 – ukazovateľ zhasne.	V nádržke na vodu je dosť vody. Ak začne do spotrebiča vytiekat voda a ukazovateľ stále nesveti, kontaktujte autorizované servisné stredisko.
Sveti ukazovateľ  .	V nádržke je dosť vody. Ak je nádržka plná a ukazovateľ stále svieti, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

Čistenie

Pečenie s parou nefunguje.	V otvore prívodu pary nie sú usadeniny vodného kamenná.
Pečenie s parou nefunguje.	V nádržke na vodu je voda.
Vyprázdenie nádržky na vodu trvá dlhšie ako 3 minúty alebo voda vytieká z otvoru prívodu pary.	V otvore prívodu pary nie sú usadeniny vodného kamenná. Vyčistite nádržku na vodu.

13.2 Servisné údaje

Ak problém nedokážete odstrániť sami, kontaktujte vášho predajcu alebo autorizované servisné stredisko.

Údaje potrebné pre autorizované servisné stredisko nájdete na typovom štítku. Typový štítok sa nachádza na prednom ráme dutiny spotrebiča. Neodstraňujte typový štítok z dutiny spotrebiča.

Odporučame vám, aby ste vyplnili nasledujúce údaje:

Model (MOD.)
Číslo produktu (PNC)
Sériové číslo (S.N.)

14. ENERGETICKÁ ÚČINNOSŤ

14.1 Informácie o výrobku a hárok s informáciami o výrobku podľa predpisov EÚ o ekodizajne a energetickom označovaní

Názov dodávateľa	Electrolux	
Identifikácia modelu	EOC6H76X 949494489 EOC6H76Z 949494490 LOC6H76Z 949494491	
Index energetickej účinnosti	81.2	
Trieda energetickej účinnosti	A+	
Spotreba energie pri štandardnom naplnení, tradičný režim	0.93 kWh/cyklus	
Spotreba energie pri štandardnom naplnení, režim ventilátorovej nútenej konvekcie	0.69 kWh/cyklus	
Počet vykurovacích častí	1	
Zdroj tepla	Elektrina	
Hlasitosť	72 l	
Typ rúry	Zabudovaná rúra	
	EOC6H76X	33.2 kg
Hmotnosť	EOC6H76Z	33.0 kg
	LOC6H76Z	32.7 kg

IEC/EN 60350-1 – Elektrické varné spotrebiče pre domácnosť – Časť 1: Sporáky, rúry, parné rúry a grily – metódy merania výkonu.

14.2 Úspora energie



Spotrebič má funkcie, ktoré vám pomôžu usporiť energiu pri každodennom varení a pečení.

Uistite sa, že sú dvierka spotrebiča počas prevádzky zatvorené. Počas prípravy pokrmu neotvárajte dvierka spotrebiča príliš často. Tesnenie dvierok udržiavajte čisté a uistite sa, že je upevnené na svojom mieste.

V záujme vyšej úspory energie použite kovový riad.

Ak je to možné, spotrebič pred samotnou prípravou pokrmu nepredhrievajte.

Ked' pripravujete niekoľko pokrmov naraz, zachovajte čo najkratšie prestávky medzi pečením.

Pečenie s ventilátorom

Ak je to možné, použite funkcie pečenia s ventilátorom, aby ste dosiahli úsporu energie.

Zvyškové teplo

Ventilátor a osvetlenie budú nadalej v činnosti. Ked' spotrebič vypnete, na displeji sa

zobrazí zvyškové teplo. Teplo môžete použiť na udržanie teploty jedla.

Ak príprava pokrmu trvá dlhšie ako 30 minút, znižte teplotu spotrebiča na minimálne 3 – 10 minút pred koncom prípravy. Pomocou zvyškového tepla v spotrebiči bude príprava pokrmu pokračovať.

Zvyškové teplo použite na ohrev ostatných pokrmov.

Uchovanie teploty jedla

Ak chcete jedlo uchovať teplé pomocou zvyškového tepla, zvoľte najnižšie možné nastavenie teploty. Na displeji sa zobrazí ukazovateľ zvyškového tepla alebo teplota.

Pečenie s vypnutým osvetlením

Počas pečenia vypnite osvetlenie. Zapnite ho iba v prípade potreby.

Vlhký horúci vzduch

Funkcia určená na úsporu energie počas pečenia.

Ked' používate túto funkciu, osvetlenie sa po 30 sekundách automaticky vypne. Osvetlenie môžete opäť zapnúť, ale tento úkon zníži očakávanú úsporu energie.

15. ŠTRUKTÚRA PONUKY

15.1 Ponuka

Krok č. 1	Krok č. 2	Krok č. 3	Krok č. 4	Krok č. 5

– vyberte pre vstup do Ponuka.

Vyberte voliteľnú funkciu zo štruktúry Ponuka a stlačte OK.

Vyberte nastavenie.

OK – stlačením potvrďte nastavenie.

Upravte hodnoty a stlačte OK.

Ovládač funkcií ohrevu otočte do polohy vypnutia na ukončenie Ponuka.

Ponuka štruktúra

Sprievodca pečením

Čistenie

Nastavenia

Nastavenia					
01	Presný čas	Zmeniť	02	Jas displeja	1 - 5
03	Tóny tlačidiel	1 – Pípnutie 2 – Cvaknutie 3 – Vypnutý zvuk	04	Hlasitosť zvuku	1 - 4
05	Teplotná sonda Akcia	1 – Signál a stop 2 – Signál	06	Časovač	Zap./Vyp.
07	Osvetlenie rúry	Zap./Vyp.	08	Rýchle zohrievanie	Zap./Vyp.
09	Režim Demo	Aktivačný kód: 2468	10	Verzia softvéru	Kontrola
11	Zrušiť všetky nastavenia	Áno/nie			

16. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Materiály označené symbolom  odovzdajte na recykláciu. Obal hoďte do príslušných kontajnerov na recykláciu. Chráňte životné prostredie a zdravie ľudí a recyklujte odpad z elektrických a elektronických spotrebičov. Nelikvidujte spotrebiče označené symbolom

 spolu s odpadom z domácnosti. Výrobok odovzdajte v miestnom recyklačnom zariadení alebo sa obráťte na obecný alebo mestský úrad.

Pozdravljeni pri podjetju Electrolux! Zahvaljujemo se vam, da ste izbrali našo napravo.



Ker želimo biti trajnostni, zmanjšujemo uporabo papirja in zagotavljamo navodila za uporabo v spletu. Dostopite do svojih celotnih navodil za uporabo na electrolux.com/manuals



Pridobite nasvete glede uporabe, brošure, odpravljanje težav, servisne informacije in informacije glede popravil na electrolux.com/support



Za več receptov, namigov in odpravljanje težav prenesite aplikacijo **My Electrolux Kitchen**.



Pridržujemo si pravico do sprememb.

KAZALO

1. VARNOSTNE INFORMACIJE.....	392
2. VARNOSTNA NAVODILA.....	394
3. NAMESTITEV.....	397
4. OPIS IZDELKA.....	399
5. UPRAVLJALNA PLOŠČA.....	399
6. PRED PRVO UPORABO.....	400
7. VSAKODNEVNA UPORABA.....	401
8. ČASOVNE FUNKCIJE.....	406
9. UPORABA DODATNE OPREME.....	408
10. DODATNE FUNKCIJE.....	411
11. NAMIGI IN NASVETI.....	412
12. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE.....	415
13. ODPRAVLJANJE TEŽAV.....	419
14. ENERGIJSKA UČINKOVITOST.....	421
15. STRUKTURA MENIJA.....	422
16. SKRB ZA OKOLJE.....	423

1. VARNOSTNE INFORMACIJE

Pred namestitvijo in uporabo naprave natančno preberite priložena navodila. Proizvajalec ni odgovoren za poškodbe ali škodo, nastalo zaradi nepravilne namestitve ali uporabe. Navodila vedno shranite na varnem in dostopnem mestu za poznejšo uporabo.

1.1 Varnost otrok in ranljivih oseb

- To napravo lahko otroci od osmega leta naprej ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali razumskimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ter znanja uporabljajo le pod nadzorom ali če so dobine ustreza navodila glede varne uporabe naprave in če se zavedajo nevarnosti, ki obstajajo. Otroci, mlajši od osem (8) let, ter osebe z visoko stopnjo invalidnosti se ne smejo približevati napravi, če niso pod nenehnim nadzorom.
- Otroci morajo biti pod nadzorom, da se ne igrajo z napravo.
- Vso embalažo hranite zunaj dosega otrok in jo ustrezzo zavrzite.
- OPOZORILO: Naprava in dostopni deli med uporabo postanejo vroči. Med uporabo in hlajenjem naprave naj bo naprava izven dosega otrok in hišnih ljubljenčkov.
- Če je naprava opremljena z zaščito za otroke, mora biti zaščita vklopljena.
- Otroci ne smejo izvajati čiščenja in uporabniškega vzdrževanja naprave, če ni zagotovljen nadzor.

1.2 Splošna varnost

- Ta naprava je namenjena le kuhanju.
- Ta naprava je namenjena zgolj uporabi v gospodinjstvu v notranjem okolju.
- Ta naprava se lahko uporablja v pisarnah, hotelskih sobah, sobah motelov, kjer nudijo prenočišča z zajtrkom, kmečkih turizmih in drugih podobnih nastanitvenih objektih, kjer takšna uporaba ne presega (povprečnih) ravni domače uporabe.
- Nameščanje naprave in zamenjavo kabla lahko opravi le strokovno usposobljena oseba.
- Ne uporabljajte, preden jo namestite v vgrajeno strukturo.
- Pred vzdrževalnimi deli napravo odklopite iz napajanja.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, pooblaščeni servisni center ali druga

strokovno usposobljena oseba, da se izognete nevarnosti električnega udara.

- OPOZORILO: Zagotovite, da je naprava izključena, preden zamenjate žarnico, da preprečite možnost električnega udara.
- OPOZORILO: Naprava in dostopni deli med uporabo postanejo vroči. Pazite, da se ne dotaknete grelcev ali površine naprave.
- Vedno si nadenite zaščitne rokavice, ko opremo in pekače jemljete iz ali jih nameščate v pečico.
- Uporabite samo tipalo za jedi (sondo za meso), priporočljivo za to napravo.
- Če želite odstraniti nosilce za rešetke, najprej potegnjite sprednji del nosilca rešetke, nato pa še zadnji del, stran od bočnih sten. Nosilce rešetk namestite v obratnem zaporedju.
- Za čiščenje naprave ne uporabljajte parnega čistilnika.
- Za čiščenje steklenih vrat ne uporabljajte grobih čistilnih sredstev ali ostrega kovinskega strgala, da ne poškodujete stekla.

2. VARNOSTNA NAVODILA

2.1 Montaža

OPOZORILO!

To napravo lahko namesti le strokovno usposobljena oseba.

- Odstranite vso embalažo.
- Ne nameščajte ali uporabljajte poškodovane naprave.
- Upoštevajte navodila za namestitev, priložena napravi.
- Pri premikanju naprave bodite pazljivi, ker je težka. Vedno uporabljajte zaščitne rokavice in priloženo obutev.
- Naprave ne vlecite za ročaj.
- Napravo namestite na varno in primerno mesto, ki ustreza zahtevam za namestitev.
- Upoštevajte predpisano najmanjšo razdaljo do drugih naprav in enot.

- Pred namestitvijo naprave preverite, ali se vrata neovirano odpirajo.
- Naprava je opremljena z električnim hladilnim sistemom. Za krmiljenje slednjega je potrebno električno napajanje.

Najmanjša višina omarice (najmanjša višina omarice pod delovno površino)	590 (600) mm
--	--------------

Širina omarice	560 mm
----------------	--------

Globina omarice	550 (550) mm
-----------------	--------------

Višina sprednjega dela naprave	594 mm
--------------------------------	--------

Višina hrbtnega dela naprave	576 mm
------------------------------	--------

Širina sprednjega dela naprave	595 mm
Širina hrbtnega dela naprave	559 mm
Globina naprave	569 mm
Vgradna globina naprave	548 mm
Globina ob odprtih vratih	1022 mm
Najmanjša velikost prezračevalne odprtine. Odprtina na dnu hrbtni strani	560x20 mm
Dolžina napajalnega kabla. Kabel je v desnem vogalu na hrbtni strani	1500 mm
Pritrdilni vijaki	4x25 mm

2.2 Električne povezave

OPOZORILO!

Nevarnost požara in električnega udara.

- Električno priključitev mora opraviti usposobljen električar.
- Naprava mora biti ozemljena.
- Preverite, ali so parametri s ploščice za tehnične navedbe združljivi z električno napetostjo omrežja.
- Vedno uporabite pravilno nameščeno varnostno vtičnico.
- Ne uporabljajte razdelilnikov in podaljškov.
- Pazite, da ne poškodujete vtiča in kabla. Če je treba kabel zamenjati, mora to storiti osebje pooblaščenega servisnega centra.
- Priključni kabli ne smejo priti v stik ali bližino vrat naprave ali odprtine pod napravo, še posebej, ko naprava deluje ali so vrata vroča.
- Zaščita pred udarom električnega toka izoliranih delov in delov pod električno napetostjo mora biti pritrjena tako, da je ni mogoče odstraniti brez orodja.
- Vtič vtaknite v vtičnico šele ob koncu nameščanja. Poskrbite, da bo vtič dosegljiv tudi po namestitvi.
- Če je omrežna vtičnica zrahljana, ne vtičajte vtiča.
- Ne vlecite za električni priključni kabel, če želite izključiti napravo. Vedno povlecite za vtič.

- Uporabite le prave izolacijske naprave: odklopnice, varovalke (talilne varovalke odvije iz nosilca), zaščitne naprave na diferenčni tok in kontaktorje.
- Električna napeljava mora imeti izolacijsko napravo, ki omogoča odklop naprave z omrežja na vseh polih. Izolacijska naprava mora imeti med posameznimi kontakti minimalno razdaljo 3 mm.
- Ta naprava je dobavljena z vtičem in napajalnim kablom.

Vrste kablov, ki so primerni za priključitev ali zamenjavo za Evropo:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

Za presek kabla si oglejte skupno moč na ploščici za tehnične navedbe. V pomoč vam je lahko tudi tabela:

Skupna moč (W)	Presek kabla (mm ²)
maksimalno 1380	3x0.75
maksimalno 2300	3x1
maksimalno 3680	3x1.5

Ozemljitveni kabel (zeleni/rumeni kabel) mora biti 2 cm daljši od rjave faze in modrih neutralnih kablov

2.3 Uporaba

OPOZORILO!

Nevarnost poškodbe, opekle in električnega udara ali eksplozije.

- Ne spreminjajte specifikacij te naprave.
- Prepričajte se, da prezračevalne odprtine niso ovirane.
- Naprave med delovanjem ne puščajte brez nadzora.
- Po vsaki uporabi izklopite napravo.
- Pri odpiranju vrat naprave, medtem ko je naprava v uporabi, bodite previdni. Lahko pride do izpusta vročega zraka.
- Naprave se ne dotikajte z mokrimi rokami, ali kadar je v stiku z vodo.
- Ne pritiskajte odprtih vrat.
- Naprave ne uporabljajte kot delovno površino ali površino za odlaganje.

- Previdno odprite vrata naprave. Uporaba sestavin z alkoholom lahko povzroči mešanico alkohola in zraka.
- Ne dovolite, da bi iskre ali odprti plameni prišli v stik z napravo, ko odprete vrata.
- Ne postavljajte vnetljivih izdelkov ali predmetov, ki so prepojeni z vnetljivimi izdelki, v napravo, blizu nje ali nanjo.

OPOZORILO!

Obstaja nevarnost škode na napravi.

- Za preprečevanje poškodb ali razbarvanja emajla:
 - Ne smete postaviti pekačev ali drugih predmetov neposredno na dno naprave.
 - Ne smete postaviti aluminijaste folije neposredno na dno naprave.
 - Ne smete postaviti vode neposredno v vročo napravo.
 - Ne smete hraniti vlažnih jedi in hrane v napravi, potem ko nehate kuhati.
 - Pri odstranjevanju ali nameščanju opreme bodite previdni.
- Sprememba barve emajla ali nerjavnega jekla ne vpliva na zmogljivost naprave.
- Za vlažno pecivo uporabite globok pekač. Sadni sokovi povzročijo madeže, ki so lahko trajni.
- Vedno kuhatje z zaprtimi vrti naprave.
- Če napravo namestite za ploščo pohištvenega elementa (npr. vrata), poskrbite, da vrata med delovanjem naprave ne bodo nikoli zaprta. Za zaprto ploščo pohištvenega elementa se lahko nakopičita toplota in vlaga ter povzročita nadaljnje poškodbe naprave, ohišja ali tal. Plošče omarice ne zapirajte, dokler se po uporabi naprava popolnoma ne ohladi.

2.4 Vzdrževanje in čiščenje

OPOZORILO!

Nevarnost telesnih poškodb, požara ali škode na napravi.

- Pred vzdrževanjem izklopite napravo in iztaknite vtič iz glavne vtičnice.
- Prepričajte se, da je naprava hladna. Vroče steklene plošče lahko počijo.

- Ko se steklene plošče v vratih poškodujejo, jih takoj zamenjajte. Obrnite se na pooblaščeni servisni center.
- Ob odstranjevanju vrat z naprave bodite previdni. Vrata so težka!
- Napravo redno čistite, da preprečite nabiranje umazanije in poškodbo površine materiala.
- Očistite napravo z vlažno mehko krpo. Uporabljajte samo neutralna čistilna sredstva. Za čiščenje ne uporabljajte abrazivnih čistil, grobih gobic, topil ali kovinskih predmetov.
- Če uporabljate razpršilo za čiščenje pečice, upoštevajte varnostna navodila z embalaže.

2.5 Kuhanje v sopari

OPOZORILO!

Obstaja nevarnost opeklin in škode na napravi.

- Sproščena para lahko povzroči opekline:
 - Med kuhanjem v sopari ne odpirajte vrat naprave.
 - Po kuhanju v sopari vrata naprave previdno odprite.

2.6 Notranja osvetlitev

OPOZORILO!

Nevarnost električnega udara.

- O žarnicah v izdelku in nadomestnih žarnicah, ki se prodajajo ločeno: Te žarnice so zasnovane za ekstremne pogoje v gospodinjskih aparatih, kot so izjemne temperature, vibracije in vlažnosti, ali za sporočanje informacij o delovanju aparata. Niso namenjene za uporabo druge in niso primerne za sobno razsvetljavo v gospodinjstvu
- Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti G.
- Uporabite le žarnice z istimi specifikacijami.

2.7 Servis

- Za popravilo naprave se obrnite na pooblaščeni servisni center.
- Uporabite samo originalne rezervne dele.

2.8 Odlaganje

⚠️ OPOZORILO!

Nevarnost poškodbe ali zadušitve.

- Za informacije o pravilnem odlaganju naprave se obrnite na občinsko upravo.

3. NAMESTITEV

⚠️ OPOZORILO!

Oglejte si poglavja o varnosti.

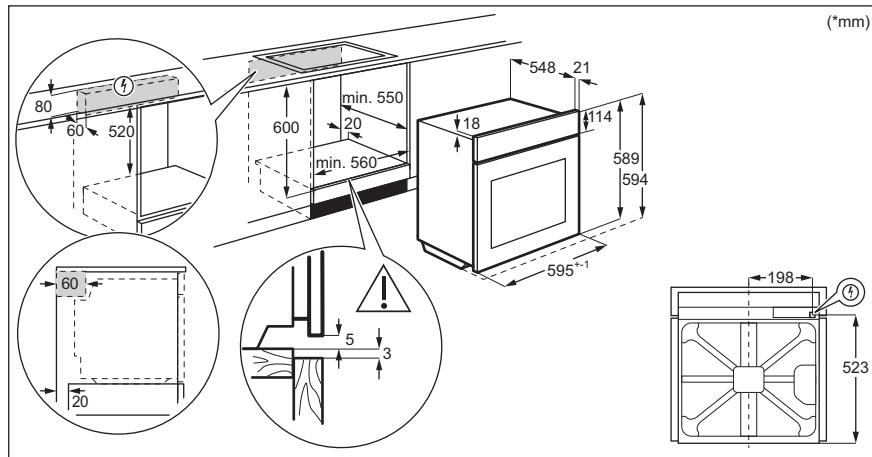
- Napravo izključite iz napajanja.
- Odrežite električni priključni kabel tik ob napravi in napravo zavrzite.
- Odstranite zapah in na ta način preprečite, da bi se otroci, ali živali ujeli v napravo.

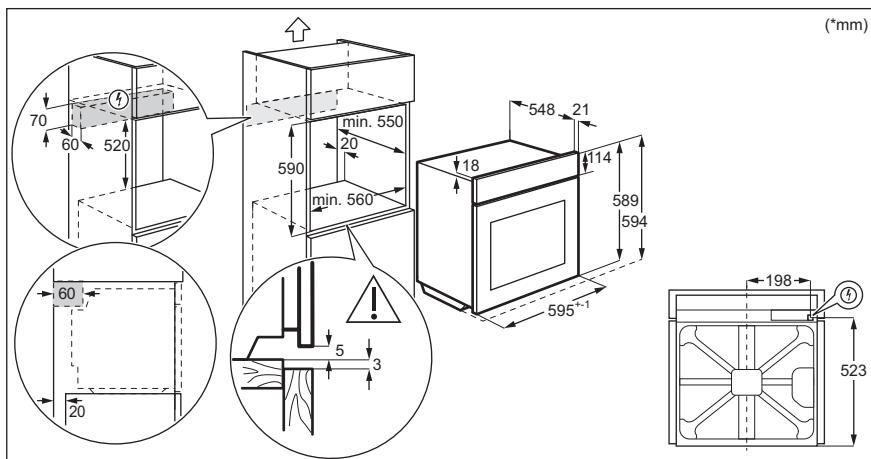
3.1 Vgradnja



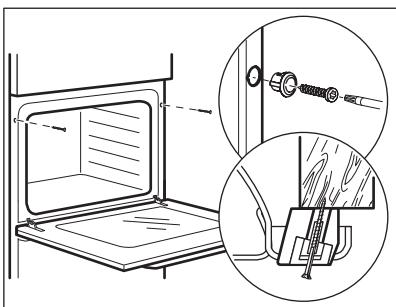
www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

How to install your AEG/Electrolux
Oven - Column installation



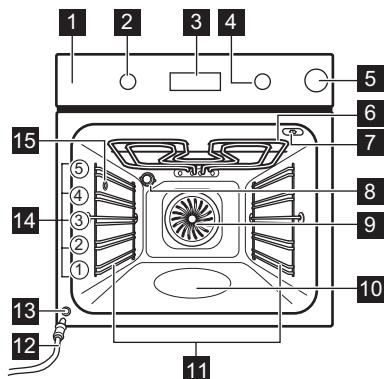


3.2 Pritrditev pečice v omaro



4. OPIS IZDELKA

4.1 Splošni pregled



- 1 Upravljalna plošča
- 2 Gumb za funkcije pečice
- 3 Prikazovalnik
- 4 Upravljalni gumb
- 5 Predal za vodo
- 6 Grelnik
- 7 Vtičnica za tipalo za jedi
- 8 Luč
- 9 Ventilator
- 10 Izboklina pečice– Posoda za čiščenje z vodo
- 11 Nosilec police, snemljiv
- 12 Odtočna cev
- 13 Ventil za odvod vode
- 14 Položaji polic
- 15 Dovod za paro

4.2 Pripomočki

- **Mreža za pečenje**
Za posode za kuhanje, pekače za pecivo, pečenke.
- **Pekač za pecivo**
Za pecivo in biskvit.
- **Posoda za žar/pekač**
Za peko in praženje ali kot posoda za zbiranje maščobe.

• Sonda za hrano

Za merjenje stopnje kuhanosti hrane.

• Teleskopska vodila

Teleskopski vodili omogočata lažje vstavljanje in odstranjevanje rešetk.

5. UPRAVLJALNA PLOŠČA

5.1 Gumbi, ki jih lahko potisnete nazaj

Za uporabo naprave pritisnite gumb. Gumb izskoči.

5.2 Pregled upravljalne plošče

Za vklop naprave izberite funkcijo pečice. Gumb za funkcije pečice obrnite v položaj za izklop, da izklopite pečico.



Časovnik



Hitro segrevanje



Osvetlitev

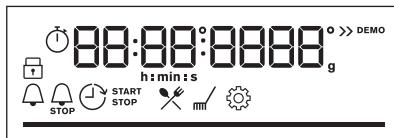


Sonda za hrano



Potrditev nastavitev

5.3 Prikazovalnik



Prikazovalnik s ključnimi funkcijami.

Indikatorji prikazovalnika

Osnovni indikatorji



Ključavnica



Kuharski pomočnik



Čiščenje



Nastavitev



Hitro segrevanje pečice

Prikazovalniki programske ure



Odštevalna ura



Konec



Zamik vklopa



Čas delovanja

Vrstica napredovanja – za temperaturo ali uro.
Ko pećica doseže nastavljeno temperaturo, je vrstica povsem rdeča.

Indikatorji posode za vodo



Sonda za hrano indikator



6. PRED PRVO UPORABO

OPOZORILO!

Oglejte si poglavja o varnosti.

6.1 Začetno čiščenje

Pred prvo uporabo očistite prazno pečico in nastavite čas:



Nastavite programsko uro. Pritisnite OK.

6.2 Začetno predgrevanje

Pred prvo uporabo prazno pečico predhodno ogrevajte.

1. korak Iz pečice odstranite pripomočke in odstranljive nosilce rešetk.

2. korak Nastavite najvišjo temperaturo za funkcijo:  Pečica naj deluje 1h.

3. korak Nastavite najvišjo temperaturo za funkcijo:  Pečica naj deluje 15min.

(i) Pečica lahko med predgrevanjem oddaja neprijetne vonjave in dim. Poskrbite za prezračevanje prostora.

7. VSAKODNEVNA UPORABA

OPOZORILO!

Oglejte si poglavja o varnosti.

7.1 Nastavitev: Funkcije pečice

1. korak Obrnite gumb za funkcije pečice, da izberete funkcijo pečice.

2. korak Obrnite upravljalni gumb, da nastavite temperaturo.

Priprava jedi s paro

1. korak



2. korak



3. korak



4. korak



5. korak



Pritisnite pokrov predala za vodo, da ga odprete.

Napolnite predal za vodo z 900 ml vode.

Predal za vodo potisnite v protvni položaj.

Izberite funkcijo gretja s paro.

Nastavite temperaturo.

7.2 Funkcije pečice

Funkcija pečice

Aplikacija



Vroči zrak

Za sočasno pečenje na do treh višinah pečice in sušenje živil. Temperaturo nastavite za 20–40 °C nižje kot pri funkciji Gretje zgoraj/spodaj.

Funkcija pečice	Aplikacija
	Za peko in pečenje mesa na enem položaju rešetke.
Gretje zgoraj/spodaj 	Funkcija je primerna za meso, perutnino, jedi iz pečice in mesne zvitke. Zahvaljujoč kombinaciji pare in toplotne je meso sočno in mehko ter ima hrustljavo površino.
Vlaga nizka 	Za peko pice. Za močno zapečenost in hrustljavo dno.
Pizza funkcija 	Za peko tort s hrustljavim dnom in da se hrana ne pokvari.
Gretje spodaj 	Za hrustljave pripravljene jedi (npr. ocvrti krompir, pečen krompir v oblicah ali spomladanski zvitki).
Zamrznjene jedi 	Ta funkcija je namenjena varčevanju z energijo med pečenjem. Ko uporabljate to funkcijo, se lahko temperatura v napravi razlikuje od nastavljene temperature. Uporabljena je akumulirana toplota. Moč segrevanja se lahko zmanjša. Za dodatne informacije si oglejte poglavje "Vsačkodnevna uporaba". Opombe: Vlažno pečenje.
Vlažno pečenje 	Za pečenje tankih živil na žaru in popekanje kruha.
Žar 	Za pečenje velikih kosov mesa ali perutnine s kostmi na eni višini. Za gratiniranje in dodatno zapečenost.
Infra pečenje 	Za vstop v meni: Kuharski pomočnik, Čiščenje, Nastavitev.
Meni 	

7.3 Opombe: Vlažno pečenje

Ta funkcija je bila uporabljena za skladnost z razredom energijske učinkovitosti in zahtevami glede eko zasnove (v skladu z EU 65/2014 in EU 66/2014). Preizkusi v skladu z IEC/EN 60350-1.

Med pečenjem morajo biti vrata pečice zaprta, da se funkcija ne prekine in pečica deluje z največjo energijsko učinkovitostjo.

Ko uporabljate to funkcijo, luč po 30 sekundah samodejno ugasne.

Navodila za pripravo jedi lahko najdete v poglavju »Namigi in nasveti«, Vlažno pečenje. Splošna priporočila za varčevanje z

energijo lahko najdete v poglavju »Energijska učinkovitost«, Varčevanje z energijo.

7.4 Posoda za vodo

Indikator posode za vodo



Posoda je polna.



Posoda je napolnjena do polovice.

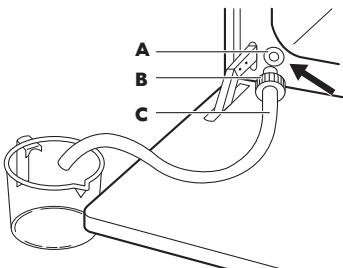


Posoda je prazna. Napolnite posodo.

Če v posodo nalijetе preveč vode, varnostni odvod pomakne odvečno vodo na dno pečice. Z gobo odstranite vodo.

Praznjenje posode za vodo

- 1. korak** Izklopite pečico, pustite vrata odprta in počakajte, da se pečica ohladi.
- 2. korak** Priklopite odtočno cev (C) na ventil za odvod (A) prek konektorja (B).
- 3. korak** Držite konec cevi pod ravnjo A in večkrat pritisnite B, da pobrete preostalo vodo.
- 4. korak** Odklopite C in B ter obrišite pečico do suhega z mehko gobico.



7.5 Kako nastaviti: Kuharski pomočnik

Vsaka jed v tem podmeniju ima priporočeno funkcijo pečice in temperaturo. Uporabite funkcijo za hitro pripravo jedi s privzetimi nastavitevami. Čas in temperaturo lahko nastavite tudi med kuhanjem.

Ko se funkcija konča, preverite, ali je hrana pripravljena.

Nekatere jedi lahko pripravite tudi s funkcijo: Stopnja zapečenosti jedi:

- Sonda za hrano
- Manj pečeno
- Sredna
- Bolj pečeno

1. korak



2. korak



3. korak



4. korak



Vstopite v meni.

Izberite Kuharski pomočnik. Pritisnite OK.

Izberite jed. Pritisnite OK.

Vstavite jed v pečico. Potrdite nastavitev.

7.6 Kuharski pomočnik

Legenda



Sonda za hrano je na voljo. Postavite Sonda za hrano v najdebelejši del jedi. Ko jed doseže nastavljenou temperaturo Sonda za hrano, se aparat izklopi.

Legenda



Dodajte vodo v posodo za vodo.



Preden začnete peči, predhodno ogrejte aparatu.



Višina rešetke.

	Jed	Teža	Višina rešetke / dodatna oprema
P1	Goveja pečenka, manj pečena		
P2	Goveja pečenka, srednje pečena	1 - 1.5 kg; 4 - 5 cm debelih kosov	 2; pekač za pecivo Nekaj minut pražite meso v vroči posodi. Vstavite v aparat.
P3	Goveja pečenka, dobro pečena		
P4	Zrezek, srednje pečen	180 - 220 g na kos; 3 cm debele rezine	 3; posoda za pečenje na mreži za pečenje Nekaj minut pražite meso v vroči posodi. Vstavite v aparat.
P5	Pecena/dušena govedina (bržolna pečenka, notranje stegno, debela potrebušina)	1.5 - 2 kg	 2; posoda za pečenje na mreži za pečenje Nekaj minut pražite meso v vroči posodi. Dodajte tekočino. Vstavite v aparat.
P6	Goveja pečenka, manj pečena (pečenje z nizko temp.)		
P7	Goveja pečenka, srednje pečena (pečenje z nizko temp.)	1 - 1.5 kg; 4 - 5 cm debelih kosov	 2; pekač za pecivo Uporabite vaše priljubljene začimbe ali preprosto sol in sveže mleti poper. Nekaj minut pražite meso v vroči posodi. Vstavite v aparat.
P8	Goveja pečenka, bolj pečena (pečenje z nizko temp.)		
P9	Goveji file, manj pečen (počasno kuhanje)		
P10	Goveji file, srednje pečen (počasno kuhanje)	0,5 - 1,5 kg; 5 - 6 cm debelih kosov	 2; pekač za pecivo Uporabite vaše priljubljene začimbe ali preprosto sol in sveže mleti poper. Nekaj minut pražite meso v vroči posodi. Vstavite v aparat.
P11	Goveji file, bolj pečen (počasno pečenje)		
P12	Telečja pečenka (npr. pleče)	0.8 - 1.5 kg; 4 cm debeli kosi	 2; posoda za pečenje na mreži za pečenje Uporabite vaše priljubljene začimbe. Dodajte tekočino. Pecite pokrito.
P13	Pečen svinjski vrat ali pleče	1.5 - 2 kg	 1; posoda za pečenje na mreži za pečenje Po polovici časa pečenja meso obrnite.
P14	Svinjina (pečenje z nizko temp.)	1.5 - 2 kg	 2; pekač za pecivo Uporabite vaše priljubljene začimbe. Po polovici časa pečenja meso obrnite, da se enakomerno zapeče.
P15	Svinjska ledvena pečenka, sveža	1 - 1.5 kg; 5 - 6 cm debelih kosov	 2; posoda za pečenje na mreži za pečenje Uporabite vaše priljubljene začimbe.
P16	Svinjska rebra	2 - 3 kg; uporabite surova, 2 - 3 cm tanka rebrca	 3; globok pekač Dodajte tekočino, da prekrijete spodnji del jedi. Po polovici časa pečenja meso obrnite.

	Jed	Teža	Višina rešetke / dodatna oprema
P17	Jagnječe stegno s kostmi	1.5 - 2 kg; 7 - 9 cm debelih kosov	2; posoda za pečenje na pekaču za pecivo Dodatajte tekočino. Po polovici časa pečenja meso obrnite.
P18	Cel piščanec	1 - 1.5 kg; sveže	2; kozica na pekaču za pecivo Uporabite vaše priljubljene začimbe. Po polovici časa pečenja piščanca obrnite, da se enakomerno zapeče.
P19	Piščanec, polovica	0.5 - 0.8 kg	3; pekač za pecivo Uporabite vaše priljubljene začimbe.
P20	Piščančje prsi	180 - 200 g na kos	2; kozica na mreži za pečenje Uporabite vaše priljubljene začimbe. Nekaj minut pražite meso v vroči posodi.
P21	Piščančja bedra, sveža	-	3; pekač za pecivo Če ste piščančja bedra marinirali, nastavite nižjo temperaturo in jih pecite dlje.
P22	Raca, cela	2 - 3 kg	2; posoda za pečenje na mreži za pečenje Uporabite vaše priljubljene začimbe. Postavite meso v posodo za pečenje. Po polovici časa pečenja raco obrnite.
P23	Gos, cela	4 - 5 kg	2; globoki pekač Uporabite vaše priljubljene začimbe. Postavite meso na globok pekač. Po polovici časa pečenja gos obrnite.
P24	Mesna štruca	1 kg	2; mreža za pečenje Uporabite vaše priljubljene začimbe.
P25	Cela riba, pečena na žaru	0.5 - 1 kg na ribo	2; pekač za pecivo Napolnite ribo z maslom in uporabite vaše priljubljene začimbe in zelišča.
P26	Ribji file	-	3; kozica na mreži za pečenje Uporabite vaše priljubljene začimbe.
P27	Skutna torta	-	2; Ø 28 cm model za pečenje s snemljivim oboodom na mreži za pečenje
P28	Jabolčni kolač	-	3; pekač za pecivo
P29	Jabolčna pita	-	2; model za pito na mreži za pečenje
P30	Jabolčna pita	-	1; Ø 22 cm model za pito na mreži za pečenje
P31	Čokoladni kolač z lešniki	2 kg testa	3; globok pekač
P32	Čokoladni muffini	-	3; pekač za muffine na mreži za pečenje
P33	Biskvitno pecivo	-	2; model za kruh na mreži za pečenje

	Jed	Teža	Višina rešetke / dodatna oprema
P34	Pečen krompir	1 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 2; pekač za pecivo Postavite cele neolupljene krompirje na pekač za pecivo.
P35	Pečeni krompir v oblicah	1 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 3; pekač za pecivo, obdan s papirjem za peko Uporabite vaše priljubljene začimbe. Narežite krompir na kose.
P36	Mešana zelenjava na žaru	1 - 1.5 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 3; pekač za pecivo, obdan s papirjem za peko Uporabite vaše priljubljene začimbe. Narežite zelenjavno na kose.
P37	Kroketi, zamrzni	0.5 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 3; pekač za pecivo
P38	Ocvrt krompir, zamrznjen	0.75 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 3; pekač za pecivo
P39	Mesnata/zelenjavna lazanja s suhim lazanju lističi	1 - 1.5 kg	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 1; kozica na mreži za pečenje
P40	Gratiniran krompir (surov krompir)	1 - 1.5 kg	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 1; kozica na mreži za pečenje Po polovici časa priprave jedi le-to obrnite.
P41	Sveža pizza, tanka	-	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; pekač za pecivo, obdan s papirjem za peko
P42	Sveža pizza, debela	-	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; pekač za pecivo, obdan s papirjem za peko
P43	Kiš	-	<input checked="" type="checkbox"/> 2; model za pečenje na mreži za pečenje
P44	Francoske štručke / ciabatta / beli kruh	0.8 kg	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; pekač za pecivo, obdan s papirjem za peko Več časa, potrebnega za beli kruh.
P45	Polnozrnat / ržen / črn kruh	1 kg	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; pekač za pecivo, obdan s papirjem za peko / modelom za kruh na mreži za pečenje

8. ČASOVNE FUNKCIJE

8.1 Časovne funkcije

Časovna funkcija	Aplikacija
	Ko se programska ura izteče, se oglaši zvočni signal.
Odštevalna ura	
	Ko se programska ura izteče, se oglaši zvočni signal, funkcija pečice pa se izklopi.
Čas priprave	
	Za zamik začetka in/ali konca pečenja.
Zamik vklopa	

Časovna funkcija	Aplikacija
Čas delovanja	Največ je 23 ur in 59 minut. Ta funkcija ne vpliva na delovanje pečice. Za vklop in izklop Čas delovanja izberite: Meni, Nastavitev.

8.2 Nastavitev: Časovne funkcije

Nastavitev: Ura		
1. korak	2. korak	3. korak
Za spremembo ure vstopite v meni in izberite Nastavitev, Ura.	Nastavite uro.	Pritisnite: OK.
Nastavitev: Odštevalna ura		
1. korak	2. korak	3. korak
	Na prikazovalniku se prikaže: 0:00 	
Pritisnite:	Nastavite Odštevalna ura	Pritisnite: OK.
Programska ura začne takoj odštevati čas.		
Nastavitev: Čas priprave		
1. korak	2. korak	3. korak
Izberite funkcijo pečice in nastavite temperaturo.	Na prikazovalniku se prikaže: 0:00 STOP	Nastavite čas kuhanja.
Ponavljajoče pritiskejte.		Pritisnite: OK.
Programska ura začne takoj odštevati čas.		

Nastavitev: Zamik vklopa

1. korak



2. korak



Na prikazovalniku se prikaže: ura

3. korak



4. korak



Na prikazovalniku se prikaže:
---:
ZA-



5. korak



6. korak



USTAVI-
TEV

Izberite funkcijo pečice.

Ponavljajoče pritiskajte.

ZAČE-
TEK

Nastavite začetni čas.

Pritisnite: OK.

Nastavite končni čas.

Pritisnite: OK.



Programska ura začne odštevati čas ob nastavljenem začetnem času.

9. UPORABA DODATNE OPREME



OPOZORILO!

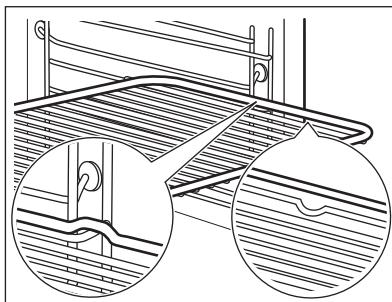
Oglejte si poglavja o varnosti.

9.1 Vstavljanje opreme

Mala zareza na vrhu poveča varnost. Zareze so tudi varovala proti prevračanju. Visoki rob okrog mreže preprečuje zdrs posode s police.

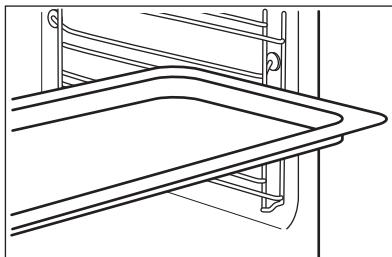
Mreža za pečenje:

Mrežo potisnite med vodili nosilca rešetki in poskrbite, da bodo nožice obrnjene navzdol.



Pekač za pecivo / Globok pekač:

Pekač potisnite med vodili nosilca rešetki.



9.2 Sonda za hrano

Sonda za hrano – meri temperaturo znotraj hrane.

Nastaviti je mogoče dve temperaturi:

°C

Temperatura pečice.



Temperaturo jedra.

Za najboljše rezultate kuhanja:

Sestavine morajo imeti sobno temperaturo. Ne uporabljajte za tekoče jedi. Med pečenjem mora ostati v jedi.

9.3 Uporaba: Sonda za hrano

1. korak Vklopite pečico.

2. korak Nastavite funkcijo pečice in po potrebi temperaturo pečice.

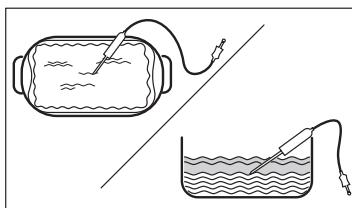
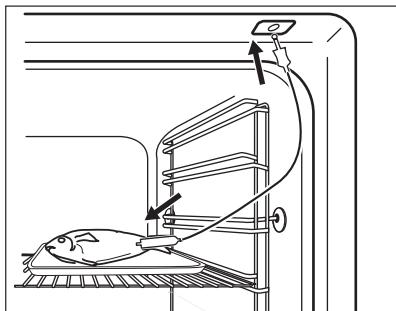
3. korak Vstavite: Sonda za hrano.

Meso, perutnina in ribe

Zloženka

Vstavite konico Sonda za hrano v sredino mesa ali ribe, če je možno, v najdebelejši del. Prepričajte se, da je vsaj 3/4 Sonda za hrano v jedi.

Vstavite konico Sonda za hrano točno na sredini mesnega zvitka. Sonda za hrano med pečenjem mora biti trdno na enem mestu. Za to uporabite trdno sestavino. Z robom posode za pečenje podprite silikonski ročaj Sonda za hrano. Konica Sonda za hrano se ne sme dotakniti dna posode za peko.



4. korak Vključite Sonda za hrano v vtičnico na sprednji strani pečice. Na prikazovalniku se prikaže trenutna temperatura: Sonda za hrano.

5. korak – pritisnite, da nastavite temperaturo jedra sonde za meso.

6. korak OK – pritisnite za potrditev. Ko hrana doseže nastavljeno temperaturo, se ogledi zvočni signal. Izberete lahko prekinitev delovanja ali nadaljevanje pečenja, da preverite, ali je jed dobro pečena.

7. korak Odstranite Sonda za hrano vtič iz vtičnice ter vzemite jed iz pečice.

OPOZORILO!

Obstaja tveganje opekljin, ko se Sonda za hrano segreje. Ob izklučitvi in odstranjevanju iz jedi boste previdni.

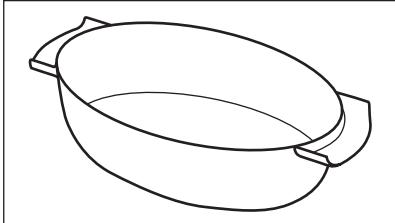
9.4 Pripomočki za kuhanje v sopari

Posoda za pečenje dietetičnih jedi za funkcije kuhanja v sopari

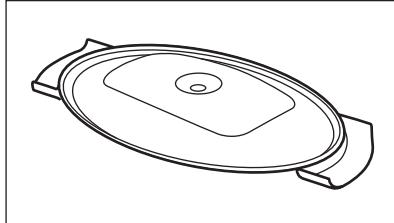
Posoda za pečenje dietetičnih jedi je sestavljena iz steklene posode (A), pokrova

(B), cevi za injektor (C), injektorja (D) in jeklene rešetke (E).

Steklena posoda (A)

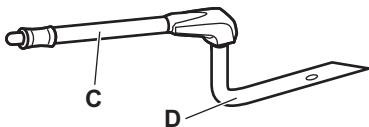


Pokrov (B)

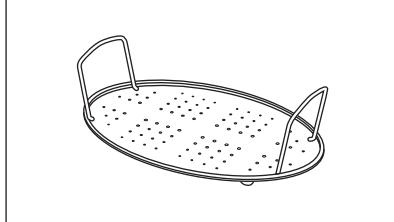


Injektor, cev za injektor in jeklena rešetka.

Cev za injektor (C) je namenjena kuhanju v sopari, injektor (D) pa neposrednemu kuhanju v sopari.



Jeklena rešetka (E)



- Vroče posode za pečenje ne postavljajte na hladne/mokre površine.
- V vročo posodo za pečenje ne vlivajte hladnih tekočin.

- Posode za pečenje ne uporabljajte na vroči kuhalni površini.
- Posode za pečenje ne čistite z abrazivnimi sredstvi, čistili in praški.

9.5 Kuhanje v sopari v posodi za pečenje dietetičnih jedi

-
- | | |
|----------|---|
| 1. korak | Posodo za pečenje postavite na jekleno rešetko in jo pokrijte s pokrovom. Cev za injektor vstavite skozi odprtino v pokrovu. Posodo za pečenje postavite na položaj druge police od spodaj navzgor. |
| 2. korak | Cev za injektor priključite na dovod za paro. |
| 3. korak | Nastavite pečico za funkcijo kuhanja v sopari. |
-

9.6 Neposredno kuhanje v sopari

Posodo za pečenje postavite na jekleno rešetko. Dodajte nekaj vode. Ne uporabite pokrova.

OPOZORILO!

Med delovanjem pečice se lahko injektor segreje. Vedno uporablajte zaščitne rokavice. Ko ne uporabljate funkcije kuhanja v sopari, injektor odstranite iz pečice.

-
- | | |
|----------|--|
| 1. korak | Injektor povežite s cevjo za injektor. Cev za injektor priključite na dovod za paro. |
| 2. korak | Posodo za pečenje postavite na položaj prve ali druge police od spodaj navzgor. Pazite, da se cev za injektor ne zagozdi. Injektorja ne približujte grelnemu elementu. |
| 3. korak | Nastavite pečico za funkcijo kuhanja v sopari. |
-

Ko pripravljate jedi, kot so piščanec, raca, puran ali velike ribe, injektor vstavite v živilo.

10. DODATNE FUNKCIJE

10.1 Ključavnica

Ta funkcija preprečuje nenamerno spremembo funkcije naprave.

Vklopite jo, ko naprava deluje – nastavljeni pečenje se nadaljuje, nadzorna plošča je zaklenjena.
Vklopite jo, ko je naprava izklopljena - ni je mogoče vkloniti, upravljalna plošča je zaklenjena.



OK - pritisnite in držite za vklonite funkcije.
Oglasí se zvočni signal.

OK - pritisnite in držite, da jo izklopite.

(i) 3 x  - utripne, ko je zapora vklapljen/a.

10.2 Samodejni izklop

Iz varnostnih razlogov se pečica po določenem času izklopi, če deluje funkcija pečice in ne spremenite nastavitev.

 (°C)	 (h)
30 - 115	12.5
120 - 195	8.5

 (°C)	 (h)
200 - 245	5.5
250 - maksimalno	3

Samodejni izklop ne deluje pri naslednjih funkcijah: Osvetlitev, Sonda za hrano, Zamik vklopa.

10.3 Ventilator za hlajenje

Ko naprava deluje, se samodejno vklopi ventilator za hlajenje, da ostanejo površine naprave hladne. Če napravo izklopite, lahko ventilator za hlajenje deluje, dokler se naprava ne ohladi.

11. NAMIGI IN NASVETI

11.1 Priporočila za pečenje



Temperature in časi pečenja v razpredelnicah so le smernice. Odvisni so od receptov ter kakovosti in količine uporabljenih sestavin.
Lastnosti vaše naprave so lahko drugačne, kot so bile lastnosti prejšnje. V spodnjih namigih so prikazane priporočene nastavitev za temperaturo, čas pečenja in položaj rešetk za določene vrste hrane.
Če za določen recept ne najdete nastavitev, poiščite podobne.

11.2 Vlažno pečenje

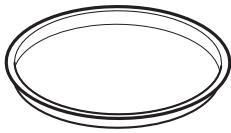
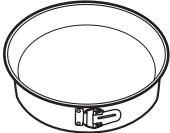
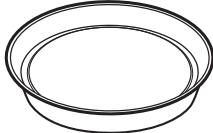
Za najboljše rezultate upoštevajte priporočila, navedena v spodnji razpredelnici.

		 (°C)		 (min.)
Buhtli, 16 kosov	Pekač ali prestrezna posoda	180	2	20 - 30
Žemlje, 9 kosov	Pekač ali prestrezna posoda	180	2	30 - 40
Pizza, zamrznjena, 0,35 kg	mreža za pečenje	220	2	10 - 15
Rulada	Pekač ali prestrezna posoda	170	2	25 - 35
Čokoladni kolač z leš- niki	Pekač ali prestrezna posoda	175	3	25 - 30
Soufflé/Narastek, 6 kosov	Keramični ramekini na mreži za pečenje	200	3	25 - 30
Testo za kolač	Model za testo za kolač na mreži za pečenje	180	2	15 - 25
Viktorijin kolač	Posoda za peko na mreži za pečenje	170	2	40 - 50
Poširana riba, 0,3 kg	Pekač ali prestrezna posoda	180	3	20 - 25
Cela riba, 0,2 kg	Pekač ali prestrezna posoda	180	3	25 - 35

Ribji file, 0,3 kg	Posoda za pico na mreži za pečenje	180	3	25 - 30
Poširano meso, 0,25 kg	Pekač ali prestrezna posoda	200	3	35 - 45
Šašlik, 0,5 kg	Pekač ali prestrezna posoda	200	3	25 - 30
Piškotki, 16 kosov	Pekač ali prestrezna posoda	180	2	20 - 30
Makaroni, 24 kosov	Pekač ali prestrezna posoda	180	2	25 - 35
Muffini, 12 kosov	Pekač ali prestrezna posoda	170	2	30 - 40
Slano pecivo, 20 kosov	Pekač ali prestrezna posoda	180	2	25 - 30
Piškoti iz krhkega testa, 20 kosov	Pekač ali prestrezna posoda	150	2	25 - 35
Kolački, 8 kosov	Pekač ali prestrezna posoda	170	2	20 - 30
Zelenjava, poširana, 0,4 kg	Pekač ali prestrezna posoda	180	3	35 - 45
Vegetarijanska omleta	Posoda za pico na mreži za pečenje	200	3	25 - 30
Mederanska zelenjava, 0,7 kg	Pekač ali prestrezna posoda	180	4	25 - 30

11.3 Vlažno pečenje - priporočeni pripomočki

Uporabite temne in neodbojne pekače in posode. Bolje vsrkavajo toploto od svetlih barvnih in odbojnih posod.

			
Posoda za pico	Pekač za peko	Majne posodice za pečenje in serviranje	Model za testo za kolač
Temen, neodbojen premer 28 cm	Temen, neodbojen premer 26 cm	Keramika premer 8 cm, višina 5 cm	Temen, neodbojen premer 28 cm

11.4 Razpredelnice za pečenje za preizkuševalne inštитute

Informacije za testne inštitute

Preizkusi v skladu z IEC 60350-1.

Drobno pečivo (20 kosov na pekač)	Gretje zgoraj/ spodaj	Pekač za pečivo	3	170	20 - 35	-
Drobno pečivo (20 kosov na pekač)	Vroči zrak	Pekač za pečivo	3	150 - 160	20 - 35	-
Drobno pečivo (20 kosov na pekač)	Vroči zrak	Pekač za pečivo	2 in 4	150 - 160	20 - 35	-
Jabolčna pita, 2 modela za pečenje Ø 20 cm	Gretje zgoraj/ spodaj	Mreža za pečenje	2	180	70 - 90	-
Jabolčna pita, 2 modela za pečenje Ø 20 cm	Vroči zrak	Mreža za pečenje	2	160	70 - 90	-
Biskvit brez maščob, model peciva Ø 26 cm	Gretje zgoraj/ spodaj	Mreža za pečenje	2	170	40 - 50	Pečico predhodno segrejte za 10 min.
Biskvit brez maščob, model peciva Ø 26 cm	Vroči zrak	Mreža za pečenje	2	160	40 - 50	Pečico predhodno segrejte za 10 min.
Biskvit brez maščob, model peciva Ø 26 cm	Vroči zrak	Mreža za pečenje	2 in 4	160	40 - 60	Pečico predhodno segrejte za 10 min.
Masleni piškoti	Vroči zrak	Pekač za pečivo	3	140 - 150	20 - 40	-
Masleni piškoti	Vroči zrak	Pekač za pečivo	2 in 4	140 - 150	25 - 45	-
Masleni piškoti	Gretje zgoraj/ spodaj	Pekač za pečivo	3	140 - 150	25 - 45	-
Toast, 4-6 kosov	Žar	Mreža za pečenje	4	Največje	1 - 5	Pečico predhodno segrejte za 10 min.

						
Goveji burger, 6 kosov, 0,6 kg	Žar	Mreža za pečenje, prestrezná povrch	4	Največje	20 - 30	Mrežo za pečenje postavite na četrti, prestrezná povrh pa na tretji nivo pečice. Hranu obrnite po polovici časa pečenja. Pečico predhodno segrejte za 10 min.

12. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE



OPOZORILO!

Oglejte si poglavja o varnosti.

12.1 Opombe o čiščenju



Čistilna sredstva

Sprednji del naprave čistite samo s krpo iz mikrovlaken, toplo vodo in blagim čistilom. Očistite in preverite tesnilo vrat okrog okvira pečice.

Za čiščenje kovinskih površin uporabite namensko čistilno sredstvo

Madeže očistite z blagim čistilnim sredstvom.



Vsakodnevna uporaba

Pečico očistite po vsaki uporabi. Nakopičena maščoba ali drugi ostanki lahko povzročijo požar.

Vлага lahko v napravi ali na steklenih vratih kondenzira. Če želite zmanjšati kondenzacijo, naj aparat deluje 10 minut pred začetkom pečenja. Hrane ne shranujte v aparatu dlje kot 20 minut. Po vsaki uporabi notranjost osušite samo s krpo iz mikrovlaken.



Pripomočki

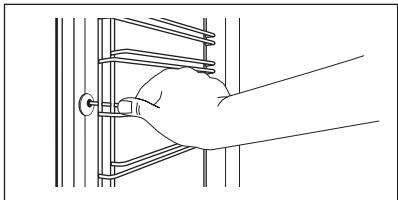
Vso dodatno opremo očistite po vsaki uporabi in pustite, da se posuši. Uporabite samo krpo iz mikrovlaken, toplo vodo in blago čistilno sredstvo. Pripomočkov ne pomivajte v pomivalnem stroju.

Pripomočkov s premazom proti prijemanju in ne čistite z abrazivnimi čistilnimi sredstvi ali ostrimi predmeti.

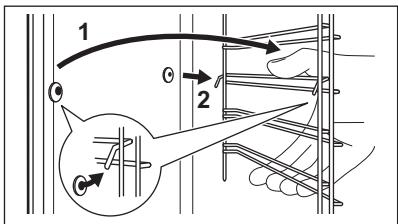
12.2 Odstranjevanje: nosilcev rešetk

Pred začetkom čiščenja pečice odstranite nosilce rešetk.

-
- 1. korak** Izklopite pečico in počakajte, da se ohladi.
- 2. korak** Sprednji del nosilca rešetke povlecite stran od stranske stene.



-
- 3. korak** Zadnji del nosilca rešetke potegnite s stranskih sten in ga odstranite.
- 4. korak** Nosilce rešetek namestite v obratnem zaporedju.
Zadrževalni zatiči na teleskopskih vodilih morajo biti obrnjeni naprej.



12.3 Uporaba: Čiščenje z vodo

Ta postopek čiščenja uporablja vlogo za odstranjevanje preostalih delcev maščobe in hrane iz pečice.

-
- 1. korak** V vboklino pečice naliйте vodo: 300 ml.
- 2. korak** Izberite:  /  . Pritisnite: OK.
Funkcija deluje 30 minut.
Ko se čiščenje konča, se oglaši zvočni signal. Pečica se izklopi.
- 3. korak** Počakajte, da se pečica ohladi. Notranjost obrišite do suhega z mehko krpo.

12.4 Postopek čiščenja: Posoda za vodo

-
- 1. korak** Izklopite pečico.
- 2. korak** Pod dovod za paro postavite globok pekač.
- 3. korak** V predal za vodo naliyte vodo: 850 ml. Dodajte citronsko kislino: 5 čajnih žličk. Počakajte 60 minut.
- 4. korak** Vklopite pečico in nastavite funkcijo: Vlaga nizka. Temperaturo nastavite na 230 °C. Po 25 minutah pečico izklopite in počakajte, da se ohladi.
- 5. korak** Vklopite pečico in nastavite funkcijo: Vlaga nizka. Temperaturo nastavite med 130 in 230 °C. Po 10 minutah pečico izklopite in počakajte, da se ohladi.

(i) Za preprečitev kopijanja apnenca posodo za vodo izpraznite po vsakem pečenju s paro.

Ko se čiščenje konča:

Izklopite pečico.	Izpraznite posodo za vodo. Oglejte si razdelek Vsakodnevna uporaba, poglavje »Praznjenje posode za vodo«.	Izperite posodo za vodo in odstranite ostanke apnenca z mehko krpou.	Očistite odvodno cev s toplo vodo in blagim čistilnim sredstvom.
-------------------	---	--	--

V spodnji razpredelnici so navedene stopnje trdote vode (dH) z ustreznimi stopnjami kalcijevih usedlin in kakovosti vode. Ko trdota vode preseže stopnjo 4, napolnite predal za vodo z ustekleničeno vodo.

Trdota vode Raven	Testni listič dH	Kalcijeva usedlina (mg/l)	Razvrstitev vode	Očistite posodo za vodo vsakih
1	0 - 7	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	0 - 50 mehko	75 ciklov – 2,5 meseca
2	8 - 14	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>	51 - 100 srednje trda	50 ciklov – 2 meseca
3	15 - 21	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>	101 - 150 trda	40 ciklov – 1,5 meseca
4	22 - 28	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>	nad 151 zelo trda	30 ciklov – 1 mesec

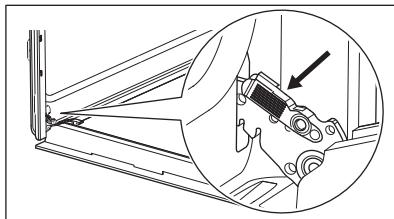
12.5 Odstranjevanje in nameščanje: Vrat

Vrata pečice imajo tri steklene plošče. Za čiščenje lahko snamete vrata pečice in notranje steklene plošče. Preden odstranite steklene plošče, preberite celotna navodila »Odstranjevanje in nameščanje vrat«.

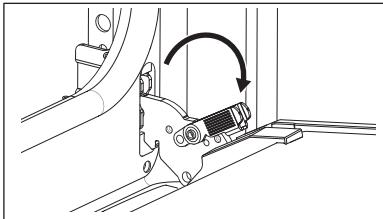
⚠ POZOR!

Pečice ne uporabljajte brez steklenih plošč.

1. korak Odprite vrata do konca in primite tečaja.

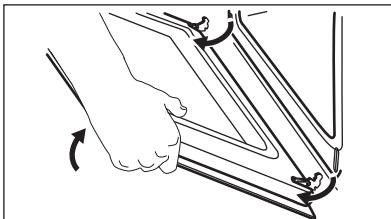


- 2. korak** Dvignite in vlecite zapahe, dokler se ne zaskočijo.



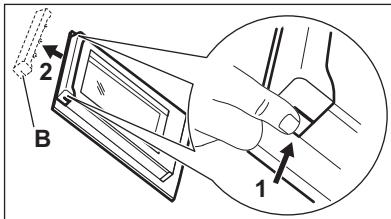
- 3. korak** Zaprite vrata pečice do polovice do prvega položaja odpiranja. Potem jih dvignite in vlecite, da jih snamete s tečajev.

- 4. korak** Položite vrata na mehko krpo na stabilni površini.

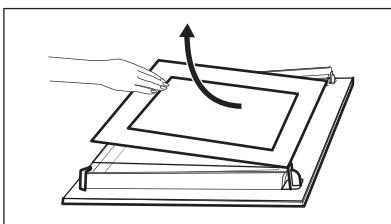


- 5. korak** Okvir vrat (B) pridržite na njihovem zgornjem robu na obeh straneh in potisnite navznoter, da sprostite tesnilo sponke.

- 6. korak** Okvir vrat potegnjite k sebi in ga odstranite.



- 7. korak** Držite steklene plošče vrat za zgornji rob in jih previdno izvlecite eno za drugo. Začnите z zgornjo ploščo. Poskrbite, da steklene plošče povsem zdrsnejo iz nosilcev.

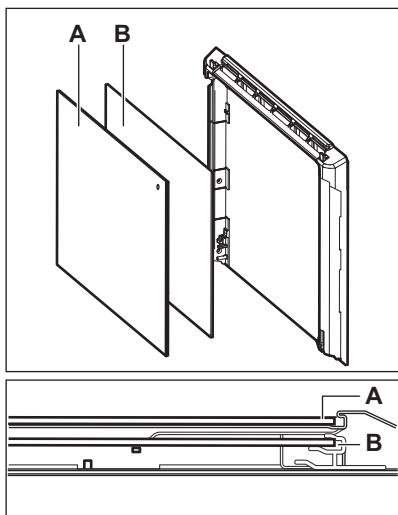


- 8. korak** Steklene plošče očistite z vodo in milom. Steklene plošče temeljito posušite. Steklenih plošč ne pomivajte v pomivalnem stroju.

- 9. korak** Po čiščenju namestite steklene plošče in vrata pečice.

Če so vrata pravilno nameščena, boste pri zapiranju zapaahov zaslišali klik.

Pazite, da stekleni plošči (A in B) namestite nazaj v pravem zaporedju. Preverite simbol/natis na strani steklene plošče; vsaka steklena plošča je drugačna, da je razstavljanje in sestavljanje preprostejše. Ko je okvir vrat pravilno nameščen, se zasliši klik. Poskrbite, da bo srednja steklena plošča vstavljena na pravo mesto.



12.6 Zamenjava: Luči

OPOZORILO!

Nevarnost električnega udara.
Žarnica je lahko vroča.

Halogensko žarnico vedno prijemajte s krpo, da se ostanki maščobe ne bi zapekli nanjo.

Pred zamenjavo žarnice:

1. korak:

Izklopite pečico. Počakajte, da se pečica ohladi.

2. korak:

Pečico izključite iz napajanja.

3. korak:

Na dno pečice položite krpo.

Žarnica na zadnji steni

1. korak Obrnite steklen pokrov in ga odstranite.

2. korak Očistite stekleni pokrov.

3. korak Žarnico zamenjajte z ustrezno žarnico, odporno proti visoki temperaturi 300 °C.

4. korak Namestite stekleni pokrov.

13. ODPRAVLJANJE TEŽAV

OPOZORILO!

Oglejte si poglavja o varnosti.

13.1 Kaj storite v primeru ...

V vseh primerih, ki niso vključeni v to razpredelnico, se obrnite na pooblaščeni servisni center.

Naprava se ne vklopi ali se ne segreje

Problem	Preverite naslednje:
Naprave ni mogoče vklopiti ali uporabljati.	Naprava je pravilno priključena na napajanje.
Naprava se ne segreje.	Samodejni izklop je onemogočen.
Naprava se ne segreje.	Varovalka ni pregorela.
Naprava se ne segreje.	Zaklepanje je izklopljeno.

Komponente

Problem	Preverite naslednje:
Luč ne sveti.	Vlažno pečenje – je vklopljeno.
Luč ne deluje.	Luč je pregorela.
Sonda za hrano ne deluje.	Vtič Sonda za hrano je povsem vtaknjen v vtičnico.
Tesnilo vrat je poškodovano.	Ne uporabljajte naprave. Obrnite se na pooblaščeni servisni center.

Kode napak

Na prikazovalniku se prikaže ...	Preverite naslednje:
00:00	Prišlo je do izpada napajanja. Nastavite uro.
Če se na prikazovalniku prikaže koda napake, ki je ni v razpredelnicni, izklopite in vklopite varovalko, da ponovno zaženete napravo. Če se koda napake pojavi ponovno, se obrnite na pooblaščeni servisni center.	

Čiščenje

Problem	Preverite naslednje:
V notranjosti naprave je voda.	V posodi za vodo ni preveč vode.
 - indikator ne sveti.	V posodi za vodo je dovolj vode. Če začne voda iztekat iz naprave in indikator še vedno ne sveti, se obrnite na pooblaščeni servisni center.
 - indikator sveti.	V posodi za vodo je dovolj vode. Če je posoda polna in indikator še vedno sveti, se obrnite na pooblaščeni servisni center.
Pečenje s paro ne deluje.	V dovodu za paro ni ostankov vodnega kamna.
Pečenje s paro ne deluje.	V posodi za vodo je voda.
Praznjenje posode za vodo traja dlje kot tri minute ali pa voda izteka iz dovoda za paro.	V dovodu za paro ni ostankov vodnega kamna. Očistite posodo za vodo.

13.2 Servisni podatki

Če težave ne morete razrešiti sami, se obrnite na prodajalca ali pooblaščen servisni center.

Potrebni podatki za servisni center se nahajajo na ploščici za tehnične navedbe. Ploščica za tehnične navedbe se nahaja na sprednjem okvirju notranjosti naprave. Ploščice za tehnične navedbe ne odstranjujte iz notranjosti naprave.

Priporočamo, da podatke vpišete sem:

Model (MOD.)

Produktna številka (PNC)

Serijska številka (S.N.)

14. ENERGIJSKA UČINKOVITOST

14.1 Podatki o izdelku in informacijski list o izdelku v skladu s predpisi EU o okoljsko primerni zasnovi in energijskem označevanju

Ime dobavitelja	Electrolux	
Identifikacija modela	EOC6H76X 949494489 EOC6H76Z 949494490 LOC6H76Z 949494491	
Indeks energijske učinkovitosti	81.2	
Razred energijske učinkovitosti	A+	
Poraba energije pri standardni obremenitvi, običajni način	0.93 kWh/cikel	
Poraba energije pri standardni obremenitvi, način z ventilatorjem	0.69 kWh/cikel	
Število votlin pečice	1	
Toplotni vir	Električna energija	
Prostornina	72 l	
Vrsta pečice	Pečica, v vgrajenem štedilniku	
	EOC6H76X	33.2 kg
Masa	EOC6H76Z	33.0 kg
	LOC6H76Z	32.7 kg

IEC/EN 60350-1 – Gospodinjski električni aparati za pripravo jedi – 1. del: Štedilniki, pečice, parne pečice in žari – Metode za merjenje obnašanja.

14.2 Varčevanje z energijo



Ta naprava ima funkcije, ki vam pomagajo varčevati z energijo med vsakodnevnim pečenjem.

Poskrbite, da bodo vrata naprave med delovanjem zaprta. Vrat med pripravo obroka

ne odpirajte prepogosto. Poskrbite, da bo tesnilo vrat čisto, in preverite, da je dobro nameščeno.

Uporabljajte kovinsko posodo za boljše varčevanje z energijo.

Ko je mogoče, naprave ne segrevajte pred pečenjem.

Presledki med pečenjem več jedi naj bodo čim krajši.

Pečenje z ventilatorjem

Ko je mogoče, uporabljajte funkcije pečenja z ventilatorjem, da prihranite energijo.

Akumulirana toplota

Ventilator in luč še naprej delujeta. Ko izklopite napravo, se na prikazovalniku prikaže akumulirana toplota. To toploto lahko uporabite za ohranjanje toplote hrane.

Pri pečenju, daljšem od 30 minut, tri do 10 minut pred potekom časa pečenja znižajte temperaturo naprave na najnižjo stopnjo. Akumulirana toplota v napravi peče naprej.

Z akumulirano toploto pogrejte ostale jedi.

Ohranjanje jedi toplih

Če želite uporabiti akumulirano toploto in ohraniti topel obrok, izberite najnižjo možno

nastavitev temperature. Na prikazovalniku se prikaže indikator akumulirane toplote ali temperatura.

Pečenje ob izklopljeni luči

Med pečenjem izklopite luč. Vklopite jo samo, ko jo potrebujete.

Vlažno pečenje

Funkcija je zasnovana za varčevanje z energijo med pečenjem.

Ko uporabljate to funkcijo, luč po 30 sekundah samodejno ugasne. Luč lahko ponovno vklopite, a to dejanje bo zmanjšalo pričakovani prihranek energije.

15. STRUKTURA MENIJA

15.1 Meni

1. korak	2. korak	3. korak	4. korak	5. korak

– izberite, da vnesete Meni.

Izberite funkcijo iz strukture Meni in pritisnite **OK**.

Izberite nastavitev.

OK – pritisnite za potrditev nastavitev.

Prilagodite vrednost in pritisnite **OK**.

Gumb za funkcije pečice obrnite v položaj za izklop, če želite izhod iz Meni.

Meni struktura				
Kuharski pomočnik		Čiščenje	Nastavitev	
Nastavitev				
01	Ura	Spremeni	02	Osvetlitev
03	Zvok tipk	1 - Pisk 2 - Klik 3 - Zvok izklop-ljen	04	Glasnost

Nastavitev				
05	Sonda za hrano Dejanje	1 - Alarm in za- ustavitev 2 - Alarm	06	Čas delovanja
07	Osvetlitev	Vklop/Izklop	08	Hiro segrevanje pečice
09	Predstavitevni način	Aktivacijska ko- da: 2468	10	Različica programske opre- me
11	Ponastavi vse nastavitev	Da/ne		Preverjanje

16. SKRB ZA OKOLJE

Reciklirajte materiale, ki jih označuje simbol . Embalažo odložite v ustrezne zabojušnike za reciklažo. Pomagajte zaščititi okolje in zdravje ljudi ter reciklirati odpadke električnih in elektronskih naprav. Naprav, označenih s

simboliom , ne odstranjujte z gospodinjskimi odpadki. Izdelek vrnite na krajevno zbirališče za recikliranje ali se obrnite na občinski urad.

electrolux.com

867369692-C-312023

